



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



B1817.1.56

B1817.1.56



Harvard College Library

FROM

Bernard Quaritch.

3 April, 1888.



CATALOGUE
OF WORKS IN THE
ORIENTAL LANGUAGES
TOGETHER WITH
POLYNESIAN & AFRICAN.

- I. GENERAL ORIENTAL PHILOLOGY; ANCIENT
SACRED AND BIBLICAL LANGUAGES.
- II. LANGUAGES OF ISLAM AND WESTERN ASIA.
- III. INDIAN LANGUAGES.
- IV. LANGUAGES OF THE FAR EAST, POLYNESIA,
AND AFRICA.

Offered for Cash at the affixed net prices by

BERNARD QUARITCH.



2

LONDON :

15 Piccadilly, March 1886 to January 1887.

1887.

31817.1.56

~~549~~



The Publisher

CONTENTS.

PART I.

	PAGES	PAGES
I. GENERAL ORIENTAL PHILOLOGY	3163—70	
Catalogues of Oriental Collections	3164—66	
II. ANCIENT SACRED LANGUAGES	3171—3214	
I. Egyptian Hieroglyphic and Coptic	3171—63	
II. Languages of the Cuneiform Inscriptions	3184—90	
Assyrian, Babylonian, Old Persian	3184—86	
Old Bactrian, Zend, Pahlawi	3186—90	

	PAGES	PAGES
III. Languages of the Bible	3196—3214	
1. General Semitic Philology	3190	
2. Hebrew, Samaritan, Chaldee, Rabbinic	3190—3207	
3. Phœnician, Punic, Moabitic	3207—08	
4. Syriac, Mandæan	3208—11	
5. Abyssinian: Ethiopic, Amharic	3211—14	

PART II.

III. LANGUAGES OF ISLAM	3215—3335
I. Arabic Literature	3215—72
Maltese	3273
II. Persian Literature	3273—3323
III. Turkish and Ottoman Literature	3323—3335

IV. MINOR LANGUAGES OF WESTERN AND IRANIC ASIA	3335—3388
I. Armenian	3335—7
II. Caucasian (Georgian, Ossetic, Circassian)	3337—8
III. Irani Border-tongues (Kurdish, Baluchi, Pushtu, Afghan)	3338

PART III.

V. INDIAN LANGUAGES	3339—3398
I. General Works	3339
II. Sanskrit	3340—69
III. Pali, Magadhi	3369—71
IV. Modern Prakrits	3372—89
Bengali	3372—73
Gujarati	3373—75
Hindustani, Hindu, Urdu, Dakhni	3375—86
Konkani	3386
Marathi	3386—87
Oriya, Udiya	3387
Panjabi	3388—89
Sindhi	3389
Singalese	3390
V. Non-Sanskritic Languages	3391—97

General Works	3391
Bhutiya	3391
Bojinglida	3391
Canarese	3391—2
Koorg	3392
Gond	3392
Lepcha	3392
Lushai	3393
Malayalim	3393
Manipuri	3393
Sonthal	3394
Tamil	3394—97
Telugu	3397
Tuda	3397
Tulu	3397

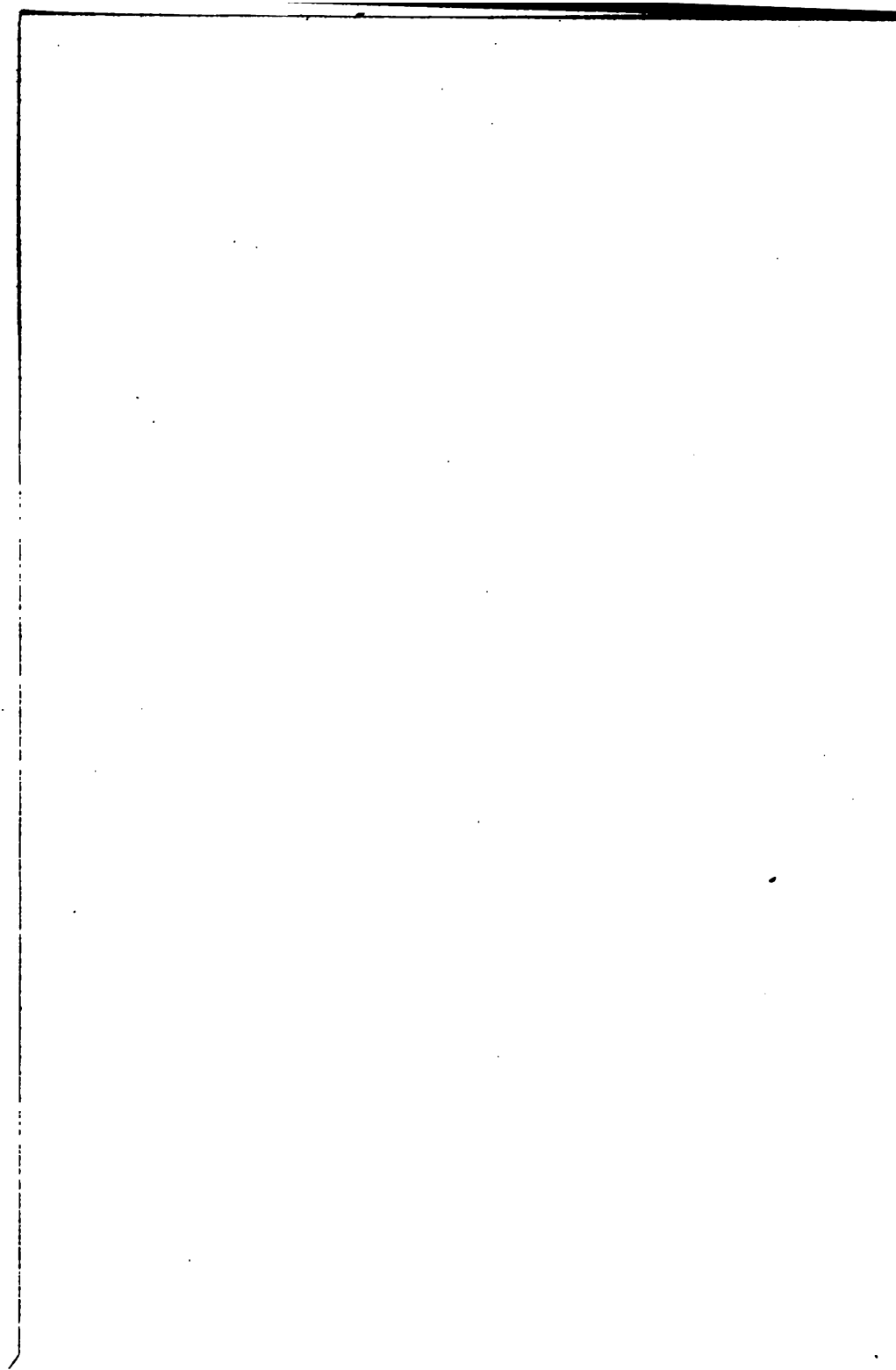
PART IV.

VI. LANGUAGES OF EASTERN AND NORTHERN ASIA	3399—3426
I. Indo-Chinese Languages	3399—3402
1. Comparative Philology	3399
2. Annamite, Cochinese	3399
3. Assamese	3400
4. Burmese	3400—1
5. Cambodian, Khmer	3401
6. Karen	3401
7. Siamese	3401
II. Turanian or Tartaric Languages (exclusive of Turki)	3402—13
1. Comparative Philology	3402
2. Tibetan, Bodiya	3403—4
3. Manchu	3404
4. Mongolian	3405
5. Japanese	3405—13
6. Corean, Luchuan	3413
III. Chinese	3413—26
VII. POLYNESIAN LANGUAGES	3426—34
1. General Works	3426
2. Formosan	3427
3. Philippine	3427—8
4. Malagasi	3428
5. Malay	3429—31
6. Kawi, Old Javanese	3431
7. Modern Javanese	3431
8. Sunda	3431
9. Patia	3432
10. Australian	3432
11. Maori	3432
12. Aneiteum	3433

13. Fijian	3433
14. Tongan	3433
15. Samoan	3433
16. Tahitian	3434
17. Hawaiian	3434
VIII. AFRICAN LANGUAGES	3434—38
1. General Philology	3434
2. Berber	3435
3. Bishari	3435
4. Bunda	3435
5. Chinyanja	3435
6. Dualla	3435
7. Eñik	3435
8. Hausa	3436
9. Herero	3436
10. Ibo	3436
11. Kafir, Zulu	3436
12. Kunuri	3437
13. Kunama	3437
14. Maqua	3437
15. Mandingo	3437
16. Mende	3437
17. Namaqua	3437
18. Nubian	3437
19. Oji	3438
20. Sechuana	3438
21. Shamballa	3438
22. Sherbro	3438
23. Susu	3438
24. Sawahili	3438
25. Towarek	3438
26. Tigre	3438
27. Wolof	3438
28. Yoruba	3438

INDEX

pages i-xxxv.



CATALOGUE OF ORIENTAL, POLYNESIAN, AND AFRICAN LANGUAGES.

I. GENERAL ORIENTAL PHILOLOGY.

ALPHABETS:

- 31852 A COLLECTION of 15 Alphabets issued from the press of the *Sacra Congregatio de Propaganda Fide*, most of them being illustrated by the Lord's Prayer, etc. in 1 vol. sm. 8vo. *hf. bd.* scarce, 14s *Romæ*, 1629-1772
 CONTENTS: Alphabetum Aethiopicum, 1631;—Arabicum, 1715;—Armenum, 1673;—Brammhanicum seu Indostanum, 152 *pp.* 1771;—Chaldaicum antiquum una cum Syriaco, 1636;—Chaldaicum (recens) 1634;—Cophium, sive Aegyptiacum (1630);—Veterum Etruscorum, 1771;—Græcum, 1771;—Hebraicum, 1771;—Ibericum sive Georgianum, 1629;—Illyricum, 78 *pp.* 1753;—Grandonico-Malabaricum sive Samscrudonicum, *pp. xxviii*, 100 and *plates*, 1772;—Persicum, *s. d.*—Tangutanum sive Tibetanum, 1773.
- 31853 ——— another collection of the above (without the *Alphabetum Tangutanum*), 14 in 1 vol. sm. 8vo. *hf. bd.* 12s 1629-72
- 31854 ——— another collection: Alphabetum Aethiopicum, 1789; Arabicum, 1715; Armenum, 1784; Barmanorum seu Regni Avenensis, 1787; Brammhanicum, 1771; Chaldaicum antiquum, 1636; Cophium (1630); Veterum Etruscorum, 1771; Græcum, 1771; Hebraicum, 1771; Ibericum, 1629; Illyricum, 1753; Granthanicum seu Samscrdamico-Malabaricum Indostanum sive Canarense Nagarium vulgare et Talinganicum, 1791; Grandonico-Malabaricum, 1772; Persicum, 1783; Tangutanum, 1773;—16 alphabets in 2 vols. sm. 8vo. *calf*, 20s 1629-1791
- 31855 RICKRAFT (Josiah) THE PECULIAR CHARACTERS OF ORIENTAL LANGUAGES, and sundry others delineated for the benefit of all such as are studious in the Languages, 8vo. *brilliant impression of the author's portrait by Faithorne, the title and text entirely engraved, fine copy in russia, gilt edges*, £10. 10s *s. a.* (P 1650)
 The first book of the kind produced in England. The last plate in the work is a curious ornamental delineation of the English alphabet by means of human figures in various attitudes or groupings.
- 31856 VOLNEY, l'Alphabet Européen appliqué aux Langues Asiatiques, 8vo. *plates and tables*, *hf. calf*, 3s 6d 1819
- 31857 AMERICAN ORIENTAL SOCIETY, Journal of the, complete set from the beginning in 1843 up to 1872, Vols. I-IX and Vol. X pt. 1, *nine vols. in half calf, and one part*, £6. 10s 1847-72
- 31857* ——— another set, up to 1862, Vols. I-VII, *in parts*, £2. 10s 1847-62
 216

3164 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 31858 ANNUARIO della Società Italiana per gli Studi Orientali, anno I, large 8vo. *plates of Coins*, *sd.* 5s Firenze, 1873
- 31859 ANECDOTA OXONIENSIA, 10 parts, sq. 8vo. (pub. at 35s), *sd.* 21s Oxford, 1881-4
- Contents : Mediæval and Modern Series, Vol. I, pt. 1 and 3 ; Classical Series, Vol. I, pts. 1-3 ; Semitic Series, Vol. I, pt. 1 (Commentary on Ezra and Nehemiah, by Rabbi Saadiah, edited by H. J. Mathews) ; Aryan Series, Vol. I, pt. 1 (Buddhist Texts from Japan, edited by Max Müller, *plates*), pt. 2 (Sukhāvati-Vyūha, by Max Müller and Bunyin Nanjio), pt. 3 (Ancient Palm-Leaves, containing the Pragna-Paramita-Hridaya-Sutra and Ushnisha-Vigaya-Dharani, by the same, *plates*).
- 31860 ASIATIC MISCELLANY, consisting of translations, fugitive pieces, extracts, etc. 2 vols. large 4to. *containing pieces in Persian, Hindustani, Sanskrit, etc. with translations; the second vol. stained and damaged in bottom margins, the first leaf of Preface slightly defective, calf, scarce*, 10s Calcutta, 1785-6
- 31861 ASIATIC MISCELLANY (The New), consisting of Original Essays, Translations, etc. Vol. I, 4to. (*all published*), *bd.* 7s 6d Calcutta, 1789
- Ninety-two pages consist of a translation by Gladwin of the first section of the "Dabistān, or School of Manners."
- 31862 BAYER (T. S.) Elementa Litteraturæ Brahmanicæ, Tangutanæ, Mungalicæ, 21 *plates of Characters*; De Confucii libro Chun chieu auctore Bayer, 5 *plates*;—in 1 vol. 4to. *bd.* 3s 6d (St. Petersburg. cir. 1740)
- 31863 BENLOEW, Origine des Noms de Nombre Japhétiques et Sémitiques, 8vo. *sd.* 2s Giessen, 1861
- 31864 CASTELLI (E.) Lexicon Heptaglotton : Hebraicum, Chaldaicum, Syriacum, Samaritanum, Æthiopicum, Arabicum et Persicum, cui accessit Grammaticæ omnium præcedentium Linguarum Delineatio, 2 vols. folio, *wanting portrait, with the autograph of Caussin de Perceval on title, vellum*, £3. 16s Londini, 1669
- Catalogues of Oriental Literature and MSS. :
- 31865 ASSEMANI (J. S.) BIBLIOTHECA ORIENTALIS Clementino-Vaticana, in qua MSS. Codices Syriacos, Arabicos, Persicos, Turcos, Hebraicos, Samaritanos, Armenicos, Æthiopicos, Græcos, Ægyptiacos, Ibericos et Malabaricos, jussu et munificentia Clementis XI, pontificis maximi, recensuit, 4 vols. folio, SIZED PAPER, *frontispiece, hf. calf, rare*, £18. Romæ, 1719-28
- "A work in the manner of D'Herbelot, and of great importance to the collector of Oriental MSS."—*Chalmers*.
- "Throws much light on every branch of Eastern literature."—*Putler*.
- 31866 BIBLIOTHECA ORIENTALIS; list of books published in 1876 to 1879 (inclusive) on the History, Languages, etc. of the East, 4 vols. 8vo. *bd.* 2s 1876-79
- 31867 BRITISH MUSEUM. CATALOGUS Codicum Orientalium Musei Britannici, 3 parts in 5 vols. fol. (published at £4. 6s), *bds.* 35s 1838-71
- The Syriac and Carshunic are comprised in Part I, the Ethiopic in Part III. Part II, in three parts, printed in 1846-71, contains the Arabic MSS. with a very ample index, and extends over 882 pp.
- 31868 CATALOGUES des livres de MM. Abel-Rémusat, de St. Martin, et Kieffer, in 1 vol. 8vo. *hf. bd.* 2s 6d Paris, 1832-33

CATALOGUES OF ORIENTAL LITERATURE—*continued.*

- 31869 COPENHAGEN. Codices Orientales Bibliothecæ Regiæ Havniensis .
descripti, 3 vols. 4to. bds. 9s *Hafnia*, 1846-57
Contents: I, Codd. Indici; II, Codd. Hebraici et Arabici; III, Codd.
Persici, Turcici, Hindustanici, etc.
- 31870 DELHI Prize. Catalogue of valuable Oriental books to be sold
by auction 15 Nov. 1858 and following days, sm. folio,
lithographed in Roman and Persian characters, hf. Roxburghe,
gilt top, uncut, 18s *Dihli*, 1858
A list of 1019 books seized at the storming of the city, which had formed
part of the Mogul library. It is classified, and so far useful as giving an easy
reference to the names of the MSS. dispersed on that memorable occasion.
- 31871 GOTHA. Pertsch (W.) die Persischen und Türkischen Hand-
schriften der Bibliothek zu Gotha, 2 vols. 8vo. sd. 4s 6d
Wien, 1859-64
- 31872 HOTTINGER Promtuarium, sive Bibliotheca Orientalis, catalogus
authorum et librorum Hebr. Syr. Arab. Ægypt. Æthiop. etc.
sm. 4to. vellum, 5s *Heidelb.* 1658
- 31873 KLAPROTH. Catalogue des Livres, et des ouvrages Chinois,
Tartares et Japonais de M. Klaproth, 8vo. hf. bd. rare, 2s 6d
1839
- 31874 LANGLEL. Catalogue de la Bibliothèque de M. L. M. Langlès,
8vo. 576 pp. hf. calf, 2s 6d 1825
Including numerous works of Oriental History, Geography and Literature.
- 31875 LEYDEN. DOZY, Catalogus Codicum Orientalium Bibl. Acad.
Lugduno-Batavæ, 4 vols. 8vo. hf. red morocco extra, uncut, 35s
Lug. Bat. 1851-66
- 31876 ——— the same, Vols. I-III, 8vo. hf. calf neat, 15s 1851-65
- 31877 MADRAS. CATALOGUE of Books printed in the Madras Presidency,
1869-77, sm. folio, bds. 5s 1869-77
- 31878 MARSDEN'S (W.) Catalogue of Books and Manuscripts, on the
comparison of Languages and Oriental Literature, 4to. pp. 308,
bds. 5s 1827
- 31879 MORLEY'S Descriptive Catalogue of the Historical Arabic and
Persian Manuscripts in the Library of the Royal Asiatic Society
of Great Britain, 8vo. sd. 2s 1854
- 31880 ——— Large Paper, 8vo. bds. gilt edges, 4s 1854
With analyses of the contents, and copious details respecting the MSS.
described.
- 31881 SACY. Bibliothèque de M. le Baron Silvestre de Sacy (avec
notice historique), 3 vols. 8vo. partly having the prices in MS.
hf. calf, 30s 1842-47
"C'est une véritable bibliographie de la littérature orientale, et particu-
lièrement des langues hébraïque, arabe et persane. Les titres des livres y sont
rendus avec une grande exactitude, et plusieurs sont accompagnés de notes fort
intéressantes."—*Brunet.*
- 31882 SAINT PETERSBURGH. Catalogue des MSS. et Xylographes
Orientaux de la Bibl. Impériale de St. Pétersbourg, thick roy.
8vo. 712 pp. sd. 5s; or, hf. calf, 6s *St. Peters.* 1852
- 31883 SPRENGER'S Catalogue of the Manuscripts of the King of Oudh,
Vol I. Persian and Hindustany Poetry, royal 8vo. sd. hf. bd. 10s
Calcutta, 1845
216 *

3166 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

CATALOGUES OF ORIENTAL LITERATURE—*continued.*

- 31884 SPRENGER'S Catalogue of the Bibliotheca Orientalis Sprengeriana, 8vo. *sd.* 2s 1857
- 31885 STEWART'S (C.) DESCRIPTIVE CATALOGUE of the ORIENTAL LIBRARY of the late Tippoo Sultan of Mysore (with Extracts in Arabic and English), roy. 4to. *an excellent Catalogue raisonné of Arabic, Hindustani, and Persian MSS. calf neat*, 20s Cambr. 1809
- 31886 TAYLOR'S (Rev. W.) Catalogue Raisonné of Oriental MSS. in the library of Fort St. George, 3 vols. thick 8vo. 2400 *pp. including Indices*, *sd.* 20s Madras, 1857-62
- 31887 WESTERGAARD, Codices Indici Bibliothecæ regiæ Havniensis, et Index Codicum Indicorum et Iranicorum Biblioth. Universit. Havn, 4to. *bds.* 6s Havn, 1846
- 31888 WILSON (H. H.) Descriptive Catalogue of the Oriental MSS. etc. illustrative of the literature, history and antiquities of the South of India, collected by Lieut.-Col. C. Mackenzie, 2 vols. 8vo. *hf. calf*, 25s Calcutta, 1828
- 31889 ZENKER, Bibliotheca Orientalis; Manuel de Bibliographie Orientale, 2 vols. in 1, 8vo. *hf. bd.* 12s Leipzig, 1846-61
A catalogue of nearly 9000 works, with Oriental and European indexes.
- 31890 DELITZSCH (F.) über Indogermanisch - Semitische Wurzelverwandtschaft, 8vo. *sd.* 2s Leip. 1873
- 31891 D'HERBELOT, Bibliothèque Orientale, par Visselou et Galland, 4 vols. 4to. *Best Edition, fine copy in calf extra, gilt edges*, £5. 5s 1777-(82)
- 31892 DRIVAL (Abbé van) Grammaire comparée des langues Sémitiques et de l'Egyptien, 8vo. *cloth*, 3s 6d 1879
- 31892* ——— de l'Origine de l'Ecriture, 8vo. *cloth*, 3s 6d 1879
- 31893 FORBES (D.) Oriental Penmanship; essay for facilitating the reading and writing of the Ta'lik, 4to. *cloth*, 3s 6d 1849
- 31894 FORTIA D'URBAN (Marquis de) sur l'Origine de l'Ecriture, etc. 8vo. *plates of Alphabets*, *sd.* 2s 6d 1832
- 31895 GILCHRIST'S Orienti-Occidental Tuitionary Pioneer, Panglossal Diorama, etc. folio, *hf. bd.* 12s 1818-26
Very curious and rare, as the reports were separately and irregularly printed. They represent the latest developments of Gilchrist's peculiar linguistic system.
- 31896 GLOSSARY of Arabic, Persian, Armenian (partly also of Georgian, Chinese, and Mantchu) words, with their Latin equivalents, all on separate leaves of paper gathered in 3 sm. 8vo. portfolios, 36s *about* 1820
A valuable mass of material, in the handwriting perhaps of Abel Remusat or Klaproth.
- 31897 GUBERNATIS, Etudes Orientales en Italie, 8vo. *sd.* 5s Paris, 1876
- 31898 HUNTER'S Comparative Dictionary of the Non-Aryan Languages of India and High Asia, with Dissertation based on the Hodgson MSS. etc. sm. folio (pub. £2. 2s), *cloth*, 14s 1868
- 31899 [JENISCH] de Fatis Linguarum Orientalium, folio, *plates of Alphabets*, *bds.* 5s; *russia*, 7s 6d Vienna 1780
A valuable history of the Arabic, Turkish, and Persian Language, and of Oriental studies in Europe.

- 31900 KLAPROTH, *Archiv für Asiatische Litteratur, Geschichte und Sprachkunde*, Vol. I (all published), 4to. *hf. calf*, 5s
St. Petersburg. 1810
- 31901 ———— *Asia Polyglotta*, 4to. *comparative Vocabularies, with Sprach-Atlas in high folio*;—2 vols. *sd.* 25s Paris, 1823-31
- 31902 KUHN (A.) und Schleicher (A.) BEITRÄGE zur vergleichenden Sprachforschung auf dem Gebiete der Arischen, Celtischen und Slawischen Sprachen, Vols. I-VIII in 4 vols. 8vo. *hf. calf*, £4.
Berlin, 1858-76
- 31903 ———— the same, Vols. I-V and VI pt. 1-3, *five vols. hf. calf, and three parts*, £3. 1858-73
- 31904 McCURDY (J. F.) *Aryo-Semitic Speech; a study in linguistic archæology*, 8vo. *cloth*, 6s Andover, U.S. 1881
- 31905 MÉLANGES ASIATIQUES tirés du Bulletin Historico-Philologique de l'Académie Impériale des Sciences de St. Pétersbourg, Vols. I to VIII, thick large 8vo. *plates, seven vols. half calf, the last vol. in parts*, £5. St. Petersburg. 1852-81
- 31906 MENINSKI Thesaurus Linguarum Orientalium Turcicæ, Arabicæ, Persicæ, continens Lexicon Turcico-Arabico-Persicum, cum significationibus Latinis, Germanicis, Italicis, Gallicis, Polonicis, et Grammaticam Turcicam, 5 vols. in 4, 1680—*Complementum Thesauri Linguarum Orientalium, seu Onomasticum Latino-Turcico-Arabico-Persicum*, 1 vol. RARE, 1687—together 6 vols. in 5, *original and best edition, sound copy, old russia*, £3. 5s 1680-87
- “Cette édition rare est toujours la plus recherchée.”—Brunet.
Most of the copies were damaged or destroyed during the siege of Vienna by the Turks. In the second edition the polyglott significations are omitted.
- 31907 MENINSKI, *Lexicon Arabico-Persico-Turcicum, secundis curis recognitum*, 4 vols. folio, *russia*, 35s Vienna, 1780
- 31908 ———— the same, 4 vols. folio, LARGE PAPER, *bound*, 30s 1780
Meninski's great Turkish, Arabic, and Persian Dictionary is here offered at a wonderful reduction from the former prices.
Priced, SMALL PAPER, 1834, Straker, £11. 11s, and £14. 14s; 1835, Dondé-Dupré, 450 fr.; 1841, Allen, £8. 8s; 1854, Maisonneuve, 375 fr. LARGE PAPER, Lee's copy in *russia*, which cost £18. 18s; I sold, 1856, for £8. 8s; priced, 1835, D. Dupré, 450 fr.; Barrois, 340 fr.
- 31909 ———— *Grammatica Turcica*, folio, *bds. uncut*, 7s 6d 1680
- 31910 MINES DE L'ORIENT, (par Rzewiczcki, Murr, Rosenmüller, Eichhorn, Klaproth, HAMMER, etc.), 6 vols. folio, *plates and facsimiles* (pub. at £8. 10s), *hf. calf*, £5. Vienna, 1809-18
“Notices et extraits des ouvrages les plus estimables et les moins connus de l'Orient, dans les classes des Langues, Eloquence et Poésie, Histoire, Paléographie, Numismatique, Géographie, Philosophie, Sciences Mathématiques et Physiques, Bibliographie, etc.”
- 31911 MISCELLANEOUS TRANSLATIONS from Oriental Language, 2 vols. 8vo. 12s 1831-34
- 31912 MOHL (Jules) *Vingt-sept ans d'histoire des Etudes Orientales*, tome I (1840-54), 8vo. *sd.* 2s 6d Paris, 1879
- 31913 MÜLLER (Dr. Friedrich) *Treatises on various Oriental Languages*, in all 44 pamphlets, 8vo. *sd.* 10s Wien, 1858-74
Including: *Zendstudien*, 3 parts; *Armeniacæ*, 5 parts; *Neupersische Sprache und Dialekte*, 5 parts; *Pali-Sprache*, 3 parts; *Sprache der Avganen*

3168 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- (Paxto), 3 parts; Armenische Grammatik, Sprache, etc. 5 parts; Indogermanische und Semitische Sprache, 4 parts; Ossetische Sprache, 3 parts; Eranische Sprache, 2 parts; Sprache der Bari (Afrika); Ursprung der Schrift der Malayschen Völker; and 9 others.
- 31914 MÜLLER (Max) Chips from a German Workshop; essays on the Science of Religion, Mythology, Traditions, Customs, Language, etc. 4 vols. 8vo. *cloth*, 32s 1867-75
- 31915 ——— the same, 4 vols. (Vols. I and II being of the second and enlarged edition), 8vo. *cloth*, 35s 1868-75
- 31916 NORBERGI Opuscula Academica, edidit Norrmann, 3 vols. 12mo. *hf. bd.* 7s 6d *Lond. Gothorum*, 1817-19
A most interesting collection of dissertations upon various Oriental subjects, the history and languages of the Arabs and Persians, the Druzes, etc.
- 31917 NEUMANN (C. F.) Translations from the Chinese and Armenian, 8vo. 10s 1831
CONTENTS: History of the Pirates who infested the China Sea, from 1807 to 1810—The Catechism of the Shamans, or Laws and Regulations of the Priesthood of Buddha, in China—Vahram's Chronicle of the Armenian Kingdom of Cilicia during the time of the Crusades.
- 31918 ORIENT UND OCCIDENT insbesondere in ihren gegenseitigen Beziehungen, herausg. von Th. Benfey, 2 vols. 8vo. *hf. russia*, 10s *Göttingen*, 1862-64
- 31919 Oriental Texts: a set of the works issued by the Society for the publication of Oriental Texts, 10 vols. roy. 8vo. *sd.* 15s 1842-51
For list of these works and separate prices see Miscellaneous Catalogue.
- 31920 Oriental Translation Fund. PUBLICATIONS OF THE ORIENTAL TRANSLATION FUND: LARGE PAPER SUBSCRIPTION copy of the ENTIRE SERIES, as originally issued only to Subscribers, and now no longer obtainable, from the first volume up to date, 75 distinct works in above 100 vols. royal 4to. and royal 8vo. *maps and plates, clean and sound in boards, and sewed, uncut*, VERY RARE, £40. 1829-79
The detailed list of these works can be seen in my Miscellaneous Catalogue.
- 31921 ORIENTALIA, 2 vols. thick 8vo. 1100 pp. *hf. bd.* rare, 10s *Amstelodami*, 1840-46
Contents: H. A. Hamaker de pluralibus Arabum et Æthiopum irreg.; Roordæ annot. ad vaticin. Iesaiæ; Dernburg, das letzte Paschamahl Jesus'; Juynboll de carmine Motanabbii, *Arabice et Lat.*, Wejers de cod. MSS. Orient. Bibl. Leidensis; Juynboll de versione arabico-samaritana quæ Codd. parisiens. adscripta sunt; Dernburg zur älteren Grammatik der hebräischen Sprache.
- 31922 ORIENTALIA ANTIQUA, edited by Terrien de la Couperie, Vol. I pt. 1, 4to. *lithographed, sd.* 5s 1882
Early Chinese Texts; Calendar of the Hea Dynasty, text, translation and notes by Rob. Douglas; Origin of the Phœnician Alphabet, by G. Bertin.
- 31923 OTHONIS Palæstra Linguarum Orientalium: Geneseos quatuor prima capp. *Hebr. Chald. (ter), Syr. Samaritan. Arab. Æthiop. Pers. et Lat.* cum Glossariis, sm. 4to. *hf. russia*, 5s *Franc.* 1702
- 31924 Palæographical Society. Facsimiles of Ancient Manuscripts, ORIENTAL SERIES, edited by William Wright, parts I-VII, royal folio, 92 *Autotype facsimiles in a portfolio*, £4. 4s 1875-82
- 31925 ——— the same, parts I-VI, 80 *facsimiles*, £3. 13s 6d 1875-81

- 31926 PALMER (E. H.) Simplified Grammar of Hindustani, Persian, and Arabic, 3 parts in 1 vol. 12mo. *cloth*, 2s 6d 1882
- 31927 PAULINI à SANCTO BARTHOLOMÆO Opuscula V, 1 vol. sm. 4to. *hf. bd.* 7s 6d *Romæ*, 1791-1802
Centum Adagia Malabarica, cum textu originali; de Veteribus Indis; de Antiquitate et affinitate linguæ Zendicæ, Samserdamicæ et Germanicæ, etc.
- 31928 PETERMANN'S Oriental Grammars. Lingua Hebraica, 1864; Arabica, 1867; Armeniaca, 1872; Chaldaica, 1872; Samaritana, 1873; Syriaca, 1881; together 6 vols. 12mo. *comprising Grammar, Chrestomathy, and Glossary of each language, cloth*, 16s *Berolini, Carolruhæ, etc.* 1864-81
- 31929 PEZZI, Aryan Philology, translated by E. S. Roberts, sm. 8vo. *cloth*, 2s 6d 1879
- 31930 PIHAN, Dictionnaire étymologique des mots Français dérivés de l'Arabe, du Persan ou du Turc, 8vo. *sd.* 7s 1866
- 31931 ——— les Signes de Numération usités chez les peuples orientaux anciens et modernes, 8vo. *sd.* 6s 1860
- 31932 RELANDI Dissertationes Miscellanæ, 3 vols. 12mo. *plates of Alphabets, etc. vellum*, 5s *Traj.* 1706-8
- 31933 ——— the same, 3 vols. 1713-08—Idem de Spoliis Templi Hierosolymitani in arcu Titiano conspicuis, *plates*, 1716—4 vols. 12mo. *vellum*, 7s 6d *Trajecti*, 1708-16
These valuable Dissertations contain treatises on the Paradise, the Red Sea, the Cabiri Gods, the Zend, the Talmud, Mohammed, Polynesian Languages, and one of 80 pp. on the LANGUAGES OF AMERICA.
- 31934 RÉMUSAT (J. P. Abel-) Mélanges, Nouveaux Mélanges, et Mélanges Posthumes d'Histoire et Littérature Orientales, 5 vols. 8vo. *maps and plates, sd.* 20s; or, *one bd. and four cloth*, 24s; or, *neatly bound*, 30s *Paris*, 1825-43
- 31935 ——— sur la Langue et la Littérature Chinoises, *plates*, 1811—MERIAN, l'Etude comparative des Langues, et Klaproth, les Racines des Langues Sémitiques, 1828—VOLNEY, l'Alphabet européen appliqué aux langues asiatiques, 1818—LATOUCHE, Clef de l'Étymologie, 1836—1 vol. 8vo. *hf. morocco*, 8s 6d
A very interesting collection.
- 31936 ROSNY (Léon de) Ecritures figuratives et hiéroglyphiques des différents peuples, 4to. *facsimiles of hieroglyphics and cuneiform inscriptions, etc. with translations, cloth*, 7s *Paris*, 1870
- 31937 SCHLEICHER'S Compendium der vergleichenden Grammatik der Indogermanischen Sprachen, 8vo. *cloth*, 7s 6d *Weimar*, 1876
- 31938 SINDIBAD. The Book of Sindibad, or the story of the King, his son, the damsel, and the Seven Vazirs; from the Persian and Arabic, with notes by W. A. Clouston, sm. 8vo. *sd.* 8s; or, *hf. morocco*, 10s 6d *Privately printed, Glasgow*, 1884
- 31939 WEBER (A.) Indische Streifen, Sammlung von kleinen Abhandlungen, 3 vols. 8vo. *sd.* 21s; or, *two vols. hf. bd. one sd.* 24s *Berlin*, 1868-79
The first volume is occupied with Brahmanic (Vedic) and Buddhistic essays. The second and third are devoted to the whole field of Indian Studies, including numerous articles on the Zend-Avesta.

3170 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 31940 WEBER (A.) Indische Skizzen: der Buddhismus, Verbindungen Indiens mit den Ländern im Westen, semitischer Ursprung des indischen Alphabets, etc. 8vo. *plate, sd.* 3s 6d 1857
- 31941 ——— the same, 1857—Zusammenhang indischer Fabeln mit Griechischen, 1855;—in 1 vol. *hf. calf, 5s* 1855-57
- 31942 WENRICH de Auctorum Græcorum versionibus et commentariis Syriacis, Arabicis, Armeniacis, Persicisque commentatio, 8vo. *bd.* 2s 6d Lips. 1842
- 31943 WHITNEY (W. D.) Oriental and Linguistic Studies, both series, 2 vols. 8vo. *cloth, 12s* New York, 1874
The Veda—The Avesta—Science of Language—The East and West—Religion and Mythology—Orthography and Phonology—Hindu Astronomy.
- 31944 WILHELMUS (Eug.) de Infinitivi Linguarum Sanskritæ, Bactricæ, Persicæ, etc. forma et usu, 8vo. *sd.* 2s Lipsiæ, 1873
- 31945 WÜSTENFELD (F.) Geschichte der Arabischen Aerzte und Naturforscher, *Gött.* 1840—Dugat (G.) Etudes sur le Traité de Médecine d'Abou Djâfar Ahmad, intitulé *Zad ul Musafir*, 1853—Sanguinetti (B. R.) Quelques Chapitres de Médecine et de Thérapeutique Arabes, *Arabe et Français*, 1866; and others, in 1 vol. 8vo. *hf. calf, 7s 6d*
- 31946 ZEHETMAYR, Lexicon etymologicum Latino- . . . Sanscritum Comparativum, 8vo. *with Indices, pp.* 380, *cloth, 4s*; or, *hf. calf, 5s* Vindob. 1873
- 31947 TRAITÉS (Cinq) sur l'Origine des Chiffres, in 1 vol. 4to. *hf. calf, 7s 6d* 1813-65
Contents: Memoria sulle Cifre Arabiche, *Milano*, 1813—Vincent (A. J. H.) sur l'Origine de nos Chiffres (1840)—Halliwell (J. O.) on some ancient Systems of Notation, *privately printed*, 1854—Woepeke, sur l'Introduction de l'Arithmétique Indienne en Occident, *Rome*, 1859—Sédillot, sur l'Origine de nos Chiffres, *Rome*, 1865.
- 31948 TRACTS by Garcin de Tassy, Reinaud, F. Nève, and Kasim Beg, containing la Rhétorique des Nations Musulmanes, les auteurs Hindoustanis, la Jurisprudence Musulmane, etc. 17 pieces in 1 vol. thick 8vo. *cloth, 5s*
- 31949 TRACTS. Tales, Grammars, MSS. etc., in *Arabic, Persian, and Malay*, about 25 pieces, sm. folio and folio, in folio bundle, 20s
Sec. XVIII-XIX
Including the Diwan of Ali Hazin, in poor condition, the Rukaat of Jami, and various other texts of value.

II. ANCIENT SACRED LANGUAGES.

I. EGYPTIAN HIEROGLYPHICS AND COPTIC.

- 31950 ABEL (C.) *Koptische Untersuchungen*, 2 vols. in 3, 8vo. *sd.* 20s
Berlin, 1876-77
- 31951 AHMAD bin Abubekr bin Wahshih, *Ancient Alphabets and Hieroglyphics explained in Arabic; and in English by J. Hammer*, sm. 4to. *bds.* 7s 1806
- 31952 APOSTOLICAL CONSTITUTIONS (the) or Canons of the Apostles in *Coptic and English by Tattam*, 8vo. *scarce*, 36s 1848
- 31953 BAILEY (J.) *Hieroglyphicorum Origo et Natura*, 8vo. *bds.* 2s
Cantab. 1816
- 31954 BENFEY (Th.) *das Verhältniss der Aegyptischen Sprache zum Semitischen Sprachstamm*, 8vo. *sd.* 2s Leipz. 1844
- 31955 BERGMANN (E. von) *Hieroglyphische Inschriften, complete in 3 parts*, 4to. 84 *plates, sd.* 24s Wien, 1878-79
- 31956 BIBLE. *The Four Gospels, in Coptic and Arabic*, sq. 8vo. *bd.* 2s
London, R. Watts, 1829
- 31957 BIRCH (Samuel) *Papyrus of Nas-Khem, priest of Amen-Ra, discovered near Gournah, at Thebes, roy.* 8vo. *plate, cloth*, 5s
privately printed (1863)
- 31958 ——— *Inscriptions in the Hieratic and Demotic Character from the Collections of the British Museum, roy. folio*, 29 *plates* (pub. 27s 6d), *bds.* 18s 1868
- 31959 ——— *Egyptian Texts*, 8vo. *cloth*, 6s (1877)
- 31960 ——— *Facsimile of an Egyptian Hieratic Papyrus of the reign of Rameses III, oblong atlas folio*, 79 *large plates, with an historical and descriptive Introduction, and Translation by S. Birch, bds.* £2. 8s 1876
- 31961 ——— On an historical tablet of Rameses II relating to the Gold Mines of Ethiopia, 1852—Annals of Thothmes III, 1853—On a Historical Tablet of Thothmes III, 1861—On two Egyptian Tablets of the Ptolemaic Period;—in 1 vol. 4to. *cloth*, 5s
- 31962 BONOMI (J.) and Sharpe (S.) *the Alabaster Sarcophagus of Oimeneptah I, King of Egypt, now in Sir J. Soane's Museum*, 4to. 19 *plates of Hieroglyphic Inscriptions, bds.* 3s 6d 1864
- BOOK OF THE DEAD:
- 31963 DAS TOTENBUCH der Ägypter nach dem hieroglyphischen Papyrus in Turin, mit einem Vorworte, zum ersten Male herausgegeben von R. LEPSIUS, roy. 4to. 79 *large plates, sd.* £2. 3s; or, in *cloth*, £2. 5s Leipsig, 1842
- 31964 ——— *älteste Texte des Todtenbuchs, nach Sarkophagen im Berliner Museum, von Lepsius, folio*, 43 *plates, bds.* £2. 16s
Berlin, 1867

3172 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

BOOK OF THE DEAD—*continued*.

- 31965 DAS ÄGYPTISCHE TODTENBUCH der XVIII bis XX Dynastie, aus verschiedenen Urkunden zusammengestellt und herausgegeben von Edouard NAVILLE, 2 vols. of *hieroglyphics* and 1 of *introduction*, together 3 vols. folio, over 400 leaves of *illustrations*, bds. £12. Berlin, 1886
- 31966 BRUGSCH (H.) Scriptura Aegyptiorum Demotica ex papyris et inscriptionibus explanata, sm. 4to. *lithographed, plates*, sd. 2s 6d Berol. 1848
- 31967 ——— Numerorum apud veteres Aegyptios Demoticorum doctrina, impl. 4to. 5 *facsimiles*, bds. 5s Berol. (1849)
- 31968 ——— Sammlung Demotischer Urkunden zur Entzifferung der Inschrift von Rosette, impl. 4to. 10 *plates*, bds. 5s Berlin, 1850
- 31969 ——— Lettre à M. de Rougé au sujet d'un MS. bilingue sur Papyrus, de l'an 114 avant J. C. 4to. 3 *plates*, bds. 3s 6d Berlin, 1850
- 31970 ——— Sai an Sinsin sive Liber Metempsychosis veterum Aegyptiorum nunc primum edidit Latine vertit, 4to. 6 *plates*, boards, 6s 6d Berolini, 1851
- 31971 ——— Sammlung demotischgriechischer Eigennamen ägyptischer Privatleute, 8vo. bds. 2s 6d Berlin, 1851
- 31972 ——— Inscriptio Rosettana Hieroglyphica, vel interpretatio decreti Rosettani redactæ partis, 4to. 9 *plates*, bds. 5s Berol. 1851
- 31973 ——— Grammaire Démotique, impl. 4to. 13 *plates*, cloth, £2. 10s Berlin, 1855
- 31974 ——— Geographische Inschriften Altägyptischer Denkmäler, gesammelt während der auf Befehl F. Wilhelm IV, von Preussen unternommenen wissenschaftlichen Reise in Ägypten, 3 vols. 4to. 98 *plates* and 5 *maps*, bds. £5. Leipzig, 1857-60
Contents of Vol. I: die Geographie des alten Ägyptens, *map* and 58 *tables*; sold separately, 32s. Vol. II: die Geographie der Nachbarländer Ägyptens. Vol. III: die Geographie der Ägypter nach den Denkmälern aus den Zeiten der Ptolemäer und der Römer.
- 31975 ——— Recueil de Monuments Égyptiens, dessinés sur lieux, 2 vols. *scarce*—2nde Série, Monuments Géographiques dessinés et commentés par J. Duemichen, 2 vols. with the text separate—4 vols. in 5, impl. 8vo. 307 *plates of Inscriptions and Papyri*, bds. £7. Leipzig, 1862-66
The text to the second series is not always found with the book.
- 31976 ——— Recueil de Monuments Égyptiens dessinés sur lieux, 2 vols. 4to. 108 *plates*, bds. £2. 2s 1862-63
- 31977 ——— Matériaux pour servir à la reconstruction du Calendrier des Anciens Égyptiens, imp. 8vo. 13 *plates*, bds. 8s Leipzig, 1864
- 31978 ——— Dictionnaire Hiéroglyphique et Démotique, contenant les mots et les groupes les plus usités de la langue des anciens Égyptiens, 4 vols. sm. folio, hf. bd. £15. Leipzig, 1867-68
Explained in French, German, Arabic, and Coptic. Added is "Index des Hiéroglyphes Phonétiques," cloth, 1872.

- 31979 BRUGSCH (H.) die Sage von der geflügelten Sonnenscheibe nach
altägyptischen Quellen, 4to. *sd.* 2s 6d *Gott.* 1870
- 31980 ——— Drei Fest-Kalender des Tempels von Apollinopolis
Magna in Ober-Aegypten, sm. folio, 10 *plates*, *bds.* 12s
Leip. 1877
- 31981 ——— Hieroglyphische Grammatik, sm. folio, *bds.* 10s
Leipzig, 1872
- 31982 ——— Reise nach der grossen Oase el Khargeh, Beschreibung
ihrer Denkmäler, Untersuchungen über das Vorkommen der
Oasen in den altägyptischen Inschriften, sm. folio, 27 *plates*, *bds.*
24s *Leipzig*, 1878
- The writing of the ancient Egyptians was of three kinds and three periods
—namely, the hieroglyphic, hieratic, and demotic. The hieroglyphic, which
is of unknown antiquity, continued at all times in use for monumental inscrip-
tions; the hieratic was a cursive form of the hieroglyphic, and dated from the
sixth dynasty; the demotic, introduced about the period of the 26th dynasty
(circa a.c. 700), was an abbreviated form of the hieratic. This last, which
may be described as a kind of shorthand, is exceedingly difficult to decipher.
Not only does a single sign frequently correspond to several meanings, but the
characters are cramped, and the penmanship is, for the most part, careless and
confused. Before the issue of Brugsch's colossal "Hieroglyphisch-Demo-
tisches Wörterbuch" (1867-1880) demotic literature was a blank; and only six
years ago Pierret, in his "Dictionnaire d'Archéologie Egyptienne," lamented
the little progress then made in this branch of Egyptology. Even now,
although the numbers of European *savants* who devote their lives to the
translation of hieroglyphic and hieratic literature is very considerable, the roll-
call of demotic scholars contains little more than half-a-dozen names. Among
these the most eminent are those of Brugsch and Revillout; the former having
in his "Demotic Grammar and Dictionary" opened the way to future students;
the latter, in his "Chrestomathie Démotique" and other translations, having
done as much work within the last four years as most other men of learning
would accomplish in a lifetime.—*Times*, Dec. 24th, 1881.
- 31983 BULLETIN Archéologique de l'Athenæum Français, publie par A.
de Longpérier et J. de Witte, nos. 1-10, Janvier 1855—Oct.
1856, in 1 vol. 4to. *plates*, *hf. morocco*, 18s *Paris*, 1855-56
Including a series of articles entitled "Renseignements sur les 64 Apis
trouvés dans les souterrains du Serapéum."
- 31984 BURTON'S Excerpta Hieroglyphica, or exact Copies of various
Hieroglyphical Inscriptions, etc. now existing in Egypt and at
Mount Sinai, 4 parts in 1 vol. oblong 4to. *a perfect copy*, *consist-*
ing of 61 plates, *hf. calf*, £2. 8s *Cairo*, 1825-37
- 31985 ——— the same, 4 parts in 1 vol. oblong 4to. *hf. morocco*, *gilt*
tops, uncut, £2. 16s 1825-37
- 31986 ——— Sale Catalogue of his collection of Egyptian Antiquities,
with prices and names, interleaved, in 4to. *plates*, *bds.* 3s 6d 1836
- 31987 CHABAS (F.) le Papyrus Magique Harris, traduction analytique
et commentée, imp. 4to. 14 *plates*, *sd.* 26s
Chalon-sur-Saone, 1860
- 31988 ——— Mélanges Egyptologiques, the three series complete,
4 vols. large 8vo. *sd. very scarce*, *Chalon-sur-Saone*, 1862-73
- 31989 ——— the same, Series II and III, in 3 vols. *one bd. and two*
sd. £5. 1864-73
- Of the three series, the second is the scarcest. The complete book is priced
by Paris booksellers 250 frs.
- 31990 ——— sur le Nom Egyptienne de Thèbes, 8vo. *sd.* 2s 6d 1863

3174 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 31991 CHABAS (F.) les Papyrus Hiératiques de Berlin, 8vo. *sd.* 4s 1863
- 31992 ——— Voyage d'un Egyptien en Syrie, en Phénicie, en Palestine au XIV^{me} siècle avant notre ère, traduction analytique d'un papyrus du Musée Britannique, large 4to. 13 *plates*, *hf. bd. rare*, £2. 16s *Chalon-sur-Saone*, 1866
- 31993 ——— le même, avec la Réponse à la Critique, par Chabas, 2 vols. roy. 4to. *sd.* £2. 10s 1866-8
- 31994 ——— Mélanges Egyptologiques, 3^{ème} Série, liv. 1 : Spoliation des Hypogées de Thèbes, traduction du Papyrus Abbott, 8vo. 7 *plates*, *sd.* 7s 6d 1870
- 31995 ——— Etudes sur l'Antiquité Historique d'après les sources Egyptiennes et les monuments réputés préhistoriques, 2^{me} édition, 8vo. 6 *plates and numerous woodcuts*, *sd.* 18s *Paris*, 1873
- 31996 ——— le Calendrier des Jours Fastes et Néfastes de l'année Egyptienne, 8vo. *sd.* 6s *s. d.* (1873)
- 31997 Notice sur M. Chabas, 8vo. *plates*, *sd.* 2s 1878
- 31998 CHAMPOLLION le Jeune, Précis du Système Hiéroglyphique des Anciens Egyptiens, Recherches sur les éléments de cette Ecriture, 8vo. 48 *plates*, *green morocco*, *gilt edges*, 10s 1824
- 31999 ——— GRAMMAIRE EGYPTIENNE, ou principes généraux de l'Ecriture sacrée Egyptienne appliquée à la représentation de la langue parlée, sm. folio, viii, xxiii, and 555 pp. with an immense number of lithographed figures, *bds. uncut*, 30s *Paris*, 1836
- 32000 ——— the same, sm. folio, *hf. russiæ*, *gilt tops*, *uncut*, 32s 1836
- 32001 ——— Dictionnaire Egyptien, en Ecriture Hiéroglyphique, publié par Champollion Figeac, sm. folio, *half russiæ*, 35s 1841-4
- 32002 ——— Grammaire, 1 vol.—Dictionnaire, 1 vol.—together 2 vols. sm. folio, *sd.* £2. 10s 1836-44
- 32003 ——— another set, 2 vols. sm. folio, *hf. calf*, £2. 15s 1836-44
- 32004 ——— another set, 2 vols. sm. folio, *hf. morocco*, £3. 1836-44
- 32005 COQUEREL (A. L. C.) sur le Système Hiéroglyphique de Champollion, *Amst.* 1825—GREPPO, sur le Système Hiéroglyphique de Champollion, *Paris*, 1829—BOVET, des Dynasties Egyptiennes, *Paris*, 1829—VAUCELLE, Chronologie des Monumens antiques de la Nubie, 4 *plates*, *Paris*, 1829—in 1 vol. 8vo. *hf. calf*, 6s
- 32006 CHAMPOLLION-FIGEAC, Deux Papyrus Egyptiens en ecriture démotique, 8vo. *hf. bd.* 2s 6d *Paris*, 1823
- 32007 DIDYMI Taurinensis Literaturæ Copticæ Rudimentum, sm. 4to. *sd.* 2s *Parmæ*, 1783
- 32008 DUEMICHEN, Alt-Aegyptische Tempel-Inschriften, 1863-65, an Ort und Stelle gesammelt: I, Weihinschriften aus dem Horustempel von Edfu (Apollinopolis Magna)—II, Weihinschriften aus dem Hathortempel von Dendera (Tentyra), 160 *plates*—Historische Inschriften alt-Aegyptischer Denkmäler, aus Karnak und aus den Tempel von Medinet-Habu, und Dèrel-baheri, 37 *plates*—together 3 vols. folio, 197 large *plates of Hieroglyphs*, *bds.* £7. *Leipzig*, 1867-70
- 32009 ——— the same, together 3 vols. folio, 197 *plates*, *hf. brown morocco*, *gilt tops*, £7. 10s 1867

- 32010 DUEMICHEN, *Alt-Aegyptische Kalenderinschriften, in den Jahren 1863-65 an Ort und Stelle gesammelt, und mit erläuterndem Text, folio, 120 plates, bds. £4.* Leipzig, 1866
- 32011 ——— Baugeschichte des Denderatempels nach den an seinen Mauern befindlichen Inschriften, folio, 57 plates, bds. 36s
Strassburg, 1877
- 32012 ——— *Recueil de Monuments Egyptiens: Monuments géographiques, texte, 4to. sd. 2s* Leipzig, 1866
- 32013 ENGELBRETH. *Fragmenta Basmurico-Coptica Veteris et Novi Testamenti quæ in Museo Borgiano Veletis asservantur, Coptice et Latine cum annott. ed. Engelbreth, 4to. bds. 3s 6d*
Havnia, 1811
- 32014 ETUDES EGYPTOLOGIQUES, parts 1, 2, 3, 12 and 13, 4to. (published at 115 francs), sd. £2. 10s Paris, 1873-80
1. PIERRET (Paul) *Texte et traduction d'une Stèle Ethiopienne inédite, et de divers MSS. religieux, avec un Glossaire Egyptienne Grec du Decret de Canopus, pp. 123, lithographed.*
2. ——— *Recueil d'Inscriptions inédites du Musée Egyptien du Louvre traduites et commentées, partie I, 158 pp. litho.*
3. LEFEBURE (Eng.) *le Mythe Osirien, partie I: les Yeux d'Horus, pp. 128, lithographed.*
12. ROUGÉ (E. et J. de) *Inscriptions Hiéroglyphiques copiées en Egypte, tome IV.*
13. RÉVILLOUT (Eng.) *Chrestomathie Démotique, pt. I.*
- 32015 EXODUS PAPYRI, by the Rev. D. I. Heath, with introduction by F. Corbaux, 8vo. cloth, 3s 6d 1855
- 32016 [FELIX, Major] *Notes on Hieroglyphics, sm. folio, original Manuscript, curious drawings of Hieroglyphics, etc. sd. 7s* ca. 1830
- 32017 GEORGIUS (A. A.) *de Miraculis Sancti Coluthi et reliquiis actorum Sancti Panesniu, Thebaica fragmenta, præit dissertatio Stephani Card. Borgiae de Cultu S. Coluthi, 4to. calf, 5s* 1793
- 32018 GOULIANOF, *Archéologie Egyptienne, recherches sur les Signes Hiéroglyphiques, 3 vols. 8vo. cloth, 5s* Leipzig, 1839
- 32019 GREENE (J. B.) *Fouilles exécutées à Thèbes, 1855, textes hiéroglyphiques et documents inédits, folio, 11 plates, bds. 6s* 1855
- 32020 HESSE (Ch. de) *la Pierre Zodiacale du temple de Dendérah expliquée, 8vo. with large plate, bds. 2s 6d* Copen. 1824
- 32021 HIERATIC Papyrus of Kings, containing the names of Egyptian Kings preserved in the Museum at TURIN, oblong folio, 12 pages of facsimiles on 8 leaves, sewed, rare, 15s London, n. d.
- 32022 IDELER (T. L.) *Hermapion, sive rudimenta Hieroglyphicæ veterum Aegyptiorum Literaturæ, 3 parts in 1 vol. royal 4to. numerous plates of Hieroglyphs, hf. bd. 7s* Leipzig, 1841-42
- 32023 JOMARD (E.) *Mémoire sur le Système Metrique des Anciens Egyptiens, sur leurs connoissances géometriques, folio, sd. 10s*
Paris, 1817
- 32024 KIRCHERI (Ath.) *Prodromus Coptus sive Ægyptiacus, 4to. bd. 2s 6d* Romæ, 1636
- 32025 ——— *Œdipus Ægyptiacus, hoc est universalis Hieroglyphicæ Veterum doctrinæ instauratio, 3 vols. in 2, folio, frontispiece, portrait and numerous plates, calf, £2.* Romæ, 1652-54
- 32026 ——— the same, 3 vols. in 4, folio, in old French calf extra, gilt edges, from the Hamilton Palace library, £3. 3s 1652-54

3176 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32027 KITABU S-SALAM: Prayers, in Coptic and Arabic, in parallel columns, sm. 4to. MS. on paper, bound in calf antique, from Dr. Burnell's library, 20s Written by Ghabriel as-Sabbagh, at al-Uksur (Luzor) 1582 (i.e. 1866)
- 32028 KLAPROTH, Lettres sur la découverte des Hiéroglyphes acrologiques, 2 parts in 1, 8vo. hf. calf, 5s Paris, 1827
- 32029 ——— Examen des travaux de Champollion sur les Hiéroglyphes, 3 plates, Paris, 1832—Etudes sur le grand Monument Funéraire Egyptien du Musée de Boulogne, par l'Abbé E. Van Drival, plates, Boulogne, 1850—Lettre sur la nature des formes grammaticales en général et sur le génie de la langue chinoise en particulier par M. G. de Humboldt, Paris, 1827—in 1 vol. 8vo. hf. calf, 10s
- 32030 KMINEK-SZEDLO, Saggio filologico della lingua e scrittura Egiziana, e la interpretazione delle Iscrizioni Geroglifiche nel Museo di Bologna, 4to. large plates, sd. 2s 6d 1877
- 32031 KOSEGARTEN de prisca Aegyptiorum Litteratura commentatio, 4to. plates of the Rosetta Inscription, etc. bds. 2s Vimarie, 1828
- 32032 LANCI, Paralipomeni alla illustrazione della Sacra Scrittura per Monumenti Fenico-Assirii ed Egiziani, 2 vols. roy. 4to. 9 plates, hf. calf, 10s Parigi, 1845
- 32033 ——— sur l'Interprétation des Hiéroglyphes Egyptiens, 8vo. 4 plates, sd. 6s Paris, 1847
- 32034 LANZONE (R. V.) le Domicile des Esprits, papyrus à Turin, publié en fac-simile, folio, 9 coloured plates of facsimile, unbd. 18s Paris, 1879
- 32035 ——— Dizionario di Mitologia Egizia, Parts I-V pt. 1, together 5 parts, 4to. text lithographed, and about 200 plates containing a large number of figures, sd. £6. 17s 6d Torino, 1881-85
An extensive and systematic work upon the Egyptian Pantheon, more complete than anything yet published, and destined to serve as an indispensable adjunct to the larger and costlier volumes which contain collections of unclassified engravings on the same subject.
- 32036 LAUTH (F. J.) Manetho und der Turiner Königs-Papyrus der 30 Dynastien von Menes bis Amosis, roy. 8vo. 10 plates, hf. bound, 18s München, 1865
- 32037 ——— les Zodiaques de Denderah, où l'on établit que ce sont des Calendriers commémoratifs de l'époque Gréco-Romaine, 4to. cloth, 3s 6d Munich, 1865
- 32038 ——— Moses-Hosarsyphos Sali' Hus Levites-A'Haron frater Ziphorah-Dabariah conjux Miriam-Bellet soror Elishaba-Elizabat fratria; ex monumento inferioris Aegypti per ipsum Mosen abhinc annos MMMCD dedicato nunc primum in lucem protaxit Franc. Jos. Lauth, 4to. lithographed, photographic and other facsimiles, sd. 12s 1879
- 32039 LEDRAIN (E.) les Monuments Egyptiens de la Bibliothèque Nationale (Cabinet des Médailles et Antiques) liv. 1-3, 2 vols. 4to. 100 pp. of facsimiles (published at 37 francs), sd. 20s Paris, 1879-81

- 32040 LECTONARY of the Coptic Church, sm. 4to. *fragments of an ancient MS. containing portions of the Psalms in Coptic, of Paul's Epistles in Coptic and Arabic, and of a Homily in Arabic, 45 leaves, bds. £15.* About A.D. 1250
- 32041 LERMAN. MONUMENTS EGYPTIENS DU MUSÉE D'ANTIQUITÉS DES PAYS-BAS À LEIDE. Les Papyrus: *as described below, 175 plates, some coloured (pub. £16.), 2 vols. impl. folio, bound, the rest unbound, £6.* 1839-76
 Contents:—Papyrus Egyptien Démotique à transcriptions Grecques, 14 plates and 6 tables (7 and 8 wanting), 1839—Pap. Egypt. funéraire hiéroglyphique (T. 1), 15 plates, 1841-2—Pap. Egypt. démotique (I, 384), 13 plates, 1856—Papyrus Egyptiens hiératiques (I, 343-371), 87 plates, 1853-62—Pap. Egypt. funéraire hiératique (T. 16), 40 plates, 1867-76. Facsimiles of Papyri (I, 372-382) have been published and can be supplied for £2. 15s.
- 32042 ——— Description raisonnée des Monumens Egyptiens du Musée d'Antiquités à Leide, 1840—Lettre à Salvolini sur les Monumens portant des légendes royales, 32 plates of Hieroglyphics, 1838—Asiatische en Amerikaansche Monumenten, 1842—3 vols. in 1, 8vo. *hf. russia, neat, 12s* Leide, 1838-42
- 32043 ——— Lettre sur les Monumens portant des légendes royales, 8vo. 32 plates, *sd. 3s 6d* Leide, 1838
- 32044 LENOIR (Alex.) Explication d'un MS. Egyptien avec gravures, 8vo. 9 large plates, *sd. 2s 6d* Paris, 1812
- 32045 LEPSIUS (R.) Denkmäler aus Ägypten und Äthiopien, nach den Zeichnungen der von dem Könige von Preussen nach diesen Ländern gesendeten wissenschaftlichen Expedition, 1842-45, 12 vols. elephant folio, 899 lithographed and coloured plates, *sd. £42.* Berlin, 1849-59
 The most magnificent and extensive of the great collections of old-Egyptian monuments.
- 32046 ——— Lettre à Rosellini sur l'Alphabet Hiéroglyphique, 8vo. 2 large plates, *sd. 3s 6d* Rome, 1837
- 32047 ——— Auswahl der wichtigsten Urkunden des Ägyptischen Alterthums, atlas folio, 23 large facsimiles of Hieroglyphic and Demotic Inscriptions and records, and papyri, *sd. 12s* Leipzig, 1842
- 32048 ——— Denkmäler aus Aegypten und Aethiopien, 1849—Ueber einige Ergebnisse der Aegyptischen Denkmäler für die Kenntniss der Ptolemäergeschichte, 10 facsimiles, 1853—in 1 vol. roy. 8vo. cloth, 7s 6d Berlin, 1849-53
- TODTENBUCH—*see ante* BOOK OF THE DEAD.
- 32049 ——— über den ersten Aegyptischen Götterkreis und seiner geschichtlich-mythologische Entstehung, 4to. 4 plates, *bds. 5s* Berlin, 1851
- 32050 ——— über eine Hieroglyphische Inschrift am Tempel von Edfu, 4to. 16 plates, boards, 5s Berlin, 1855
- 32051 ——— über die Götter der Vier Elemente bei den Aegyptern, 4to. 5 plates, *bds. 5s* Berlin, 1856
- 32052 ——— über die XXII Aegyptische Königsdynastie, etc. 4to. 2 plates, *bds. 5s* Berlin, 1856
- 32053 ——— über den chronologischen Werth der Assyrischen Eponymen, 4to. *sd. 3s 6d* Berlin, 1869

3178 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32054 LEPSIUS (R.) das Bilingue Dekret von Kanopus, in der originalgrösse, mit Uebersetzung, etc. part I, folio, 8 *plates*, *damaged in margins*, *sd.* 10s 1866
Part I contains the Greek text with translation, the Hieroglyphic text with transcription and translation.
- 32055 ——— die Metalle in den Aegyptischen Inschriften, 4to. 2 *coloured plates*, *sd.* 3s 6d Berlin, 1872
- 32056 LETRONNE, sur l'objet des Représentations Zodiacales, *plate*, 1824—Analyse des recherches de M. Letronne, par E. Carteron, 1843 ; —in 1 vol. *bds.* 4s Paris, 1824-43
- 32057 LIEBLEIN (J.) Dictionnaire de Noms Hiéroglyphiques en ordre généalogique et alphabétique, 8vo. 555 *lithographed pp.* *hf. calf*, 32s Christiania, 1871
- 32058 ——— Recherches sur la Chronologie Égyptienne, roy. 8vo. 9 *plates*, *sd.* 7s 6d Christiania, 1873
- 32059 ——— die Aegyptischen Denkmäler in St. Petersburg, Helsingfors, Upsala and Copenhagen, roy. 8vo. 7s 6d ib. 1873
- 32060 MARIETTE BEY (Aug.) les Papyrus Égyptiens du Musée de Boulaq publiés en Facsimile sous les auspices de Ismail-Pasha, 3 vols. folio (one of them atlas folio), 122 *plates*, *some coloured*, *bds.* RARE, £12. Paris, 1871-76
Priced lately by a Paris bookseller, 400 frs.=£16.
- 32061 ——— Memoire sur la Mère d'Apis, 4to. *sd.* 2s 6d Paris, 1856
- 32062 MASPERO (G.) sur l'Inscription dédicatoire du Temple d'Abydos et la Jeunesse de Sésostris, 4to. *lithographed*, *sd.* 5s Paris, 1867
- 32063 ——— Formes de la Conjugaison en Egyptien antique, en Démotique et en Copte, *lithographed*—Pronoms personnels en Egyptien—Revillout (E.) sur deux écrits récents de Maspero par E. Révillout—in 1 vol. roy. 8vo. *bds.* 9s Paris, 1871-72
- 32064 ——— du Genre Épistolaire chez les Anciens Égyptiens, 8vo. *sd.* 5s Paris, 1872
- 32065 MÉLANGES D'ARCHÉOLOGIE Egyptienne et Assyrienne, Vols. I, II, and III parts 1-3 ;—10 parts, 4to. *woodcuts of Hieroglyphics*, *sd.* 25s Paris, 1872-78
Subscription price, in advance, 15 francs per volume.
- 32066 MÜNTER (F.) de indole Versionis Novi Testamenti Sahidicæ, 4to. *sd.* 5s Hafnia, 1789
- 32067 NAVILLE (E.) Textes relatifs au Mythe d'Horus recueillis dans le Temple d'Edfou, et précédés d'une Introduction, impl. folio, 25 *plates*, *bds.* £1. 16s Genève, 1870
— see ante BOOK OF THE DEAD.
- 32068 PAPPYRI in the Hieroglyphic and Hieratic Characters, from the Collection of the Earl of Belmore, folio, 6s 1843
- 32069 PAPPYRUS of Nebeni, Photographs of, in the British Museum, 33 *photographs*, *mounted, in a folio case*, £2. 2s 1876
This Papyrus contains a number of chapters of the Ritual, or Book of the Dead, published by Prof. Lepsius under the title "Das Todtenbuch der Aegypter," and many other chapters not in that version.
- 32070 PARTHEY (G.) Vocabularium Coptico-Latinum et Lat.-Copt. 8vo. 15s Berol. 1844
- 32071 ——— Aegyptische Personennamen bei den Klassikern in Papyrusrollen, sm. 8vo. *sd.* 2s 6d Berlin, 1864

- 32072 PAUTHIER (G.) Formation similaire des Ecritures figuratives
Chinoise et Egyptienne, I, Histoire et Synthèse, 8vo. *sd.* 2s 6d
Paris, 1842
- 32073 PEYRON (A.) Lexicon Linguae Copticae, roy. 4to. *hf. russia gilt,*
uncut, £1. 8s Taurini, 1835
- 32074 ——— Grammatica Linguae Copticae, 8vo. *sd.* 4s; *hf. russia*, 5s
Taurini, 1841
- 32075 PIERRET, Dictionnaire d'Archéologie Egyptienne, 12mo. *sd.* 10s
Paris, 1875
- 32076 ——— sur la Mythologie Egyptienne, 8vo. *lithographed*, *sd.*
2s 6d 1879
- 32077 PIGNORI Characteres Aegyptii, sacrorum simulachrorum delineatio,
sm. 4to. *engravings by De Bry of Egyptian paintings, statues, etc.*
bd. 6s Francof. 1608
- 32078 PLEYTE (W.) les Papyrus Rollin de la Bibliothèque Impériale de
Paris, folio, 21 plates, £1. 4s Leide, 1868
- 32079 PLEYTE et ROSSI (F.) Facsimilés de Papyrus de Turin, 2 vols.
folio, in 7 parts, 59 plates of facsimiles of Papyri, unbound,
£4. 10s Leide, 1869-76
This work contains "les Papyrus qui n'ont pas encore été publiés et
seulement indiqués par Champollion."
- 32080 PSALTERIUM, Coptice et Arabice, sm. 4to. *calf*, 2s 1826
- 32081 QUATÈMERE (E.) Recherches sur la Langue et la Littérature de
l'Egypte, 8vo. *bds.* 3s 6d Paris, 1808
- RECORDS of the Past—see No. 32184.
- 32082 RECUEIL de Travaux relatifs à la Philologie et à l'Archéologie
Egyptiennes et Assyriennes, Vols. I, II et Vol. III, livr. 1 et 2,
4to. with facsimile plates of Hieroglyphics, etc. (subscription
price, £4. 4s), *sd.* £2. 16s Paris, 1870-81
- 32083 ——— the same, Vol. I in four parts, 10s 1870-79
- 32084 REINISCH (Leo) Aegyptische Chrestomathie, Lieferung I, impl. 4to.
21 plates, *sd.* 2s 6d Wien, 1873
- 32085 ——— und Roesler, die zweisprachige Inschrift von Tanis
herausg. und uebersetzt, sm. 4to. *front. and 7 large plates of fac-*
similes, *sd.* 5s Wien, 1866
- 32086 REINISCH (S.) die Aegyptischen Denkmäler in Miramar, large 8vo.
44 fine plates of Monuments, Idols and Hieroglyphic Inscriptions,
some coloured, and 29 woodcuts, *hf. bound*, 28s Wien, 1865
- 32087 RENOUF (P. Le P.) Elementary Grammar of ancient Egyptian in
the Hieroglyphic type, 8vo. *cloth*, 6s (1875)
- 32088 ——— Some Negative Particles of the Egyptian Language,
1862—MACDONALD (W. B.) Coptic Grammar, *Edin.* 1856—
Pietraszewski, Grammaire Zend, Berlin, 1861—in 1 vol. 8vo.
interleaved, *bd.* 5s
- 32089 REVILLOUT (E.) Mémoire sur les Blemmyes, à propos d'une Inscrip-
tion Copte, trouvée à Dendur, 4to. *sd.* 5s 1874
- 32090 ROSELLINI (Hippol.) Elementa linguae Aegyptiacae vulgo Copticae,
4to. *sd.* 2s Roma, 1837

ROSETTA STONE:

- 32092 SILVESTRE DE SACY, sur l'Inscription Egyptienne du monument trouvé à Rosette—Lettre sur le même, par Akerblad—2 vols. 8vo. *plates, bd. 7s 6d* Paris, 1802
- 32093 ACCOUNT of the Rosetta Stone, translation, Latin version, etc. 4to. *large plates, sd. 2s* (1815)
- 32094 INSCRIPTIO perantiqua sacris Aegyptiorum et vulgaribus literis itemque Græcis insculpta, prope Rosettam inventa etc. large folio, 7 *plates, bds. 5s* 1817
- 32095 SALVOLINI, Texte Hiéroglyphique et Démotique de la PIERRE DE ROSETTE, 4to. pp. 256 and 25 *lithographic pages, uncut, 3s 6d* 1836
- 32096 SAULCY, Analyse grammaticale du Texte Démotique du Décret de Rosette, 1re partie (*all published*), 4to. *plates, sd. 4s; hf. bound, 5s* 1845
- SHARPE—*see post*.
UHLEMANN—*see post in this alphabet*. BRUGSCH—*see ante*.
- 32097 ROSSI (Fr.) Grammatica Copto-Geroglifica, con un' appendice dei principali segni sillabici e del loro significato, impl. 8vo. *bds. 21s* Torino, 1878
- 32098 RÖTH, die Proklamation des Amasis an die Cyprier bei der Besitznahme Cyperns durch die Ägypter, atlas 4to. *sd. 7s 6d* Paris, 1855
- 32099 ROUGE (Vicomte Em. de) Chrestomathie Égyptienne, 4 parts in 2 vols. impl. 8vo. 15 *plates, cloth, £3.* Paris, 1867-76
Contents: Introduction à l'étude des écritures Égyptiennes, 15 *plates*; Abrégé grammatical, la Stèle du Roi Piankhi-Meriamen.
- 32100 ——— Chrestomathie Égyptienne, pt. I: Introduction à l'étude des écritures Égyptiennes, 1867—Noms Égyptiens des Planètes, 1856—Religion des anciens Égyptiens, 1869, and 2 others, 20s 1856-69
- 32101 ——— Mémoire sur l'Inscription du Tombeau d'Ahmès, 4to. 3 *coloured plates, hf. calf, 9s* 1851
- 32102 SALT (H.) on Young's and Champollion's Phonetic system of Hieroglyphics, 8vo. *large plates, bds. 2s 6d* 1825
- 32103 SALVOLINI, Principales Expressions servant à la notation des dates sur les Monuments de l'Ancienne Egypte—Campagne de Rhamsès-le-Grand, MS. Hiératique, notice sur ce MS. par Salvini;—in 1 vol. 8vo. *facsimiles, hf. morocco, 6s 6d* Paris 1832-35
- 32104 ——— Traduction et Analyse des Inscriptions sur l'Obélisque (*de Louqsor*) Egyptien de Paris, 4to. pp. 130 and 6 *pages of lithographic facsimile, sd. 5s* 1837
- 32105 ——— the same, 4to. *some MS. notes, two plates soiled, hf. calf, 4s* 1837
- 32106 SCHWARTZE (M. G.) Koptische Grammatik, herausgegeben von H. Steinthal, 8vo. *with a critical introduction, cloth, 6s* Berlin, 1850
- 32107 SELECT PAPYRI in the HIERATIC character in the British Museum, 4 parts complete, folio, 187 *plates of facsimiles, scarce, £5.* 1841-60

- 32108 SEYFFARTH (G.) Rudimenta Hieroglyphices, 35 plates, 1826—
SPOHN, de Lingua et Literis veterum Aegyptiorum, 10 very large
plates, 1825-31;—in 1 vol. 4to. *hf. morocco gilt*, 12s
Lipsiæ, 1825-31
- 32109 ——— Beiträge zur Kenntniss der Literatur, Kunst, Mytho-
logie und Geschichte des alten Aegyptens, 7 parts in 1 vol. 4to.
numerous large plates, hf. morocco gilt, 20s *Leipzig*, 1825-40
CONTENTS: Ueber die ägyptischen Papyrus zu Berlin; Systema Astro-
nomiæ Aegyptiacæ quadripartitum, 4 parts; Unser Alphabet, ein Abbild des
Thierkreises mit der Constellation der Sieben Planeten, etc.; Alphabet
genuina Aegyptiorum, numeris ipsorum Hieroglyphicis, Hieraticis Demoticis-
que conservata.
- 32110 ——— Grammatica Aegyptiaca; Anleitung zum Uebersetzen
altägyptischer Literaturwerke, 8vo. *with 92 pp. of lithographs*,
sd. 2s *Gotha*, 1855
- 32111 SHARPE'S EGYPTIAN INSCRIPTIONS from the British
Museum, and other sources, the TWO SERIES COMPLETE, 11 parts
in 2 vols. roy. folio, 216 plates, *hf. bound*, £7. 10s 1836-55
- 32112 ——— the same, SECOND SERIES, complete in 4 parts, 96 plates,
20s 1853-55
- 1st Series. TEXT: Two titles and de-
scriptive list of plates 1-120, 5 leaves;
and a Translation of the Greek In-
scription on the Rosetta stone, the Key
to the Knowledge of Hieroglyphics.
PLATES: 1-20, from casts and rubbings of
the Monuments in the British Museum,
Sir John Soane's, Dr. Lee's, the
Louvre and from casts sent home by
A. C. Harris, Esq., of Alexandria.
Parts 5, 6, 7 (plates 60-120), each part
5s
- 2nd Series. TEXT: Title and descrip-
tive contents, 3 leaves.
PLATES: 1-96, chiefly from tracings and
casts by Samuel Birch, Esq.
- 32113 SWAINSON (C. A.) the Greek Liturgies from original authorities,
with appendix containing the Coptic Ordinary Canon of the
Mass (Coptic and English) from two MSS. in the Brit. Mus. 4to.
sd. 9s 1884
- 32114 TATTAM (H.) Lexicon Aegyptiaco-Latinum, cum Indice vocum
Latinarum, stout 8vo. *bds.* 20s *Oxon.* 1835
- 32115 ——— Compendious Egyptian Grammar, 2nd edition, 8vo.
28 and 127 pp. *cloth*, 3s 6d 1863
- 32116 UHLEMANN Linguae Copticae Grammatica, 8vo. *bd.* 4s 6d
Lipsiæ, 1853
- 32117 ——— Inscriptionis Rosettanae Hieroglyphicae Decretum sacer-
dotale, 4to. *sd.* 3s 6d 1853
- 32118 ——— Handbuch der Aegyptischen Alterthumskunde: Ge-
schichte der Aegyptologie, Aegyptische Archäologie, Chronologie
und Geschichte, und Literatur, 4 vols. 8vo. 7 plates of Hie-
ro-*glyphs, etc.* *sd.* 10s *Leipzig*, 1857-58
- 32119 ——— the same, 4 vols. in 1, *hf. morocco*, 12s 1857-58
- 32120 ——— the same, 4 vols. in 2, *hf. calf, uncut*, 14s 1857-58
- This might be called the Encyclopædia of Egyptology, as it embraced the
entire results accomplished in that field of science. The fourth part is entirely
occupied with the translations of the Monuments.
- 32121 VALERIANUS (J. P.) Hieroglyphica seu de sacris Aegyptiorum
litteris commentarii, etc. acc. Hori Apollinis Hieroglyphica; item
217 *

- Hieroglyphica, Emblemataque authore L. a Casanova, stout folio, *engraved title and woodcuts of emblems, etc. vellum*, 10s
Lugd. 1626
- 32122 VISCONTI, Series of Engravings of Egyptian Antiquities, roy. folio, 16 plates, bds. 3s 6d 1837
- 32123 WIEDEMANN (Dr. A.) Hieratische Texte aus den Museen zu Berlin und Paris, impl. 4to. 14 facsimiles of plates, with translation, bds. 10s Leipzig, 1879
- 32124 WILKINSON (J. G.) MATERIA HIEROGLYPHICA, containing the Egyptian Pantheon, the Succession of the Pharaohs, etc. with Appendices and Extracts from Hieroglyphical Subjects found at Thebes, etc.; text in 1 vol. sq. 8vo. and plates in oblong folio, the text interleaved and having some MS. additions and an Index by Dr. Tattam, hf. bound, the plates unbound, £5.
Privately Printed in Egypt and at Malta, 1824-30
- COLLATION: Materia Hieroglyphica, 2 parts, with 2 engraved leaves of "Introduction to the study of Hieroglyphics," Malta, 1828; Appendixes 1, 2, 3, 4, with supplementary plate 8, 14 lithographed pp. of a "Coptic and Hieroglyphic Vocabulary," and an unnumbered plate to the fourth appendix, besides three lithographed slips of Addenda, Errata, etc.; Remarks, 7 pp.; Extracts from Hieroglyphical Subjects, with 4 plates, numbered I, IV, V, and VI (II and III never appeared), 1830. Plates in folio: 2 frontispieces and 60 subjects on 22 leaves. There should also be a "Map of the Feioom" or Fayum. This map is not contained in the above copy, which copy is nevertheless unusually complete.
- 32125 WILKINSON'S MATERIA HIEROGLYPHICA, another copy, as described above, but wanting, in addition to the map, the two frontispieces to the folio plates, text in bds., folio plates unbound, £2. 10s 1824-30
- 32126 ——— another copy, as above, but WITH the map, and with 3 extra plates and 6 leaves of text, printed at Alexandria in 1827 by H. Salt (one of the slips of Errata inserted in the folio plates), text and plates UNCUT, £7. 10s 1824-30
- This is the only copy in which I have seen these extra plates and text. Owing to the small number of copies printed of the work, and the irregular manner in which it was produced, it is impossible to guarantee completeness, but I believe the last of the above three copies to be absolutely perfect.
- 32127 ——— Hieratic Papyrus of Kings at Turin, 8vo. text and oblong roy. folio Atlas of 13 pages of facsimiles, 20s 1851
- 32128 ——— the same, without the 8vo. text, 15s 1851
- 32129 YOUNG (T.) HIEROGLYPHICS, collected by the Egyptian Society, 98 plates, impl. folio, quite COMPLETE, hf. morocco, £2. 2s 1823-8
- 32130 ——— the same, impl. folio, calf neat, £2. 10s 1823-8
- 32131 ——— the same, impl. folio, beautiful copy in green morocco extra, gilt edges, £3. 10s 1823-8
- 32132 ——— Egyptian Dictionary in ancient Enchorial character, with memoir, 8vo. portrait, cloth, sd. 2s 6d 1831
- 32133 ——— Discoveries in Hieroglyphical Literature and Egyptian Antiquities, with translation of 5 unpublished Greek and Egyptian MSS. 8vo. bds. 2s 1823
- 32134 ——— Works, Vol. III: Hieroglyphical Essays and Correspondence, etc. edited by J. Leitch, stout 8vo. cloth, 7s 6d 1855

- 32135 PEACOCK (G.) Life of Th. Young, 8vo. *portrait, cloth, 3s 6d* 1855
- 32136 TRACTS. Collection of 14 tracts by Chabas, Maspero, Pleyte, etc. 4to. and 8vo. 30s
 CONTENTS : Recueil de Travaux relatifs à la Philologie et l'Archéologie égyptiennes et assyriennes, 1 part (all pub.)—Eisenlohr (A.) Erklärung des demotischen Theiles der Rosettana, 1869—Pleyte (W.) Set dans la Barque du Soleil, 1865—Maspero (G.) la Stèle égyptienne du Musée de Rennes, 1874; and others.
- 32137 TRACTS. A collection of 6 Tracts, in 1 vol. 4to. *plates, cloth, 28s*
 CONTENTS : Devéria (T.) Monument Biographique de Bakenkhonsou, Paris, 1862—Pleyte (W.) Catalogue Raisonné de Types Egyptiens Hiératiques de la Fonderie de N. Tetterode, à Amsterdam, *Leide*, 1865—Lepsius, Grundplan des Grabes König Rameses IV, 1867—Maspero, l'Inscription dedicatoire du Temple d'Abydos, 1867—Maspéro, Hymne au Nil, 1868—Lefébure (E.) Traduction du Chapitre XVe du Rituel Funéraire, 1868.
- 32138 TRACTS. Collection of 8, 4to. *sd. 10s*
 CONTENTS : Brugsch, sur un MS. Bilingue sur papyrus en écriture Demotico Egyptienne et Grec cursif, 3 *plates*, 1850—Lepsius, the XXII. Egyptian Royal dynasty, trans. by W. Bell, 1858—Parthey, Aegypten beim Geographen von Ravenna, 1858—Hincks, Chronology of the XXVI. Egyptian Dynasty, 1855—Erman, die Pluralbildung des Aegyptischen, 1878—Maspero, Hymne au Nil, 1868—Birch, Sketch of a Hieroglyphical Dictionary, pt. 1, 1838.
- 32139 TRACTS. Eight in 1 vol. 8vo. *hf. bound, 28s*
 CONTENTS : Orenti (P. C.) Catalogo Illustrato dei Monumenti Egizii del R. Museo di Torino, 3 *plates*, Torino, 1854—Le Page Renouf (P.) Miscellaneous Notes on Egyptian Philology, 1865—CHABAS, Revue Rétrospective à propos de la publication de la liste Royale d'Abydos, 2 *articles*, 1865—CHABAS (F.) Deux Mesures Egyptiennes de capacité, 1867—CHABAS (F.) l'Inscription de Rosette, 2 *plates*, 1867—Mariette-Bey, Aperçu de l'Histoire Ancienne d'Egypte, 1867—De Rougé, Mémoires sur les Attaques dirigées contre l'Egypte, etc. 1867.
- 32140 TRACTS. Fifteen in 1 parcel, sm. 4to. 12s
 CONTENTS : Macdonald, Sketch of Coptic Grammar, 1856—Fasellius, Altägyptische Kalenderstudien, 1873—J. de Rougé, Textes géographiques du temple d'Edfou (2 tirages à part)—Nordmeyer, Commentatio Calendarium Aegypti oeconomicum sistens, 1792—Brugsch-Bey, la Sortie des Hebreux d'Egypte et les monuments égyptiens, *Alexandrie*, 1874—Junker (P. J.) Gesch. des Alterthums, 1863—Uhlemann, Israeliten und Hyksos in Aegypten, 1856, and others on Zodiacs, etc.
- 32141 TRACTS. Collection of 12 Tracts by Chabas, Birch, and others, in 1 vol. 4to. *hf. bound, £2. 10s*
 CONTENTS : Lepsius (R.) Über die zwölfte Aegyptische Königsdynastie, 3 *plates*, Berlin, 1853—Migliarini and Birch, Account of the Unrolling of a Mummy at Florence, *plate*, 1855—Chabas (F.) Inscription Historique du Règne de Seti I, *plate*, 1856—Chabas (F.) les Inscriptions des Mines d'or, 2 *plates*, 1862—Birch (S.) on a Historical Tablet of the Reign of Thothmes III, recently discovered at Thebes, *plates*, 1861—Mariette (Aug.) Renseignements sur les 69 Apis trouvés à Sérapéum, 3 *articles*—CHABAS (F.) Observations sur le chap. vi du Rituel Egyptien, 2 *plates*—Birch (S.) on Two Egyptian Tablets of the Ptolemaic Period, 1863—Hincks (E.) on Various Years and Months in use among the Egyptians, 1865—Chabas (F.) Réponse à la Critique sur le Voyage d'un Egyptien en Syrie, 1868.
- 32142 TRACTS. Collection of 6 extracts from the Revue Archéologique, 8vo. *sd. 7s 6d*
 Notice sur un MS. Egyptien en écriture Hieratique par E. de Rougé, *facsim.*; Les Hieroglyphes et la langue Egyptienne, par Du Jardin; La Lecture des Textes Assyriens, par J. Ménant; Un Traité Babylonien sur Brique, par J. Oppert; Textes géographiques du Temple d'Edfou, par J. de Rougé, 2 parts, *plates*.

II. LANGUAGES OF THE CUNEIFORM INSCRIPTIONS:

1. Assyrian, Babylonian, Old Persian.

BOTTA—*see p. 3067.*

- 32143 BUDGE (E. A.) Assyrian Texts, being Extracts from the Annals of Shalmaneser II, Sennacherib, and Assur-Bani-Pal, 4to. (pub. at 7s 6d), cloth, 3s 1880
- 32144 BURNOUF (E.) Mémoire sur deux Inscriptions Cunéiformes trouvées près d'Hamadan, 4to. plates of Alphabet and Inscriptions, sd. 7s 1836
- 32145 CHOSSAT (E. de) Répertoire Assyrien, roy. 4to. 184 pp. of Dictionary, and 204 lithographed pp. of "Classification des Caractères Cunéiformes," sd. 24s Lyon, 1879
- 32146 CULLIMORE (A.) Oriental Cylinders, Nos. I, II, III, IV, in 1 vol. imp. 8vo. entirely consisting of plates which contain 174 figures of engraved cylinders of old Assyrian work, hf. calf, gilt top, uncut, 25s 1842-43
- 32147 DELITZSCH, Assyrische Studien: Thiernamen, mit Glossar, 8vo. sd. cloth, 3s 6d Leipzig, 1874
- 32148 ——— Assyrische Lesestücke, roy. 4to. 63 pages, bds. 7s 6d 1876
- 32149 FASTES de Sargon, Roi d'Assyrie (721 à 703 avant J. C.), traduits et publiés d'après le texte Assyrien de la grande Inscription des Salles du Palais de Khorsabad, par Oppert et Ménant, folio, text, transcription and translation, sd. 6s Paris, 1863
- 32150 FINZI, Ricerche per lo studio dell' Antichità Assira (Geografia, Etnografia e Mitologia), 8vo. 2 maps, sd. 10s Firenze, 1872
- 32151 GOBINEAU (Cte de) Traité des Écritures Cunéiformes, 2 vols. 8vo. plates of Cuneiform inscriptions, hf. cf. neat, 20s Paris, 1864
- 32152 ——— Lecture des textes cunéiformes, 8vo. text, transcription and translation, sd. 2s Paris, 1858
- 32153 GROTEFEND (G. F.) Eleven various tracts on the Persian and Assyrian Cuneiform Inscriptions, in 1 vol. 4to. numerous plates, hf. calf, 7s 6d 1837-53
- 32154 ——— die Tributverzeichnisse des Obeliskens aus Nimrud, 4to. 2 plates, sd. 2s 6d Gött. 1852
- 32155 HAGER, on the Babylonian Inscriptions, roy. 4to. bds. 2s 1801
- 32156 HINCKS on Personal Pronouns in Assyrian, 4to. sd. 1s 6d 1854
- 32157 ——— on Assyrian Mythology, 4to. sd. 2s 6d 1855
- 32158 KOSSOWICZ (C.) Inscriptiones Palæo-Persicæ Achæmenidarum, archetyporum typis edidit, commentarios criticos adjecit, glossariumque comparativum Palæo-Persicum subjunxit, impl. 8vo. numerous woodcuts of monuments with inscriptions in the Cuneiform character, sd. 21s Petropoli, 1872
- 32159 LAYARD. Inscriptions in the Cuneiform characters from Assyrian Monuments, discovered by Layard, folio, bds. 20s 1851
- Monuments—*see p. 3069.*

- 32160 LENORMANT (F.) *Études Accadiennes*, 3 vols. in 6 parts, 4to.
lithographed, sewed, £2. 5s Paris, 1873-80
- 32161 ——— the same, Vol. I, 4to. *hf. calf, 10s* 1873
 Mr. Lenormant was the first authority that we had on the subject of the Accadian language, the Turanian tongue of the præ-Assyrian people, which co-existed with the Semitic language of the ruling class. These volumes form the second series of the author's "Lettres Assyriologiques."
 The second part of Vol. II was not published.
- 32162 ——— la Légende de Sémiramis, mémoire de mythologie comparative, 4to. *sd. 2s* 1873
- 32163 ——— Étude sur quelques parties des syllabaires cunéiformes, 8vo. xxiv and 320 pp. with *Assyrian and Accadian Glossaries, sd. 14s* Paris, 1877
- 32164 ——— Chaldean Magic: its origin and development, translated from the French, with considerable additions by the author, 8vo. pp. xii, 414, and 18 (sells 12s), *cloth gilt, 3s* (1877)
- 32165 LEPSIUS (R.) das Lautsystem der persischen Keilschrift, 4to. *sd. 2s* Berlin, 1863
- 32166 LICHTENSTEIN's Palaeographia Assyrio-Persica, 4to. *plates, cloth, 2s 6d* 1803
- 32167 LÖWENSTERN, Déchiffrement de l'Écriture Assyrienne, roy. 8vo. 3 *plates, sd. 2s* 1845
- 32168 ——— Exposé des éléments constitutifs de la 3ème Écriture Cunéiforme de Persépolis, roy. 8vo. *sd. 2s 6d* 1847
- 32169 MENANT (J.) Écritures Cunéiformes, exposé des travaux qui ont préparé la lecture des Inscriptions de la Perse et de l'Assyrie, roy. 8vo. *sd. 3s 6d* 1860
- 32170 ——— the same, second edition, roy. 8vo. *woodcuts, sd. 9s* 1864
- 32171 ——— les Noms Propres Assyriens, la formation des expressions idéographiques, roy. 8vo. *sd. 2s* 1863
- 32172 ——— Inscriptions de Hammourabi, roi de Babylone (XVIIe siècle avant J. C.), traduites et avec commentaire, roy. 8vo. 12 pp. of *facsimiles, sd. 3s 6d* 1863
- 32173 ——— Exposé des éléments de la grammaire Assyrienne, roy. 8vo. (pub. 15s), *sd. 6s* Paris, 1868
- 32173* ——— another copy, roy. 8vo. *neatly hf. bd. 9s* 1868
- 32174 ——— le Syllabaire Assyrien, exposé des éléments du système phonétique de l'Écriture Anarienne, 4to. 455 pp. *hf. morocco, 10s* Paris (*Acad. des Inscript.*), 1869
- 32175 ——— Annales des Rois d'Assyrie, traduites et mises en ordre sur le texte Assyrien, impl. 8vo. *plates, sd. 9s* Paris, 1874
 A reduction to historical form of the scattered results of the studies of many scholars.
- 32176 ——— les Cylindres Orientaux du Cabinet des Médailles à La Haye, roy. 8vo. *woodcuts, sd. 2s 6d.* 1879
- 32177 ——— sur quelques Empreintes de Cylindres du dernier Empire de Chaldée, 8vo. 5 *plates, sd. 2s* 1879
- 32178 ——— Manuel de la langue Assyrienne, roy. 8vo. pp. 382, *sd. 9s* Paris, 1880
- 32179 NORRIS' Assyrian Dictionary, parts 1-3, 3 vols. 4to. *cloth, £4. 4s* 1868-7

3186 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32180 OPPERT (Jules) *Eléments de la Grammaire Assyrienne*, 8vo. *sd.*
2s 1860
- 32181 ———— *Mémoire sur les rapports de l'Egypte et de l'Assyrie*
dans l'Antiquité, 4to. *sd.* 7s 6d Paris, 1869
- 32182 OPPERT (J.) et MENANT (J.) *Documents Juridiques de l'Assyrie*
et de la Chaldée, roy. 8vo. *woodcuts*, pp. 385, *sd.* 12s Paris, 1877
- 32183 RAWLINSON (Sir H. C.), NORRIS (Edwin) and SMITH (Geo.)
Cuneiform Inscriptions of Western Asia, Vols. I-V, in 6 parts
folio, *bds. scarce*, £5. 5s 1861-85
Sold separately: Vols. II, III, IV, 20s each; Vol. V, 2 parts, 21s.
- 32184 RECORDS OF THE PAST: being English translations of the Assyrian
and Egyptian Monuments, published under the sanction of the
Soc. of Biblical Archæology, edited by S. Birch, 12 vols. 12mo.
(pub. £2. 2s), *cloth*, 30s 1873-81.
The translations are by Birch, Renouf, Pierret, Smith, Naville, Sayce,
Oppert, Menant, Chabas, and others.
- 32185 SAYCE (A. H.) *Assyrian Grammar for comparative purposes*, sm.
8vo. *cloth*, 3s 6d 1872
- 32186 ———— *Assyrian Elementary Grammar, with full Syllabary*
and reading book in the cuneiform type, sm. 4to. *MS notes*,
cloth, 5s 1875
- 32187 ———— the same, 2nd edition, *cloth*, 5s (1883)
- 32188 ———— *Lectures upon the Assyrian Language, and Syllabary*,
sm. 4to. *cloth*, 7s 6d 1877
- 32189 ———— *Babylonian Literature*, 8vo. *cloth*, 2s 6d (1877)
- 32190 SMITH (G.) *Assyrian Discoveries, an account of explorations*
and discoveries on the site of Nineveh, 1873-74, stout 8vo.
(pub. 18s), *map and illustrations*, *cloth*, 9s 1875
- 32191 ———— *Assyrian Eponym Canon, containing translations of the*
documents on the comparative Chronology of the Assyrian and
Jewish Kingdoms, 8vo. (pub. 9s), *cloth*, 6s (1875)
- 32192 SPIEGEL (Fr.) *die altpersischen Keilinschriften; im Grundtexte*
mit Uebersetzung, Grammatik und Glossar, 8vo. *sd.* 3s 6d
Leipzig, 1862
- 32193 WESTERGAARD, om den anden eller sakiske Art af Akhæmenidernes
Kileskrift, 4to. *bds.* 2s 6d Kjöb. 1854
- 32194 TRACTS, 7 in 1 parcel, 4to. 7s 6d
CONTENTS: Haupt, die Sumerischen Familiengesetze in Keilschrift,
1879—Saulcy, sur l'Écriture Cunéiforme Assyrienne, 1849—Lenormant,
Choix de Textes Cunéiformes, pt. 2, 1874—Hincks, *Assyrian Mythology*,
1855—Delattre, *Inscriptions historiques de Ninive et de Babylone*. 1879—
Brandis (Jo.) *Rerum Assyriarum tempora emendata*, 1853, and Ueber den
historischen Gewinn aus der Entzifferung der assyr. Inschriften, 1856.

2. Old-Bactrian, Zend, Pahlawi.

- 32195 (AVESTA) Burnouf (Eugène) *Commentaire sur le YAÇNA,*
Zend avec la version Sanscrite de Nériosengh, 2 vols. 4to. *sd.*
36s Paris, 1835

- 32196 (AVESTA) Vendidad Sade: die Schriften Zoroaster's Yaona, Vispered und Vendidad, herausgegeben mit Index und Glossar von H. Brockhaus, roy. 8vo. *hf. morocco*, 7s 6d *Leipzig*, 1850
- 32197 ——— Vendidadī capita V priora ed. Chr. Lassen, 8vo. *Zend text*, *sd.* 2s 6d 1852
- 32198 SPIEGEL, Eingeschobene Stellen im Vendidad—Spiegel, der 19. Fargard des Vendidad, 3 parts, 4to. 2s 6d 1850-54
- 32199 AVESTA. Decem Sendavestæ excerpta; Gata Ahunavaiti; Gata Ustavaiti; Saratustricæ Gatæ posteriores tres, ed. Kossowicz, *old Persian and Latin*, 4 pts. 8vo. *sd.* 20s; or, *hf. morocco*, 25s *Paris. et Petropoli*, 1855-71
- 32200 ——— VENDIDAD SADÉ, traduit en langue huzvaresch ou pehlewie, texte autographié d'après les MSS. zend-pehlewis de la Bibliothèque Impériale de Paris, et publié pour la première fois par J. THONNELIER, parts 1-9 folio, pub. at 180 fr. (all published), 15s 1855-62
- 32201 AVESTA, aus dem Grundtexte ins Deutsche übersetzt, von SPIEGEL, 3 vols. 8vo. *sd.* 18s; or in 1 vol. *hf. calf*, 20s *Leipzig*, 1852-63
- 32202 ——— the same, 3 vols. 8vo. *hf. calf neat*, 22s 1852-6
- 32203 ——— the Religious Books of the Parsees, from SPIEGEL'S German translations of the original Manuscripts by A. H. BLEECK, 3 vols. in 1, 8vo. *cloth*, 30s 1864
The English translation must be considered superior to the German, as it has received the latest emendations of Professor Spiegel.
- 32204 ——— ZEND-AVESTA, ouvrage de ZOROASTRE, contenant ses idées théologiques, physiques et morales, le culte religieux qu'il a établi, traduit en Français, par ANQUETIL DU PERRON, 2 vols. in 3, 4to. *plates*, a good copy in old calf, £2. 8s *Paris*, 1771
- 32205 ——— Zoroasters lebendiges Wort, aus dem Franz. verdeutschet von KLEUKER, 3 vols. *plates*, 1777-1786—ANHANG zum Zend-Avesta, 5 parts, 1781—together 8 vols. in 5, 4to. *calf neat*, *fine copy*, 30s *Riga*, 1777-86
The *Anhang* is a new work, added to the translation.
- 32206 ARDA VIRAF, the Book of, with an appendix containing the Goshti-Fryano and the Hadokht-Nask, *all in Pahlavi and English*, by Haug, with glossary by West, 2 parts 8vo. *sd.* 21s *Bombay*, 1872-74
- 32207 BUNDEHESH (Der) zum ersten Male herausgegeben, transcribirt, übersetzt und mit Glossar versehen von F. Justi, roy. 8vo. (pub. at £2. 2s), *sd.* 21s *Leipzig*, 1868
- 32208 DESATIR (the) or sacred writings of the ancient Persian Prophets, in the original tongue, with the ancient Persian version and commentary of the fifth Sasan, a glossary of obsolete terms, and an English translation, by Mulla Firuz bin Kaus, 2 vols. 8vo. *hf. bd.* 24s *Bombay*, 1818
- 32209 ——— another edition, a Guzarati translation thereof made with the original text in the Guzarati character by Mulla KAIKOBAD BIN MUNCHEBJEE, revised by FURDOONJEE MURZBANJEE, roy. 4to. *portrait*, *bd.* 10s *Bombay* (1217) 1842

3188 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32210 CHODZKO (A.) le Déçatir, Code religieux des Mahabadiens, 8vo. *sd.* 1s 6d *n. d.*
- 32211 DINKARD (The) Original Pehlvi text; the same transliterated in Zend characters; Gujrati and English translations; commentary and glossary by P. D. BEHRAMJEE SUNJANA, Vol. 1, 8vo. (sells 21s), *cloth*, 12s *Bombay*, 1874
- 32212 GANJESHAYAGAN, ANDARZE atrepat Maraspandan, Madigane Chatrang, and Andarze Khusrø Kavatan, in the original *Pehlvi*, with a *Zend* transliteration, and in *Gujerati and English*; with a commentary and glossary by Peshutan Dastur Behramji Sanjana, roy. 8vo. *cloth*, 15s *Bombay*, 1885
- 32213 MAINYÔ-I-KHARD, the book of the, in *Pazand and Sanskrit*, as arranged by Neriosengh Dhaval, with an English translation, a glossary of the Pazand text, containing the Sanskrit, Persian and Pahlavi equivalents, a sketch of Pazand grammar and an introduction by West, roy. 8vo. 484 pp. *sd.* 10s 1871
- 32214 PEGAMBARA ASAU ZARATAUSTANÁ: Zoroastrian Precepts, in *Pehlvi*, with *Gujerati* commentary, 8vo. *cloth*, 7s 6d *Bombay*, 1239=1873
- 32215 ASANA (J. D. M. J.) Pahlavi, Gujarati and English Dictionary, 3 vols. 8vo. *all out* (pub. at 42s), *cloth*, 30s *Bombay*, 1877-82
- 32216 BEHRAMJEE SUNJANA, Grammar of the Pehlvi language with quotations and examples from original works, and a Glossary of words bearing affinity with the Semetic language, 8vo. *cloth*, 7s 6d *Bombay*, 1871
- 32217 BURNOUF, Etudes sur la Langue et sur les Texte Zends, 8vo. *sd.* 20s; *hf. bd.* 22s *Paris*, 1840-50
A small volume of 429 pages, but a masterpiece of philological criticism.
- 32218 BOHLEN de origine linguæ Zendicæ e Sanscrita repetenda, *Regim.* 1831—FRANK de Persidis linguâ et genio, *Norimb.* 1809—2 vols. in 1, 8vo. *hf. calf*, 3s 1809-31
- FIRUZ BIN KAWUS—see under Persian.
- 32219 FRAMJI (Dhanjibhai) Origin and authenticity of the Arian family of languages, the Zand Avesta and the Huzvarash; with text, transcription, translation, and notes of the Pehlvi inscription of Haji-Abad, 8vo. *cloth*, 6s *Bombay*, 1861
- 32220 GEIGER (Dr. W.) Handbuch der Awestasprache: Grammatik, Chrestomathie und Glossar, impl. 8vo. *sd.* 8s *Erlangen*, 1879
- 32221 ——— Aogemadaëcâ, ein Parsentractat in Pazend, Altbaktrisch und Sanskrit, übersetzt und erklärt, 8vo. *sd.* 2s 6d *Erlangen*, 1878
- 32222 GELDNER (K.) die Metrik des jüngeren Avesta nebst Uebersetzung ausgewählter Abschnitte, 8vo. *sd.* 2s 6d *Tübingen*, 1877
- 32223 HARLEZ (C. de) Manuel de la langue de l'Avesta, Grammaire, anthologie et lexique, 8vo. *sd.* 6s *Paris*, 1878
- 32224 HAUG's Essays on the sacred Language, Writings, and Religion of the Parsis, 8vo. *cloth*, 5s *Bombay*, 1862
One of the best works on the ancient languages of Persia.

- 32225 HAUG (M.) an old Zand-Pahlavi Glossary, edited in the original characters, with a transliteration, an English translation, and an index by D. H. Jamaspji, revised by M. Haug, 8vo. *sd.* 7s 6d
Bombay, 1867
- 32226 ——— an old Pahlavi-Pazand Glossary, edited with an alphabetical index by D. H. JAMASPJI ASA, revised and enlarged, with an ESSAY on the Pahlavi Language by M. Haug, 8vo. *sd.* 12s 6d
Bombay, 1870
- 32227 ——— Essay on the Pahlavi Language, 8vo. *sd.* 2s 1870
- 32228 HOVELACQUE, Grammaire de la langue Zend, roy. 8vo. *sd.* 6s 1869
- 32229 JUSTI (F.) Handbuch der Zendsprache; Altbactrisches Woerterbuch, Grammatik und Chrestomathie, impl. 8vo. *all in Roman characters, sd. scarce, 36s* Leipzig, 1864
- 32230 LAGARDE (P. de) Beiträge zur baktrischen Lexikographie, 8vo. *sd.* 2s 6d Leipzig, 1868
- 32231 LEPSIUS (R.) das ursprüngliche Zendalphabet, 4to. 3 plates, *bds.* 3s 6d 1863
- 32232 OLSHAUSEN (D. F.) die Pehlewi-Legenden auf den Münzen der letzten Sasaniden, 8vo. *plate, sd.* 2s 1843
- 32233 OUSELEY (Sir W.) Observations on some medals bearing Inscriptions in the Pahlavi character, roy. 4to. *plate, hf. calf, 3s 6d* 1801
- 32234 SPIEGEL (Fr.) Grammatik der Parsisprache nebst Sprachproben, 8vo. *sd.* 4s Leipzig, 1851
- 32235 ——— the same, 1851—Petermann, grammatica armeniaca, 1837—2 vols. in 1, 8vo. *hf. calf, 5s* 1837-51
The *Parsi-Sprache*, according to Spiegel, is the successor of Pehlvi and parent of the modern Persian.
- 32236 ——— Grammatik der Huzvareschsprache, 8vo. (*sells 9s*), *sd.* or *hf. bd.* 4s Wien, 1856
- 32237 ——— Grammatik der Altbaktrischen Sprache nebst einem Anhang über den Gâthâdialekt, 8vo. (*pub. at 12s*), *sd.* 7s 6d Leipzig, 1867
- 32238 ——— Einleitung in die traditionellen Schriften der Parsen, 2 vols. 8vo. *sd.* 12s Wien, 1856-60
Contents: Vol. 1, Huzvareschgrammatik; vol. 2, die traditionelle Literatur der Parsen in ihrem Zusammenhange mit den angränzenden Literaturen.
- 32239 ——— Commentar über das Avesta, 2 vols. 8vo. (*pub. £2. 2s*), *sd.* 24s Leipzig, 1865-9
- 32240 ——— Arische Studien, part 1, 8vo. *sd.* 2s 6d 1874
On the Avesta, the Shah Nameh, old Bactrian grammar, etc.
- 32241 WILSON (Rev. John) Pahlavi and Persian Vocabulary, 4to. *MS.* of 24 pp. *in double columns, 9s* about 1850
- 32242 ZEND and PEHLVI LANGUAGES and PHILOLOGY, 12 tracts on the, including: de Harlez, alphabet avestique—Haug, das Ardaï Viraf nameh—Haug, Zendphilologie, 1868—Haug, Ahunavairya-Formel—Hübschmann, ein Zoroastrisches Lied, 1872—Justi, Abfertigung des Dr. Haug—Lenormant, l'alphabet Pehlevi, and some others by Benfey, Chodzkiewicz, Friedr. Müller, Oppert and Sir E. Perry, *in a parcel*, 8vo. 12s

- 32243 TRACTS (3), 8vo. 3s 6d
 Contents: Burnouf, *Extrait d'un commentaire, n. d.*—Geiger, 1. *Capitel der Vendidad*, 1877—Haug, 18. *Kapitel des Wendidad*, 1869.
- 32244 TRACTS (3), in 1 parcel, 8vo. 4s 6d
 Contents: Darmesteter, *Mythologie de l'Avesta*, 1875—Hovelacque, *Découverte et interprétation de l'Avesta*, 1878—Hübischmann, *Avestastudien*, 1873.

III. LANGUAGES OF THE BIBLE.

1. General Semitic Philology.

- 32245 ALTINGI (Jac.) *Synopsis Institutionum Chaldaearum et Syrarum*; Othonis (Geo.) *Synopsis Institutionum Samaritanarum, Rabbinicarum, Arabicarum, etc.*—in 1 vol. 12mo. *calf*, 2s
Francof. 1717
- 32246 BERTRAM (B. C.) *Comparatio grammaticæ hebraicæ et aramicæ*, roy. 8vo. 440 pp. *bd.* 3s 6d; or, *old calf gilt*, 5s (*Genevæ*) 1574
- 32247 DIETRICH, *Abhandlungen für Semitische Wortforschung*, 8vo. *sd.* 2s
Leipzig, 1844
- 32248 DIEU (L. de) *Grammatica linguarum Hebræorum, Chaldaeorum et Syrorum inter se collatarum*, ed. Clodius, sm. 4to. *vellum*, 2s 6d
Francofurti, 1683
- 32249 HASSE. *Lectiones Syro-Arabico-Samaritano-Æthiopice*, 12mo. *Tables, vellum*, 3s 6d
Reg. 1788
- 32250 RAVIS' general Grammar for the ready attaining of the Ebrew, Samaritan, Calde, Syriac, Arabic, and the Ethiopic languages, 2 parts, *portrait and engraved tables of characters*, 1650—*Sesquidecuria Epistolarum circa orientalium studiorum curam*, 1648—*together in 1 vol.* 12mo. *russia gilt*, 10s 1648-50
- 32251 RAYII (C.) *Orthographia Ebraica*, *Amst.* 1646—Cellarii *Gramm. Ebræa, Cizæ.* 1684—Othonis *Palæstra, h.e. IV prima capita Geneseos, Chaldaice, Syriace, Samaritane, Arabicæ, Ethiopice et Persice*, 1702—1 vol. sm. 4to. *vellum*, 3s 6d 1646-1702
- 32252 RENAN (E.) *Histoire générale et système comparé des langues Sémitiques*, 8vo. *sd.* 5s
Paris, 1858
- 32253 ——— the same, 8vo. *neatly hf. bound*, 6s 1858
- 32254 ——— quatrième edition, 8vo. *hf. bd.* 10s 1863

2. Hebrew, Samaritan, Chaldee, Rabbinic.

- 32255 ARABANEL Rosh Amana; Zevakh Pesakh; Nakhath Avoth [Articles of Faith, Paschal Rites, commentary on the sayings of the ancient Fathers, in Hebrew], 3 parts in 1 vol. 4to. *a few slight wormholes at end, bd.* VERY RARE, £4.
Kostanti, 266 [*Constantinople*, 1505]
 One of the earliest books printed in Constantinople which I have ever had.
- 32256 ——— Commentarius in Prophetas Priores et Posteriores, *Hebraice*, characteribus Rabbinicis, 2 vols. folio, *vellum*, 25s
Lipsiæ, 1686

- 32257 ABRAHAM ABULAFIA, SITRE TORAH, a Cabbalistic commentary on the Morah Nevokhim, in *Hebrew*, 12mo. well written MS. on vellum, in Sephardic Rabbinical characters, with numerous cabbalistic diagrams, old binding, £3. 16s Sec. XIV
- 32258 ABRAHAM BAR KHASDAI, Sefer ben ha Melekh ve ha Nazir, a poetical version of the old tale of Barlaam and Josaphat; *Hebrew and German*, all in *Hebrew characters*, calf, 7s 6d. Fürth, 503 (1743)
- 32259 ABRAHAM BEN KHIYYA, Sefer TSURAT HA-ARETZ; an astronomical treatise on the World and the Universe, in *Hebrew*, sm. 4to. MS. on vellum, with diagrams, bound, £3. 3s Sec. XIV-XV
- 32260 ALFASI (Itzhaq ben Yaqob) HALAKHOTH RAB ALFAS: EXPOSITION OF THE TALMUD, in *Hebrew*, complete with all the Commentaries and Additions, 4 vols. folio, old calf, £5. Sulzbach, 526 (1766)
 VERY RARE. The author of this celebrated work, called "The Little Talmud," is said by Wolff to be "the last of the mystical writers on the Talmud." He was born near Fez towards the middle of the eleventh century, and died at Cordova in 1133, being just ninety years of age. "Compose un' insegnissima opera sopra il Talmuddi cui ne da un compendio, della quale gli Ebrei fanno moltissimi elogi e grandissimo uso."—*De Rossi*.
- 32261 ALFONSI Zamorensis introductiones artis grammaticæ Hebraicæ, 8vo. calf, 10s; or, fine copy in limp vellum, 18s
In Academia Complutensi, 1526
- 32262 ASHKENAZI (Eliezer) Taam Zekenim; essays, from unpublished MSS. edited by Carmoly, all *Hebrew*, 8vo. hf. calf, 5s
Frankf. 1854
- 32263 ASTRONOMICAL and ARITHMETICAL Tables, KALENDAR and AL-MANAC, by Rabbi Gamaliel, Yakob bar David bar Yom Tov, and Immanuel ben Yakob, *Hebrew*, sm. 4to. MANUSCRIPT on paper, calf, lettered "Josephi Salemitani Hortus," £4. A.D. 1361
 See Mr. Harte's MS. Description of this important volume on fly-leaf.
 It was written in Italy as appears from the names of the months in the Kalendar, although the authors were probably Spanish. It is the oldest book I possess composed of paper made from linen.
- 32264 AUSWAHL historischer Stücke aus hebräischen Schriftstellern vom zweiten Jahrhundert an, *Hebrew and German*, 8vo. hf. calf, 2s
Berlin, 1840
- 32265 BACHER (W.) die Agada der babylonischen Amoräer, 8vo. sd. 2s
Strassburg, 1878
- 32266 BALMIS (Abraham de) Peculium Abræ: Grammatica Hebraica, *Heb. et Latine*, small 4to. vellum, 18s *Venetis, Bomberg*, 1523
 A work which is of extreme scarcity; the author died in the year of its publication, leaving the Latin translation to be completed by another hand.
- 32267 BELEN (J. Th.) Chrestomathia Rabbinica et Chaldaica, cum notis, glossario et lexico abbreviaturarum, 3 vols. 8vo. hf. calf neat, 15s
Lovanii, 1841-43
- 32268 BENJAMIN of Tudela's Itinerary, *Hebrew and English*, by Asher, with notes, historical, geographical and critical, and Essays by Zunz and others on Jewish geographical Literature, etc. 2 vols. 8vo. 36s
Berlin, 1840-41
- 32269 BERNARD, Guide of the Hebrew student, 8vo. 75 and 106 pp. cloth, 2s
 1839

- 32270 BIBLE. THE MOST ORIGINAL MS. OF DEUTERONOMY, from the hand of Moses (? ben Amram) as discovered by the late Mr. Shapira, and valued at £1,000,000; 15 separate fragments (7 numbered and 8 unnumbered), *written in the primeval Hebrew character on strips of blackened leather*, £25.

Ante Christum 1500—A.D. 1880

These are the famous fragments which Dr. Ginsburg so painfully deciphered and published in *The Times*, and which led the religious world of England to sing halleluiahs. The scoffing atheists of Germany and France had refused to acknowledge them genuine.

- 32271 THE BIBLE (i.e. OLD TESTAMENT) in Hebrew, with Points and Tonic Accents, written in double columns with the Massorah round them, sm. 4to. VERY FINE MANUSCRIPT, *several finely painted golden leaves*, 575 leaves of fine VELLUM, hf. bd. £36.

? Italy, about A.D. 1280

A very beautiful example of artistic work, produced perhaps in Southern Italy or in Spain in the thirteenth century. There is an inscription on the obverse of the first leaf which indicates that the book was formerly (? Sec. XVI) in the possession of Rafael Segre of the town of Savigliano (North Italy).

- 32272 THE PENTATEUCH containing also the Haftoroth and the five Megilloth with Points, Tonic Accents and a Portion of the Massorah, sm. 4to. *a very old* MANUSCRIPT ON VELLUM, bd. £7. 10s

About A.D. 1300

Written in a minute character, perhaps in the South of France.

- 32273 TORAH, NEVIAIM, KETUVIM, MEGILLOTH : BIBLE, in HEBREW, WITH THE DOUBLE MASORA, sm. folio, beautiful Manuscript on VELLUM, *with illuminated ornaments in a most delicately fine style of penmanship, in treble columns, entirely written in the square character, without any intermixture of the modern Rabbinical, even in the masoretic notes, bound in old calf*, £60.

Spain, cir. A.D. 1300

The order of the books is a matter that deserves consideration in determining the value and the allocation to its proper class of every biblical Hebrew MS. In the present MS. they run as follows:—The Pentateuch, Joshua, Judges, Samuel, and Kings; Jeremiah, Ezekiel, Isaiah, Hosea, Ruth, Psalms, Job, Proverbs, Ecclesiastes, Canticles, Lamentations, Esther, Daniel, Ezra and Nehemiah, Chronicles. This order, which is different from the usual one observed in MSS., is remarkable as being evidently the same as in the original followed by the scribe, the ends and the beginnings of the books generally meeting together on single pages. There is no division indicated between the several books of Judges, Kings, and Chronicles; and Ezra and Nehemiah run together without any break in the page. There are four pages of Canons or Tables between Hosea and Ruth, three of those pages being HIGHLY ORNAMENTED, with GILT and COLOURED COLUMNS and ARCHES enclosing the text. The ornamentation is strange and grotesque in style.

- 32274 TORAH, NEVIAIM, KETUVIM, MEGILLOTH : Bible, in Hebrew, with the double Masora, sm. 4to. *beautifully written* MS. on vellum, *with illuminated ornament at the headings of the sections; bound in blue morocco, gilt edges, with the arms of Theodore Williams in gold on sides*, £36. 86 (1326)

On the page opposite the first page of Genesis, there is a note by the original scribe, giving the date as above. The calligraphy of this volume is of Italian style, but there is a Spanish character in the colours and the ornament.

- 32275 THE PENTATEUCH, the MEGILLOTH (Esther, Ruth, Lamentations, Ecclesiastes, Canticles), the Book of JOB, the Haphtaroth, with the TARGUM of ONKELOS, and the Masorah : together 3 vols. (Vol. 1, 105 leaves ; Vol. 2, 156 leaves ; Vol. 3, 190 leaves), atlas 4to. on Vellum, written in a fine bold character, probably of German execution, in double columns, bound, £21. cir. 1400

A splendid MS., once probably in the possession of the great De Rossi, as we find prefixed to each volume, and in an Italian hand of about 1780-90, a list of a few of the variants. The text is written in the right hand column, the Chaldee Targum in the left. De Rossi has decided, from internal evidence, that the MS. was not executed later than the year 1411, and probably was earlier. This opinion is presumably derived from the inscription at the end of Deuteronomy, which shows that the book was written by Isaac bar Simha for the Rabbi Meir bar Nathan. The great number of *VARIE LECTIONES* supplied by this Codex renders it of the greatest importance to students of the Hebrew Scriptures.

- 32276 DIBRE HAYAMIM, THEHILLIM . . . folio, Hebrew MS. on vellum, written in large square characters by a German-Jewish hand, some of the margins cut away, hf. bd. £2. Sec. xv

Containing the following books complete (excepting occasional slight defects caused by the cutting of margins):—Chronicles, Psalms, Job, Proverbs, Ruth, Ecclesiastes, Lamentations, Esther, Daniel, and Ezra.

- 32277 BIBLE, SAMARITAN. LEVITICUS and NUMBERS (Lev. x, 15, to Num. v, 5), in the Samaritan character, roy. 4to. MS. beautifully written on vellum, 16 leaves, bound in hf. morocco gilt, bound for Mr. Henry Duckworth, who had brought it from Nablûs, £21.

Sec. xvi

— see also post SYNAGOGUE ROLLS.

- 32278 ALTES TESTAMENT, Hebräisch und Deutsch, 2 thick vols. 12mo. with vowel points, calf, 5s 1830

- 32279 ——— GENESIS, Hebraice et Græce, ed. Schumann, 8vo. hf. bd. 5s Lips. 1829

- 32280 BUSH, Grammar of the Hebrew language, second edition enlarged, 8vo. bds. 5s New York, 1839

- 32281 BUXTORFII Concordantiæ Biblicorum Hebraicæ, acc. novæ Concordantiæ Chaldaicæ, folio, vellum, 12s Basileæ, 1632

- 32282 ——— Lexicon Chaldaicum, Talmudicum, et Rabbinicum, cum Indice, stout folio, portrait, engraved title, printed title, and pp. 10, columns 2680, and 63 pp. of Index Latinus, calf, 25s

Basil. 1639-40

- 32283 ——— another copy, thick folio, FINE PAPER, without portrait and engraved title, stamped pigskin, fine copy, 28s 1639-40

- 32284 ——— the same, FINE or SIZED PAPER, folio, portrait, vellum, 36s 1639-40

- 32285 ——— another such copy, folio, fine copy in old morocco, £2. 2s 1639-40

Not only the best, but in fact the only existing Lexicon to enable the student to investigate the wide range of Judaic Literature. The great work of Gesenius is only a Dictionary of Biblical Hebrew, and consequently does not embrace even that period of the language which began with the Targums, the Mishna, and the Talmud.

- 32286 ——— Lexicon Hebraicum et Chaldaicum, accessit Lexicon rabbinico-philosophicum et Tractatus de abbreviaturis hebraicis, thick 12mo. 1075 pp. stained, bd. 6s Londini, 1646

3194 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32288 BUXTORFII de Abbreviaturis Hebraicis; acc. operis Talmudici recensio et Bibliotheca Rabbinica, 1696—Buxtorfii Synagoga Judaica, *Bas.* 1680—2 vols. in 1, thick 12mo. *vellum*, 6s
1680-96
- 32289 CALVINI (J.) Prælectiones in librum prophetiarum Danielis, ed. Budaeus et Jonuillaus, additus est *Hebraicus et Chaldaicus textus*, 1571—Prælectiones in Ezechielis Prophetæ viginti capita priora, 1583; 2 vols. in 1, sm. folio, *old calf*, 12s
(*Genevae*) 1571-83
Dedicated to Admiral de Coligny.
- 32290 CATALOGUE of the Hebrew MSS. in University Library, Cambridge, by Schiller-Szinessy, Vol. I, 8vo. *sd.* 6s *Cambridge*, 1876
An admirable work of bibliography, sufficient in itself to confound the theories of mechanical catalogue-making now in vogue.
- 32291 CASTILLO (Martín del) Arte Hebraispano: Grammatica de la lengua santa en idioma castellano, 12mo. *vellum*, 5s
Leon de Francia, 1686
- 32292 CASTRO SARMENTO (J. de) Exemplar de penitencia, dividido em tres discursos, para o Dia Santo de Kypur, in *Portuguese*, 8vo. *bd.* 2s 6d
Londres, 1843
- 32293 CELLARI (Ch.) Horæ Samaritanæ cum latina interpretatione, *Francof.* 1705—Collectanea historiæ Samaritanæ, *Cizæ*, 1688—Sciagraphia Philologiæ Sacræ, *Jenæ*, 1678—Grammatica Ebræa, *Jenæ*, 1699—Glossarium Syro-Latinum, *Cizæ*, 1683—Chaldaismus sive Grammatica Linguae Chaldaicæ, *Cizæ*, 1685—Canones de linguae sanctæ proprietatibus, *Jenæ*, 1679—7 pieces in 1 vol. sm. 4to. *calf*, 18s
- 32294 CHWOLSON, achtzehn hebräische Grabschriften aus der Krim, impl. 4to. 9 plates, *sd.* 3s 6d; or, *cloth*, with separate *Atlas of plates*, 5s
St. Petersburg, 1865
- 32295 COHEN (Abraham) C'hunath Abraham: Metrical Paraphrases of the Psalms, in *Hebrew*, small 4to. *frontispiece and portrait*, *bd.* 12s
Venezia, 479 (1719)
(Questo libro) "lo fece ammirare per uno de' più bei talenti e de più bravi poeti de' suoi tempi."—*De Rossi*.
— see KABBALA.
- 32296 CONCORDANCE. The Englishman's Hebrew and Chaldee Concordance of the Old Testament, with Indexes, 2 vols. 1843—Greek Concordance to New Test. with Indexes, 1844; together 3 vols. stout royal 8vo. *sd.* £2. 1843-4
- 32297 CONFORTI (David) Kore Haddoroth: Literary History of the Jews, from the compilation of the Talmud to his own time, in *Hebrew*, sm. 4to. *bd.* 4s
Venice (1746)
- 32298 DE ROSSI (J. B.) de Typographia Hebræo-Ferrariensi commentarius historicus, 8vo. *hf. bd. uncut*, 4s
Parmæ, 1780
- 32299 ——— Specimen variarum lectionum Sacri Textus et Chaldaica Estheris additamenta, cum *Latina* versione, etc. 8vo. *hf. morocco*, 5s
Romæ, 1782
- 32299* ——— MSS. Codices Hebraici suæ Bibliothecæ descripti et illustrati, cum appendice cont. MSS. aliarum Linguarum, 3 vols. in 1, stout 8vo. *hf. calf gilt, uncut*, 24s
Parmæ, 1803

- 32300 DUKES (I.) zur Kenntniss der neuhebräischen religiösen Poesie, 1842—Ehrensäulen zu einem Pantheon hebräischer Dichter und Dichtungen, 1837—Salomo ben Gabirol aus Malaga und seine ethischen Werke, Heft 1, 1860—Moses ben Esra aus Granada, sein Leben und literarisches Wirken, 1839—4 pieces in 2 vols. 8vo. *hf. calf*, 7s 6d 1837-60
- 32301 ——— Rabbiniſche Blumenleſe, mit Uebersetzung, Erläuterung und Glossar, 8vo. 340 pp. *sd.* 2s 6d 1844
- 32301* ——— zur rabbinischen Spruchkunde: rabbinische Sentenzen und Sprichwörter, mit Erläuterungen, 8vo. *sd.* 1s 6d Wien, 1851
- 32302 EISENMENGERS (Johann Andreæ) Entdecktes Judenthum, 2 vols. sm. 4to. *hf. cf.* 35s Königsberg, 1711
An extremely valuable work on the law, legends, customs, and ceremonies of the Jews, with extracts from the Talmud, in the shape of curious stories, etc.
- 32303 ELIAH MIZRACHI, Melekheth Hammispár: Arithmetic and Astronomy, in Hebrew, small 4to. IMPORTANT MANUSCRIPT, written by his Pupil Menahem Bar Shemuel in the Author's Lifetime, 20s 248 (A.D. 1488)
Written and copied in the East, probably in the Holy Land.
- 32304 ERGAS (Joseph ben Imm.) Shomer Amunim, a Cabbalistic dialogue, in Hebrew, 4to. *bd.* 7s Amst. 496 (1736)
- 32305 ESHKOL HA-KOFER: a Karaite Commentary, by Jehuda Abel, in Hebrew, bound, 21s (? Russia, about 1850)
- 32306 ETHERIDGE (J. W.) Targums of Onkelos and Jonathan ben Uzziel on the Pentateuch, with the fragments of the Jerusalem Targum, from the Chaldee, Genesis and Exodus, thick 8vo. cloth, 8s 1862
- 32307 FACSIMILES of the Hebrew MSS. obtained at the Jewish synagogue in K'ae-Fung-Foo, sm. 4to. printed on silk paper in the Chinese manner, *sd.* 2s 6d Shanghai, 1851
- 32308 FRANCK (Ad.) la Kabbale ou la philosophie religieuse des Hébreux, 8vo. *hf. bd.* 7s Paris, 1843
- 32309 ——— die Kabbala, deutsch, von A. Gelinek, 8vo. *sd.* 2s Leipzig, 1844
- 32310 FÜRST (J.) Chaldäische Grammatik, 8vo. neatly bound, 4s Leipzig, 1835
- 32311 ——— the same, 1835—Perlenschnüre aramäischer Gnomen und Lieder oder Aramäische Chrestomathie mit Glossar, 1836, 2 vols. in 1, 8vo. *hf. calf*, 5s 1835-36
- 32312 ——— Veteris Testamenti CONCORDANTÆ HEBRAICÆ atque Chaldaicæ, cum Lexico duplici, uno Neo-Hebraice altero Latine scripto, stout folio, 1428 pp. quadruple cols. (pub. at £4. 4s unbound), *hf. russia neat*, £3. 3s Lips. 1840
Fuerst's work is founded on Buxtorf's, of which it may be considered a new and improved edition. It is accompanied by an *Index etymologicus*; *Onomasticon sacrum*; *Syllabus nominum priorum Phœnico-Punicorum*; *Lexicon Aramaicum et Neo-hebraicum*; *Tabula etymologica particularum*; *Systema formarum nominalium*; *Propylæa Masoræ*; *Tabula comparativa radicum Heb. Chald. Syr. et Arab.*
- 32312* ——— Bibliotheca Judaica: Bibliographisches Handbuch der gesammten jüdischen Literatur, 3 vols. in 2, half morocco, 28s Leipzig, 1849-63
218

3196 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32313 FÜRST (J.) Geschichte des Karäerthums bis (A.D.) 900, 8vo. *calf gilt*, 5s Leipzig, 1862
32314. ——— Geschichte der Biblischen Literatur und des jüdisch-hellenistischen Schriftthums, 2 vols. 8vo. *sd.* 12s Leipzig, 1867-70
- 32315 GABIROL (Salomo ben) Schire Schlomo; Hebräische Gedichte, herausgegeben von L. Dukes, 2 parts, 1858—Nachal Kedumim, herausgegeben von demselben, 2 parts, 1853—together in 1 vol. 12mo. *hf. morocco*, 2s 6d Hannover, 1853-58
- 32316 GANS (David) Sefer Nekhmad ve Naim: Treatise on Astronomy, Geography, Mathematics, the Calendar, etc. in Hebrew, sm. 4to. *diagrams, calf*, 12s Jesnitz, 503 (1743)
- 32317 GEIGER, das Judenthum und seine Geschichte, 8vo. *cloth*, 5s 1864
- 32318 GESENIUS (W.) Geschichte der hebräischen Sprache und Schrift, 8vo. *bd.* 6s Leipzig, 1815
- 32319 ——— ausführliches Lehrgebäude der hebräischen Sprache, mit Vergleichung der verwandten Dialekte, 8vo. 908 pp. *bd.* 3s 6d Leipzig, 1817
- 32319* ——— Carmina Samaritana, Samaritane et latine, 4to. *plate, sd.* 2s Lipsiae, 1824
- 32320 ——— der Prophet Jesaia, übersetzt, mit philologisch-kritischem und historischem Commentar, 4 parts in 3 vols. 8vo. *bds.* 10s 1829-21
- 32321 ——— Thesaurus philologicus Linguae Hebraeae et Chaldaeae Veteris Testamenti, perfecit Roediger, qui cum Indicibus, additamentis, etc. edidit, 4 vols. in 1, very stout 4to. pp. 4, 1552, 6, and 116 (published unbound £3. 3s), *double columns, cloth*, £1. 12s 6d Lipsiae, 1829-58
- The best Hebrew Dictionary extant, including the necessary *Fasciculus Novissimus* by Roediger, wanting in many copies, and which contains the Latin Index, emendations, and additions.
- 32322 ——— Hebrew, Chaldee and English Lexicon to the Old Testament Scriptures, with additions by Tregelles, thick 4to. (pub. at 28s 6d), *cloth*, 15s 1846
- 32323 ——— Hebrew Grammar, with a Hebrew reading book, 4to, *cloth*, 3s 6d 1846
- 32324 ——— the same, *enlarged edition*, 4to. *cloth*, 6s s. n. (cir. 1875)
- 32325 ——— Hebrew Grammar, with grammatical exercises and a chrestomathy, by Conant, roy. 8vo. 297 and 64 pp. *cloth*, 10s (New York) 1857
- 32326 HAGGADAH SHEL PESAKH: Liturgy for the Passover Service, in Hebrew, sm. folio, *illuminated MS. on vellum, with very numerous Miniatures representing the ceremonial and domestic phases of the Passover service, and scriptural incidents connected with it, every page enclosed within architectural columns or floral decorations, all the large initials in gold and historiated; old Dutch calf*, £50. Sec. XVII
- The inscriptions under the miniatures are German, in Hebrew characters.
- 32326* HAGGADA SHEL PESAKH: Paschal Liturgy, with commentaries, *all Hebrew*, 4to. *bd.* 5s Vienna, 564 (1804)

- 32327 PASSOVER SERVICE, printed for the use of German and Italian Jews in Hebrew Characters, folio, *with a profusion of pictorial woodcuts and many elegant woodcut borders, in olive morocco super extra, gilt edges*, VERY RARE, £50. Mantua, 328 (1568)
No copy has ever been seen before for sale in the London market. The instructions in the margin are in the German language, although in Hebrew characters. In one of the woodcuts is depicted the massacre of the Jewish children in order to prepare a bath of children's blood for Pharaoh, or whom this had been prescribed as a cure for the leprosy under which he suffered.
- 32328 SEDER PESAKH, in Hebrew, with a French translation added to many of the prayers, 4to. *very neatly written MS., hf. bd.* 10s
Bordeaux, 1817
- 32329 HANNUKATH HABBETH (Sefer) : Description of the Temple of Jerusalem, in Hebrew, by Moses ben Gerson Khafetz, sm. 4to. *folding plate, vellum*, 5s
Venetia, 456 (1696)
- 32330 HEBREW REVIEW (The) and Magazine of Rabbinical Literature, edited by Morris J. Raphall, Vols. I-III, 8vo. *cloth*, 3s 6d
1835-36
- 32331 HELMONT (F. M. B. ab) Alphabeti verè naturalis hebraici delineatio, juxta quam surdi sic informari possunt, ut non alios saltem loquentes intelligant, sed etiam ipsi ad sermonis usum perveniant, 12mo. *frontispiece and 36 curious plates, vellum*, 10s
Sulzbaci, 1657 (at the end 1667)
- 32332 (HORWITZ) YESAIA BEN ABRAHAM. Sh'nè Lukhoth Habberith : a famous philosophical and religious work by Yesaia ben Abraham the Levite, one of the great doctors of the Jewish Church, in Hebrew, stout 4to. *calf*, 15s
Amsterdam, 468 (1708)
- 32333 HURWITZ (Hyman) Hebrew Grammar, third enlarged edition, 8vo. 96 and 314 pp. *cloth*, 7s
1841
- 32334 ——— Hebrew Tales, selected and translated from the writings of the Ancient Hebrew Sages (the Talmud), 12mo. *frontispiece, cloth*, 5s
1863
- 32335 IMBONATI Bibliotheca Latino-Hebraica, sive de Scriptoribus Latinis qui ex diversis nationibus contra Judæos, vel de re Hebraica scripsère, folio, *portrait, bd.* 10s
Romæ, 1694
- 32336 IMMANUEL BEN YAKOB, and NATHAN bar YOEL PALKIRA, Treatises on Astronomy and Astrology, etc. small 4to. *a curious MS. on vellum, with diagrams and figures, sd.* £2. 10s about A.D. 1400
Ancient writers, probably never reproduced in print.
- 32337 ISAAC (G.) Grammatica hebraea, roy. 8vo. *calf neat, uncut*, 2s 6d
Chr. Plantinus, Antverpiæ, 1564
- 32338 JACOB BEN ASHER, ARBA TURIM : Orakh Khayim, Yore Dea, Khoshen Mishpat, and Even ha-Ezer, with the Beth Yosef of Joseph Karo, etc. *all in Hebrew*, 4 vols. folio, *bd.* £3. 3s
Wilhelmsdorf, 487 (1727)
In this great work, composed more than five centuries ago, everything that illustrated the Ritual and Judicial Laws of the Jews was brought together. It is accepted by the "Chosen People" as authoritative.
- 32338* JAHN, Chaldäische Chrestomathie, 8vo. *hf. calf*, 2s 6d
1800
- 32339 JASHER : Fragmenta Carminum in Masorethico textu tessellata, Hebr. et Lat. ed. Donaldson, 8vo. *sd.* 5s
185

- 32340 JEZIRA. Abrahami Patriarchæ liber Jezirah, sive Formationis Mundi, etc. vertebat ex hebræis et commentariis illustrabat 1551, ad Babylonis Ruinam et corrupti Mundi finem G. Postellus restitutus, 18mo. *blue morocco gilt, silk linings, gilt edges, by Bozerian, rare, £4.* *Parisiis, 1552*
- 32341 JOSEPH ALBO. Ets Shatul, consisting of the Sefer Ikkarim of Joseph Albo on the fundamental doctrines of the Jewish law, with a commentary by Gedaliah ben Shelomoh, *all Hebrew, folio, bd. 10s* *Francf. a/O, 1718*
- 32341* ——— dasselbe Werke, *deutsch*, von Schlesinger, 8vo. *hf. calf, 5s* *1844*
- 32342 [JOSEPH BEN JOSHUA, Dibre Hayamim le malke tzarfat] Chronicles of Rabbi Joseph Ben Joshua Ben Meir, the Sphardi, translated from the Hebrew, by C. H. F. Bialloblotzy, 2 vols. 8vo. £1. *1837*
 The account of the Crusades, and of the events that followed them in the Holy Land, is a feature of special interest in this work. But the history of Europe, during the reign of Charles V, is the portion most largely treated on, and best shows the extensive knowledge of state secrets and motives which could be acquired by Jews, whose mercantile and financial resources put them in connexion with the rulers of kingdoms. The author of this General Chronicle was born at Avignon in 1496, but lived the greater part of his life at Genoa.
- 32343 KABBALA DENUDATA, seu doctrina Hebræorum transcendentalis et metaphysica atque theologica, opus in quo ante ipsam translationem Sohar præmittitur Apparatus cujus pars prima continet locos communes Cabbalisticos Lexici instar, pars secunda constat è tractatibus variis (edidit KNORR à ROSENROTH), in 3 vols. sm. 4to. *plates, the third volume slightly wormed, calf, £5. 5s* *Sulzbaci, 1677-78—Francof. 1684*
- 32344 ——— the same, 3 vols. in 2, sm. 4to. *bound, £6. 6s* *1677-84*
 Quite complete, with the rare parts "Adumbratio Kabbalæ Christianæ," and the "Porta Coelorum." The former piece is very seldom seen.
- 32345 KABBALA DENUDATA, seu doctrina Hebræorum transcendentalis et metaphysica atque theologica, opus in quo ante ipsam translationem Sohar præmittitur Apparatus cujus pars prima continet locos communes Cabbalisticos Lexici instar, pars secunda constat è tractatibus variis (edidit Knorr à Rosenroth), 3 vols. in 2, sm. 4to. *plates, without the part "Adumbratio Kabbalæ Christianæ," 70 pp. vellum, £2. 10s* *Sulzbaci, 1677-78—Francof. 1684*
- 32346 SHAAR HA SHAMAYIM : Porta Coelorum, in quâ dogmata Cabbalisticæ, autore Abraham Cohen Irira; Tabulæ Cabbalisticæ, sm. 4to. *plates, vellum, 25s* *Solisbaci, 1678*
 This is a portion of the Kabbala Denudata : Apparatus in librum Sohar pars iii, iv.
- 32347 KARO (Jos.) Shulkhan Arukh : a commentary on the Arba Turim, forming a manual of rabbinical law, *Hebrew*, with commentaries, ed. by Dr. Nuñez-Torres and Sal. Leon Templo, thick 12mo. *bd. 7s* *Amsterdam, 1698*
- 32348 ——— the same, edited by Moses Isarles, in *Hebrew*, 4 vols. sm. 8vo. *calf, 10s* *Amsterdam, 499-509 (1739-49)*

- 32349 KARO (JOS.) MAGINNE ERETZ. The Orakh Khayim, with two Commentaries upon it: The Magen David or *Ture Zahav*, and the Magen Abraham, in *Hebrew*, folio, calf, 20s Amsterdam, 492 (1732)
- 32350 ——— Orakh Khayim, according to the text of the Shulkhan Arukh, with glosses of Moses Isarles, the Beer Heteb of Jehuda Ashkenazi and the Eshel Abraham, all *Hebrew*, 2 vols. 8vo. hf. bd. 7s 6d Livorno, 620 (1860)
- 32351 ——— Ashle Ravrevè, and Shaftei Cohen, of Shabtai ben Meir, and the Ture Zuhav of David ben Samuel, all being commentaries on the Shulkhan Arukh, in *Hebrew*, large folio, russa, with clasps, 15s Amst. 471 (1711)
- 32352 ——— another edition, folio, calf, 14s Amst. 503 (1743)
- 32353 KETTER TORAH, perush al Sefer Torah, a Karaite commentary in *Hebrew*, 5 vols. in 2, 8vo. bound, 15s Eupatoria [Crimea], 1866-67
- 32354 KIMHHI (David) Sefer Mikhlol: *Hebrew Grammar*, in *Hebrew*, 12mo. vellum, 18s Venetia, Bomberg, 305-10 (1545-50)
- 32355 ——— Sefer Sharashim: Book of Roots, being the second, or lexical, part of the Mikhlol, i.e. a *Hebrew Dictionary* in *Hebrew*, 306 (1546)—Sefer ha-Arukh: Talmudic Lexicon, by Nathan ben Yekhiel, 5413 [sic for 5313] (1553)—2 vols. in 1, folio, entirely in *Hebrew*, with autographs of Cappel and Tremellius, vellum, from the Sunderland library, £2. Venetia, 1546-53
- 32356 KEOKHMAL (Nahman) More Nevokhe ha-Zeman: Director errantium nostræ ætatis, *Hebraice*, ed. Zunz, 4to. bd. 5s Lemberg, 1851
- 32357 KUSARI: The Philosophy of Judaism, by Jehudah Halevi, with Commentary in *Hebrew*, sm. 4to. vellum, rare, 32s Venice, 1505
- 32358 KYBER (David) Grammaticæ Hebraeæ libri III, 1552—Meditationes grammaticæ ex threnis Hieremiæ desumptæ, 1552; together in 1 vol. 12mo. old calf, 5s Basileæ, 1552
- 32359 LAMB (J.) *Hebrew Characters derived from Hieroglyphics*, 8vo. cloth, 3s 6d 1885
- 32360 LEVITA (El.) Grammatica Hebraica, ed. Seb. Munsterus, 12mo. old stamped calf gilt, gilt edges, 5s Basileæ, 1525
- 32361 ——— the same, 1525—Composita verborum et nominum hebraicorum, ed. Seb. Munsterus, 1525—2 vols. in 1, 12mo. old stamped calf, rebaked, 6s 1525
- 32362 LEVY (J.) Chaldäisches Wörterbuch über die Targumim und einen grossen Theil des Rabbinischen Schriftthums, 2 vols. in 11 parts, impl. 8vo. 430 and 596 pp. sd. 15s Leipzig, 1867-8
- 32363 LONGFIELD (G.) Introduction to the Chaldee language, 8vo. cloth, 2s 6d 1859
- 32364 LINDO'S Jewish Calendar for 64 years, detailing the new moons, festivals, and fasts, etc. 8vo. cloth, 2s 1838
- 32365 LUZZATTO (M. V.) Migdal-Oz: an allegorical *Hebrew* drama, with commentaries and a Latin introduction ed. by F. Delitzsch, 8vo. hf. bd. 2s Leipzig (1837)
- 32366 LUZZATO (S. D.) Prolegomeni ad una Grammatica ragionata della lingua Ebraica, 8vo. cloth, 2s Padova, 1836

3200 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32367 **MAIMONIDES**. **MISHNA TORA**, otherwise called the **YAD ha-Kh'zaka**: complete Exposition of the Hebrew Law and Tradition, *Hebrew, in Rabbinical characters*, Books 4, 5, 6 slightly defective at beginning and end, in 1 vol. sm. folio, **MS. on Vellum**, bound in blue morocco, lettered on the back, "*Treatise on Legal Questions*," £2. 10s Sec. XIV
- 32368 ——— another copy of the same three Books, in the square character, 4to. **MS. on Vellum**, bound in parchment-covered boards, £4. Sec. XV
- 32369 ——— **YAD KHAZAKA**, with the Metzoth prefixed, and with Commentaries, all in *Hebrew*, 2 vols. folio, old binding, £2. Venetia, Bragadino, 310 (1550)
The second volume is from Bomberg's edition of 284 (1524), of which Bragadino's edition is a reprint page for page.
- 32370 ——— **Mora Nevokhim**, a work on the interpretation of Scripture, in *Hebrew*, folio, in the old stamped calf binding, 24s Jesnitz, 502 (1742)
——— for original, see under Arabic.
- 32371 ——— **BERNARD'S Creed and Ethics of the Jews**, exhibited in selections from the *Yad Hachazakah* of Maimonides, *Hebrew and English*, with notes, copious illustrations from the Talmud, Alphabetical Glossary, etc. bds. 18s Cambridge, 1832
- 32372 ——— **Reasons of the Laws of Moses** from the "*More Nevochim*," with Notes, by J. Townley, frontispiece, 8vo. cloth, 3s 6d 1827
- 32373 ——— **Constitutiones de Siclis**, *Hebr. et Lat.* ed Esgers, LARGE PAPER, 4to. vellum, 3s 6d Lugd. Bat. 1718
- 32374 **MAKHZOR**: the Breviary of the Roman Synagogue, or Collection of Prayers, Hymns, and Lessons, for the year, in *Hebrew*, sm. 4to. a beautifully written *MS. on vellum*, with several initial words in gold, hf. bd. £20. Italy, about A.D. 1400
One of the early possessors who have recorded their ownership of this fine volume, was "*Itzhaq Levi*, who dwells at Casale of Monferrato." Another possessor dates his inscription 229 (1469).
- 32374***MAKHZOR**: The Jewish Ritual according to the Roman rite, folio, fine *MS. on vellum*, beautifully written, with painted ornaments at the section-headings, in the original stamped binding, £25. Sec. XV
Similar in its contents to the preceding article. Some of the hymns in these two volumes of *Makhzor* have never been printed.
- 32375 **MAKHZOR**: a similar work, in *Hebrew*, containing also a treatise of Rabbi Nakhshun ben Zadok on the Calendar and some other pieces, and unpublished hymns, etc. sm. folio, *MS. on vellum*, elegantly written, old calf, lettered **SEDER TAKHENUNIM**, £14. 171 (1411)
Written by Yakob bar Gershon of Neuenstatt (?) for the Rabbi Shalomoh son of Rabbi Daniel I. s. r. o. di Guardia (?).
- 32376 **MAKHZOR**: the ancient Rhythmical Prayers of the Jews, in *Hebrew*, very stout 12mo. beautifully printed in black and gold, upon VELLUM, blue morocco extra, £10. Bologna, 1537

- 32377 MAKHZOR: the ancient Rhythmical Prayers of the Jews, *not quite perfect, also on VELLUM, bds. £2. 10s* Bolon, 1537
This precious volume of Hebrew Prayers, according to the rite of the Roman Synagogue, is probably the best and most complete printed edition of the work, so far as the hymns are concerned.
- 32378 MAKHZOR: PRAYERS for all the Festivals in the Year, in Hebrew, with German translation in Rabbinical characters, 5 vols. 4to. old calf gilt, 25s Amsterdam 510 (1750)
- 32379 MAKHZOR mekol haShana: Festival Prayers according to the ritual of the German and Polish Jews, *Hebrew and English*, by LEVI, 6 vols. 8vo. calf, 16s 5554-56 (1794-96)
- 32380 MAKHZOR le-kol Moedi ha Shanah: Festgebete der Israeliten, mit vollständigem, sorgfältig durchgesehenem Texte, *Hebräisch und Deutsch*, übersetzt von Sachs, 9 vols. in 5, 8vo. Spanish morocco, £2. Berlin, 1860
The metrical passages are rendered in German rhymed verses.
- 32381 MARTINI MORENTINI (P.) Grammatica hebraea, *Rupellae*, 1590—*Technologia grammaticae hebraeae*, 1590—*Chaldaea grammatica quatenus à Latina differt*, 1590—Davis, Introduction to the Hebrew tongue, from the Latin of Buxtorf, 1656; 4 pieces in 1, 12mo. vellum, 3s 6d 1590-1656
- 32382 ——— Grammatica hebraea — *Technologia* — *Chaldaea grammatica*; together in 1 vol. 12mo. old calf, 2s *Rupellae*, 1597
- 32383 MASHAL HA-KADMUNI, by Isaac ben Salomon ben Sahola, edited by Meir ben Jacob Franzoni: a work consisting of proverbial phrases in rhyme, illustrated by prose fables, *all in Hebrew*, sm. 4to. numerous woodcuts of talking animals and other facetious designs, somewhat in the style of *Aesop* and the *Septem Sapientes*, bound in hogskin, stamped with portraits and arabesques in compartments, and the arms of Saxony, VERY RARE, from the *Sunderland library*, £5. 5s Venice, about 1560
Bound along with three other rare Hebrew pieces: *Shevil Amunah*, Trent, 1559; *Shaar ha-Shamayim* (*the Caballistic Porta Coelorum*), Vinet, 1547; *Evronoth*, a Hebrew Calendar, Trent, 1561.
- 32384 MEIER (Ernst) Geschichte der poetischen National-Literatur der Hebräer, 8vo. sd. 2s Leipzig, 1856
- 32385 MEOR ENAYIM: Historical Philosophical, and Philological Essays, by AZARIA DE' ROSSI, in Hebrew, 3 parts in 1 vol. sm. 4to. russia neat, gilt edges, 12s Mantua, 334 (1574)
This elegant work belongs to a style and kind of literature little practised amongst the Jews.
- 32386 MICHAELIS (J. D.) Spicilegium geographiae Hebraeorum exterae, 2 parts in 1 vol. 4to. calf, 2s 6d Gottingae, 1769-80
- 32387 ——— Grammatica Chaldaica, 1771—*Arabische Grammatik*, 1781—in 1 vol. 12mo. hf. calf, 2s 6d Gottingae, 1771-81
- 32388 ——— Grammatica Syriaca, 4to. plate, hf. calf, 2s Halae, 1784
- 32389 ——— Supplementa ad Lexica Hebraica, 6 parts in 2 vols. 4to. 2376 pp. a series of dissertations in dictionary form, calf gilt, 7s Gottingae, 1792
- 32390 ——— Chrestomathia Syriaca, glossario instructa à Doepke, 1829—Knös, Chrestomathia Syriaca, 1807—together in 1 vol. 12mo. hf. calf, 5s Gottingae, 1807-8

3202 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32400 MIDRASH RABBOTH. Allegorical Commentaries on the Pentateuch and the Megilloth, by ancient Rabbis, in *Hebrew*, folio, bound, 25s *Amsterdam*, 485 (1725)
With the Commentary entitled Matnoth K'humah, by Issakhar Behr, the Zera Abraham, the Mishnat of Rabbi Eliezer, and the Yade Moche.
- 32401 MIDRASH RABBOTH al ha-Tora, im perush Matnoth, 8vo. cloth, 4s
Leipzig, 1864
- 32402 MIKHLOL YURI : commentarius in loca selecta Scripturæ a Selemon ben Melech, cum Leket Sh'kekha Abendanæ, all *Hebrew*, folio, stamped calf, 15s *Amst.* 5445 (1685)
- 32403 MILSAHAGI, i.e. Mehlsack (E.) Sepher Rabiah : Rabbinical Treatises, in *Hebrew*, 4to. sd. 2s 6d *Ofen*, 1837
- 32404 MISCHNA sive totius Hebræorum Juris, Rituum, Antiquitatum, ac Legum Oralium Systema, cum clarissimorum Rabbiorum Maimonidis et Bartenoræ commentariis integris, hebraice et latine, ed. G. SURENHUSIUS, 6 vols. in 3, stout folio, plates, old calf, £5. 15s; or in 6 vols. hf. bd. uncut, £8. *Amst.* 1698-9
- 32405 ——— Mishnaioth : the Mishna, with the commentary of Obadiah of Bartenora, in *Hebrew*, 6 vols. in 3, 4to. stamped russia, with brass clasps, 16s *Amsterdam*, 447-455 (1687-95)
- 32406 ——— the Mishna, with Commentaries, in *Hebrew*, and German translation in Rabbinical characters, 6 vols. in 7, 8vo. hf. bd. 16s
Wien, 1817-35
- 32407 ——— the Mishna, *Hebrew and German*, with *Hebrew* commentary and German notes by Jost, the German in Rabbinical characters, 6 vols. in 2, hf. calf, 35s *Berlin*, 592-94 (1832-4)
- 32408 ——— Eighteen Treatises from the Mishna, translated by the Rev. D. A. de Sola and J. M. Raphall, 8vo. cloth, 15s 1845
- 32409 MIVKHOR (Sefer ha-) va Tov ha-Miskhor, ferush al ha-Torah; va Tirath Kesef, in *Hebrew*, folio, bd. 80s
Guzlu (Evpatorii), 594 (1834)
The first work is a great Karaite commentary written in the thirteenth century by Aaron ben Yosef. The second is by Yosef Shelomo Yerushalmi.
- 32410 MOSES OF COUCY (HAKKOTZI) SEFER METZOTH GEDOL : the great collection of Precepts on all the points of *Mosaic* legislation, large folio, *Hebrew MS. in rabbinical characters, on vellum, bound in calf neat, lettered* "Commentary on the Pentateuch, Sec. XV." £10. *Sec. XIV-XV*
The book was written either in Spain or Southern France. One of its former possessors was Moses Tarbot (member of a French Ashknazi family, sec. XVI?).
- 32411 MÜNER, Ritus et celebratio Phase [i.e. Paschæ] Judeorum cum orationibus eorum et benedictionibus Mense, ad litteram interpretatis, sm. 4to. curious cuts, sd. 20s *cir.* 1505
- 32412 NAVIE HA-YAMIM : a Chart of the Days, being a Work on the Calculations necessary for compiling the Calendar. The Tables are by Rabbi Jacob, son of Rabbi David, and the Calculations by Rabbi Mordecai Finai, in *Hebrew, with an Italian compendium* of the Calendar, sm. folio, *MS. in paper, containing plates and neatly written, vellum*, 25s *Sec. XVII*
- 32413 NICHOLLS (G. F.) Samaritan Grammar, 12mo. 188 pp. cloth, 2s
1858

- 32414 NORDHEIMER, a grammatical analysis of selections from the Hebrew Scriptures, roy. 8vo. *cloth*, 7s New York, 1838
- 32415 ——— a critical Grammar of the Hebrew Language, 2 vols. roy. 8vo. *cloth*, 35s New York, 1838-41
- 32416 ——— the same, 2 vols. in 1, roy. 8vo. *second edition of Vol. 1*, *cloth*, £2. 1842-41
- 32417 NORK (Fr.) Hebräisch-chaldäisch-rabbinisches und deutsches Wörterbuch, impl. 8vo. 576 pp. *double columns*, *hf. calf*, 5s Grimma, 1842
- 32418 S. PAGNINI Hebraicarum institutionum libri IV, ex R. David Kimchi fere transcripti--Hebraea et Chaldaea nomina . . . quae in Bibliis leguntur—2 vols. in 1, sm. 4to. 515 and 53 pp. *hf. calf*, 5s Paris, 1549
- 32419 PERITZOL, Itinera Mundi, nempe Cosmographia, Hebr. et Lat. ed. Hyde, sm. 4to. *hf. bd.* 3s 6d Oxon. 1691
- 32420 PHARCHI, Caffor wa-Pherach sive Liber de Ritibus, Geographia, Antiquitatibus, Nummis, etc. Terræ Sanctæ, Hebraice, edente Hirsch Edelmänn, 8vo. *sd.* 8s Berolini, 1852
A new and corrected edition of the very rare original (Venice, 1549).
- 32421 PINNER's Prospectus der Odessaer ältesten hebräischen und rabbinischen MSS. *facsimiles*, Odessa, 1845—CHRONICON SAMARITANUM, liber Josuae, Arab. et Lat. ed. Juynboll, Lugd. Bat. 1848
—2 vols. in 1, 4to. a list of Tischendorf's MSS. inserted, half *russia*, gilt edges, 20s 1845-48
- 32422 PIEKE ABOOTH, die Sprüche der Väter, Hebr. von Strack, 8vo. *sd.* 1s 1882
- 32423 PSALMS. SEFER THEHILLIM, smallest 4to. Hebrew MS. on vellum, *bd.* £4. Costnitz, 175 (1415)
Amongst signatures of former owners are those of Itzhaq Levi Ashknazi, and Shelomoh Arbib. The former was perhaps the celebrated Isaac Loria.
- 32424 RELANDI Analecta Rabbinica, 5 parts in 1 vol. 12mo. *portrait*, 690 pp. *vellum*, 6s Trajecti, 1723
A book full of curious and interesting information, including the Lives of celebrated Rabbis.
- 32425 REUCHLIN, de Rudimentis Hebraicis libri III, 4to. with valuable MS. notes in a contemporary hand, original stamped binding, 7s 6d Phorce, in ædibus Th. Anshelmi, 1506
- 32426 ——— the same, 4to. THICK PAPER, stamped *pigskin* with clasps, *fine copy*, 20s 1506
- 32427 RIGGS' Chaldee Manual: Grammar, Chrestomathy, and Vocabulary, 8vo. *cloth*, 6s New York, 1842
- 32428 RODRIGUES MOREIRA (J.) Kehilath Jahacob: being a Hebrew-English-Spanish vocabulary, 4to. 190 pp. *hf. calf*, 2s 6d 5533 (1773)
- 32429 ROY (W. L.) Hebrew-English critical and pronouncing Dictionary, impl. 8vo. 733 pp. *double columns*, *bds.* 10s 6d New York, 1837
- 32430 SACHS (Michael) Beiträge zur Sprach und Alterthumsforschung; aus jüdischen Quellen, 2 parts, 8vo. *bds.* 2s 6d Berlin, 1852-54
- 32431 SALVADOR (J.) Histoire des Institutions de Moïse et du peuple Hébreu, 2 vols. 8vo. *hf. vellum*, 12s 6d Paris, 181

3204 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32432 SAULCY (F. de) *Histoire de l'Art Judaique*, 8vo. *hf. morocco*, 4s 6d
Paris, 1858
- 32433 SCHAAF (C.) *Opus Aramaeum: grammatica chaldaico-syriaca, selecta Targumin cum versione latina et notis, lexicum chaldaicum*, thick 12mo. *bd.* 3s 6d
Lugduni Bat. 1686
- 32434 SCHOETTGENII HORÆ HEBRAICÆ et TALMUDICÆ in Novum Testamentum, quibus Horæ J. Lightfooti suppleantur, Epistolæ et Apocalypsis illustrantur; Horæ in Theologiam Judæorum de Messia dogmaticam antiquam et hodiernam impensæ, cum Rabinicis Lectionibus, etc. 2 vols. stout sm. 4to. *portrait, vellum*, £3. 16s
Dresdæ, 1733-42
- 32435 SEDER OLAM RABBA; an ancient Hebrew Chronicle, translated into English, edited by John Williams, 8vo. *cloth*, 5s
1861
- 32436 SEDER TEFILLOTH HA-KARAIM: Liturgy of the Karaite Jews, in Hebrew, edited by Itzhak Iskowitz, 3 vols. roy. 8vo. *neatly bound*, 16s
Wien, 1854
- 32437 SEELIG (Gottfried) der Jude, eine Wochenschrift, 9 vols. 12mo. *cloth*, 18s
Leipzig, 1768-72
An exhaustive work on the customs, rites, practices, and opinions of the modern Jews, by a convert from Jewry.
- 32438 SHALSHELETH HAKKABALA; Chain of Tradition, by Gedalia ben Yakhiya, in *Rabbinical Hebrew*, sm. 8vo. *bd. a rare Cabbalistic work*, 6s
Amsterd. 457 (1697)
- 32439 SHELOMOH OF URBINO, Ohel Moed: a Dictionary of Hebrew Synonyms, *all Hebrew*, sm. 4to. *first edition, old calf, with the Marlborough arms on sides*, 30s
Venetia, 5308 (1548)
- 32440 SHIRI TEFARATH: a collection of Hymns, in Hebrew, edited by Naftali Hirz Wesel (called on the German title of Part VI: Hartwig Wessely), 6 parts in 2 vols. 8vo. *bds.* 5s
Prag, 1812-29
- 32441 SCHULCHAN ARUCH, oder encyclopädische Darstellung des Mosaischen Gesetzes [nach talmudischer Interpretation von M. Creizenach], 4 vols. in 1, 12mo. *hf. calf*, 7s 6d
Frankfurt, 1833-40
— see ante, No. 32347.
- 32442 SOLOMON, Sefer Hhakmah Shelomoh: Wisdom of Solomon, translated from the Greek, with commentary by Naftali ben Issakhar Wessel, *all Hebrew*, sm. folio, *hf. morocco*, 21s
540 (1780)
- 32443 ——— Proverbia, *Hebraice et Latine*, ed. Seb. Munsterus, 12mo. *MS. notes on the margins, vellum*, 2s
Basileæ (1524)
- 32444 STEINSCHNEIDER, Jewish Literature from the eighth to the eighteenth century, with an introduction on Talmud and Midrash, 8vo. 400 pp. *cloth*, £2. 10s
1857
- 32445 ——— Bibliographisches Handbuch über die Literatur für hebräische Sprachkunde, 8vo. *sd.* 3s 6d; or, *hf. calf*, 5s
Leipzig, 1859
- SYNAGOGUE ROLLS, *all written in Arabia, on leather, in the fifteenth and sixteenth centuries; from the Shapira collection:*
- 32446 PENTATEUCH, in Hebrew, a roll of leather, about 110 feet long, £5. 5s
Sec. xv-xvi

SYNAGOGUE ROLLS—*continued.*

- 32447 PENTATEUCH, in *Hebrew*, on a leathern roll, about 120 feet long, £5. *Sec. xv*
- 32448 ——— another MS. wanting three chapters at beginning, a roll of leather, about 50 feet long, £3. 10s *Sec. xvi*
- 32449 ——— another MS. without the Genesis, a roll of leather, about 60 feet long, £3. 3s *Sec. xv*
- 32450 ——— Leviticus (*imperfect*), Numbers, and Deuteronomy, a roll of leather, about 50 feet long, £2. 16s *Sec. xv-xvi*
- 32451 ——— Numbers and Deuteronomy, a roll of leather, about 50 feet long, £2. 2s *Sec. xv*
- 32452 ——— Genesis, and part of Exodus; Genesis, another MS. slightly imperfect; Numbers and Deuteronomy; 3 odd rolls of leather, altogether about 100 feet long, £3. 10s *Sec. xv-xvi*
- 32453 ——— Genesis, Exodus, Leviticus; Exodus, Leviticus, Numbers, and Deuteronomy; Leviticus;—3 odd rolls of leather, altogether about 150 feet long, £4. 4s *Sec. xv-xvi*
- 32454 ESTHER. Synagogue Roll (Megillah) Hebrew MS. in square Italian characters, on vellum, 25s *Sec. xviii*
— see also *ante p.* 1575.
- 32455 TALMUD BABLI: Babylonian Talmud, with Tosefoth, and commentaries of various Rabbis, all in *Hebrew*, 12 vols. folio, old calf, £7. 7s *Vienna, Joseph Hraschansky, 1791*
- 32456 ——— 'im Perushim ve tosephoth, etc.: the Babylonian Talmud (Mishna and Gemara) complete, with Rashi's Commentaries, and the Mishnaic Commentary of Maimonides, etc. all in *Hebrew*, edited by Moses ben Israel Landau, 19 vols. 8vo. hf. bd. £6. 10s *Prag, 1844*
- 32457 ——— 'im perushim, tosefoth, piske tosefoth, etc. Babylonian Talmud with all the supplements and commentaries of various Rabbinical doctors, etc. entirely in *Hebrew*, 16 vols. folio, hf. bd. £5. *Berlin, 1864*
- 32458 ——— SEFER TOSEFTA mis-seder Zeraim va Moed, with commentaries by Avigador, etc. in *Hebrew*, 2 vols. in 1, folio, bd. 12s *Wilna, 1841*
- 32459 RABBINOWICZ, Legislation Criminelle du Talmud; traduction critique des traités Synhedrin et Makhoth, et des deux passages de Edjoth, 8vo. sd. 5s *Paris, 1876*
- 32460 TORAT KOHENNIM im perush ha-Tora ve Hamitzva, compusa de Rabinul M. L. Malbim, in *Hebrew*, 4to. bd. 7s *Bucureaci, 1860*
- 32461 TYBBON (Rabbi Aben) Physica Hebraea, *Hebraice et latine*, ed. J. Isaac Levita, 1555—Maimonides, Epistola de Astrologia, *Hebraice et latine*, ed. F. Isaac Levita, 1555—2 vols. in 1, 12mo. bds. 2s *Coloniae, 1555*
- 32462 UHLEMANN, Institutiones Linguae Samaritanæ cum chrestomathia et glossario, 2 parts in one vol. 8vo. hf. calf, 9s *Lipsie, 1837*
- 32463 VITAL (Rabbi Khaiim) Khok le-Israel: Daily Readings from the Bible, the Talmud, and the Zohar, in *Hebrew*, 5 parts in 2 vols. sq. 8vo. sd. 20s *be Mitzraim (Cairo), 500 (1740)*
Of extreme rarity. Perhaps the first Hebrew book printed in Cairo.

- 32465 WAGENSEILII (J. C.) *Tela ignea Satanæ, hoc est arcani et horribiles Judæorum adversus Christum libri arexðoroi, Heb. et Lat. cum Mantissâ de LXX Hebdomadibus Danielis adversus Marshami explicationem*, 2 vols. sm. 4to. *portrait, fine copy in olive morocco extra, gilt edges, by Derome, £3. 3s* Altdorfi, 1681
Amongst the books here printed in Hebrew and Latin are the celebrated Toledoth Yeshua, the Sefer Nitzakhon, and the Khizzak Amuna.
- 32466 WASER (C.) *Grammatica Syra, sm. 4to. old calf or interleaved vellum, 5s* Leids, 1619
- 32467 WASMUTH (M.) *Hebraismus restitutus: grammatica, accentuatio hebræa, vindiciæ s. hebrææ scripturæ*, 3 vols. sm. 4to. in 1, *vellum, 5s* Rostochii, 1664—Kiloni, 1674
- 32468 WIGRAM (G. V.) *Hebraist's Vade-Mecum, a verbal Index to the Hebrew and Chaldee Scriptures*, 8vo. (pub. 15s), *cloth, 7s* 1867
- 32469 WINER (G. B.) *Chaldäische Grammatik*, 1824—*Chaldäisches Lesebuch*, 1825—2 parts in 1 vol. 8vo. *hf. calf, 2s* 1824-25
- 32470 ——— *Chald. Grammatik, verbesserte Auflage, sm. 8vo. bds. 1s 6d* 1842
- 32471 ——— the same, 1842—*Chaldäisches Lesebuch*, 1825—*Chrestomathia Talmudica et Rabbinica*, 1822—3 vols. in 1, 8vo. *hf. bd. 3s 6d* 1822-42
- 32472 WOLFII (J. C.) *Bibliotheca Hebræa Auctorum Hebræorum cujuscunque ætatis, Gaffarelli index Cod. Cabbalisticorum MSS.* 4 vols. stout sm. 4to. *bd. 36s*; or, *stamped vellum, from the Sunderland library, £2. 5s* Hamb. 1715-33
Notwithstanding the many books that have been written upon Hebrew bibliography, Wolf's work remains indispensable, and is probably the best of its kind.
- 32473 YOUNG (Robert) *Hebrew Miscellanies, 4 pieces in 1 vol. 8vo. cloth, 2s* Edinburgh, 1854
- 32474 ZEDNER, *Catalogue of the Hebrew Books in the British Museum, thick 8vo. 891 pp. (sells 25s), cloth, 10s* 1867
The British Museum collection of Hebrew books is the largest in the world.
- 32475 ZOHAR. *Sefer haz-Zohar hak-kadush 'al hat-Torah: the famous Cabbalistic work known under the name of Simeon ben Yokhai, with Supplements, etc. and notes of Shalom Buzaglio, in Hebrew*, 4 vols. 8vo. *hf. calf, 36s* Amst. 465 (1805)
- 32476 ——— *Miftakhoth Hazohar: Analytical Indices to the Zohar*, 2 vols. in 1, sm. 4to. *bds. 6s* Venice, 1744
- 32477 ZUNZ, *zur jüdischen Geschichte und Literatur*, Vol. 1 (all published), 8vo. 600 pp. *hf. calf, 10s* Berlin, 1845
- 32478 ——— *Literaturgeschichte der synagogalen Poesie, mit Nachtrag*, 2 vols. in 1, 8vo. 666 and 76 pp. *hf. calf, 12s* 1865-67
- 32479 HEBREW TRACTS: A collection of 39 Academical Disputations in Latin, by Seyffert, Sesemann, Herbst, Berthold, Werchau, Hilliger, Flachs, Schmidt, Mencken, Seiferheld, Ortlob, Wolff, Werner, Meier, Grischow, Dantzius, Stisser, Corylus, Müller, Willich, Castens, Jastram, Wagner, Wichmanshausen and Luther, Galley, Haas, Jungendres, J. M. vom Berg, Haner,

Iken, Ziegra, Pfaffreuter, Wirth, Abicht, Hirt, Weber—in 4 vols. sm. 4to. *cloth*, 24s 1680-1720

A great storehouse of the most curious, rare, and valuable information upon Bible Criticism and Hebrew Philology. Such a collection as this is unique in its way. It contains the discussions of the Universities of Germany, printed at Leipzig, Greifswald, Wittemberg, Jena, and at various other towns during a long series of years; and those who know how difficult it is to obtain even a single piece of the kind will estimate correctly the extraordinary rarity of the present collection.

- 32480 HEBREW and SYRIAC TRACTS, including: Greppo, la monnaie chez les Hébreux—Bellermaun, die Urim and Thummim—Carmoly, Voyages du rabbin Péthachia—Chwolson, über Tammuz, and others by Heise, Hirzel, and Wright, together 7 pieces in a bundle, 8vo. 5s

3. Phœnician, Punic, Moabitic.

- 32481 BOURGADE (F.) Toison d'or de la langue phénicienne, folio, 24 pp. of text and about 40 plates, *sd.* 5s Paris, 1852
- 32482 ——— the same, second enlarged edition, folio, 48 pp. of text and plates, *sd.* 7s 6d 1856
- 32483 DRUMMOND (Sir W.) Essay on a Punic Inscription, roy. 4to. *plate*, *bds.* 2s 1821
- 32483* EUTING, sechs phönikische Inschriften aus Idalion, *plates*, 1875—Bargès, Mémoire sur 39 nouvelles Inscriptions puniques, 1852—2 pieces, 4to. *sd.* 3s 6d 1852-75
- 32484 GESSENIUS, Scripturæ Linguaeque Phœniciae monumenta quotquot supersunt, 3 parts in 2, 4to. 46 *plates of Inscriptions, Alphabets, etc.* *bds.* 12s Lips. 1837
- The best work upon the Phœnician language; it embodies all the existing information.
- 32485 ——— the same, bound in 1 vol. 4to. *plates*, *hf. cf. neat*, 14s 1837
- 32486 ——— the same, 3 parts, 1837—with Clermont-Ganneau, la stèle de Dhiban et la stèle de Mesa, 2 pieces, *with plates*, 1870; all in 1 vol. 4to. *hf. calf*, 15s 1837-70
- 32487 ——— über Phönizische und Punische Schrift, 4to. 7 *plates*, *hf. calf*, 5s 1835
- 32488 ——— the same, 1835—Carmina samaritana, 1824; and three others by the same, together in 1 vol. 4to. *hf. calf*, 10s 1824-35
- 32489 HAMAKER (H. A.) Miscellanea Phœnicia, 4to. 368 pp. and 5 *plates of Inscriptions*, *cloth*, 3s 6d Lugduni Batav. 1828
- 32490 ——— Diatribe de Monumentis aliquot Punicis—Reuven's, Periculum Animadversionum ad Cippos Punicos Humbertianos; 2 vols. in 1, 4to. *plates*, *sd.* 2s 6d Lugd. Bat. 1822
- 32491 INSCRIPTIONS in the Phœnician Character, discovered on the site of Carthage, during Researches by Nathan Davis, Esq., 1856-58, folio (sells 25s), *bds.* 18s 1863
- 32492 JUDAS (A. C.) Étude démonstrative de la langue phénicienne et de la langue libyque, 32 *large plates of Inscriptions and Alphabets*, *sd.* 12s Paris, 1847
- 32492* ——— Nouvelle Analyse de l'Inscription Phénicienne de Mar-seille, folio, *sd.* 2s 181

3208 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32493 JUDAS, Mémoires sur 19 Inscriptions Numidico-Puniques inédites, 8vo. 10 *plates of facsimiles*, *sd.* 4s 1861
- 32494 LENORMANT (F.) Introduction à un mémoire sur la propagation de l'Alphabet Phénicien dans l'ancien monde, roy. 8vo. *sd.* 2s 1861
- 32495 ——— Essai sur la propagation de l'Alphabet Phénicien dans l'ancien monde, Vol. I and Vol. II part 1 (all published), in 3 vols. roy. 8vo. (pub. at 30s), *sd.* 20s 1872-73
- 32496 LEVI (M. A.) Phönizische Studien, 4 parts, *plates*, 1856-70—Phönizisches Wörterbuch, 1864; together 5 pieces, 8vo. *sd.* 5s 1856-70
Breslau, 1856-70
- 32497 LUNES (H. de) Supplément à l'essai sur la numismatique des Satrapies et de la Phénicie sous les Rois Achéménides, folio, containing pp. 100-124 of the text, and 17 *plates*, *bds.* 10s (Paris, 1846)
- 32498 MOYERS (F. C.) die punischen Texte im Poenulus des Plautus, 8vo. *hf. bound*, 4s Breslau, 1845
- 32499 POSTELLUS (G.) de Foenicum literis, with large folding leaf of characters — Liber de causis seu de principiis et originibus naturae utriusque—together in 1 vol. 16mo. *hf. bd.* 7s 6d Parisii, 1552
- 32500 RENAN (E.) Mission de Phénicie, *text pts. I-IV, plates pts. I-VI*, folio and impl. folio (pub. at £4.), *unbound*, £2. Paris, 1864-70
- 32501 SCHRÖDER (P.) die Phönizische Sprache; Grammatik, nebst Sprach- und Schriftproben, mit Anhang enthaltend die punischen Stellen im Poenulus des Plautus, 8vo. 342 pp. and 22 *plates of Inscriptions*, *sd.* 8s 6d; or, *hf. bd.* 10s Halle, 1869
- 32502 PHENICIAN Tracts, including: Judas, Tarif de taxes en langue punique — Lindberg, inscriptio melitensis phœnicio-græca—Quatremère, inscriptions puniques—Borski, de Phœnicum coloniis, and others by Wex Lindemann, and Boudard, together 8 pieces in a bundle, 8vo. 7s 6d
- 32503 SCHLOTTMANN, Inschrift Eschmunazars, Königs der Sidonier, *plates*, 1868—Lenormant, sur l'origine chrétienne des Inscriptions Sinaitiques, *plates*, 1859—2 pieces, 8vo. *sd.* 2s 6d 1859-68
- 32504 VOGÛÉ, Inscriptions Sémitiques de la Syrie Centrale, avec traduction et commentaire, folio, 38 large *plates*, *sd.* £2. 1868-77

4. Syriac, Mendæan.

- 32505 ABULPHARAGII (G.) sive Bar-Hebræi Chronicon Syriacum, Syriace et latine, ediderunt P. J. Bruns et G. G. Kirsch, 2 vols. 4to. *sized paper, calf neat*, £2. 16s Lipsiæ, 1789
- 32506 ——— Grammatica linguæ Syriacæ, *Syr. et Lat.* ed. Bertheau, 8vo. *bds.* 6s Göttingen, 1843
Bound up with Parthey's Alexandrinisches Museum, and some philological opuscula.
- 32507 ——— Œuvres Grammaticales, éditées (autographiées en langue Syriaque) par Martin, 2 vols. 8vo. *facsimiles*, *sd.* 15s 1872

- 32508 APOCRYPHA. Libri Veteris Testamenti Apocryphi, *Syriace*, e recognitione de Lagarde, 8vo. *sd.* 2s 1861
- 32509 ATHANASIUS, Festal letters of, discovered in an ancient *Syriac* version, and edited by Cureton, *facsimile*, 2s 1848
- BAR HEBRÆUS—*see* Abulpharag.
- 32510 BERNSTEIN (G. H.) Lexicon linguæ syriacæ, Fasciculus 1 (*all published*), roy. 4to. *sd.* 2s *Berolini*, 1857
- 32511 BIBLE: Old and New Testament, in *Syriac* (edited by Samuel Lee), 2 vols. in 1, 4to. *bound*, 9s 1823-26
- 32512 ——— DIATIKI KH'DATO: New Testament, in *Syriac*, 2 vols. in 1, 4to. *calf*, 6s *Paris*, 1824
- 32513 CASTELLI Lexicon Syriacum ex ejus lexico heptaglotto curavit atque sua adnotata adjecit Michaelis, 2 vols. in 1, sm. 4to. *SIZED PAPER*, *hf. calf*, £3. 3s *Goettingen*, 1788
- 32514 CLEMENTIS (S.) Romani Epistolæ binæ de Virginitate, *Syriace*, ed. Beelen, roy. 8vo. *cloth*, 5s *Lovanii*, 1856
- 32515 CURETON (W.) Spicilegium Syriacum, containing remains of Bardesan, Meliton, Ambrose and Mara Bar Serapion, with English translation, roy. 8vo. *cloth*, *rare*, 20s 1855
- 32516 ——— ANCIENT SYRIAC DOCUMENTS relative to the earliest establishment of christianity in Edessa, *Syriac and English*, with preface by Dr. Wright, 4to. *pp. xiv*, 196, and 112 (pub. at £1. 11s 6d), *cloth*, 15s 1864
- This interesting volume was the first authentic record proving the historical correctness in many things of the apocryphal writings concerning the Acts of the Apostles. It contains fragments and extracts from the very early Syriac MSS. acquired in large numbers by the British Museum thirty odd years ago.
- *see also* Ignatius.
- 32517 ELIAS VON TIRHAN (Mar) Syrische Grammatik, *Syrisch und Deutsch*, herausgegeben von F. Baethgen, 8vo. *sd.* 2s 1880
- 32518 EPHREM SYRI OPERA OMNIA quæ extant, *Græce, Syriace, et Latine*, cum prefationibus, notis, variantibus lectionibus auspiciis Clementis XII, nunc primum ex Bibliotheca Vaticana prodeunt, 6 vols. folio, *FINE COPY in the original calf*, £10. 10s *Romæ*, 1737-47
- 32519 ——— Carmina Nisibena additis prolegomenis et supplemento lexicorum syriacorum, *Syriace et latine*, ed. G. Bickell, roy. 8vo. *sd.* 3s 6d *Leipzig*, 1866
- *see* Hahn und Sieffert.
- 32520 EUSEBIUS on the Theophania, or divine manifestation of Christ, *Syriac*, edited by Lee, royal 8vo. *cloth*, 2s 6d *O. T. S.* 1842
- 32521 HAHN et SIEFFERT, Chrestomathia Syriaca sive S. Ephræmi Carmina selecta, *Syriace*, 8vo. *sd.* 2s *Lipsiæ*, 1825
- 32522 HOFFMANNI Grammatica Syriaca, 4to. *three plates*, *sd.* 3s 6d; *neatly bound*, 5s *Halæ*, 1827
- 32523 IGNATIUS (St.) Epistles, in *Syriac, English and Greek*, with an extensive preface and notes, ed. by Cureton, 8vo. *cloth*, 5s 1845
- 32524 ——— CORPUS IGNATIANUM, a complete Collection of the Ignatius Epistles, in *Syriac, Greek, and Latin*, and an English translation of the Syrian text, copious notes, and introduction by Cureton, royal 8vo. 12s

- 32525 IGNATIUS (St.) *Vindiciæ Ignatianæ, or the genuine writings of St. Ignatius, vindicated from the charge of Heresy*, 8vo. *cloth*, 3s 6d 1846
- 32526 KALLAG und DAMNAG: alte syrische Uebersetzung des indischen Fürstenspiegels, *syrisch und deutsch* von Bickell, mit einer Einleitung (150 pp.) von Benfey, roy. 8vo. (pub. at 28s), *sd.* 7s 6d Leipzig, 1876
- 32527 KIRSCHII Chrestomathia Syriaca cum Lexico, edidit Bernstein, 2 vols. 8vo. *sd.* 3s 6d; or, *bd.* 5s Lips. 1832-36
- 32528 LAMY (Th. J.) *Dissertatio de Syrorum fide et disciplina in re eucharistica; accedunt veteris ecclesiæ syriacæ monumenta duo, Syriace et Latine*, 8vo. *sd.* 2s 6d Lovanii, 1859
- 32529 MARTIN (l'abbé) *Tradition Karkaphienne ou la Massore chez les Syriens*, 8vo. *facsimile*, *bds.* 2s Paris, 1870
- MICHAELIS, *Grammatica and Chrestomathia*—Nos. 32397-9.
- 32530 MISSALE SYRIACUM: Libri Ministri Missæ juxta ritum Ecclesiæ Nationis Maronitarum, *Syriace*, sm. 4to. *finely printed, with the rubrics properly printed in red, and illustrated with several wood engravings, vellum*, £2. Romæ, 1596
 "From this book it is evident that the early printers were familiar with the method of casting Oriental types upon different 'bodies' suited to the shape of each particular letter; and that they also cast letters to 'hang off' the body, at both 'back' and 'nick'."
- 32531 NÖLDEKE (Th.) *Grammatik der Neusyrischen Sprache am Urmia See und in Kurdistan*, 8vo. *sd.* 6s; or, *hf. morocco*, 7s 6d 1868
- 32532 NORBERG. *Codex Nasaræus, Liber Adami appellatus, Syriace transcriptus Latineque redditus, cum Lexidio et Onomastico*, 5 vols. sm. 4to. *calf neat*, 32s Hafnia (1815-16)
 The sacred book of the Mandæans, in a language closely akin to Hebrew, Samaritan, and Syriac, written in characters like those of the last.
- 32533 PRAYERS. *Portion of the Syriac Liturgy, in Syriac, Estrangelo character*, 12mo. *neatly written MS., hf. morocco gilt, lettered "Livre de Prières,"* 15s 2071-1173-1760
- 32534 ROEDIGER (E.) *Chrestomathia Syriaca cum glossario*, 8vo. *sd.* 2s; or, *hf. bd.* 3s Halis, 1738
- 32535 SENDABAR, *Paraboles sur les ruses des femmes, en français, avec une notice historique sur l'auteur par Carmoly*, 1849—*Das Buch von den sieben weisen Meistern, Deutsch, mit literarhistorischer Einleitung von Sengelmann*, Halle, 1842—2 vols. in 1, 12mo. *hf. morocco*, 3s 6d 1842-49
- 32536 SEVERI ALEXANDRINI Patriarchæ de Ritibus Baptismi, et Sacræ Syntaxis apud Syros Christianos receptis liber, Guidone Fabricio Boderiano exscriptore et interprete, *Syriac, Hebrew and Latin*, sm. 4to. *fine specimen of old Syriac printing, from "overhanging" types, the rubrics in "Estrangelo" Syriac, the original binding*, 36s Antverpiæ, Plantin. 1572
- 32537 SMITH (R. Payne) *Catalogus Codicum MSS. Syriacorum, Carshunicorum, Mendæorum Bibliothecæ Bodleianæ*, 4to. *plates of facsimiles, cloth*, 9s Oxoniæ, 1864
- 32538 ——— *Thesaurus Syriacus; collegerunt S. M. Quatremere, Bernstein, Lorschach, Arnoldi, Field, edidit R. Payne Smyth*, 4 fasc. folio (pub. at £4. 4s), *sd.* £3. Oxoniæ, 1868-77

- 32539 SOPHOS' Fabeln, *Syrisch*, mit Glossar, Posen, 1859 — Loqman, Fables, *arabe et français*, 1850—12mo. *hf. morocco*, 2s 6d 1850-59
- 32540 WIDMANSTADII Syriacæ linguæ prima elementa, small 4to. *sd.* 5s; or, *bds. uncut*, 6s *Viennæ*, 1556
- 32541 WISEMAN (N.) Horæ Syriacæ, Tomus 1 (all published), 8vo. *facsimile*, *sd.* 2s 6d *Romæ*, 1838
- 32542 ZSCHOKKE, Institutiones linguæ aramaicæ seu dialectorum chaldaicæ ac syriacæ, 8vo. *sd.* 1s 6d *Vind.* 1870

5. Abyssinian: Ethiopic and Amharic.

- 32543 ABBADIE (A. d') Catalogue raisonné de MSS. Éthiopiens, 4to. *hf. calf*, 15s *Paris*, 1859
- 32544 ACTS OF ST. GEORGE THE MARTYR, in *Geez* or *old Ethiopic*, square folio, **Manuscript on Vellum**, numerous full-page **Miniatures**; stout native binding of stamped *russia*, with silk linings inside, £75. *Sec. XVI*
- 32545 ARAGAWI. The Homilies and Visions of Saint Aragawi, in *Ethiopic*, impl. 4to. well written MS. on VELLUM, *Abyssinian binding*, £21. *Sec. XVI*
Aragawi was one of the nine great Saints of the Abyssinian Church. His life is given in Ludolf's "History of Æthiopia," iii, 3, 4. The MS. opens and concludes with a Prayer for Justus the Scribe.
- 32546 ASCENSIO ISAIÆ, comp. à Laurence, 8vo. *Ethiop. Lat. English*, *bds.* 5s *Ox.* 1819
- 32547 BIBLIA Veteris Testamenti, *Æthiopice*, ed. Dillmann. Tomus I-II: Pentateuchus, Josua, Judices, Ruth, Reges, in 1 vol. *calf*, and 2 sewed parts, 4to. 18s *Lips.* 1853-71
- 32548 ———— Novum Testamentum, *Æthiopice*, ed. T. P. Platt, sm. 4to. *calf*, 2s 6d 1830
- 32549 GOSPEL OF S. JOHN, in *Ethiopic*, square 12mo. **MS. on Vellum**, in the original wooden boards, in a morocco case, £10. *Sec. xv*
The text offers many readings at variance with those of the received Ethiopic text. It is beautifully and accurately written throughout.
- 32550 GOSPEL OF ST. LUKE and ST. JOHN, the latter not completed, in the *Geez* or *Ethiopic* language, stout royal 4to. **MS. on thick vellum**, with about 150 large Paintings representing scenes in the Gospel history; in a native binding of *russia* leather, curiously ornamented, £100. *SEC. XVI*
The text is considered to have a special value, as varying considerably from the recognized Ethiopic text. The paintings are apparently by two different artists, and some at the end appear unfinished. They have brilliancy of colour and sufficient correctness of design to indicate the existence of a school of

- 32551 **THE FOUR GOSPELS**, in *Geez or ancient Ethiopic*, square folio, MS. on vellum, written in treble columns, with rubrications; in a stout native binding of stamped russia or morocco (repaired), silk lining, £50. circa 1680-90
This important Codex has an inscription at the beginning of Matthew's Gospel, from which it appears that King John and Queen Sibylla were on the throne of Abyssinia when the scribe began his work. This refers probably to the latter part of the seventeenth century.—There is a preface giving instructions as to the liturgical use of the volume as a Lectionary. On the first page there are inscriptions recording donations made to the monastery in which the MS. was written, and at the beginning and end of the book there are inscribed lists of books and other church property belonging to the same institution. These memoranda are no less curious than rare of their kind.
- 32552 **GOSPEL OF ST. JOHN**, in *Ethiopic*, sm. 4to. MS. on Vellum, in the original wooden boards, £2. 10s Sec. XVIII
- 32553 **CATALOGUE des Manuscrits Ethiopiens** (Gheez et Amharique) de la Bibliothèque Nationale (per H. Zotenberg), royal 4to. 284 pp. sd. 10s Paris, 1877
- 32553 **DEVOTIONS for each Day of the Week**, commencing with the Second, in *Ethiopic*, 8vo. fine MS. on VELLUM, numerous illuminations, Oriental binding, £20. Sec. XVI
- 32554 **DEVOTIONS TO JESUS CHRIST and Intercessory Prayers addressed to Saints and Angels**, in *Ethiopic*, 8vo. fine MS. on Vellum, in the original wooden boards, £2. 10s Sec. XVI
On page 7, the original scribe states himself to be *Felix a Son of Tecla Haïmanoth*, of the District Shoua, and that he wrote in the very early reign of King *Gabra Maskalé* (for whose history see Ludolf, Hist. Oth. ii. 4 : 41). In the latter part of the MS. another scribe is mentioned, viz., *Chaila Selasse*. Both of these scribes were probably monks, and the MS. was intended for use in the monastery of Libanus, by a monk of the name of *Saïfa Michael* and his beloved brother *Atsma Girgis* and their sister.
- 32555 **DEVOTIONS to the Virgin, the Trinity, and Christ**, for private use, in *Ethiopic*, square 16mo. MS. on Vellum, boards, in case, £2. 2s About A.D. 1600
- 32556 ——— Prayer Book, in *Ethiopic*, a small roll of parchment, with some figures, three inches wide, 10s Sec. XVII
- 32557 **DIDASCALIA**; Apostolical Constitutions of the Abyssinian Church, *Ethiopic and English*, translated from the Ethiopic, by T. Platt, Esq., 4to. bds. 7s 6d 1834
- 32558 **DILLMANN (A.) Grammatik der äthiopischen Sprache**, 8vo. sd. 7s 6d; or, bound, 8s 6d Leipzig, 1857
- 32559 ——— *Liber Jubilaeorum, Æthiopice edidit Dillmann*, 4to. sd. 4s Kilic, 1859
- 32560 ——— *Chrestomathia Æthiopica, cum Glossario*, 8vo. sd. 8s Lips. 1866
- 32561 ——— *Lexicon Linguae Æthiopicae, cum Indice latino, adjectum est Vocabularium Tigre Dialecti a W. Munzinger*, roy. 4to. xxxi, 1522, iv and 64 pp. double columns, hf. morocco, £3. 10s Lipsiæ, 1865
- 32562 **DOTTRINA Cristiana**, composta da Card. Bellarmino, nelle lingue Italiana, Araba e Ethiopica, 4to. bd. 3s 6d Roma, 1786
- 32563 **ENOCH** (Book of) the prophet, an apocryphal production supposed for ages to have been lost, now first translated from an Ethiopic MS. by Richard Laurence, 8vo. cloth, 18s Oxford, 1838

- 32564 **LIBER HENOCH**, *Æthiopice* ed. Dillmann, 4to. *sd.* 7s 6d
Oxford, 1851
- 32565 **EZRÆ** liber primus, ed. Laurence, 8vo. *Ethiop. Lat. English*, bds.
7s 6d Oz. 1820
- 32566 **EZRÆ** liber primus (apud Vulgatam quartus), *Ethiopic, Latin, and English*, 1820; **THE BOOK OF ENOCH**, translated from the Ethiopic, 1838; **ASCENSIO ISAIÆ**, *Ethiop. Latin and English*, 1819; by Laurence, 3 vols. in 1, 8vo. *calf*, 30s Oxford, 1819-38
- 32567 **ISENBERG** (C. W.) Dictionary of the Amharic Language, 4to. cloth, £2. 5s 1841
- 32568 ——— Grammar of the Amharic Language, roy. 8vo. cloth, 15s 1842
- 32569 **JONAS VATES** (Book of Jonah), *Æthiopice et Latine*, cum glossario a B. A. Standachero, sm. 4to. *MS. notes by F. H. Bowring*, bds. 5s Francof. 1706
- 32570 **LUDOLFI** (Jobi) Lexicon *Æthiopico-Latinum*, accessit Grammatica, nunc primum editum curâ Wanslebii, sm. 4to. bound, 10s; vellum, 12s Lond. 1661
- 32571 ——— Lexicon *Æthiopico-Latinum*, accedit Index, qui vicem Lexici Latino-*Æthiopici* præstare possit, small folio, *sd.* 10s Francof. 1699
- 32572 ——— Grammatica *Æthiopica*, acc. Prosodia, cum Appendicibus, etc. sm. folio, vellum, 10s ib. 1702
- 32573 ——— Grammatica *Æthiopica*; Lexicon *Æthiopico-Latinum*; 2 vols. in 1, sm. folio, *calf extra, gilt edges*, 20s 1699-1702
- 32574 ——— Lexicon Amharico-Latinum, folio, bds. 6s 1698
- 32575 ——— Lexicon *Æthiopico-Latinum*; Grammatica *Æthiopica*; Lexicon Amharico-Latinum; Grammatica Amharica; 4 vols. in 1, folio, a complete set, vellum, 36s Francofurti, 1698-1702
- 32576 ——— the same, 4 vols. in 1, folio, the Duke of Sussex's copy, in *ruscia extra, gilt edges*, £3. 10s 1698-1702
- 32577 **PLATT** (T. Pell) Catalogue of Ethiopic Biblical MSS. with specimens of the modern languages of Abyssinia, 4to. *facsimiles*, bds. 3s 1823
- 32578 **PSALTER**, in *Ethiopic*, stout small 4to. ancient MS. on vellum, in the original wooden boards, enclosed in a rude case, £3. Sec. xv
The first few pages are slightly stained, but the volume is otherwise in perfect order.
It contains 151 Psalms. All the Scriptural Canticles of the Old and New Testaments—viz., the Songs of Moses, Hannah, Isaiah, Hezekiah, Habakkuk, the three Children, the Song of Songs, the Magnificat, and *Nunc Dimittis*—and concludes with the usual office of the Virgin Mary which is found appended to an ancient Psalter, though commonly omitted from more modern ones. The 151st Psalm is upon the death of Goliath.
- 32579 **PSALTER**, in *Ethiopic*, small stout 4to. MS. on Vellum, in original boards, enclosed in case, £4. Sec. xv
This MS. comprises not only the same contents as the preceding article, but also at the end of the book the Office of the Virgin, etc.
- 32580 **PSALTER**, in *Ethiopic*, stout small 4to. MS. on Vellum, leather covered boards, enclosed in a rude case, £3. 10s Sec. xvi
This MS. has the same contents as the preceding article, but comprises in addition, at the beginning, a curious Litany of Supplication addressed to the Virgin, consisting of thirty recitals of the principal fasts of the Passion with a refrain to each, of commendation to the Virgin.

- 32581 PSALTER, complete (including the 151st Psalm on the Slaughter of Goliath), followed by the Song of Moses, 13 other Scriptural Canticles, and the Song of Songs; concluding with an Office to the Virgin Mary, in the old Ethiopic or Geez language, sm. 4to. *MS. on vellum, in the original oak covers, and preserved in the original leathern case, with straps for wearing round the body, £7.* Sec. XVII

A curious picture of the Virgin and Child, painted on vellum, is inserted.

- 32582 PSALMS (including CLI); CANTICLES; SONG OF SONGS, and the WĒDDĀSĒ MĀRYĀM (Praises of the Blessed Virgin Mary), in Ethiopic, smallest 4to. **Manuscript on Vellum, in the original oak boards, covered with leather, £8.** Sec. XVIII

- 32583 — a similar MS. sm. 4to. **written on Vellum, in the original wooden boards, enclosed in a leather case, with straps, £10.** Sec. XVIII

- 32584 — another MS. of the Psalter and Prayers, etc. in Ethiopic, small 4to. *written on parchment, and bound in wooden boards, with a leather backing, £4.* Sec. XVII

- 32585 PSALMORUM Liber et (16) alia Cantica Biblica *Æthiopice*; cum Syllabario Linguarum Chaldæarum (*Æthiopicarum*); impressum ingenio et impensis Joannis POTKEN, sm. 4to. *fine woodcut of King David harping, printed in red ink on the first leaf, hf. bd. 28s* Romæ, 1513

- 32586 — the same, 4to. *fine copy in red morocco extra, £2.* 1513

- 32587 PSALTERIUM Davidis, *Æthiopice et Latine*, cum notis; acc. Hymni et Canticum Canticorum, *Æthiop.* cura Ludolfi, sm. 4to. *title only in Ethiopic for circulation in Africa, bds. 5s* Francof. 1701

- 32588 PSALTERIUM Davidis, *Æthiopice*, 4to. *bds. 2s* 1815

- 32589 SCHRADER de Linguae *Æthiopicæ* cum cognatis linguis comparatæ Indole universa, 4to. *sd. 2s* Gottingæ, 1860

- 32590 TAMHERA MARIAM; Miracles of the Virgin Mary, in Geez or ancient Ethiopic, square folio, **MS. written on vellum, numerous Miniatures, most of them full-page-size, representing the highest development of Abyssinian pictorial art; in a stout native binding of stamped russia or morocco, with silk lining, £110.** A.D. 1522

These legendary stories are followed at the end of the volume by some devotions to the Virgin. The date is obtained from an inscription, in which the scribe Michael states that he began his work in the seventeenth year of the King's reign, the King being determined by the numerous prayers in which he is referred to by name as David (1505-40).

- 32591 WRIGHT (W.) Catalogue of the Ethiopic MSS. acquired since 1847, impl. 4to. *xiii and 366 pp. with 13 facsimiles, cloth, 28s* 1877

This catalogue describes 408 volumes, the greater number of which were obtained from Magdala at the time of the expedition against King Theodore. It forms a continuation to that prepared by Dr. Dilmann, and published by the Trustees in 1847. (*See Preface.*) This latter comprises descriptions of 82 volumes, and can still be obtained, price 10s.

III. LANGUAGES OF ISLAM.

I. ARABIC.

- 32601 ABD-UL-BÁRI al-'Ashmawi ar-Rafá'i. كتاب المبين : Treatise on Malekite Jurisprudence, in Arabic, sm. 4to. plain MS., neat native binding, 7s 6d Sec. xvii
- 32602 ABD UL GHANII. ديوان الحقايق تاليف عبد الغني : Poems by Abd-ul-Ghaniy of Nablús, in Arabic, 4to. native binding, red morocco, rare, 21s Bulaq, A.H. 1270
- 32603 — شرح البديعية : Treatise on the Art of Poetry, illustrated with copious extracts from the poets, in Arabic, sm. 4to. plainly written MS., upwards of 550 pp. bd. £4. A.H. 1132 Composed in A.H. 1076. This is a very valuable Anthology, and, like all the works of Abd ul Ghanii, rare in England.
- 32604 ——— تعبير الانام في تعبیر المنام : On the Interpretation of Dreams, in Arabic, by Ibn Nábulusí, composed A.H. 1096, roy. 8vo. Egyptian binding, 24s Cairo, A.H. 1275
- 32605 'ABDU-R-RAZZÁQ : كتاب اصطلاحات الصوفية تصنيف عبدالرزاق : Dictionary of the technical terms of the Sufies, in Arabic, edited by A. Sprenger, 8vo. sd. 1s 6d; or, hf. calf, 2s Calc. 1845
- 32606 ABD-US-SALÁM bin Ibrahim AL-LAKANI, ابتسام الازهار في رياض الاخبار, History of the prophet Mohammad, in Arabic, divided into 2 vols. sm. 4to. plainly written MS. hf. red morocco gilt, 36s A.H. 1046
Apparently the author's autograph. He was a native of Egypt, and in this work had perhaps the collaboration of his father who was a distinguished scholar.
- 32607 ——— حاشية عبد السلام على متن الجوهرة (التوحيد) تاليف العدوي : Glosses of Adawi on Abd-us-Salám's *It'haf* a commentary on the *Jauharat-ul-Tawhid*, in Arabic, sm. 4to. plain MS., hf. red morocco gilt, 15s About 1700
- 32608 ABDU 'L-WÁHID al-Marrákushi. المعجب في اخبار تلخيص المغرب : History of the Almohades, preceded by a history of the Conquest of Spain, from the times of the conquest till the reign of Yusof Ibn-Táshifin, and of the history of the Almoravides, Arabic, edited by R. Dozy, 8vo. cloth, 3s 6d Leyden, 1847
Edited from a unique MS. "In the History of the Almohades, the reader will find that the information Abdu'l-Wahid gives is really invaluable. He indeed everywhere quotes contemporary witnesses of the events he relates, and derived the greatest part of his information from Yahyá, the grandson of the founder of the dynasty."

- 32609 ABU 'L-BAQĀ. كليات ابي البا : The Complete Works of
 Abū 'l-Baqā al Husaini al-Kafawī, the Hanefite, folio, 430 pp.
bound, 25s *Bulak Misr, A.H. 1253 (1857)*
 A valuable Cyclopædia of the Sciences, as known to the Mussulmans,
 arranged in alphabetical order; and extremely useful for the explanation of
 technical terms.
- 32610 ABU DOLEF Misaris Ben Mohalhal de Itinere Asiatico Commen-
 tarium, *Arab. et Lat.*, ed. Kurd de Schloezer, 4to. *cloth, 2s*
Berol. 1845
- 32611 ABU 'L FARAJ. تاريخ مختصر الدول لابن الفراج : Historia com-
 pendiosa Dynastiarum (Orientalium) usque ad tempora authoris,
Arab. et Lat., ed. Pocockius, cum Supplemento, 3 vols. in 1,
 sm. 4to. *calf, 30s* *Oxon. 1663-72*
 Abulfarāj wrote his Chronicle originally in Syriac; but the one in
 Arabic which he composed later is not merely an improved translation of the
 former, but almost an independent work.
- 32612 ——— كتاب التواريخ ابي الفراج : The General Chronicle of
 Bar Hebraeus, called in Syriac *Maktab Zabne*, translated into
Arabic by Eskof Stepan of Jazirah, folio, *the autograph transla-*
tion, a plain MS. on paper, bd. £2. *Diarbekr, 1865*
 From the library of the late J. G. Taylor.
- 32613 ABU-L-FIDĀ. تواريخ القديمة من المختصر لابي الفدا : ABULFEDAE
 Historia Ante-Islamica, *Arab. et Lat.* cum notis, etc., ed. H.
 Fleischer, 4to. *sd. 5s* *Lips. 1831*
- 32614 ——— تواريخ المسلمة من المختصر في اخبار البشر : Annales
 Muslemici, Res gestæ a Mohammede usque ad A.C. 1161, *Arab.*
et Lat. ed. Reiske, 5 vols. 4to. RARE, *Hafn. 1783-94*
- 32615 ——— تقويم البلدان : Géographie, *texte Arabe*, par Reinaud et
 Mac-Guckin de Slane, avec la Traduction Française, et l'Intro-
 duction, 3 vols. 4to. *all published, plates, £2. 8s* *Paris, 1840-48*
- 32616 ——— Géographie d'Aboulféda *texte Arabe*, par Reinaud et
 Mac-Guckin de Slane, le livr., 4to. *sd. 5s* *1837*
- 32617 ——— تقويم البلدان : Géographie, *en Arabe*, autographiée d'après
 deux MSS., par Ch. Schier, folio, *with all the vowel points, sd.*
14s *Dresde, 1846*
- 32618 ——— Géographie d'Aboulféda, *en français*, par Reinaud et St.
 Guyard, 2 vols. in 3 parts, 4to. 3 *plates, sd. 32s* *Paris, 1848-83*
 Tome I (460 pp.) contains a valuable general Introduction to the
 Geography of the Eastern Nations, illustrated by 3 plates.
- 32619 ——— Geographiæ sectio Arabiam et Ægypti partem com-
 plectens, *Arab. et Lat.* ed. Gagnier, large folio, *bds. 9s*
(Oxon. 1727)
 "Il ne s'est conservé qu'un très petit nombre d'exempl. de ce fragment."
 No more was printed of this projected edition of the Takwimu 'l Buldān.
- 32620 ——— Arabiæ Descriptio, *latine*, commentario illustrata, a Ch.
 Rommel, 4to. *sd. 2s* *Gott. (c. 1800)*
- 32621 ——— Description des Pays du Magreb, *arabe et français*, par
 Ch. Solvet, 8vo. *hf. bd. 5s* *Alger, 1839*

- 32622 ABULFEDÆ *Tabula Syriæ, Arab. et Lat.*, ed. J. B. Koehler, 4to. *hf.*
bd. 2s 6d *Lips.* 1766
- 32623 ——— *Tabulæ quædam Geographicæ, Arabice*, ed. F. T.
Rinck, 8vo. *thick paper*, *bds.* 5s *Lips.* 1791
- 32624 ABU IS'HAK-EL-ISSTACHRI, *Il Segistan, ovvero il Corso del fiume*
Hindmend (trad. da A. Madini), roy. 4to. *facsimile map, cloth*,
2s 6d *Milano*, 1842
- ABU-JAFAR—see IBN TOFAIL
- 32625 ABU-L-JAISH AL-ANDALUSI. شرح مختصر العروض الاندلسي: Abd-ul-
Muhsin al-Kaisari's Commentary on the Treatise upon Arabic
Prosody of Abu Abd-allah Mohammad Abu-l-Jaish, in *Arabic*,
smallest 4to. *neat MS.*, *old yellow morocco*, 12s *Sec. XVII*
- 32626 'ABU 'L MAH'ASIN IBN TAGRI BARDIL. النجوم الزاهرة في
ملوك مصر والقاهرة: Annales (*Ægypti Regum*) *Arabice*, edd.
Juynboll et Matthes, 2 vols. in 4 parts, large 8vo. *sd.* 30s
Lugd. Bat. 1855-61
An important historical work, containing, with an Introduction, the
annals of Egypt from the time of Mohammed down to the middle of the
fifteenth century.
- 32627 ABU SHADUF. هز القحوف في شرح قصيد أبي الشادوف: Commen-
tary on the Poem of Abu Shádúf, by Yûsuf bin Mohammed ash-
Sherbíni, in *Arabic*, sm. folio, *bound*, 7s 6d *Bulac, A.H.* 1274
- 32628 ABU-L-'ULA al-Maarri. شرح ديوان أبي العلاء المعري وضرام
السقط: Diwan, or Poems, entitled *Sikt-uz-Zand*, with two
commentaries, one of them being the *Dirám-us-Sikt* of Kasim
bin Husain Sadr-ul-Afazil, in *Arabic*, sm. 4to. *lithographed, the*
text and one commentary occupying the body of the pages, the
Diram on the margins, *bds.* 21s *Tabriz, A.H.* 1276
- 32629 ——— شرح التنوير علي سقط الزند: *Tanwir Sikt-uz-Zand*, the
most reputed Commentary on the Diwan of Abu'l 'Olá, in
Arabic, 2 vols. in 1, 4to. *native red morocco binding*, 36s
Bulak, A.H. 1286
Abul Olá wrote his Diwan about the end of the tenth century of the
Christian era. It contains infidel or freethinking opinions; but has neverthe-
less placed its author in the front rank of Arabic poets. The commentaries
have been numerous.
- 32630 ADLER (J. G. C.) *Museum Cuficum Borgianum Velitris*, 12 *plates*
of coins, Romæ, 1782; *Museum Cuficum, pars II, edit. secunda*,
7 *plates, Altonæ*, 1795—together 2 vols. 4to. 5s 1782-95
- 32631 AGOUB, *Mélanges de Littérature Orientale et Française*, 8vo. *hf.*
cal. 2s 6d 1835
Maouals arabes—Le Sage Heycar, conte arabe—Discours sur l'Égypte—
Sur l'Égypte ancienne et moderne, etc.
- AHLWARDT—see DIWANS.
- 32632 AHMAD BIN ABUBEKE bin Wahshih, *Ancient Alphabets and Hiero-*
glyphic characters explained, Arabic and English, by HAMMER,
sm. 4to. *bds.* 7s 1806

AHMED BIN ARABSHAH—*see* Ibn Arabshah.

- 32633 'AJABU-L-'AJÁB. تعجب العجائب: A complete Introduction to the art of Letter-Writing, being a collection of letters, *in Arabic*, by Shaikh Ahmad ash-Shirwani, 8vo. *bd.* 6s *Calcutta*, 1813
- 32634 AJRUMIYA. شرح الكفراوي على الأجرومية: Kefrawi's Commentary on the Ajrumiya of Sanhaji, *in Arabic*, 8vo. *bd.* 3s 6d
Bulak, A.H. 1242
- 32635 ——— another edition, 8vo. *bd.* 2s 6d *ib.* 1249
- 32636 ——— another edition, 8vo. *bd.* 3s (*Cairo*) 1280
- 32637 AKHBAR-UL-A'YÁN. أخبار الأعيان في جبل لبنان: History of the region of the Lebanon, by the Maronite Tanús bin Yúsuf ash-Shidyák, *in Arabic*, 8vo. *hf. bd.* 10s *Bairut*, 1859
- 32638 ALCALA (Pedro de) ARTE para ligeramente saber la lengua arauiga; VOCABULISTA arauigo en letra castellana; 2 vols. in 1, sm. 4to. a fine perfect copy in morocco, gilt edges, by Thompson of Granada, J. Varela, 1505
- 32639 ALF LAILAH WA LAILAH. ألف ليلة وليلة: The Thousand and One Nights, *in Arabic*, 4 vols. stout sq. 8vo. plain MANUSCRIPT, unbound, £9. A.H. 1245
- 32640 ——— another MS. of the same work, 4 vols. sm. 4to. plainly written, in the fourth volume a few leaves missing, which contained Nights 585-598, in cases, £6. 10s
Transcribed by Ali Zakiri al-Maliki, A.H. 1247
- 32641 ——— مجلد مشتمل على الجلدين الأولين المائتين من ألف ليلة: Arabian Nights' Entertainment, Nights 1-200, edited by Ahmad Shirwani, *in Arabic*, 2 vols. in 1, 8vo. some leaves wormed, *hf. calf*, rare, £1. 10s *Calcutta*, 1814-18
- 32642 ——— the same, 8vo. reprinted in lithography, *bds.* 25s 1829
The only critical edition; published by Ahmad ash-Shirwani. Nothing more than the first two hundred nights was printed.
- 32643 ——— ألف ليلة وليلة: Tausend und Eine Nacht, *Arabisch*, nach einer Handschrift aus Tunis herausgegeben von HABICHT, nach seinem Tode fortgesetzt von Fleischer, 12 vols. 12mo. *sd.* £3. 15s *Breslau*, 1825-43
- 32644 ——— the same, Vols. I, II, III, V, VI, VII, 6 vols. 12mo. *hf. bd.* 36s 1825-37
- 32645 ——— ألف ليلة: ALIF LAILA: Book of the Thousand Nights and One Night, commonly known as the "Arabian Nights' Entertainments," now, for the first time, published complete in the original Arabic, from an Egyptian MS. brought to India by the late Major Turner Macan, edited by Sir W. H. MACNAGHTEN, 4 vols. royal 8vo. *sd.* £4. 4s *Calc.* 1839-42
- 32646 ——— another copy, 4 vols. *hf. calf*, £5. 15s 1839-42
"The Arabic is of various periods. The stories concerning the Khalifs are all old Arabic and in pure style. Those relating to Jinns and Afreets are modern or of inferior style. The Arabian Nights is not thought much of by the literary Arabs."—*MS. note.*

Vols. II (24s) and III (18s) are still to be had separately.

This edition of the Arabian Nights will be found a most useful book for the practical study of the modern Arabic Language. It is held in the highest estimation.

- 32647 ——— ألف ليلة : Thousand and One Nights, in Arabic,
2 vols. 4to. *hf. bd.* £4. *Bulak, A. H. 1251*
- 32648 ——— the same, 2 vols. 4to. *native binding*, £4. 10s *A. H. 1251*
- 32649 ——— ألف ليلة : The Thousand and one Nights, in Arabic,
second Egyptian edition, by Sheikh Mohammed Kittat el-Adawi,
4 vols. roy. 8vo. *hf. bd.* £3. 12s *Bulák, A. H. 1279*
- 32650 ——— the same, 4 vols. in 2, roy. 8vo. *hf. green morocco, gilt top, uncut*, £4. 4s *A. H. 1279*
- 32651 ——— ألف ليلة : The Thousand and one Nights, in Arabic,
4 vols. in 2, 8vo. *hf. calf*, £4. 4s *(Cairo) A. H. 1297*
- 32652 ——— Histoire de Chems-Eddine et de Nour-Eddine, extraite
des Mille et une Nuits, en arabe et français, par Cherbonneau,
12mo. *sd.* 2s 6d 1853
- 32653 ——— انيس الجليس : Histoire de la belle Persane, *Arabe et Français*, par Biberstein Kazimirski, 8vo. *sd.* 5s *Paris, 1847*
- 32654 ——— Les Voyages de Sind-bâd le Marin, et la Ruse des Femmes, *arabe et français*, par L. Langlès, 18mo. *calf*, 5s 1814
- 32655 ——— THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS and one Night,
done into English by H. Torrens, Vol. I (all pub.), 8vo. *cloth or hf. bd.* 18s *Calcutta, 1838*
An excellent literal version by a first-class scholar, in which nothing but the grosser obscenities is omitted.
- 32656 THE THOUSAND AND ONE NIGHTS, or Arabian Nights' Entertainments, translated with copious notes by E. W. Lane, 3 vols. roy. 8vo *illustrated by upwards of 1000 beautiful wood engravings by Harvey, hf. calf*, £3. 3s 1839-41
- 32657 ——— THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT :
now first completely done into English prose and verse, from the original Arabic, by JOHN PAYNE, 9 vols.—Tales from the Arabic of the Breslau and Calcutta editions, not occurring in the other printed texts, 3 vols.—together 12 vols. 8vo. *cloth boards, uncut*, £16. 16s *Villon Society, privately printed, 1882-85*
- 32658 ——— A PLAIN AND LITERAL TRANSLATION OF THE ARABIAN NIGHTS' ENTERTAINMENTS . . . with introduction, explanatory notes on the manners and customs of Moslem men, and a terminal volume upon the history of THE NIGHTS, by RICHARD F. BURTON, 10 vols. 8vo. *gilt cloth*, £25.
Benares, printed by the Kamashastra Society for private subscribers only, 1885-86
- 32659 ——— LES MILLE ET UNE NUITS, contes Arabes, traduits par Galland, avec une dissertation par Silvestre de Sacy, 3 vols. 8vo. *hundreds of woodcuts, green morocco*, £2. *Paris, 1840*
- 32660 ——— nouvelle édition, in 1 vol. roy. 8vo. a great number of plates and woodcuts, *hf. green morocco gilt*, 30s

3220 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32661 THE THOUSAND ONE NIGHTS. Tausend und Eine Nacht, *Deutsch*, von Max. Habicht, F. H. von der Hagen, und Carl Schall, 15 vols. in 7, 16mo. *bds.* 15s *Breslau*, 1827
- 32662 HOLE (R.) Remarks on the Arabian Nights' Entertainments, sm. 8vo. *bds.* 2s 6d 1797
- ALFIYYA—see Ibn Malik.
- 32663 ALI (the Khalifa) *كلمة علي*: Sayings of Ali, in *Arabic*, with interlinear translation in *Persian* distichs, sm. folio, *beautifully written MS. the Arabic in large Naskhi and the Persian in Nastalik characters, in the original binding, rebounded*, 30s
Sec. XVI
The *Persian* intitulation is *صد كلمة علي منظومه* in accordance with the usual number, but instead of 100 the sentences are here 263 arranged in the alphabetical order of their initials.
- 32664 ALI's Hundert Sprüche, *arabisch und persisch* paraphrasirt von Reschideddin Watwat, verdeutsch von Fleischer, *Leipzig*, 1837 —Uylenbroek, Dissertatio de Ibn Haukalo, nec non Descriptio Iracæ Persicæ, cum ex eo scriptore, tum ex aliis, *arab. et lat. Lugd. Bat.* 1822 —Weyers, Specimen criticum, exhibens locos Ibn Khacanis de Ibn Zeidouno, *arab. et lat. ib.* 1831; 3 vols. in 1, 4to. *hf. bd.* 7s 1822-37
- 32665 ALI AL-KARI شرح الفقه الأكبر: Treatise on Law, in *Arabic*, 8vo. *MS. slightly wormed, bd.* 10s A.H. 1130
- 32666 AMIDI (Abu-l-Kasim al-Husain) موازنة بين أبي تمام والبحري: Comparison between the poets Abu Tammâm and Al-Buhturi, in *Arabic*, 8vo. *bd.* 7s (Constantinople) A.H. 1287
- 32667 AMRO'L-KAIS [Imru-l-Kais] ديوان امر القيس: Diwan, *arabe et français*, par MacGuckin de Slane, roy. 4to. *hf. calf*, 7s 6d 1837
- 32668 ————— المعلقة امر القيس: the Mu'allaka poem, in *Arabic*, sm. 4to. *neat MS.* 6s 6d Sec. XIX
- 32669 ANMÚZAJU L-KAMÁL. انموذج الكمال: Specimen of Sciences relating to the beauties of the most difficult poetry in *Arabic* and *Persian*, by Razá Hasan, in *Arabic*, 8vo. *hf. calf*, 7s 6d Calcutta, 1849
- 32670 ANTAR. سيرة أبي الفوارس عنتر بن شداد: the celebrated Bedawin Romance of the Warrior Antar, in *Arabic*, 24 vols. sm. 4to. *plainly written MS. enclosed in four thick cases*, £12.
Transcribed by Ahmad Ibrahim Kohlah, A.H. 1269-70
Complete MSS. of this great romance are very scarce.
- 32671 ————— a Bedoueen Romance, translated by Terrick Hamilton, 4 vols. 8vo. 18s 1820
- 32672 ————— en Perse, on les Chamelles Açâfir, épisode du roman d'Antar, traduit par G. Dugat, 8vo. *sd.* 2s 1850

- 32673 ARISTOTLE. حاشية على شرح ايساغوجي : Commentary on the Isagoge by the Sheikh ul Islam Abu Yahya Zakarya al-Ansari; with the Glosses of Yusuf Hafnawi, in *Arabic*, 8vo. hf. bd. 4s 6d
Bulak, A.H. 1282
- 32674 ARNOLD (Fr. Aug.) Chrestomathia Arabica e libris MSS. vel impressis, cum Glossario, 2 vols. in 1, 8vo. hf. morocco, 10s
Halis, 1853
- 32675 ASSEMANI (Simonis) Globus cælestis Cufico-Arabicus Veliterni Musei Borgiani, 4to. 3 folding plates, calf, 5s Patav. 1790
- 32676 ASTROLABES. Schio (Almerico da) di due Astrolabi in caratteri Cufici occidentali trovati in Valdagno, 4to. 6 plates giving the *Astrolabes in facsimile*, sd. 6s 6d Venezia, 1880
- 32677 AVICENNA. كتاب القانون في الطب لابن سينا : the Great Canon of Medicine, of the Rais Abu Ali ibn Siná (Avicenna), in *Arabic*, sm. folio, MS. finely written in Naskhi, with rubrics and an illuminated title, the first leaf a little damaged and mended, hf. bd. from De Sacy's library, £5. 5s About A.D. 1300
An inscription in gold letters on blue, just beneath the title which is similarly written, indicates that this MS. was executed for the library of 'Omar Hilá . . ., the Secretary of State or Keeper of the Seal (*Dawadár*) ; and there is a note by a later owner dated *Mardin*, A.H. 727.
- 32678 ——— القانون في الطب : CANON MEDICINÆ, cum Libris Logicæ, Physicæ, et Metaphysicæ, Arabice, 3 vols. in 1, stout folio, fine copy in vellum, 21s Romæ, 1593
- 32679 ——— Logic and Metaphysics. شرح الاشارات المتن للرئيس : Nasir Tusi's Commentary on the *Ishárât* of Avicenna, in *Arabic*, sm. 4to. MS. plainly written, in old Oriental morocco, £3. 3s Transcription dated A. H. 700
The age and date of this MS. give it an especial value.
"Avicenna is the author of that division of substances from their chemical relations into salts and earth, inflammables and metals, which, with some modifications, has kept its place as the basis of almost every chemical classification to the present times ; and which, therefore, necessarily implies no inconsiderable advancement in the leading distinctions of the science."—*Murray's Chemist*.
- 32680 AZHARI. كتاب الزهرية في علم العربية : Treatise on Arabic Grammar by Khálid al-Azhari, with his own commentary, in *Arabic*, 8vo. neatly written MS. the first page illuminated and ruled with broad gold, elegant Oriental binding, 15s A. H. 967—Sec. XVIII
- 32681 Azz-EDDIN el-Mocadessi. كشف الاسرار عن حكم الطيور والازهار لغز : les Oiseaux et les Fleurs, allégories Morales, Arabe et Français, par Garcin de Tassy, 8vo. hf. morocco, 9s 1821
- 32682 BADGER (G. P.) English-Arabic Lexicon, in which the equivalents for English words and idiomatic sentences are rendered into literary and colloquial Arabic, stout 4to. pp. xii and 1244 (pub. £9. 9s), cloth, £3. 3s 1

3222 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32683 BADI'-UL-INSHÁ. بديع الإنشاء : Models of Composition, Letters,
etc. in Arabic, 8vo. *bd.* 5s *Bílák, A.H. 1242*
- 32684 BAHA 'UD-DIN (Abú 'l-Mahásin bin Shidád.) نواذر السلطانية
و محاسن اليوسفية : Vita et Res gestæ SULTANI SALADINI, auctore
Bohadino, Arab. et Lat., ed. Schultens, sm. folio, *bd.* 10s
Lugd. Bat. 1732(-55)
The value and authenticity of this history are universally recognized.
The author, who is generally known in the east as Ibn Shidád, was Cádi
'l-'Askar under the great Sultan, whose life he wrote.
- 32685 انوار التنزيل واسرار التاويل : BAIDHAWII Commentarius in Cora-
num Arabicæ, ed. FLEISCHER, 2 vols. in 1, cloth, £2. 2s
Lips. 1844-48
An excellent critical edition of the work which is considered the best
literal interpretation of the Koran.
- 32686 FELL (Dr. W.) Indices ad Beidhawii Commentarium in
Coranum, 4to. *sd.* 7s 6d *Leipzig, 1878*
- 32687 'INAYAT-UL-KAZI. حاشية الشهاب المسماة بعناية القاضي وكفاية
الراضي علي تفسير الميضاوي : Commentary in the form of
marginal glosses, of SHIHAB-UD-DIN AL-KHAFAJI al-Misri, on
Baidhawii's Koranic Commentary, embodying also the original
texts, all in Arabic, 8 vols. royal 4to. cloth, £6.
Bulak, A.H. 1283
- 32688 BAILLIE. مجموعة كتب المتداولة لدرس النحو : The Five Books
upon Arabic Grammar : the Meent Amel, Shurhu Meent Amel,
Mesbâh, Hedâyut-oon-Nuhve, Kafeeyah, and Appendix ; to-
gether 3 vols. in 1, sm. 4to. *hf. calf*, 18s *Calcutta, 1802-5*
- 32689 ——— the same, LARGE PAPER, 4to. *morocco*, 30s 1802-5
- 32689* ——— another copy, 3 vols. sm. 4to. *bound*, 18s 1802-5
The third volume, which contains the Kafiyah, is wanting in most copies.
It is asserted that these volumes have been so carefully edited that there is not
one error, even of a letter, in the whole three volumes.
- 32690 BAILLIE'S Sixty Tables of Arabic Conjugations, sm. folio, *bds.* 5s
Calc. 1801
- 32691 BALÁZURI. فتوح البلدان تأليف البلاذري : Liber Expugnationis
Regionum, auctore Imámo Ahmed ibn Djábir al-Beládsori,
Arabice, cum notis, ed. Goeje, 4to. *pp.* 539 and 128, cloth, 34s
Lug. Bat. 1864
This chronicle was written in the latter part of the Ninth Century, and is
one of the best works on the spread of the Saracen conquests.
- 32692 BEAMONT (W. J.) Arabic Grammar, sm. 8vo. 167 *pp.* cloth, 2s 6d
Cambr. 1861
- BEIDHAWII—see BAIDAWI.
- 32693 BEL KASSEM BEN SEDIRA, Cours de Littérature Arabe, extraits
du Mostatref, des Mille et une Nuits, etc. munis de voyelles,
avec le Vocabulaire de tous les mots, 12mo. cloth, 4s *Alger, 1879*

- 32694 BERGGREN, Guide Français-Arabe vulgaire des Voyageurs en Syrie, et en Egypte, 4to. 924 pp. map and plan, sd. 15s Upsal, 1844
- 32695 ——— the same, 4to. neatly hf. bd. 18s 1844
- 32696 BIBLE, in Arabic, stout 4to. with all the vowel points, neatly bound, gilt edges, 7s Bairut, 1870
- 32697 ——— اناجيل : The Four Gospels, in Arabic, sm. 4to. neatly written MS. with rubric headings and rulings, old calf, 15s About 1700
- 32698 NEW TESTAMENT, Selections from, Arabic MS. sm. 4to. stained calf, 3s 6d
- 32699 NOVUM TESTAMENTUM, Arabice, ed. Th. Erpenius, stout sm. 4to. vellum, 5s Leidæ, 1616
- 32700 BIBLIOTHECA INDICA, 7 odd parts, in Arabic, 8vo. sd. 7s 6d Calc. 1849-61
- Contents: Footooh al-Shâm, fasc. 2, 7 and 8; Two works on Arabic Bibliography, ed. by Sprenger, fasc. 1; Wâkidy's Campaigns of Muhammad, fasc. 4 and 5; and, Abdallah al-Fakihy's Hudûd-un-Nahw.
- 32701 BISTANI. معيط المحيط : Mohitu l-Mohit, a Dictionary of the Arabic language, in Arabic, 2 vols. impl. 8vo. 2308 pp., double cols., calf, £4. 4s Bairut, 1870
- A thoroughly exhaustive Lexicon, embracing all the classical language, and also all the technical phrases and new-coined words of the modern speech.
- 32702 BLEDE DE BRAINE, Cours synthétique, analytique et pratique de langue Arabe (des dialectes vulgaires africains d'Alger, de Maroc, de Tunis, et d'Égypte), 8vo. with vocabularies, dialogues, etc. 536 pp. hf. calf, 5s 1846
- 32703 BOETHOR (E.) Dictionnaire Français-Arabe, revu par Caussin de Perceval, 2 vols. in 1, 4to. 461 and 435 pp. bd. 18s 1828
- 32704 ——— deuxième édition, impl. 8vo. 867 pp. double columns, hf. bd. 20s 1848
- 32705 BOLDYREV (Alex.) Arabskaia Christomatiya, Chrestomathy, in Arabic, 8vo. hf. bd. 5s Moskva, 1832
- BOHADINUS—see BAHÄ UD DÎN.
- 32706 BRESNIER, Chrestomathie Arabe, lettres, actes et pièces, en arabe et en français, 8vo. 527 pp. frontispiece, sd. 5s 1857
- 32707 BUGHYAT-UL-MUSTAFID. بغية المستفيد في اخبار مدينة زيد : History of the town of Zabîd in Yemen and the dynasty of at-Tahir, by 'Abd-ur-Rahman Ali al Yamani (Sec. XVI), in Arabic, A.H. 1257— تاريخ القاضي : History of Yemen, by the Kazi 'Abd-ur-Rahîm al-Bisani, in Arabic, 2 vols. in 1, sm. 4to. plain MSS. hf. bd. 20s Sec. XIX
- 32708 BUKHARI. جامع الصحيح البخاري : The Corpus of Authentic Traditions collected by Abu Abdallah Mohammed bin Isma'il al-Bukhari, in Arabic, 4 vols. royal 8vo. neat MS. copied by Mohammed ibn Ahmed ash-Shirkawiy, from the ancient MS. which is preserved in the Mosque al-Azhar at Cairo, Egyptian binding, £6. 6s A.H. 1259.

- 32709 BUKHARI. **الجز الرابع من كتاب الجامع الصحيح تاريخ التحرير سنة**
 ٨٢٧ : Bukhari's Collection of Authentic Traditions, in Arabic,
 Part IV, sm. folio, MS. on bombycine paper, with the vowel-points
 and numerous glosses and added, inscriptions by former owners
 indicating collation of the MS. with other codices, in the original
 binding, £2.
Written by Muh. ash-Shakuri an-Náwi (in Egypt) A.H. 827
- 32710 ————— **الجز الثالث من الصحيح** : Vol. III of the Traditions
 of Bokhari, in Arabic, sm. folio, MS. in African handwriting,
native binding, rebacked, 20s Sec. XVII-XVIII
- 32711 ————— **الربيع الأول والثاني والثالث من كتاب الجامع الصحيح** :
 Recueil des Traditions Mahométones, par Abou Abdallah
 Mohammed ibn Ismail el Bokhari, in Arabic, publié par Krehl,
 Vols. I, II, III (all pub.), 4to. bds. £3. *Leide, 1862-68*
- 32712 ————— the same, Vols. I, II, III, 4to. hf. red morocco, £3. 10s
 1862-68
 This work, entitled the *Jami' u s-Sahih*, to be completed in the fourth
 volume, contains the great body of Canonical Traditions, and is revered
 almost equally with the Koran by orthodox Moslem. It was written
 by Abu Abdallah Muhammed of Bokhara, about the middle of the ninth
 century.
- 32713 ————— **ارشاد الساري الى شرح الصحيح البخاري** : Commentary
 (embodying the original work) by SHIHÁB-UD-DÍN Ahmad b.
 Muh. AL-KASTALANI, on the *Sahih* of Bukhari, in Arabic, 10 vols.
 impl. 8vo. cloth, £5. 15s *Bulak, A.H. 1285*
- 32714 BURDA. **شرح البردة تاليف خالد الزهري** : the celebrated poem on
 Mohammad, intitled the Borda or Mantle, by Sharaf-ud-dín
 ad-Dulási al-Busíri, with the commentary of Khálid al-Azhari
 upon it, in Arabic, sm. 4to. neatly written MS., the text in red,
 the commentary in black ink, native binding, 25s
Dawud b. Ahmad b. Sulaiman al-Lakani, A.H. 1069
- 32715 BURCKHARDT. **امثال العرب** : ARABIC PROVERBS, or Manners
 and Customs of the Egyptians, illustrated from their proverbial
 sayings current at Cairo, Arabic and English, 4to. cloth, £2. 5s
 1830
- 32716 ————— ARABIC PROVERBS, or the Manners and Customs of the
 Modern Egyptians, illustrated from the proverbial sayings
 current at Cairo, translated and explained by John Lewis
 Burckhardt, second edition, 8vo. cloth, 8s 1875
 This book—the most valuable in certain respects of all the works of the
 eminent traveller—has long been rare and difficult to obtain even at a very
 costly rate. To supply the great existing demand for it, the present reprint
 has been executed, and is now offered to the public at a moderate price.
- 32717 BURHÁNU D-DÍN AZ-ZARNUJÍ. **تعليم المتعلم** : Enchiridion Studiosi,
Arabice et Latine, ed. Caspari, præf. Fleischer, 4to. hf. bd. 7s
Lips. 1837
- BUSIRI—see BORDA.

- CAAB BIN ZUHAIR—see MUALLAKA.
- 32718 CADOZ (Fr.) *Le Secrétaire Algérien, ou le Secrétaire Français-Arabe*, 18mo. 180 pp. *sd.* 2s 6d *Alger*, 1850
- 32719 CALCASCHANDI (El-) *Geographie und Verwaltung von Ägypten, nach dem Arabischen*, von F. Wüstenfeld, 4to. *sd.* 5s *Gött.* 1879
- 32720 CALLIGARIS (L.) *Compagnon de tous, ou Dictionnaire Polyglotte, spécialement recommandé aux Européens qui veulent apprendre l'Arabe et le Turc, et aux Arabes qui étudient les langues occidentales*, 2 vols. 4to. *hf. calf neat*, £2. 16s *Turin*, 1864-70
- Contents: Vol. I. Dictionnaire Français-latin-italien-espagnol-portugais-allemand-anglais-néohellénique-arabe écrit-arabe parlé et turc; Aide-mémoire de Grammaire Arabe; Dictionnaire Arabe-latin-français-italien; etc.
- Vol. II. Vocabulaires Latin-français, Italien-français, Espagnol-français, Portugais-français, Allemand-français, Anglais-français et Grec-français.
- 32721 Calligraphy. *تعليم الخط*: Examples of Arabic calligraphy, 16 pp. of beautiful writing in the Çulç (Thulth) and Nastalik characters, written within gold lines, and bound in 1 vol. roy. 8vo. *calf*, 36s *Sec. XVII*
- 32722 CAÑES, Grammatica Arabigo-Española, con un Diccionario Arabigo-Español, sm. 4to. *old calf*, 2s 6d *Madrid*, 1775
- 32723 ——— Diccionario Español-Latino-Arabigo, 3 vols. folio, *calf*, 18s *Madrid*, 1787
- “Cet ouvrage est particulièrement destiné aux personnes, qui ont besoin d'apprendre à parler et à écrire la langue arabe.”—*Caussin de Perceval* fils.
- 32724 CASIRI Bibliotheca Arabico-Hispana Escorialensis, sive Librorum omnium MSS. quos Arabice compositos Bibliotheca Escorialensis complectitur, recensio, 2 vols. folio, *good copy, uncut*, 18s *Matriti*, 1760-1770
- One of the most important works upon Arabic Bibliography.
- 32725 CATAFAGO'S (Joseph) Arabic-English and English-Arabic Dictionary, 2 vols. in 1, sm. 8vo. (pub. £2.), *xx and 1060 pp.* *cloth*, 7s 1858
- 32726 ——— Arabic-English and English-Arabic Dictionary, by Joseph Catafago, of Aleppo, Syria, second edition, 2 vols. in 1, sm. 8vo. *vi and 1096 pp. double columns, much matter compressed into a small space, all the Arabic words with the pronunciation in Roman letters, cloth*, 25s 1873
- The most useful work of the kind yet printed, so far as the needs of the ordinary English traveller go. It pretends to no scientific eminence, and is consequently unburdened with those wearying theoretic peculiarities which render other dictionaries distasteful.
- 32727 CHERBONNEAU (A.) *Anecdotes Musulmanes, en Arabe*, avec un Dictionnaire, 8vo. *sd.* 2s 1847
- 32728 ——— Exercices pour la Lecture des MSS. Arabes, 8vo. *sd.* 2s 1850
- 32729 ——— Dialogues Arabes, 8vo. 232 pp. *sd.* 2s 6d *Alger*, 1858
- 32730 CHRYSOSTOMOS (Joannes) *تفسير انجيل يوحنا ليوحنا الذهبي الفم*: Chrysostom's Commentary on John's Gospel, translated from Greek by 'Abdullah al-Antáki, revised by Yohanná Muhanná al-Haddad of Damascus, in Arabic, 4to. *hf. bd.* 15s *Bairut*, 1863

3226 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32731 CHWOLSON (D.) über die Ueberreste der Alt-Babylonischen Literatur in Arabischen Uebersetzungen, roy. 8vo. *sd.* 2s 6d
St. Petersburg. 1859
- 32732 CLOUSTON (W. A.) Arabian Poetry for English Readers, with introduction and notes, sm. 8vo. *facsimiles, hf. calf,* 10s 6d
Glasgow, 1881
Sir W. Jones' Moallakat, Carlyle's Arabian Poetry, and Hamilton's Romance of Antar.
- 32733 COTELLE (H.) Dialogues Arabes, oblong 8vo. 120 pp. *cloth,* 2s 6d
Alger (? 1860)
- 32734 CUSA (S.) I Diplomi Greci ed Arabi di Sicilia, in *Greek and Arabic*, Vol. I, parte 1, impl. 4to. 22 and 504 pp. *sd.* 15s
Palermo, 1868
- 32735 DALAÏL-UL-KHAIRÂT. دلائل الخيرات: the celebrated Mogh-rabi Prayerbook of ABÚ 'ABD-ALLAH JAZÚLI, in *Arabic*, 12mo. *plainly written MS. with a picture of the graves of Muhammad, Abu Bakr, and 'Omar, Indian binding,* 10s About 1680
- 32736 ——— another MS. of the same, 12mo. *beautifully written within gold lines, with illuminated headings and ornaments, with two full-page pictures of Mecca and Medina painted on a gold ground; in Turkish binding,* £2. 2s Sec. XVII
- 32737 ——— another MS. of the same, 12mo. *well written within coloured lines, with illuminated heading, in a gilt Turkish binding,* 15s A.H. 1187
- 32738 ——— another MS. of the same, sq. 18mo. *written within gilt lines, with gilt heading, in a gilt Turkish binding,* 7s 6d Sec. XVIII
- 32739 ——— another MS. of the same, 8vo. *beautifully written within illuminated borders, having also a Persian translation interlined, the first two pages richly ornamented; the covers lackered and exquisitely painted with flowers inside and outside,* £3. 10s India, A.H. 1257
- 32740 DAMIRI. حياة الحيوان: Encyclopædia of Zoology, by Kamál-ud-dín Mohammad bin Musa ad-Damíri, in *Arabic*, divided into 2 vols. sm. 4to. *MS. ruled with red lines, written in an elegant character on yellowish paper, several leaves supplied on white paper in a neat but more modern hand, Oriental binding,* £3. 3s Sec. XVIII
- The complete text, with all the poetical quotations and the historical chapters on the Khalifas.
- 32741 ——— another MS. of the same work, also containing the complete text, in *Arabic*, folio, *neatly written within gold and coloured lines, with richly illuminated heading to the first page, and a table of contents prefixed, a fine MS. in Turkish binding, covered with green silk,* £5. About A.H. 1170
- 32742 DAVIS and Davidson, Arabic Reading Lessons, 12mo. *cloth,* 1s 6d 1854
- 32743 DELAPORTE (J. H.) Dialogues Arabes-Français, avec la prononciation interlinéaire figurée, 3e édition, oblong 8vo. *hf. calf,* 4s Alger, 1846

- 32744 DE ROSSI, Dizionario storico degli Autori Arabi e loro opere, 8vo. *calf*, 14s *Parma*, 1807
- 32745 DIETERICI (Fr.) Logik und Philos. der Araber im 10en Jahrh., 1868; Philosophie der Araber, II, 1879; 2 parts, 8vo. 2s 6d *Leipzig*, 1868-79
- 32746 DIWANS. العقد الثمين في دواوين الشعرا الستة الجاهليين: The Divans of Ennábiga, 'Antara, Tharafa, 'Zuhair, 'Alqama and Imruulqais, *in Arabic*, 8vo. *sd.* 6s 1870
- 32747 ——— the same, 8vo. *calf gilt*, 7s 6d 1870
- 32748 ——— مجموع من دواوين: A collection of Poems from nineteen different Diwans, *in Arabic*, sm. 4to. *MS. very neatly written in a Turkish Nastalik, within rulings of coloured lines, two leaves at beginning and one at end supplied in a more modern hand, hf. bd.* 25s *Sec. xvii*
This selection was made evidently with a purpose and as a special work. It includes poems of Harith, Mukrib, Mutanabbi, Abu Tammam, Buhturi, Abu-l-Ola, Ibn-ul-Farid, Abu Zuhair, Ahmad al-Mukadassi, Husain al-Mahauzi, Kais, and many others.
- 32749 ——— ——— مجموع الشعرا: Collection of Poems from various writers, *in Arabic*, sm. 4to. *plainly written in black and red, within red rulings, hf. red morocco gilt*, 30s *A.H.* 1081
Abu Bakr al-Khawarzi, Mohd. b. Kasim al-Halebi, Mutanabbi, Zahir-ud-din Halebi, Abu-l-Maali at-Talawi, Shams-ud-din Mohammed al-Halebi, Abd-ur-Rahman al-Homeidi, Badr al-Damamini, al-Watwat, etc.
- 32750 ——— ——— HUZAILI ANTHOLOGY. لجز الاول شرح اشعار الهذليين: Hudsailian Poems, edited *in Arabic*, by Kosegarten, Vol. I (all published, containing 293 pp. of Arabic text), 4to. *cloth*, £2. 16s; or, *hf. calf*, £3. 1854
- 32751 DOMBAY (Franc. de) Grammatica Linguæ Mauro-Arabicæ, acc. Vocabularium Latino-Mauro-Arabicum, sm. 4to. *bds.* 2s *Vindob.* 1800
- 32752 DOZY (R. P. A.) Dictionnaire des Noms des Vêtements chez les Arabes, roy. 8vo. *LARGE PAPER*, *sd.* 10s *Amst.* 1845
- 32753 ——— Notices sur quelques Manuscrits Arabes, 8vo. *hf. calf*, 5s *Leyde*, 1847
Page 29-260 contain extracts from the al- Hollato 's-Siyarâ, by Ibno-'l-Abbar.
- 32754 ——— Scriptorum Arabum loci de ABBADIDIS, nunc primum editi, *Arab. et Latine*, cum notis, 3 vols. 4to. £2. 2s *Lugd. Bat.* 1846-63
This is the history of an early Arabic dynasty in Spain, consisting of an assemblage of selections from unpublished Arabic writers. It contains also numerous poems from the works of the Spanish Arabs, "the children of song," as Mutanabbi named them.
- 32755 Dozy et Engelmann, Glossaire des Mots Espagnols et Portugais, dérivés de l'Arabe, 2e édition augmentée, 8vo. *hf. morocco*, 10s *Leyde*,

DRUZE BOOKS (De Sacy's collection of) :

- 32756 **RISAIL-UD-DURÚZ** رسائل الدروز : Works of the Druze prophets Hamza, Moktana, and others, in *Arabic*, sm. 4to. *plainly written MS. hf. red morocco gilt*, £3. 3s 1824
The contents of this volume are the same as are specified under the following numbers in De Sacy's description of the complete series of Druze canonical writings : 4, 5, 7, 8, 15-32, 34-40. It comprises therefore 29 pieces out of the 113 catalogued by De Sacy.
- 32757 ——— another collection, sm. 4to. *plain MS. on tracing paper carefully mounted, facsimiled by hand from the MS. in the Bodleian*, hf. bd. £4. 4s Sec. XVIII-XIX
Containing Nos. 71-123 (i.e. 113, De Sacy having skipped 10 numbers by oversight) of the list in the *Exposé*.
- 32758 ——— another MS. of Nos. 76-123 (113), in 1 vol. stout 12mo. *plainly written with a few coarse ornamental headings, Druze binding in good preservation*, £5. Sec. XVIII
- 32759 ——— Commentary on the شرط الامام and the ميثاق, in *Arabic*, 4to. *MS. transcribed by Mr. Cureton for De Sacy, from the British Museum MS.* 25s 1830
- 32760 ——— رسالة في الرد علي مذهب الدروز : Refutation of the Druze doctrines, in *Arabic*, 12mo. *well written MS. but stained*, hf. morocco, 10s Sec. XVIII
- 32761 ——— كشف الفصايح ونقض العقائد : Refutations of the Druzes, in *Arabic*, 2 works in 1 vol. sm. 4to. *MS. transcribed by Michael Sabbagh, hf. morocco gilt*, 10s Sec. XIX
- 32762 **DE SACY**, *Exposé de la Religion des Druzes, avec une introduction et la vie de Hakem*, 2 vols. 8vo. hf. bd. 36s Paris, 1838
- 32763 **DURAR-UN-NUHÚR**. درر النور في مدح الملك المنصور : Poems in praise of Malik Mansúr (by Saif-u d-dín al Hilli), *Arabic*, 8vo. *MS. neatly written, cloth*, 10s Sec. XIX
Composed in the fourteenth century of our era.
- 32764 **DURR UL MUKHTAR**. فتاوي در المختار في شرح تنوير الابصار : Legal Decisions of the *Durru l-Mukhtar*, a commentary on the *Tanwiru l-Absar*, by Muhammad Alá ud Dín al Jeseeki (? Has-kafi), a Hanefite Lawbook, in *Arabic*, imp. 4to. sd. 10s Calcutta, A.H. 1263
- 32764* ——— another edition, roy. 8vo. bds. 7s 6d Calc. 1827
- 32765 ——— حاشية الطهطاوي علي الدر المختار : the *Durr ul Mukhtar*, with the glosses of Saiyid Ahmad AT-TAHTAWI, in *Arabic*, 4 vols. folio, *native binding*, £2. 5s Bulak, A.H. 1254
- 32766 **DURR-UL-FAIK**. در الفايق في الصلوة علي اشرف الاخلاق : Prayer-book, with rhymed endings to each phrase, arranged in the alphabetical order of terminal letters, by Mustafa al-Bakri, in *Arabic*, 12mo. *MS. beautifully written within gold lines, with illuminated title, headings, and ornaments, gilt Turkish binding*, 21s Sec. XVIII

- EDRISI—see IDRISI.
 ELMACINUS—see MAKIN.
 ENGELMANN—see DOZY.
- 32767 ERPENII *Grammatica Arabica*, Locmanni Fabulæ, et Adagia quædam, *Arab. et Lat.*, 12mo. *calf*, 2s *Lugd. Bat.* 1636
- 32768 ——— *Grammatica Arabica* (ed. Golius), *Ar. et Lat.* sm. 4to. *ib.* 1656
old calf, 3s 6d
- 32769 ——— *Grammatica Arabica*, acc. *Excerpta ex Hamasa*, ed. A. Schultens, sm. 4to. *bd.* 5s *ib.* 1748
- 32770 ——— editio secunda, cum Indice, sm. 4to. *hf. bd. uncut*, 7s 6d *ib.* 1767
- 32771 ——— *Rudimenta Linguae Arabicæ*; *clavem dialecti Arabicæ*, etc. adjecit A. Schultens, sm. 4to. *bds.* 5s; 4to. *vellum*, 5s 6d *ib.* 1770
- 32772 EUCLID. تحرير اصول اوتقليدس Euclid's Elements, by Nasiru dDin at-Tûsî, in *Arabic*, folio, FIRST EDITION, *diagrams*, *sd.* 24s *Constantinople, a.h.* 996 (*Rome*, 1594)
- 32773 ——— the same, sm. folio, *old calf*, 27s *A.H.* 996
- 32774 EWALD (G. H. A.) *Grammatica critica linguae Arabicæ*, 2 vols. 8vo. *a wormhole through six leaves, plate, hf. russiæ*, 7s 6d *Lipsiæ*, 1831
- 32775 FAL. الفال : Tables of Prognostics, in *Arabic*—مشير الاحزان
 في مقتل السلطان عثمان : *Elegy on the murder of Osman II*, in *Arabic*—2 parts in 1 vol. sm. 4to. *neat MS. hf. bd.* 10s *Sec. XVII*
- 32776 ——— فال الرمل وكتاب الدير الخ : *Geomancy, Astrology*, etc. in *Arabic*, 12mo. *plain MS. hf. red morocco*, 10s *Sec. XVIII*
- 32777 FAKHR-UD-DIN AR-RAZI. مفاتيح الغيب المشتهر بالتفسير الكبير : "The Great" Commentary on the Koran, by Fakhr-ud-din Muhammad bin Zia-ud-din 'Umar ar-Râzi, called the *Khatib-ar-Rayy*, in *Arabic*, 10 vols. *imp. 8vo. hf. bd.* £7. 7s *Bûlak, A.H.* 1289
 With the Koranic commentary of Abu-s-Su'ûd on the margins.
- 32778 FARHAT. احكام باب الاعراب عن لغة الاعراب : Dictionnaire Arabe, par Germanos Farhat, Evêque Maronite, augmenté par Rechaïd de Dahdah, 2 vols. 4to. pp. 5 and 723 (pub. at £5. 5s), *hf. russiæ*, 36s *Marseilles*, 1849
- 32779 ——— the same, 2 vols. in 1, 4to. *whole bd. russiæ*, £2. 1849
- 32780 FARIS-ASH-SHIDYAK (Ahmad) الساق علي الساق في ماهو الفاريات : *Vie et Aventures de Fariac*, relation de ses voyages, avec ses observations critiques sur les Arabes et sur les autres peuples, en *Arabe*, *impl. 8vo. sd.* 5s 1855
 ——— the same *impl. 8vo. hf. bd.* 7s 1855
- 32781 ——— سر الليال في القلب والابدال : *Treatise on Arabic*

language, its words, phrases, and idioms, their proper uses, and the errors of ordinary misuse, *in Arabic*, roy. 4to. *sd.* 10s; *in cloth*, 12s 6d; *hf. calf*, 14s *Constantinople*, A.H. 1284

A great work by an extraordinary scholar, produced in his old age.

- 32782 FARIS-ASH-SHIDYAK. غنية الطالب ومنية الراغب : Treatise on Arabic Grammar and Language, *in Arabic*, roy. 8vo. *sd.* 7s 6d *Constantinople*, A.H. 1289

- 32783 ——— Arabic Grammar, second edit. by Williams, 12mo. 162 pp. *cloth*, 2s 1866

- 32784 ——— new edition: Faris Ash-Shidyâq's Practical Grammar of the Arabic Language, with Interlineal Reading Lessons, Dialogues and Vocabulary. Third Edition, revised from the Second Edition by the Rev. H. A. Williams, 12mo. pp. *ii and 242*, *cloth*, 7s 6d 1883

The best and cheapest method of acquiring the Language spoken in Syria, Egypt, Arabia, and by the Arabs in all parts of the World.

"This ingenious little book deserves the favour with which it has been received; for the Author has made a bold attempt to simplify that very complex subject, Arabic Grammar. The book is strong in Dialogues, to which forty-four pages are given. This is the part of the book which has found favour with the public; and the Syrian author is here quite at home. The Dialogues are decidedly good, consisting simply of colloquial sentences on various subjects to be learnt by heart, and used as needed. Fâris Ash-Shidyâq ends his book with a vocabulary containing about 3000 very common, and therefore very useful, words. We can certainly say of Fâris that his book is good, as far as it goes."—*Allen's Indian Mail*.

FATAWA—see DURR-UL-MUKHTAR—see also KAZIKHAN.

- 32785 FATAWA. فتاوي العالمگیری في الفروع الحنفية : FUTAWA ALEMGI RI; a Collection of Opinions and Precepts of Moham-medan Hanafite Law, compiled by Sheikh Nizam and other learned Men, by command of the Emperor Aurungzeb Alemgir, *in Arabic*, 6 vols. roy. 4to. (pub. at £9.), *sd.* £2. 8s

Calcutta, 1829-35

——— the same, 6 vols. roy. 4to. *hf. russia*, £3. 3s 1829-33

- 32786 ——— فتاویٰ الحمادیة : Book of Legal Decisions, according to the Hanafite sect, by 'Abû 'l-Fat'h Rukn bin Husâm al-Nakûrî, *in Arabic*, 2 vols. 8vo. *lithographed*, bds. 20s

(*Calc.*) 1825

- 32787 ——— the same, 2 vols. 8vo. *hf. calf*, 21s 1825

- 32788 ——— FUSÛL UL 'IMÂDÎ. فتاویٰ فصول الاحکام في اصول الاحکام : Book of Legal Decisions, by Abû'l Fat'h bin 'Abî Bakr bin 'Abdi l-Jâlîl al-Marghinânî, *in Arabic*, 2 vols. 8vo. *lithographed*, *sd.* 15s (*Calcutta*), 1827

- 32789 ——— AL-KHAIRIYYA. كتاب الفتاوی الخيرية لنفع البرية علي : Legal Decisions by Kheiru ddin bin Ahmed Faruki, *in Arabic*, 2 vols. in 1, sm. folio, *native binding*, 32s *Bulak*, A.H. 1273

- 32790 ——— كتاب القضا من فتاوی الخلاصة : Treatise on the Law of

- Retaliation, in Arabic, sm. 4to. neatly written MS. hf. bd. 7s 6d
Sec. XIX
- 32791 FAT'H-UL-AKFAL. فتح الاقبال بشرح لامية الفعل ابن مالك : The
Grammatical L-Poem of Ibn Malik, with commentary, in Arabic,
sm. 4to. plain MS. 7s 6d A.H. 1176
- 32792 FORBES' (Duncan) Arabic Reading Lessons, with Vocabulary,
royal 8vo. (pub. 15s), cloth, 4s 6d 1864
- 32793 ——— Arabic Grammar, roy. 8vo. (pub. 18s), cloth, 7s 6d 1863
- 32794 FREYTAGII Lexicon Arabico-Latinum, præsertim ex Djeuharii
Firuzabadiique et aliorum Arabum operibus, adhibitis Golii
quoque aliorum libris, confectum; accedit Index Vocum Latin-
arum locupletissimus, 4 vols. 4to. over 2250 pages, double cols.,
hf. bd. £2. 15s; or, hf. bd. calf neat, £3. 3s Halis, 1830-37
- 32795 ——— the same, 4 vols. in 2, stout 4to. neatly bound, £3.
1830-37
- 32796 ——— the same, 4 vols. roy. 4to. LARGE VELLUM PAPER, morocco
extra, gilt edges, by Lewis, £5. 5s 1830-7
- 32797 ——— Lexicon Arabico-Latinum, in usum tironum, stout 4to.
694 pages, double cols., uncut, 12s 6d Halis, 1837
- 32798 ——— the same, 4to. hf. bd. 14s; or, calf neat, 16s 1837
- 32799 ——— امثال العرب الميداني : Arabum Proverbia, Arabice et
Latine, commentario illustravit Freytag, 3 vols. in 1, 8vo. with
all the vowel points, 2930 pp. (pub. £4. 14s 6d), cloth, £2. 16s
Bonnæ, 1831-43
- 32800 ——— ejusdem libri tomi I, II (Meidanii collectio completa),
in 1 vol. stout 8vo. hf. bd. W. G. Palgrave's copy, 25s 1831-39
The first two volumes contain Meidani's Collection of Proverbs, and
some others, with grammatical and historical commentaries; Vol. III con-
sists of extracts from the works of Shemseddin, and other writers, with
additional notes by the learned editor; an Arabic and a Latin Index, and a
treatise upon Arabic proverbs, and those authors who have written about
them.
- 32801 FRIEDERICH (R.) Codicum Arabicorum in Bibl. Soc. Art. et Scient.
Bataviæ Catalogus, indicibus instr. Van den Berg, 8vo. sd. 2s
1873
- 32802 GENEALOGICAL TABLES (انساب العرب) of the Arabian Tribes
in Arabia, Syria, etc. an Arabic MS. on paper, in rolls, altogether
more than 50 feet in length, but defective, 36s Sec. XV
- 32803 GHASSANI (Imam Mohammad bin al-Hajj Ibn 'Amir) شمس الأنوار
وكنوز الاسرار : Treatise on the Cabbalistic and Astrological
Science, in Arabic, sm. 4to. MS. finely written in a clear African
hand, with diagrams, hf. red morocco gilt, 25s Sec. XVII
- 32804 GHAYATU L-BAYAN (غاية البيان) Arabic Grammar explained in
Persian, being the original of Lumsden's work; MASALIK-UL-
BAHIYYAT fi kawâ'id-in-nahwiyyat: Arabic Grammar in Persian,
A.H. 1244; 2 vols. in 1, roy. 4to. cloth, 10s Calcutta, 1828-29
- 32805 ——— the same, 2 vols. in 1, roy. 4to. hf. bd. 12s 1828-29

3232 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32806 GHAZZALI (the Imam Abu Hámid Muhammad b. Muhammad)
 احياء علوم الدين : a famous Ethical work, in Arabic, 4 vols.
 4to. hf. bd. £3. *Bulák, A.H. 1289*
- 32807 ———— عمدة المحققين للغزالي : Pilgrimage in the World of
 Spirits and Profit in the world of Bodies, in Arabic, 8vo. bds. 10s
A.H. 1277
- 32808 GHAZZALI (Ahmad b. Muhammad) التجريد في كلمة التوحيد :
 Mystical Treatise on the *La-ilah* formula, and some other pieces,
 in Arabic, sm. 4to. MSS. in a peculiar character of writing,
 united in a case covered with coarse blue cloth, 10s
? West Africa, Sec. XVIII
- GHURAR-UL-KHASAIS—see WATWAT.
- 32809 GÖEJE (M. J.) Fragmenta Historicorum Arabicorum, Vols. I, II,
 4to. sd. 12s *Lugd. Bat. 1871*
- 32810 GOLII Lexicon Arabico-Latinum, cum Indice Latino-Arabico,
 folio, about 1500 pp. in double columns, hf. vellum, 12s
Lugd. Bat., Elsevir, 1653
- 32811 ———— the same, folio, tall copy in old calf, or stamped vellum,
 20s 1653
- 32812 ———— the same, folio, old red morocco, gilt edges, 30s 1653
 No modern Lexicon can be considered to have replaced the work of
 Golius, which, for those who understand Latin, is quite as valuable as any
 other Arabic Dictionary.
- 32813 GORGUOS, Cours d'Arabe Vulgaire : Grammaire, Thèmes avec
 traduction et vocabulaire ; versions Arabes, vocabulaire, tra-
 ductions, 2 vols. 12mo. cloth, 5s *Paris (1849-64)*
- 32814 GRAMMAR. Six Treatises on Arabic Grammar: the Mizan, the
 Munsh'áib, Tasrif, Zubdat, Sarf-i Mír, Hidáyat-u s-Sarf, in
 Persian, bound in 1 vol. 8vo. a wormhole through a few leaves,
 hf. bd. 7s *Calc. A.H. 1255*
- 32815 ———— كتاب السجاءندي الخ : Sajawandi's Treatise on Arabic
 Grammar, in Arabic, and another in Persian, in 1 vol. sm. folio,
 neat MS. half calf gilt, 12s *Sec. XVIII-XIX*
- 32816 HADITH حديث المعراج : Traditionary Account of the Prophet's
 ride to Heaven, in Arabic, sm. 4to. well written in an African
 hand, bd. 6s *Sec. XVII*
- 32817 HAGIOLOGY and Homilies, etc. of the Syrian Church, in Arabic,
 sm. 4to. well written MSS. imperfect, with a rude drawing of the
 Archangel Michael, 12s *Sec. XVI*
- 32818 HAJJI KHALIFA كشف الظنون عن اسامي الكتب والفنون : the
 Bibliographical Dictionary of Oriental Literature, Arabic, 4to.
 neatly written MS. 1298 pp. calf, £2. 10s (1800)
- 32819 ———— Lexicon Encyclopædicum et Bibliographicum, Arabice et
 Latine, edidit G. FLÜGEL, 7 vols. 4to. complete, cloth, reduced
 from £6. 6s to £2. 12s 6d *Leipzig, 1835-54*
- 32820 ———— the same, 7 vols. impl. 4to. LARGE PAPER, cloth, reduced
 from £8. 8s to £2. 18s 1835-54

Sets completed.

This work is, without comparison, the most useful of all the Oriental

Translation Fund Publications. It stands in the same relation to Oriental Literature as *Watts' Bibliotheca* and *Graesse's Tresor* do to that of the Western World. The arrangement is alphabetic, according to the names of the *works* (an INDEX OF AUTHORS being added at the end), and comprises descriptions of above 15,000 books in Arabic, Persian, and Turkish; with statements of the date when the writers flourished, and many other useful particulars.

Mustafá ben Abdallah Kátib Chelebi, called Hadji Khalfeh, was a learned Turk, who, early in the seventeenth century, held a high official position under Murad IV. At a later period he collected a large library, and wrote several works, chiefly historical; but the greatest monument of his immense industry and erudition remains in the Bibliographical Lexicon (*Kashf us-Zanun*). The *Bibliothèque* of D'Herbelot consists principally of an abstract from defective texts of the work of Hadji Khalfeh; while Flügel's edition is based upon the best copies in existence, which contain the corrections and additions of later writers.

- 32821 HAMASA. ديوان الحماسة: Popular ancient poetry, in Arabic, 4to.

MS. very neatly written by Elyus Bokthor the author of the Dictionary, transcribed from a MS. of the last century, hf. bd. 20s
A.H. 1225

This does not contain the full text, as published by Freytag.

- 32822 ——— اشعار الحماسة مع شرحها: *Hamasæ Carmina, Arabice et*

Latine, ed. Freytag, pars prior, continens textum Arabicum, 4to.
hf. calf neat, £3. 10s Bonnæ, 1828

- 32823 ——— die ältesten arabischen Volkslieder, von Abu Temmam, *Deutsch*, von Rückert, 2 vols. 8vo. sd. 10s Stuttgart, 1846

The famous work is a collection of the popular Songs of the Arabs, previous to and for a couple of centuries after the establishment of Islam.

- 32824 HAMMER-PURGSTALL, *Literaturgeschichte der ARABER*, 7 stout vols. impl. 8vo. (pub. £8. 8s), sd. £4. Wien, 1850-56

A book of the most stupendous learning and labour, containing the History of Arabian literature from the earliest times, 9915 Biographies, with quotations from the works of each author.

- 32825 HAMZÆ Ispahanensis تاريخ سني ملوك: *Annalium libri X*, ed.

Gottwaldt, Tom. I, Textus Arabicus, 12mo. sd. 3s Lipsiæ, 1844

- 32826 HARIRI. المقامات الحريري: *The Fifty Makámát*, relating the

adventures of Abu Zaid of Sarúj, by Abu-l-Kásim al-Basri al-Hariri, in Arabic, sm. 4to. ancient and well written MS. with many glosses, red morocco extra, from De Sacy's library, £4. 4s

Damascus, Sec. XV

- 32827 ——— another MS. of the same, sm. 4to. ruled with red lines and written in a bold clear hand, old Turkish binding, from De Sacy's library, £3. A.H. 998

- 32828 ——— المقامات نسخة من ام المصححة علي نسخة عليها خط

المصنف وخط بنه والرسالتان الخ: *The Makamat* (transcribed from a copy collated with the autograph MS. of the work) with the two poems of Hariri, followed and preceded by other pieces relating to Hariri, in Arabic, royal 8vo. well written MS. on paper, bound in morocco, £3. 10s

Written by Abd ul Kader bin Hafiz, A.H. 1051

3234 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32829 HARIRI, MAKÁMÁT. Another MS. of the same, followed by a couple of small poems probably from his *Diwanu r-Rasail*, and some pieces relative to the author from other works, all in Arabic, sm. folio, *plainly written MS. with many glosses and notes by former owners, original binding*, £2. 10s
Written by Mohd. Mahfuz b. Moh. b. Harun (Cairo), A.H. 1055
- 32830 ——— another MS. of the same, sm. folio, *finely written within red lines, with many glosses, Turkish binding, from De Sacy's library*, £1. 16s A.H. 1102
- 32831 ——— another MS. of the same, sm. 4to. *plainly written within red lines*, bd. 10s A.H. 1155
- 32832 ——— another MS. of the same, 12mo. *plainly written within red lines, with numerous glosses, Turkish binding, presentation copy from Rhasis to De Sacy*, 15s A.H. 1160
- 32833 ——— another MS. of the same, 8vo. *plainly written, hf. red morocco, from De Sacy's library*, 12s About 1790
- 32834 ——— another MS. of the same work, 4to. *very finely and boldly written in Naskhi characters, with all the vowel points, bound in russia*, 20s India, about A.H. 1210
- 32835 ——— مقامات عربي وفارسي : The Makamat, in Arabic, imbedded phrase by phrase within the clauses of a Persian translation, sm. folio, *elegantly written MS. bound in russia*, 21s India, A.H. 1228
- 32836 ——— another MS. of the Makamat, sm. folio, *written in a large bold hand, blue morocco, from De Sacy's library*, 20s Sec. XIX
- 32837 ——— مقامات الحريرية مع عدت اوراق في حل لغاتها : The Adventures of Aboo Zyde of Surooj, in Fifty Stories, by Aboo-Moohummudin-il-Kansim-ool-Hureereeyo, with an Arabic-Persian Dictionary of all the terms in the work, edited by Mouluvee Jaun Alea, 3 vols. roy. 4to. *sd.* 18s; or, *half calf*, 20s Calcutta, 1809-14
- 32838 ——— مقامات الحريري : Séances de HARIRI, publiées en Arabe, avec un commentaire, par Silvestre de Sacy, small folio, *hf. calf*, 24s Paris, 1822
- 32839 ——— المقامات الحريري : Séances de Hariri, avec un commentaire choisi, par Silvestre de Sacy, deuxième édition augmentée par Reinaud et Derenbourg, 2 vols. 4to. *hf. morocco*, £2. 12s 6d Paris, 1847-53
- 32840 ——— les mêmes, Tome I, 4to. *the Arabic text complete, russia extra, gilt edges, Oriental style of binding*, 18s Paris, 1847
- 32841 ——— المقامات الحريري مع ترجمتها فارسي : the Makamat, in Arabic, with interlinear Persian translation, imp. 8vo. *calf*, 30s India, A.H. 1264
- 32842 ——— المقامات الحريرية في اللغة العربية : the Makámát, with marginal commentary and a biographical preface, in Arabic, 4to. *lithographed, Oriental red morocco*, 28s Búlák, A.H. 1277

- 32843 HARIRI. MAKAMAT; or Rhetorical Anecdotes of Abu'l Kasem al Hariri, of Basra, translated into English Verse and Prose; and illustrated with Annotations, by the Rev. T. Preston, 8vo. *cloth*, 20s 1850
 "The most classical work in Arabic literature—a masterpiece of elegance and refinement." This translation, by the freedom of its rendering and the easiness of its style, will be more acceptable to an European reader than any literal version; while the frequent notes recall to the more studious reader the subtler points of the text as verbally followed. Mr. Preston has been careful not to fall into the error of Rückert, who made an imitation rather than a translation.
- 32844 ——— The Assemblies of Al Hariri, translated from the Arabic, with introduction and notes, by CHENERY, Vol. I, 8vo. (all pub.; sells 18s), *cloth*, 9s 1867
 Contains the first twenty-six Assemblies.
- 32845 ——— Narrationes, Consessuum nomine celebratæ, *Latine*, edidit C. R. S. Peiper, 3 parts in 1 vol. 4to. *hf. calf*, 5s
Cervimontii (Hirschberg), 1832
- 32846 ——— المقالات الجهورية على المقامات الجهورية : Commentary on the Makamat, by Khairu d-din bin Taju d-din al-Bas [Yasir], in Arabic, sm. 4to. *plainly written MS. containing the Makamat i-xv, hf. bd.* 21s *Sec. xviii*
- 32847 ——— درة الغواص في أوامير الخواص : Durrat-ul-Ghawwās, a treatise on solecisms in speech, in Arabic, sm. 4to. *plain MS. in old Turkish binding, from De Sacy's library*, 15s A.H. 1024
- 32848 HASUN (Rizkallah) أشعر الشعر (سفرأيوب ونشيد الانشاد الخ) : Poem of Poems: Job, Canticles, etc. in Arabic verse, by R. Hassoun, 4to. *text lithographed, bound, gilt edges*, 7s
Privately printed, 1869
- 32849 ——— ديوان اشعار وحكايات متفرقة : Anthology of verses and tales original and selected, in Arabic, 16mo. *neatly written MS. bound*, 9s *Rizk-allah Hasun, Sec. xix*
- 32850 HÂTIM AT-TAÎ حاتم الطائي : Poems, in Arabic, edited by Rizkallah Hasun, 8vo. *sd.* 6s *London*, 1872
- 32851 HIDAYA. هداية في الفروع لبرهان الدين علي المحنفي : the great Law Book of the most orthodox sect of Islam, and especially of authority in Mohammedan India, in Arabic, 4 vols. *smallest folio, neatly written MS. in old calf*, £6. *India, about 1770*
- 32852 ——— the same, with its Commentary, the KIFAYAH, in Arabic, published by Hukeem Moulvee Abdool Mujeed, 4 vols. 4to. *sd.* £5. *Calcutta*, 1831-34
- 32853 ——— the same, Vols. III and IV, 4to. *sd.* £2. 1831-33
- 32854 ——— The Guide; a Commentary on the Mussulman Laws: translated by Ch. Hamilton, 4 vols. 4to. *bds.* £6. 1791
- 32855 ——— the same, 4 vols. 4to. *hf. calf gilt*, £6. 10s 1791
 The great Law-Book of India, and one of the most important monuments of Musulman legislation in existence.

- 32856 'INAYAH الهداية شرح : a Commentary on the Hidayah, compiled by Muhammad Akmulooddeen, ibn Muhmood, ibn Ahmudonil Hunufee, in Arabic, edited by Ramdhun Sen, Vols. II, III, IV, 4to. *hf. russia*, £2. Cal. 1830-37
- 32857 ——— the same, Vols. III and IV, 4to. 20s 1830-31
- 32858 HILYAT UL-KUMAIT. حلية الكميت في الادب والنوادر المتعلقة : Poems and Stories on the Subject of Wine, collected by Shems uddin Mohammed ben al Hasan AN-NAWAJI, in Arabic, sm. folio, 340 pp. *native binding*, 30s Bulak, A.H. 1276
- 32859 HOFSTETTER und Hudaj, Handbuch der arabischen Volkssprache, mit deutscher und italienischer Erklärung, Grammar, Vocabulary and Conversations, 4to. 174 pp. *hf. bd.* 3s 6d Wien, 1846
- 32860 HOWELL (M. S.) Grammar of the Classical Arabic Language, Part I, fasc. 1 (Introduction and Noun), 8vo. 758 pp. *cloth*, 9s Allahabad, 1883
- 32861 HUSÚL-UN-NI'MAT حصول النعمة في اسرار الحكمة : Treatise on the Science of Health and Medicine, as taught by the ancients, in Arabic, sm. 4to. *well written MS. in the original Turkish binding*, 21s A.H. 1063
A Persian *Ta'bír náma* is written on the margins; and some Arabic verses by Abdallah bin Asa'd al Yafi'i follow at the end in the original scribe's hand.
- HUZAILI POEMS—see DIWAN.
- 32862 IBN 'ABD-RABBIH. العقد الفريد : Historical Encyclopædia, in Arabic, 3 vols. 4to. *hf. bd.* £4. 4s (Cairo) A.H. 1293
One of the most important historical works in Arabic literature. The author was born at Cordova in Spain, and flourished at the beginning of the tenth century of our era.
- 32863 IBN ABI DINAR. كتاب المونس في اخبار افريقية و تونس : History of Tunis, by Muhammad bin Abi-l-Kásim ar-Ra'ini al-Kairawani, in Arabic, 8vo. *sd.* 8s Tunis, A.H. 1286
- 32864 IBN ABI HAJLAH (Shiháb-ud-dín) مولانا : كتاب السكردان : Essays on the history, geography, and literature of Moslem Egypt, etc. an anthological work, in Arabic, sm. 4to. *finely written MS. in large characters, with rubrications, the vowel-points frequently given, Turkish binding, from De Sacy's library*, £3. 3s About A.D. 1400
A valuable copy of the work. A few leaves at beginning and end are of later date than the rest of the book, having been supplied by Abd-ul-Baki Ibn Barakat in 1085 A.H.
- 32865 IBN ABI YAKÚB AN-NADÍM, Mani, seine Lehre und seine Schriften, aus dem Fihrist des Abu'lfaradsch, Arabisch und Deutsch, mit Commentar von G. Flügel, 8vo. *hf. bd.* 15s Leipzig, 1862
- 32866 IBN 'ADZARI. البيان المغرب في اخبار المغرب لابن عذاري : Histoire de l'Afrique et de l'Espagne par Ibn Adhari, et fragments de la

- Chronique d'Arib, *en Arabe*, avec des notes, etc. par Dozy, 2 vols. 8vo. *sd.* 16s
Leyde, 1848-51
 An important publication for the history of the first three centuries of the Muslim power in Spain. The introduction by Dozy is a masterly piece of historical criticism.
- IBN-UL-ANBARI—see NUZHAT-UL-ALIBBÁ.
- 32867 IBN-UL-'ARABI. مجموعة مصنفات ابن العربي: a Collection of mystical treatises in prose and verse, by the great Sufi Shaikh Muhyi-ud-din Ibn-ul-Arabi, *in Arabic*, sm. folio, well written MS. a little wormed, but the text intact, Oriental binding, £2. 2s
About 1600
 Containing the مشكاة العقول; بادرآت العينية; تذكرة الخواص; etc.
 تاج الرسائل; الاشارات; رسالة الخلوة; كتاب النقوش
- 32868 ——— مسامرة ومحاضرة: Traditions, Sayings, and Anecdotes, for the history of the Prophets, *in Arabic*, Vol. II, roy. 8vo. pp. 376 lithographed, native bdg. 7s
Bulak, A. H. 1282
- 32869 ——— فوايد من الفتوحات المكية: Sufi Extracts from the Futúhat, *in Arabic*, 8vo. plain MS. bd. 6s
Sec. xviii
- 32870 IBN 'ARABSHÁH عجائب المقدور في اخبار تيمور: Life of Timur the Great, or Tamerlane, *in Arabic*, sm. 4to. plain MS. bound, 10s
 1786
- 32871 ——— عجائب المقدور: Arabsiadæ Vitæ et rerum gestarum Timuri vulgo Tamerlanis Historia, *Arabice*, cum præfat. Golii, small 4to. bd. 5s
Lugd. Bat. 1636
 An excellent edition of a famous classic, and well adapted for a text book.
- 32872 ——— عجائب المقدور: Vita et Res gestæ Timuri, *Arab. et Lat.* ed. Manger, 3 vols. sm. 4to. *sd.* 36s
Leovardiae, 1767-72
- 32873 ——— the same, 3 vols. in 2, sm. 4to. morocco, £2. 2s
 1767-72
- 32874 ——— the same, LARGE PAPER, 2 vols. 4to. calf, fine copy, £2.
 1767-72
- This is the only edition which contains a translation of Ibn Arabshah.
- 32875 ——— فاكهة الخلفاء ومفاكهة الظرفاء: Fakihatu l-Khulufá, a celebrated collection of stories, *in Arabic*, 4to. hf. bd. 21s
(Cairo) A.H. 1290
- 32876 ——— فاكهة الخلفاء: Fructus Imperatorum et Jociatio Ingeniosorum, *Arabice*, ed. Freytag, 2 parts complete, 4to. *sd.* 7s
Bonnæ, 1832-52
- 32877 ——— the same, 2 parts in 1 vol. 4to. cloth, 8s; or, hf. calf, 9s
- 32878 IBN BADROUN. شرح قصيدة ابن عبدون لابن بدرون: Commentaire historique sur le poème d'Ibn Abdoun, *en Arabe*, avec des notes et un Glossaire par Dozy, 2 vols. 8vo. *sd.* 10s
Leyde, 1846-7
- 32879 (IBN BAITAR) Grosse Zusammenstellung über die Kräfte der bekannten einfachen Heil- und Nahrungsmittel, von Ebn Baithar, übersetzt von Sontheimer, 2 vols. roy. 8vo. calf neat, 15s
Stuttgart, 1840-42

- 32880 IBN-UL-ATHIR. **أسد الغابة في معرفة الصحابة لابن الأثير**: Biographical Dictionary of the Companions of the Prophet, in Arabic, 5 vols. large 8vo. *smooth red morocco, native binding*, £6. 6s
(Bulak), A.H. 1285-86

A work of labour and erudition, composed about A.D. 1220, by the famous historian, the author of the Kamil. As it contains the biographies of over 7000 persons it might be entitled a history of the rise of Islam.

- 32881 ————— **التواريخ الكامل**: Chronicon quod Perfectissimum inscribitur, Arabice, cum Supplemento, Indicibus, etc, ed. C. J. Tornberg, 14 vols. complete, 8vo. (pub. £8. 10s unbound), *sd.* and *bd.* £4. *Upsal. et Lugd. Bat.* 1867-76

- 32882 ————— the same, 14 vols. in 13, complete, *red leather, Oriental binding, one part sd.* £5. 1867-76

- 32883 ————— **تاريخ الكامل**: another edition of the same Chronicle, in Arabic, 12 vols. in 6, 4to. *hf. bd.* £10. *Bulák, A. H.* 1290

A magnificent edition; in which the following historical works are printed on the margins of the text; **خبر الدول** of ABÚ-L-ABBÁS AD-DIMASHKÍ; **روضة المناظر** of IBN-USH-SHUHNA; and the **تاريخ اليميني** of Abu Nasr Muhammad bin Abd-ul-Jabbár AL-'UTBÍ. The Kamil is usually considered the greatest historical composition of the Middle Ages. Ibn-ul-Asir (Athir) is not only superior to all similar authors amongst his co-religionists (including Abulfidá who borrowed extensively from him), but also to the Christian chroniclers. No work upon the Crusades can be properly written without almost perpetual reference to the pages of the *Kamilu ttawárikh*. The chronicle is carried down to 1230 A.D. a few years before the death of Ibn ul Athir.

- 32884 IBNU 'L'AWÁM. **كتاب الفلاحة لابن العوام**: Libro de Agricultura, su autor Abu Zacaria Iahia Ebu el Awam, *Arabigo y Español*, traducido y anotado por Banqueri [con discurso preliminar y Catálogo de los nombres de Plantas], 2 vols. folio, £2. 2s

Madrid, 1802

- 32885 ————— Livre de l'Agriculture, traduit de l'Arabe par J. J. Clément-Mullet, 3 parts in 2 vols. 8vo. *plate of the horse, hf. morocco*, 10s *Paris*, 1864-67

- 32886 IBN BATUTA. **رحلة محمد بن بطوطه**: Travels of Mohammad ibn Batuta al-Mughrabi, in Arabic, sm. 4to. *plain MS. hf. bd.* from the library of Amédée Jaubert, 30s *Sec. XVIII*

- 32887 ————— Voyages, en Arabe et en Français, par C. Defrémery et B. R. Sanguinetti, avec l'Index, 4 vols. 8vo. *hf. bd.* 30s 1853-9

- 32888 ————— the same, 4 vols. and Index, in 2 vols. 8vo. *hf. calf*, 35s 1853-9

- 32889 ————— Voyages dans l'Asie Mineure, traduits de l'Arabe, par Defrémery, 8vo. *sd.* 2s 1851

- 32890 ————— the Travels of, translated, with notes on the History, Geography, Botany, and Antiquities, by Rev. S. Lee, 4to. £2. 16s 1829

- 32891 ————— Viagens extensas e dilatadas, traduzidas por Moura, Tomo I (all published), 8vo. *bds.* 7s *Lisbon*, 1840

- 32892 IBN-UL-FÁRIDH ('Omar). ديوان ابن الفارض: Poems, in Arabic, sm. 4to. *MS. well written within red and black rulings, old Syrian binding, £2.* A.H. 1030
- 32893 ——— another MS. of the same, sm. 4to. *plainly written, cloth, 25s* A.H. 1075
- 32894 ——— another MS. of the same, sm. 4to. *not quite perfect at beginning and end, bds. 7s 6d* Sec. xvii
- 32895 ——— another MS. of the same, 4to. *plainly written in black, with numerous interlineal glosses in red ink, hf. bd. 20s* Sec. xix
- 32896 ——— ديوان ابن الفارض: Diwan or Poems, in Arabic, sm. 4to. *lithographed, bds. 3s 6d* Bairut, A.H. 1267
- 32897 ——— ديوان ابن الفارض: Poems, in Arabic, 8vo. *lithographed, bds. 5s* A.H. 1280
- 32898 ——— شرح ديوان ابن الفارض: Poems of Sharfu d-Dín Abu Hafs 'Umar, Ibnu l-Faridh, with a commentary conglomerated from Rashíd bin Ghálib, Hasan al-Burini, and 'Abdu l-Ghání of Nablús, in Arabic, 2 vols. in 1, 4to. *hf. bd. 30s* (Cairo) A.H. 1289
- 32899 ——— النائية ابن الفارض: Hohe Lied der Liebe, a Sufistic poem, in Arabic, Talik character, and German, ed. and transl. by Hammer-Purgstall, 4to. *printed within gold lines, with richly illuminated 'Unwan, sd. 8s* Wien, 1854
- 32900 IBN FOSLAN's und anderer Araber Berichte über die Russen älterer Zeit, Arab. und Deutsch, mit Anmerkungen, von Frähn, 4to. *plate of Coins, sd. 4s; or, hf. calf, 5s* S. Petersb. 1823
- 32901 ——— the same, 4to. *plate, 1823*—Ueber die Wohnsitze der ältesten Russen, Dorpat, 1825—Sur les Origines Russes, extraits de MSS. Orientaux, arabe et franç., par. J. de Hammer, S. Petersb. 1825; 3 vols. in 1, 4to. *hf. morocco, 7s 6d* 1823-5
- 32902 IBN HAJAR. كتاب الاصابة في تمييز الصحابة لابن حجر العسقلاني: Biographical Dictionary of Persons who knew Mohammed, in Arabic, edited by Sprenger and others, Vol. I (12 parts) and Vol. II, pts. 1-5 (استخوان), Vol. III, pt. 1 (عمرو), and Vol. IV (Metonyms), parts 1-10 suppl. (ابو ابراهيم—ام يحيى); together 29 parts, roy. 8vo. *sd. 36s* Calcutta, 1853-71
- 32903 ——— the same, Vol. I (12 parts) and Vol. II, pt. 1 (اسايب) and Vol. IV (Metonyms) parts 1 and 2 (ابو ابراهيم—ابو شعيب); together 15 parts, roy. 8vo. *sd. 20s* Calc. 1853-64
- “The first and most important work of Musulman biography.—Sprenger.
- 32904 ——— نخبة الفكر ونزهة النظر: Nokhbat al-Fikr and Nozhat al-Nazr, in Arabic, edited by W. Nassau Lees, 8vo. *sd. 21s* Calc. 1862
- A treatise on the technical terms used in works on the Traditions.

3240 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32905 IBN HAJAR, Nukhat-ul-Fikr, A. H. 1138—ALI BURHAN-UD-DIN. عقد المرجان : an essay on Jinns or evil spirits—Ahmad bin Husam-ud-din Hasan al-Bayazi, commentary on the اصول الدين, A.H. 1134—in 1 vol. sm. 4to. plain MS. Oriental binding, 15s A.H. 1134-38
- 32906 IBN HAJIB (Jamál-ud-dín) الكافية : Kafiyya, a famous grammatical treatise ; followed by two others of similar character (مائة عامل and كتاب الاظهار) in Arabic, 12mo. MS. neatly written within thick gold lines, and with gilt headings, Turkish binding, 10s A.H. 1209-07
- 32907 ——— ترجمه الكافية تصنيف روشنعلی : RAUSHAN ALI's Persian translation of the Kafiyya, sm. 4to. neat MS. russia, 5s About 1800
- 32908 ——— تركيب الكافية : Grammatical Analysis of the Kafiyya, in Arabic, 8vo. neatly written MS. hf. calf neat, 6s 6d A.H. 1246
- 32909 ——— وافية شرح الكافية : RUKN-UD-DÍN ASTARABÁDÍ's Commentary on the Kafiyyah, text and commentary intermingled, in Arabic, sm. 8vo. MS. well written within red lines, with numerous marginal glosses, Turkish binding, rebaked, 25s A.H. 879
- 32910 ——— حل المشكلات : "Solution of the Difficulties ;" being an ample commentary on Ibn ul Hajib's Arabic Grammar, al-Káfiyyah, 8vo. Manuscript, with the beginning and end in a later hand, hf. calf, 7s 6d (Sec. XVII)
- 32911 ——— شرح الكافية لمولا جامي : JÁMÍ's Commentary on the Arabic Grammar, Kafiyya, of Ibnu l-Hájib, in Arabic, roy. 8vo. a well written MS. native binding, 20s (India) Written by Mohammed Kasim, A.H. 1094
- 32912 ——— JÁMÍ's Commentary on the Kafiyya, in Arabic, 8vo. well written MS. but stained, bound, 6s Sec. XVII
- 32913 ——— printed edition. in Arabic, 8vo. a little wormed, hf. calf, 3s 6d Calcutta, 1818
- 32914 ——— another edition, sm. 4to. Turkish binding, 7s 6d (Constantinople) A.H. 1261
- 32915 ——— شرح الكافية لمحمد بن حسن الرضي : MOHAMMAD BIN HASAN AR-RAZÍ's Commentary on the Kafiya, in Arabic, 2 vols. in 1, sm. folio, bound, 30s (Constantinople) A. H. 1275
- 32916 IBN HISHÁM. مغني اللبيب عن كتب الاعراب : Arabic Grammar, by Jamál-ud-dín 'Abd-Allah bin Yúsuf bin Hishám, in Arabic, sm. 8vo. MS. well and carefully written within red lines, 21s Ibn Hajji Mohd. ibn-ul-Hajji Fa't'h-ullah, A.H. 1000
- 32917 ——— another MS. of the same, sm. 4to. neatly written, Oriental binding, 20s Mohammad al-Mukri, A.H. 1078

- 32918 IBN HISHAM. **شذور الذهب في معرفة كلام العرب**: Arabic Syntax, by Ibn Hisham, in *Arabic*, 8vo. bds. 10s
Bulák, A.H. 1253
- 32919 ——— **النكت شرح قطر النداء**: Commentary on Katru n-Nidá, in *Arabic*, by Ibn Hisham, sm. 4to. MS. bd. 6s *Sec. XVIII*
- 32920 IBN HUIJAH. **خزانة الادب و غاية الارب لابن حجة ورسائل الحمداني**: Elegant Essays, by Taki-ud-din Abu Bakr, called Ibn Huijah al-Hamawi; with the *Risail* of Ahmad al-HAMADANI Badi'-uz-Zamán on the margins, in *Arabic*, 4to. red leather binding, £2.
Bulák, A.H. 1291
- 32921 ——— an earlier edition of the *Khazanat-ul-Adab*, without the marginal *Badi'-uz-Zamán*, 4to. red leather binding, 30s
ib. A.H. 1273
- IBN JA'IS—see IBN YA'ISH
- 32922 IBN JUBAIR. **رحلة محمد ابن احمد بن جبیر**: Travels (from Spain through the East), in *Arabic*, edited by Wright, 8vo. sd. 10s
Leyden, 1852
- 32923 IBN KHAKÁN. **قلايد العقيان**: Le Collier d'Or, in *Arabic*, roy. 8vo. sd. 7s; or, cloth, 8s *Paris (1850)*
Poetical selections, compiled in the twelfth century of the Christian era.
- 32924 IBN KHALDÚN. **كتاب العبر وديوان المبتدا والخبر في أيام العرب والعجم والبربر**: General History of the Arabs, the Persians, and the Berbers (Mauritanians), by Abu Zaid 'Abd-ur-rahman bin Khaldún, in *Arabic*, 7 vols. and Supplement to Vol. II, together 8 vols. roy. 8vo. hf. bd. £5. *(Bulák) A.H. 1284*
One of the most important historical works in any literature. The *Mukaddamah* or Introduction is an extremely able and valuable essay.
- 32925 ——— **المقدمة**: Ibn Khaldún's Introduction to History, in *Arabic*, 8vo. unfinished MS. elegantly written in a minute hand, and containing about half of the celebrated *Mukaddamah*, *Oriental binding*, from De Sacy's library, 12s *About 1700*
Transcribed from an incomplete old MS. in which the first three or four leaves and the second half of the book were missing.
- 32926 IBN KHALLIKAN. **الجز الاول من وفيات الاعيان وانا ابنا الزمان**: Fates of the Illustrious, and Tidings of the Sons of Time, in *Arabic*, Vol. I, folio, plainly written MS. on bombycine paper, in the original binding, £2. *A.H. 1057*
MSS. of this work are now very scarce.
- 32927 ——— **وفيات الاعيان**: Vitæ Illustrium Virorum, nunc primum *Arabice*, edidit, variis lectionibus indicibusque instruxit F. WÜSTENFELD, cum Additamentis, Fasc. 1-6 and 8-11, with 2 Collect. Additament., bds. £3. *Gottingæ, 1835-42*
No longer to be had of the publisher.

3242 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32928 IBN KHALLIKAN. *Vies des Hommes illustres, en Arabe*, publiées par MacGuckin de Slane, Tome I (*all published*), 4to. 791 pp. hf. morocco, 21s Paris, 1842
More than half the work. It corresponds to Vols. I, II, and III, pp. 1-122, of the translation described below.
- 32928* ————— another copy of the same, 4to. *wanting pages* 321-480, sd. 10s 1842
- 32929 ————— Biographical Dictionary. Translated from the Arabic by Baron Mac Guckin de SLANE, now complete in 4 vols. 4to. sd. £1. 10s; or in hf. morocco gilt, £2. 2s 1842-71
- 32929* ————— the same, LARGE PAPER, 4 vols. roy. 4to. sd. 36s 1842-71
The THIRD and FOURTH volumes of either state are sold separately.
This was the first general Bibliographical Dictionary in the Arabic language; and it remains a wonderful testimony to the learning, genius, and industry of the author. The biographies are arranged in alphabetical order of names, and comprise distinguished individuals of every sect and nation in Islam, down to the thirteenth century, when Ibn Khallikan flourished. Mos'em critics have blamed him for enlarging on the lives of poets and historical writers, at the expense of the learned doctors of the law; but that very circumstance renders his book all the more valuable to the European reader. Even the poetical and elegant selections which fill these biographical notices are so extensive, that an Anthology was culled from them by an ancient Arabic writer. The editor has added in his notes all fresh information that could be acquired regarding each name mentioned in the text.
- 32930 TYDEMAN, *Conspectus operis Ibn Chalicani*, 4to. calf neat, 4s Lugd. Bat. 1809
- 32931 IBN-UL-KHATĪB. رقم المحلل في نظم الدول ارجوزة لابن الخطيب : Chronicle of the Khalifas and Kings of Spain and Africa, in Arabic verse, by Abu Abd-allah Mohammad bin al-Khatīb, 4to. plainly written MS. in a clear African hand, interleaved with some French notes and translated extracts, old calf, from the collections of J. G. Sparwenfeld and Petis-de-Lacroix, 20s (Tunis, about 1680-90)
- 32932 IBN KUTAIBA. كتاب المعرف : Handbuch der Geschichte, Arabisch, von Wüstenfeld, 8vo. hf. bd. 5s Gött. 1850
- 32933 ————— Tabulæ genealogicæ Arabum, cum Historia Regum Gassaniorum Regumque Hirtensium, Arabice et Lat., ed. F. G. Eichhorn, 8vo. hf. bd. 4s Gotthæ, 1775
- 32934 IBN MALIK. ألفية ابن مالك : Arabic Grammar, in a thousand verses, by Jalāl-ud-dīn bin Málík, in Arabic, sm. 4to. plain MS. in an African hand, with all the points, hf. bd. from De Sacy's library, 9s A.H. 1159
- 32935 ————— le même ouvrage, publié en arabe, avec un commentaire par Silvestre de Sacy, 8vo. sd. 6s 6d Paris, 1834
- 32936 ————— شرح الالفية للمكودي : Commentary on the Alfyya, by Abu Zaid 'Abd-ur-rahman bin 'Ali al-Makúdí, in Arabic, sm. 4to. MS. rubricated and plainly written in a clear African hand, hf. morocco, from De Sacy's library, 15s Sec. XVIII

- 32937 IBN MALIK.—Another MS. of Makudi's commentary, sm. 4to. *well written in a minute African hand, hf. morocco, from De Sacy's library, 24s* Sec. XVIII
The text of this MS. is followed in the same volume, by the Muthal-lathat (مثالثت) of Kutrub, and the Sufi Dictionary of Ahmad al-Kashani (اصطلاحات)
- 32938 ——— شرح الالفية لابن عقيل : Alfijjah, cum commentario Ibn Akil, *Arabice*, ed. D. F. Dieterici, sm. 4to. *sd. 5s; hf. morocco, 6s 6d* Lips. 1851
- 32939 ——— Alfyya, with commentary of Ibn Akil, *Arabic*, 2 vols. in 1, roy. 8vo. *calf 10s* Bulak, 1264-5
- 32940 ——— ارشاد الطالب : Super-Commentary on the Alfyya of Ibn Malik and the commentary thereon of Ibn 'Akil, in *Arabic*, sm, folio, *MS. very neatly written partly in a plain Naskhi and partly in an African hand, neat (Tunisian) binding, 25s* Sec. XVIII
- 32941 ——— تمرين الطالب في صناعة الاعراب : A Treatise on Arabic Grammar, in the form of a Commentary on the Alfyya, by Zain ud Din al Azhari, in *Arabic*, 8vo. *bd. 9s* Bulak, A.H. 1284
- 32942 زواهر الكواكب حاشية علي شرح منبج السالك الي الفية : Marginal Glosses, by Abu Abd. b. Muhammad at-Tûnisi on Abu l-Hasan Ali b. Muh. al-Ashmuni's commentary on the Alfyyah, in *Arabic*, Vol. I, 4to. *sd. 12s* Tunis, A.H. 1296
— FAT'H-UL-AKFAL—see FAT'H.
- 32943 IBN NUBÁTAH. ديوان ابن نباتة : Amatory Poems from the Diwan of Jamál-ud-din bin Nubáta, in *Arabic*, sm. 4to. *neat MS. bound, from De Sacy's library, 18s* A.H. 1006
- 32944 IBN-USH-SHUHNA. روضة المناظر في علم الاوائل والواخر : Universal History, by Abú-l-Walíd Mohammad bin Kamal-ud-din, called Ibn-ush-Shuhna, in *Arabic*, sm. 4to. *well written MS. bound in vellum, from De Sacy's library, £3.* Sulaimán bin al-Hajj Sálim, A.H. 992
- 32945 IBN TUFAIL (Abu Jafar). رسالة حي بن يقظان : Epistola de Hai Ibn Yokdhan, *Arabice et Latine*, ed. E. Pocockius, sm. 4to. *calf, 12s* Oxonii, 1700
- 32946 ——— Life of Hai ibn Yokdhan, translated by Ockley, 8vo. *plate, old calf, 18s* 1708
- 32947 IBN YA'ISH. شرح المفصل لابن جعيش : Commentar zu Zamach-sari's Mufasssal, von Ibn Ja'is, herausgegeben von G. Jahn, *Arab. Vol. I, 6 parts, 4to. sd. 20s* Leipzig, 1876-82
- 32948 IBN-UL-WARDI. خريدة العجايب : Description of the various countries and wonders of the earth, by Sayyidi 'Omar bin al-Wardi, in *Arabic*, sm. 4to. *large circular map of the world and picture of the Ka'aba, plainly written MS. Oriental binding, from Jaubert's library, £4.* Sec. XVII

3244 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 32949 IBN - UL - WARDI, Kharidat-ul-Aj'ib. Another MS. 8vo. *well written, with picture of the Ka'aba, the first five or six leaves and the world-map absent, original Syrian binding repaired, from De Sacy's library (at whose sale it fetched 251 francs), £2. 2s*
Abd-ul-Haiyy bin Ahmad, A.H. 1096
- 32950 IBN ZAIDÚN. شرح العيون في شرح رسالة ابن زيدون : Ibn Nubata's Commentary on the poetical Epistle of Ibn Zeidún, in Arabic, sm. 4to. *neatly written MS. in the handwriting of Fleischer and Kunkel, who made this transcript for De Sacy, hf. morocco, 15s*
Sec. XIX
- 32951 IDRISI. نزهة المشتاق في ذكر الامصار والاقطار الخ : General Geography and Description of the Regions of the Earth, by Abú 'Abdallah Muhammad bin Idris, in Arabic, sm. 4to. *bd. 18s*
(Rome, 1592)
- 32952 ———— Descripcion de España, Arabic and Spanish, por Conde, 8vo. *bds. 2s*
Madrid, 1799
- 32953 ———— Geographia Nubiensis, id est, totius orbis descriptio, in Latinum versa a Gabriele Sionita et Joanne Hesronita, sm. 4to. *bd. 6s*
Parisius, 1619
- 32954 IKHWANU S-SAFÁ. رسالة من رسائل تحفة اخوان الصفا : (Story of the Dispute between Man and the other Animals concerning their relative position in the scheme of existence), in Arabic, sm. 8vo. *finely written MS. with all the points, old calf gilt, 14s*
(Calcutta) About 1807-8
Perhaps the original from which the text was printed. It formerly belonged to the scholars Lockett and Keene. A leaf or two missing at end.
- 32955 ———— the same, sm. folio, *complete MS. transcribed for De Sacy by Mikhail Sabbagh from a codex in the Paris library, hf. bd. 20s*
About 1810
This is the twenty-first part of the entire set of Ikhwan treatises, and the eighth of the division which treats of Animals.
- 32956 ———— the same, printed edition, in Arabic, 8vo. *hf. bd. RARE, 32s*
Calcutta, 1812
This is the Arabic original of the Hindustani book to which Professor Forbes gave the title of Ikhwan us Safa. The Ikhwanu s Safa (Brothers of Purity) were a society of thinkers and writers flourishing about the end of the tenth century of our era, who have left a large number of curious treatises, chiefly philosophical and speculative. The above is one of them.
- 32957 INSCRIPTIONS in the Himyaritic Character, discovered chiefly in Southern Arabia, folio (sells 24s), *bds. 16s*
1863
ISTAKHRI—see ABU IS'HAK.
- 32958 IZHAR UL ASRAR. نتائج الافكار شرح اظهار الاسرار : Commentary on Birkewi's Arabic Grammar, in Arabic, 8vo. *bds. 5s* Const. 1281
- 32959 JALAL-UD-DIN MAHALLI. حاشية زكريا الانصاري علي المحلي : Marginal Glosses by Zakarya al-Ansari, on the Koranic commentary of al-Mahalli, in Arabic, stout sm. 4to. *well written African MS. not quite complete at end, native binding, 15s* Sec. XVIII
- JALAL UD DÍN SUYUTÍ—see SUYUTÍ.
- JAMÍ—see IBN-UL-HAJIB.

- 32960 JAM'U-R-RUMÚZ. **جامع الرموز شرح النقاية** : Commentary on the Noqayah (the abridgment of the Wikaya), by Shams-al-din Mohammad, of Khorasan, *Arabic*, Nassau Lees' Edition, royal 4to. 748 pp. cloth, 18s Calcutta, 1858
- 32961 JARUMIYA. **الجرومية ومائة العامل** : Grammatica Arabica, dicta Gjarumiya, et Libellus Centum Regentium, *Arab. et Lat.*, ed. Th. Erpenius, sm. 4to. sd. 2s Leidaë, 1617
- 32962 ——— Djaroumiya, Grammaire Arabe de Mohammed ben Dawoud el-Sanhadji, *en Arabe et en Français*, par L. J. Bregnier, 8vo. sd. 2s Alger, 1866
— see ante AJRUMIYYAH.
JAUHARI—see SIHAH.
- 32963 JAWAHIR-UL-ADAB. **جواهر الادب في معرفة كلام العرب** : Treatise on Arabic Rhetoric and Language, *in Arabic*, by 'Alá-ud-din b. Muhammad al-Arbili, 8vo. cloth gilt, 8s Cairo, A.H. 1294
- 32964 JAWAHIR-UL-BUHÚR. **جواهر البهور ووقائع الامور** : History of Egypt down to the sixteenth century, by Al-'Aini al-Hanafi, *in Arabic*, 8vo. neat MS. hf. bd. from De Sacy's library, 15s A.H. 1051
- 32965 JOSHUA. **سفر يوشع بن نون اخبار بني اسرائيل من وقت ان قلد موسى يوشع خلافة علي قومه** : CHRONICON SAMARITANUM, cui titulus est Liber Josuæ, *Arab. et Lat. cum dissertatione notisque*, ed. Jaynboll, stout 4to. facsimiles of the Samaritan character, sd. 5s Lugd. Bat. 1848
- 32966 ——— the same, 4to. THICK PAPER, presentation copy to Cureton, with interesting autograph letter of 4 pp. sd. rare, 15s 1848
This is a pseudepigraphic Book of Joshua, current among the Samaritans of the thirteenth century, and chiefly valuable for the traditions and legends that occur in it, rather than for its loose historical agreement with the narrative of the Bible. It comes down to the time of Roman dominion in Judea.
- 32967 JURJANI (Saiyid 'Ali) **تعريفات سيدي** : Grammatical Definitions of technical terms and phrases, *in Arabic*, sm. 8vo. MS. well written within red lines, green silk covers, 7s 6d Sec. XVII
- 32968 ——— **كتاب التعريفات** : Definitiones Dschordscháni, acc Definitiones Ibn Arabi, *Arabice*, ed. Flügel, 8vo. hf. bd. 5s Lips. 1845
- 32969 JURJANI ('Abd-ul-Káhir) **مائة عامل و شرح مائة عامل** : LOCKETT's Miut Amil and Shurhoo Miut Amil, *Arabic and English*, two Treatises on Arabic Syntax, with Annotations, Stories, etc. large 4to. bd. 15s Calcutta, 1814
Two valuable works upon Arabic Grammar; the *Miut Amil* is the work of the celebrated grammarian, Djurdjáni, and ranks very high amongst all the compositions of its class. In addition to the original text and its translation, the editor has illustrated the grammatical rules with stories from other authors.

- 32970 JURJANI ('Abd-ul-Káhir) شرح مائة عامل : Commentary on the Mi'at 'Amil; in Arabic, a different work from that edited by Lockett; followed by Ahmad bin Ali bin Mas'úd on Syntax, and other Tracts, all in Arabic, sm. 8vo. elegantly written MS. Oriental binding, 7s 6d Sec. XVII
- 32971 ——— شرح مائة عامل : Commentary on the Mi'at Amil—the same text as printed by Lockett, and other grammatical treatises, in Arabic, sm. 8vo. finely written MS. hf. bd. 5s 6d Sec. XIX
- 32972 KALILA WA DIMNA كَلِيلَةُ وَدِمْنَةُ : Arabic version of the Fables of Bidpai, sm. 4to. plainly written MS., with red-ink rulings, bd. 36s A.H. 1186
The order of the stories is not quite in agreement with that of De Sacy's edition, and there are variants in the text. The volume comprises another work besides this: اخبار دخول الجبهة الحبشية واتصاله بملك الفرقة النصرانية والمملكة المسيحية.
- 32973 ——— ou Fables de Bidpai, en Arabe, avec la Moallaka de Lébid, en Arabe et en Français, par Silvestre de Sacy, 4to. neatly bound, 15s 1816
- 32974 ——— كَلِيلَةُ وَدِمْنَةُ, 8vo. half calf, 10s Bulak, A.H. 1251
- 32975 ——— another edition, sm. 8vo. bds. 7s Bulak, A.H. 1285
This is the translation into Arabic, made about the middle of the eighth century by Ibn I' Muqaffa, from the Pehlvi or ancient Persian version of the Indian (Sanscrit) tales, which remain to us in the Hitopadesa and the Panchatantra.
- 32976 ——— كَلِيلَةُ وَدِمْنَةُ منظومة : a poetical rendering of the Kalilah wa Dimna, in Arabic distichs, by Al-Hakim Abu l-Farah ibn Talmiz, 8vo. plain MS., Oriental binding, very rare, 35s
Written by Mohd. b. 'Abdurrahim, Hadhramaut, A.H. 1235
- 32977 ——— a different poetical version of the Kalila, in distichs, by Al-Hasan bin Ahmad al Jalál an-Nakkásh, in Arabic, sm. folio, neat MS. written within coloured lines, the first two pages gilt, Indian morocco, 20s About 1800
- 32978 KAMIL OF ALI BIN ABBAS. كتاب الصناعة الطبية معروف بالمكي : Encyclopædia of Medical Science, by 'Ali bin-ul-'Abbás, al-Majúsi, in Arabic, 10 parts in 1 vol. stout folio, well written MS., old Oriental morocco, £2. 10s Sec. XVII
This is probably only the first volume of the great work of Ali bin Abbas, although it is not so indicated at the end.
- 32979 KAMIL of el-Mubarrad الكامل المبرد في اللغة (the principal work of this grammarian), in Arabic, edited by W. Wright, 4to. 11 parts, complete (pub. £4.), sd. £2. 10s Leipzig, 1864-82
- 32980 KĀMŪS القاموس المحيط : THE KAMOOS, or THE OCEAN, an ARABIC DICTIONARY by 'Abu t-Táhir Majdu d-Din Muhammad bin Ya'kúb al-Fíruzábádí, collated with many MS. copies, and

corrected by Shaikh Ahmad Yamani Shirwání, *all in Arabic*, 2 vols. impl. 4to. calf, £6. 6s *Calcutta*, 1817

Dr. Cureton paid £20 to get a copy from India, the book having become excessively scarce.

The Kamoos is the best Arabic Dictionary, explained in Arabic, every word with the vowel points.

- 32981 KĀMŪS. الاوقيانوس في ترجمة القاموس : FIRUZABADI'S Arabic Dictionary, with the significations rendered into Turkish, by 'Abū l'Kemāl as-Sayyid Ahmed 'Aāsīm, 3 vols. folio, bound, £2. *(Constantinople) A.H. 1250*
- 32982 ——— another edition of the same, 3 vols folio, *hf. morocco*, £3. 1268
- 32983 KANŪN. قانون الجنايات بمملكة تونس : Penal Code of Tunis, in Arabic, 8vo. sd. 5s *Tunis, A.H. 1277*
- 32984 KARMAṢATI. مقاصد في تحرير اصول الحنفية مع الاشارة الي اصول الشافعية : Yusuf bin Husain al Karmasati on the elements of Mohammadan Law, in Arabic, 8vo. well written MS. within red rulings, in old red Turkish morocco, lettered "Arabic Prayers," 20s *About 1700*
 Preceded in the same volume by a similar treatise in Turkish.
- 32985 KAZIKHAN. فتاوي قاضيخان : Decisions on Questions of Mohammadan (Hanafite) Law, by Fakhr-ud-dīn Abū-l-Mahasin al-Hasan bin Mansūr bin Mahmūd al-Uzjandī, surnamed Kāzi-Khān, in Arabic, 4to. fine MS. written in small Naskhi characters within gold lines, with illuminated heading and table of chapters, gilt Turkish binding, £4. 4s *About 1600*
 The binding is an excellent example of Turkish work at the end of the sixteenth century.
- 32986 ——— FATAWA KAZI Khan, in Arabic, 4 vols. royal 8vo. cloth, 30s *Calcutta*, 1835
 "A work held in the highest estimation in India, and indeed received in the Courts as of equal authority with the Hidayah of Burhān ad-Din Alī, with whom Kazi Khan, who died A.H. 592 (A.D. 1195), was a contemporary."—*Morley*.
- 32987 KAZIMIRSKI, Dictionnaire Arabe-Français, 2 vols. stout roy. 8vo. 3029 pp. sd. £4. 10s *Paris*, 1860
- 32988 KARBUNI. شرح المغني : Commentary on the Moojuz-ool Kanoon, known by the name of the Sudeedee, compiled by the celebrated physician Maulana Sudeed Kazroonee, on the theory and practice of Physic and the Materia Medica, Arabic, large 4to. sd. 10s *Calc.* 1832
- 32989 KAZWINI (Ali bin 'Omar) تحرير القواعد المنطقية : KUTB-UD-DIN TAHTANI'S Commentary on Kazwini's *Shamsiyya*, on Logic, in Arabic, 12mo. MS. in a current hand with numerous glosses, a few pp. supplied in an eighteenth-century hand, Indian gilt russia, 9s *A.H. 1098*
 222

- 32990 KAZWINI (Zakaryá bin Muhammad) عجائب المخلوقات واثار : Cazwini's Kosmographie, Arab. البلاد واخبار العباد للقزويني
herausg. von WÜSTENFELD, 2 vols. roy. 8vo. 30s
Göttingen, 1848-9
- 32991 ——— Kosmographie, übersetzt von H. Ethé, erster Halbband, 8vo. *sd.* 2s
Leipzig, 1868
- 32992 KHAMIS الخميس لحوال النفس النفيس : History of the Prophet (and the Khalifs, Sultans, etc.) in Arabic, by Husain bin Ahmed bin al-Husain ad-Diyarbakri, stout folio, *neatly written old MS.* about 600 pp. bound, £10.
Sec. XVI
This splendid Arabic chronicle is in the finest state of preservation; and is beautifully written in a clear Neskhi hand. Each page has a neatly ruled margin, and the 'Unwán is prettily coloured. The MS. is not dated but it is prepared with the greatest care, and may safely be referred to the Author's own time. He died in A.H. 966.
Sprenger has given as his reason for making much use of this work, that the author possessed an intimate acquaintance with the early commentators and thus filled his pages with valuable information not accessible in other biographies of the prophet.
- 32993 KHALIL, Code Musulman, en Arabe et en Français, par N. Seignette, stout 8vo. 810 pp. *sd.* 15s
Constantine, 1878
- 32994 KHOURI (Const.) Arabic Manual for learning English, 12mo. 386 pp. cloth, 5s
Beirut, 1881
- 32995 KHULASAT UL HISÁB. خلاصة الحساب من تصنيف بها الدين عاملي : A Compendium of Arithmetic and Geometry in Arabic, by Buhae-ood-Deen of Amool, with Persian translation by Ruoshun Ulee, and a Treatise on Algebra by Nujm-ood-Deen Ulee, large 8vo. *diagrams, sd.* 14s Calc. 1812
- 32996 ——— the same, large 8vo. cloth or calf, 15s
1812
- 32997 KISSA. قصة احمد باشا الجزائر : Life of Ahmad Jazzar, the famous Pasha of Acre and Damascus, in Arabic, sm. 4to. *plainly written MS. bound,* 10s
Constantinople, A.D. 1828
- 32998 KITAB-UL-FIK'H. كتاب الفقه المنطقي : Mohammadan Jurisprudence, in Arabic, sm. folio, *MS. in a current African hand, native binding,* 21s
Abd-ul-fazil bin Mohammad al-Hamidi, A.H. 1194
- 32999 KITAB-UL-KHAIL كتاب الخيل وكتاب السياسة في الفراسة : The Book of the Horse, and a treatise on Hippology, two different opus-cules, in Arabic, in 1 vol. 12mo. *plainly written MSS. hf. bd. from De Sacy's library,* 10s
Sec. XVIII
- 33000 KITAB-UL-UYÚN. Historia khalifatus Omari II, Jazidi II, et Hishami, Arab. ed. J. de Goeje, 8vo. *sd.* 2s
Lugd. Bat. 1865
- 33001 KORAN. القرآن : THE SACRED BOOK OF ISLAM. Six pages of the Koran, in Cufic characters, written on vellum, four pages being from one MS. about A.D. 800, one from another MS. about 850, one from a third MS. about 900, £10.
Sec. IX-X

- 33003 KORAN. **الجزء التاسع** : a Section of the Koran, comprising part of the seventh and eighth Suras, in Arabic, sm. folio, fine old MS. written in black and red, with illuminated title and ornamentation, interleaved, in the original Saracenic binding, rebacked, £2. 10s About A.D. 1430
- 33004 ————— **القرآن** : THE KORAN, in Arabic, square folio, a grand old MS. beautifully written within gold lines, with headings in gold letters, and gilt ornaments throughout to mark the verses and the sections, the first leaf wanting, the opening of the second Surah illuminated but a little damaged, old binding, £10. Yakút ibn Abd-allah, A.H. 839
- 33005 ————— the Koran, in Arabic, square small folio, splendid MS. written in black, blue, and gold, with a great quantity of rich ornamentation, and four superbly illuminated opening pages, slightly damp-stained throughout, but altogether a well-preserved and magnificent example of Oriental art, in Indian binding, with a silk wrapper, £50. About A.D. 1460-70
From the royal library of Bahádur Sháh, seized at the storming of Dihli in 1857. It had been in the possession of Muhibbat-allah in 1669, and of members of his family down to the early part of last century, and may have been given as a suitable present to one of the predecessors of Bahádur Shah, who was the last crowned descendant of the line of Mogul Emperors.
- 33006 ————— the Koran, with all the vowel points, in Arabic, 18mo. a very pretty little MS. on fine bombycine paper, in extremely minute characters, with illuminated 'Unwan and head-ornaments, written within border lines in colour and gold, the Sura headings written in white on gold, in an Oriental binding with gilt sides, £12. Sec. XVII
- 33007 ————— Fragments of the Koran (comprising the first and the last Sura, with others) in Arabic, black ink, with interlinear Persian translation, red ink, sm. folio, MS. the Arabic in fine large and bold (Thulth) characters of the ancient Naskhi type, five lines per page, written on Chinese silk paper, 36s Sec. XVII
A very curious article, evidently written by a Chinese Muslim, and apparently, from the style of the writing, copied from a MS. of the thirteenth century of the Christian era, which had itself been transcribed from one of the eighth century, sent probably by Harún ar-Rashíd to his co-religionists in China. This presumption is suggested by his name standing alone on the last page, with a Chinese memorandum in the margin.
- 33008 ————— the Koran, sm. 4to. MS. neatly written, nine leaves at the beginning and two at the end supplied by a more modern hand, Oriental binding with the inscription lá yamassuhu, etc. stamped on the flap, 15s About 1650
- 33009 ————— another MS. of the same, sm. folio, written in a bold clear African hand, with ornamental headings, last leaf mended, Tunisian black morocco, from De Sacy's library, £2. A.H. 1084
- 33010 ————— another MS. of the same, 16mo. well written within coloured lines, Syrian binding, 20s A.H. 1089
- 33011 ————— Sura Sad to the end, sm. 4to. MS. well written in a fine African hand, with headings in Cufic, native binding, 18s Abd-allah Mohd. b. Ahmad ar-Riyahi, about 1690
222 *

- 33312 KORAN, in Arabic, complete, 4to. *MS. in a coarse but bold and clear African hand, bound in old French red morocco extra, gilt edges, and lettered "Anecdotes des Empereurs d'Egypte," 35s*
Abdallah bin 'Omar al-Mansûb, about 1690-1700
- 33013 THE KORAN in Arabic, small folio, or imp. 8vo. *illuminated MS. with a great quantity of ornamentation in gold, the beautifully painted sides of the original binding preserved and inset in a new covering of red morocco by Stephen Austin; from Eastwick's library, £40.* *Sec. XVIII*
The original covers referred to are painted with arabesque and floral ornaments on the outsides, and with a rich flower-piece on the insides, in such a beautiful and costly style that the book must have belonged originally to a personage of high rank in Northern India.
- 33014 KORAN. القرآن من الفاتحة الى الكهف عربي مع ترجمته
فارسي: the Koran, from the beginning to the 71st verse of the *Kahf* (i.e. about three-fifths of the text) in Arabic, with an elaborate Persian commentary (derived from Husain Va'ez al Kashafi), interlarded, folio, *finely written MS. on paper, with the phrases of the text in large monumental letters of black and red, hf. russia, £2.* *India, Sec. XVIII*
- 33015 — the Koran, 18mo. exquisite little MS. ($3\frac{1}{2}$ by $2\frac{1}{4}$ inches) in *fine minute characters, written within coloured lines, with headings in red, and the two opening pages splendidly illuminated; in a beautifully ornamented Persian binding lackered and painted inside and out; wrapped in velvet, and enclosed in a polished steel case, £21.* *Tabriz, Mohd. b. Moh. al-Kh'ansâri, A.H. 1171*
A gem of modern Persian art, of the finest quality and fashion.
- 33016 — another copy, in Arabic, stout sm. folio, 994 pp. *beautifully and boldly written, MS. in large Nashki characters, partly in black and partly in red ink, with rubrics, the vowel-marks fully pointed, calf, 36s*
Written by Ahmad Kashmiri, ibn Yakub, A.H. 1182
- 33017 — another MS. of the same, 12mo. *well written within gold lines, the two opening pages illuminated, gilt Syrian binding, £2.* *A.H. 1188*
- 33018 — another copy, sm. folio, rude but plainly written MS. on paper, hf. bd. £1. 5s *? Baluchistan, about 1780-1800*
- 33019 — another copy, 12mo. a well written Arabic MS., each page surrounded by a gold border, the first leaf mended, in native binding rebacked, protected by a blue woollen covering, with strings, for portable use, £4.
Written by Shahr bin Sayyid Ahmad (circa A.H. 1220)
- 33020 — another copy, roy. 4to. a carefully written MS. of the Korân in three languages, Arabic, Persian, and Urdû, the pages divided into ruled squares, each verse of the original occupying a square down the right hand side of the page, with the translations in corresponding squares to the left, spaces left for an English translation also, calf, £2. 10s 1827

- 33021 KORAN. Another copy, sm. folio, *MS. written in a very fine bold Naskhi character, within coloured lines, and having a large and brilliant Unwan of peculiar style, rude in design and execution, but striking from the richness and depth of the colouring, with very little gold*, £2. 10s ? Afghanistan, about 1830-40
- 33022 ————— another copy, *MS. exquisitely written within lines of gold, with illuminated headings and 'Unwan*, 16mo. wanting about ten leaves at the end, Indian binding, painted on the cover with flowers, £2. 2s About 1840
- 33023 ————— another copy, an exquisitely written and illuminated MS. of the Koran, the text frequently divided so as to form ornamental figures and phrases, with flowers painted in the spaces, in a roll 12 feet long by 2 inches broad, in a linen bag, £4. 4s
Sec. XIX
- 33024 ————— another MS. of the Koran, sm. folio, the first three pages beautifully illuminated in gold and colours, the text in a large and fine style of writing within gold lines, with sectional ornaments, red morocco extra, gilt edges, £10. Sec. XIX
- 33025 ————— another copy, 16mo. *MS. beautifully written, between and within gold lines and borders, with six richly illuminated pages; in a delicious binding of Persian character, exquisitely painted with flowers outside the cover, and with arabesques inside; enclosed in a small bag or chemise*, £12. 12s About 1850
This is a lovely specimen of North Indian decorative art. The prevailing tones of the ornament are, on the outside, red, green, and blue upon gold; inside, gold upon green; but the borders and corners give room for varying contrasts and harmonies of colour.
- 33026 ————— القرآن: ALCORANI textus uniuersus, acc. Prodromus, Arabice et Latine, ed. Maraccius, 2 vols. in 1, folio, old calf, 21s Patavii, 1698
- 33026* ————— idem, 2 vols. folio, vellum, 21s ib. 1698
- 33027 ————— idem, 2 vols. in 1, folio, hf. calf, uncut, 30s ib. 1698
- 33028 ————— Koran, in Arabic, with marginal glosses in Hindustani, divided into 2 vols. roy. 4to. calf, lettered on the back "Kelam Mollá," 30s Calcutta, A.H. 1205
- 33029 ————— Koran, in Arabic, with interlineal Hindustani translation and marginal commentary, impl. 4to. lithographed, two leaves missing and two in duplicate, Oriental binding, 15s (Calcutta, about 1830)
- 33030 ————— القرآن: CORANUS, Arabice, edidit Flügel, 4to. bds. 8s 6d; or bound, edges gilt, 15s Lipsiæ, 1834
- 33031 ————— tertia editio, emendata, 4to. bds. 20s 1869 (or 1881)
- 33032 ————— Coranus, Arabice, curavit Redslob, 8vo. bds. 16s; russiæ, gilt edges, 18s Lipsiæ, 1855
- 43033 ————— Koran, in Arabic, roy. 8vo. 624 pp. lithographed from the copy collated with the commentary of Ali al-Kari made by Ya'kûb Charkhi, bd. 8s 6d ? Lucknow, about 1855

- 33034 KORAN. القرآن مع تفسيره الكشاف عن حقايف التنزيل : للزمخشري : Koran, with Commentary of the Imam Abou al-Qasim Mahmood bin 'Omar al-Zamakhshari, entitled the Kashshaf 'an Haqaiq al-Tanzil, *Arabic*, edited by W. N. Lees, and Mawlawis Khadim Hosain and 'Abd al-Hayî, 2 vols. royal 4to. (pub. £5. 16s), *cloth*, £3. 16s *Calcutta*, 1856-61
This valuable work is now very rare.
- 33035 ————— another copy, bound in one volume, stout roy. 4to. *English hf. morocco neat*, £4. 5s 1856-61
- 33036 ————— Koran, in *Arabic*, folio, the large Bombay edition, beautifully printed, fine copy, in Oriental binding, £2. *Bombay*, A.H. 1282
- 33037 ————— in *Arabic*, with Persian commentary, sm. folio, lithographed, *hf. calf*, 20s *Lucknow*, A.H. 1283
- 33038 ————— with marginal notes, in *Arabic*, sm. folio, finely printed, with all the vowel points, green morocco, gilt edges, 30s *Kasan*, 1857
- 33039 ————— Koran, in *Arabic*, roy. 8vo. lithographed, with all the vowel points, native binding, 7s 6d *Bombay*, A.H. 1282
- 33040 ————— Koran, in *Arabic*, roy. 8vo. lithographed, with all the vowel points, native binding, 7s 6d *Bombay*, A.H. 1292
- 33041 TAFSIR HUSEINI. تفسير القرآن تأليف واعظ كاشفي : Commentary on the Koran, by Husein Va'iz al-Kashefi, in *Persian*, with the *Arabic* text included, folio, well written MS. containing about half the work, first few pp. mended, *Persian binding*, 10s *Sec. XVII*
- 33042 TAFSIR-UT-TIBYAN. التبيان في تفسير القرآن : Commentary on the Koran, in *Turkish*, embodying the *Arabic* text which is elaborately interpreted phrase by phrase, 2 vols. folio, red morocco, gilt tops, uncut, by a French binder, £4. 4s *Bulák*, A.H. 1279
- 33043 ————— مجوم القرآن : Concordantiæ Corani Arabicæ, dispos. Flügel, 4to. bds. 12s *Lips*. 1842
- 33044 ————— the same, *calf neat*, 14s 1842
- 33045 PENRICE (John) Dictionary and Glossary of the Koran, with copious grammatical references and explanations of the text, sq. 8vo. 166 pages, double columns, *cloth*, 21s 1873
Indispensable to the student of the Koran.
- 33046 KORAN, Extracts from, *Arabic and English*, by Sir W. Muir, sm. 8vo. *cloth*, 2s 1880
- 33047 ————— translated into English, with explanatory notes by George Sale, 4to. First Edition, map and plans, bd. 6s; or, in *calf*, 7s 6d 1734
- 33048 ————— translated by Sale, 2 vols. 8vo. map and plates, uncut, 7s 6d 1825
- 33049 ————— the same, 8vo. *cloth*, 5s 6d *Hodgson* (about 1830)
- 33050 ————— the same, 8vo. map and plates, *cloth*, 5s 1861

- 33051 KORAN, translated from the Arabic, the Suras arranged in chronological order, with notes and Index by RODWELL, sm. 8vo. calf, 12s 1876
- 33052 WHERRY (E. M.) Comprehensive Commentary on the Quran comprising Sale's translation and preliminary discourse, etc. Vol. I, 8vo. cloth, 7s 6d 1882
- 33053 ——— KORAN, Traduction par Kasimirski, nouvelle édition, 12mo. hf. calf, 2s 6d 1855
- 33054 ——— traduction textuelle de l'Arabe faite par Fatma-Zaïda, 8vo. hf. calf, rare and curious, 9s *Lisbonne*, 1861
- 33055 ROSEGARTEN, Chrestomathia Arabica ex codicibus MSS. cum Lexico, 8vo. the texts printed with vowel points, bd. 12s Lips. 1828
- 33056 KULINI. شرح الكافي الكيني: Commentary of Mohammed Sâlih of Mázandarán on Parts IV, V, VI, VII of the great Shí'ah collection of Traditions by Abú Ja'far Muh. b. Ya'qúb al-Kulíní—4 parts in 1 vol. sm. folio, finely written MS. with a few wormholes, painted calf, £3. *Haidarábád*, A.H. 1095
This work is very rare, out of Persia.
- 33057 KUNÚZU L-HAQAIQ. كنوز الحقايق في حديث خير الخلائق : Collection of the Traditional Sayings of the Prophet, arranged in the form of an Alphabetical Concordance, by Abd ur Rawuf al-Monawi, in Arabic, sm. folio, native red morocco binding, in European style, £2. *Bulák*, A.H. 1286
A very useful book, serving as an index to 47 works on the Traditions, each saying being accompanied by a letter or symbol which refers to the *Hadith* in which it is found.
- 33058 KUNÚZU S-SAHHAT. كنوز الصحة وبقايت المنة: Encyclopædia of Anatomy and Medicine, in Arabic, 8vo. bd. 4s *Bulac*, A.H. 1280
- 33059 LANE (E. W.) Arabic-English Lexicon, edited with Memoir by Stanley Lane Poole, Book 1, parts 1-7, fasc. 1, impl. 4to. (pub. at £7. 16s), 6 parts in cloth, pt. 7, fasc. 1 sd. £5. 15s 1863-81
- 33060 LEPSIUS, über die arabischen Sprachlaute, und über den harten i Vocal in den tartarischen, slavischen und der romänischen Sprache, 4to. bds. 2s 6d 1861
- 33061 LITURGIA Anglicana, Arabice, edd. E. Pococke, J. Tytler, G. H. Mill, 4to. calf, 2s 6d *Calcutta*, 1837
- LOCKETT—see JURJANI.
- 33062 LOIX DES MAURES EN ESPAGNE, en Arabe, sm. folio, well written MS. in African characters, imperfect, hf. red morocco, lettered, as here entitled, for M. Jaubert, from whose collection it has come, 20s *Sec. xvii*
- 33063 LOQMAN, امثال لقمان: Fables, en arabe et français, par Derenbourg, 12mo. cloth, 1s 6d 1850
- 33064 ——— Fables, texte arabe, suivi d'un dictionnaire, par Cherbonneau, 12mo. bds. 1s 6d; hf. cf. 2s 6d 1847
- 33065 LOTH (O.) Catalogue of the Arabic MSS. in the library of the India Office, 4to. cloth, 18s 1877
Containing 1050 articles, with an Index.

- 33066 LUMSDEN'S ARABIC GRAMMAR, comprising the System of Inflection, Vol. 1, *all published*, stout sm. folio, *hf. calf*, 12s
Calcutta, 1813
- 33067 ——— the same, stout sm. folio, *calf*, 15s
1813
The best Arabic Grammar explained in English.
The most masterly and profound analysis of the language that has ever been presented to the public.—*Lockett*.
"Lumsden's unfinished work is a magnificent one."—*Wright*.
MACARIUS—see MAKKARI.
- 33068 MACHUEL (L.) Méthode pour l'étude de l'Arabe parlé (idiome Algérien), 12mo. *cloth*, 4s
Alger, 1875
- 33069 MAFATIH UL- JINAN. مفاتيح الجنان ومصابيح الجنان شرح
Ruknu l- Islam's Hanafite Law-Book, embodied
with the Commentary of Yakub bin Sayyid 'Alí of Rúm, in
Arabic, sm. folio, *boldly written MS.* 850 pp. *wanting the last leaf*,
bound in Oriental russia leather, £2. Sec. XVII-XVIII
- 33070 MAHDI. اخبار السيد المهدي : Tidings of Our Lord, the Mahdi, by
Ja'far bin Hasan, in Arabic, 12mo. *MS. in a Turkish hand*, bd.
10s Sec. XVIII
Preceded by a treatise in Turkish on the pre-islamite monarchs.
- 33071 MAHMÚD EFENDY ALJEZAIKY. مجموع مزدوجات وقصائد : Majmu'
Mazdujat wa Casaid : A collection of Love Poems, in Arabic,
8vo. *lithographed*, bds. 7s 6d A.H. 1278
- 33072 ——— another edition, roy. 8vo. bds. 5s Bulak, A.H. 1283
- 33073 MAIDANI. مجمع الامثال من تصنيف الميداني : Collection of
Proverbs, made by Abú l-Fazl Ahmad bin Muhammad al-
Maidani, in Arabic, sm. folio, *MS. elegantly written in Nastalik*
characters, calf, rare, £2. A.H. 1019
— see ante under FREYTAG.
- 33074 ——— كتاب السامي في الاسامي : Vocabulary of Arabic terms
explained in Persian, by Maidani, sm. folio, *ancient MS. finely*
written, with vowel-points; Oriental binding, from the collections
of Schultens and De Sacy, £8. A.H. 599
The oldest dated Oriental MS. in my possession. The first leaf is supplied
in a handwriting of about the year 1700; and the seventh leaf in an ancient
hand of the fourteenth century. This is a rare and valuable volume.
- 33075 MAIMONIDES (باب موسي) Porta Mosis, sive Dissertationes in
Mishnaioth, de Judæorum disciplinâ, Arab. (char. Hebr.) et Lat.
ed. Pococke, sq. 8vo. *hf. russia*, 6s Oxon. 1655
- 33076 ——— دلالة الحبارين : Le Guide des Egarés, Traité de Théologie
et de Philosophie, Arabe et Français, avec des notes, par S.
Munk, 3 vols. thick 8vo. *hf. calf, rare*, £3. 16s 1856-66
This contains the original Arabic text of Ben Maimon in Hebrew characters, not to be confounded with the Hebrew version called Moreh Nevokhim.

- 33077 MAJMA'-UL-BIHAR. *مجمع البحار ملقب بخلاصة الفقيه* : Muhammad Tahir's Dictionary of the Koran and the Traditions, in Arabic, sm. folio, MS. plainly written, but wormed and mended, containing the second half of this work on Hanefite Law, wanting the last leaf, native binding, with the seal of Shah Jehan, £3.

Sec. XVI

In the possession of the Mogul Emperors from the time of Akbar to the fall of Dihli in 1857.

- 33078 MAJMÚ' UZ-ZAHR. *مجمع الزهر العاطر لانشر الخاطر* : A Collection of Poems, Tales, Proverbs, etc. by various writers, chiefly Syrian, including natives of Aleppo during the last century, in Arabic, oblong sm. 4to. plainly written MS. in more than one hand, the compilation ranging from 1780 to 1840, and containing an Ode by Faris ash-Shidyaq to Queen Victoria on her accession, native binding, preserved in a European case with clasp, 35s
Aleppo, 1780-1840

MAJMÚ'AT : *مجموعات* :

- 33079 DIWANS. Part of the Huzaili Poems; Ibn-ul-Farid; Amthál Lokman, all in Arabic, in 1 vol. 4to. plain transcripts from old MSS. hf. red morocco gilt, 10s
Sec. XIX
- 33080 DIWAN Abi'l-Hasan Ali bin Moh. at-Tahami, in Arabic, and other pieces in 1 vol. sm. 4to. plain MS. Oriental binding, 10s
Sec. XVII
- 33081 DIWAN. Shabb-uz-zaríf, by Afif-ud-dín; Diwan Muhammad ad-Dará; Ibn-ul-Arabi, Tarjamán-ul-Ashwák; and other poems, in Arabic, oblong sm. 8vo. well written MS. Oriental morocco, 21s
A.H. 1074, etc.
- 33082 EXTRACTS from Suyúti and Makrízí on Egyptian history, and other pieces, in Arabic, in 1 vol. sm. 4to. neat MS. bds. 7s 6d
Sec. XVIII
- 33083 HISTORICAL FRAGMENTS: portion of the Mukaddamat of Ibn Khaldun, portion of Husain Kh'ája's Turkish and Egyptian history, etc. in Arabic, sm. folio, MS. in an African hand, hf. red morocco, 15s
Sec. XVIII
- 33084 KASIDAS and other Poems from Ibn-Arabi, Ibn-Wardi, Ibn Hojjah, Ibn Nobata, Mohammad al-Bakri, Abu Firás, Ibn Halwu, Ibn Sina, and other poets, in Arabic, preceded by Attar's Pend Namah, in Persian, in 1 vol. 8vo. MS. in various hands, bd. 12s
Sec. XVII
- 33085 KASIDA-ul-Imám Ghazzalí, with other poetry, and Ahádith, in Arabic, in 1 vol. sm. 4to. plain MS. bound, lettered Recueil de Préceptes, 9s
Sec. XVIII
- 33086 KITABU KAULI AHMADA hashiyat 'ala l-Munlá l-Fanári fi'ilm-il-mantik; Kitab-ul-Muthallath Abi 'Ali al-Kutrub, etc. in Arabic, in 1 vol. sm. 4to. neat MS. bd. 6s
Sec. XVIII
- 33087 POEMS of Ibn Nobata, Safi-ud-din Hilli, and others, in Arabic, in 1 vol. sm. 4to. plain MS. bd. 20s
Sec. XVIII

MAJMÚ'ÁT—continued.

- 33088 RISAIL. Various Treatises, Sufi, homiletic, religious, moral, and scientific, *in Arabic*, sm. 4to. *plain MSS.*, *bd.* 7s
Sec. XVII-XVIII
- 33089 SUFI and other poems, 52 in number, *in Arabic*, in 1 vol. sm. 4to. *well written MS.*, *bound*, 12s
Sec. XVIII
- 33090 SHARH-UL-TÁIYAT Ibn-il-farid, by Shiháb-ud-dín Ahmad Hamawi—
 —IBN HAJR, Ishárat-Hidayat-ut-Tawfik, by Ahmad Hamawi—
 etc. *in Arabic*, in 1 vol. sm. 4to. *plain MS. bound, lettered*
Recueil de divers traités, 8s 6d
Sec. XVIII
- 33091 MAKHZUMI. قلادة الدر المنشور (sic) في ذكر البعث والنشور A
 general work on Cosmography and Geography, by Shayyid
 Makhzúmi, *in Arabic*, sm. folio, *MS. on paper, in African*
handwriting, with a curious map of the world and a plan of
Medina, *bd.* £2. 10s
A.H. 1244
 A complete Encyclopædia of Geography as known to the Arabic writers.
 The date of the composition is not given, but it must have been since the
 middle of the sixteenth century. The author was a military commander in the
 fortress of Aleppo.
- 33092 MAKIN. تواريخ المسلمين للشیخ المکین ELMACINI Historia Sara-
 cenica, *Arab. et Lat.* operâ Erpenii, sm. folio, *bd.* 10s
Ingd. Bat. 1625
- 33093 MAKKARI. نفح الطيب من غصن الاندلس والرطيب : Analectes sur
 l'Histoire et la Littérature des ARABES D'ESPAGNE, par (Abú
 'l-Abbás Ahmad Ibn Muhammad) el-Makkari, publiés en *Arabe*,
 par MM. Dozy, Dugat, Krehl et Wright, avec Introduction,
 2 vols. 4to. *cloth*, £3. 10s
Leyde, 1855-61
- 33094 ——— History of the Mohammedan Dynasties in Spain, ex-
 tracted and translated from the Nafhu-t-Tib min Ghosni-l-
 Andalusi, with notes on the History, Geography, and Antiquities
 of Spain, by P. de GAYANGOS, 2 vols. royal 4to. (pub. at £3. 8s),
cloth, £2. 8s
 1840-3
 One of the chief works in Arabic historical literature. The abridged
 translation made by Don Pascual de Gayangos, and the edition of the text
 printed at Leyden, have enabled the Western reader to estimate Makkari's
 compilation justly as one of the most important books ever written on the
 subject it treats. However little the author be entitled to the reputation of a
 critical historian, his work is nevertheless a complete picture of the domina-
 tion of the Mohammedans in Spain, from their first invasion to their final
 expulsion, extracted from the elder writers and chronologically arranged.
- 33095 MAKKARI. TRAVELS of Macarius, Patriarch of Antioch, written
 by his attendant Archdeacon, Paul of Aleppo, *in Arabic*, trans-
 lated by F. C. Belfour, M.A. 2 vols. 4to. £3. 3s
 1829-37
- 33096 MAKRIZI. كتاب المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار : Historical
 and Chorographical Description of Egypt, *in Arabic*, 2 vols.
 folio, pp. 498 and 521, *hf. bd.* £3. 10s
Bulák, A.H. 1270
 The only printed edition of this great historical work, which was written
 early in the fifteenth century. "Parmi les ouvrages de Makrizi, il n'en est
 pas, sans contredit, de plus important et de plus célèbre que sa *Description de*
l'Egypte et du Caire. C'est la qu'il a réuni au plus haut degré des renseigne-
 ments pleins d'intérêt."—*Quatremère*.

- 33097 MAKRIZI, Histoire des Sultans Mamlouks de l'Egypte. Ecrite en Arabe par Taki-eddin-ahmed-Makrizi. Traduite en Francais, par M. Quatremère, 2 vols. 4to. complete, 20s 1837
Of Macrizi's great work on the history of Egypt and Syria (Sulūk fi Mārifat Duwal il-Mülūk) M. Quatremère has translated the important portion which relates to the Turkoman sovereigns called Mamelukes. Macrizi lived at Cairo in the fourteenth century, so that this work comprises a record of not quite sixty years. The subject is treated with all the taste, discrimination, and learning which have placed Macrizi in the first rank of Arabic historians. The editor's notes add immensely to the value of the work.
- 33098 ——— Geschichte der Copten, Arabisch und Deutsch von Wüstenfeld, 4to. hf. bd. 5s Göttingen, 1845
- 33099 ——— Historia Regum Islamiticorum in Abyssinia, Arab. et Lat. cum Abulfedæ Descriptione Regionum Nigritarum, Arab. ed. Rinck, 8vo. hf. morocco, 5s Lugd. Bat. 1790
- 33100 ——— Traité des Poids et des Mesures, traduit par Silv. de Sacy, 8vo. bds. 3s 6d 1799
In the same volume are: Observations sur le nom des Pyramides, par De Sacy; Notice du livre d'Enoch, par De Sacy; and others.
- 33101 MAKSÚD. حل المعقود من نظم المقصود: Commentary on the Maksúd, a treatise on Arabic Grammar, in Arabic, by 'Abdallah Muhammad, 8vo. bd. 5s Misr, A.H. 1282
- 33102 MANÁKIBU L-HAIDARIYYAH. مناقب الحيدرية: Miscellany of Elegant Extracts from Arabic Authors, in prose and verse, by Ahmad Shirwání, in honour of the Sultán of Oudh, Gházín d-Din Haidar, sm. folio, LARGE PAPER, 230 pp. fine copy, Oriental binding, 12s Lucknow, A.H. 1235
- 33103 MANHAL US-SAFI. منهل الصافي في شرح الوافي: Commentary on the Wafi (Arabic Grammar of MUHAMMAD BALKHÍ), by Muhammad Abu Bakr bin 'Umar al-MAKHÚMÍ, in Arabic. sm. folio, elegantly written MS. with gilt front-page and gold border-lines, in a calf gilt binding, £1. 16s A.H. 1186
- 33104 MARASID UL ITTILA'. مرصد الاطلاع على اسما الامكنة والبقاع: LEXICON GEOGRAPHICUM, textus Arabicus, subjunctis annotationibus Latinis, ed. Juynboll, 6 vols. 8vo. £3. 13s 6d Lugd. Bat. 1850-64
A most important Gazetteer, the Arabic text of which comprises over 1400 pp.
- 33105 MARCEL, Vocabulaire Français-Arabe des dialectes vulgaires d'Algers, de Tunis, de Marok et d'Egypte, 8vo. 590 pp. hf. bd. 6s 1837
- 33106 MAS'UDI. مروج الذهب ومعادن الجواهر: Meadows of Gold and Mines of Gems, Mas'udi's great HISTORICAL ENCYCLOPÆDIA, Arabic MS. neatly written, sm. folio, 744 pp. in fine preservation, Turkish binding, rare, £5. 10 s (About 1800)
This great work was composed in the fourth century of the Hidjra, and contains a universal history. Its special value lies in the vivid and picturesque description of the early days of Islam. Manuscripts are very scarce, and often imperfect. The India Office Library could not, at least in 1877, boast of possessing more than about one-third of the book.

- 33107 MAS'UDI. *الذهب ومعادن الجواهر* : les *Prairies d'Or*, de Maçoudi, *Arabe et Français*, par Barbier de Meynard et Pavet de Courteille, Vols. I-VIII, 8vo. £3. 10s 1861-74
This great work was composed in the fourth century of the Hidjra, and contains an universal history. Its special value lies in the vivid and picturesque description of the early days of Islam.
- 33108 ——— Historical Encyclopædia, entitled "Meadows of Gold and Mines of Gems," translated from the Arabic by Dr. A. Sprenger, Vol. 1, 8vo. (pub. 16s), *cloth*, 5s 1841
- 33109 MAURED ALLATAFET (*مورد اللطافة*) Jemaledдини filii Togri-Bardii, seu Rerum Ægyptiacarum Annales, A.D. 971-1453, *Arab. et Lat.* ed. J. D. Carlyle, 4to. *sd.* 2s 6d; *hf. calf*, 3s 6d *Cant.* 1792
- 33110 MAWAHIBU L-LADUNIYAT. *مواهب اللدنية للشيخ القسطلاني* : Life of Mohammed, in *Arabic*, by Shihab ud Din Castalani, 2 vols. folio, *native smooth red morocco binding*, £3. *Bulak, A.H.* 1281
Written in the sixteenth century by a contemporary of Suyuti. The Arabs look upon this book as the best life of the Prophet, or at least as second to none.
- 33111 MAWAKIF. *شرح المواقف في علم الكلام* : Commentary on the celebrated Mawakif, treating on Metaphysics and the use of Language, in *Arabic*, small folio, *bd.* 36s *Constant., A.H.* 1239
- 33112 MAWALIA. *بعض مواليا من اقوال اخص الشعرا* : Love Songs, by various poets, in *Arabic* quatrains, 24mo. *neatly written MS.* *French calf gilt*, 18s *Sec. XIX*
- 33113 MAWLID-UN-NABI. *مورد الصادى* : by Mohammad b. Abi Bakr al-Maraghi; *عرف التعريف بالمولد الشريف* : by 'Abd-allah Moh. al-Jazari; *حسن المقصد في عمل المولد* : by Suyuti, in *Arabic*, 3 tracts in 1 vol. sm. 4to. *well written MS.* *bds.* 18s *A.H.* 1050
- 33114 MEHREN (A. F.) die Rhetorik der Araber, mit Textauszügen, 8vo. *sd.* 6s *Kopenhagen*, 1853
- 33115 MEDICI ANTIQUI. *مكتوبات في الطب تاليف ابن سينا وجليينوس وغيرهم* : Treatises on Medicine by ancient writers, in *Arabic*, sm. 4to. *MS. in a plain African hand, native binding*, 16s *Sec. XVIII*
- 33116 MEUCCI (F.) Globo celeste Arabico del secolo XI, roy. 8vo. *large folding plate*, *sd.* 2s *Firenze*, 1878
- MIAT AAMIL—see JURJANI.
- 33117 MIRKAT-UL-LUGHAT. *مرقاة اللغات* : Dictionary of Arabic words, with explanations in Turkish, given in the form of interlineal glosses, sm. 4to. *well written MS., Turkish binding*, 20s *A.H.* 939
- 33118 MISBÂH. *مصباح في الحكو تاليف ناصر بن عبد السيد المطرزي* : Arabic Grammar *Composed about A.D.* 1200
— see ante Baillie, No.

- 33119 MISBĀH. كتاب النور في شرح المصباح : "the Light," a commentary on "the Lamp" of Grammar, by TAJ-UD-DĪN Mohamamd AL-ISFARĀ'INI, in Arabic, smallest 4to. beautifully written old MS. in the original binding, mended, £2.
About A.D. 1350
- 33120 ——— الافتتاح في شرح المصباح : HASAN PASHA bin 'Alā'id-dīn AL-ASWĀD, Commentary on the Misbah, in Arabic, sm. 8vo. MS. plainly written within red lines, original Turkish morocco, 12s
About 1580
- 33121 ——— خلاصة الاعراب : Commentary on the Misbah by HĀJĪ-BĀBĀ bin Ibrahim bin 'Abd-ul-Karīm, in Arabic, 8vo. well written MS., defective at end, Turkish limp morocco, 6s
About 1580
- 33122 MISHCAT-UL-MASABIH; a Collection of the most authentic Traditions of the Actions and sayings of MUHAMMED, exhibiting the religions, customs, and policy of the Muslemans; translated from the Arabic, by Capt. MATTHEWS, 2 vols. impl. 4to. calf gilt, RARE, £6. 10s
Calc. 1809-10
- 33123 MĪZĀN-i-Ālfāz-i-'Arabī, Arabic Prosody, Persian MS. 4to. pp. 322, morocco, 9s
(1802)
- 33124 MORTILLARO (V.) Rudimenti di Lingua Arabica, sm. 8vo. bds. 2s 6d
Palermo, 1830
At the end are Locman's Fables, in Arabic and Latin, and a Vocabulary.
- 33125 MUALLAKĀT (The) المعلقات السبع or Seven Arabian Poems, Arabic (in Roman characters) and English, by W. Jones, 4to. portrait, calf, 3s 6d
1783
- 33126 ——— المعلقات السبع مع شرح منتخب : Septem Moallakat, carmina antiquissima Arabum, Arabice, ed. Arnold, sm. 4to. cloth, 7s 6d
Lipsie, 1850
- 33127 ——— Harethi Moallaca, cum scholiis Zuzenii, et Abulolæ Carmina duo inedita, Arab. et Lat. ed. Jo. Vullers, 4to. bds. 2s 6d
Bonnæ, 1827
- 33128 ——— Caab ben Zoheir Carmen . . . item Amralkeisi Moallakah, Arab. et Lat. ed. Lette . . . , præf. Schultens, 8vo. hf. bd. 4s
Lugd. Bat. 1748
- 33129 ——— idem, Arab. et Lat. ed. Freytag, 4to. hf. bd. 5s
Bonnæ, 1882
- 33130 MUHAMMAD. رسائل النبي والخلفاء : Letters of the Prophet, of Abu Bakr, Omar, Othmān, and Ali; مكتوباً لوح المحفوظ Arabic, sm. 4to. well written MS. hf. red morocco, 15s
Sec. XVII
- 33131 ——— رسائل في مولد النبي وشمايله الخ : Various opuscles concerning the Prophet, in Arabic, 6 pieces in 1 vol. 12mo. elegantly written MS. gilt Indian binding, 20s
Sec. XVII
Muh. ibnu l-Jazari, Maulidu n-Nabi, A.H. 1035—Shamailu n-Nabi—Extract from the Ma'arifu n-Nubuwwat—Prayer for the Prophet's Birthday; and other pieces.

- 33132 MUHAMMED BIN MUSA. *المختصر في حساب الجبر والمقابلة* : Algebra of Mohammed Ben Musa; Arabic and English, edited and translated by F. Rosen, 8vo. 8s 1831
- 33133 MUHDI. Contes du Cheykh el-Mohdy traduits de l'Arabe, par J. J. Marcel, 3 vols. 8vo. *woodcuts*, *sd.* 18s Paris, 1833-35
- 33134 MUHYÍ-UD-DÍN bin Abi Bakr AS-SALTÍ, *ايضاح المرامي شرح هداية* : Treatise on the use of Projectiles in War, in Arabic, 8vo. *autograph MS.*, bound, 14s Damascus, A.H. 1095
- 33135 MUKHTAR. *مختار الفتوى* : Abstract of Hanafite Law, by MAJD-UD-DÍN B. MAHMÚD B. MAUDÚD, in Arabic, sm. 4to. *well written MS.*, old Turkish morocco covers, in a case, 25s Sec. xv
- 33136 MÜLLER (D. H.) Südarabische Studien, 8vo. *sd.* 1s 6d Wien, 1877
- 33137 MULTAKA-UL-ABHUR. *ملئقا الاحمر* : Treatise on Mohammadan Law, by IBRAHIM b. Muhammad AL-HALIBI, in Arabic, sm. 4to. *well written MS. in the original binding*, 15s A.H. 1098
- 33138 MOONTUKHUB-ÖÖL-LOGHAUT. *منتخب اللغات* : Arabic Dictionary explained in Persian, with preface by Lumsden, divided into 2 vols. sm. folio, *wormed*, *hf. bd.* 7s 6d Calcutta, 1808
- 33139 MUNYAT-UL-MUSALLA. *منية المصلي* : Treatise on religious observances, in Arabic, sm. 4to. *well written MS.*, original binding, 5s About 1680
- 33140 MUSEUM BORGIANUM. Adleri (J. G. C.) Museum Cuficum Borgianum Velitris 12 *plates of Cufic Coins and Seals*; Heeren (A.) Expositio Fragmenti Tabulae marmoreae Musei Borgiani, *plate*; Schow (N.) Charta Papyracea Graece scripta, qua series incolarum Ptolemaidis Arsinothicae operantium exhibetur, 6 *plates*; Assemani (S.) Globus Caelestis Cufico-Arabicus Musei Borgiani illustratus, cum dissertatione de Arabum Astronomia, 3 *large plates of the Globe, with Cufic Inscriptions*;—in 1 vol. 4to. *orange morocco extra*, 15s Romæ et Patavii, 1782-96
- Bound up in the same vol. is also a "Lettre . . . sur le Cabinet d'Antiquités, etc. de Mons. le Cardinal Borgia, par E. Borson, 1796," 8vo. (inlaid).
- 33141 MUSTAFA EFENDI. *حاري للمسايل النفايس* : Ancient History, in Arabic, roy. 8vo, *native binding*, 5s Bulak, A.H. 1254
- 33142 MUSTAKHRAJ. *الجز الثالث عشر والجز الرابع عشر من المستخرج* : Thirteenth and fourteenth sections of the great work of ABU NU'AIM AL-HAFIZ (AL-ISFAHÁNI), on the Traditions, in Arabic, in 1 vol. 4to. *old MS. well written in Nastalik*, in the original Syrian or Saracenic binding, £3. 3s A.H. 711

- 33143 MUSTATRAF. المستطرف في كل فن مستظرف : Anthology of Anecdotes, Stories, Witty Sayings, Proverbs, and Elegant Extracts, by Shihâb-ud-dîn Ahmad AL-IBSHAIHI, in Arabic, 2 vols. sm. folio, cloth, £4. (Bulâk, circ. A.H. 1290)
This is the complete text of a work which is one of the most popular books of the East.
- 33144 ————— مختصر المستطرف : the Mustatrafi, in Arabic, sm. 4to plainly written MS., bound, 25s Sec. XVIII
Abridged from the large Mustatrafi of AL-IBSHAIHI, which is found in the preceding printed edition.
MUTARRIZI—see MISBAH.
- 33145 MUTANABBI. ديوان المتنبي كتب من نسخة قديمة هذ : Poems of Abû-t-Tayyib al-Mutanabbi, in Arabic, sm. folio, finely written MS. with marginal glosses, cloth bds. £4. 4s A.H. 1097
A text of great value, transcribed in 1097 by Matûk bin Musa al-Masihi from an ancient copy written in the year 472 by Abu Zohair Mas'ûd bin Mohammad bin 'Abd-ul-Malik.
- 33146 ————— another MS. of the same, sm. folio, well written, bd. £2. 5s Transcribed by Ahmad b. Sa'id al-'Ansi, A.H. (10)94
- 33147 ————— another MS. of the same, sm. 4to. well written, cloth, bds. 35s Sec. XVIII
- 33148 ————— ديوان المتنبي : Poems, in Arabic, roy. 8vo. first edition, with all the vowel points, fine copy in hf. russia, £2. Calcutta, A.H. 1230
- 33149 ————— another edition, in Arabic, 8vo. hf. morocco, 7s 6d Bairût, 1860
- 33150 Mutanabbi's Poems, شرح التبيان العكبري علي ديوان المتنبي imbedded in a large commentary by Abu-l-Bakâ 'Abd-allah al-UKBURI, in Arabic, 2 vols. 4to. cloth, £3. 3s Bulâk, A.H. 1287
- 33151 ————— Parallelisms between Aristotle and Mutanabbi, the prose phrases of the Greek philosopher and the verses of the Arab poet, put into juxtaposition, in Arabic, 12mo. neat MS. hf. red morocco, 7s 6d About 1800
- 33152 ————— Diwan, übersetzt von Hammer, 8vo. hf. bd. 7s Wien, 1824
- 33153 NAFHATU L-YAMAN. نفحة اليمن : a collection of Stories and poetical extracts, from the best writers in Arabic literature, edited by Ahmad ash-Shirwani, in Arabic, 4to. hf. calf, £2. Calcutta, A.H. 1226
- 33154 NAKOULA, Histoire de l'Expédition des Français en Egypte, en Arabe et en Français, par Desgranges, 8vo. cloth, 5s 1839
- 33155 NASAFI (Hafiz-ed-din Abdallah Ben Ahmed). مدارك التنزيل Madârik at Tanzîl, Commentary on the Koran, in Arabic, 2 parts in 1 vol. folio, lithographed, native binding, 25s Bombay, A.H. 1278-79
One of the most valuable and important of the ancient orthodox commentaries.

- 33132 MUHAMMED BIN MUSA. **حرفي حساب الجبر والمقابلة**. Creed
of Mohammed Ben Musa; Arabic and English. 1843
translated by F. Rosen, 8vo. 8s. Harroldite
of India
- 33133 MUHDI. **Contes du Cheykh el-Mohdy** trad. Sec. XVII
J. J. Marcel, 3 vols. 8vo. *woodcuts, sd.* 18s. Persian
of India
- 33134 MUHYI-UD-DIN bin Abi Bakr AS-SALTI, **أية** Sec. XVII
Trentino on the use of Projection. *of India*
8vo. *autograph MS., bound*, 14s. *original glosses,*
of binding, 25s.
- 33135 MUKHTAR. **مختار للتوي**: Abstract of Sec. XVII
UD-DIN B. MAHMUD B. MAUDUD, in *حاشية أبي السعود*
MS., old Turkish morocco covers, 1. Commentary on the
- 33136 MÜLLER (D. H.) **Südarabische Studien** of Dén Miskín of Herat,
Müller, 1886. 8vo. 12s. *in Arabic*, Vols. I, II
- 33137 MUTAKA-UL-ARHUR. **المقايا الاحمر** Law, by IBRAHIM B. MUHAMMAD,
well written *MS. in the original binding*, European
Bulak, about 1286
- 33138 MOONTAKHUR-ODD-LOGHAT. **التصيدة للمعجم**: Lay of the
explained in Persian, with W. F. Prideaux, 8vo.
2 vols. sm. folio, *wormed*. *Sehore*, 1879
- 33139 MUHYAT-UL-MUSALLA. **المهيات** *Ujma' ul Bahrain*, in Arabic,
observances, in Arabic, *Beirut*, 1856
of Hariri.
- 33140 MUSEUM BORGIANUM. *il.* 1553
Borgianum Velut. **تهديب الاسماء**: Biographical
Heeren (A.) F. *of India*
Borgiani, plates. *of India*
qua series inedita. *of India*
hibetur, 6 *of India*
Arabicus Museum. *of India*
Arabum Astro. *of India*
scripturae. *of India*
Bound in *of India*
d'Antiquité. *of India*
Unfolded. *of India*
- 33141 MUSTAFA. **المعجم** *of India*
of India
- 33142 MUSTAFA. **المعجم** *of India*
of India

- 33171 NIKOLÁUS AS-SÁIGH. ديوان نيقولاوس الصايغ الخوري : Poems, by an Arab priest in the Lebanon (sec. XVIII), in Arabic, sm. 4to. *plainly written MS. hf. red morocco, from De Sacy's library*, 12s
Sec. XIX
- 33171* ——— the same, printed, 8vo. *hf. bd. 6s* *Bairút*, 1866
- 33172 NÜLDEKE (Theodor) Beiträge zur Kenntniss der Poesie der alten Araber, 8vo. *sd. 5s* *Hannover*, 1864
- 33173 NOFAL (G.) Guide de Conversation en Arabe et en Français, 18mo. 777 pp. *bd. 5s* *Beyrouth*, 1881
- 33174 NU'MANIYYA. شرح القصيدة النعمانية : Abu Hanifa's Poem, in Arabic, with a Turkish commentary, 8vo. *Oriental binding, 5s*
(Constant.) 1268
- 33175 NUR-UL-ANWAR. نور الانوار : Treatise on Hanifite Law, in Arabic, sm. folio, *finely written MS. calf neat*, 7s 6d *About 1795*
- 33176 NUTKU L-MAFHUM. نطق المفهوم : Legends and Traditions concerning the marvellous use of Speech by Brute Animals, Mountains, Stones, Trees, etc. by Ahmad bin Tughr Bey, in Arabic, 8vo. *hf. bd. a very curious work*, 25s (*Bulac*), A.H. 1281
- 33177 NUZHAT-UL-ALIBBA. نزهة الالباب في طبقات الادبا : Sketches of the Lives of celebrated Arabic authors, by Abu-l-Barakat Abd-ur-Rahman bin Muhammad AL-AMBARI, in Arabic, sm. 8vo. 491 pp. *cloth, 5s* *Cairo, A.H. 1294*
- 33178 ——— the same, in *hf. red morocco neat*, 7s 6d 1294
A work of old celebrity, composed in the twelfth century of the Christian era, and containing biographies of over 180 writers of note.
- 33179 NUZHAT-UL-ALBĀB. نزهة الالباب الجامعة لفنون الادب : Anthology of Stories, Anecdotes, maxims, witty sayings, etc. in prose and verse, by Aziz-ud-din al-Kumaili, in Arabic, sm. folio, *MS. in an African hand, hf. bd. from De Sacy's library (120 fr.)*, £2. 10s *Sec. XVIII*
- 33180 OBERLEITNER (Andr.) Fundamenta Linguae Arabicæ, 8vo. *bds. 2s* *Viennæ*, 1822
- 33181 OMAR AL-KHAYYAMI, l'Algèbre, traduite par F. Woepeke, roy. 8vo. *diagrams, sd. 3s 6d; or, hf. morocco, 5s* 1851
- 33182 PALMER (E. H.) Grammar of the Arabic language, 8vo. *pp. xix and 414, with folding tables, cloth*, 10s 1874
- 33183 ——— Arabic Manual (Grammar, Vocabulary, etc.), 12mo. 315 pp. *bd. 4s 6d* 1881
- 33184 PIHAN (A. P.) Elements de la langue algérienne, 8vo. 183 pp. *half calf, 2s* 1851
- 33185 PLANISPHÈRE CÉLESTE, représentant les principales Constellations connues des Arabes, 2 large folding maps, with Arabic and French explanations, mounted on canvas, in atlas 4to. *portfolio, 5s* (1870)

- 33186 ПОЦОКНІІ Specimen Historiæ Arabum sive Abul Farajius de origine et moribus Arabum, *Arab. et Lat. acc. Historia Veterum Arabum, ex Abu 'l Feda, arab. et lat. ed. White, 4to. portrait, uncut, 7s 6d* Oxon. 1806
- 33187 POSTELLI (Guil.) Grammatica Arabica, *Parisiis, s. a. (circa 1538)*
— Paradigmata de quatuor linguis Orientalibus præcipuis, Arabica, Armena, Syra, Æthiopica, Palma auctore, *Parisiis, 1596; 2 vols. in 1, sm. 4to. vellum, 9s*
- 33188 PRAYERS. Formula of Prayer, recited daily in the island of Ternat, in Arabic, *MS. on paper, the text in white letters on alternating grounds of red and blue, on rolled paper, 47 inches in length, with rollers, enclosed in a box lettered Oratio Indica in templo Ternatensi usitata, 36s* About 1680
- 33189 RAHMAT-ULLAH, Idh-har-ul-haqq, ou Manifestation de la Vérité, traduit de l'Arabe, revu par P. V. Carletti, 2 vols. 8vo. *cloth, 12s* 1880
- 33190 (RASSAM and BADGER) English Grammar for Arabs, roy. 8vo. *bds 5s* Malta, 1836
- 33191 ——— Arabic and English Grammatical Exercises and Dialogues, 8vo. *bds. 7s 6d* Malta, 1840
- 33192 RAUDH-UL-KARTÁS. أنيس المطرب روض القرباس في اخبار ملوك المغرب : History of Fez and Morocco, by IBN ABI ZAR' (Abu-l-Hasan bin 'Abdillah bin Abi Zar' al Fasi), in Arabic, sm. 4to. *MS. in African handwriting, hf. bd. neat, from De Sacy's library, £3. 3s* Sec. XVIII
An important work, ranging over five hundred and sixty years of Moslem history in the West, from A.D. 762 to A.D. 1325.
- 33193 REINAUD. Relation des Voyages faits par les Arabes et les Persans dans l'Inde et dans la Chine, dans le IXe siècle, arabe et français, par Reinaud, 2 vols. 18mo. *cloth, 6s* 1845
- 33194 ——— the same, 2 vols. in 1, 18mo. *hf. green morocco, 7s* 1845
- 33195 DULAUBIER (Ed.) Etudes sur la Relation des Voyages, 8vo. *sd. 2s* 1846
- 33196 RICHARDSON'S Arabic Grammar, 4to. *bd. 2s* 1811
- 33197 ROEDIGER (Aem.) De origine et indole Arabicæ librorum V. T. historicorum interpretationis, *Halis Sax. 1829*—Gesenius de Pentateuchi Samaritani origine, etc. *Halæ, 1815*—in 1 vol. 4to. *cloth, 4s*
- 33198 ROLAND DE BUSSY, Dialogues Français-Arabs (Idiôme d'Alger) refondus par Bel Kassem ben Sedira, 12mo. 370 pp. *cloth, 2s* Alger, 1877
- 33199 ROORDA (T.) Grammatica Arabica, acc. Chrestomathia cum Lexico, a P. Cool, 8vo. *bd. 3s* Lugd. Bat. 1835
- 33200 ROSENMÜLLER (E. F. K.) Arabisches Elementar- und Lese- Buch, mit Wortregister, 8vo. *hf. bd. 1s 6d* Leipzig, 1799
- 33201 ——— Institutiones ad fundamenta linguæ Arabicæ, cum Glossario, etc. sm. 4to. *hf. bd. 4s* ib. 1818

- 33202 ROSENMÜLLER (E. F. K.). *Analecta Arabica, Arabice et Latine*, 3 parts in 1 vol. 8vo. *hf. bd.* 7s 6d *Lips.* 1825-8
Contents: Institutiones Juris Mohammedani circa bellum contra eos qui ab Islamo sunt alieni; Zohairi Carmen al-Moallakah appellatum, cum scholiis Zuzenii et Nachasi; and, Syria descripta a Scherifo el-Édrisio el-Khalil ben-Schahin Dhaheri.
- 33203 SAÁDJA BIN JUSUF AL-FAJJÚMÍ. *الإمانات والاعتقادات*: al-Amánât wa'l-I'tiqâdât, *Arabisch*, von S. Landauer, 8vo. *sd.* 5s *Leiden*, 1881
- 33204 SACY (Silvestre de) GRAMMAIRE ARABE, 2 vols. 8vo. *tables and plates, hf. calf*, 15s 1810
- 33205 ——— Grammaire Arabe, seconde edition, 2 vols. 8vo. *tables and plates, a few leaves slightly wormed*, £4. 4s 1831
- 33206 ——— the same, 2 vols. 8vo. *bds.* £4. 15s 1831
- 33207 ——— the same, 2 vols. 8vo. *hf. bd.* £5. 1831
- 33208 ——— the same, 2 vols. 8vo. *calf gilt*, £5. 5s 1831
- 33209 ——— Chrestomathie Arabe, ou Extraits de divers écrivains arabes, tant en prose qu'en vers, *Arabe et Français, seconde édition*, 3 vols. 8vo. *hf. bd. neat*, £4. 1826-7
- 33210 ——— Anthologie grammaticale Arabe, suite de la Chrestomathie, *Arabe et Français*, 8vo. *sd.* 20s 1829
- 33211 ——— the same, 8vo. *hf. calf*, 21s 1829
- 33212 ——— Notices et Extraits de divers MSS. Arabes, et autres (Correspondance des Samaritains de Naplouse, 1808), 4to. *hf. calf*, 5s 1829
- 33213 ——— Mémoire sur la version arabe des Livres de Moïse à l'usage des Samaritains, 4to. *sd.* 2s 6d *Paris, n. d.*
- 33214 ——— de la Prosodie et l'Art Métrique des Arabes, 8vo. *sd.* 7s 6d 1831
- 33215 SADIK ISFAHANI, GEOGRAPHICAL WORKS OF, *Arabic and Persian*, tr. by J. C., from original Persian MSS. of Sir W. Ouseley, 8vo. 8s 1832
- 33216 SAHÍFATU L-KÁMILAH. *صحيفة الكاملة*: Prayer Book of the Shi'ites, composed in the first century of the Hijra, in *Arabic*, 8vo. *MS. beautifully written within gold lines, with illuminated 'Unwan and headings, hf. russia*, £2. 10s
Transcribed by Khwájah Moh. Sharif of Herat (Sec. XVIII)
- 33217 ——— another MS. of the same, in *Arabic*, with interlineal *Persian* version in red ink, 8vo. *MS. beautifully written within gold lines, on paper powdered with gold, with illuminated headings, a little wormed, in a fine old Indian blue morocco binding*, £2. 10s
About 1700
A prize taken at Dehli in 1858.
- 33218 SAIF BIN DZI YAZAN. *سيرة فارس اليمين والميدان الكفر*: Story of the Horseman of Yemen, the Destroyer of the Heathens, Saif son of Dzu Yazan, by Abu l-Maali, in *Arabic*, 16 vols. in 4, roy. 8vo. *calf*, £4. *Cairo, A.H.* 1294
One of the great popular romances of Arabic literature. Saif was actually an historical personage who lived a little before the time of Mohammad.

3266 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

33218*SAVARY, Grammaire de la langue arabe, 4to. 536 pp. vellum, 3s 6d
1813

33219 SCHIER (Ch.) Grammaire Arabe, 8vo. 456 pp. hf. bd. 4s
Dresde, 1849

33220 SCHNURRER (Ch. F. de) Bibliotheca Arabica, 8vo. a bibliography,
bd. 2s Halle, 1811

33221 SCRAP-BOOK, containing several numbers of Algerian Newspapers,
numerous cuttings from the same, in Arabic and French, and
MS. notes in Arabic, collected in Algiers in 1870 by Dr. Burnell,
stout 4to. bds. 7s

33222 SHAHRASTANI (Abúl 'l-Fath Muhammad) كتاب الملل والنحل:
Book of Religious and Philosophical Sects, in Arabic, edited by
Cureton, 2 vols. in 1, roy. 8vo. cloth, 20s Or. Text Soc. 1842-6

33223 ——— Religionspartheien und Philosophen-Schulen übersetzt
von Th. Haarbrücker, 2 vols. 8vo. hf. morocco, 7s 6d

Halle, 1850-1

This great work, an exposition of the doctrines of many creeds, was
composed A.H. 521, and is one of the most wonderful productions of Arabic
literature. The author's reading was of vast and multifarious character, as
may easily be seen by a short summary of the contents of his book. It
comprises an account of the Mussulmans and all their numerous sects;
the Jews; Christians and their sects; Magi, Zoroastrians, Manichæans, and
other claimants of revealed religion; Sabæans; the Hermetic philosophy;
the Greek Philosophers and their schools, from Thales to Porphyry; the
systems of Muhammadan doctors, especially Avicenna; the pre-Islamite
religion of Arabia; Brahminism, Buddhism, and the other religions of
India, concluding with an account of Hindu philosophers.

33224 SHARH-UL-ASBAB. شرح الاسباب والعلامات تصنيف مولانا نفيس بن
عوض: a Treatise on the Symptoms, Causes, and Treatment of
local and constitutional Diseases, by Hukím Nufís bin 'Iwuz,
Arabic, 4to. pp. 755, cloth, 16s Calcutta, 1836

33225 SHA'RAWI. كبريت الاحمر في بيان علوم الشيخ الاكابر: Treatise
on the Mystic Theology of Ibn-ul-Arabi, by 'Abd-ul-Wahháb
Ahmad bin 'Ali ash-Sha'ráwi, in Arabic, 8vo. lithographed, bd.
Palgrave's copy, 10s (? Cairo) A.H. 1277

33226 SHARAYA' L-ISLAM: شرايع الاسلام: Treatise on Lawful and For-
bidden Things, by ABU L-CASIM AL-HULLI, in Arabic, 4to. sd. 16s;
hf. bd. 18s Calcutta, 1839

"This great work is more universally referred to than any other Shiáh
law-book, and is the chief authority for the law of the Indian followers of
Ali."—Morley.

33227 SHIRKAWI. ديوان الشراوي: Poems of 'Abd-ur-Rahman as-Safati
ash-Shirkawi, in Arabic, sm. 4to. plain MS., the first page rudely
ornamented, Egyptian binding, presentation copy to De Sacy, 10s
About 1820

33228 SIHÁH. الصحاح في اللغة: the celebrated Arabic Lexicon of Abu
Nasr Isma'il bin Hammád AL-JAUHARI, in Arabic, with the

vowel points to every word, 6 vols. folio, *beautifully written MS.*
altogether about 2300 pp. in sheets, unbound, £15.

Ahmad bin Moh. ar-Rifā'i, about 1830

A copy of great importance and value, having been transcribed from the
copy made by Mohd. ibn 'Ali bin Kutlúbeg, called Saghiyyar مغير (about
A.D. 1400) of a codex written by Shaikh Yákút (of Mosul, about A.D. 1200).

- 33229 SIHÁH. *لغة وناقولي ترجمة الصحاح*: Dictionary of Arabic, explained in Turkish, being a translation by Mohammed ibn Mustafa el-Váni, called Vanqúlí, of the SIHÁH of al-Jaúhari, 2 vols. small folio, *original edition, Turkish binding*, 30s
Kustant. A.H. 1141
- 33230 ——— the same, Thick Paper, 2 vols. folio, *Turkish binding*,
£2. 2s 1141
- 33231 ——— second edition of the same: Lughati Vanquli, 2 vols. 4tc.
Turkish binding, 15s Kustant, A.H. 1217-19
- 33232 SIRAT KHAIR-UD-DIN. *سيرة المجاهد المرحوم خير الدين باشا*: Life
of the great Corsair and Admiral Khair-ud-din Barbarossa,
the Turkish antagonist of Charles V, in Arabic, roy. 8vo. *MS.*
in African handwriting, native binding, 20s
'Abd-ul-Kádir ibn 'Omar b. Mohd. A.H. 1168
- 33233 SOCIN (A.) Arabische Sprichwörter und Redensarten, *arabisch und deutsch*, 4to. *sd.* 2s
Tübingen, 1878
- 33234 ——— Arabic Grammar, Chrestomathy, and Glossary, sm. 8vo.
sd. 4s Carlsruhe, 1885
- 33235 SOŪDÍ (Abu Fadhl Maleki as-) Disputatio pro Religione Moham-
medanorum adversus Christianos, *Arabice*, ed. Van den Ham,
fasc. I, 8vo. *sd.* 2s Lugd. Bat. 1877
- 33236 SOUSA (João de) Documentos Arabicos para a Historia Portugueza,
Arab. e Portuguez, sm. 4to. *hf. bd.* 3s 6d Lisboa, 1790
- 33237 ——— Vestigios da Lingua Arabica em Portugal, ou Lexicon
etymologico das palavras, e nomes Portuguezes, que tem origem
Arabica, 8vo. *hf. cf.* 5s Lisboa, 1789
- 33238 SPITTA-BEY (W.) Grammatik des Arabischen Vulgärdialectes von
Ägypten, stout 8vo. 519 pp. *sd.* 5s Leipzig, 1880
- 33239 STEWART (D.) Practical Arabic Grammar, 8vo. 302 pp. *cloth*, 2s 6d
1841
- 33240 SULEIMAN FELEKI. *جدوال سليمان الفلكي الحنفي العثماني*: Astro-
logical Tables and Almanac for A.H. 1012-13, in Arabic, 4to.
apparently the author's autograph MS. neatly written in red and black, with diagrams, *sd.* 15s 1012-13 (1603)
- 33241 SULWAN-UL-MUTÁ'. *سلوان المطاع في عدوان الاتباع*: Book of Precepts
and Tales, by Abu Háshim Mohammad bin Abi Mohammad IBN
ZAFAR, in Arabic, mixed prose and verse, 8vo. *sd.* 5s
Tunis, A.H. 1279
- A famous work, partly composed in the twelfth century, modified and
completed by another hand a century later.

- 33242 SURAH. كتاب الصراح من الصحاح : a well-known Arabic Dictionary explained in Persian, translated from the Sihah of Jauhari by Abu'l Fazl Mohammed AL-JAMAL, royal 8vo. MS. written in a fine neat Neskhi character on bombycine paper, with the index words written in red at the sides to facilitate reference throughout, each page with margins ruled in silver, hf. morocco, £2. Transcribed by Faiz Ullah Nejabi, A.H. 1030
- 33243 ————— another copy, sm. folio, a well written MS. within ruled lines, with gilt heading, slightly wormed, calf, 30s About 1650
- 33244 ————— another copy, roy. 8vo. finely written MS. old calf, 20s
Sec. XVII
- 33245 ————— another copy, sm. folio, neatly written within lines, gilt heading, with rubrics and references, red roan binding, 32s
45th year of Alamgir (1705)
With a supplemental glossary at end, dated A.H. 1113.
- 33246 ————— another copy, sm. folio, MS. very clearly written, within red and blue lines, with the Arabic words of the vocabulary repeated in the margins in red ink, the first and last leaves torn and mended, old russia, 22s Sec. XVIII
- 33247 ————— another copy, sm. folio, well written MS. in fine sound preservation, old calf, 27s Sec. XVIII
- 33248 SURAH. كتاب الصراح من الصحاح : Dictionary of Arabic words explained in Persian, translated from the Sihah by Abu'l Fazl Mohammed al-Jumal, 2 vols. in 1, impl. 4to. wormed, bound, 15s
Calcutta, 1812
- 33249 ————— the same, stout 4to. good copy, bound, 25s ib. 1815
- 33250 SUYUTI (Jalal-ud-din 'Abd-ur-rahman). الجدل الثاني من تفسير القرآن للسيوطي : Koranic Commentary, in extenso, the volume which is devoted to the fourth and fifth Sura, in Arabic, sm. folio, MS. boldly and clearly written, with a gilt heading, in a handsome Egyptian binding, gilt ornaments on sides, £2. 16s
Sec. XVII
- With the seal, dated 1185, of Salih Bey, by whom this volume was presented to the mosque at Zawawa, in A.H. 1190.
- 33251 ————— حسن المحاضرة في اخبار مصر والقاهرة : History of Egypt, in Arabic, the great work of Jelal uddin as-Soyuti, 2 vols. in 1, 4to. lithographed, bd. £2. 5s (Cairo, about 1860)
- 33252 ————— جامع الصغير في احاديث البشير النذير : Collection of Canonical Traditions, in Arabic, 2 vols. sm. 8vo. pp. 462 and 449, Egyptian binding, 36s Bulaq, A.H. 1286
- 33253 ————— طبقات المفسرين : Liber de Interpretibus Korani, Arabice, ed. Meursinge, 4to. hf. calf, gilt edges, 7s
Lugd. Bat. 1839
- 33254 ————— Itqan on the Exegetic Sciences of the Qoran, edited by A. Sprenger, etc. fasc. 2-10 (end), 8vo. sd. 10s Calc. 1853-4

- 33255 **SUYUTI.** لب اللباب : Liber de Nominibus Relativis, *Arabice*, cum Supplemento annotationis, ed. Veth, 2 vols. in 1, 4to, cloth, 7s
Lugd. Bat. 1840-51
- 33256 ————— مختصر بذل الماعون في اخبار الطاعون : Treatise on the Plague, in *Arabic*, 8vo. plain MS. hf. bd. 6s A.H. 1056
- 33257 ————— History of the Temple of Jerusalem, from the Arabic of the Imam Jalal-addin al Siuti, with notes, etc. by the Rev. J. Reynolds, 8vo. sd. £2. 16s 1836
- 33258 **TA'ALIBI** Syntagma Dictorum brevium et acutorum, *Arabice et Latine*, ed. J. P. Valetton, 4to. sd. 3s 6d Lugd. Bat. 1844
- 33259 ————— the same, 1844—Weijers (H. E.) om al de Arabische Letters door het Europeesch Karakter uit te drukken, 1840; 2 vols. in 1, 4to. hf. cf. 5s
- A work on Arabic transliteration.
- 33260 **TABARI.** تاريخ الملوك واعمارهم تاليف الطبري : Annales Regum, opus Abu Dschaferi Mohammed ben Descherir Ettaberi, *Arabice et Latine*, edidit KOSEGARTEN, 3 vols. in 2, 4to. one cloth, the other hf. bd. 30s Gryphisvaldiæ, 1831:53
- 33261 ————— Annales, *Arabice et Lat.* Vol. I, 4to. sd. 5s 1831
- 33262 ————— Chronique de Mohammed Tabari, traduite sur la version Persane par L. Dubeux, Vol. I, 4to. 10s 1836
- 33263 ————— la même, traduite sur la version Persane de Belami, par Zotenberg, 4 vols. 8vo. sd. 32s Paris, 1867-71
- The oldest general History in Mohammedan literature, and for some periods of time, the only source of authentic information which we possess. It was composed in Arabic early in the tenth century of the Christian era, but the Persian version which was executed by Belami some fifty years later has completely effaced the original, of which only some fragments are now in existence. Even Belami's translation became rare, and a sort of second edition of his text considerably altered became current at a much later date. Dubeux (who commenced this French translation), and Zotenberg, who continued it, worked from the original and best edition of the Persian text.
- 33264 **TAFTAZANI.** مختصر المعاني شرح تلخيص المفتاح : the Mukhtasar 'l M'a'ani; a Commentary on the Talkhis Almiftah, (Kazwini's work on Rhetoric), all in *Arabic*, 8vo. Manuscript, very distinctly written, 12s Sec. XVIII
- 33265 ————— مختصر المعاني : Al Mookhtusur, *Arabic*, with Preface by Lumsden, impl. 4to. bds. 20s Calc. 1813
- 33266 ————— the same, impl. 4to. hf. calf, 22s 1813
- 33267 ————— another edition, 8vo. bd. 10s (Bulak, ? 1840)
- 33268 **TAFSIR-UL-AHLAM.** تفسير الاحلام : Treatise on the interpretation of Dreams, by MUHAMMAD BIN SÍRÍN, in *Arabic*, sm. 4to. plainly written MS., bound, 10s A.H. 1198
- 33269 **TAHANAWI.** كشف اصطلاحات الفنون للشيخ محمد علي التهانوي : Dictionary of the Technical Terms used in the Sciences of the Musalmans (by Muhammad 'Alí al-Tahánawí), in *Arabic*, edited

3270 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- by Abd al-Haqq, Gholam Kadir, Lees, Sprenger, and Mohammed Wajyh, complete with the Appendix, 21 parts or 2 vols. bound in 1, thick roy. 4to. *hf. morocco neat*, £4. 4s
Calcutta, 1853-62
- 33270 TAHAR BEN NEGGAD, Dialogues Français-Arabes, 8vo. 350 pp. *scd.*
Constantine, 1863
3s 6d
- 33271 TAKRIB. فتح القريب المجيب علي الكتاب المسمى بالتقريب:
A Commentary on Shafiite Law, by Shems uddin Abu Abdallah Muhammad bin Kásim, in Arabic, 8vo. *printed on rose-paper*,
bd. 5s
Bulak, A.H. 1281
- 33272 TANBIH UL-GHÁFILÍN: an ethical work—'Ilm-i-Tasawwuf, or Mystical Science—Sharh ul-Ahkám: a comment on certain commands of the Prophet; *all in Arabic*, thick 8vo. *MS.*
written in a bold Neskhí hand, slightly wormed, bound, 25s
Sec. xvii
- 33273 TANCHUMI Commentarius in Lamentationes, Arabice (*char. Hebr.*),
ed. G. Cureton, 8vo. *cloth*, 2s
1843
- 33274 TANTARÁNÍ. قصيدة الطنطراي: Ode in praise of Nizam-ul-Mulk,
by Ahmad at-Tantarani, with commentary between every two lines, in Arabic, sm. 8vo. *neat MS. bound in smooth Turkish red morocco gilt, gilt edges*, 7s 6d
Sec. xviii
- 33275 TANTAVY (Mouhammad Ayyad el-) Traité de la langue Arabe vulgaire, 8vo. *hf. bd. 3s 6d*
Leipsic, 1848
- 33276 TANUS bin Yusuf ash-Shidiac. اخبار الاعيان في جبل لبنان:
History of Mount Lebanon, in Arabic, large 8vo. *hf. bd. 7s 6d*
Bairut, 1859
- 33377 TANWIR-UL-BASAIR. شرح تنوير البصائر والابصار في تحريض سلطان الجزائر علي اقتال الكفار: Commentary on the Tanwír, a work exciting the ruler of Algiers to the holy war against Christians, by Ali bin Dawud al-Matamati, in Arabic, 4to. *MS. in plain African writing, ruled with red lines, neat original binding, from De Sacy's library*, 20s
Sec. xviii
- 33278 TANWIR-UL-MUSHTAK. تنوير المشتاق لمبحث الانبثاق: Spiritual Treatise, in Arabic, 8vo. *hf. bd. 6s*
Jerusalem, 1859
- 33279 TARIKH SALÁTÍN-ÁL-ÖTHMÁN. تاريخ سلاطين ال عثمان لبعض موالي: History of the Turkish Sultans, from the foundation of their power to A.H. 926, in Arabic, sm. 4to. *plain MS. bound*, 25s
About 1700
- 33280 TÁRIKH-US-SULTÁN SELÍM. تاريخ ما جري للسلطان الغوري مع السلطان سليم بن عثمان: History of the Conquest of Egypt, by AHMAD IBN ZAMBAL AR-RAMMÁL AL-MAHALLI, in Arabic, sm. 4to, *well written MS., Egyptian binding*, £2. 2s
Ali 'Abd-ul-Karim ad-Dinári, A.H. 1114

- 33281 TARÍKH-UL-YAMINI. تاريخ اليميني : AL-'UTBÍ's, or the History of Sultan Mahmud of Ghaznah, *Arabic*, edited by A. Sprenger, royal 8vo. *sd.* 14s Dehli, 1847
- 33282 THALIBI. مؤنس الواحد في المحاضرة : Der Vertraute Gefährte des Einsamen, *Arabisch und Deutsch*, mit Anmerkungen von G. Flügel, 4to. *hf. morocco*, 16s Wien, 1829
- 33283 TIBYAN. كتاب التبيان في علم البيان : Treatise on the science of literary Exposition and Method (by Abd-ul-Wahid Ibn-uz-Zamalkani), in *Arabic*, 12mo. neat *MS.* *hf. bd.* 7s Sec. XVIII
- 33284 TRUMPP (Ernst) der arabische Sazbau nach der Anschauung der arabischen Grammatiker, 8vo. *sd.* 2s München, 1879
- 33285 TUHFAT-UL-MUJAHIDIN : a History of the First Settlement of the Mohammedans in Malabar, and of their subsequent Struggles with the Portuguese, translated from the Arabic, by Lieut. M. Rowlandson, 8vo. 4s 1833
- 33286 TURÁB 'Alí, Treatise on Arabic Syntax—Arabic Verses and Proverbs, with *Persian* translations—in 1 vol. 4to. *hf. calf*, 5s Madras, 1820
- 33287 UNS-UL-JALIL. انس الجليل بتاريخ القدس والخليل : History of Jerusalem and the prophet Abraham, by Mujir ud Din al-Hanbali, in *Arabic*, 2 vols. roy. 8vo. *Oriental binding*, with overlap, £2. 16s (Bulak), A.H. 1283 (1867)
An important work, compiled soon after the beginning of the sixteenth century.
- 33288 USUL. اصول في علم الطب والادوية : Treatises on Medicine and Materia Medica, in *Arabic*, in 1 vol. 8vo. *MS.*, not quite perfect, *hf. bd.* 7s 6d Sec. XVI-XVII
- UTBÍ—see Tarikh.
- 33289 VOCABULAIRE Français-Arabe, sm. 8vo. 914 pp. *hf. bd.* 10s Beyrouth, 1867
- 33290 VOLNEY (C. F.) Simplification des langues orientales, 1795—
L'ADJROUMIEH, *Arabe-Français*, 1833—8vo. *half calf*, 2s 6d
- 33291 WAKFIYAT. وقفية : Pious Endowments, or transfers of property for religious uses, the official or registration-copy of six of these documents, in *Arabic*, *MS.* well written within gold lines, with two gilt headings, bearing the seals of official personage, in a roll, 40 feet in length and 10½ inches in breadth, 30s Cairo, Sec. XVIII
- 33292 WAHRMUND (Ad.) Praktisches Handbuch der neu-arabischen Sprache, mit Schlüssel, 4 parts in 2 vols. 8vo. over 600 pp. cloth, 7s 6d Giessen, 1861-6
- 33293 ——— the same, 4 parts in 1 vol. 8vo. *hf. bd.* 6s 6d 1861-6
- 33294 WAKIDI. ذكر فتوح البهنسا : Story of the conquest of the city of Bahnasa, in Egypt, by the pseudo-Wákidi—نزهة الادب. NUZHAT-UL-UDABÁ, an ethical treatise, with tales—2 vols. in 1, sm. 4to. *MS.* in an African hand, bound, 21s About 1700

- 33295 WÁSIṬAT-UT-SULŪK. واسطة السلوك في سياسة الملوك : Treatise on the science of Government, by MÚSA bin Yúsuf Abu Hammú bin Zayyán al-Abd-ul-Wádi, in *Arabic*, 4to. *MS. well written in an African hand*, bds. 12s A.H. 1070
In the same volume, there is an imperfect copy of the life of Barbarossa (see ante SIRAT).
- 33296 ——— واسطة السلوك : Treatise on Government, in *Arabic*, 8vo. *sd.* 5s *Túnis*, A.H. 1279
- 33297 WATWAT. غرر الخصائص الواضحة : Treatise on the Moral and Intellectual Qualities, by Abú Is'hak Burhán-ud-dín Ibráhím b. Yahya al-Kutbi, called al-Watwat, in *Arabic*, large 8vo. *hf. bd.* 10s *Bildk*, A.H. 1284
- 33298 WILKEN (F.) de Bellorum Cruciatorum et Abulfeda Historia, 4to. *hf. bd.* 5s *Gott.* 1798
- 33299 WILLMET, Lexicon linguæ Arabicæ in Coranum, Haririum, et Vitam Timuri, 4to. 824 pp. *calf*, 7s 1784
- 33300 WRIGHT (W.) Arabic Grammar, from the German of Caspari, with additions, 2 vols. in 1, 8vo. 257 and 327 pp. *cloth*, 7s 6d 1862
- 33301 WÜSTENFELD (Fern.) اخبار مكة تاليف الأزرقى، الاعلام باعلام بيت الله الحرام الخ : die Chroniken der Stadt Mekka, *Arabisch*, 4 vols. 8vo. *hf. bd.* 20s *Leipzig*, 1858-61
Contents : El-Azrakî's Geschichte der Stadt Mekka ; Auszüge aus den Geschichtsbüchern von el-Fâkihi, el-Fâsi und Ibn Dhuheira ; Cutb ed-Din's Geschichte der Stadt Mekka ; and, Deutsche Bearbeitung.
- 33302 YAKUT. المشتك للياقوت : Jacut's Moschtarik, Lexicon geographischer Homonyme, *Arabisch*, von Wüstenfeld, 8vo. *hf. bd.* 5s *Gütt.* 1846
- 33303 ZAHĤRAT-UL-WARDIYYAH. جز الثاني من الزهراء الوردية من فتاوى الاجهوري : Legal Decisions of the Malikite Shaikh SÁYYID 'ĀLI AL-AJHŪRI, in *Arabic*, Vol. II, sm. folio, *MS. in an African hand, native binding*, 15s A.H. 1199
- 33304 ZAINU 'L-'ĀĀBĀDĪN BIN NUJĀIM. الاشياء والنظاير لزين العابدين : Al Ashbah wa al Nazair, a treatise on Mohammedan Law, in *Arabic*, edited by Ramdhan Sen and others, impl. 4to. *sd.* 9s *Calcutta*, 1826
- 33305 ——— فتاوى ابن مقيم : Legal Decisions and Responses of Zain-ul-Ābidīn, in *Arabic*, sm. 4to. *plain MS. bd.* 7s 6d A.H. 1133
- 33306 ZAMAKHSHARI. كتاب المقدمة الادب للزمخشري : Samach-sharii Lexicon Arabicum Persicum, edidit Wetzstein, cum Indice Arabico, 4to. 300 and 269 pp. *lithographed*, 10s *Lips.* 1844-50

Maltese.

- 33307 FALZON (G. B.) Dizionario Maltese-Italiano-Inglese, 8vo. 309 pp.
double cols., hf. calf, 15s. Malta, 1845
- 33308 GESÙ CRISTU Fid-Digna, 12mo. sd. 1s 6d Malta, 1861
- 33309 HREIJEF u Ciait bil Malti, Poems, in *Maltese*, 12mo. sd. 2s 6d
Malta, 1863
- 33310 KTIEB it Tulb ta' 'Aalenia, Book of Common Prayer, 12mo. cloth,
3s 6d Malta, 1845
- 33311 NAPULIUN III, Il Haija ta, 12mo. sd. 1s 6d Malta, 1873
- 33312 PANZAVECCHIA, Grammatica della lingua Maltese, 12mo. sd. 3s 6d
Malta, 1845
- 33313 PAUL (San) Il Haija ta, Life of S. Paul, 12mo. sd. 1s 6d
Malta, 1870
- 33314 (SOMERVILLE) English-Italian-Maltese Dictionary, with sup-
plement, stout folio, neat MS. of 1000 pages, containing upwards
of 60,000 *Multese* representatives for as many *English* words, hf.
bd. from the library of the Malta Protestant College, £2.
circ. 1820
- A most valuable MS. No work so extensive as this exists in print on
the same subject.
- 33315 TAGHLIM ghal min irid isalva ruhu, mictub min S. Alf. M. de'
Liguori, u migiub bil Malti, 12mo. sd. 2s 6d Malta, 1868
- 33316 TAYLOR (R.) Ittriek tal Genna, *Maltese*, 12mo. 2s Malta, 1845
- 33317 NEW TESTAMENT, in *Maltese*, 8vo. calf, 3s 6d Malta 1847
- 33318 TONI BAJADA, mictub bil Malti, min G. M. A., 12mo. sd. 2s
Malta, 1878
- 33319 VASSALI (Mich.) Mylsen Phoenico-Panicum, sive Grammatica
Melitensis, 8vo. vellum, 3s 6d Romæ, 1791
- 33320 ——— Lexicon Melitense, Latino-Italum, 4to. 44 and 683 pp.
double columns, calf, 20s Romæ, 1796
- 33321 VELLA (F.) *Maltese* Grammar, 12mo. bd. 2s Leghorn, 1831
- 33322 ——— Ohtieb-Ilkari yau dahla 'al ilsien Malti, Reading-Book,
12mo. bds. 3s 6d Ligorni, 1824

II. PERSIAN LITERATURE.

- 33323 ABD UL HAKK. حذب القلوب الى ديار المحبوب : Chronological
and Geographical History of the holy city of Medinah, *Persian*,
8vo. sd. 5s Calcutta, 1847
- 33324 ABDU L-KERIM Kashmiri, نادرنامه عبد الكريم : History of Nadir
Shah, in *Persian*, 8vo. MS. on paper, probably the author's
autograph, Indian binding, 10s 39th year of Shah 'Alam (1798)
- 33325 ABU L-FAZL BIN MUBARAK. انشا ابو الفضل : the INSHÁ,
consisting of Letters and Dispatches from the Emperor Akbar
and his minister Abulfazl to foreign princes, and to the great

- officers of the State, *in Persian*, 2 parts in 1 vol. roy. 8vo. *clearly written MS., Indian binding*, 7s 6d A.H. 1087
- 33326 ——— another copy, roy. 8vo. *Persian MS. well written in Nastalik characters, some leaves mended, gilt Indian binding*, 9s A.H. 1110
- 33327 ——— another copy, sm. 4to. *Persian MS. in an elegant modern hand, Indian binding*, 5s About 1830
- 33328 ——— مكاتبات ابو الفضل يعني انشا وكشكول : the Inshá and the Kashkúl, *in Persian*, roy. 8vo. *MS. on paper, bound*, 10s 6d Sec. XVIII
- 33329 ——— مكاتبات ابو الفضل : the Inshá and Kashkúl, with commentary of Mohammad Hadi, etc. *in Persian*, imp. 8vo. *entirely lithographed, bound*, 9s Lak'hnav, A.H. 1280
- 33329* ——— مرآت الضمائر شرح علامي : The Insha, with a commentary by Mohammad 'Alam, *in Persian*, roy. 4to. *hf. bd.* 9s Calcutta, 1834
- 33330 ——— 'IYÁR-I DÁNISH. عيار دانش : An elegant version of the Kalila wa Dimna, *in Persian*, 8vo. *MS. exquisitely written in Nastalik characters, hf. calf*, 25s Sec. XVII
- 33331 ——— another MS. of the same, 8vo. *plainly written, hf. morocco*, 10s A.H. 1186
- 33332 ——— another MS. of the same, folio, *elegantly written, Indian binding*, 18s A.H. 1198
- 33333 ——— another MS. of the same, 4to. *well and plainly written, Indian binding*, 12s A.H. 1230
- 33334 ——— the same, 2 vols. smallest 4to. *MS. well written in Nastalik characters, bound*, 10s About 1800
- 33335 ——— AKBAR NAMA. اكبر نامه سه دفاتر : History of the Mogul Emperor, Akbar, with an introduction containing an account of Timur, his descendants, and the foundation of the Empire of India, by the Vazir ABUL FAZL, *in Persian*, 3 vols. sm. folio, *MS., not uniform*, £3. Sec. XVII-XVIII
- The first volume is beautifully written in a delicate hand, and though undated may be attributed to about the year 1020. The second volume was written by Muhammad Amin bin Abdi 'l-Khalil, in 1044. The third is undated, but was written about the end of the last century. It is the rarest part of the book, being found in but few MSS.—Its absence might not always be observed, as the first two volumes are usually treated as Parts 1 and 2 of Vol. I.
- 33336 ——— دقتر اول و دويم اكبر نامه : Akbar Namah, Vols. I-II, ending with the seventeenth year of Akbar's reign, *in Persian*, 2 vols. in 1, roy. 8vo. *MS. on paper, hf. morocco*, 24s
- Written in the first year of the reign of Shah Alam (I), A.H. 1119
- 33337 ——— دقتر اول : Vol I only, containing the history of the Mogul Empire to the death of Humayún, *in Persian*, sm. folio,

- MS. plainly written, a few pages scorched, but generally in good condition, Indian morocco, 10s* A.H. 1053
- 33338 ——— another copy of Vol. I, folio, a well written *MS. in strong ornamental Indian binding* 20s
28th year of the reign (? of Aurangzib=1693)
- 33339 ——— دفتر دوم : Vol. II, containing the history of the first fifteen years of Akbar's reign, in *Persian*, sm. folio, *MS. on paper, the body of the book in an old and beautiful Nastalik hand, the first forty-two leaves supplied in the last century, slightly wormed at end, Indian binding*, 18s About 1630-1760
- 33340 ——— دفتر اول و دوم : Akbar namah, in *Persian*, Vols. I, II, 2 vols. sm. folio, entirely lithographed, *Indian binding*, 25s
Lak'hna, A.H. 1282
An excellent edition printed for the Maharaja of Patiala.
- 33341 ——— another edition, in *Persian*, by Agha Ahmad Ali, and Maulwi Abdur Rahim, Vols. I, II, *typographically printed in 10 roy. 4to. parts*, 25s Calcutta, 1873-81
- 33342 ——— AIN AKBARI ائين اكبرى : the Institutes of the Emperor Akbar, a statistical and historical work upon the Moghul Empire, compiled by Abu l-Fazl as a Supplement to the Akbar Namah, in *Persian*, folio, *plainly written MS., with tables, diagrams, and drawings of weapons, ornaments, utensils, etc. water-stained, and wanting the first nine or ten lines of introduction, hf. morocco*, 20s A.H. 1145
- 33343 ——— مختصر الائين : the same work, abridged by the author, in *Persian*, 8vo. *MS. neatly written in the Shikasta Amiz character, with useful English notes on the margins, Indian binding*, 14s
Sec. XVIII
- 33344 ——— ائين اكبرى : the complete text edited from a MS. in the library of Saiyid Ahmad Khan, in *Persian*, roy. folio, entirely lithographed, with several designs of furniture, ornament, architecture, weapons, natural history, etc. 25s Dihli, A.H. 1272
- 33345 ——— دفتر اول ائين اكبرى : the Ain-i Akbar, edited by Blochmann, in *Persian*, Part 1, roy. 4to. 336 pp. and plates, hf. bd. 7s (1870)
- 33346 ——— Ayeen Akbery, translated by Gladwin—see ante p. 3082
- 33347 ——— the same, translated by Blochmann, Vol. I, roy. 8vo. (all published), 17 plates, bd. 10s Calcutta, 1873
- 33348 INAYATULLAH. تنمة اكبر نامه : Supplement to the Akbar Nama, containing the last four years of Akbar's reign, in *Persian*, 8vo. a well written *MS. but water-stained, Indian binding*, 14s
Sec. XVIII
Bound up with Mu'tamad Khan's account of the early days of Shah Jahán.

- 33349 ABU MANSUR MUWAFFAK. كتاب الابنية عن الحقايق الادويه لابي منصور موفى : Liber fundamentorum pharmacologiæ, ed. Seligmann, Part 1 (all pub.), *the Persian text complete*, 8vo. *sd.* 4s 6d 1859
- 33350 ABU TALEB KHAN. نسخة مسير ابو طالب : Travels in Asia and Europe, ed. by Mirza Hasein Ali and Mir Kudrut Ali, *Persian, printed*, 8vo. *half calf*, 7s Calcutta, 1812
- 33351 ———— قصايد : Odes and Epigrams on various objects seen in England, Scotland, and Ireland, in *Persian*, sm. 4to. *MS. beautifully written in Nastalik, gilt russia*, 6s About 1800
- 33352 ÆSOP. Croxall's Fables of Æsop, translated into *Persian* by Moulavee Abdool Ruheem, large 4to. *sd.* 7s 6d Calcutta, 1830
- 33353 AGRA. Description of the Taj and other buildings at Agra, in *Persian*, roy. 8vo. *plain MS., bound*, 7s 6d About 1800
- AIN-UL-HAYAT—see MOHAMMAD BÂKIR.
- 33354 AKHBAR-I MAMALIK. روز نامه سنه ۱۲۷۵-۶ واخبار داخله ممالك محروسه : the Tehran Gazette, in *Persian*, Nos. 409-450 and 454, 455, from the 25th of Rabi' II, 1275, to the 19th of Jumada I, 1276, in weekly numbers, bound in 1 vol. folio, *lithographed, hf. morocco*, £1. 16s Tehran, A.H. 1275-76
Marked with the stamp of the Registry Department of the India Office.
- 33355 AKHLAK-I-JALALI. Practical Philosophy of the Muhammadan People, exhibited in its professed connexion with the European, so as to render either an introduction to the other; being a translation of the Akhlak-i-Jalaly, the most esteemed Ethical Work of Middle Asia, from the Persian of Fakir Jany Mahammad Asaad; with references and notes, by W. F. Thompson, 8vo. *large paper, sd.* 25s 1839
- 33356 AKHLAK-I MUHSANI. اخلاق المحسنين : a celebrated ethical composition by Husein Vaiz al-Kashefi, the author of the *Anwari Soheili*, *Persian*, 8vo. *MS. green calf*, 9s Sec. XVIII
- 33357 ———— another MS. of the same, sm. folio, *MS. neatly and clearly written in Nastalik characters, whole bound*, 16s Sec. XIX
- 33358 ———— اخلاق المحسنين وقصة چهاردرويش : the Akhlak-u I-Mohsanin, and the Story of the Four Dervishes, in *Persian*, 2 vols. in 1, roy. 8vo. *MSS. hf. calf*, 7s 6d A.H. 1201
- 33359 AKHLAKI MUHSINI, the Morals of the beneficent by Husain Vaiz Kashifi, *Persian, engraved from the MS.* 8vo. *hf. calf*, 2s Hertford, 1829
- 33360 ———— another edition, *Persian, printed*, 8vo. *bd.* 1s 6d 1850
- 33361 ———— the same, literal *English translation* by Keene, 8vo. *bds.* 2s 6d 1850

- 33363 AKHLAK-I-NASIRI. اخلاق ناصري : Ethical Compositions of Nasir ud Din Mohammad ben Hasan, of Tus, the famous Astronomer, Persian, roy. 8vo. neatly written MS. in Nastalik characters, bd. 20s
Written by Zia-u l-Hakk, at Ahmednagar, A.H. 1066
- 33364 ——— اخلاق ناصري : another copy of the same work, 8vo. finely written MS. in Nastalik characters, Indian binding, 12s
A.H. 1105 (or 1135)
- 33365 ——— another MS. of the same, 8vo. well written within lines, Oriental binding, from the libraries of Adam Clarke and De Sacy, 9s
About 1715
- 33366 ——— another MS. of the same work, in Persian, sm. folio, written in a current hand, hf. bd. 10s
4th year of Farrukhsiyar (1717)
Preceded in the volume by a modern MS. of part of the Akhlak-i Muhsani.
- 33367 'ALAM 'ARAI 'ABBASI. تاريخ عالم اراي عباسي : Iskander Munshi's History of Sháh 'Abbás the Great, in Persian, Parts II, III in 1 vol. folio, well written MS. native binding, £3.
A.H. 1040
- The date of this copy guarantees its value. It contains the complete history of Sháh 'Abbás from his accession to his death, followed by the lives of the eminent men of his reign (wanting the last leaf). This, although the chief bulk of the 'Alam 'Ará, forms really Vol. II and Appendix, the first volume which is not in this copy, consisting of a recital of the childhood of Sháh 'Abbás, and the lives of the kings who reigned from that time to his own accession.
- 33368 ——— تاريخ عالم اراي عباسي :—another MS. of the same work, wanting a couple of leaves at the end, but otherwise complete, 3 parts in 1 vol. large folio, MS. well written in Nastalik characters, the first page supplied in a modern hand; in an Indian binding of old yellow morocco, £5. 5s
Sec. XVIII
This copy was formerly in De Sacy's library, and fetched 230 fr. at his sale. It contains the entire text of the work, except the couple of leaves above specified.
- 33369 ALF LAILAH. الجزء الاول من ترجمه الف ليلة : Nights 1-79 of the Arabian Nights, in Persian, 8vo. MS. plainly written, bd. 10s
Sec. XVIII
The nights in the Persian are cut so much shorter than those of the original, that the sections do not correspond with those in the Arabic.
ALI HAZÍN—see HAZÍN.
- 33370 AMEER NAMA. امير نامه : in Persian, by Ameer Ali Khan Bahadoor, with an abstract translation in English, royal 8vo. photographic portraits and views, cloth, 12s
Calcutta, 1870
- 33371 ——— the same, second edition without the photographs, royal 8vo. cloth, 10s
Calcutta, 1874
- The Life and services of an eminent Mohammedan Pleader and Magistrate, who rendered valuable services during the Mutiny.

3278 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33372 ANVARI. دیوان انوری : The Poems of Awhad-ud-dín 'Ali Anvari, in Persian, sm. 8vo. MS. very neatly written in Nastalik characters, some of the margins wormed and the last leaf wanting, Indian binding, £2. 2s Sec. XVII
- 33373 ————— another MS. of the same, differently arranged, being Vol. I of the Kulliyat, sm. folio, neatly written MS., calf, 30s Sec. XVII
- 33374 ANWAR-I-SUHAILI. انوار سہیلی : the Lights of Canopus, an elegant paraphrase of the Kalila wa Dimna, by HUSAIN VÁ'IZ AL-KASHIFI, in Persian, 4to. MS. beautifully written in fine Nastalik characters, with illuminated heading to the first page, somewhat water-stained but only in the margins, Indian gilt binding, 35s About 1620
- 33375 ————— another MS. of the same, 8vo. the greater part of the book written in a fine Naskhi, several leaves at beginning and end added in Nastalik characters, in 1786; bound in gilt red roan, 24s Sec. XVII
- 33376 ————— another MS. of the same, 8vo. well written on tinted papers, bound, 15s A.H. 1117
- 33377 ————— another copy of the same, sm. folio, MS. in Nastalik characters, neatly written, bd. from J. Ross's library, the codex used by him for his translation, 20s Transcribed by Lutf Ali, A.H. 1185
- 33378 ————— another MS. of the same work, in Persian, folio, very neatly written in Nastalik characters, bound, 18s A.H. 1195
- 33379 ————— another MS. of the same work, in Persian, large 8vo. well and clearly written, Indian binding, 20s Written by Moh. Asad-ullah, A.H. 1219
- 33380 ————— another MS. in Persian, 4to. very neatly written, bound, 18s A.H. 1224
- 33381 ————— انوار سہیلی : the first printed edition, edited by Gholam Ashraf, in Persian, sm. folio, calf, 16s Kalkatta, 1816
- 33382 ————— another edition, edited by Moh. Feizullah, in Persian, roy. 4to. hf. bd. 6s ib. 1842
- 33383 ————— another edition, edited by Maulavi Moh. Mohsan, in Persian, roy. 4to. bound, 7s 6d ib. 1847
- 33384 ————— another edition, elegantly lithographed by Ganesh Preshad in Nastalik characters, 2 vols. sm. 8vo. sd. 7s 6d Kankpor, 1834
- 33385 ————— another edition, elegantly lithographed in Nastalik characters by Ahmad Kashani, sm. folio, calf, 10s Bombay, A.H. 1261
- 33386 ————— another edition, neatly lithographed for the Bombay Native Education Society, sm. folio, bds. 7s ib. 1828
- 33387 ————— the same, 4to. a fine copy ON THICK WHITE PAPER, citron morocco gilt in the Oriental style, gilt edges, 36s 1828
- 33388 ————— the same, first European edition, edited by J. W. J. Ouseley, 4to. cloth, 21s Hertford, 1851
- 33389 ————— the same, roy. 4to. large paper, hf. russia, 28s 1851

- 33390 ANWAR-I-SUHAILI. The Lights of Canopus; the Persian Version of Pilpay's Fables, by Husain Vá'iz ul Kashifi, translated into prose and verse by Eastwick, roy. 8vo. *cloth, rare, £2. 8s* *Hertford, 1854*
 "The most excellent book in the language is, in my opinion, the collection of tales and fables called Anvari Suhaili, by Husain Va'iz, who took the celebrated work of Bidpai for his text, and has comprised all the wisdom of the Eastern nations in fourteen beautiful chapters."—*W. Jones.*
- 33391 ASAFI. دیوان اصفی مع شرحه: Poems of Mukim-ud-din Ni'matullah Asafi, followed by a commentary, in *Persian*, roy. 8vo. *MS. well written in Talik characters, the commentary a little defective, hf. morocco gilt, 25s* *Sec. XVIII*
- 33392 ATESH KEDAH, in *Persian*, by Bland, part 1 (all publ.) roy. 8vo. 40 pp. *cloth, 2s 6d* 1844
- 33393 'ATTAR (Ferid-ud-din) پند نامه عطار: Book of Counsel, a Sufi poem, in *Persian*, 12mo. *MS. neatly written in Nastalik, hf. red morocco gilt, from Jaubert's collection, 7s 6d* *Sec. XVII*
- 33394 ——— another MS. of the same, 12mo. *neatly written in Nastalik, within gold lines, with numerous gilt headings, bd. 9s* *Sec. XVIII*
- 33395 ——— شرح پند نامه العطار: The Book of Counsels by Feriduddin Attár, in *Persian*, with a *Turkish* commentary, 8vo. *bd. 5s* (*Constantinople*), A.H. 1252
- 33396 ——— پند نامه: PEND-NAMEH, ou le Livre des Conseils, *Persan et Français*, avec la vie d'Attar, et des notes par Silvestre de Sacy, 8vo. *cloth, 7s*; or, *calf neat, 9s* *Paris, 1819*
- 33397 ——— the same, 8vo. FINE PAPER, *hf. calf neat, 12s* 1819
- 33398 ——— منطق الطير: The Language of Birds, a mystical poem, in *Persian*, 8vo. *elegantly written MS. with illuminated heading, every page enclosed by gilt and coloured lines, a few of the margins wormed, but altogether a very pretty MS., in Oriental black morocco, 20s* A.H. 901
- 33399 ——— Mantic Uttair ou le langage des oiseaux, *traduction française* par Garcin de Tassy, 1863—GARCIN DE TASSY, la poésie philosophique et religieuse chez les Persans d'après le Mantic Uttair, 1860—2 vols. roy. 8vo. *sd. 6s 6d* 1860-63
- 33400 BADAUNI. (sic) منتخب التواريخ تالیف عبد القادر بدایونی: General History of India, from the time of the Ghaznevides to the reign of Akbar, in *Persian*, folio, *entirely lithographed, hf. bd. 30s* *Lah'nao, A.H. 1284*
- 33401 ——— تاریخ بدایونی: Description of India, followed by a sketch of Timur and his descendants, and the full account of Akbar's reign from Badauni's large work, in *Persian*, roy. 8vo. *plainly written MS. bound, 30s* *About 1700*
 The MS. does not go as far into Akbar's reign as the Muntakhab does, and may consequently have been derived from the first draught of the historian's work.

- 33402 **BADSHAH NAMA**. بادشاه نامه عبد الحميد : by Abd Al-Hamid Lahawri, ed. by W. N. Lees, *Persian*, 2 vols. in 3, 8vo. *bd.* 12s
Calcutta (*Bib. Ind.*), 1867
A history of the first twenty years of the reign of the Mogul Emperor Shah Jehan, by a contemporary.
— see post **PADSHAH-NAMA**
- 33403 **BAHA-U D-DIN 'AMILI**. نان و حلوا و قصه دزد و قاضي : Nán ú Hulwa, a Sufi poem, with stories; The Thief and the Kazi, a tale in prose; in *Persian*, 8vo. *plain MS.* *sd.* 6s A.H. 1057
- 33404 **BAHÁRI DÁNISH**. بهار دانش : the Springtime of Knowledge, a collection of tales by 'Ináyat Ulláh, *Persian*, 8vo. *MS.*, 676 pp. *neatly written, within red borders, on coloured papers, hf. cf.* 32s Akbarábád, A.H. 1126 (i.e. Agra, 1714)
- 33405 — another MS. of the same, sm. folio, *inelegantly but plainly written, Indian binding*, 20s A.H. 1146
- 33406 — another MS. of the same, 8vo. *written in a clear bold Shikasta Amiz character, Indian binding*, 15s Jelalpor, A.H. 1200
- 33407 — another MS. of the same, roy. 8vo. *neatly and carefully written in bold Nastalik characters, with illuminated heading, hf. bd.* 20s Sec. XVIII
- 33408 — another MS. of the same, sm. folio, *elegantly written in clear Nastalik, with a beautifully illuminated 'Unwan and gold rulings to every page, Oriental binding*, £2. 2s
Transcribed by Saiyid Imám-Shah at Lahore, A.H. 1244
- 33409 **BÁHÁR-I-DÁNISH**, by Inayat Ullah; **ZARÁIF UL-LATAIF**, by Fakhr ud-Din Ali bin Wa'iz; **AKHLAK UL-ASHRAF**, by Obeid Zakani; بهار دانش و ظرایف اللطایف و اخلاق الاشراف : in *Persian*, in 1 vol. oblong roy. 8vo. *neatly written MS.* 656 pp. *within borders of gold lines; bd.* £2. Sec. XVIII
Besides the three works specified ("The Spring of Knowledge," "Pleasant Anecdotes," and "The Morals of the Nobles"), this MS. contains, in various hands, a work without title or name of author, relating to the Ka'ba, and Abraham; another work without title or name of author, containing some Muhammadan fables of Adam, Abraham, etc.; a Tract in Shikasta, without title or name of author; and a series of Questions and Answers on religious subjects. This MS. is in a curious form, opening lengthwise, like a music-book, the leaves arranged from left to right, and beautifully written in various hands.
- 33410 **BAHAR-DANUSH** or Garden of Knowledge, an Oriental Romance, translated from the Persic by J. Scott, 3 vols. 12mo. *bd.* 18s
Shrewsbury, 1799
- 33411 — the same, 3 vols. 8vo. *cloth*, 20s 1799
- 33412 **BAHJATU-L-MUBÁHIJ**. بهجة المباحج : Anecdotes of Muhammad, the four first Caliphs, the Imams, and other illustrious personages, in *Persian*, sm. folio, *MS. written in a fine bold Naskhí hand*, pp. 551 (*first page absent*), *hf. bd.* 30s Sec. XVI
A rare and little known work, of which I have only seen one copy before.
- 33413 **BAHRU L-MAWWAJ**. اخبار السلاطين مسمي بتاريخ بحر المواج : History of Dihli, by Mohammad Ali Khan Ansari, Vol. II.

- containing the history from Shahabu d-Din Ghori, A.H. 600 to A.H. 1160, 8vo. plainly written, 672 pp. last page wanting, 20s*
About A.H. 1165
- 33414 BAHRI MAWWAJ. بحر مواج و نشر ممتاز: two works on ethical subjects, by Ihsan-ullah Mumtāz, in *Persian*, roy. 8vo. *lithographed, the metrical Bahr in the body of the volume, the "Distinguished Prose" occupying the margins, bd. 7s 6d* Lak'hnao, A.H. 1262
- 33415 BAKHTYAR NAMA. بختيار نامه: Story of the Prince and his Stepmother and the Ten Vazirs, in *Persian*, 12mo. *MS. plainly written, hf. bd. 8s* A.H. 1178
- 33416 BAKHTYAR NAMEH. Story of Prince Bakhtyar and the Ten Viziers, in *Persian and English*, by Sir W. Ouseley, royal 8vo. *calf gilt, 10s* 1801
'This story belongs to the series or cycle of which the best known form is the "Seven Wise Masters."
- 33417 ————— le même conte, en *Persan et en Français*, par Lescallier, 4to. *the Persian text written on yellow paper within lines of gold, the translation interleaved on white paper, all in the handwriting of the translator and apparently intended for the press, bound, 12s* 1808
- 33418 ————— the same, by Ouseley, edited with introduction and notes by W. A. Clouston, sm. 8vo. *hf. red morocco gilt, 7s 6d*
Privately printed, 1883
- 33419 ————— les Onze Jours, contes Arabes, 4to. *a MS. French translation of the Bakhtyar-nama by the Abbé GUILLON, bds. 5s*
About 1780
- 33420 BARB, Conjugation des persischen Verbums, 8vo. *sd. 1s 6d*
Wien, 1861
- 33421 BECKFORD'S VATHEK, translated into *Persian*, by Parthickson (? Patrickson), 8vo. *MS. of 171 pp. in Ta'liq characters, with painted title-page, and other ornaments, 5s* (India), 1834
- 33422 BEREZIN (I.) Grammatika Persidskago Yazyka, 8vo. *hf. bd. 5s*
Kazan, 1853
- 33423 ————— Recherches sur les dialectes turcs et persans, 4 parts in 1 vol. 8vo. *hf. morocco, 12s* Casan, 1843
- 33424 BESANT (H. G.) the *Persian and Urdu* letter-writer, with an English translation and vocabulary, 8vo. *cloth, 5s* Calcutta, 1845
- 33425 BHAGAVAT PURANA. Sri Bhagavat or Prem Puran, in *Persian*, sm. 8vo. *MS. in plain handwriting, a little soiled, hf. bd. 7s 6d*
Sec. XVIII
- 33426 ————— a different translation, 8vo. *well written MS. on tinted paper, hf. calf, 10s* *Sec. XVIII*
- 33427 ————— Skandas 5-9 of the Sri Bhagavat, in *Persian*, 8vo. *plain MS. sd. 5s* *Sec. XIX*
- 33428 BIBLE. ترجمه توریت: Genesis and Exodus, in *Persian*, by Abu l-Kásim as-Sasani, imp. 8vo. *MS. beautifully written in Talik characters, bound, 10s*
About 1800

3282 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33429 **BIDIL** (Mirza 'Abdu l'Kádir) دیوان میرزا بیدل : The Diwan (Ghazals and Ruba'iyat), in *Persian*—NIZAM (the Nawab Ghazi-u d-Din Khan, also called Asaf), اشعار یعنی دیوان غازی : Poems arranged in Diwan fashion, in *Persian*—2 vols. in 1, sm. 8vo. *MS. clearly written in Talik, with illuminated heading, and gold rulings, gilt Indian binding*, 25s
Junir, A.H. 1196
- 33430 **BLEECK'S** Persian Grammar, Dialogues, Lessons, and Vocabulary, 12mo. over 300 pp. cloth, 6s 1857
- 33431 **BLOCHMANN** (H.) Prosody of the Persians according to Saifi, Jami and other writers, containing the Persian text of Saifi's Prosody and of Jami's Kafiyah, roy. 8vo. sd. 4s Calcutta, 1872
- 33432 **BURHAN-I KATI'** برهان قاطع : BOORHANI QATIU, a Dictionary of the Persian Language, explained in *Persian*, with a Grammar prefixed, by Moohummud Hoosuen Ibni Khuluf oot-Tubreezee [Muhammad Husain bin Khalaf Tabrizi], poetically styled Boorhan, with notes and Appendix, by ROEBUCK, impl. 4to. bound, 16s Calcutta, 1818
- 33433 ——— the same, folio, LARGE PAPER, sound copy, neatly bound, 24s 1818
Only 30 copies were printed on Large Paper.
- 33434 ——— the same, 2 vols. impl. 4to. second edition, calf, £2. Calcutta, 1822
- 33435 ——— the same, third edition, by Abd-ul-Majid, impl. 4to. calf neat, £2. 8s Calcutta, 1834
The above Dictionary, which is alphabetically arranged, the paging running from left to right in European fashion, comprises the whole of the words, phrases, and metaphors in the Farhang-i Jehangiri, and the Majmu'-l-Fars of Sururi, together with many words and terms from the Pehlvi, Zend, Greek, Syriac, Arabic, Turkish, and other languages.
- 33436 ——— another edition, 2 vols. in 1, sm. folio. lithographed, Indian binding, £3. Bombay, A.H. 1266-67
"The Boorhani Quatiu' is the most copious and easily consulted of all the Persian Lexicons at this time extant; and it has always been considered as a standard work, which every Persian scholar ought to possess."—Lumsden.
- 33437 ——— کتاب تبيان نافع ترجمه برهان قاطع : Persian Dictionary with the explanations translated into Turkish, by Ahmed Ainu, stout sm. folio, in gilt Turkish binding, 18s Kustantiniyeh, A.H. 1214
- Calligraphy and Decorative Art :**
- 33438 **ILLUMINATED PAINTINGS AND CALLIGRAPHICAL EXAMPLES**, executed by the chief masters of both arts at the courts of Akbar, Jahangir, and Shahjahan, 58 leaves with a painting on one side of every leaf and a display of penmanship on the other, within beautiful gold and arabesque border ornamentation; bound as an album, in 2 vols. atlas 4to. morocco gilt, gilt edges, by Hering, lettered "Asiatic Drawings," £60. (? Dihli) A.H. 942-1048
The painters' names are not given, but in most instances their work is of

CALLIGRAPHY AND DECORATIVE ART—*continued.*

such delicate and exquisite character that there is no difficulty in assigning these pictures to the men who are indicated by Abulfazl as forming a kind of Academy under the patronage of Akbar the Great. The assumption is further justified by the names of the calligraphers, which are given in many instances with dates. Among them we find MIR ALI A.H. 942 ("the illustrious" as Abulfazl calls him), Mohammad Baqir, Mir Ali's son, 961, Mohammad Refi' 977, Mohammad Husain (*the master of Nastalik, known as Zarrinqalam, or Gold Pen*, says Abulfazl), 983, Abd-ur-rahim, 998, Latif, Mollá Darwish, Kashmiri, Mohammad Amin, Ahmad Husaini, Kashefi Husaini, etc., and the latest name is that of Mohammad Murád, 1048. The pictures consist of hunting and fighting scenes, portraits of women and princes, ceremonial assemblages, chiefly relating to the birth and youth of the Emperor Jehangir, etc., illustrations of the Shah namah, etc., and the text consists of Persian elegant extracts.—The whole collection is a truly royal one.

- 33439 ————— another collection, 5 leaves large folio, 4 leaves folio, and 30 leaves quarto and octavo, from De Sacy's library, in a folio parcel, £5. A.H. 855-1180

Including specimens of the work of Mohammad as-Sultani, Mir Ali, Sultan Ali Meshhedí, Moh. Amin Meshhedí, Moh. Sharif Husaini, Moh. Shafi' of Tabriz, Ahmad Niri, and Moh. Hilmi; with one cover of a Persian binding magnificently decorated.

- 33440 A PERSIAN WEDDING PROCESSION: the Bride and Bridegroom, attended by their friends and followers, some on horseback, some on foot, advancing to meet each other, gaily-dressed attendants letting off fireworks, and spectators looking on; nearly 100 figures, with horses, mules, and bulls, beautifully drawn, painted, and illuminated, divided into two parts, each occupying one side of a roy. folio case intended to be used as covers of a book, £21. Persia, about 1680-1700

A very fine example of Persian art, less delicate and finished than the Indian work of the seventeenth century, but incomparably freer and bolder in its character, and more natural in its design.—The lackered border of the paintings (which are 16½ inches by 12) bears distichs from a Persian poetic text.

- 33441 CALLIGRAPHY. Forty-two specimens of beautiful writing, consisting of Persian texts, executed on 21 thick leaves of paper, LARGE FOLIO SIZE, by various Masters of the Art, richly illuminated and bordered, including a few lines of Shikasta character in the autograph of the Moghal Emperor 'ALAMGÍR; in the original native binding, rebacked, £5. 15s 1690-1705

This collection of ornamental scription, by the most perfect artists of the Moghal court, forms a magnificent book. The lavish use of gold in the borders and backgrounds, as well as in the margins which are powdered with it, makes an appropriately brilliant framework to the beautiful characters which occupy the middle of the pages.

- 33442 ————— Twenty leaves of Calligraphical examples, consisting of extracted Arabic and Persian texts, written in beautiful styles of penmanship, including one page in gold and seven in silver, sm. folio, a little wormed, 36s Sec. XVII

- 33443 CHAHAR DARVÍSH. قصه چهار درویش: Story of the Four Dervishes, by Amir Khosru of Dihli (Sec. XIII), in Persian, 8vo. MS. neatly written in Nastalik characters, Indian binding, 7s 6d Sec. XVII

3284 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33444 CLARKE (H. W.) Persian manual, containing a grammar and an English-Persian vocabulary, 12mo. *roan*, 3s 6d 1878
- 33445 CUSTOMS of the WOMEN of PERSIA, and their Domestic Superstitions, translated from the Original Persian Manuscript (*Kitab-i Kulsum-ndná*) by J. Akinson, 8vo. 10s 1832
- 33446 DABISTAN. *دبستان مذاهب*: Account of the various religions, sects, and schools of philosophy, in the world, *in Persian*, sm. folio, *MS. neatly written in Nastalik characters*, bd. 30s A.H. 1235
- 33447 ——— another MS. of the same work, *in Persian*, divided into 2 vols: royal 8vo. *written in a free cursive character*, calf, 12s A.H. 1202
- 33448 ——— the first printed edition, *in Persian*, 4to. calf, 20s Calcutta, 1800
- 33449 ——— SCHOOL OF MANNERS, translated from the Persian, with Notes, etc. by D. Shea and A. Troyer, 3 vols. 8vo. *cloth*, O. Tr. F. 1844
- This is a work of great interest for all Oriental Scholars and Comparative Mythologists. The poet MOHSIN FANI of Kashmir, who lived in the reign of Shah Jahán, is supposed to have been the author.
- Sir William Jones describes this work as containing "more recondite learning, more entertaining history, more beautiful poetry, more ingenuity and wit, indecency and blasphemy, than" he "ever saw collected in a single volume." It contains an account of the old Persian, the Brahmin, the Buddhist, the Christian, the Sufi, and the Mohammedan religions, with their various sects: as well as a statement of their doctrines. It is most valuable for its exposition of the Zoroastrian creed, as this is based upon ancient Persian works now entirely lost.
- 33450 DASTÚR-UL-ÍKHWÁN. *دستور الاخوان في علم اللغة*: Persian Dictionary, explained in Persian, by Kázi-khán Badr Mohammed Dahar (? Mahmúd Dihlawi), 8vo. *MS. neatly written in red and black, russia binding*, 20s Sec. XVII
- 33451 DORN (R.) Verwandschaft der persischen, germanischen und griechisch-lateinischen Sprachstammes, 8vo. *sd.* 2s 1827
- 33452 ——— und Mirza Mohammed Schafy, Beiträge zur Kenntniss der iranischen Sprachen, part 1: Masanderanische Sprache, roy. 8vo. *sd.* 2s St. Petersburg, 1860
- DOSSABHAE SORAJBEE, Idiomatical Sentences—see GUJERAT.
- 33453 FAJU-L-'AMÍQ. *فيج العميق*: "the Profound Path," Persian Geometrical treatise, by Shir Mahmud Kakyani, roy. 8vo. *well written MS. pp. 936, with diagrams*, bd, 25s (1680)
- 33454 FAL NAMA. *فالنامة الامام جعفر صادق*: Book of Predictions and Prognostics, or Science of Divination, translated into Persian from the Arabic of Ja'far Sadik, large 8vo. *MS. calf*, 10s Sec. XVIII
- 33455 FARAJ BA'D ASH-SHIDDÁH. *جامع الحكايات في ذكر الفرج بعد الشدة*: Tales of Peril and Escape, translated from the Arabic text of Ibn Abi d-Dunyá, by Husein bin As'ad bin Husein ad-Dehistani

- in Persian*, royal 8vo. *neatly lithographed, calf extra, gilt edges*, 14s
Bombay, 1859
The original work was written in the ninth century of the Christian era.
- 33456 FARHÁD VA SHÍRÍN. فرهاد و شیرین : Loves of Queen Shirin and the statuary Farhad, *Persian masnavi*, 12mo. *exquisitely written in Nastalík characters, within gold lines and on gold-sprinkled pages, Oriental binding*, 21s
Sec. XVI
Beginning : خداوند اولی ده شاد از اندوه
- 33457 FARHANG-I JAHANGIRI. فرهنگ جهانگیری : Persian Dictionary explained *in Persian*, and divided into Grammar, Dictionary, and Supplement, by Jamálu d'Dín Husain Anjû, stout sm. folio, *elegantly written MS. in fine Nastalík characters, with gold lines and headings, gilt Indian binding mended*, £5. Sec. XVII
- 33458 ——— another MS. of the same work, sm. folio, *plainly written, a little damaged and mended, wanting the first leaf, Indian binding*, £3.
Sec. XVIII
Called after the Emperor Jahangír, to whom it was dedicated by the author.
- 33459 FARHANG-I RASHIDI. فرهنگ رشیدی : Persian Dictionary, explained *in Persian*, preceded by a Grammar, sm. folio, *plainly written MS., a little stained and mended, a few leaves at beginning and end supplied in a more modern hand, calf*, £2. Sec. XVIII
Dedicated to the Emperor Shah Jahan by its author, 'Abdu r-Rashid bin 'Abdu l-ghafúr al-Hoseini.
- 33460 ——— another MS. of the same work, sm. folio, *plainly written*, hf. calf, £2. 2s
About 1680
- 33461 ——— فرهنگ رشیدی : a Persian Dictionary, by Sayyid 'Abdurrashid, ed. for the Asiatic Society of Bengal by Maulawi Zulfaqar 'Ali and Maulawi 'Aziz Urrahman, 2 vols. in 1, royal 4to. hf. calf, 15s
Calcutta, 1875
- 33462 FARHANG-I SHU'URÍ. فرهنگ شعوری لسان العجم : a Persian-Turkish Dictionary, by Ibrahim Efendi, 2 vols. sm. folio, £2. 8s
Kustantiniyah, A.H. 1155 (1742)
- 33463 FARS-NAMA VA BAZ-NAMA. فرس نامه و باز نامه : Treatises on the Horse and the Hawk, in connexion with Horsemanship and Falconry, *in Persian*, 2 parts in 1 vol. 8vo. *neatly written MSS. calf gilt*, 7s 6d
A.H. 1201
- 33464 FATAWA AALAMGIRI. کتاب الجنایة فتاوی عالمگیری مع کتاب الحدود الخ فارسی : Criminal Laws of Mohammedan India, with additional treatises on Penalties and commutations, *in Persian*, 2 vols. in 1, 8vo. bound, 20s
Kalkatta, 1813
- 33465 FIK'H. فقه مذهب ائمه : Law respecting the Sect of Imáms or Prelates, treating of the ceremonies to be performed by the Imám class, *Persian MS. beautifully written*, 8vo. pp. 500, half calf, 12s
1780

- 33466 FIRDAUSI. شاهنا : the Royal Epic, by Abu-l-Kásim Hasan bin Is'hak Firdausi of Tús, in Persian, folio, MS. on bombycine paper, exquisitely written within gold and coloured lines, with illuminated opening pages and headings; in the original Persian morocco binding, re-backed, blind tooled on the outside with figures of animals and arabesques, and magnificently adorned inside with beautiful openwork in black, blue, and gold, within borders of gold interlacements, £36.

Written by Abdallah bin Sha'ban al-Ashtarjani, A.H. 852

A lovely specimen of Persian calligraphy, and a masterly example of Oriental binding. The binding is nearly contemporary with the book, and is far superior as a work of art to the gaudy and brilliant Indian bookcovers, flaming all over with gold, which are usually found in Persian MSS. of the two centuries following this. Ashtarjan is a suburb of Ardistan, on Persian Irak.

- 33467 ————— another copy of the same work, in Persian, stout folio, a beautifully written MS. in delicately fine Talik characters, every page brilliant with ornamental designs in gold on the paper-margins; not quite perfect at beginning and end; illuminated with 43 MINIATURES in gold and colours, some of them damaged, in Indian binding, £36. Sec. XVI

The original magnificence of this volume is a sufficient indication that it was executed for some great prince, perhaps Humayun or Akbar.

- 33468 ————— شاهنا : another MS. of the same work, sm. folio, exquisitely written within gilt and coloured lines, two 'Unwans brilliantly illuminated with gold half calf, £8. 8s Sec. XVI

A very fine MS. notwithstanding that there are no miniatures, and that the sharp ruling has caused a semi-detachment between the text and the margin of some leaves. The long preface by Baisinghar Khan precedes the text, and enhances the value of the MS.

- 33469 ————— Vol. I consisting of books I, II, in Persian, sm. folio, beautifully written MS. the columns enclosed by gold lines, with one illuminated 'Unwan, a few leaves wanting; out of binding, £2. About 1600

Valuable as having the long preface of Beisinghur Khan.

- 33470 ————— دفتر سیوم و دفتر چهارم شادنامه : Persian MS. Vol. II, containing books 3 and 4, large folio, in a fine bold hand, but not decorated with Miniatures, Indian binding, £3. A.H. 1089

- 33471 ————— شاهنامه SHAH-NAMAH, in Persian, 2 vols. in 1, folio, MS. elegantly written within gold and coloured lines, with four illuminated opening-pages and 19 beautiful Miniatures of unusual excellence and finish; in an Indian binding, re-backed, the sides entirely covered with gold, on which the ornamental pattern of interlacements and arabesques stands out in relief; enclosed in a European morocco case, £100. Sec. XVIII

The work—both as to binding and to writing—was executed perhaps at Dihli in the first half of the last century. The careful painting and artistic finish of the miniatures make this a precious volume—very unlike the ordinary type of Indian illustrated Shah-namahs. They look like pictures on ivory.

- 33472 FIRDUSI, SHAH NAMA, an Heroic Poem, containing the History of Persia, from the earliest times to its conquest by the Arabs, in *Persian*, carefully collated with the oldest MSS., with a copious Glossary of-obsolete words and obscure idioms; with an introduction and Life of the Author, in English and Persian, and an Appendix, containing the interpolated Episodes, by TURNER MACAN, 4 vols. 8vo. *slightly stained*, £5. *Calcutta*, 1829
- 33473 ——— a slightly imperfect copy, 4 vols. *not uniform*, a bargain, 1829
30s
- 33474 ——— SHAH NAMA, in *Persian*, sm. folio, *fine lithographed edition*, in four columns, numerous large representations of the chief events, *native binding*, £2. 16s *Tehran*, A.H. 1245
- 33475 ——— Shah Nama, in *Persian*, folio, *lithographed*, in six columns, numerous large representations of the chief events, *sd.* 20s *Cawnpore*, A.H. 1291
- 33476 ——— Selections from Shah Nama, in *Persian*, by H. S. Jarrett, a volume of 513 pp. roy. 8vo. *sd.* 7s 6d *Calcutta*, 1880
- 33477 ——— Soohrab, a Poem, from the Shah Nameh, *Persian and English*, with notes by J. Atkinson, royal 8vo. *bds.* 5s *Calcutta*, 1814
- 33478 ——— Shah Nameh, translated by Champion, 4to. *the first 8 books, all published, hf. calf*, 7s 6d 1788
- 33479 ——— Episodes from the Shah Nameh, translated into English verse, by St. Weston, roy. 8vo. *bds.* 2s 6d 1815
- 33480 ——— The Epic of Kings: Stories retold from Firdusi by Helen Zimmern, with prefatory Poem by E. W. Gosse, impl. 4to. (pub. £3. 3s), LARGE PAPER, *proof impressions of the 2 etchings by Alma-Tadema, ornamented cloth, gilt top, uncut*, 35s 1882
- 33481 ——— Shah Nameh of the Persian Poet Firdusi, translated and abridged in Prose and Verse, with Notes and Illustrations, by J. Atkinson, Esq. 8vo. 1832
This is, properly speaking, rather a translation from the Shamsir-khani than from the Shah-nama.
- 33482 SHEMSHIR-KHANI. تاریخ شمشیر خانی من تصنیف از شاهنامه :
Compendium of Firdusi's Book of Kings, in *Persian*, prose and verse, 8vo. *neat MS. Indian binding*, 7s
3rd year of Aulamgir II (1751)
- 33483 ——— another copy, roy. 8vo. MS. *neatly written, top margins of a few leaves damaged, hf. morocco*, 7s 6d A.H. 1182
- 33484 FIRISHTA (Mohammad Kásim Hindú-sháh). گلشن ابراهیمی :
the earlier edition of Firishta's History of India, in which the lives of the Saints are not included, 2 vols. folio, MSS. *not uniform in size or writing, the first volume beautifully written in Nastalik characters about the year 1660, the second in commoner style about 1750, russia binding*, 35s *Sec. XVII-XVIII*
The title of *Gulshan* is found at the end of the second volume, and the scribe's name is given there as Mir Shukrillah Hoseini. The *bismillah* of Vol. I is accompanied by a rhyming line which suggests the third title under which Firishta's history is known (Nauras-nama): *b-ismi-llahi r-rahmani r-rahim, Nauras bostán kalámi-kadím*.

3288 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33485 FIRISHTA. تاریخ فرشته : second edition of Firishta's History of India, in Persian, large folio, MS. beautifully written in Nastalik characters, with gilt heading, over 1000 pp. in a fine strong Indian black morocco binding, with some ornaments on sides, £8. 10s
Sec. XVII-XVIII
 The complete work ends with an account of the Saints of Hindustan, which is one of the portions added in the author's second recension of his book. This volume was one of Mr. Morley's collection of MSS.
- 33486 ——— another copy of the same, second recension, with the long Account of the Saints, Persian, a boldly written MS. folio, old calf, £2. 10s (1750)
- 33487 ——— another copy of the same, Persian, a fine MS. with illuminated 'Unwan and borders of gold, stout sm. folio, calf, £4.
37th year of Shah 'Alum (1697)
- 33488 ——— حکام مملکت مالوہ : History of the province of Málwa, Central India, in Persian, 8vo. MS. neatly written, hf. morocco, 12s (1730)
- 33489 ——— تاریخ قرشته : History of the Mohammedan Power in India from the Ghaznevide Invasion to the year 1612, with an introduction concerning the anterior History and Chronology of the Hindus, in Persian, edited by J. BRIGGS, and Mir Khairat Ali Khan Mushták, 2 vols. folio, lithographed, bd. 30s
Bombay, 1832
- 33490 ——— the same, 2 vols. stout folio, General Briggs' SPECIALLY PRINTED COPY ON THICK PAPER, hf. bd. £2. 10s 1832
 This beautiful edition of one of the most important historical works of the East, is quite equal to the finest MS. as a specimen of calligraphy; while in correctness of text it is superior to any. The beauty and distinctness of the characters are seen to double advantage on the stout creamy paper used by General Briggs for his own copy.
- 33491 ——— History of the Rise of the Mahommedan Power in India, till A.D. 1612, translated by J. BRIGGS, with copious notes, 4 vols. 8vo. bds. £4. 1829
- 33492 FIRUZ BIN KAWUS (Mulla). جارج نامه ملا فیروز : George-Namah, a Poem on the successes of the British Arms in India, 3 vols. 8vo. lithographed portrait, bd. 10s *Bombay, 1837*
- 33493 ——— Pend Namah, in Persian and in Gujarati with comment. 8vo. the Persian part lithographed, hf. cf. neat, 7s 6d *ib.* 1833-34
- 33494 ——— Treatises, in evidence of the non-existence of Kubbeesa in Zoroastrism, in Persian, 2 vols. 4to. hf. bd. 7s 6d
Bombay, 1828
- 33495 FORBES' Persian Grammar, with Vocabulary, roy. 8vo. bound, 3s 1844
- 33496 ——— the same, third edition, greatly enlarged, roy. 8vo. (pub. 12s 6d), cloth, 6s 1862
- 33497 ——— the same, 8vo. cloth, 7s 6d 1876
- 33498 GEITLIN (G.) Principia grammatices neo-persicae, 8vo. cloth, 3s 6d *Helsingfors, 1845*

- 33499 GHAZZALI. کیمیا سعادت : KIMIYAI SAADAT : The Alchemy of Happiness, by the Imam Abū Muhammad GHAZZALI at-Tusi, in *Persian* (translated from his original Arabic), the 4 parts in 1 vol. folio, 810 pp. *elegantly written in a very fine Nastalik, with illuminated 'Unwans, in the native binding, £4.* A.H. 1084-86
This famous ethical work is very scarce when complete, separate parts of it, or the abridgment which exists, being more frequently met with.
- 33500 GHIYAS-U 'L-LOGHAT. غیاث اللغات : a Persian Dictionary, including also the incorporated Arabic, Turki, and other foreign words, explained in *Persian*, roy. 4to. 516 pp. *sd.* 10s
Calcutta, 1877
- 33501 ————— another edition, roy. 4to. 518 pp. *sd.* 9s; *hf. bd.* 10s 6d
Lak'hnao, A.H. 1296
- 33502 GILCHRIST (J.) Persian verbs, *Persian and English*, 4to. *hf. bd.* 2s
Calcutta, 1801
- 33503 GLADWIN'S Dissertations on the Rhetoric, Prosody, and Rhyme of the Persians, 4to. *hf. bd.* 5s
Calcutta, 1798
- 33504 ————— the same, 4to. *bd.* 2s 6d
1801
- 33505 ————— Persian Moonshee, roy. 4to. *including Grammar and Chrestomathy, hf. bound, 5s; or calf, 7s 6d*
1801
- 33506 ————— Persian Moonshee, a Grammar and entertaining Stories, also the Pund-Namu of Sadec, etc. in *Persian* (Roman and Arabic characters) and *English*, revised by W. C. Smyth, 8vo. 5s
1840
- 33507 GULDASTAH-I NISHAT. گلدسته نشاط فارسی و هندی : Poems selected from various authors, in *Persian and Hindi* (by Mannu Lal Lahori), roy. 4to. *sd.* 15s
Calcutta, 1836
- 33508 GULDASTAH-I Sukhan. گلدسته سخن فارسی : Selections from the Persian Poets, royal 8vo. *lithographed within ornamental floreated borders, bds.* 5s
Madras, 1851
- 33509 GULISTAN-I-RAHMAT. گلستان رحمة : Life of Hafiz Rahmat Khan, the Rohilla chief (killed in battle A.H. 1188), in *Persian*, sm. folio, *well written MS. calf gilt, 30s*
A.H. 1247
- 33510 ————— The Life of Hafiz ul Mulk, Hafiz Rehmut Khan. Written by his Son Nuwab Must'ujab Khan Bahadar; and entitled Gulistan-i-Rehmut, from the Persian, by Elliott, 8vo. 4s
1834
- 33511 GULSHAN-I ISHK. گلشن عشق و هبی حاتم طی و گل نامه فرید غصفر : a volume containing three Persian poems, 8vo. *well written MS. Indian binding, 21s*
Sec. XVIII
These are all masnavi. The first poem was composed in A.H. 1198 by Wahbi; that upon Hatim Tai, and the Gul-nama, both by Ferid Ghasfar, were composed in India about 1770.
- 33512 GULSHAN-I 'INAYAT. گلشن عنایه : a collection of royal and elegant Letters, including compositions of Aurangzib, in *Persian*, 8vo. *MS. elegantly written on rose-coloured paper, bound in morocco, 10s 6d*
Shahjahanabad, A.H. 1099

3290 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33513 GULSHAN-I-RAZ. گلشن راز : the mystic rose garden of Sa'd-ud-dín Mahmúd Shabistari, *Persian and English* by E. H. Whinfield, 4to. (sells 10s 6d), cloth, 6s 1880
- 33514 HADÁQU-L-BALÁGHAT. حدائق البلاغة : Bowers of Eloquence, a treatise on the Rhetoric, Poetry, and Rhyme of the Persians, by Mír Shamsu-d-Dín, Fukír of Dehlí, *Persian*, 8vo. cloth, 7s 6d Calcutta, 1814
- 33515 GULZAR KASHMIR. گلزار کشمیر : History of Kashmir, *Persian*, compiled by order of the Government, sm. folio, 552 pp. sd. 20s Lahore, 1871
- 33516 HAFIZ. دیوان حافظ : Poems of Shams-ud-dín Mohammad Hafiz of Shíráz, in *Persian*, sm. 8vo. MS. exquisitely written in the finest Nastalik, within gold lines, imperfect, bound in half red morocco, 20s A.H. 920
- 33517 ——— the same, 8vo. beautifully written MS. in fine Nastalik characters, within gold and coloured lines, with two illuminated opening pages, and four pages of Miniatures, slightly worn, in the original gilt binding, £4. 4s About 1550
- 33518 ——— another MS. sm. 8vo. beautifully written in fine Nastalik characters, the first and last leaves supplied in a more recent hand, and two illuminated Indian portraits in ovals inserted at beginning and end, Indian red morocco gilt binding, £2. 2s Sec. xvii
- 33519 ——— another MS. of the same, sm. folio, elegantly written, with marginal glosses, the first leaf supplied in a modern hand, and a leaf wanting at the end, native binding, from Adam Clark's library, 25s Sec. xvii
- 33520 ——— another MS. of the same, sm. 8vo. neatly and plainly written, well bound in Indian russia, with gold and silver ornament, 30s Sec. xviii
- 33521 ——— the same, sm. folio, fine MS. in bold Nastalik characters, written within red lines on orange-coloured paper, with fine richly illuminated headings, old russia, from De Sacy's library, £5. A.H. 1217
This valuable MS., which was carefully made for Mr. Henry George Keene, contains a table of 83 pp. at the end which gives a complete scheme of the metres. It fetched 155 fr. at De Sacy's sale.
- 33522 ——— دیوان حافظ : Diwan of Hafiz, *Persian*, sm. 4to. lithographed, gilt Oriental binding, 21s Bombay, 1828
- 33523 ——— another edition, sm. 4to. lithographed, bd. 12s Meshhed, A.H. 1262
- 33524 ——— another edition, roy. 8vo. lithographed, sd. 6s Lak'hnao, 1879
- 33525 ——— دیوان حافظ : Diwan, *Persisch und Deutsch*, von Rosenzweig-Schwannau, 3 vols. 8vo. sd. 15s Wien, 1858
- 33526 ——— Select Odes, *Persian and English* (in verse), with notes, by John Nott, 4to. calf, 5s 1787

- 33527 **HAFT IKLÍM.** هفت اقليم : a work partly geographical but chiefly treating on the lives of the Poets and learned men who flourished in each region, by AMÍN AHMAD RAZÍ, in *Persian*, 4to. *plainly written MS. over 800 pp., wormed and a few leaves wanting, hf. bd. inscribed inside "Tazkirat-ush-Shuará" and lettered on the back "Shoraa," 20s* Sec. XVIII
- HAFÍZ RAHMAT**—see **GULISTAN-I RAHMAT.**
- 33528 **HAFT KULZUM**, or the Seven Seas, a Dictionary and Grammar of the Persian Language, by his late Majesty the King of Oude, 7 vols. folio, *a perfect copy, calf gilt, gilt edges, £6. 10s* Lucknow, 1226-27
- 33529 ——— the same, 6 vols. large folio, *one volume stained, and one not uniform, a bargain, neat binding, £3. 10s* 1226-27
 Priced, 1830, Parbury, £30; 1833, Allen, £30; 1834, Thorpe, £24; 1836, Thorpe, a fine presentation copy, £35; 1841, Madden, £15. 15s; 1859, Maisonneuve, 250 fr. This splendid book was printed at the royal press in the city of Lucknow. The first six volumes contain the Dictionary, the seventh the Grammar. Dr. Sprenger examined the MSS. at Lucknow, and speaks as follows of the remaining copies of the above:—"At the end of the hall there are bags full of books completely destroyed by white ants. Even new books have not been spared by these destructive insects; nearly the whole of the edition of the 'Taj al Loghat' has been destroyed, and most of the remaining copies of the 'Haft Kulzum' have had the same fate."
- 33530 **HAIDAR 'ALÍ KHÁN**: historical account, in *Persian*, of the celebrated ruler of Mysore, 8vo. *neat MS. a few pages at the beginning slightly damaged, bd. 5s* Sec. XIX
- 33531 **HAMLA-I HAIDARÍ.** حمله حیدری : History of the prophet Mohammad and the Khalifa 'Ali, adapted from the Arabic *Ma'árij-un-nubuwwat*, a masnavi heroic poem, in *Persian*, by RAÍ' KHÁN BÁZIL, 2 vols. in 1, folio, *lithographed, Indian binding, 24s* Lucknow, A.H. 1268
- 33532 **HÁTÍM TÁÍ.** قصه حاتم طائي : the Romantic Story of Hátim Táí, in *Persian*, royal 8vo. *neatly written MS. in bold Nastalik characters, margins ruled in red, slightly wormed, calf, 6s* A.H. 1192
- 33533 ——— the Adventures of, a Romance, translated from the Persian, by Duncan Forbes, M.A., 4to. 7s 6d 1830
HAYAT-UL-KULÚB—see **MOHAMMAD BAKIR.**
- 33634 **HAZIN.** دیوان علی حزین : Poetical Works of Sheikh Mohammad 'Ali Hazin, in *Persian*, large 8vo. *MS. plainly written in the Nastalik character, calf, 20s* A.H. 1177
- 33535 ——— تذكرة علی حزین : Memoirs of Shaikh 'Alí Hazin, a Kashmirian of distinction, the contemporary of Nádír Sháh, *Persian MS. 4to. hf. bd. 20s* (1790)
 Bound up with a MS. of Mohammad Mahdí's life of Nadir Shah, neatly written.
- 33536 ——— تاریخ احوال شیخ علی حزین : Life of Sheikh Mohammad 'Ali Hazin, written by himself, edited from two *Persian*

- MSS. and noted with their various Readings, by F. C. Belfour,
8vo. 8s 6d 1831
- 33537 HAZIN. Life, written by himself, *translated* and illustrated with
Notes explanatory of the History, Poetry, Geography, etc. by
F. C. Belfour, M.A., 8vo. 8s 6d 1830
- 33538 HIDĀYATU-L-'ALAMĪN. هداية العالمين : Treatise on Rhetoric,
with citations from the *Hadith*, by Muhammad Muizzu-d-Dīn,
sm. folio, *Persian MS. in plain bold characters, each page ruled,
first six leaves mended, Oriental binding, £2.* (1780)
- 33539 HIKAYAT. حکایات : Tales, in prose and verse, with some ghazals
of Hafiz, 12mo. *neatly written MS. hf. red morocco gilt, 5s*
Sec. XIX
- 33540 HOPKINS' Persian-Arabic-English Vocabulary, abridged from
Richardson and Wilkins, 8vo. 643 pp. *bd. 7s 6d* 1810
- 33541 HUSAIN ALI KHAN. History of Hyder Naik, otherwise styled
Nawaub Hyder Ali, by Meer Hussein Ali Khan Kirmani.
Translated from an Original Persian MS. by Col. Miles, 8vo. 5s
1842
- 33542 ——— History of the Reign of Tipu Sultan, being a Continua-
tion of the Neshani Hyduri. Written by Mir Hussein Ali
Khan Kirmani; transl. by Colonel W. Miles, 8vo. 5s 1844
- HYAT UL KULOOB—see MOHAMMAD BAKIR.
- HUSAIN VA'IZ KASHAFI—see Akhlak-i Muhsani; Anvar-i Suhaili;
Rauzat-ush-Shuhadā; Risala 'aliyya.
- 38543 'IMĀDU S-SA'ĀDAT. عماد السعادت مع ضمیمته : History of the
Nawabs of Awadh (Oude) by Saiyid Gholām Ali Khān—
Supplement, by the editor—all in *Persian*, 2 vols. in 1, roy. 4to.
lithographed, hf. red morocco, gilt edges, 20s
(Lak'hnao) A.H. 1264-81
The Supplement is devoted to the history of the Purdhan Bala Rao Fardit.
- 33544 JA'FAR. خسرو و شیرین تالیف جعفر : Story of Khosrú, Shirín, and
Farhad, a *Persian masnavi*; followed by *Kasaid* and *ghazliyyat*,
12mo. *MS. beautifully written within gold lines, on paper
sprinkled with gold, original binding, 21s* Sec. XVII
This poet is rarely met with. He was a soldier by profession in the
service of Jehangir.
- 33545 JAHANGIR, JUZAK. توژک جهانگیر : Memoirs of the Emperor
Jehangir, written by himself, including the annals of the first
thirteen years of his reign, in *Persian*, sm. folio, *MS. beautifully
written in Nastalik characters, with an ornamental heading, old
calf, £4. 4s* About 1618
This copy ends, not with the twelfth year, but in the middle of the
thirteenth year of Jahangir, and evidently is contemporary with the latest
events recorded. There is a false title inscribed in the heading of the first
page, and also on the back of the same leaf, which prove that the possession
of the book was hazardous at the time. One leaf is wanting, the third from
the end.

- 33546 JAHANGIR. جهانگیر نوشته محمد هادی : Memoirs of Jahangir, the same text as in the preceding MS., continued and edited by MOHAMMAD HADI, in Persian, edited by Sayyid Ahmad, 4to. facsimiles of coins, etc., bound, 16s
Privately printed, Ghazee-pore, 1280 (1863)
The long preface by Syud Ahmad was printed one year later, also at his private press, with the imprint *Allygurh*, 1864.
- 33547 ———— Memoirs of the Emperor Jehangueir, translated from the Persian by Major Price, 4to. *sd.* 25s 1829
- 33548 ———— IKBAL-NAMA. اقبالنامه جهانگیر : History of the Moghal Emperor Jahangir and his predecessors, by the Nawáb Mu'TAMAD KHÂN, in Persian, 3 parts in 2 vols. roy. 8vo. well written MS. *hf. morocco*, VERY RARE, £4. 4s A.H. 1158
A complete copy of the Ikbál-náma is so rare that it deserves especial record. Most students and collectors were unaware of the existence of anything beyond the third part, which gives its title to the book and comprises the life of Jahángir. (Even Professor Duncan Forbes, who was the former owner of these two volumes, treated them as two distinct works, the one which he called *Tarikh-i Hind* being supposed to be imperfect at the beginning, and the other which he entitled not incorrectly the *Ikbál-náma*, being supposed imperfect at the end. They are simply two halves of a single MS.) The first part comprises the origins of the Timurid dynasty, with Babar and Humáyún; the second contains the fifty years of Akbar's reign; the third is devoted to that of Jahangir.
- 33549 ———— History of Jehangir, in Persian, 8vo. (Part III containing Jehangir's reign), MS. written in bold back-slanting Talik characters, *hf. morocco*, 10s A.H. 1211
- 33550 ———— another MS. of the same third volume, roy. 8vo. elegantly written in Talik characters, *hf. bound*, 18s 1810
- 33551 ———— اقبالنامه جهانگیری تصنیف معتمد خان : Iqbalnameh, ed. by Lees, Persian, 8vo. *bd.* 7s Calcutta, 1865
This, like the two preceding MSS., is what is usually known and seen of Mutamad Khan's work, of which it forms little more than the third part. Even Morley was unaware of the existence of the rare earlier portions of the history.
- 33552 JALALUDDIN RUMI. المثنوي جلال الدین : MASNAVI, the great Sufi Poem of Jalalu dDin Rumi, in Persian, 6 parts in 1 vol. sm. folio, MS. on bombycine paper, clearly and elegantly written in the Nastalik character, the last leaf mended, *bd.* £8. (Persia) A.H. 880
A highly important codex, remarkable for its age and the great number of various readings which it yields for the correction of modern MSS. and editions.
- 33553 ———— المثنوي المعنوي المولوي : Masnavi, in Persian, 6 parts in 1 vol. large 8vo. MAGNIFICENTLY ILLUMINATED MS., with twelve splendidly ornamented opening leaves; written in fine Nastalik characters, within lines of red and gold; in the original richly gilt red binding, enclosed in a case; a beautiful volume in wonderfully fine preservation, £30.
Written by Ahmad Sakháki of Shiráz, A.H. 1006

3294 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33554 JALALUDDIN RUMI. *مثنوي مولانا رومی* : MASNAVI, 6 parts in 1 vol.
impl. 8vo. **illuminated MS.** *exquisitely written in minute Nastalik characters, within rich borders and ornaments of gold, old red morocco gilt, £6.* (India) about 1620
This copy was presented by Sayyid Husein Khan to Charles Boddam in 1790.
- 33555 ——— another MS. of the same work, in Persian, 6 parts in 1 vol. folio, *neatly written MS. in Nastalik characters, native binding, £3.* A.H. 1052-53
- 33556 ——— another MS. of the same work, 6 parts in 1 vol. sm. folio, *elegantly written in Talik characters, in fine preservation, Oriental binding, with an old red morocco back, £3. 16s* A.H. 1086
- 33557 ——— another MS. of the same work, 6 parts in 1 vol. roy. 8vo. *exquisitely written in Talik characters on fine bombycine paper, with illuminated 'Unwans, and gilt lines to every page; bound in smooth purple morocco extra, elaborately tooled and gilt, with the central ornaments of the original binding*inlaid on the sides, edges gilt, £10. 10s* About 1680
Each *daftar* is preceded by a *fhrist*—a special feature which shows the high value originally set upon this volume.
- 33558 ——— another MS. of the same work, 6 parts in 2 vols. royal 8vo. *neatly and clearly written, with gilt heading, bd. 36s* (1680-1790)
- 33559 ——— the same poem, *printed, in Persian, with a Turkish prose-translation and commentary, 6 vols. roy. 4to. native binding, £3.* Búlák (about 1830)
- 33560 ——— another edition of the Mesnevi, in Persian, with a Turkish verse-translation in parallel columns, 6 vols. in 3, folio, *beautifully printed in a clear and elegant type, bd. £4. 4s* Búlák, A.H. 1268
In the former edition the lines of the text have to be picked out here and there in the midst of the very elaborate commentary. In the later, the book is printed with remarkable distinctness and elegance in quadruple columns, so that the Turkish metrical translation stands side by side and line for line with the Persian.
- 33561 ——— Book the First of the Mesnevi translated into English verse, with the life and acts of the author according to the Persian historians, by J. W. Redhouse, 8vo. (pub. at 21s), *cloth, 10s* 1881
- 33562 SAHIFA-I AFZAL. *صحيفة افضل شرح المثنوي* : Commentary on the Masnavi, by Sháh Afzal of Allahabad, in Persian, roy. 8vo. *MS. neatly written on various tinted papers, hf. morocco, 12s* Dihlí, A.H. 1148
- 33563 JALVAHA-I LOGHAT. *جلوهها لغة* : Dictionary of Idioms and metaphorical phrases, in Persian, 12mo. *well written MS. wormed, cloth bds. 5s* Sec. XVIII

- 33564 JAMI. هفت اورنگ جامي : The Seven Masnavies, Romantic Poems, by Mauláná Núr-ud-dín 'Abd-ur-Rahman Jami, in Persian, 7 parts in 1 vol. sm. folio, MS. beautifully written in fine Nastalik characters, within gold and coloured lines, with several splendidly illuminated pages; in the original gilt binding, from De Sacy's library, £12.
Written by the calligrapher Shujá', A.H. 987-88
The poems are : *Silsilah-uz-Zahab, Salámán ú Absál, Tuhfat-ul-Ahrár, Subhat-ul-Abrár, Yúsuf ú Zalikka, Leila ú Majnún, Khirad-nama Iskandari.*
- 33565 ————— يوسف وزليخا وتحفة الاحرار وسبكة الابرار وخرd نامه : Five Romantic Poems, by Jami, in Persian, 7 parts in 1 vol. sm. folio, MS. in beautifully fine Nastalik characters, a few leaves slightly defective and mended, Oriental binding, £2. Sec. XVII
The *Silsilahu z-Zahab* is in three parts;—this explains the division of the volume in seven sections.
- 33566 ————— بهارستان : BAHARISTAN, a famous work of ethical and biographical character, including anecdotes of wise and famous men, and biographies of poets, in Persian, sm. 8vo. fine MS. beautifully written within gold and coloured lines, with headings in blue, and an illuminated 'Unwan, in the original tastefully ornamented binding, £3. 3s A.H. 996
- 33567 ————— another MS. of the same, sm. 8vo. elegantly written in Talik, the first page neatly illuminated, in the original binding, £2. Constantinople, Husain, A.H. 1009
- 33568 ————— ديوان مولا جامي : Poems (DIWÁNS) in Persian, 2 vols. in 1, 8vo. MS. in Nastalik characters beautifully written within gold lines, with two illuminated headings, bound in old Indian gilt russia, £3. 3s A.H. 1047
The second Diwan in this volume is inscribed "the third Diwan."
It begins : بسم الله الرحمن الرحيم طرفه خطا بيبست ز سفر قدیم
The first Diwan has no inscription. It begins : انكه باين نكته سنجيد
گفت
- 33569 ————— ديوان جامي : another Diwan, 8vo. plainly' written MS., bound, 10s Sec. XVII
This contains the Diwan which Sprenger calls the first, wanting a leaf or two at the end. It is preceded by a more imperfect Diwan in which the last two pieces are addressed to Jehan-Sháh Hakiki and the Sultan Mahmúd Rúmi.
- 33570 ————— خرد نامه سكندري : KHIRAD-NAMA : Alexander's Book of Wisdom, in Persian verse, 8vo. MS. a little wormed, hf. morocco, 5s Copied by Mohammed Arif, A.H. (11)22
- 33571 ————— نفحات الانس من حضرات القدس : NAFHÁT-UL-UNS. 225

Nafahta-al-Ons (*sic*) the Lives of the Soofis, in *Persian*, with Life, by Lees, thick 8vo. 740 pp. hf. morocco gilt, 14s

Calcutta, 1859

- 33572 JAMI. RISÁLÁT : رسالت جامي : Miscellaneous Works, in *Persian and Arabic*, sm. 8vo. MS. in various hands, bound in old russia, 20s

Sec. XVII
CONTENTS: Lawāih, Sharh-i-Ruba'iyat, Risālah Salūkiyah, Jilwah-ul-Wujūd, Risalah dar Tawhīd, and a Sufi treatise by Muhibbat-ullah, etc.

- 33573 ——— SALÁMÁN ú Absál, translated by Edward Fitzgerald—see post OMAR KHAYYAM.

- 33574 ——— SILSILAH-uz-Zahab. سلسلة الذهب : The Chain of Gold, a masnavi, in *Persian*, 12mo. elegant MS. in fine Nastalik characters, written within gold lines, the first page prettily ornamented with a tasteful illumination; in the original binding, lackered and painted inside but somewhat damaged, £2. A.H. 976

- 33575 ——— سبحة الابرار : SUBHATU L-ABRÁR, the Rosary of the Righteous, in *Persian*, 12mo. well written MS. in Nastalik characters, with two illuminated pages, Oriental binding, 10s
A.H. 980

- 33576 ——— تحفة الاحرار : TUHFAT-UL-AHRAR, Jamí's Gift to the Free, a masnavi, in *Persian*, 8vo. MS. elegantly written within gold lines, with illuminated first page, in the original gilt morocco binding, in fresh and fine condition, from De Sacy's library, £2. 2s
A.H. 973

- 33577 ——— the same, in *Persian*, edited by Falconer, 4to. sd. 5s 1848

- 33578 ——— يوسف وزليخا : Story of YÚSUF and ZALIKHA, in *Persian* verse, 8vo. lithographed, hf. calf, 5s
Bombay, 1829

- 33579 ROSENZWEIG (V.) Biographische Notizen über Dschami, nebst Proben aus seinen Diwanen, persisch und deutsch, 1840—Bopp, das Albanesische in seinen verwandschaftlichen Beziehungen, 1855—Notes on Indian subjects between 1842-48, 1858—and others, together in 1 vol. 4to. hf. calf, 7s
1840-58

- 33580 JÁMI'U L-'ABBASI. جامع العباسي در فقه الشيعة : A Summary of the Law, according to the doctrine of the Shi'ah sect, by Bahá'u d-Dín Mohammad al-'Amili, in *Persian*, 8vo. plain MS. bound calf gilt, with the Swinton device, 17s 6d
Sec. XVIII

JÁMI-U L-HIKÁYÁT—see ante FARAJ.

- 33581 JÁMI-U L-HIKAYAT. كتاب جامع الحكايات وداستانهاي ديگر : A great collection of Stories, from the Arabian Nights, and various other sources, in *Persian*, folio, MS. fairly written on bluish paper, Indian binding, £2. 5s
Sec. XVIII

This is not to be confounded with the Persian translation of the Faraj ba'd ash-Shiddah.

- 33582 JÁMI'U T-TAWÁRIKH. جامع التواريخ : Histoire des Mongols de la Perse, par Raschid-eldin, *Persan et Français*, traduite par Quatremère, Vol. I (all published), folio, *slightly foxed*, bds. 12s
Collection Orientale, Paris, 1836
- 33583 ———— جامع التواريخ : a General History, by the Munshi Rashidu d-Dín Ghazani, an imitation of the work of the elder Rashidú d-Din, in *Persian*, published under the patronage of Sir Henry Elliot, folio, *lithographed*, hf. bd. 10s 6d Kánpur, 1868
- 33584 JANG-NAMAH. قصه شاه مردان الامير حمزه : Story of the Wars of the Amír Hamza, in *Persian*, sm. folio, *MS. written in mixed Talik and Shikasta*, calf, 20s
Sec. XVIII
- 33585 JAWAHIR-I KHAMSA. شرح جواهر خمسة : a Sufi treatise by Muhammad bin Khatír-ud-dín Latif, with commentary by Mir Sayyid Mahmúd Mohakkak Kanturi, in *Persian*, roy. 8vo. *plainly written MS. curious diagrams, neat Indian binding*, 9s
A.H. 1151
- 33586 JAWAHIR-NAMAH. جواهر نامه : A Treatise on Precious Stones and Minerals, by Ghiyásu d-Dín Mansúr Shirází, in *Persian*, 8vo. *MS. exquisitely written in fine Nastalik, within gold lines, with an illuminated heading to the first page, a leaf at the end wanting, in the original morocco binding, gilt outside, lined and gilt inside*, 30s
Sec. XVI
- 33587 ———— another copy of the same work, 8vo. *well written MS.*, in *gilt Indian binding*, 15s
Sec. XVII
- 33588 JOG BASHISHT. جوگ بشت : Treatise on Hindu gnosticism or theosophy, translated by order of Dara Shikoh from the Sanscrit Yogavasishtha, in *Persian*, 12mo. *well written MS. in Talik characters*, hf. bd. 6s. 6d
Sec. XVIII
- 33589 ———— another MS. of the same, containing a fuller text, sm. folio, *well written but wanting a leaf at the beginning and another at the end*, bound, 6s
Sec. XVIII
- 33590 JOHNSON (Fr.) Persian Dictionary. roy. 4to. cloth, £3. 5s 1852
- 33591 JONES (Sir W.) Persian Grammar, 5th edition, 4to. *gilt russia*, 3s 6d 1801
- 33592 ———— the same, 6th edition, 4to. hf. bd. 2s 6d 1804
- 33593 ———— the same, ninth edition, by S. Lee, 4to. bds. 5s 1828
- 33594 KAMRUP. قصه كامرپ : the Story of Kamrup, *Persian MS. beautifully written*, 12mo. bd. 7s
A.H. 1193
- 33595 ———— the adventures of Kamrup, an Indian Romance, *Persian*, 4to. *MS. very neatly written, bound*, 5s (1740)
- 33596 KANZU D-DACAIC. كنز الدقائق فارسي : Digest of the Mohammedan Law according to the Doctrines of the Hanefite sect, translated from the Arabic of Háfiz ud-Din al-Nasafi, by Nasru 'lláh bín Muhammad al-Karmáni, sm. folio, *Persian MS. with several marginal glosses, native binding*, 20s
A.H. 1103

3298 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33597 KASHF-U 'L-LUGHAT. كشف اللغات : the Explanation of Words, by 'ABD-UR-RAHMAN IBN AHMAD SUR, roy. 8vo. *neatly written MS. of 1263 pp. hf. calf, £2.* A.H. 1091
A celebrated Dictionary of Persian and Arabic words explained in Persian. It is alphabetically arranged, and includes many proper names which one might not know where to trace although frequently met with in reading.
- 33598 ——— another MS. of the same, sm. folio, *well written, wormed but leaving the text intact, bd. but rough-looking, 15s* A.H. 1102
- 33599 KASHF-U 'L-LUGHAT. كشف اللغات : The Explanation of Words, by 'Abd ur Rahman ibn Ahmad Sur, a dictionary of Persian and Arabic words, explained in *Persian*, 2 vols. 4to. *hf. bd. 20s* Lakhnao, 1874-75
- 33600 KASIM. کلیات قاسم : Poetical Works of the Sufi Shaikh Kásim Anwár or Kásimi, in *Persian*, 8vo. *MS. beautifully written in fine Talik, within gold lines, with an illuminated first page, but slightly affected by damp, original morocco binding, £2.* Sec. XVI
- 33601 KELIM. دیوان کلیم و رباعیات . The Odes and Quatrains of Kelim, Shah Jehan's court poet, in *Persian*, 8vo. *MS. on 288 pp. Indian binding, 20s* A.H. 1103
KHAFI KHAN—see MUNTAKHAB-UL-LUBÁB.
- 33602 KHAKANI. دیوان خاقانی : Works of the great Persian poet Amír Kamál-ud-dín Khakani, sm. folio, *MAGNIFICENTLY ILLUMINATED MS., written in the most exquisitely fine Nastalik on gold-powdered paper, with gold rulings and a profusion of ornament; a full-page MINIATURE of the Emperor Jahángír at the beginning, two full-page MINIATURES of hunting-scenes at the end; several decorated pages of the most splendid character; in the original gilt binding rebaked and repaired, £25.*
Mohammad Kasim Shirazi, A.H. 1024-27
Five introductory pages, accompanying the first miniature, and probably the composition of the calligrapher himself, seem to prove that this MS. was designed for the Emperor whose portrait it contains.
- 33603 ——— another MS. of the same poet, in a *peculiar small Nastalik character, about 750 pp. hf. calf gilt, £4.* Sec. XVII
- 33604 ——— another MS. of the same poet, roy. 8vo. *well written within rulings, with gilt heading, but mended and wanting the last leaf, 20s* Sec. XVII
- 33605 ——— Commentary on portion of the preceding Poems of Khakani, giving also the text of the poems, *all in Persian*, sm. 4to. *MS. written in a cursive character, bound, 8s*
Written by Mohammad Ali Beg, Calcutta, 1803
"Khakani was no less eminent as a poet than celebrated for his knowledge of Mathematics and skill in Astronomy." He died at Tabriz A.D. 1186.
- 33606 KH'ÁNDAMÍR (Ghiyás-ud-dín Mohammad) HABÍB-US-SIYAR. حبيب السیر : Universal History by KH'ÁNDAMÍR the son of Mírkh'and, in *Persian*, Vol. I parts 3, 4, Vol. II parts 1, 2, in

- 1 vol. sm. folio, *neatly and closely written MS. in Persian binding*,
£3. A.H. 1060
This portion of the work contains the history of the times between the birth of Muhammad and the rise of the Ummayyad Khalifs about A.D. 740. But at the beginning a compendium of the earlier history is added; and on the margins, there is written a continuation of the annals of Persia down to A.H. 1081.
- 33607 ——— **حبيب السير في اخبار افراد البشر** : Khandamir's
General History, in *Persian*, edited by Muhammad Husain Kashani, 3 vols. in 2, small folio, *neatly lithographed like a MS in clear and elegant characters, sd. or bd. 36s* Bombay, 1857
- 33608 ——— the same, in 1 vol. sm. folio, *calf neat*, £2. 1857
- 33609 ——— **Histoire des Khans Mongols du Turkistan et de la Transoxanie**, extraite du HABIB ESSIER, *persan et français* par Defrémery, 8vo. *sd. 2s 6d* 1853
- 33610 ——— **انتخاب احوال خلفا عباسيه از مجلد ثاني تواريخ**
حبيب السير : Chronicles of the Abbaside Khalifs, from the Habib us-Siyar, in *Persian*, 8vo. *neatly written MS. about 350 pp. gilt native binding*, 24s A.H. 1150
- 33611 ——— **خلاصة الاخبار** : Universal History, abridged from Mirkh'and's great work, by his son Kh'and-amir, in *Persian*, smallest folio, *MS. exquisitely written within gold lines, with gilt heading; in the original Indian binding, from De Sacy's library*, £3. 3s A.H. 966
Written twenty-five years after the author's death. It is a fine example of calligraphy, and fetched 225 francs at De Sacy's sale.
- 33612 **KHAZÁNATU-L-'ILM. خزانة العلم** : Treasury of Science, being a course of Instruction in the various branches of Mathematics, *Persian*, by Diwán Kanh Ji, royal 4to. *pp. 654, numerous diagrams, sd. 10s* Calcutta, 1837
- 33613 **KHULASATU T-TAWARIKH. خلاصة التواريخ** : General History of Hindústán, from the earliest times to the accession of 'Alamgir, by Sanjan Rai Munshi, *Persian MS. neatly and plainly written, thick 4to. bd. £2. 2s* Sec. XVIII
- 33614 ——— another MS. of the same work, thick 8vo. *plainly written, Oriental binding, £2.* 1847 (=1790)
This copy formerly belonged to the King of Oudh, Asaf ud Daulah Yahya Khan, son of the Nawab Shuja ud Daulah, and grandson of the Nawab Abu 'l Mansur Khan. He reigned at Lucknow from 1775-1795.
- 33615 ——— another MS. of the same work, sm. folio, *well and boldly written within rulings, the margins of a few leaves wormed, but the text in fine preservation, old russia, £2. 4s*
37th year of Shah Alam (1795)
- 33616 ——— another MS. of the same work, with several additional chapters at the end, stout sm. folio, *fairly and plainly written in Nastalik characters, some leaves wormed, Indian binding, £3. 3s*
Sec. XVIII

3300 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33617 **KHULASAH - I TAWĀRIKH - I ABBĀSIYAH.** خلاصه تواریخ عباسیه : History of the Abbaside Khalifas, extracted from the Jawāhiri 'Abbāsiyah of Nūru-llāh, in *Persian*, roy. 8vo. well written MS. in bold *Nastalīk* characters, 88 pp. gilt native binding, 25s
A.H. 1258
- 33618 **KHOSRU.** دیوان امیر خسرو : Diwan of the celebrated Dihli poet Amīr Khusrāu, in *Persian*, 8vo. exquisitely written in fine *Talik*, within gold and coloured lines, with initial ornament illuminated, original smooth morocco binding, £4. 4s
Abd-ullah Kātib of Ishtarjan in Ardistan, A.H. 865
Followed in the same volume by an incomplete copy of the Diwan of KĀTIBI. This MS. is valuable in many ways, as containing a rare work, as being of considerable age, and as having the date and the name of the scribe to attest its veritable Persian character. (Ardistan is a town in Persian Irak, some seventy miles to the north-east of Isfahan.)
- 33619 ————— دیوان خسرو : Poems of Khusrāu, in *Persian*, 8vo. plainly written MS. hf. bd. 21s
Shahjehanpore, 1818
- 33620 ————— قصه خضر خان ودول رانی : Romance of Khizr Khān and the Princess Dawal Rānī, in *Persian*, a masnavi, 12mo. MS. beautifully written in *Talik*, the first page a little damaged and mended, the last leaf supplied in a modern hand, neat Indian binding, 36s
About 1550
- 33620* ————— another MS. of the same work, roy. 8vo. elegantly written in *Talik*, with gilt heading and rulings, some leaves damaged and wanting at the end, hf. red morocco gilt, 21s
About 1570
- 33621 ————— قصه مهر و ماد : Romantic Poem on the loves of the Sun and the Moon, a masnavi, in *Persian*, said to be by Amir Khosrau, large 8vo. MS. plainly written in *Talik*, within red rulings, Indian binding, 20s
Sec. XVIII
The first line is خداوند ادري از عشق کن باز
- KISSA—see ante GULSHAN-I ISHK, JANG-NAMA.
- 33622 **KISSA.** قصه فیروز شاه و طوطي نامه : Story of Firūz-Shāh, followed by the Tuti Nama, in *Persian*, 2 vols. in 1, 8vo. plainly written MS. Indian binding, 7s 6d
1219=1805
- 33623 ————— Tale of Firuz-shah, followed by the Story of Husn-ara, by Mohammad Riyaz, in *Persian*, 8vo. plainly written MS. Indian binding, 10s
Sec. XVIII
- 33624 **KISSA-I-SANJĀN**, the Narrative of Sanjana, or the Parsis after their arrival in India, followed by an unfinished account of the Sultan Mahmūd Begadā, in *English*, sm. folio, MS. about 60 pages, slightly damaged, neatly written, 15s
(1830)
A continuation of the *Hadeshnama*.
- 33625 **KISSA-I GUL Ū NAURUZ.** قصه گل و نوز : a romantic poem on the Rose and the New Year, masnavi, in *Persian*, 8vo. MS.

exquisitely written in the finest Nastalik, within gold lines, with illuminated first page, the paper of various colours and sprinkled with gold, some stains and mendings, yellow morocco, 35s

About 1550

The original beauty of this volume has faded, but not vanished. The first line is ثنائي در خوران حضرت پاك

- 33626 KISSAS-UL-AMBIYA. قصص الانبيا : Tales of the Prophets, from Adam to the Seven Sleepers, and the early days of Islam, by Mohammad bin Ism'ail, in Persian, 8vo. plainly written MS. Indian russia binding, 15s Sec. XVIII
Preceded in the same volume by the treatise entitled Tenbih-ul-Ghafilin.

- 33627 KITAB-I-HAKAIK, va KITAB-I DAKAIK. كتاب حقايق وكتاب دقايق : Mystical Poems based on sentences from the Koran, and written in imitation of the Masnavi, with prose comments interwoven, by AHMAD RUMI, in Persian, 2 vols. in 1, sm. folio, finely written MSS. Indian binding, 24s Sec. XVIII

- 33628 KITAB-UL-IMAN. كتاب الايمان : Commentary on the doctrines of the Shi'ites, based on the works of Kulini and Mohammad Bakir, in Persian, 8vo. MS. written in a beautiful but peculiar Shikasta hand, Indian binding, 20s Sec. XVIII

- 33629 KITAB-I-YAMINI; Historical Memoirs of Early Conquerors of Hindustan, and Founders of the Ghaznavide Dynasty, transl. from the Persian, by the Rev. J. Reynolds, 8vo. sd. 15s 1858

- 33630 KOK SHASTER. شاستر كوكه : A Persian Poem thus intitled, and ascribed to Jami, containing a treatise on the physical pleasures of love, sm. 8vo. plainly written MS. 36s Sec. XVIII
Bound up with the DIWAN OF WAHSHI, a nice old MS., Sec. XVII; and a copy of the Arabic Alfyya.

- 33631 KUROGHLU. Popular Poetry of Persia, as found in the Adventures and Improvisations of Kurroglou, the Bandit-Minstrel of Northern Persia; and in the Songs of the People inhabiting the Shores of the Caspian Sea. Orally collected and translated by A. Chodzko, 8vo. sd. 7s 6d 1842

- 33632 LAWAMI'-UL-ISHRÁK. لوامع الاشراق : a Sufi treatise, prose and verse (by Dawwani), in Persian, 8vo. neatly written, bd. 5s A.H. 1159

- 33633 LÍLÁVATÍ. ليلواتي : a treatise on Arithmetic, translated into Persian from the Sanskrit work of Bháskara Achárya, by the celebrated Faizi, 8vo. bds. 5s Calcutta, 1827

- 33634 LUBB UT-TAWARIKH. لب التواريخ : the Cream of Histories, Persian, a highly esteemed condensation of Asiatic History, by Yahyá Bin 'Abdu-l-Latif, of Kazwin, who composed it about

3302 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

A.D. 1541, 8vo. *MS. with marginal notes illustrative of the text, containing also notices of eminent men, bd. rare, 21s* (1680)

In four sections, the first treating of the Prophet and twelve Imams, the second devoted to pre-Islamite history, the third and fourth a continuation up to and including the History of the Persian dynasty of Sufis.

33635 LUMSDEN'S Persian Grammar, comprising a portion of the elements of Arabic inflexion, 2 vols. sm. folio, *calf, 24s* Calcutta, 1810

33636 MAASIR-I ALAMGIRI. مائثر عالمگیری جلد اول : History of the first ten years of Alemgeer, by Muhammad Saki Musta'idd Khan, ed. by Maulawi Agha Ahmad Ali, *Persian, stout 8vo. hf. bd. 10s* Calcutta, 1873

33637 MAÁSIR-I SULTANIYYAH. مائثر سلطانیة : History of Persia from A.H. 1193 to 1241 (=1779-1825) by 'Abdu r-Razzák son of Najaf Kuli, in *Persian, sm. 8vo. native binding, 10s* Tehran, A.H. 1241

33638 ——— a *MS. of the same work, well written, divided into 2 vols. sm. 4to. limp black morocco, 10s* A.H. 1236

33638* MAHABHARATA. The Indian Epic, translated into *Persian*, by order of Dara Shikoh, 5 vols. thick sm. 4to. *plain MS. several leaves wormed, hf. bd. £2.* Sec. XVIII

Containing the following Parvas : III-XII, XIV-XVIII.

33639 MAJMA' I TARASSUL. مجمع ترسل : Specimens of Persian Writing, etc. imp. 8vo. *all lithographed, with two full-page illustrations, hf. bd. 15s* Tehran, A.H. 1267

33640 MAJMU'A. اختیارات کلام امیر علی — غرر و درر لعلی — ترجیعات اوحد : Ali's Works, *Persian and Arabic* ; Treatises on Ethics, Sufism, etc. in *Persian*, several pieces in 1 vol. sm. 8vo. *MS. uniformly and neatly written in Nastalik in red and black, within border lines ; in a neat old Turkish binding, 20s* A.H. 935-37

33641 MAKASIDU L-AULIYYA. مقاصد الاولیا فی محاسن الانبیا : Stories of the Prophets, in *Persian*, by Mahmud bin Ahmad bin al-Hasan al-Faryabi, sm. folio, *plainly written MS. with a few minute worm-holes, bound, 15s* Sec. XVIII

33642 MAKHZANU L'ADWIYYA. مخزن الادویة : A Dictionary of Medicine, in *Persian*, Vol. I (apparently all that was published), stout roy. 4to. *calf, 15s* (Calcutta, about 1830)

33643 MAKHZANU L-AFGHANI. مخزن الافغانی لابراهيم بنی : History of the Afghans, in *Persian*, rewritten from the work of NI'MET ULLAH, with additions by IBRAHIM BATNI, 3 parts in 1 vol. 4to. *elegantly written MS. margins wormed, bd. £3.* A.H. 1196

RARE AND VALUABLE. It is the same work which has been so admirably translated by Professor Dorn for the Oriental Translation Fund ; agreeing with it in all particulars, except that the *Khatima* of Genealogies precedes, instead of following, the biographies of Afghan Shaikhs.

- 33644 MAKHZANU L-AFGHANI. History of the Afghans, translated from the Persian of Neamet Ullah, by Dr. B. Dorn, 4to. *sd.* 36s 1829-37
- 33645 MAKHZANU-L-INSHA. مخزن الانشا : various forms of addressing correspondence, models of style, etc. *Persian MS. sm. folio, carefully written in neat ruled squares, morocco, 36s* (1760)
- 33646 MAKTABI. ليلي ومجنون مكتبي : Loves of Laila and Majnún, a poem, in *Persian*, 12mo. *neatly written MS. gilt Indian morocco, 9s* A.H. 1042
- 33647 MALCOLM (Sir John) Diplomatic Correspondence between the English and Indian authorities and the Persian Court, being letters and dispatches received by Sir John Malcolm, in *Persian*, sm. folio, *neat MS. hf. calf, 10s* 1829
- MALFUZAT-I TIMÚR—see TIMÚR.
- 33648 MARCUS ANTONINUS "to himself," *Greek and Persian*, by J. Hammer, 8vo. *sd. or bd. 2s 6d* Vienna, 1831
- MASNAVI—see JALÁLUDDÍN.
- 33649 MIRATI AHMADI. مرآة احمدی یعنی تاریخ گجرات : History of Gujerat, down to the middle of the eighteenth century, by 'Ali Mohammed Khan, complete in 1 thick volume, sm. folio, *MS. finely written in Talik characters, in a strong morocco Indian binding, £6. 6s* A.H. 1204
This valuable copy was purchased in 1818 from a member of the author's family, at Ahmedabad, "for a very large sum." The date of composition is marked A.H. 1175 at the end of the body of the history, and that of the *Khatima* or supplement 1199.
- 33650 ——— Political and Statistical History of Gujerat, translated from the Persian, by J. Bird, 8vo. *sd. scarce, 36s* 1835
- 33651 MIRÁT-U L-AHWÁL-I JAHÁN-NUMÁ. مرآت الاحوال جهان نما : A general History and Biography, including even European history, and an account of the English kings from before the Norman Conquest to George III, by Mirza Ahmad Isfaháni, in *Persian*, sm. folio, *neatly written MS. calf, 25s* A.H. 1238
The biographies of Oriental eminent men occupy the larger part of the volume.
- 33652 MIRATU L-'ALAM. مرآت جهان یا مرآت العلم یا تاریخ عالمگیری : General History down to the tenth year of Aurangzib's reign, with biographies of Shaikhs and Poets, by BAKHTÁWAR KHÁN, in *Persian*, stout folio, *MS. plainly written but wormed in several places, Oriental binding, rare, £3. 10s*
Transcribed by Sayyid Firuz Saharunpuri (about 1700)
The MS. is marked as Vol. I, but it is really the entire work.
- 33653 MIRÁT-I SIKANDARI. مرآت سکندری فی تاریخ گجرات : History of Gujerat, brought down to the conquest by Akbar, and the death of the last king in A.H. 1000, by Sikandar bin Mohammad, Manjhu Akbar, in *Persian*, roy. 8vo. *MS. apparently wanting a leaf, in two hands, the first third plainly and the other two thirds elegantly written, Indian binding, £3. 3s* Sec. XVII-XVIII

3304 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33654 MIRÁT-I SIKANDARI. Another copy of the same work, *in Persian*, sm. folio, *well written MS. a few leaves slightly wormed and mended, one cover of the binding gone*, £4. 4s A.H. 1025

This is a valuable old copy, probably written by the author himself.—It is preceded in the same volume by a work on the romantic history of 'Ali, in 30 sections called *dastan*.

- 33655 MIR-DAVOUD-ZADOUR. État actuel de la Perse, en *persan*, en *arménien* et en *français* par Langlès et Chahan de Cirkbied, 18mo. *coloured portrait, cloth*, 5s Paris, 1818

- 33656 MIRKH'AND. روضة الصفا : The Garden of Purity, in the lives of the Prophets, and the Kings, and the Khalifas. Universal History, by Mohammad bin Kháwand-Shah, called MÍR-KH'ÁND, *in Persian*, 6 vols. folio, *well written MS. the volumes not quite uniform in size and binding*, £10. 10s Sec. XVII

This is Mirkh'and's complete work, not including the seventh volume which was added after his death by Kh'andamír. Vol. I bears the stamp of Aurangzib's library, and is in Nastalik writing, undated (about A.H. 1040). Vol. II is finely written in Nastalik, within gold lines, with illuminated 'Unwan; also undated, but about 1040. Vols. III and IV are also in Nastalik, and are dated 1045, 1044; the latter has an illuminated heading. All these four volumes are uniformly bound in old Indian russia. Vol. V is in a beautiful Talik, dated 107 (? 1070 or 1107), and bound in smooth old Indian yellow morocco. Vol. VI is written in Talik within gold lines, has one illuminated page, and is dated 1079 (the first page missing, but its text supplied in more modern hand on the top of page 2).

- 33657 ——— روضة الصفا ناصري : Mírkhwánd's General History, continued to the year 1855, under the auspices of the present Sháh, *in Persian*, 10 vols. in 2, folio, *entirely lithographed, native binding*, £6. 10s Tehrán, A.H. 1270-74

A work of great importance and highly creditable to the Persian press. The first seven volumes contain the original work, the other three give the Persian history, beginning with the Safawi dynasty, down to the early years of the present ruler.

- 33658 ——— the same, Vols. 6-10 in 1 vol. folio, *bound*, 25s A.H. 1270

- 33659 ——— the same, Vols. I, II, IV, 3 vols. folio, *MSS. well written, Oriental binding*, £3. 10s A.H. 1255, 1061, 1049

- 33660 ——— جلد دوم روضة الصفا في تاريخ النبي : History of Mohammad and his immediate successors, to the death of 'Alí (being Vol. II of Mirkhwánd's *Rauzat u-Safá*), *in Persian*, sm. folio, *MS. elegantly written in Nastalik characters, with illuminated heading, the last leaf supplied in a more modern hand; Oriental binding*, £1. 16s Sec. XVII

- 33661 ——— جلد ششم روضة الصفا في تاريخ تيمور ونسله : History of Timur and his descendants, from A.H. 736 to A.H. 873 (forming the sixth volume of the *Rauzat us-Safá*), *in Persian*, folio, *well written MS. hf. calf gilt*, £3. 3s

Written by Sayyid Muhammad al-Husaini, A.H. 1127 (1714)

This valuable history is a better authority on the subject of which it treats than either the Zafar Namah or the Ajayyib-ul-Makdur.

- 33662 MIRKH'AND. *ملوک ساسانیه*: History of the Sassanide Kings of Persia, in Persian, 8vo. *paged* 173-283, *sd.* 4s 6d
(? Paris, about 1840)
- 33663 ——— *احوال ملوک غزنویه*: Historia Gasnevidarum, Persice et Latine, ed. Wilken, 4to. *bds.* 2s 6d Berol. 1832
- 33664 ——— Early Kings of Persia, from Kaiomars, the first of the Peshdadian Dynasty to the Conquest of Irán by Alexander the Great, from the Persian, entitled the Rauzat-us-safa, with Notes and Illustrations, by D. Shea, 8vo. *sd.* 9s 1832
- 33665 MÍZAN-I-FÁRSÍ. *میزان فارسی*: "the Rule of Persian," being sets of paradigms of Persian verbs, with Hindústání explanations, by Maulaví Shaikh Muhammad 'Aqil, royal 8vo. *MS. hf. morocco*, 5s Sec. XIX
- 33666 MÍZÁNU-T-TABB. *میزان طب*: the Principles of Medicine, a medical dictionary, by Muhammad Akbar, in Persian, royal 8vo. *MS. beautifully written, cloth*, 7s A.H. 1135
- 33667 MOHAMMAD BAKIR, 'AIN-UL-HÁYAT NAMAH. *كتاب عين الحیوة*: The Fountain of Life, a Work on Moral and Religious Duties, illustrated from the Koran and the Traditions, by Muhammad Bákir bin Muhammad Taki, sm. folio, *elegantly written Persian MS. native binding*, £3. 3s A.H. 1081
The chief authentic exposition of Shiite doctrine. It is excessively rare, not more than three or four copies being supposed to have found their way to Europe. The book was printed at Teheran about forty years ago; but that edition is also very scarce out of Persia.
- 33668 ——— HYAT-UL-KULOOB. Life and Religion of Mohammed, as contained in the Sheeáh traditions of the Hyat-ul-Kuloob, translated from the Persian, by J. L. Merrick, 8vo. *cloth, rare*, 20s Boston, Mass. 1850
- 33669 MOHAMMED Fakhru dDin. *رساله فخر الحسن*: a Sufi treatise translated into Persian, 8vo. *MS. neatly written on tinted papers, Oriental binding*, 5s (1750)
- 33670 MOHAMMAD IBRAHEEM (Meerza) Persian Grammar, with Dialogues, royal 8vo. *bd.* 6s 1841
- 33671 MUHAMMAD KÁZIM BÍN MUHAMMAD AMÍN. *عالمگیرنامه*: History of the Mogul Emperor Aurangzib, from A.H. 1067 to 1078, roy. 8vo. *plainly written MS. in cursive characters, hf. calf*, 24s Sec. XVIII
- 33672 ——— another MS. of the same work, roy. 8vo. 475 pp. *plainly written, old calf*, 30s About 1750
- 33673 MOHAMMAD MAHDI. *تاریخ نادر شاه*: History of the life of Kuli Khan, Nádír Shah, tyrant of Persia, in Persian, 8vo. *MS. written within gold lines in a beautiful Shikasta-amiz character*;

26 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- Bound in smooth black Persian morocco, varnished red inside,
presented by the Persian monarch Fat'h Ali to M. Jaubert in 1806,
22. 10s A.H. 1187
- 4574 — another MS. of the same, folio, well written, neatly
bound, 20s About 1790
- 4575 — another MS. sm. folio, beautifully written in Nastalik,
Oriental black morocco, 25s A.H. 1246
- 4576 — History of Nadir, in Persian, carefully edited from
several MSS. large 4to. bd. 16s Calcutta, 1845
- 4577 MOHAMMAD SHAH. رساله محمد شاه : Documents for the history
of the Mogul Empire at the time of Nadir Shah's invasion, in
Persian, 8vo. well written MS. a little wormed, Indian binding, 10s
Sec. XVIII
- 4578 — جوداخر شاه : Life of Mohammad Shah, in Persian,
2 vols. in 1, 12mo. well written MS. but much stained, bd. 6s
Sec. XVIII
- 4579 MUHAMMAD-KUTUB : منبر القلوب : a translation of the San-
adit Muzimulien, by Taj al Meleki, Persian MS. 8vo. pp. 120,
and imp. bound, bd. 12s (1740)
- 4580 MUHAMMAD : واقعات حسين وحسن واولادهم : Poems by Mukbil and
others, used in the Muharram lamentations over the fate of the
Imams, in Persian, oblong 8vo. well written MS. ruled with red
lines in the original limp morocco, 21s Sec. XVIII
- 4581 — another MS. similar in character, 8vo. wormed, bd.
and imp. bound "Ta'ziyah," and also "Kissa-i-Imám Husain," 6s
Sec. XVIII
- MUHAMMAD-UT-TAWÁRIKH—see SIYAR-UL-MUTÁKHEHRIN.
- MUHAMMAD-UL-MALFUZAT.
- 4582 MUHAMMAD-UL-AMIN. ملتي الابجر شرح الوقاية : Ibráhim al-
Amin's Commentary on the famous Lawbook called the
Mukarram, in Persian, by 'Abdu l-Hakk Sirhindi, 2 vols. in 1,
cop. and lithographed, Oriental binding, 8s
Matba' Haidari, A.H. 1278
- 4583 MUHAMMAD-UL-LUBAB. منتخب اللباب يعني تاريخ
الملك : History of Aurangzib and his successors, in
Persian, by Kháfí Khán, edited by Maulavi Kabír-al-din
Khan, 3 vols. in 3, 8vo. bd. 30s Calcutta, 1869-74
- 4584 — جلد سوم تاريخ خاندان : Vol. III of the History of
the Mogul Empire, containing the portion which extends from
the death of Aurang-Zib to the sixteenth year of the reign of
Muhammad Shah, in Persian, by Mohammed Hashim 'Ali

Khan, surnamed Khafi Khan, 4to. *well written MS. in a fine Indian gilt binding*, £3. Sec. XVIII

This is by far the rarest portion of the "Concealed History," from which the author takes his surname of Khafi Khan. It is wanting in the two copies described by Mr. Morley as in the Asiatic Society's library.

- 33685 MUNTAKHABU-L-LUGHĀT. منتخب اللغات : a highly esteemed Persian Arabic Dictionary, explained in Persian, by 'Abd-ur-Rashid Husaini, roy. 8vo. *MS. neatly written, calf*, 20s A.H. 1189

- 33686 ——— another MS. of the same, sm. folio, *well and clearly written within coloured lines, an illuminated heading to the first page, Indian binding*, £2. Sec. XVIII

MUNTAKHAB-UT-TAWARIKH—see TARIKH.

MUTAMAD KHAN—see JAHANGIR.

- 33687 NABII NAMAĤ. نبی نامه بنظم فارسی : History of the Prophet Muhammad, in Persian verse, 8vo. 1082 pp. *fairly written, calf gilt*, 30s Sec. XVIII
In the first few leaves, the former Shi'ite possessor has drawn a line through the names of Abu Bakr, Omar, and Othman, and greatly enlarged that of 'Ali.

- 33688 NALA. نال دمن از گفتار فیضی : Story of Nala and Damayanti, in Persian, adapted from the Sanskrit by Shaikh Faizi, 8vo. *well written MS. bound in old russia neat*, 7s 6d 13th of Mohammad Shah (1731)

NASAFI—see KANZ.

- 33689 NASRU D-DÍN SHÁH. روز نامه سفر فرنگستان شاه ایران : Journal of the Shah's Journey to Europe, in A.H. 1290 (1873), in Persian, roy. 8vo. *lithographed, with numerous portraits of the sovereigns and eminent men, etc. hf. bd.* 17s 6d Bombay, 1293

NEAMET—see NI'MAT.

- 33690 NEH MANZER ou les Neuf Loges, conte traduit du Persan, 8vo. *bds.* 7s 6d Génes, 1806

- 33691 NICOLAS (J. B.) Dictionnaire Français-Persian, Tome I (A—K); stout 12mo. 790 pp. *cloth, new*, 12s Paris, 1885

- 33692 ——— Dialogues Persans-Français, avec des notes sur la Grammaire, etc. 8vo. 331 pp. *cloth*, 7s 1869

- 33693 NIGARISTAN. نگارستان معین الجوبنی : The Picture Gallery, of Mu'in-u d-Din Isfaraini al Jawaini, in Persian, roy. 8vo. *plainly written MS. Oriental binding*, £2. 2s Sec. XVII
A celebrated work containing an entertaining miscellany of stories, poetry, etc.

- 33694 NIGARISTAN. نگارستان واقع تالیف القزوینی : The Picture Gallery of Historical Anecdotes of Abd-ul Ghaffari AL-Kawfari

3308 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

in Persian, 8vo. MS. of 660 pp. in a very elegant hand, the first three or four leaves absent; native binding, £2.

*Transcribed by Mohammed Kazim Khatunabadi (Isfahan),
A.H. 1030*

This work is one of great intrinsic literary and historical value.

33695 NIGARISTAN. Kazwini's Historical Miscellany, *in Persian, sm. folio, entirely lithographed, hf. bd. 15s* (Bombay) 1829

33696 NI'MAT KHÁN 'AALI. *وفايع نعمتخان عالي*: Account of the Siege and Conquest of Golconda by Aurangzib (1677), *in Persian, roy. 8vo. lithographed, sd. 6s* Kanpôr, 1870

33697 ——— *ازدواج حسن وعشق* (Spousals of Beauty and Love); *روز نامه وقايع* (Siege of Golconda); *عيار افزا* (preface to his poetical works); *in Persian, in 1 vol. 8vo. well written, neatly bound, 21s* Sec. XVIII

The first is dated first year of Moh. Shah (1719); the second A.H. 1135; the third is A.H. 1104. They are bound up with the Masnavi of GHANIMAT, entitled نيرنگ عشق or Loves of Shahid and Aziz, dated (1719).

33698 ——— *خوان نعمة*: Works, comprising the Preface, the *Husn u Ishk, the Waki'i' Haidarabad, the Ni'mat-i' Uzma* (نعمة عظمي) and some *kasaid* and *tarikhs*, roy. 8vo. well written MS., Indian binding, 16s Sec. XVIII

33699 NIZAMI. *خمسہ نظامي*: Five Poems, *in Persian, 5 parts in 1 vol. sm. folio, beautifully written MS. in Nastalik characters, with fine illuminated 'Unwân, 610 pp. in the original Persian binding, £6. 6s* Sec. XVI

This MS. is executed in beautiful style, only a few of the Rubrics having been cut out. The five romantic masnavi poems here given are: 1. The Makhzani Asrar; 2. The Loves of Khusrû and Shirin; 3. Laila and Majnûn; 4. Kitab-i-Haft Paikar; and 5. The Sikandar Nama.

33700 ——— KHAMSA: *in Persian MS. roy. 8vo. two of the poems are affected by damp; but the Laila and Majnûn, the Kitâb-i-Haft Paikar, and the Sikandar Nama are uninjured, bds. 7s* A.H. 1025

33701 ——— KHAMSA: *in Persian, 6 parts in 1 vol. folio, fine MS. in remarkably regular and elegant Nastalik characters, written on variously tinted papers, with ruled margins, 628 pp. Indian morocco binding, £5. 5s*

*Transcribed by Abu-l-Maani walad-i Kazi
Mohammad Yûsuf, A.H. 1073-76*

This elegant MS., although intitled Khamsa, contains the entire six (not five) masnavis of Nizami: 1. Makhzani Asrar; 2. Khusrû and Shirin; Laili and Majnun; 4. The Haft Paikar; 5. The Sikandar Nama, and 6. Khirad Nama-i Sikandari.

33702 ——— *خرد نامه اسکندري ويلي و مجنون*: the Khirad Nama and the Laila Majnûn, *in Persian, 2 vols. in 1, roy. 8vo. beautifully written MS. in fine Nastalik characters, within rulings*

- of gold, with rubrics in red and gold, and two illuminated headings, bound in hf. red morocco gilt, £3. 10s* A.H. 889
- The golden intitulation in the Unwan of the Khiradnama is *Kitáb-i Ikbál-namah* in Cufic characters. This title more properly belongs to the first part of the Sikandarnama than to the rarer second part which we have here. The date as above is found at the end of the Khirad-nama, with the calligrapher's name, *Nur-ud-din Mohammad bin Ahmad*. The Laila is not dated, but the calligrapher's name is given as *Sháh Mohammad*.
- 33703 ——— (HAFT PAIKAR.) Behram-Gur und die russische Fürstentochter, *Persisch und Deutsch*, mit Anmerkungen von Erdmann, roy. 8vo. *sd.* 3s 6d *Kasan, 1844*
- 33704 ——— خسرو و شیرین : the Story of KHOSRU AND SHIRÍN, a *Persian masnavi*, by Nizami, 12mo. *elegantly ruled within coloured lines; with gilt and painted heading; Oriental binding, 20s* A.H. 1255
- 33705 ——— لیلی و مجنون : Loves of Leila and Majnún, in *Persian, 4to. well written MS. some of the margins wormed, bd. 5s* *Sec. XVIII*
- 33706 ——— LAILI AND MAJNUN, a Poem, from the Persian of Nazámi, by J. Atkinson, 8vo. pp. viii and 127, *cloth, 2s 6d* 1836
- 33707 ——— مخزن اسرار : Treasury of Secrets, masnavi, in *Persian, 8vo. elegantly written MS. neat old Indian binding, 6s* A.H. 1195
- 33708 ——— another MS. 4to. *plainly written, hf. bound, from De Sacy's library, 5s* *About 1800*
- 33709 ——— the same, in *Persian*, edited by Bland, 4to. *sd.* 5s 1844
- 33710 ——— SIKANDAR NAMAH-I BARRI. اقبالنامه سکندري : Romantic Poem on the history of Alexander the Great, a masnavi, in *Persian, 8vo. plain MS. hf, russia, 7s 6d* A.H. 1106
- 33711 ——— another MS. of the same, 4to. *well written within red rulings, with illuminated heading to the first page, last ten leaves wormed, bound, 7s* *About 1750*
- 33712 ——— another MS. of the same, large 8vo. *beautifully written in fine Talik characters, with some glosses, russia gilt, 12s* *Shahjahanabad, 32nd of the reign*
- 33713 ——— another MS. of the same work, sm. folio, *plainly written within gold lines; with illuminated 'Unwan, and 31 large miniatures of scenes in the story; ornamental Indian binding rebacked, £6. 6s* A.H. 1230-31-32
- 33714 ——— another MS. of the same work, roy. 8vo. *with brilliantly illuminated 'Unwan, the text beautifully written within gold lines on paper powdered with gold, Indian binding, £2. 16s* A.H. 1230
- 33715 ——— another MS. of the same work, 8vo. *elegantly written within coloured lines, with illuminated heading, Oriental binding, 12s 6d* *Samvat 1904 (1847)*
- 33716 ——— SIKANDAR NAMAH-I BAHRI. خرد نامه سکندري : Voyages of Alexander, in masnavi poetry, 8vo. *MS. plainly written, Oriental binding, 20s* A.H. 1143

3310 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33717 NIZAMI. سکندر نامه : Romantic account of the life of Alexander the Great, in *Persian*, with a selection from the works of the most celebrated Commentators, by Badar Alí and Mir Husain Alí, royal 4to. 18s
Calcutta, 1812
- 33718 MOHYI-UD-DIN'S Commentary on the Sikandar nama, in *Persian*, 8vo. *plainly written MS. in red and black, a few leaves wormed, Indian binding*, 6s 1st year of the reign of Ali Gohar (? 1758)
The date is a curiosity, the rebel prince being styled Pádsháh-ghází.
- 33719 ——— de expeditione Russorum Berdaam versus, auctore imprimis Nisamio, disseruit FR. ERDMANN, 3 vols. in 1, 8vo. *Persian text and extensive commentary, hf. morocco*, 25s
Casan, 1826-32
- 33720 NUZHATU L-ARWÁH. نزهة الارواح تصنيف امير حسيني : A Sufi work, in prose and verse, by Kabír-u d-Din Husain bin 'Alím (early in the fourteenth century), in *Persian*, square 12mo. *MS. plainly written in Nastalik, hf. bd. rare*, 20s About A.D. 1480-1500
In A.H. 900 the book belonged to Moh. Bákir, grandson of Shams-u d-Dín Moh. Shírází.
- 33721 ——— another copy, 8vo. *MS. beautifully written in Naskhi characters, within gold-flowered borders, with an illuminated heading, the margins of every page beautifully marbled, a few slight wormholes at the inmost edge of some inner margins, calf*, 36s
Sec. XVII
- 33721*NUZHATU L-KULÚB. نزهة القلوب تصنيف حمد الله المستوفي : Geography and Wonders of the Globe, by Hamdu llah Mustaufi of Kazwin, in *Persian*, sm. folio, *plainly written MS. with diagrams and tables, Oriental binding*, £2. Sec. XVII
- 33722 OLOUG-BEG. Prolégomènes des tables astronomiques d'Olong-Beg, texte *Persan*, notes et variantes par A. Sédillot, 1847—le même, en *Français*, avec commentaire par A. Sédillot, 1853, 2 vols. in 1, 8vo. *hf. morocco*, 10s
1847-53
- 33723 OMAR KHAYYAM. Les Quatrains (Roubaiyat) de Kheyam, *Persan et Français*, avec des Notes, par Nicholas, roy. 8vo. *sd.* 18s
Paris, 1867
- 33724 ——— Rubaiyat, translated into English verse, with Omar Khayyam's life, and notes, by Edward Fitzgerald, sq. 8vo. *first edition, a few MS. notes, sd.* £4. 4s
1859
- 33725 ——— the same, third edition, sm. 4to. *hf. bd.* 21s
1872
- 33726 ——— the Rubaiyat of Omar Khayyam, the Astronomer-Poet of Persia, rendered into English verse, *fourth edition*; SALAMAN and ABSAR, an allegorical Sufi poem by Maulana Nur ud Din Abd ur-Rahman bin Ahmed JAMI, in English metre, with a notice of Jami's life, *second edition*, 2 parts in 1 vol. post 8vo. *pp. xv and 112, hf. Roxburghe*, 10s 6d
Bernard Quaritch, 1879
- 33727 ——— the Rubaiyat, translated into English verse, roy. 4to. *title printed on the covers, bds.* 10s
London, John Campbell, jun. 1883
A pirated edition; the first leaf bears the following inscription:—"To

- the translator, with the printer's thanks and apologies. Henry Quilter." It is word for word an exact reprint of Mr. Fitzgerald's translation.
- 33728 OMAR KHAYYAM's Quatrains, translated into English verse by E. H. Whinfield, 8vo. *cloth*, 4s 1882
Nearer in sense to the original, if less remarkable as poetry, than Mr. Fitzgerald's work.
- 33729 OUSELEY's Biographical Notices of Persian Poets; with Critical and Explanatory Remarks; prefixed to which is a Memoir of the Author, by Rev. J. Reynolds, 8vo. *sd.* 10s 1846
- 33730 PADSHAH NAMA. بادشاه نامه تالیف محمد امین القزوینی : PÁDISHAH NÁMA; consisting of memoirs of the youth of the Emperor Sháhjahán, and his predecessors, by Muhammed Amín Al-Kazwini, roy. 8vo. *Persian MS. neatly written, last leaf absent, bd.* 15s (1740)
— see also BADSHAH NAMA—*ante.*
- 33731 PALMER (E. H.) Concise Persian-English Dictionary, square 12mo. (sells 10s 6d), *cloth*, 7s 6d 1876
- 33732 PERSIAN, HINDUSTANI, English, Portuguese Dictionary, sm. folio, *MS. on Oriental tinted paper, in original Oriental binding repaired, the sides richly gilt with figures of birds on the corner-pieces, and of climbing monkeys on the centrepiece, £10.* (? Surat, about 1630)
A great curiosity as being the first work of its kind. It was probably compiled for the use of the English factory at Surat, and is therefore one of the earliest noteworthy documents in a grand chapter of the world's history. The Persian is given in native and in Roman letters, the Hindustani in Gujerati and Roman letters. The binding was apparently done at Agra or Dihli.
- 33733 PESHAWAR, Kohistán, and the Panjáb, a Statistical Account of these Countries, in *Persian MS.* 80 pp. 8vo. *hf. morocco*, 5s *Sæc. XIX*
This work, which contains interesting information concerning those countries, seems quite unknown.
- POPULAR POETRY OF PERSIA—see KURROGHLOU.
- 33734 RAJÁ TARANGÍNI. راج ترنگی تاریخ کشمیر : History of Kashmír, translated from the Sanscrit in the reign of Jehangir, in *Persian*, sm. 8vo. *well written MS. in old gilt binding*, 10s *Sæc. XVII*
- 33735 RĀMĀYAN, the great epic poem of Válmíkí, *Persian*, 8vo. *MS. pp. 270, gilt Indian binding*, 10s (1750)
- 33736 RAMDHUN SEN, Dictionary, Persian-English, 8vo. *calf*, 5s *Calcutta*, 1829
- RASHÍDU D-DÍN—see JÁMI-U T-TAWÁRÍKH.
- 33737 RAUZAT-U'L-AHBAB. روضة الاحباب : the Garden of Lovers, by 'Atá ulláh bin Fazl illáh, called Jamál Hussaini, a History of Muhammad and his Companions, and of the twelve Imáms, in *Persian*, 3 parts in 1 vol. stout folio, *fairly and plainly written MS. several leaves mended, beautifully bound in dark russia extra, in imitation of the Oriental style, £5.* A.H. 1038-90
- 33738 ——— Vol. I of the same work (being about half the entire text), sm. folio, *finely written MS. but somewhat wormed*, 24s A.H. 1089
226

- 33739 RAUZAT USH-SHUHADA. روضة الشهداء : Garden of the Martyrs, a history of Mohammad, Fatima, and Ali and his family, by Husein Va'iz Kashifi, the author of the Anwari Suhaili, in *Persian*, roy. 8vo. *MS. on paper, in India binding*, 28s *Sec. XVIII*
A famous Shi'ite book which holds the position of a classic in the elegant and historical literature of Persia.
- 33740 RICHARDSON'S (John) Persian, Arabic and English Dictionary, to which is prefixed a dissertation on the languages, literature and manners of Eastern Nations, 2 vols. stout folio, *calf*, 24s
Oxford, 1777
- 33741 ——— Persian, Arabic, and English, and English-Persian-Arabic Dictionary, with a dissertation on the Languages, Literature, and Manners of Eastern Nations, new edition, with numerous additions and improvements, by WILKINS, 2 vols. roy. 4to. *bound*, £3. 10s *1806-10*
- 33742 ——— the same, Vol. II; the English-Persian-Arabic Dictionary, roy. 4to. *bound*, 30s *1810*
- 33743 ——— the same, LARGE PAPER, bound in 2 vols. roy. 4to. *inter-leaved, hf. bd.* 25s *1810*
- 33744 ——— Persian, Arabic, and English, *new edition*, by Johnson, stout royal 4to. *calf*, 36s *1829*
— see also JOHNSON.
- 33745 ——— Specimen of the Odes of Hafez, *Persian and English*, 4to. *calf gilt*, 6s *1774*
- 33746 RIFAAT. ديوان رفعة : Poems, in *Persian*, sm. 4to. *plainly written MS. red morocco*, 7s *Sec. XVIII*
- 33747 RISALA-UL-'ALFIYA. رسالة الفية : a Treatise on the Forty Traditions of Muhammed, divided into Eight Chapters or Principles, by Husain Vá'iz, author of the Anwari Suhaili, *Persian*, with all Arabic quotations fully pointed — Masábihu-l-Qulúb مصابيح القلوب : "Lanterns to Enlighten Men's Hearts," by Abd ur Raji Sabzawari Selimi, *Persian*—2 works in 1 vol. 4to. *beautifully written MS. calf*, 20s *A.H. 1041*
- 33748 RIYÁZ-UL-INSHA. رياض الانشا : Examples of elegant composition, models of Letters, etc. by Mahmud bin Mohammad al Kiláni, in *Persian*, sm. 4to. *MS. elegantly written in a Turkish Nastalik hand, within gold rulings, and with illuminated first page, in the original binding, with gilt and ornamented edges*, £2. 2s
About 1590
A Calendar for the Hijra years 992-999 is appended, in the same hand as the rest of the volume.
- 33749 ROBINSON (S.) Persian Poetry for English Readers, being specimens of Ferdusi, Nizami, Sadi, Jelal-ad-din, Hafiz, and Jami, with biographical notices, sm. 8vo. *hf. morocco gilt*, 12s 6d
Privately printed, 1883
Only 300 copies were printed, of which no more than 30 were for sale,

- 33750 ROEBUCK, Proverbs and Proverbial Phrases, *Persian, Hindustani, and English* (edited by H. H. Wilson), 8vo. hf. bd. 12s
Calcutta, 1824

- 33751 SADI. *مصلح الدين سعدی* : Complete Works
of the famous Shaikh Muslihu d-din Sa'di of Shiráz (Sec. XIII),
in *Persian*, roy. 8vo. **splendidly illuminated MS.**, *exquisitely*
written in the finest Nastalik characters, on cream-coloured paper,
with beautiful 'Unwans, ornamental head-lines, and the most
tasteful decoration throughout, as well as numerous miniatures ;
in an old Eastern binding covered with green silk, £20.

About 1580-1600

This valuable MS. has two pieces more than were comprised in the King of Oudh's MS. described by Sprenger. One is a *risala* containing an anecdote of King Abaká, and the other is the *Muzhikat* or book of Jest (distinct from the *Hazaliyat*). The relative arrangement of this copy may be stated by quoting Sprenger's numerals thus: 3-9, Abaká, 1, 2, 10-16, 22-24, 17-19, *Muzhikat*, 20, 21.

- 33752 ——— another MS. of the same works, sm. folio, *exquisitely*
written and decorated, with many rich illuminations, the 'Unwans
being splendid with gold and blue, but a leaf or two missing at
the end ; in the original gilt binding, mended, £3. 5s Sec. XVII
33753 ——— another MS. of the same works, sm. folio, *beautifully*
written within gold lines, with illuminated first page, French
green morocco extra, gilt edges, silk linings, from De Sacy's
library, £5. Sec. XVII
33754 ——— another copy of the same, sm. folio, *clean MS. within*
red lines, with illuminated front pages, the sides of the binding
entirely covered with gold, on which the details of the ornament
appear in relief, while the chief decorative design is sunk in blue
and red colours, £4. 5s. ? 1701

One of the pieces is dated the 45th year of the reign—that must be of Aurangzib, which would correspond to the year 1701. The binding is of the same period, and also probably done at Dihli.

- 33755 ——— *كليات سعدی* : Complete Works, in *Persian*, 12mo.
written in a minute Nastalik character within gold and coloured
lines, with several illuminated 'Unwans and headings ; in a richly
ornamented Persian binding, the outsides of the covers illuminated
with flowers and fruits, and the insides with two beautifully
painted scenes from Sadi's life (figures and landscapes), £6. 6s

Isfahan, A.H. 128 (? 1128)

The scribe was a poet himself: Amánullah son of Moh. Taki, and bore the takhallus of Nazr.

- 33756 ——— another MS. of the same, sm. folio, *well and plainly*
written within gold lines, bound, 30s Sec. XVIII
33757 ——— another MS. of the same, perfect, sm. folio, *beautifully*
written, in Indian black morocco binding, £2. 10s A.H. 1232
33758 ——— WORKS, in *Persian and Arabic*, edited by Harington,
2 vols. sm. folio, calf, 32s Calcutta, 1791-95
33759 ——— another edition, in *Persian*, roy. 8vo. *entirely lithographed*
on various coloured papers, Oriental binding, 15s

Tabriz, A.H. 1264

2214 BERNARD QUABITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33760 **SADJ**. *Complete Works, in Persian*, sm. folio, lithographed, *Persian binding, the covers painted inside and outside with flowers*, 30s
Tehran, A.H. 1263
- 33761 ————— **گستان**: THE GULISTAN, a work of tales, poetry, and moral lessons, in *Persian*, sm. 4to. MS. elegantly written in *Talik*, in the original binding, 36s Written in *Persia*, A.H. 910
- 33761 ————— another copy of the same, 12mo. MS. beautifully written, within gold lines, with illuminated *Turan*, black morocco, 35s A.H. 948
- 33761* ————— another MS. sq. 12mo. plainly written in *Nastalik*, with some glasses, *Eastern binding*, 18s A.H. 958
- 33762 ————— another MS. of the same, 8vo. beautifully written on paper powdered with gold, within rulings of colour and gold, the first two pages richly illuminated, in the original smooth morocco finely gilt, the back damaged, 36s Sec. XVI
- 33763 ————— *Gulistan*, in *Persian*, with *Turkish* interlinear translation, and a preface by *Sirāj-ud-din Ahmad as-Sajāwandi*, sm. 4to. plainly written MS. calf, 10s A.H. 975
- 33764 ————— **شرح گستان**: *Gulistan*, in *Persian*, interwoven with an *Arabic* commentary, sm. folio, written in a cramped *Naskhi* hand of *Turkish* style, hf. calf, 10s A.H. 1151
- 33765 ————— *Gulistan*, in *Persian*, sm. folio, neatly written MS. bound, 7s A.H. 1209
- 33766 ————— the *Gulistan*, in *Persian*, imp. 8vo. neatly written MS. *Oriental binding*, 6s A.H. 1235
- 33767 ————— *Rosarium Politicum, Persice et Latine*, ed. *Gentius*. sm. folio, first printed edition, vellum, 5s Amst. 1651
- 33768 ————— another printed edition, sm. folio, cloth, 4s Calcut. 1206
- 33769 ————— *Gulistan*, *Persian and English*, with a verbal analysis in dictionary form, by *GLADWIN*, 2 vols. royal 4to. calf, 20s Calcutta, 1806
- 33770 ————— the same, 2 vols. in 1, calf extra, gilt edges, 30s 1806
- 33771 ————— *le Parterre de Fleurs*, édition autographique, par *N. Semelet*, en *Persan*, 4to. entirely lithographed, bound, 5s Paris, 1828
- 33772 ————— *Gulistan*, in *Persian*, roy. 8vo. calf, 6s Bulak, A.H. 1249
- 33773 ————— *Gulistan*, in *Persian*, 12mo. lithographed, with Illustrations, calf, 7s 6d Bombay, A.H. 1249
- 33774 ————— another edition, imp. 8vo. elegantly printed, hf. bd, 7s 6d Cairo, A.H. 1261
- 33774* ————— *Gulistan*, *Persian*, collated with MSS. by *E. B. Eastwick*, 8vo. with a *Vocabulary* of 127 pp. cloth, 3s 6d Hertford, 1850
- 33775 ————— *Gulistan*, in *Persian*, edited for the use of the College of Fort William, by *Sprenger*, 8vo. hf. calf, 9s Calcutta, 1851
Stated by *Johnson*, in the preface to the Hertford edition, to be the best edition of the *Gulistan*.
- 33776 ————— *Gulistan*, new edition, in *Persian*, with a *Vocabulary* by *Johnson*, roy. 8vo. cloth, 15s Hertford, 1863
Best edition of the work. The *Vocabulary* alone occupies 128 pp. in double columns, and ought rather to be called a Dictionary.

- 33777 SADI. *Gulistan, Persian*, with marginal notes, *lithographed*, *Lakhnow*, 1284 (1863)—*Bagh o Bahar, Hindustani, lithographed, Cawnpore, n. d.*—2 vols. in 1, roy. 8vo. *hf. calf*, 1863
5s
- 33778 ——— *Gulistan, Persian*, with Vocabulary, by J. Platt, 8vo. *cloth*, 6s 1874
- 33779 ——— the same, with marginal notes, in *Persian*, imp. 8vo. *lithographed in large characters*, 466 pp. *sd.* 10s
Lak'hnau, 1297 (1879)*
- 33780 *گلستان لسودی* : SUDI's Turkish Commentary on the *Gulistan*, with the Persian text analysed, phrase by phrase, folio, *Turkish binding, red leather back*, 20s
(Constantinople) A.H. 1286
- 33781 ——— *Gulistan*, translated into English, by Fr. Gladwin, 8vo. *bd.* 5s 1833
- 33782 ——— translated into English by James Ross, 8vo. *cloth*, 5s 1823
- 33783 ——— *Gulistan*, or *Rose Garden*, translated for the first time into prose and verse, with preface and the author's life, by Eastwick, 8vo. *beautifully printed, with borders and illuminations from Persian MSS. gilt cloth*, £2. 10s *Hertford*, 1852
- 33784 ——— le *Parterre de Fleurs*, traduit par N. Semelet, 4to. *hf. bd.* 5s 1823
- 33785 ——— *بوستان* : THE BUSTAN, in *Persian*, 8vo. *MS. exquisitely written on paper powdered with gold, the columns bordered by gold lines, an illuminated heading to the first page; in the original gilt binding*, £2. 2s A.H. 976
- 33786 ——— another MS. of the same, 12mo. *MS. with illuminated first page, beautifully written in Nastalik, within gold lines, in Oriental binding with painted covers*, 35s A.H. 985
- 33787 ——— another MS. of the same, roy. 8vo. *well written, bound*, 7s 6d A.H. 1181
- 33788 ——— another MS. of the same, sm. folio, *well written, the first page decorated, Indian binding*, 8s A.H. 1201
- 33789 ——— *Boostan, in Persian*, with a compendious commentary and a dictionary of hard words, edited by Moolvy Jumnuzuddy (*sic*, for *Tamiz-ud-din*), 4to. *bds.* 17s 6d *Calcutta*, 1828
- 33790 ——— another edition, folio, *calf*, 15s *Cawnpore*, 1832
- 33791 ——— another edition, royal 4to. *hf. bd.* 15s *Calcutta*, 1272
- 33792 ——— the same, with Commentary, *Persian*, royal 8vo. *lithographs, calf neat*, 7s *Cawnpore*, 1856
- 33793 ——— the same, roy. 8vo. *sd.* 5s *ib.* 1879
- 33794 SUDI's Commentary. *بوستان لسودی* : Bustan, in *Persian*, with commentary in *Turkish*, sm. 4to. *neat MS. bound*, 12s
A.H. 1017

3316 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33796 SADI. **محمود وایاز** : Pend-namah, or Book of Counsel—two Persian MSS. in 1, 8vo. *well written, illuminated, with 4 miniatures, a little wormed, bound, 20s* Sec. XIX
- 33797 SADIK ISPAHANI. **تحقيق الاعراب وتقويم البلدان** : Geographical Works, Arabic and Persian, trans. by J. C., from Original Persian MSS. in the Collection of Sir W. Ouseley, the Editor, 8vo. 8s 1832
- 33798 SAIB (Mirza Mohammad 'Ali) **ديوان ضايب** : Poems, arranged as a diwan in a single alphabet, in Persian, roy. 8vo. *well written MS., every page ruled with gold lines, the first page adorned with an illuminated heading and a flowered gold border, Oriental binding, £2.* Haiderabad, Sec. XVII
- 33799 ——— another MS. of the same works, in four divisions, including Casidas, Ghazals, Rubaiyat, and a Masnavi, etc. sm. folio, MS. *beautifully written within gold lines, with four illuminated headings, bound in English green morocco extra, gilt edges, from De Sacy's library, £4. 4s* Written by Abd-ul-Khalil, A.H. 1104
- 33800 ——— another MS. of the same, arranged in a single diwan alphabet, 8vo. *plainly written MS., Indian binding, 21s* Sec. XVIII
 "Few have ever reached the perfection to which Mirza Saib carried the Ghazal or Ode, and very few have so deeply studied the art of poetry."—Ouseley.
- 33801 SANA'I. **حديقة الحقيقة سنائي** : The Garden of Truth, a famous Sufi poem by Hakim Sana'i of Ghaznah, in Persian, 8vo. MS. *finely written in Talik characters, within gold lines, with an illuminated 'Uwan, but a few leaves slightly wormed and mended, gilt binding, £4. 4s* A.H. 1004
 This is a rare work, as well as the earliest of the great Sufi poems that have influenced the higher minds of the East. Geoffrey of Monmouth and Wace were contemporaries of Hakim Sanāi.
- 33802 ——— Selections from Hakim Sanā'i, in Persian, 8vo. *neatly written MS. bd. 5s* Ahmadabad, A.H. 1115
- 33803 SHAHI. **ديوان امير شاهي** : Poems of Amir Shahi, in Persian, 12mo. MS. *elegantly written in Nastalik on variegated paper, within gold lines and having an illuminated heading, some leaves stained, but altogether a very pretty little MS. bound in calf gilt, Oriental style, 35s*
 Abu Is'hak Mohammad of Kuwār (near Shiraz), A.H. 882
- 33804 SHAJRA-I TAYYIBA. **شجرة طيبة** : Treatise on the Lives of Sufi Shaikhs by MINNAT Kamr-ud-din 'Ali, in Persian, sm. 8vo. *probably the autograph MS. Indian binding, 10s* About A.H. 1170
- 33805 SHAMS-OOŁ-LOGHAT. **شمس اللغات** : a Dictionary of the Persian and Arabic Languages, the Interpretation being in Persian, comprising also some Turkish words, compiled by Barretto, 2 vols. roy. 4to. *sd. or bd. 20s* Calcutta, 1806

- 33806 SHARAF-UD-DIN 'ALI YAZDI. *ظفر نامه في تاريخ تيمور*: History of Timúr the Great, in *Persian*, in prose thickly intermingled with verse, 4to. nearly 1000 pp. MS. elegantly written in *Nastalik*, within gold lines, with illuminated heading to the first page, original gilt red binding, £7. 7s
Khalil-ullah bin Sharaf-ud-din Hosein ash-Shamiti, A.H. 887
 Valuable for its age and its fine preservation, as well as for its importance as an historical work. It fetched 325 francs at De Sacy's sale.
- 33807 SHAUKAT. *ديوان شوكت*: Poems of Maulá Shevkát or Shaukat, in *Persian*, arranged as a diwan, 8vo. elegant MS. neatly written within gold and red lines, in a Turkish hand, with illuminated heading, Oriental binding covered with green silk, edges ornamented with gold, 36s
 A.H. 1118
- 33808 ——— another MS. of the same works, 8vo. plainly written in an Indian hand, margins a little wormed and stained, bound, 10s
 Sec. XVIII
- 33809 SHUJÁ'. *ديوان شجاع*: Poems (Diwan) of Shujá', in *Persian*, sm. folio, plain MS. in a neat Indian hand, bd. 12s
 A.H. 1241
- 33810 SINJAR. *ديوان سنجر*: Poems of Mohammad Háshim Sinjar (or Sanjar), in *Persian*, sm. 8vo. MS. plainly written within rulings, with gilt heading, some of the margins wormed, bound, 7s 6d
 Sec. XVIII
- 33811 SINGHÁSAN BATTISÍ. *سنگهاسن بتیسی*: "The Thirty-two Tales of the Royal Throne," *Persian* MS. royal 8vo. pp. 400, hf. morocco, 12s
 (1790)
- 33812 SIYAK-NAMA. *سیاق نامه رساله علم حساب*: A work on Arithmetic, in *Persian*, sm. folio, plain MS. hf. red morocco gilt, 7s 6d
 Sec. XVIII
- 33813 SIYARU 'L-MUTAKHKHIRIN. *سیر المتأخرین*: Memoirs of our own Time, a history of the Muhammadan power in India, from A.H. 1118 to 1194, by Mír Ghulám Husain, in *Persian*, Vols. I and III, 2 vols. imp. 4to. well written MS. hf. russiá, 35s
 A.H. 1212
- 33814 ——— the same, Vol. I, roy. 4to. a lithographed edition, slightly wormed, hf. bd. 9s
 Kanpor, about 1865
- 33815 ——— *ملخص التواريخ*: Mulakhkhas-ut-Tawárikh, an abridgement of the *Seir Mutakhirin*, by Abd-ul-Kerim, in *Persian*, impl. 4to. sd. 5s; or, hf. calf, 7s
 Calcutta, 1827
- 33816 ——— *Seir-Mutaqherin*, translated from the *Persian*, 3 vols. 4to. Calcutta, 1789—see p. 3106
- 33817 ——— History of the Mahomedan Power in India, during the last Century, by Mir Gholam Hussein-Khan. Revised from the Translation of Haji Mustafa, and collated with the *Persian* Originals, by G. Briggs, Vol. I, 8vo. 5s
 1832

3318 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33818 STEWART'S (C.) Original Persian Letters and other Documents, with translations and facsimiles, 4to. plates, *bd.* 7s 6d 1825
- 33819 SURURI. دیوان سروری : Poems (Diwan) of Musta'idd Khán, an officer of Aurangzib's court, poetically named Surúri, *in Persian*, 8vo. *MS.* neatly written within red and blue lines, *hf.* red morocco gilt, 15s *Sec.* XVIII
This diwan was composed in A.H. 1114, and is unmentioned by Sprenger.
- 33820 SURURI (Mohammad Kasim) فرهنگ سروری : Persian Dictionary, explained in *Persian*, 4to. neatly written *MS.* old Indian morocco, 21s *Sec.* XVIII
- 33821 TABAKATI AKBARSHAHÍ. طبقات اكبر شاهى : General History of Hindoostan, from Sabuktagín and Mahmúd of Ghazni to the time of Akbar (A.D. 1593), by Nizámu d-Dín Áhmad bin Muhammad Mukím of Herat, *in Persian*, sm. folio, well written *MS.* in Oriental binding, £3. 3s *About* 1680
- 33822 ——— another *MS.* of the same work, sm. 4to. Oriental binding, from Mr. Morley's library, 35s *Sec.* XIX
- 33823 ——— another *MS.* of the same work, differently arranged and having some leaves on the reign of Jahangír added at the end, sm. folio, plainly written, bound, £3. 5s A.H. 1063
- 33824 TABAKATI NASIRI. طبقات ناصري : a history of India by Minhaj-i-Saraj Abu Umr-i-Usman, *English* by H. G. Raverty, *Parts* 1-12, 8vo. *sd.* 25s 1873-80
- 33825 TABARI. جلد اول ترجمه تاريخ الملوك والخلفاء طبري : Universal History, *in Persian*, Vol. I, folio, well written *MS.* 632 pp. with a list of contents in 14 pp. prefixed, Indian binding, £2. 8s *Sec.* XVIII
This is a modernized version of Belami's Tabari, composed by Abu 'Abd Ulláh Sálíb in the time of Akbar, by command of the celebrated Uzlak chief 'Abd Ulláh Khán, the correspondent of Abu-l-Fazl. This is only the first half of the work concluding the subject at the death of Muhammad.
- 33826 ——— جلد دوم تاريخ طبري : Universal History, Vol. II, *in Persian*, in 1 vol. stout folio, well written *MS.* 898 pp. with an Index of 15 pp. prefixed, native binding, £4. 10s *Sec.* XVIII
- 33827 TABIB. دیوان طبیب : The Poems of Mirza 'Abdul Baki, called Tabib, including a Diwan, a masnavi called *Mahmud ú Ayúz*, etc. *in Persian*, 12mo. beautifully written within gold lines, *bd.* 30s A.H. 1205
The author was a physician in the service of Nadir Shah.
- 33828 TÁHKÍK-I-TARÍKA. تحقیق طریقہ : Inquiry into the Nature of God, and his ninety-nine Attributes, also into the Light of Mohammed, the Day of Judgment, etc. by Khwojah Mohammed Parsa, *Persian*, royal 8vo. pp. 554, neatly written *MS.* Oriental binding, 30s A.H. 1038

- 33829 TĀJU L-MAASIR. تاج المآثر في تاريخ قطب الدين ايبك : History of Kutbu d-Dīn Aibak, monarch of Dihli early in the thirteenth century, by HASAN NIZAMI of Lahor, a contemporary of his hero, in *Persian*, sm. folio, *MS. elegantly written in Nasta'lik, hf. bd. rare*, 36s A.H. 1270
- 33830 TARIKH. احوال آمدن مرهته در هندوستان و تاريخ سكهان : History of the Rise of the Mahratta power, followed by a sketch of the History of the Sikhs, in *Persian*, 2 parts in 1 vol. sm. 4to. *plain MSS. bound*, 15s 1794
- 33831 ——— احوال بعضي از رمداران و ناظران بنگالا : Historical tracts and reports concerning Bengal during the last century, in *Persian*, 3 parts in 1 vol. 8vo. *MS. in cursive but plain writing, bound*, 15s Sec. XVIII
- 33832 ——— جنگ نواب شجاع الدولة باحافظ رحمة : History of the war between Shujá'-ud-Daulah and the Rohilla chief Hafiz Rahmat, in *Persian*, 8vo. *plainly written MS., morocco*, 12s Sec. XVIII
- see ante GULDASTA-I-RAHMAT.
- 33833 ——— منتخب التواريخ MUNTAKHAB-UT-TAWARIKH : Compendious History of India, from the time of Sabaktagin, by 'Abd-ul- in *Persian*, 8vo. *plain MS. gilt binding*, 7s 6d Sec. XVIII
- 33834 TARIKH-I-BAIHAQI. تاريخ بيهقي : History of Sabaktagin, and foundation of the Ghaznevide dynasty, *Persian*, ed. by W. H. Morley, 9 parts complete, 8vo. *sl.* 10s Calcutta, 1861-62
- 33835 TARIKHI CANDAHAR. تاريخ قندهار تاليف محمد مهدي : History of Candahar (Southern Afghanistan) during the reigns of Jehangir and Shah Jehan and Aurangzib, in *Persian*, by Mirza MEHEDI, son of 'Ata ullah al-Huseini, sm. folio, *clearly written MS. without the last leaf, native binding*, £3. Sec. XVII
- 33836 TARIKH I KASHMIR. تاريخ كشمير : History of Kashmír, by Khaja Aram Dudmuri, in *Persian*, *neatly written MS.* 327 pp. *within borders of coloured lines, first leaf illuminated, roy. 8vo. old calf*, £2. 2s A.H. 1267
- The proper title is Waki'at-i Kashmír. The author's name is taken from an English note on the fly-leaf.
- TARIKH-I KHAFI-KHAN—see MUNTAKHAB-UL-LUBÁB.
- 33837 TARIKH-I M'ASUMI. تاريخ معصومي : History of Sind from its early conquest by the Arabs to the time of Akbar, by Mir Mohammed M'asúm, in *Persian*, sm. 4to. *MS. in a free cursive handwriting, gilt Indian binding*, 35s A.H. 1222
- This is a standard work, very scarce in England. It is wrongly marked in three places with the title "Chach Nama."
- 33838 ——— another MS. of the same work, sm. folio, *plainly written, a little water-stained, Indian gilt binding*, £2. 5s Sec. XVIII

3320 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33839 TARIKH-I MU'AJJAM. تاريخ معجم في احوال ملوك عجم : History of the Kings of Persia, in Persian, sm. 4to. lithographed, limp morocco, 10s (? Tabriz) A.H. 1264
- 33840 TARIKH-I JAUNPUR. تاريخ جونپوري نامه : History of Jaunpor, from A.H. 772 to 986, by Khairu-d-Din Moh. of Allahabad, in Persian, 8vo. plain MS. 5s Sec. XIX
- 33841 TARIKH-I MOHAMMAD SHAHI. تاريخ محمد شاهي نادر الزماني : History of the Moghul Empire, preceded by a review of ancient and general history, in Persian, 2 vols. in 1, folio, MS. well written in Nastalik characters, with two illuminated 'Unwans, Indian binding, 36s (? Dihli) about 1748
The reign of Mohammed Shah (1719-1748) is treated very briefly, the greater part of the book being a record of the careers of his predecessors. The author's father was a person of importance at the court of Farrukh-siyar.
- 33842 TAWARIKH-I SHIR SHAH. تواريخ شير شاه كه بادشاهي هندوستان : History of the Emperor Shīr Shāh, in Persian, folio, MS. neatly written in a large and bold Nastalik hand, within coloured rulings, the first leaf decorated with a painted flower-border and a richly gilt head-ornament, Indian maroon morocco, 25s Sec. XVIII
- 33843 TASHRIH. النسخة الميمونة مسمي بالشرح : System of Anatomy by Mansur bin Muhammad ibn Ahmad, in Persian, small folio, clearly written MS. with numerous curious large drawings of human figures, wormed, hf. calf, 20s (Dihli) A.H. 1145
- 33844 TAZKIRATU-T-TIBB. تذكرة الطب : Treatise on Medicine, treating of all kinds of diseases and their remedies, written in verse, Persian MS. interleaved, roy. 8vo. 152 pp. bd. 5s (1740)
- 33845 TAZKIRATU L-WAKI'AT. تاريخ همايون پادشاه مسمي بتذكرة الوقعات : Memoirs of the Mogul Emperor Humáyūn, written by his personal attendant Jauhar, in Persian, roy. 8vo. MS. neatly written on saffron-coloured paper, calf, lettered Tareekh Humayoon, 24s A.H. 1276
In the same volume is bound up a Persian work on the Afghan Kings of Dihli, comprising Bahlol, Sikandar, Ibrahim, Shir Shah, Islam Shah, Moh. Adili (A.H. 850 to 988).
- 33846 ——— Private Memoirs of the Moghul Emperor Humayun, translated by Major C. Stewart, 4to. sd. 5s 1832
- 33847 TIMUR. ملفوظات تيموري : Memoirs, Institutes, and Designs, translated from the great conqueror's Turki original into Persian, by ABÚ TÁLIB HUSAINI, 8vo. 450 pp. well written MS. old calf, 25s Sec. XVIII
These MSS. form the complete work, and comprise not only the Institutes and Designs which were translated by Davy in 1783, but also the Memoirs which were translated by Stewart in 1830.

- 33848 TIMUR. Another copy of the same, differently arranged, 2 parts in 1 vol. 8vo. *MS. elegantly written in Nastalik within gold lines, with two illuminated headings, old English red morocco extra, gilt edges, £2.* Sec. XVIII
- 33849 ——— تزوڪات تيمور : Institutes political and military, in English by Major Davy, *Persian-English*, ed. White, 4to. frontisp. hf. bd. 5s Oxford, 1783
- 33850 ——— Autobiographical Memoirs of the Mogul Emperor Timur; written in the Jagatai Turki Language; turned into Persian, by Abu Talib Hussaini; and translated into English, by Major C. Stewart, 4to. *map of Transoxania*, 30s 1830
- 33851 ——— Expédition de Timoûr-i-Lenk ou Tamerlan contre Toqtamiche, Khân de l'Oulûts de Djoûtchy en 793 de l'Hégire ou 1391 de notre ère, décrite d'après les historiens musulmans, 4to. no title, sd. 18s (? Paris, ca. 1830)
Avec des pièces justificatives en Persan Arabe et Turk.
- 33852 TIR-NAMAH, or RISALAH-I TIRANDAZY. رساله تيراندازي : Treatise on Archery, in three books, by Sayyid Mir 'Alawi (?) in Persian, 8vo. *well written in Nastalik characters, within gold lines, with three gilt headings, and 9 fine large miniatures representing Bowmen*, hf. bd. £2. 5s A.H. 1150
- 33853 TOHFET UDDARIYYAT. شرح تحفة الدرية في لغة الفارسية : Commentary upon the Elegancies of the Persian tongue, by Ahmed Hayati, in Turkish, 8vo. *native binding*, 20s (Constantinople) A.H. 1251
- 33854 TUCKER, Pocket Dictionary English-Persian, 8vo. 145 pp. cloth, 2s 6d 1850
- 33855 TUTI-NAMA. طوطي نامه : Tales of a Parrot, by ZIA-U D-DIN NAKHSHABI, in Persian, 12mo. *Manuscript, beautifully written in a fine Ta'liq character on straw-coloured paper, three leaves at end in a more modern hand, native binding*, 16s Sec. XVII
- 33856 ——— طوطي نامه در متن وسکندر نامه در حاشية : TUTI NAMA (the Book of the Parrot) by Nakhshabi, and the SIKANDAR NAMA of Nizami, 4to. *Persian MS. bd. 21s* About A.D. 1700
The Sikandar Namah is written on the margins.
- 33857 ——— another MS. of the Tuti-nama, sm. folio, *elegantly and written, Indian binding*, 6s Sec. XVIII
- 33858 ——— another MS. of the same, sm. 4to. *well written, bound*, 5s Sec. XVIII
- 33859 ——— طوطي نامه حشرة اخشبي : Stories of a Parrot, in Persian, 8vo. *neat MS. gilt Indian binding*, 15s Sec. XVIII
- 33860 ——— Tales of a Parrot, *Persian and English*, 8vo. *calf gilt*, 5s 1801
- 33861 ——— Die Papagei-Märchen, erzählt von M. Wickerhauser, 12mo. *plates, cloth, gilt edges*, 3s 6d Leipzig, 1858
- ULUGH-BEG—see OLOUG.

3322 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33862 URFI کلیات عرفی شیرازی : complete poetical Works of Urfi of Shirâz, *Persian MS.* sm. 4to. *beautifully written with illuminated 'Unwans and borders, a fine MS. Oriental binding*, £2. 12s 6d
A.H. 1055
- 33863 VERNAY (Charles) Poésies Turques et Persanes, etc. roy. 8vo. *lithographed, hf. morocco, gilt top*, 10s Paris, 1858-59
A curiosity, the boy-author having been congratulated as a genius by distinguished Persians and Turks.
- 33864 VULLERS, LEXICON PERSICO-LATINUM ETYMOLOGICUM cum linguis maxime cognatis Sanscrita et Zendica et Pehlevica comparatum; accedunt Appendix vocum dialecti antiquioris, Zend et Pazend dictae, et Supplementum continens verborum linguae Persicae radices, 3 vols. 4to. (pub. £4.), *unbound*, £2. 2s Bonn, 1855-67
- 33865 ——— the same, 3 vols. 4to. *bd.* £2. 10s *ib.* 1855-67
- 33866 ——— the same, 3 vols. in 2, 4to. *hf. morocco*, £2. 16s 1855-67
- 33867 ——— Institutiones linguae Persicae, cum Sanscrita et Zendica lingua comparatae; Syntaxis et ars metrica Persarum, 2 vols. in 1, 8vo. *bd.* 4s Gissae, 1840-50
- 33868 ——— Grammatica linguae Persicae, 8vo. *sd.* 5s 1870
- 33869 WAHSHI'S DIWAN. دیوان وحشی : including the Farhad wa Shirin, *Persian*, royal 8vo. 602 pp. *beautifully written Manuscript, inscribed within borders of gold, partly on rose-coloured paper, the first leaf absent, Oriental binding*, 30s (1780)
- 33870 ——— شیرین و فرهاد : Story of Farhad and Shirin, a masnavi, in *Persian*, 12mo. *lithographed, with many curious illustrations*, bds. 6s Tehran, A.H. 1270
- 33871 WASSAF. تاریخ و صاف : Geschichte WASSAF'S. *Persian and German*, by HAMMER-PURGSTALL, 4to. Vol. I (*all pub.*), *sd.* 7s 6d 1856
- 33872 WOLLASTON (A. N.) English-Persian Dictionary, compiled from original sources, 8vo. (*sells 25s*), *cloth*, 15s 1882
- 33873 ZURDATU-L-MAKAMAT. زبدة المقامات : A Collection of choice Persian pieces, compiled by Muhammad Hashim, *Persian MS. beautifully written*, royal 8vo. pp. 522, *bd.* 21s A.H. 1078
- 33874 ZÂDU-L-AKHIRAT. زاد الاخرة : "Provision for the Judgment," being a *Persian* account of the world so far as it concerns Islâm, chiefly occupied with the patriarchs, prophets, etc., *MS. very neatly written*, 4to. pp. 811, *bd.* 36s A.H. 1019
- 33875 ZAMAKHSHARI. ربيع الابرار : Anthology of Anecdotes and Examples, in *Persian*, sm. folio, *MS. neatly written in Naskhi, within gold lines, with an ornamental heading, the first two leaves slightly defective, some wormholes and reparations throughout, old Indian binding*, £2. 10s A.H. 993
A work of classical standing and importance, translated from the Arabic original. This MS. fetched 225 francs at De Sacy's sale.

- 33876 ZUHURI. اشعار مولا ظهري : Three poetical works; including the
Mina Bazar, in Persian, 8vo. MS. in the *Shikasta* character,
bound, 10s A.H. 1137-38
- 33877 ———— تحفة السائح : Minor Works, in prose and verse, in
Persian, 8vo. plain MS. bound, 5s 6d A.H. 1213

III. TURKISH.

1. Eastern Turki.

- 33878 ABULGHASI BAHADUR CHANI *Historia Mongolorum et Tatarorum, tatarice*, folio, hf. calf neat, uncut, £2. 12s 6d Casani, 1825
- 33879 BAKHTYAR NAMEH : Tale of Prince Bakhtyar and the ten Vazirs, based on the story of "the Seven Sages," translated into *Uigur*, sm. folio, a facsimile transcript of the unique MS. in the Bodleian library; calf, from the collection of Amédée Jaubert, £2.
A.H. 838—about 1830
- 33880 SHAW (R. B.) Grammar of the Turki Language, as spoken in Eastern Turkistan, with extracts, roy. 8vo. cloth, 12s
Lahore, 1875
- 33881 VAMBERY, *Uigurische Sprachmonumente, und das Kudatku Bilik, Uigurisch und Deutsch*, mit Wörterbuch, 4to. facsimile, sd. 14s
Innsbruck, 1870

2. Osmanli Turkish.

- 33882 AALI EFENDI GALLIPOLI. قصائد عالي افندي الكليبولي : Poetic Works, in Turkish, sm. 4to. plainly written MS. native binding, 21s
Sec. XVII
- 33883 AALI PASHA. رسالة في مناقب الشيخ محيي : Life of Mohyi the inventor of the Balaibalan—قصه خلع نعلين : Moses in the Burning Bush — احسان نامه : another Turkish poem; with three Persian works, including the *Pendnama* of Attâr, in 1 vol. 12mo. MS. hf. bd. 10s
Sec. XVII
- 33884 AASHIK. ديوان عاشق عمر : Poems of Aashik Omar, 8vo. lithogr. bd. 4s
A.H. 1283
The story of Shah Ismail and the lady Gulzar is added on the margins.
- 33885 AASHIK GHARIB. عاشق غريب : The Strange Lover, a Tale, in Turkish, 8vo. 8 plates, lithographed, bd. 4s 6d circ. A.H. 1265
- 33886 ABU MUHAMMAD AL-GHAZNAWI. راحة الانسان : Institutes of Medicine, in Turkish, sm. 4to. well written MS. with vowel-points, bound, 10s 6d
About 1600

3324 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33887 AHD-NAMAH. عهد نامه : Treaty between the Ottoman Porte and the French Crown, in *Turkish*, 16mo. *MS. on vellum, in parchment wrapper*, 6s *Constant.* 1153
- 33888 AKHLAKI ALAÏ. اخلاق علائي : A work on Ethics, in ornamental *Turkish* prose (by 'Ali bin Amrillah KINALIZADA), sm. folio, *bd.* 10s *Bûlûk, A.H.* 1248
A celebrated composition of the sixteenth century.
- 33889 ALF LEILA. الف ليلة تركي : Thousand and one Nights, translated into *Turkish*, Vol. II, roy. 8vo. containing *Nights* 190-500, bound, 7s 6d (*Const.* about 1860)
- 33890 ALI AZIZ, the Cretan, Story of Jewad, a romance translated from the *Turkish* by E. J. W. Gibb, sm. 8vo. cloth, 5s *Glasgow*, 1884
ANNALS of the Turkish Empire—see OTTOMAN CHRONICLES.
- 33891 ARABIA, Geographical Description of, in *Turkish*, sm. folio, *MS. in the handwriting of the great scholar Golius, with many glosses by him, calf*, 10s *Sec.* XVII
- 33892 ASTROLOGY. كتاب فال مقبول الخ : a work on Omens, Predictions, etc., 12mo. *plainly written MS. bound*, 12s *Angoras, A.H.* 959
- 33893 AZIZ EFENDI. مخيلات عزيز افندي : Tales, etc., in *Turkish*, 8vo. *bd.* 5s *Constantinople, A.H.* 1284
- 33894 BAKI. قصايد باكي : Odes of the famous poet Baki, oblong 12mo. *illuminated MS. exquisitely written in the finest Nastalîk characters, within gold lines; in the original limp morocco binding, richly gilt and figured inside and outside, from the collections successively of Rousseau and Jaubert*, £3. 3s *A.H.* 1011
- 33895 BARKER'S Practical Turkish Grammar, with Dialogues and Vocabulary, 12mo. cloth, 1s 6d 1854
- 33896 ——— Reading-Book of the Turkish Language, with Grammar and Vocabulary, 8vo. 263 pp. cloth, 5s 1854
- 33897 BATTAL GHAZI. سيرة السيد بطل غازي : The Romance of the ancient Islamic hero, Abu Mohammed Sayyid Battal Ghazi, in *Turkish*, sm. 4to. *plain MS. bd.* 20s *A.H.* 1179
- 33898 ——— another MS. of the same, stout sm. 4to. (*several leaves supplied in a modern hand A.H. 1254, but*) *the body of the book in an old Turkish hand, and furnished with all the vowel points, native binding*, 21s *Sec.* XVIII
- 33899 BELIGH. ديوان بليغ : The Poems of Beligh, written early in the present century, *Turkish*, 8vo. *bd.* 5s (*Const.*) *A.H.* 1258
- 33900 BIANCHI (T.) Vocabulaire Français-Turc, with Appendix, stout 8vo. *hf. calf*, 15s *Paris*, 1831
- 33901 ——— Guide de la Conversation en Français et en Turc, oblong 8vo. *sd.* 7s; or, *bd.* 8s 1852

- 33902 BIANCHI ET KIEFFER, Dictionnaire Turc-Français, 2 stout vols. 8vo. *hf. calf, uncut*, 25s Paris, 1835-37
- 33903 ——— the same, 2 vols. in 3, 8vo. *calf*, 30s 1835-37
This copy has a MS. Index on the margins (ledger fashion) to facilitate reference.
- 33904 ——— Dictionnaire Turc-Français et Français-Turc, 4 vols. 8vo. *calf gilt*, £3. 10s 1835-46
- 33905 ——— Dictionnaire Turc-Français et Français-Turc, seconde édition, 4 stout vols. 8vo. *hf. calf*, £4. 4s 1850-46
- 33906 ——— Dictionnaire Turc-Français, seconde édition, 2 vols. stout 8vo. *hf. calf*, £2. 16s 1850
- 33907 BORDA. شرح ترجمه قصيده برده ; KAISÚN-ZADAH, كتاب الطيب
المنظوم : 2 Turkish MSS. in 1 vol. sm. 4to. *well written, hf. bd.*
9s A.H. 1004
- BOSNIA—see HISTORY.
- CALLARIS, Compagnon de Tous—see in class Arabic.
- 33908 CHOIX de FABLES traduites en Turc; avec une version Française et un glossaire par Letellier, 8vo. *hf. bd.* 10s 1826
- 33909 CONSTANTINIDES (Al.) Othômanikê Grammatikê, 8vo. *cloth*, 5s
Constant. 1874
- 33910 CONTES TURCS extraits du Roman intitulé, Les Quarante Vizirs, par M. Belletête, 4to. *sd.* 5s; or, *calf*, 6s 6d 1816
- 33911 ——— Grammar of the Turkish Language, 4to. *bds.* 7s 6d 1832
- 33912 DAVIDS (A. L.) Grammaire Turke, avec discours preliminaire, vocabulaire, et extraits, 4to. *bds.* 2s 6d; *hf. morocco*, 4s 6d 1836
- 33913 DEFTERI ISHK. دفتر عشق الخ : Stories of Love, in Turkish verse, 8vo. *bd.* 3s Islambul, A.H. 1253
- 33914 DIWANS. ديوان فايزي وديوان وجدي واشعار شهري : Poems of Feizi Kafzada, Seyyid Vajdi, and of Shahri, in Turkish, sm. 4to. *well written MS. sewed*, 12s A.H. 1094
- 33915 ——— ديوان قبولي وشعر ضيائي وسائر اشعار : Poems of Kabûli, Zi'ai, and another, in Turkish, large 8vo. *well written MS., hf. red morocco gilt*, 18s Sec. XVII
- 33916 DORER MAKNUN. درر مكنون : Hidden Gems, a treatise on the Mohammedan religion, in Turkish, 4to. *plain MS., native binding*, 7s 6d Sec. XVIII
- 33917 DORRAT-U T-TÁJ. درة التاج في سيرة صاحب المعراج : Biography of Mohammed, by 'Oweis ben Mohammed Oskubi, called WEISI, in Turkish, 2 vols. in 1, royal 8vo. *native binding*, 20s Bulak, A.H. 1245
Highly esteemed for its language; written early in the seventeenth century.
- NABI's Supplement—see under NABI.

3326 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33918 EVLIYA, Travels in Europe, Asia, and Africa, in the Seventeenth Century, translated from the Turkish by J. von Hammer, 2 vols. 4to. in 1, 12s 1834-56
The writer was an enthusiastic Turkish traveller, and his description of the various countries he passed through is remarkably faithful. Indeed, no other book of Oriental travels can be considered superior. His account of the Turkish and Persian provinces, and Asia Minor, is all that remains; the narrative of his travels through Europe (Sweden, Holland, Germany, etc.), if ever written, has perished. He lived in the sixteenth century, and was in the service of some of the more ambitious Pashas of the Porte, so that his relation of contemporary affairs in Turkey is most ample and interesting.
- 33919 EVLIYA CHELEBI. منتخب اوليا در ذكر اسطنبول: Historical and Topographical Account of Constantinople, in Turkish, 8vo. bd. 10s 6d A.H. 1259
- 33920 FARUKI and MASUM. ترجمه مکتوبات قدسیه احمد فاروقی و محمد معصوم: The Sacred Writings, Traditionary and Theosophic, of Sheikh Ahmed Faruki Serhindi and Mohammed Masum, translated by Mustakimzada into Turkish, 6 vols. in 2, impl. 4to. lithographed, hf. morocco, £2. (Constantinople) A.H. 1277
Two Persian Sufic writers.
- 33921 FAZLI. گل و بلبل: Gül u Bülbül, ein romantisches Gedicht, von Fasli, türkisch herausgegeben und deutsch übersetzt durch J. von Hammer, 8vo. hf. bd. 3s 6d Pest, 1834
- 33922 FETAWA-I ALI EFENDI. فتاوی علی افندی: Juridical Responses and Decisions of the Sheikhu l'Islam 'Ali Efendi, in Turkish, 2 vols. in 1, 4to. native binding, 15s (Constantinople, about 1840)
- 33923 ——— another volume of Fetvas, in Turkish, sm. 4to. plain MS. bound, 7s 6d Sec. XVIII
- 33924 FIRDAUSI. شاه نامه ترکیه دونهکه: THE SHAH-NAMAH, translated into Turkish verse (Vol. I, perhaps all that was accomplished), sm. folio, MS. well written within gold lines, with a splendidly illuminated Unwan, and 33 fine MINIATURES; in the original binding, £15. Sec. XVI
This is, perhaps, the original MS. executed for Kansu Ghuri, but the sign-manual of a Turkish sultan, probably his conqueror Selim I, has been imposed upon the centre ornament of the first page.
- 33925 FOSÜS-U L-HIKAM. شرح فصول الحکم: Commentary on the FOSÜS of Ibn-ul-Arabi, by the Sheikh 'Abdullah al-Bosnawi (of Bosnia), in Turkish, embodying also the Arabic text, 2 vols. 8vo. hf. bd. 30s Constant. A.H. 1290
The Turkish commentary is hardly less highly esteemed than the original work, a treasury of wise and mystic sentences.
- 33926 FUZULI. دیوان و مکتوبات فضولی: Diwan, and other poems, in Turkish, 12mo. pretty MS. neatly written within gold lines, with various illuminated and painted corner-ornaments, 20s Sec. XVIII
- 33927 GRAMMAIRE TURQUE, 8vo. calf, rare, 15s Constantinople, 1730
- 33928 GRAMMAIRE TURQUE, 12mo. morocco, 2s 6d Constantinople, 1846

- 33929 GUZEL-OGLOU, Nouveaux Dialogues Français-Turcs, avec un Vocabulaire, 8vo. *hf. calf*, 2s 6d *Constantinople*, 1852
- 33930 حَدِيقَةُ السُّعْدَا ; Hadikat-us-Su'adâ: the Garden of the Blest, containing lives of the Prophets from Noah to Hassan and Husain, in *Turkish*, 8vo. *Oriental binding*, 9s
Bulak, A.H. 1253 (1837)
 Apparently an imitation of, or at least derived from some Shi'ite Persian work.
- 33931 HADI UL USKSHAK. هادي العشاق محمدی الثاني: The Lover's Guide, a poem by Sheikh Gheighuli, in *Turkish*, roy. 8vo. *lithographed, native gilt binding*, 12s (? *Constantinople*, A.H. 1273)
- 33932 HAJJI KHALFEH, History of the Maritime Wars of the Turks, translated from the *Turkish*, by J. Mitchell, part I, 4to. 5s 1831
- 33933 HAMDI. قصه لیلی و مجنون تصنیف حمدي: Loves of Leila and Majnûn, in *Turkish* verse, 12mo. *plainly written MS. the last leaf wanting, bound*, 10s *Sec. XVII*
- 33934 HAMMER-PURGSTALL, Geschichte der Osmanischen Dichtkunst bis auf unsere Zeit, 4 vols. in 3, 8vo. *with translated extracts from 2200 Poets*, 24s *Pesth*, 1836-38
- 33935 HANDJERI (A.) Dictionnaire Français-ARABE-PERSAN et TURC, 3 vols. in 1, 4to. (pub. at about £7. 7s), *calf*, £3. 10s
Moscou, 1840-41
- 33936 ——— the same, 3 vols. 4to. *hf. morocco*, £4. 1840-41
- 33937 HEVAYI. دیوان هوائی: Poems of Hevayi, in *Turkish*, 8vo. *MS. well written within gold lines, with two illuminated pages, in the original morocco binding, the sides gilt*, 20s *Sec. XVII*
- 33938 HIKAYAT. حکایة خورشید شاه و فرخ روز و عالم افروز تصنیف: Story of Love and War, in which the chief personages are Khurshid Shah, Farrukh-roz, and Alam-afroz, in *Turkish*, by FERAMORZ bin Hudad bin Abdallah al-Kâtib al-Arjani, folio, a large and very fine *MS. beautifully written within gold and coloured lines, with illuminated Unwan and 60 large Miniatures, a few of which have been defaced by iconomachic zeal, but for the major part in fine condition; in the original gilt Turkish binding, from the library of Amédée Jaubert*, £12. *Sec. XVI*
- 33939 ——— خورشید و مهری: Stories of Khúrshíd and Mehrú, of Suleimán and Khancharlí, in *Turkish*, 2 opuscles, 8vo. *lithographed, with several illustrations*, *ed.* 10s
Constant. A.H. 1268, etc.
- 33940 ——— شاه اسمعیل و گلغذار: Story of Shah Ismail and Gul-izár, in *Turkish*, 8vo. *lithographed, with illustrations*, *bd.* 6s
ib. (about 1860)
- 33941 ——— حکایة جامسب بن دنیال: Histoire de Djameseb fils de Daniel, en Turc et en Français, par J. B. Defiennes, *sm.* 4to.

3328 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- well written MS. with gilt heading, in the original gilt Turkish binding, 15s* (? Constantinople), 1732
- 33942 HIKAYAT. Tales, in Turkish, translated apparently from the Persian, and ending with the 10th chapter "On the King's Son and the Lark-bird," roy. 8vo. *beautifully written and illuminated MS., every page decorated with gilt and flowered borders; with 4 miniatures; some leaves missing at the beginning; hf. morocco gilt, 30s* Sec. XVII
- 33943 HILYAT-EN-NÁJÍ. حلية الناجي : Treatise on Religious Observances, in Turkish, with commentary, roy. 8vo. 562 pp. *native binding, 7s* Búlag, A.H. 1251
- 33944 HILYAT-ER-RIJÁL. اوليا كبار واصفيا اخيار : Lives of Sufi Sheikhs and Holy Men, by Mustafa bin Ahmad, in Turkish, sm. 4to. *beautifully written MS. within gold and coloured lines, with a finely gilt heading, in the original ornamental Turkish binding, 24s* A.H. 999
- 33945 HISTORY of the War in Bosnia, during the years 1737, 38, and 39, translated from the Turkish, by C. Fraser, 8vo. 2s 1830
- 33946 HOSEIN VAEZ KASHÍFI. رشحات عین الحیاء : Lives of the Nakishbendi Sheikhs, etc. translated from the Persian into Turkish, by Mohammed Ma'rúf, 8vo. *MS. well written within gold lines, with illuminated heading; in Turkish red morocco, 25s* Sec. XVII
- 33947 HUMAYUN NAMA. همايون نامه : The Imperial Book, a translation of Bidpai's Fables, by ALI CHELEBI (Ala-ed-din Aly ben Ssalih), in Turkish, sm. 4to. *MS. elegantly written within red lines, bound, 30s* Sec. XVI
- 33948 IBRAHIM EFENDI. اصول الحكم في نظام الامم : Treatise on the Science of Government, in Turkish, sm. 8vo. *bound, 9s* Kustant. A.H. 1144
The author was the founder of the Mohammedan press.
- 33949 INSHA. انشا : Models of Diplomatic Correspondence, compiled by Musa bin Hasan ash-Sherifi, in Turkish, 8vo. *written in diplomatic character, within red lines, in the original Turkish gilt morocco binding, 10s* Sec. XVIII
- 33950 ————— a different collection, 8vo. *MS. in a diplomatic hand, bound, 6s* Sec. XVII
- 33951 INSHA AZIZ. انشا عزيز : Diplomatic Correspondence on the affairs of Turkey, in Turkish, roy. 8vo. *bd. 5s* (Bulak, about 1850)
- 33952 INSHÁ I JEDÍD. انشا جديد : A Book of Precedents and Elegant Extracts, for guidance in composition, in Turkish, 8vo. *lithographed, bd. 9s* (Constantinople) A.H. 1269
- 33953 IZZI EFENDI. تاريخ عزي : History of the Turkish Empire, from A.H. 1157-1166, in Turkish, sm. folio, *cloth, gilt edges, 20s* Constant. 1199
- 33954 JAUBERT (Am.) Grammaire Turke, 8vo. *bd. 2s 6d* Paris, 1833

- 33955 KHOSRU VA SHIRIN. خسرو و شیرین شیخی کرمیانی : Masnavi Poem on the story of Khosru and Shirin, by the Mevlá SHEIKHI KERMIYANI, in Turkish, sm. 4to. with all the vowel-points, finely written MS., bound, from Silvestre de Sacy's library, £3. 10s
A.H. 890
- 33956 KIRK VAZIR. قرق وزیر حکایتی : The Tale of the Forty Vazirs, in Turkish, sm. 4to. plainly written MS. apparently wanting the first leaf, bds. 20s.
A.H. 1010
The most celebrated story-book in the Turkish language.
- 33957 ————— another MS. of the same, sm. 4to. well written, eleven leaves wanting, bd. 7s 6d
Sec. XVII
— see ante, CONTES.
- 33958 KIRK SUWAL. کتاب قرق سوال : Mevla Firaki's Forty Questions proposed to Mohammed concerning the ancient traditions and prophets of the church, with Mohammed's replies, in Turkish, with all the vowel-points, 8vo. lithographed, bd. 5s
(Const.) A.H. 1270
- 33959 KISSA. قصه خاوران فاتحی . . . حضرة علي : Ali's Victories, in Turkish, 8vo. lithographed, bd. 5s
A.H. 1273
- 33960 KITAB EVVELIYAT. ترجمه اولیات : The Book of Origins, a work of general information, in dictionary form, dedicated to the Sultan Mohammed IV, by the author who styles himself Zevkeh-gin-zadeh, in Turkish, sm. 4to. native binding, 20s
Sec. XVII
- 33961 LAMI'I. کنج کلام قدیم Kenj-i kelam-i kadim : an ethical Romance, in prose and verse, by Mahmud bin Osman al-Lami'i, in Turkish, sm. 4to. well written MS., in the original morocco covers, binding broken, from De Sacy's library, 18s
Sec. XVII
- 33962 ————— عبرتنامای لامعی : Collection of Anecdotes, in Turkish, 8vo. clearly written MS. the last three lines of text gone, in the original binding, 7s 6d
Sec. XVII
- 33963 ————— another copy, 8vo. MS. elegantly written and quite perfect, bound, 15s
Sec. XVII
- 33964 LEHJETU L-LOGHÁT. زبدة اللہجة اللغات : Turkish-Arabic Dictionary, arranged in tabular form, in sextuple columns, 2 vols. in 1, 8vo. lithographed, hf. bd. 20s
(Constant.) A.H. 1288
Not the original *Lehjet*, but a handier book intitled "the Essence" (*Zubdat*) of that work.
- 33965 LEILA and MEJNUN. لیلی و مجنون : Romantic Poem on the loves of Majnún and Leila, in Turkish, 8vo. lithographed, several coloured illustrations, bds. 8s
A.H. 1264
- 33966 MALLOUF, Dictionnaire Français-Turc, avec la prononciation figurée, stout 12mo. hf. bd. 7s 6d
1856
- 33967 ————— Grammaire Turque, avec des dialogues et un petit secrétaire, 8vo. sd. 3s 6d
1862

3330 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33968 MENASIK UL HAJJ. كتاب المناسك : Rites and Ceremonies of the Holy Pilgrimage, with an Itinerary of the route, by Muhammad Adib, in *Turkish*, 8vo. *bd.* 7s *Bulak*, A.H. 1250
- 33969 MENINSEI, Institutiones linguae Turcicae, 2 vols. small 4to. *bds.* 5s; or, *russia*, 10s *Vindob.* 1756
- 33970 ——— the same, LARGE PAPER, 2 vols. in 1, sm. folio, *bd.* 10s 1756
- THESAURUS, *see ante* No. 31906.
- 33971 MIRAT UL-KAINAT. مرآة الكائنات : Encyclopædia, by NISHÁNJÍZÁDA, in *Turkish*, 2 vols. sm. folio, *native binding*, £2. *Bulák*, A.H. 1269
- This great compilation is divided into four parts, and forms a kind of universal history.
- 33972 MIRKH'AND. ترجمه روضة الصفا : Ancient History and History of the Prophets, translated into *Turkish* from the first volume of Mirkhand's Universal History, sm. folio, *bd.* 10s 6d *Constant.* 1258
- 33973 MUSTAFA BIN MOHAMMUD BIN AHMAD. Treatises, in *Turkish*, 3 parts in 1 vol. 8vo. *MS. beautifully written, with illuminated headings, gilt Turkish morocco, edges ornamented in gold*, 30s *About* 1680
- Titles of the treatises : رسالة فيضية في شفاية دستور الطبيب
لغات المفردات الطبية
- 33974 MUNTAKHABATI LOGHÁTI OSMÁNIYYA. منتخبات لغات عثمانية : Dictionary of the Turkish Language, in *Turkish*, 2 vols. 8vo. *lithographed, neatly hf. bound*, 20s *Constantinople*, A.H. 1285
- By Mr. Redhouse, the author of the Turkish-English Dictionary.
- 33975 NABI (Yusuf) ذيل سير نموي : Supplement to Weisi's DURRATU T-TÁJ (Life of Mohammed), in *Turkish*, roy. 8vo. *native binding*, 6s *Bulak*, A.H. 1248
- 33976 ——— منشيات نابي : Elegant Compositions, as models, in *Turkish*, 8vo. *finely written MS., heading illuminated, and each page bordered with gold lines, Turkish morocco binding*, 18s *About* 1700
- 33977 NAIMA. تاريخ نعيما : History of the Ottoman Empire from A.H. 1000 to 1070, in *Turkish*, stout sm. folio, *an elegantly written MS., every page bordered by thick lines of gold, and the first page richly ornamented with an illuminated heading; in the original gilt Turkish morocco*, £5. 5s *About* 1660
- 33978 ——— Annals of the Turkish Empire, from A.D. 1591 to 1659, translated from the Turkish, by C. Fraser, Vol. I, 4to. 10s 1832
- 33979 NASR-ED-DÍN (Khoja) حكايات خواجه نصر الدين : Ludicrous Tales and sayings of the famous "Khojah," in *Turkish*, sm. 4to. *well written MS. bound*, 15s *About* 1700

- 33980 NAWÁDIR EL-ASÁR. نواذير الآثار في مطالعة الأشعار : a Diwan, consisting of couplets and quatrains selected from the best Turkish Poets, 4to. *hf. bound*, 8s 6d *Bulaq*, A.H. 1256
- 33981 NAPOLEON. نابولون : تاريخ : History of Napoleon, compiled from French sources (? Bourrienne), in *Turkish*, 4to. (*all published*), *bound*, 12s *Iskanderiya*, A.H. 1249
- 33982 NAZMI-ZADEH. نازمي زاده لوصاف : Glossary to Abdullah bin Fazlullah's Persian history of the Mongols, entitled *Tarikh-ul-Wassúf*, in *Turkish*, 8vo. *MS. beautifully written, the first two pages ornamented in gold, and the edges gilt; bound in green silk*, £2. 2s *A.H. 1197*
- 33983 NORRIS (E.) Turkish-English Vocabulary, 12mo. *original MS. on 274 leaves, the Turkish in Roman characters, hf. bd.* 5s 1828
- 33984 OTTOMAN CHRONICLES : I. تاريخ نعيما : NAIMA's History of the Turkish Empire, with Preface by Ibráhim Efendi, 2 vols. *A.H. 1147*
- II. تاريخ راشد افندي : Annals of Ráshid Efendi, 3 vols. in 2 1153
- III. تاريخ سامي وشاكر وصبحي : Chron. of Sámi, Shákir, and Subhí 1198
- IV. تاريخ عزي سليمان افندي : Turkish Annals by 'Izzi Suleimán 1199
- V. تاريخ واصف : The Chronicle of Vásif, 2 vols. in 1 1219
- together forming a set of IMPERIAL HISTORIOGRAPHERS, 9 vols. in 7, sm. folio, *two volumes in Turkish calf, the others in French cloth, gilt edges*, £5. *A.H. 1147-1219*
- A line of officially sanctioned Chronicles, containing the most ample and perfect history of Turkey from the year of the Hedjrah 1000 to 1189—that is to 1775. For the earlier period of the Ottoman annals, see *infra* SA'D-UD-DIN.
- There was a continuation of Rashid by Chelebi-zada, in one thin volume, which is not contained in the above set.
- 33985 PETCHAWI. پetchawi : تاريخ : History of the Ottoman Empire, from Soleiman the Magnificent to the death of Murád IV (1520-1640), in *Turkish*, by the Defterdar Ibráhim Pasha Petchawí or Petchoglu, folio, *MS. beautifully written within gold lines, with first page illuminated; elegantly bound in the original Turkish morocco, sides and edges gilt, in a case; a fine volume from De Sacy's library*, £6. 6s *About 1680*
- This MS. bears an inscription of its ownership by the celebrated Raghíb Pasha in A.H. 1143. It is an historical volume of rare occurrence.
- 33986 PIRGILI. پيرگلي : واصية نامه پيرگلي : The Book of Counsels, by Mohammed ben Pir 'Ali (or Pírgili), in *Turkish*, 8vo. *MS. well written within red lines, with all the vowel-points, hf. morocco gilt*, 7s 6d *Sec. XVIII*

3332 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 33987 RASHID-UD-DIN. **جامع التواريخ** : General History of the Oriental nations, translated from the Persian text of Rashid-ud-Din Fazl-allah, with a continuation down to the translator's time (A.H. 985), in *Turkish*, stout sm. folio, well written MS. in the original binding, from the collection of Amedée Jaubert, £4. 4s
About 1620
- 33988 RÁSHID and CHELEBI-ZADA. **المجلد الثاني والثالث من تاريخ راشد** ; Ottoman Chronicles, the second and third volumes of Rashid Efendi, and the whole work of Chelebi-zada, in *Turkish*, bound in 1 vol. sm. folio, *Turkish binding*, 20s
Kustantin., Ibrahim, A.H. 1153
- 33989 REDHOUSE (J. W.) Grammaire de la langue Ottomane, suivie de l'analyse de la composition Ottomane, 8vo. bound, 10s
Paris, 1846
- 33990 ——— Simplified Grammar of the Ottoman-Turkish Language, sm. 8vo. (pub. 10s 6d), 204 pp. cloth, 7s 6d 1884
- 33991 ——— English-Turkish and Turkish-English Dictionary, 8vo. cloth, 5s 1856
- 33992 ——— English-Turkish Lexicon, showing in Turkish, the various significations of the English Terms, royal 8vo. xvi and 844 pp. printed with small but clear types, hf. bd. 12s 1862
- 33993 ——— English-Turkish and Turkish-English Dictionary, new and enlarged edition, by Dr. Charles Wells, PH.D., complete in two parts, forming one volume 8vo. double columns (pub. £2.), cloth, 25s 1880
The first edition had been long entirely out of print; the few copies which turned up occasionally selling at prices above the original publishing price.
- 33994 ROZETU L-ABRAR. **تاريخ روضة الابرار لقره چلبى** : History of the Prophets, the Mohammedan Dynasties, and especially of the Ottoman power, by 'Abdu l-Aziz KARA-CHELEBI, in *Turkish*, small folio, native binding, £2. 2s Bulak, A.H. 1248
An historical work of great reputation, compiled about the middle of the seventeenth century.
- 33995 SA'D-ED-DIN. **تاج التواريخ** : History of the Ottoman Turks, from the earliest record to the year 1526, in *Turkish*, sm. folio, splendid MS. written within gold lines, the first page illuminated; in the original Turkish ornamental binding, the edges also gilt and figured, enclosed in a case; formerly in the possession of Hosein Pasha the grand Admiral of Selim III, afterwards in the library of Silvestre de Sacy, £5. Sec. xvii
- 33996 SAMI, SHAKIR, SUBHI. **تاريخ سامى وشاكر ومبكي** : Ottoman Chronicles, in *Turkish*, in 3 vols. sm. folio, cloth, gilt edges, 18s
A.H. 1198
- 33997 SEAMAN, Grammatica linguæ Turcicæ, sm. 4to. calf, 2s 6d
Oxon. 1670
- 33998 ——— another copy, 1670—Testamentum Novum Turcice

redditum, operâ Gu. Seaman, *first edition, rare, Oxon.* 1666;—
in 1 vol. thick sm. 4to. calf, 5s

This is the first Turkish Grammar printed in England.

- 33999 SEIR-EL-KEBIR. ترجمه شرح السير الكبير : Turkish Translation of
the Commentary by Shems el-Aimmet bin Sahl el-Serakhshi
upon the Seir el-Kebîr (the Collection of Traditions relating to
Warfare) of the Imâm Muhammad bin Hasan el-Sheibânî,
2 vols. folio, *native binding, enclosed in a single case*, 9s
Constantinople, A.H. 1241
- 34000 SERICULTURE. تعليم نامه علي تربيہ سنک ايپک : Instruction in
the art of Silk-manufacture, cultivation of the mulberry tree
and management of the worms, in *Turkish*, 8vo. lithographed,
with folding plates to illustrate every phase of the process, bd. 7s 6d
(Constantinople) A.H. 1269
- 34001 SERURI. عروض شرحي سروري : Ars Poetica, or Treatise on Pro-
sody and Metre, in *Turkish*, 8vo. *well written MS. in the original
binding, covered with green silk, edges gilt*, 10s 6d Sec. XVIII
- 34002 SHAHIDI. تحفه شاهدي : Treatise in rhyme on Persian and
Turkish synonyms, in *Turkish*, 12mo. *plain MS. bd. 5s* A.H. 1095
- 34003 ——— another MS. of the same, sm. 4to. *written within gold
lines, hf. morocco*, 6s About 1690
- 34004 ——— another MS. of the same, sm. 4to. *well written within red
lines; tables of words added at end, native binding*, 6s A.H. 1196
- 34005 ——— the same work, 12mo. *a pretty MS. elegantly written
within gold lines, the first two pages finely illuminated, in an orna-
mental Turkish binding, from De Sacy's library*, 20s A.H. 1209
- 34006 SHEFIK. المقالات الشفيقيه : History of the revolt of the Janis-
saries A.H. 1115, by Mohammed Shefik; followed by a treatise of
Mohammed bin Ahmed ibn ul Hâj, on the figurative locutions
of the history, in *Turkish*, 2 vols. in 1, 8vo. *well written MS.;
gilt morocco in Oriental style*, 25s Sec. XVIII
- 34007 SHU 'URI. دستور العمل : Explanation, in *Turkish*, of the figurative
and metaphorical expressions found in Persian poets, 8vo. *MS.
well written within red lines*, bd. 7s A.H. 1093
- 34008 [SULEIMÂN BURSAWÎ?] شرح مولود النبي : Poem on the Birth
and Mi'raj of the Prophet, in *Turkish*, sm. 4to. *MS. well written
within broad gold lines, in neat native binding*, 12s A.H. 1241
- 34009 TARIKH-I SAYYAH. تاريخ سياح : History of the Conquest of Persia
by the Afghans (by Krusinski), in *Turkish*, sm. 4to. *bd. 6s 6d*
Kustantiniyah, A.H. 1141
The third book printed at the first Turkish press.
- 34010 TARIKH. تاريخ بنا قسطنطينيه : History of the buildings executed
in Constantinople A.H. 957-963, by Mohammed Sa'id bin al-Hajj
Mustafa, in *Turkish*, sm. 4to. *MS. plainly written within red
lines, bound*, 20s A.H. 1187

3334 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34011 NEW TESTAMENT, in *Turkish in Armenian characters*, 8vo. *cloth*, 2s
Malta, 1831
- 34012 TEZKIRAT-UL-EVLIIYA. تذكرة الاوليا : Treatise on Moral Philosophy,
interspersed with tales, by Abu-l-Leis Samarkandi, translated
into *Turkish*, sm. 4to. *well written MS. with all the vowel-points*,
Oriental binding, 21s A.H. 985
- 34013 TEZKIRET UL HUKM. تذكرة الحكم في طبقات الامم : Memoirs on
the different Religious Sects of the World, concluding with
Islam, and an account of Mohammedan Literature and Science,
by Seid Abderrahman Ashref, in *Turkish*, sm. 8vo. *bd.* 10s
Bulak, A.H. 1252
- 34014 TOHFEH-I VEHEBI. شرح تحفه وهبي : Grammatical Rhymed
Treatise on the Persian language, called Tohfeh-i Vehebi, with
prose commentary by Ahmed Hayati, in *Turkish*, sm. 4to. *native*
binding, 7s 6d Const. A.H. 1266
- 34015 THE TRAVELLER'S GUIDE, consisting of a TURKISH GRAMMAR,
RULES OF PRONUNCIATION, a VOCABULARY, and useful DIALOGUES,
oblong 18mo. 108 pp. *double columns, cloth*, 1s n. d.
The above is a simple manual of those words and phrases most usually
required, with an outline of Turkish Grammar, etc., by means of which a
knowledge of the language may be easily acquired.
- 34016 TURKISH GRAMMAR for Travellers, 4to. *hf. bd.* 3s Bombay, 1834
- 34017 TUTI NAMEH. طوطي نامه : The Story of the Parrot, *Turkish*
translation from the Persian, 8vo. *bd.* 8s Bulak, A.H. 1253
- 34018 VASIF. محاسن الآثار : History of the Ottoman Empire from the
year 1752 to 1774, by Ahmed Vasif Efendi, in *Turkish*, 2 vols.
in one, sm. folio, in the original binding, 20s Const. A.H. 1219
- 34019 ——— another edition, 2 vols. in 1, sm. folio, *native binding*, 15s
Bulak, A.H. 1243
- 34020 ——— تاريخ واصف : Vasif's Chronicle, in *Turkish*, 2 vols. in 1,
sm. folio, THICK PAPER, *native binding*, 12s Bulak, A.H. 1246
- 34021 VASIF BEG. ديوان گلشن افکار واصف اندروني : Poems, in *Turkish*,
roy. 8vo. pp. 35, 71, 55, and 130, *native binding*, 8s 6d
Bulak, A.H. 1257
- 34022 VAUGHAN, Turkish Grammar, with Vocabulary, 8vo. *frontispiece*
and plate of writing, fine copy in calf extra, 10s 1709
- 34023 VEHBİ EFENDİ. تصايد وهبي الخ : Poems, chiefly by Wehbi, but
also including various poetry by other authors, in *Turkish*,
sm. 4to. *plainly written MS. in Turkish binding*, 21s
Sec. XVII-XVIII
- 34024 ——— ديوان وهبي : Poetical Works (Ghazals, Kasaids, Tarikhs,
and Latifa), in 1 vol. large 8vo. *Oriental binding*, 20s
Bulak, A.H. 1253

- 34025 VIGUIER, *Elemens de la Langue Turque* (avec un vocabulaire Franç.-Turc), 4to. *bd.* 5s *Const.* 1790
- 34026 VIGUIER et Mallouf (N.) *Dialogues Turcs-Français, mis en caractères orientaux (et romains)*, oblong 8vo. *sd.* 2s 6d *Smyrne*, 1854
- 34027 WAKF. محمد پاشا واحمد پاشا ومصطفى پاشا وعبد الله پاشا
 كوپرلي : *Lists of Books bestowed on educational foundations by successive Grand Vazirs, in Turkish*, sm. 4to. *well written MS.* *bd.* 15s *Sec. xviii*
- 34028 WELLS (Charles) *Practical Grammar of the Turkish language*, 12mo. (pub. 15s), *cloth*, 10s 1880
 The best Grammar of this important political language.
- DICTIONARY—see REDHOUSE.
- 34029 ZENKER (J. T.) *Dictionnaire Turc-Arabe-Persan*, 2 vols. in 1, impl. 4to. *with explanations in French and German*, *hf. morocco*, *gilt tops*, £3. *Leipzig*, 1868-76
- 34030 TRACTS, 16, 4to. and 8vo. *a parcel*, 5s 1860-80
 These tracts are chiefly on Hebrew, Assyrian, Persian, and general philology.
- 34031 TRACTS. *Tales, Anecdotes, History, Laws, Opuscula and MSS.* of various kinds, a collection of about 50 pieces, *in Turkish*, 8vo. and sm. 4to. *in folio bundle*, 15s 1728-1850
 Including a number of MS. official documents connected with the war that ended with the *Peace of Peterwaradein*.

Hindustani.

— see *post*, amongst INDIAN LANGUAGES, in Section V.

Malayan and Javanese.

— see *post*, amongst POLYNESIAN LANGUAGES, in Section VII.

IV. MINOR LANGUAGES OF WESTERN AND IRANIC ASIA.

I. ARMENIAN.

- 34032 ARMENIAN POPULAR SONGS, *Armenian and English* [by Father L. Alishan], 8vo. *sd.* 2s 6d *Venice*, 1867
- 34033 ASSISES D'ANTIOCHE, *en français avec la traduction arménienne de Sempad le Connétable*, 4to. *sd.* 2s 6d *Venise*, 1876
- 34034 AUCHER. *Armenian Grammar*, with select pieces, sm. 8vo. 334 pp. *hf. calf*, 5s *Venice*, 1819
- 34035 — the same, 12mo. 231 pp. *hf. bd.* 2s 6d ; or, *calf*, *gilt edges*, 5s *Venice*, 1832
- 34036 — *Armenian Grammar*, 12mo. 144 pp. *sd.* 2s *Venice*, 1873
 Lord Byron, who studied Armenian while in Venice, aided Father Aucher in the complement of this Grammar.
- 34037 — *Dictionnaire français-arménien et arménien-français*, 2 vols. 8vo. *hf. calf*, 20s *Venise*, 1812-17

3336 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34038 AUCHER and BRAND, Armenian-English and English-Armenian Dictionary, 2 vols. royal 8vo. 983 and 640 pp. double columns, hf. calf, 30s; calf, gilt edges, or, hf. morocco, 35s Venice, 1821-79
- 34039 AUCHER and BEDROSSIAN, English-Armenian Dictionary by Aucher 1821—Armenian-English Dictionary by Bedrossian, 1875-79—2 vols. roy. 8vo. hf. morocco, £2. 10s Venice, 1821-79
- 34040 BAGRATOUNI, Haigh, an epic poem, in Armenian, 8vo. 621 pp. portrait, plates, cloth, 3s 6d Venice, 1858
- 34041 BIBLE. The New Testament, in ancient Armenian and modern Ararat-Armenian, 8vo. 1251 pp. calf gilt, 2s 6d Moscow, 1834
- 34042 CALFA (A.) Guide to conversation in English and Armenian, 12mo. cloth, 2s Paris, 1855
- 34043 ————— Dictionnaire arménien-français, 12mo. cloth, 5s 1862
- 34044 CIAKCIK, Dizionario italiano-armeno-turco, 8vo. calf, 2s 6d 1829
- 34045 COLLANA degli storici armeni, tradotti in italiano e illustrati da Tommaséo, 2 vols. 8vo. bds. 3s 6d Venezia, 1841-43
- 34046 DICTIONARIUM latino-armenum, per D[eodatum] N[ierszevicz], sm. 4to. vellum, 2s 6d Romæ, 1695
- 34047 ————— Pocket Dictionary, Engl.-Armenian and Armenian-English, 2 vols. in 1, 12mo. hf. bd. 3s 6d Venice, 1835
- 34048 ————— Pocket Dictionary, English, Armenian and Turkish, 3 vols. 12mo. sd. 15s Venice, 1843
- 34049 DOUZEAN (Jacob) Persian-Armenian Dictionary, with Persian grammar in Armenian, 4to. calf, 15s Constantinople, 1826
- 34050 ELISEUS, History of Vartan and the Religious Wars of the Persians and Armenians, translated from the Armenian by Neumann, 4to. sewed, 8s 1830
- 34051 EUSEBII Chronicon bipartitum, Armen. et Latine, Græcis fragmentis exornatum opera Aucher, 2 vols. 4to. bd. 12s Venet. 1818
- 34052 FÉNÉLON, Adventures of Telemachus, in Armenian, by Hurmuz, 2 vols. 8vo. with portrait and plates, sd. 3s 6d Venice, 1850
- 34053 LANGLOIS (V.) Collection des Historiens anciens et modernes de l'Arménie publiée en français, 2 vols. roy. 8vo. (all published), sd. 12s Paris, 1867-69
- 34054 LAUER (M.) Grammatik der classischen Armenischen Sprache, 8vo. sd. 2s Wien, 1869
- 34055 ————— Armenische Chrestomathie, 8vo. sd. 2s 6d Wien, 1881
- 34056 LITURGIA ARMENA, the Armenian text with Italian and English translations, 2 vols. 8vo. sd. 3s 6d Venezia, 1854-62
- 34057 MATTHIEU D'ÉDESSE Chronique (962-1136) avec la continuation de GRÉGOIRE le prêtre jusqu'en 1162, en français, par Éd. DULAURIER, 8vo. bds. 20s Paris, 1858
- 34058 MS. in modern Armenian current writing, sm. folio, Oriental binding, 7s 6d 1808
- 34059 MEKHITAR, Armenian Dictionary, explained in Armenian, 2 thick vols. roy. 8vo. 3000 pp. double columns, bd. 20s Venice, 1749-69
This is an extensive dictionary, both of the classical and vulgar Armenian in two distinct alphabets. Supplementary dictionaries of universal geography and biography are added, with maps and plates.
- 34060 MILTON'S Paradise Lost, translated into Armenian, by P. Aucher, 8vo. sd. 4s; or, hf. calf, 5s 1824

- 34062 MOSES of KHOREN, History of Armenia, in *Armenian*, 18mo. *plates, calf*, 2s 6d Venice, 1827
- 34063 ——— Histoire d'Arménie, en arménien et français, avec des notes, dictionnaire historique et notice géographique sur l'Arménie, par Le Vaillant de Florival, 2 vols. in 1, 8vo. *map and portrait, hf. morocco*, 20s Paris (1836-41)
- 34064 ——— Storia, versione Italiana dai Monaci Armeni Mechitaristi, ritoccata da Tommaséo, 8vo. *hf. morocco*, 3s 6d Venezia, 1841
- 34065 NEUMANN (C. F.) Geschichte der armenischen Literatur, 8vo. *sd.* 6s Leipzig, 1836
- ORPELIAN—see Saint-Martin, No. 30672.
- 34066 PETERMANN, Grammatica armeniaca, 8vo. *sd.* 1s 6d Berlin, 1837
- 34067 RIGGS (E.) Grammar of modern Armenian spoken in Constantinople and Asia Minor, 12mo. *cloth*, 2s Constantinople, 1856
- 34068 SCHROEDER (J. J.) Thesaurus Linguae Armeniacae, sm. 4to. 560 pp. *bd.* 5s Amstel. 1711
- 34069 VILLOTTE, Dictionarium latino-armenum ; accessit tabula chronologica, folio, *vellum*, 7s 6d Romae, 1714

II. CAUCASIAN.

- 34070 BOPP (F.) Kaukasische Glieder des Indo-europäischen Sprachstamms, 4to. *sd.* 2s 6d 1847

Georgian.

- 34071 BROSSET, Éléments de langue géorgienne, 8vo. *sd.* 7s 6d 1837
- 34072 KLAPROTH, Vocabulaire géorgien-français et français-georgien, 8vo. *sd.* 2s 6d Paris, 1827
- 34073 SOULKHANOFF, Vocabulaire géorgien-français-russe, 8vo. 20s St. Pétersbourg, 1839
- 34074 TCHOUBINOF (D.) Dictionnaire géorgien-russe-français, 4to. 734 pp. £2. 2s St. Pétersbourg, 1840
- 34075 WAKHOUGHT, Description géographique de la Géorgie, *Géorgien et Français*, par Brosset, 4to. *with 6 maps*, 30s St. Pétersb. 1842
- 34076 ——— the same, 4to. *without the maps, hf, calf*, 5s 1842

Ossetic.

- 34077 ROSEN (G.) Ossetische Sprachlehre, nebst einer Abhandlung über das Mingrelische, Suanische und Abchasische, 4to. *sd.* 2s Lemgo, 1846
- 34078 SJÖGREN, Ossetische Sprachlehre, mit Ossetisch-Deutschem und Deutsch-Ossetischem Wörterbuche, 4to. 49 and 543 pp. *calf gilt*, 15s St. Petersburg, 1844

Circassian.

- 34079 LOEWE's Circassian-Eng.-Turkish and Eng.-Circassian-Turkish Dictionary, 8vo. *cloth*, 7s 6d 1854

III. IRANI BORDER LANGUAGES.

Kurdish.

- 34080 JABA (A.) Dictionnaire kurde-français, publié par F. Justi, roy.
8vo. 463 pp. *sd.* 10s *St. Pétersbourg*, 1879
- 34081 JUSTI (F.) Kurdische Grammatik, roy. 8vo. *sd.* 5s *ib.* 1880
- see under Persian : Beresine, Kuroghlu.

Pushto, Pakhtu, Pat'han, Afghani.

- 34082 BELLEW (H. W.) Puksh-to-English and English-Puksh-to Dictionary, in which the words are traced to their sources in the Indian or Persian languages, 4to. (pub. at 42s), *cloth*, 21s 1867
- 34083 ——— Grammar of the Puksh-to Language, with exercises and dialogues, 4to. (pub. at 21s), *cloth*, 7s 6d 1867
- 34084 ——— Grammar and Dictionary, 2 vols. in 1, 4to. *cloth*, 24s 1867
- 34085 DRWAN-I-ABDUR RAHMAN, or Poems of Abdur Rahman, edited by T. P. Hughes, 8vo. *lithographed*, *hf. bd.* 7s 6d *Lahore*, 1877
- The most popular poet of the Afghans. He flourished *Sec. XVII.*
- 34086 DORN (Bernhard) Pushtu Chrestomathy and Glossary, 4to. 620 pp. *hf. bd.* 12s *St. Petersburg*, 1847
- 34087 KALID-I-AFGHANI, Selections of Pushto Prose and Poetry for students, by T. P. Hughes, 4to. 418 pp. *hf. bd.* 25s *Peshawar*, 1872
- 34088 RAVERTY (S. H.) Pushto-English Dictionary, thick 4to. *cloth*, 20s 1860
- 34089 ——— second enlarged edition, 4to. *cloth*, £2. 5s 1867
- 34090 ——— Grammar of the Pushto, or language of the Afghans, impl. 8vo. 60 and 165 pp. *sd.* 4s; *hf. bd.* 5s *Calc.* 1855
- 34091 ——— the same, 4to. (pub. 21s). 36 and 204 pp. *cloth*, 10s 1860
- 34092 ——— the same, 4to. new title, *cloth*, 12s 1867
- 34093 ——— Gulshan-i-Roh, being Selections, prose and poetical, in the Pushto or Afghan Language, 4to. (pub. at £2. 2s), 12s 1860
- 34094 ——— Pushto Manual: grammar, exercises, dialogues, and a vocabulary, 12mo. 257 pp. *roan*, 2s 6d 1880
- 34095 TRUMPP (E.) Grammar of the Pushto or language of the Afghans, compared with the Iranian and North-Indian idioms, 8vo. (pub. at 21s), *half calf*, 10s *Tübingen*, 1873
- 34096 VAUGHAN (J. L.) English-Pushtu Vocabulary, 8vo. *sd.* 5s 1855
- 34007 YUSUF WO ZULEIKHA, in Pushtu verse, by 'Abd ul-Kadir, 8vo. *plainly written MS. having an ornamental 'Unwan, and a bordering of coloured lines throughout, half morocco*, £3. 3s *Sec. XVIII*
- This poem was translated from Jami's Persian text in the time of Aurangzib.

Baluchi.

- 34098 DAMES (M. Longworth) a sketch of the North Balochi Language, containing a Grammar, Vocabulary and Specimens of the Language, roy. 8vo. 170 pp. *hf. calf gilt*, 12s *Calcutta*, 1881
- 34099 GLADSTONE (C. E.) Biluchi Handbook: grammar, vocabulary, dialogues, and letters, sm. folio, *hf. bd.* 6s *Lahore*, 1874
- 34100 MOCKLER (E.) Grammar of the (South) Baloochee Language, as it is spoken in Makran, 12mo. *cloth*, 5s 1877

V. INDIAN LANGUAGES.

I. GENERAL WORKS.

- 34101 ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF WESTERN INDIA. FLEET (J. F.) Pali Sanskrit and Canarese Inscriptions from the Bombay Presidency and parts of Madras and Maisûr explained, with appendix, folio, pp. 138, *sd.* 5s 1878
- 34102 BEAMES (J.) Outlines of Indian Philology, 12mo. *map, cloth,* 2s 6d 1868
- 34103 ——— Comparative Grammar of the Modern Aryan Languages of India: Hindi, Panjabi, Sindhi, Gujarati, Marathi, Oriya, and Bangali, 3 vols. 8vo. (pub. at £2. 8s), 27s 1872-79
- 34104 ——— the same, Vol. III, 8vo. (pub. 16s), *cloth,* 8s 1879
- 34105 BOPP (F.) Verwandtschaft der malayisch-polynesischen Sprachen, mit den indisch-europäischen, 4to. *sd.* 7s 6d Berlin, 1841
- 34106 CONDASWAMI TYER (T. S.) Alphabetical Catalogue in the vernacular and English characters, of the Oriental MSS. in the Library of the Board of Examiners, Vol. I (*all published*), 8vo. 231 pp. *sd.* 5s Madras, 1861
- 34107 CORPUS INSCRIPTIONUM INDICARUM—*see class* Pali: Cunningham.
- 34108 ELLIOT (H. M.) Supplement to the Glossary of Indian terms used in the North Western Provinces (A-F), 447 pp. (*all published*), 8vo. *maps, bds.* 2s 6d Agra, 1845
- 34109 GLOSSARY of vernacular judicial and revenue Terms as used in British India, sm. folio, 133 pp. *bds.* 5s Calcutta, 1874
- 34110 HODGSON (B. H.) Miscellaneous Essays relating to Indian Subjects, 2 vols. 8vo. *map* (pub. at 28s), *cloth,* 14s 1880
This is a collection of Mr. Hodgson's papers on Indian languages and ethnology.
- 34111 HOERNLE (A. F. R.) Comparative Grammar of the Gaudian Languages, with special reference to the Eastern Hindi, 8vo. *map and plate* (pub. at 18s), *cloth,* 10s 6d 1880
- 34112 POOR (Laura E.) Sanskrit and its kindred literatures; studies in Comparative Mythology, sm. 8vo. *cloth,* 3s 6d 1881
- 34113 SOUBINDRO MOHUN TAGORE, Mani-Málá, a treatise on gems, 2 vols. 8vo. *the text in four languages, Sanscrit, Hindi, Bengali, and English, portrait, frontispiece, and several woodcuts, cloth,* £1. 12s Calcutta, 1879-81
- 34114 STOCQUELER, the Oriental Interpreter and Treasury of East Indian Knowledge, 8vo. *cloth,* 2s 6d *cir.* 1850
- 34115 WILLIAMS (Monier) Original Papers illustrating the History of the application of the Roman Alphabet to the languages of India, 8vo. *cloth,* 2s 6d 1859
- 34116 WILSON (H. H.) on the Rock-Inscriptions of Kapur di Giri, Dhaulī, and Gīrnar, 8vo. *plates, sd.* 2s *n. d.* (1855)

II. SANSKRIT.

- 34117 ADELUNG (F.) *Literatur der Sanskrit-Sprache*, 8vo. *sd.* 2s
St. Petersburg, 1830
- 34118 ——— the same, *second edition*, 8vo. *bds.* 5s *ib.* 1837
- 34119 ——— translated from the German, with additions and corrections, 8vo. *bd.* 2s *Oxford*, 1832
- 34120 ADHYATMARAMAYANA: the Spiritual Ramayana, or life of Rama (forming a part of the Brahmanda-purana), with commentary, in Sanscrit, lithographed in oblong fashion, narrow folio, with ornamental titles and illustrations, *hf. bd.* from Burnell's library, 28s *Bombay* (about 1860)
- AITAREYA BRAHMANA—see *Vedas: Rigveda.*
- ALWIS (F. d') *Catalogue of Sanskrit and Pali literary works of Ceylon*—see *class Pali.*
- 34121 AMERA COSHA, the celebrated Sanscrit Dictionary of Amara Sinha, oblong 4to. *MS. plainly written in Devanagari characters*, *bd.* 25s *About* 1800
- 34122 ——— the same, in *Sanscrit*, with *English* interpretations and annotations by COLEBROOKE, 4to. *hf. morocco*, 20s *Serampore*, 1808
- 34123 ——— *second edition*, 8vo. *cloth*, 18s *ib.* 1825
- 34124 ——— the same, with the commentary of Mahesvara, in *Sanscrit*, (oblong) narrow small folio, lithographed, *hf. bd.* 36s *Puna*, 1780 (1858)
- 34125 ——— another edition of text and commentary, narrow small folio, lithographed, *hf. morocco*, £2. 2s *About* 1870
- 34126 ——— *Vocabulaire d'Amarasinha, Sanskrit, avec des notes, une traduction Française, et Vocabulaires Sanscrit et Français*, par Loiseleur Deslongchamps, 2 vols. 8vo. *hf. calf*, 12s *Paris*, 1839-45
- 34127 ANUMANACHINTAMANI, by Gangeshopadhyaya, with the commentary of Ragunatha Siromani, ed. by Pandit Jibananda Vidyasagara, in *Sanscrit*, 2 parts in 1 vol. 8vo. *sd.* 5s *Calcutta*, 1872
- 34128 APASTAMBA'S Sranta Sutra, belonging to the Black Yajur Veda, with Rudradatta's commentary, *Sanscrit*, ed. Garbe, parts 1-4, 8vo. *sd.* 5s *Calcutta*, 1881-82
- 34129 APTE (V. S.) *The Student's Guide to Sanscrit Composition*, being a treatise on Sanscrit Syntax, 8vo. 335 pp. *cloth*, 7s 6d *Poona*, 1881
- 34130 ASWALAYANA, Sranta Sutra, with the commentary of Gargya Narayana, ed. by Rama Narayana Vidyaratna, *Sanscrit*, 8vo. 64 and 892 pp. *hf. calf*, 16s *Calcutta*, 1864-74
- 34131 ——— Grihya Sutra, with the commentary of Gargya Narayana, ed. by Rama Narayana Vidyaratna, *Sanscrit*, 8vo. 350 and 81 pp. *hf. calf*, 8s *Calcutta*, 1869
- AUCTORES SANSKRITI: see *post* Jaiminiya-Nyaya-Mala-Vistara.
- 34132 AUFRECHT (TH.) *Catalogus Codicum Sanscriticorum Bibliothecæ Bodleianæ*, 4to. pp. 578, *hf. bd.* 24s *Oxonii*, 1864

- 34133 AUFRECHT (Th.) Catalogue of Sanskrit Manuscripts in the library of Trinity College, Cambridge, 8vo. *cloth*, 3s 6d 1869
 AYADANAS—see under Chinese : JULIEN.
- 34134 BALLANTYNE'S First Lessons in Sanscrit, with extracts from the Hitopadesa, 8vo. *cloth*, 2s 1862
- 34135 BENFEY (Th.) Handbuch der Sanskritsprache : Grammatik, Chrestomathie und Glossar, 3 vols. in 2, roy. 8vo. *bds.* 17s; or, *hf. bd.* 20s Leipzig, 1852-54
- 34136 ——— Chrestomathie aus Sanskritwerken : Text, Anmerkungen, Metra und Glossar, 2 vols. 8vo. *hf. calf neat*, 12s *ib.* 1853-54
- 34137 ——— kurze Sanskrit-Grammatik, large 8vo. *hf. morocco*, 3s 6d Leipzig, 1854
- 34138 ——— vollständige Grammatik der Sanskritsprache, 8vo. *hf. bd.* 5s *ib.* 1852
- 34139 ——— practical Grammar of the Sanskrit language, 8vo. *bd.* 3s 6d 1863
- 34140 ——— the same, *second edition*, 8vo. *cloth*, 7s 6d 1868
- 34141 ——— Sanskrit-English Dictionary, with etymologies and comparisons of cognate words, chiefly in Greek, Latin, Gothic, and Anglo-Saxon, thick 8vo. 1145 pp. *double columns*, *cloth*, 28s; or, *calf*, 30s 1866
- 34142 BHAGAVAD-GITA, a Sanscrit MS. richly illuminated, written in extremely minute characters within a succession of golden circles, with 17 Miniatures, on a roll of very thin paper, 9 ft. 2 in. long by 2 inches broad, enclosed in a wooden box, £7. 7s About 1800
- 34143 ——— another copy, with 18 Miniatures, MS. written in minute characters on excessively fine paper, 1½ inch in breadth by 15 feet long, in a roll, £4. 4s Sec. XVIII-XIX
- 34144 ——— the same, in Sanscrit, ed. by Babu Rama, 8vo. *bd.* 2s Kadderpore, 1730 (1809)
- 34145 ——— Krishnæ et Arjunæ colloquium, Sanscritæ et Latine, ed. Schlegel, 8vo. *sd.* 3s 6d Bonnæ, 1823
- 34146 ——— editio altera, ed. Lassen, 8vo. *hf. calf*, 7s 6d *ib.* 1846
- 34147 ——— Dialogues of Krishna and Arjoon, Sanscrit, Canarese, and English, in parallel columns, edited by GARRETT, 4to. *hf. bd.* 12s Bangalore, 1846
- 34148 ——— or the Sacred Lay, in Sanscrit, with a vocabulary by F. Cockburn Thompson, 8vo. *cloth*, 2s 6d Hertford, 1855
- 34149 ——— the same, with Çridhara Svamin's Commentary, in Sanskrit, folio, *hf. bd.* 10s Bombay, çaka, 1783 (1861)
- 34150 ——— in Sanskrit, with four commentaries, viz.: Sankara Acharya's Gitabhashya, Anandagiri's Gitabhashyavivechana, Sridharasvamin's Subodhini and a commentary in Hindi called Manabhavani by Jagannatha Sukla, roy. 4to. pp. 786, *hf. morocco*, 36s Calcutta, samvat 1927 (1870)

3342 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34151 BHAGAVAT-GEETA, translated into *English*, with notes, by C. Wilkins, royal 4to. *calf*, 7s 6d 1785
- 34152 ——— another copy, roy. 4to. *bd.* 14s 1785
Bound with Hastings' Insurrection at Benares, *rare*, 1782.
- 34153 ——— the same, in *English* (Wilkins' translation revised by a native), sm. 8vo. *hf. bd.* 4s 6d *Calcutta*, 1845
- 34154 ——— Discourse between Krishna and Arjuna on Divine Matter, translated with notes, and an introduction on Sanskrit Philosophy, by J. Cockburn Thomson, 8vo. *original unabridged edition*, pp. cxix and 155, *cloth*, or *hf. calf*, 6s *Hertford*, 1855
- 34155 ——— the same, roy. 8vo. LARGE PAPER, *cloth*, 12s 1855
The introduction by Mr. Thomson, which gives with admirable condensation an analysis of the doctrines of all the Hindu systems of Philosophy, has long been acknowledged to be a masterpiece.
- 34156 CHINTAMON (H.) Commentary on the text of the Bhagavad-Gita, 8vo. *cloth*, 2s 6d 1874
The Bhagavad Gita, which was written probably some time before the birth of Christ, and was inserted in the great epic poem Mahabharata, is not only a poem but also one of the greatest philosophical works which India has produced. It belongs to the Sankhya system—the most important of Hindu schools of philosophy—and is Pantheistic in its character.
- 34157 BHATTI KAVYA, a poem on the actions of Rama, with Jayamangala's and Bharatamallika's commentaries, *Sanskrit*, part 1, 847 pp. 8vo. *hf. calf*, 7s *Calcutta*, 1828
- 34158 ——— another edition, with the same commentaries ed. by Yadu Natha Tarkratna, *Sanskrit*, 2 vols. 8vo. 444 and 371 pp. *sd.* 25s *Calcutta*, 1871-73
- 34159 BHAVABHUTI (Bhatta) Maha Vira Charita, History of Rama, a *Sanskrit* play, edited by Trithen, royal 8vo. 5s 1848
- 34160 ——— Maha-Vira-Charita, an Indian drama, *English*, by Pickford, 12mo. *cloth*, 2s 6d 1871
- 34161 ——— Malati and Madhava, a drama, with a commentary explanatory of the Prakrit passages, in *Sanskrit*, 8vo. *sd.* 2s *Calcutta*, 1830
- 34162 ——— the same, with translations of the Prakrita passages and notes by K. Ch. Dutt, in *Sanskrit*, 8vo. *hf. calf*, 4s *ib.* 1866
- 34163 ——— Uttara Ramacharita, a drama, with commentary by Tara Kumara Chackravati, *Sanskrit and English*, 2 vols. 8vo. *sd.* 5s *Calcutta*, 1870-71
- BHAVADIPIKA—see Gitagovinda.
- 34164 BHOJAPRABHANDA or anecdotes of Bhoja Rajah and the poets of his court, by Ballala, ed. by Pandit Jibananda Vidyasagara, *Sanskrit*, 8vo. 109 pp. *sd.* 2s *Calcutta*, 1872
- 34165 BIDDHASHALA BHANJKA, a drama by Rajashekhara, with a commentary by Satyabrata Samasrami, *Sanskrit*, 99 pp. *sd.* 2s *Calcutta*, 1873
- 34166 BIJA GANITA, or Algebra of the Hindoos, *English*, by E. Strachey, 4to. *hds.* 6s 1813
- 34167 BOEHTLINGK (O.) Sanskrit-Chrestomathie, 8vo. *Extracts from the Mahabharata, Hitopadesa, Raghuvarsa, Ramayana, Manu, Vedas, etc.* 451 pp. *hf. bd.* 3s 6d *St. Petersburg*, 1845
- 34168 ——— the same, *second edition*. 8vo. *sd.* 6s *ib.* 1877

- 34169 BOEHTLINGK und ROTH, Sanskrit-Wörterbuch herausgegeben von der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, 7 vols. in 8, impl. 4to. *complete, hf. calf neat*, £9. 9s *St. Peterb.* 1855-75
- 34170 ——— the same, 7 vols. in 4, impl. 4to. *hf. morocco, gilt tops*, £10. 10s *1855-75*
- 34171 BOEHTLINGK (O.) Sanskrit-Wörterbuch in kürzerer Fassung, Vols. 1 and 2 in 3 parts, roy. 4to. *sd.* 16s *St. Petersburg*, 1879-81
Although an abridged edition, it contains very many valuable additions to the larger work.
- 34172 ——— Indische Sprüche, *Sanskrit und Deutsch*, 3 vols. 8vo. *sd.* 25s *St. Petersburg*, 1863-65
- 34173 ——— zur Kritik und Erklärung verschiedener Indischer Werke, 8vo. *sd.* 3s 6d *St. Petersburg*, 1875
- 34174 BOLLER (A.) Sanskrit-Grammatik, 8vo. *hf. calf*, 3s *Wien*, 1847
- 34175 BOPP (Franz) über des Conjugationssystem der Sanskritsprache in Vergleichung mit jenem der griech. latein. pers. und germanischen Sprache, 12mo. *calf*, 2s 6d *Frankf.* 1816
Bopp's first work, the foundation-stone of the science of Comparative Philology.
- 34176 ——— Glossarium Sanscritum, in quo omnes Radices et Vocabula usitatissima explicantur et cum Vocabulis Græcis, Latinis, Germanicis, Lithuanicis, Slavicis, Celticis, comparantur, 4to. *bd.* 6s *ib.* 1847
- 34177 ——— Glossarium Comparativum Linguae Sanscritae, 2 parts, 4to. *sd. or bd. in 1 vol.* 10s *ib.* 1866-7
- 34178 ——— Grammatica critica linguae Sanscritae, sm. 4to. *bd.* 3s 6d *ib.* 1832
- 34179 ——— Lehrgebäude der Sanskrita-Sprache, 4to. *bd.* 5s *Berlin*, 1827
- 34180 ——— kritische Grammatik der Sanskrita-Sprache in kürzerer Fassung, 8vo. *bd.* 2s 6d *ib.* 1834
- 34181 ——— the same, *second edition*, 8vo. *sd.* 5s *ib.* 1845
- 34182 ——— the same, *third edition*, 8vo. *hf. calf*, 7s 6d *ib.* 1863
- 34183 ——— vergleichendes Accentuationssystem, nebst Darstellung der gramm. Uebereinstimm. des Sanskrit und Griechischen, 8vo. *bd.* 5s *ib.* 1854
- 34184 BOROOAH (A.) Practical English-Sanskrit Dictionary, Vol. I, 8vo. 580 pp. (pub. at 31s 6d), *cloth*, 12s *Calcutta*, 1877
Two more volumes are out.
- 34185 BRAHMAGUPTA. Algebra, with arithmetic and mensuration, from the Sanscrit of Brahmagupta and Bhaskara Acharya, translated into *English* by H. T. Colebrooke, 4to. *diagrams*, *bds.* 10s *1817*
- 34186 BHAT-SANHITA, or complete system of natural astrology, by Varaha-Mihira, *Sanskrit*, with various readings and introduction, by Kern, 8vo. *hf. calf*, 12s *Calcutta*, 1865
- 34187 BRIHAJJATAKA: a work on nativities, by Varaha-Mihira, with a commentary, *in Sanscrit*, sm. folio, *hf. bd.* 20s *Bombay, saka 1779 (1857)*
- 34188 BURNELL (A. C.) on the Aindra School of Sanskrit grammarians, their place in the Sanskrit and subordinate literatures, 8vo. *sd.* or *bds.* 3s 6d *Mangalore*, 1875

- 34189 BURNELL (A. C.) Classified Index to the Sanskrit MSS. in the palace at Tanjore, complete in 3 parts, roy. 4to. *sd.* 21s 1879-80
- 34190 ——— collections of MSS. and printed books, a parcel consisting of about 50 pieces, 4to. and 8vo. £4. 10s *Sec. XVII-XIX*
Including the Dasabodha, a MS. of the 18th century; the Kumarapala Charitra by Jaya Sinha, a MS. of the 17th century, a curious little volume with coloured mythological figures, a horoscope, topographical reports, etc.
- 34191 BURNOUF (Eugène) le Lotus de la Bonne Loi, traduit du Sanskrit, avec Commentaire et 21 Mémoires relatifs au Buddhisme, roy. 4to. *sd.* £2. 10s *Paris, 1852*
The Sanscrit name of this work is *Saddharma Pundarika*.
- 34192 BURNOUF (Emile) et Leupol, Méthode pour étudier la langue Sanscrite, 8vo. *bds.* 2s *Paris, 1863*
- 34193 ——— Dictionnaire classique Sanscrit-français; le devanagari, sa transcription européenne, l'interprétation, les racines et de nombreux rapprochements philologiques, 8vo. 781 *pp.* double columns, *bds.* 10s 1865
- 34194 ÇANTANAVA's Phitsutra, herausgegeben von Kielhorn, *Leipzig*, 1866
—Aufrecht, de accentu compositorum Sanscritorum, *Bonnæ*, 1847—2 vols. in 1, 8vo. *hf. calf*, 2s 6d 1847-66
- 34195 CATALOGUE of Sanskrit Manuscripts in private libraries of the North-West Provinces, compiled by order of Government, N.-W. P. 6 parts in 7, 8vo. 1400 *pp.* *sd.* £2. 10s
Benares and Allahabad, 1874-81
- 34196 ——— a classified alphabetical Catalogue of Sanscrit MSS. existing in the Central Provinces, ed. by Kielhorn, 8vo. 251 *pp.* *sd.* 5s *Nagpur, 1874*
- 34297 ——— Catalogue of Buddhist Sanscrit MSS. forming the Hodgson Collection of the Royal Asiatic Society, by Cowell and Eggeling—Report on Sanscrit MSS. 1872-75 by Bühler—Catalogue of Sanscrit MSS. from Gujarat by Bühler, parts 2 and 3—Catalogue of Sanscrit MSS. in the Southern Division of the Bombay Presidency, by Kielhorn, part 1 (*all pub.*); and others by Hunter and Oppert—together 8 pieces, 8vo. 10s 1869-81
- 34198 CHAITANYA-CHANDRODAYA, a drama by Kavikarnapura, *Sanscrit*, with English introduction by Rajendralal, 8vo. *half morocco*, 4s 1854
- 34199 CHANDAKAUSIKA, a drama, by Kshemisvara, with a commentary and translation of Prakrit passages, *Sanscrit*, 8vo. *sd.* 2s *Calcutta, 1867*
- 34200 CHASE, Sanscrit and English analogues, roy. 8vo. *cloth*, 3s 6d *Philadelphia, 1860*
- 34201 CHATURVARGA-CHINTAMANI, by Hemadri, *Sanscrit*, ed. by Bharata-chandra Siromani, parts 1-3, 8vo. *sd.* 5s *Calcutta, 1871*
- 34202 CHRISTA-SANGITA, or History of Christ, in *Sanscrit* verse, in four books, with English introduction, 8vo. *cloth*, 7s *Calcutta, 1838-42*
- 34203 COLEBROOKE (H. T.) Grammar of the Sanscrit language, *pp.* 208 (*all pub.*), sm. folio, *bd.* 7s 6d *Calcutta, 1804*

- 34204 **DASAKUMARACHARITA** (Story of Ten Princes) of Dandin, *Sanskrit*, ed. by Bühler, part 1, 8vo. *sd.* 2s *Bombay*, 1873
- 34205 ——— **Uttarakhandā** of the Dasa Kumara Charita, *Sanskrit*, ed. by Damaru Vallabha Panta, 2 parts, 8vo. 55 and 165 pp. *sd.* 3s 6d *Calcutta*, 1868-70
- 34206 **DATTAKA-MIMANSA** of Nanda Pandita, and Dattaka-Chandrika, by Dev-anda-B'hatta, translated from the Hindu Law of Adoption, by Sutherland, royal 4to. *calf*, 7s 6d *Calcutta*, 1821
- 34207 ——— the same, 8vo. *calf*, 4s *Madras*, 1825
- 34208 **DĀYABHĀGA**, or Law of Inheritance, by Jimūtavāhana, with the Dayabhagatika or commentary by Krishna Tarkalamkāra, edited by Babu Rama, in *Sanskrit*, roy. 4to. *old calf*, 15s *Kidderpore*, *çaka* 1735 (1813)
The first Sanskrit law book printed in India. This is the first edition.
- 34209 ——— the same, with Krishna Terkalankara's commentary, *Sanskrit*, 8vo. *bd.* 5s *Calcutta*, 1829
- 34210 **DAYA-DRAMA-SANGRAHA**, an original treatise by Sri Crishna Tercalancara, on the Hindoo Law of Inheritance, *Sanskrit and English*, by Wynch, 4to. a few wormholes, *hf. russia*, 9s *Calcutta*, 1818
- 34211 ——— de Sri Crisna Tercalancara, Loi des Successions, en *Français*, par Orianne, 8vo. *calf*, 2s *Pondichéry*, 1843
- 34212 **DAYA KAUMUDI**, three treatises of Ramajaya Tarkalamkara, on the law of inheritance, on the law of adoption, and on the reconciliation of discrepant laws, the first two in *Sanskrit* and the third in *Bengali*, 8vo. 314 pp. *bd.* 2s 6d *Calcutta*, 1827
- 34213 **DELBRÜCK** (B.) altindische Tempuslehre, 8vo. *sd.* 2s *Halle*, 1877
- 34214 ——— the same, 1877—altindische Wortfolge nach dem Çatāpathabrahmana, 1878—Gebrauch des Conjunctivs und Optativs im Sanskrit und Griechischen, 1871; 3 vols. in 1, 8vo. *hf. russia*, 10s *Halle*, 1871-78
- 34215 **DHANAMJAYAVIJAYA**, a comedy in one act, by Kauchana Acharya, ll. 10, *Bombay* ? 1778 (1856)—**VENI SAMHARA**, a drama by Narayana Bhatta, ll. 70, *Poonah*—**SAKUNTALA**, an Indian drama by Kalidasa, ll. 65, *Poonah*; together 3 vols. *wholly in Sanskrit*, bound in 1 vol. sm. folio, *hf. bd.* 7s
- 34216 **DHARMASHASTRA SANGRAHA** or Atri, Vishnu, Harita, Yajnavalka, Ushana, Angira, Yama, Apastamba, Samvartha, Katyayana, Vrihaspati, Parasara, Vyasa, Shankha, Likhita, Daksha, Goutama, Shatatapa, and Vashistha, in *Sanskrit*, ed. by Jibananda Vidyasagara, 2 parts of 651 and 638 pp. in 1 thick vol. 8vo. *sd.* 10s *Calcutta*, 1876
- 34217 **DHARMASINDHUSARA** or Dharmabdhisara: a work in three sections on religious duties, by Kasinatha Upadhyaya, in *Sanskrit*, 4 parts and index in 1 vol. sm. folio. *hf. bd.* 30s *Poonah*, *çaka*, 1782 (1860)
- 34218 **FERRAR** (W. H.) Comparative Grammar of Sanskrit, Greek and Latin, Vol. 1 (*all pub.*), 8vo. *cloth*, 5s 1869

3346 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34220 FORSTER (H. P.) Principles of Sanskrit Grammar, Vol. I (*all pub.*), 700 pp. roy. 4to. cloth, 10s. *Calcutta*, 1810
The value of this Grammar lies in the fact that it tabularizes the rules of native grammarians, and makes them more accessible to the Western mind.
- 34221 GAUTAMA. The Institutes of Gautama, *Sanscrit*, with an index of words by Stenzler, 8vo. cloth, 2s 1876
- 34222 GAYAMAHAATMYA, a portion of the Vaya Purana, *Sanscrit and Bengali, Beng. char.*—Gayashraddhadhipaddhati, in *Bengali*, by Tarkavachaspati—2 vols. in 1, 8vo. sd. *Burnell's copy*, 5s *Calcutta*, 1923 (1866)
- 34223 GILDEMEISTER (J.) Bibliotheca Sanscrita sive recensio librorum Sanscritorum criticus, 8vo. sd. 1s 6d ; or *bd.* 2s *Bonnae*, 1847
- 34224 GITA GOVINDA, with commentary, *Sanskrit*, 2 vols. in 1, 8vo. cloth, 5s *Calcutta* (1830)
- 34225 ——— the same, *Sanskrit*, with Lakshmana Govindabhan Ashtaputre's Marathi commentary called Bhavadipika, 8vo. with 24 full-page illustrations, sd. 5s *Poonah*, 1860
- 34226 ——— the same, with Narayana Pandita's commentary, in *Sanskrit*, sm. folio, hf. calf, 30s *Benares*, samvat 1922 (1865)
- 34227 GITA-GOVINDA et le Ritou-Sanhara, en Français, par Fauche, 8vo. sd. 2s 1850
- 34228 GOLDSTÜCKER'S PĀNINI: his place in Sanskrit Literature, impl. 8vo. the preface to the Manava Kalpa Sutra (*see post*), cloth, 16s 1861
A masterly effort of criticism and scholarship.
- 34229 GOUGH (A. E.) Papers relating to the collection and preservation of Ancient Sanskrit Literature in India, roy. 8vo. 234 pp. cloth, 3s 6d *Calcutta*, 1878
- 34230 GRIFFITH (R. T. H.) Specimens of old Indian Poetry, in *English* verse, 12mo. cloth, 2s 6d 1852
- 34231 ——— Idylls from the Sanskrit, in *English* verse, 4to. cloth gilt, 5s 1866
— see also VALMIKI'S RAMAYANA.
- 34232 GUNITADHIA, a Treatise on Astronomy, by BHASKARA ACHARYA, with a commentary entitled the Mitacshara, *Sanskrit*, ed. by Wilkinson, 8vo. cloth, 4s *Calcutta*, 1842
- 34233 HAAS (Dr. E.) Catalogue of Sanskrit and Pali Books in the British Museum, 4to. 200 pp. (sells 21s), cloth, 12s 1876
A Catalogue raisonné of one of the best collections of Sanscrit books, superseding the meagre guide-book of Gildemeister.
- HAEBERLIN (JOHN)—see Kavya Sangraha.
- 34234 HALAYUDHA'S Abhidhanaratnamala, a *Sanskrit* vocabulary of synonyms, with Sanskrit-English glossary, by Aufrecht, 8vo. cloth, 5s 1861
- 34235 HARIRANSA (HARIVANSA) an epic poem, by the Veda Vyasa Rishi, in *Sanskrit*, ed. by Nimaichandra Siromani, Ramagovinda, and Ramahari Nyaya Panchanan, roy. 4to. a printed edition, sd. 10s *Calcutta*, 1839

- 34236 HARIVANSĀ; ou, Histoire de la Famille du Hari; Ouvrage formant un Appendice du Mahabharata; et traduit sur l'Original Sanscrit, par A. Langlois, 2 vols. 4to. *bds.* 10s 1835-36
The Harivansa is a poem, which relates the history of the family of Krishna, and is deemed so important by the Brahmins that the book is held sacred.
- 34237 HEMACHANDRA. Hema Chandra Kosha: Vocabulary, in Sanscrit, 3 parts in 1 vol. 8vo. *calf*, 7s Calcutta, 1810
- 34238 ——— Abhidhanakintamani: ein systematisch geordnetes synonymisches Lexicon, *Sanskrit und Deutsch*, mit Anmerkungen von Boehdtingk und Rieu, 8vo. *cloth*, 9s St. Petersburg, 1847
- 34239 ——— Grammatik der Prakritsprachen, *Sanskrit in römischen Lettern und Deutsch*, mit Wortverzeichniss und Erläuterungen von Pischel, 2 vols. 8vo. *sd.* 10s Halle, 1877-80
- 34240 HITOPADESA, in Sanscrit, Bengali, and English, by Lakshami Nārāyan Nyālankār, 8vo. *bds.* 5s Calcutta, 1830
- 34241 ——— Sanskrit text of the first book, or Mitra-Labha; with a grammatical analysis and vocabulary, by Fr. Johnson, 4to. *bd.* 3s 6d 1840
- 34242 HITOPADESA, complete, the Sanskrit text, with Vocabulary, by Fr. Johnson, 2 parts in 1 vol. 4to. *hf. bd.* 4s 6d Hertford, 1847
- 34243 ——— the same, with a literal English translation, by Fr. Johnson, 1848; together 2 vols. 4to. *bds.* or *hf. bd.* 7s *ib.* 1847-48
- 34244 ——— the same, Sanskrit text and grammatical analysis (i.e. Vocabulary), second edition, 4to. *cloth*, 5s *ib.* 1864
- 34245 ——— the same, with English translation, 4to. *cloth*, 7s 6d *ib.* 1864
- 34246 ——— the first book of the Hitopadesa, *Sanskrit and English*, with interlinear transliteration and grammatical analysis, ed. by Max Müller, 1864—The second, third, and fourth books, *Sanskrit and English*, by the same, 1865; 2 vols. roy. 8vo. *cloth*, 5s 1864-65
- 34247 ——— the Sanskrit text in four parts, with commentary in Telegu, part 1, 8vo. *sd.* 1s Madras, 1870
- 34248 ——— translated by Wilkins, 8vo. LARGE PAPER, *bd.* 3s 6d Bath, 1787
- 34249 HITOPADESA of Vishnuserman—Kalidasa's Sacontala—Extracts from the Ramayan and the Vedas—the Moallakat, all translated into English by Sir W. Jones, together in 1 vol. 8vo. *hf. calf*, 5s 1807
- 34250 INSCRIPTION. MS. transcript of a lapidar inscription in Sanscrit from a pillar erected by one of the Gupta kings, beginning with the words [Ri]ksham cha Pheru var Vaneta, 30 lines in large square characters, traced on paper, 43 inches by 36, mounted on canvas and folded in 4to. size, in a case, 10s 6d About 1840
A Latin translation is interlined. The text is transcribed into the Devanagari character; it is the well-known "Allahabad Pillar inscription."
- 34251 INSTITUTES OF VISHNU, together with extracts from the Sanskrit commentary of Nanda Pandita, ed. by Jolly, 8vo. *bd.* 10s Calcutta, 1881

3348 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34252 JAIMINIYA-NYĀYA-MĀLĀ-VISTARA of Mādhavāchārya, edited for the Sanskrit Text Society by T. Goldstücker, complete, 7 parts, imp. 4to. £3. 10s 1865-78
- 34253 ——— the same, parts 1-4, impl. 4to. *sd.* 12s 1865-6
- 34254 ——— the Mimansa Darsana, with Sabara Swamin's commentary, *Sanskrit*, ed. by Mahesa Chandra Nyayaratna, parts 1-8, 8vo. *sd.* 10s *Calcutta*, 1863-69
- 34255 ——— the Aphorisms of the Mimansa Philosophy, *Sanskrit and English*, ed. by Ballantyne, 8vo. *hf. bd.* 2s *Allahabad*, 1851
- 34256 JATAKALAMKARA, by Ganesa, and CHAMATKARACHINTAMANI, by Narayana Bhatta, *Sanskrit*, two works on nativities, with commentaries, 32 and 22 ll. 2 vols. oblong roy. 4to. *unbound*, 3s 6d *Benares*, 1926 (1869)
- JAYADEVA—see GITA GOVINDA.
- 34257 JULIEN (Stanislas) Méthode pour déchiffrer et transcrire les noms Sanscrits qui se rencontrent dans les livres Chinois, 8vo. *sd.* 7s 6d *Paris*, 1861
- 34258 KADAMBARĪ, a romance in *Sanskrit* prose and verse by Vāna Bhatta, 2 parts in 1 vol. 8vo. *calf*, 4s *Calcutta*, 1849
- 34259 ——— the same, with a commentary by Taranatha Tarkavachaspati, *Sanskrit*, 2 parts in 1 vol. 8vo. *bd.* 7s 6d *Calcutta*, 1872
- 34260 KALIDĀSA, Kumara Sambhava, a poem on the Birth of the War-God, in *Sanskrit and Latin*, by Stenzler, 4to. *sd.* 30s O.T.F. 1837
- 34261 ——— the same, translated into English verse by Ralph T. N. Griffith, 8vo. *sd.* 10s O.T.F. 1853
- 34262 ——— the same, 8vo. *cloth*, 3s 6d 1879
- 34263 ——— Malavika et Agnimitra, *Sanskrit*, ed. O. F. Tullberg, roy. 8vo. *hf. calf gilt*, 3s *Bonnæ*, 1840
- 34264 ——— Malavikagnimitra, a drama, with notes by Taranatha Tarkavachaspati, *Sanskrit*, 8vo. *sd.* 2s *Calcutta*, 1870
- 34265 ——— Malavika und Agnimitra, *Sanskrit*, mit Anmerkungen herausgegeben von Bollensen, 8vo. *sd.* 2s 6d *Leipzig*, 1879
- 34266 ——— Mégha Dūta, or Cloud-Messenger, *Sanskrit and English*, by Wilson, roy. 4to. *bds.* 5s *Calcutta*, 1813
- 34267 ——— Meghaduta et Āringaratilaka, *Sanskrite*, recensuit Gilde-meister, 8vo. *hf. calf*, 2s *Bonnæ*, 1841
- 34268 ——— Megha Duta, or Cloud Messenger, in *English* verse, with preface and extensive annotations, by H. H. Wilson, 8vo. *half calf*, 2s 6d *Calcutta*, 1813
- 34269 ——— the same, translated into English prose by Col. Ouvry, 12mo. *sd.* 2s 1868
- 34270 ——— Nalodaya, or history of King Nala, *Sanskrit and English* metrical translation, with a grammatical analysis, by Yates, 8vo. *cloth*, 10s *Calcutta*, 1844
- 34271 ——— Raghu Vansa, or Race of Raghu, a historical poem, with prose interpretation, *Sanskrit*, roy. 8vo. *sd.* 12s; or, *hf. calf*, 14s *Calcutta*, 1832
- 34272 ——— RAGHUVANSA CARMEN, *Sanskrit et Latine*, edidit A. F. Stenzler, 4to. *sd.* £2. 1832

- 34273 KALIDASA, Raghu Vansa, or Race of Raghu, an historical poem, with prose interpretation, *Sanscrit*, 8vo. calf, 16s 1909 (1852)
- 34274 ———— Raghuvamsa, with a commentary styled Sanjivani by Mallinatha, *Sanscrit*, ed. by Girisa Chandra Vidyaratna, 8vo. 483 pp. sd. 7s 6d Calcutta, 1869
- 34275 ———— Raghuvamsa, with Mallinatha's commentary, *Sanscrit*, ed. by Khettramohana Mookerjee, 8vo. 712 pp. sd. 10s Calcutta, 1871
- 34276 ———— Raghuvamsa, *Sanscrit*, ed. by Shankar, Cantos 14-19 (*Bombay Sanscrit Series*, Vol. 13), 8vo. sd. 3s Bombay, 1874
- 34277 ———— Ritusanbara, id est Tempestatum cyclus, *Sanscrit*, latine et germanice, ed. Bohlen, 8vo. calf, 2s 6d Lipsiae, 1840
- 34278 ———— la Reconnaissance de Sacountala, *Sanscrit et Français*, avec des notes et un appendice, 4to. hf. bd. 7s 6d Paris, 1830
- 34279 ———— Çakuntala, in *Sanskrit*, herausgegeben mit Anmerkungen von Böhtlingk, roy. 8vo. hf. bd. 5s 1846
- 34280 ———— Sakuntalā, Devanāgarī recension of the text, with literary translation of the metrical passages, notes, etc. by Williams, roy. 8vo. bds. 10s Hertford, 1853
- 34281 ———— the same, roy. 8vo. with numerous notes by Dr. Burnell, cloth, 15s 1853
- 34282 ———— Sacuntala, *Sanscrit*, edidit atque glossario Sanscritico et Pracritico instruxit Burkhard, 2 parts in 1 vol. 8vo. sd. 7s 6d Vratislaviae, 1872
- 34283 ———— Sakoontala, or the Lost Ring, translated into *English* prose and verse (with notes), by Monier Williams, sm. 4to. *Edition de luxe, printed on fine paper, with illuminated borders to every page, vignettes and plates, a magnificent work of ornamental typography, cloth gilt, £3.* Hertford, 1855
- 34284 ———— Urwasi (Vikramorvasi) der Preis der Tapferkeit, *Sanskrit und Deutsch*, mit Anmerkungen von Bollensen, 2 parts, 8vo. 450 pp. of notes, hf. bd. 6s St. Petersburg, 1846
- 34285 ———— Vikramorvasi, a drama, *Sanscrit*, edited by Monier Williams, 8vo. bd. 1s 6d Hertford, 1849
- 34286 ———— Vikramorvasi, in *English* prose, by E. B. Cowell, 8vo. pencil-notes, bd. 2s 6d Hertford, 1851
- 34287 ———— Vikramorvasi, en Français, par Foucaux, 1879—Malavika et Agnimitra de Kalidasa, traduit par le même, 1877—Mricchakatika, le Chariot de terre cuite, traduit par Regnaud, 4 vols. 1876-77—Nagananda, la Joie des serpents, traduit par Bergaigne, 1879; together 4 Indian dramas in 7 vols. 12mo. sd. 7s 6d Paris, 1876-79
- 34288 KALI KRISHNA'S (Raja) Translations: Bytal Pachisi, *English*, 1834—Vidyun-Moda-Taranginee, account of the mode of Hindoo Worship, *Engl. and Sanscrit*, 1st and 2nd editions, 1832-34—Neeti Sunkhulun, or the Slokas of enlightened Moonies, *English and Sanscrit*, 1831—Johnson's Rasselas, *Bengali and English*, 1833;—5 vols. in 1, 8vo. hf. cf. 15s Calcutta, 1831-34

3350 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34289 KAMA SUTRA of VATSYAYANA, translated from the Sanscrit, with preface and introduction, 7 parts in 1 vol. roy. 8vo. *hf. calf, gilt top, uncut*, £3. 16s
Benares, printed for the Kama Shastra Society, for private circulation, 1883
A book of extraordinarily erotic character, written at a much more recent date than that of the philosopher whose name it bears, but still sufficiently ancient and so influential among the Indian Brahmans that its perusal is necessary for the study of Hindu customs and ideas.
- 34290 KARANDA BYUHA: a work on the doctrines and customs of the Buddhists, *Sanscrit*, ed. by Satya Brata Samasrami, 8vo. *sd.* 2s
Calcutta, 1873
- 34291 KARTIKA MAHATMYA, a portion of the Skanda or Padma Purana, in *Sanscrit*, 8vo. *lithographed in oblong form, bds. Burnell's copy*, 5s
Bombay, 1776 (1854)
- 34292 ——— another edition, narrow sm. folio, *hf. calf*, 6s *ib.* (1865)
- 34293 KATANTRA, with the commentary of Durgasimha, *Sanscrit*, with notes ed. by Eggeling, parts 1 and 2 in 1, 8vo. *sd.* 2s 6d
Calcutta, 1874
- 34294 KAVYADARSA of Sri Dandin, *Sanscrit*, edited with a commentary by Premachandra Tarkabagisa, 8vo. *bd.* 10s
Calcutta, 1863
- 34295 KAVYA PRAKASA, a treatise on Sanscrit rhetoric, by Mammata Bhatta, with a commentary by Mohesh Chandra Nyayaratna, *Sanscrit*, 8vo. *sd.* 5s
Calcutta, 1866
- 34296 KIELHOEN (F.) Sanscrit Grammar, 8vo. *cloth*, 4s
Bombay, 1870
- 34297 KOBITA-RATNAKARA, a collection of *Sungskrit* proverbs, *Sanscrit, Bengali, and English*, by Neel Rutna Halder, and Marshman, 8vo. *bds.* 9s
Serampore, 1830
- 34298 KUSUMANJALI; or, Hindu Proof of the existence of a Supreme Being, by Udayana Acharya, *Sanscrit and English*, ed. by Cowell, 8vo. *hf. calf*, 7s 6d
Calcutta, 1864
- 34299 LAGHU KAUMUDI, a Sanscrit grammar, by Varadaraja, with an *English* version, commentary, and references, by Ballantyne, 8vo. *cloth*, 20s
Benares, 1867
- 34300 LALITA VISTARA: Erzählung von dem Leben und der Lere des Çakya Simha, *Deutsch* von S. Lefmann, part 1 (*all pub.*), roy. 8vo. *sd.* 3s 6d
1874
- 34301 LANGLOIS (A.) Monuments littéraires de l'Inde ou Mélanges de littérature Sanscrite, 8vo. *hf. calf*, 2s 6d
Paris, 1827
- 34302 LANMAN (Ch. R.) Sanskrit Reader, with Vocabulary and Reader, Parts I, II: Text (*in Nagari characters*) and Vocabulary (*in Roman characters*), in 1 vol. roy. 8vo. *cloth*, 10s 6d
1884
- 34303 LASSEN (C.) Institutiones Linguae Pracriticæ, 8vo. *hf. bd.* 5s
Bonnæ, 1837
- 34304 ——— the same, and Radices Pracriticæ, ed. N. Delius, in 1 vol. *hf. cf.* 10s
1837-39
- 34305 ——— Anthologia Sanscritica glossario instructa, 8vo. *bd.* 2s
Bonnæ, 1838
- 34306 ——— the same, 8vo. *sd.* 5s
1865

- 34307 LATYAYANA'S Srauta Sutra, with Agniswami's commentary, *Sanskrit*, ed. by Anandachandra Vedantavagisa, parts 1-8, 8vo. *sd.* 10s
Calcutta, 1870
- 34308 LILAWATI, or a Treatise on Arithmetic and Geometry, by Bhaskara Acharya, *English*, by J. Taylor, 4to. *plates, hf. bd.* 9s
Bombay, 1816
- 34309 LINDNER (B.) Altindische Nominalbildung, 8vo. 170 pp. *sd.* 2s
Jena, 1878
- 34310 MADANAVINODA, an enumeration and description of medical and other plants, by Madanapala, *Sanskrit*, oblong roy. 4to. 57 and 21 ll. *unbound*, 5s
Benares, 1926 (1869)
- 34311 MAHABHARATA, an epic Poem, by the celebrated Veda Vyasa Rishi, edited from the best MSS. by Nimaichandra Siromani, Jaya Gopala Tirkalanka Ramagovinda, and Ramahari Nyaya Panchanan, published by the Asiatic Society of Bengal, *with the Indexes*, 4 vols. *hf. bound, neat*, £6.
Calcutta, 1834-39
- 34312 ——— the same, *with Indexes*, 4 vols. roy. 4to. *calf*, £7.
1834-39
- 34313 ——— the same, *Sanskrit*, Vols. I and II, roy. 4to. *one vol. sd. and one hf. russica*, 16s
Calcutta, 1834-6
- 34314 MAHABHARATA: the great epic poem of the Hindoos, with the commentary of NILAKANTHA, wholly in *Sanskrit*, complete in 18 parts, oblong folio, *a very clear and readable edition, unbound, from Dr. Burnell's library*, £9. Bombay, *caka* 1785 (A.D. 1863)
Collation: Part I, Adi—248 ll. II, Sabha—82 ll. III, Vana—312 ll. IV, Virata—62 ll. V, Udyoga—180 ll. VI, Bhishma—189 ll. VII, Drona—215 ll. VIII, Karna—115 ll. IX, Salya—42 ll. X, Saupthika—19 ll. XI, Stri—19 ll. XII, Santi—a, Rajadharma 128 ll. b, Apadharma 41 ll. c, Mokshadharma 289 ll. XIII, Anusasana—207 ll. XIV, Aswamedhika—77 ll. XV, Asramavasika—25 ll. XVI, Mausala—7 ll. XVII, Mahaprasthanika—3 ll. XVIII, Swargarokana Parvan—8 ll.
- 34315 SELECTIONS from the Mahabharata, *Sanskrit*, with Vocabulary by Johnson, roy. 8vo. *bds.* 3s 6d
1842
- 34316 NALUS, carmen e Mahabharato, *Sanscrite et latine*, ed. et adnotationibus illustravit F. Bopp, 8vo. *bd.* 3s
1819
- 34317 ——— idem opus, *altera emendata editio*, 8vo. *cloth*, 5s
1832
- 34318 ——— Nalopākhyānam, story of Nala, *Sanskrit and English*, with a copious vocabulary, grammatical analysis, and introduction, by M. Williams and Dean Milman, 8vo. *cloth*, 9s
Oxford, 1860
- 34319 ——— die Geschichte von Nala, Versuch einer Herstellung des Textes von Ch. Bruce; a revised *Sanskrit* text, with an *English* translation and a German introduction, 2 pieces in 1. 8vo. *sd.* 2s
1862
- 34320 ——— Nalopakhyanam, *Sanskrit*, in Roman characters, with a vocabulary and a sketch of Sanscrit grammar, by Jarrett, 8vo. (*sells* 10s), *cloth*, 3s 6d
Cambridge, 1882
- 34321 ——— Nala and Damayanti, and other poems, translated into *English* verse by Rev. H. H. Milman, roy. 8vo. *cloth*, 5s
1835
- 34322 ——— Savitri, Mahabharati episodium, *Sanscrite*, ed. Kossowicz, 8vo. *sd.* 1s 6d
Petropoli, 1861

MAHABHARATA—continued.

- 34323 MAHABHARATA-TATPARYA-NIRNAYA: Treatise on the Mahabharata, by Madhvacharya, in *Sanscrit*, lithographed in oblong fashion, and bound as a narrow folio, *hf. russia*; from Burnell's library, £2. Bangalore, 1789 (1867)
- 34324 MAHABHASHYA of PATANJALI, with the commentary of Kaiyata and Nagojibhatta's gloss upon the latter, edited in *Sanscrit*, by Dr. Ballantyne, large folio, vol. 1, 808 pp. (*all published, containing the Navahnika*), cloth, 30s Mirzapore, 1855
- 34325 ——— the same, with Ballantyne's unfinished *English* translation of the first section, which occupies 40 additional pages, large folio, unbound, £2. 10s; or, *hf. morocco*, £2. 15s
ib. 1855-56
- 34325* ——— Patanjali's great grammatical work, with Kaiyata's Bhashyapradipa, and occasional notes compiled by Rajarama Sastrin and Bala Sastrin, in *Sanscrit*, divided into 8 adhyayas, complete in 5 parts, roy. 8vo. 1016 ll. *sd.* £2. 16s
Benares, samvat 1927 (1870)
- 34326 ——— the same, with a long list of various readings, 46 ll. bound in 3 vols. roy. 8vo. *hf. russia*, Dr. Burnell's copy, £3. 16s
ib. 1870
- 34327 ——— the same, from a MS. dated Samvat, 1751, pp. 698—Patanjali's Mahabhashya with KAIYYATA'S BHASHYAPRADIPA, from an undated MS. pp. 2218, 3 vols.—NAGOJIBHATTA'S BHASHYAPRADIPODDYOTA on Kaiyyata's Bhashyapradipa, from a MS. dated Samvat 1871, pp. 1758, 2 vols. reproduced by photo-lithography under the supervision of Professor T. H. GOLDSTÜCKER—6 stout vols. folio, *hf. morocco*, very rare, £30. India Museum, 1874
- 34328 ——— the same, *slightly imperfect*, wanting English titles to 5 volumes, and the following 41 leaves (out of 2337):—Mahabhashya: pages 399-400, 525-26, 687-88; Kaiyyata's Commentary: pages 13-14, 25-68, 87-88, 105-6, 137-38, 206, 557-58, 767-68, 885-86, 895-96, 923, 925, 1077-78, 1099, 1155-56, 1161-62, 1445, 1513-14, 1859-60, 1971-72, 2075-76, 2095-96; Nagojibhatta's Gloss: pages 1751-52; 6 vols. folio, unbound, £10. ib. 1874
- A splendidly executed facsimile of these MSS. made from the best copies both as to text and condition. Only 50 copies were produced. Dr. Ballantyne's scholarly edition being never completed this supplies a pressing want, for according to the highest authorities no other work in the whole range of the unprinted literature of India can at all compare in importance with the Mahabhashya. Panini, Katyayana, and Patanjali are the great grammatical triad of ancient India. As Panini without Katyayana and Patanjali would be incomplete and even unintelligible, the Mahabhashya, which embodies Katyayana's work, is one of the more important works of Sanskrit literature. The most difficult portions of the Mahabhashya were explained by Kaiyyata, and his notes again were commented upon by Nagojibhatta. These two latter works are therefore likewise of great value and importance.
- 34329 VYAKARANA-MAHABHASHYA, *Sanscrit* text with the various readings, ed. by F. Kielhorn, Vol. I in 3 parts, roy. 8vo. *sd.* 15s
Bombay, 1878-80

The work is now in course of publication.

- 34330 MAHANATAKA, a dramatic history of King Rama, by Hanumat, with a commentary by Ramtaran Siromani, *Sanscrit*, 8vo. *sd.* 2s
Calcutta, 1870
- 34431 MAHA-VIRA-CHARITA—see Bhavabhuti.
- 34332 MAKARANDASARINI, or Tables for astronomical calculations, 1926—Makarandasyodaharanam, or instructions for the use of Makaranda's tables, 1926, 2 pieces, oblong roy. 4to. *unbound*, 2s 6d
Benares, 1926 (1869)
- 34333 MAINYO-I-KHARD, the Book of the —see class Old Persian.
- 34334 MĀNAVA-DHERMA-SĀSTRA, or the Institutes of Menu, in *Sanscrit*, with translation, edited by G. C. Haughton, 2 vols. 4to. 27s
1825
- 34335 ——— Menu Sanhita: the Institutes of Menu, with the commentary of Kulluka Bhatta, *Sanscrit*, 2 vols. 8vo. *bound*, 24s
Calcutta, 1830
- 34336 ——— Lois de Manou, *Sanscrit et Français*, avec notes, variantes et scholies, par Loiseleur Deslongchamps, 2 vols. 8vo. *hf. calf*, 24s
Paris, 1830-33
- 34338 ——— Institutes of Manu, translated by Sir W. Jones, revised by G. C. Haughton, third edition by Percival, 8vo. *cloth*, 7s 6d
Madras, 1863
- 34339 ——— Lois de Manou, *en Français*, par Loiseleur-Deslongchamps, 8vo. *sd.* 10s
Paris, 1833
- 34340 ——— nouvelle édition, 16mo. *sd.* 2s
1850
- 34341 MANAVA-KALPA-SUTRA, a work on Vaidik Rites, with commentary of Kumārila-Swāmin, *Sanscrit and English*, with Preface by Goldstücker, narrow sm. folio, *printed in oblong fashion, the Sanscrit text in facsimile* (pub. £4. 4s), *cloth*, £2. 16s
1861
- see ante GOLDSTÜCKER.
- 34342 MEDINI, or a dictionary of homonymous words, *Sanscrit*, ed. by Jibananda Vidyasagara, 8vo. *sd.* 2s
Calcutta, 1872
- MIMANSA DARŚANA—see JAIMINI.
- 34343 MITAKSHARA, a compendium of Hindu law, by Vijñanesvara; the Vyavahara section, *Sanscrit*, ed. by Lakshmi Narayana Nyayalancara, 8vo. 361 pp. *sd.* 5s
Calcutta, 1829
- see also Yajñavalkya.
- 34344 ——— the Law of Inheritance according to the Mitacshara, *English*, with an extensive appendix and an index by Colebrooke, 8vo. *cloth*, 10s
Bombay, 1869
- 34345 MRICHCHHAKATI, a comedy by Sudraka Raja, with commentary on the Prakrit passages, *Sanscrit*, 8vo. *sd.* 6s
Calcutta, 1829
- 34346 ——— Mrkchakatika oder das irdene Wägelchen, *Deutsch*, mit Anmerkungen von Böhtlingk, 8vo. *sd.* 2s 6d
St. Petersburg, 1877
- 34347 MUDRA RAKSHASA, a drama by Visakha Datta, *Sanscrit*, with a commentary explanatory of the Prakrit passages, 8vo. *calf*, 2s
Calcutta, 1831
- 34348 ——— the same, 1831—Malati and Madhava, a drama, by Bhavabhuti, *Sanscrit*, 1830—Delius, Radices Pracriticæ, Bonn, 1839—3 vols. in 1, 8vo. *hf. calf*, 7s

3354 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34349 MUDRA RAKSHASA, *Sanscrit*, with a commentary ed. by Taranatha Tarkavachaspati, 8vo. 231 pp. *sd.* 2s 6d *Calcutta*, 1870
- 34350 MÜLLER (E.) Beiträge zur Grammatik des Jainaprakrit, 8vo. *sd.* 1s 6d *Berlin*, 1876
- 34351 MÜLLER (Max) History of ancient Sanskrit Literature, 8vo. *cloth*, £2. 5s 1859
- 34352 ——— the same, *second edition*, revised, 8vo. *cloth*, £3. 10s 1860
- 34353 ——— Sanskrit grammar for beginners, in Devanâgarî and Roman letters throughout, roy. 8vo. *cloth*, 2s 6d 1866
- 34354 ——— the same, *second edition*, revised and accentuated, roy. 8vo. *cloth*, 5s 1870
- 34354 MUGDHABODHA, a Sanscrit grammar by Vopadeva, in *Sanscrit bds.* 3s 6d *Calcutta*, 1826
- 34356 ——— the same, 1826—LAGHU KAUMUDI, a Sanscrit grammar by Vadaraja, in *Sanscrit*, 1827—2 vols. in 1, 8vo. *bd.* 4s 6d 1826-27
- 34357 ——— Vopadeva's Mugdhabodha, *Sanskrit*, herausgegeben und erklärt von Böhtlingk, 8vo. *sd.* 7s *St. Petersburg*, 1847
- 34358 ——— the same, with commentary, *Sanskrit*, 8vo. *sd.* 5s *Calcutta*, 1871
- 34359 MUHURTAMARTANDA, an astrological work, by Narayana, containing directions for the performance of religious ceremonies on certain propitious days, with a commentary, 99 ll. *Benares*, 1926—Purasharanadipika, or rules for the performance of sacrifices, *Sanskrit*, *ib.* 1924—2 vols. oblong roy. 4to. *unbound*, 2s (1867-69)
- 34560 MUIR'S Original Sanskrit Texts on the origin and history of the people of India, their religion and institutions, collected, translated, and illustrated, 5 vols. 8vo. (pub. £4. 10s), *cloth*, £3. 10s 1858-70

CONTENTS :

- Vol. I, Mythical and legendary accounts of the origin of caste.
 Vol. II, The Trans-Himalayan origin of the Hindus, and their affinity with the western branches of the Aryan race.
 Vol. III, The Vedas : opinions on their origin, etc.
 Vol. IV, Comparison of the Vedic with the later representation of the principal Indian Deities.
 Vol. V, Contributions to a knowledge of Vedic Mythology.

- 34361 MUIR, metrical translations from Sanscrit writers, with an introduction, prose versions, and parallel passages from classical authors, 8vo. (sells 14s), *cloth*, 9s 1879
- 34362 NAISHADHA-CHARITA, or Adventures of Nala Raja of Naishada, a *Sanskrit* poem, by Sri Harsha, with commentary by Prema Chandra, part 1, 8vo. (*all pub.*), 917 pp. *hf. calf*, 18s *Calcutta*, 1836
- 34363 ——— the same, interleaved to the end of Sarga VI with a Madras edition, in 3 vols. 8vo. *cloth*, 10s 1836-64
 In this copy the inserted portion of the Madras edition fills a gap (namely the absence of pp. 1-62 of the *Calcutta* text). The Madras edition is in the Telugu character.

- 34364 NARADA PANCH RATRA, in the original *Sanskrit*, edited by Banerjee, 8vo. *hf. calf*, 7s 6d *Calcutta*, 1865
- 34365 NILAKANTHA, Refutation of Hindu Philosophical Systems, translated from Hindi by Fitz-edward Hull, 8vo. *cloth*, 5s *Calc.* 1862
A valuable review of the Sanskrit philosophical literature.
- 34366 NIDANA, a treatise on Hindu medicine by Madhava Hara, with a commentary of Vijaya Rakshita, *Sanskrit*, ed. by Jibananda Vidyasagara, 8vo. *sd.* 5s *Calcutta*, 1876
- 34367 NIRAYAVALIYASUTTAM, een Upanga der Jainas, in *Sanskrit*, met Glossaar van S. Warren, 4to. *bds.* 3s 6d *Amsterdam*, 1879
- 34368 NITISARA, or the Elements of polity, by Kamandaki, *Sanskrit*, ed. by Rajendralala Mitra, 2 parts complete, 8vo. *sd.* 2s *Calcutta*, 1861
NRISINHA TAPANI—see Upanishads.
- 34369 NYAYA DARSANA of Gotama, *Sanskrit*, with the commentary of Vatsyayana, ed. by Jayanarayana Tarkapanchanana, 8vo. *hf. calf*, 9s *Calcutta*, 1865
- 34370 NYAYA PHILOSOPHY. Division of the categories of the Nyaya Philosophy, with Viswanatha Panchana's commentary, *Sanskrit and English*, ed. by Röer, 8vo. *hf. bd.* 7s 6d *Calcutta*, 1850
- 34371 ——— Lectures on the Nyaya Philosophy, embracing the text of the Tarka Sangraha, 1850—the Aphorisms of the Nyaya Philosophy, with extracts from Viswanatha's commentary, Books I and II, 1850-53—a Synopsis of science, from the standpoint of the Nyaya Philosophy, Book III, 1852—all in *Sanskrit and English*, ed. by Ballantyne—the Method of Induction, 1852, together 5 vols. in 4, 8vo. 15s *Allahabad and Mirzapore*, 1849-53
- 34372 NYAYARATNA, or Mimamsanyayaratna of Raghunata Sastri Parvate. An exposition of the Mimamsa philosophy based on the Gadadhari and Krishnambhatti, i.e. Gadadhara's and Krishnambhatta's commentaries to Raghunatha Siromani's work called Siromani, in *Sanskrit*, sm. folio, *hf. bd.* 24s *Poonah*, 1772 (1850)
- 34373 OPPERT (J.) Grammaire Sanscrite, 8vo. *sd.* 2s *Paris*, 1859
- 34374 PANDIT (THE) a monthly journal of the Benares College, devoted to Sanskrit literature, with contributions in English as well as in Sanskrit, Vols. I and II bound in 1 vol. sm. folio, *no titles*, *hf. calf*, 18s. *Benares*, 1866-68
- 34375 PANINI, SUTRA VRITI, the Grammatical Aphorisms of Panini, in *Sanskrit*, 1 vol. in 2, 8vo. *title and pp.* 1203 and 42, *calf*, very rare, £4. *Calcutta*, 1810
"This is the legitimate edition of the Grammar of Panini."—*Gollstücker*.
- 34376 ——— List of Sanskrit Roots, transcribed from an old MS. copy found at Benares; enlarged by addition of derivative forms, etc. from other grammatical treatises, by Sadā Suc'h Pandita, 4to. *plain MS. the Sanskrit lists written in black and red ink, the transliterations, variants, and English meanings added in plain pencil-writing*, *hf. bd.* £1. 16s *About* 1810-40
- 34377 PANTSCHATANTRUM sive quinquepartitum de moribus exponens, *Sanskrite*, ed. Kosegarten, Vols. I and II part 1 (all pub.), 2 vols. roy. 8vo. *bd. not uniform*, 20s *1848-59*
- 34378 ——— *Sanskrit*, ed. by Jibananda Vidyasagara, 8vo. 336 *pp. sd.* *Calcutta*, 1872
2s

- 34379 PANTCHA-TANTRA ou les cinq ruses de Vichnou-Sarma ; Aventures de Paramarta et autres contes, *en Français*, par Dubois, 8vo. *hf. bd.* 3s 6d 1826
- 34310 ——— Pantchatantra ou les cinq livres, *en Français*, par Lancereau, 8vo. 434 pp. *slightly stained, sd.* 7s 6d 1871
- 34381 ——— fünf Bücher Indischer Fabeln, Märchen, und Erzählungen, übersetzt von Theod. Benfey, 2 vols. 8vo. *hf. calf neat,* 10s *Leipzig*, 1859
- 34382 PARIBHĀ-SHENDU-SEKHARA, by NAGOJI BHATTA, with the commentary of Bhairava Misra, *in Sanscrit*, narrow folio, *hf. blue morocco gilt*, 25s *Benares*, 1864
- 34383 ——— the text, *Sanscrit*, ed. by Taranatha Tarkavachaspati, 8vo. *sd.* 1s 6d *Calcutta*, 1872
- 34384 ——— the same, ed. by Kielhorn, part III (*Bombay Sanskrit Series*, Vol. 12), 8vo. *sd.* 2s *Bombay*, 1874
——— *see* Tripathaga.
- 34385 PATANJALA DARSHANA, or the aphorisms of Theistic Philosophy, *Sanscrit*, with Maharshi Vedavyasa's commentary and Vachaspati Misra's gloss, ed. by Jibananda Vidyasagara, 8vo. 264 pp. *sd.* 2s 6d *Calcutta*, 1874
- PATANJALI—*see* Mahabhashya, Yoga Philosophy.
- 34386 PAULINUS A S. BARTHOLOMAEO, Sidharubam seu grammatica Samserdamica cui accedit dissertatio historico-critica in linguam Samserdamicam, 4to. *bds. with Anquetil Duperron's autograph*, 3s 6d *Romæ*, 1790
- 34387 ——— Vyacarana, seu Samserdamicæ linguæ institutio, 4to. *bds.* 5s *Romæ*, 1804
- 34388 PRABODHA CHANDRODAYA, Krishna Misri comœdiam, *Sanscrit*, edidit scholiisque instruxit H. Brockhaus, 2 parts, 8vo. *bd.* 2s 6d *Lipsiæ*, 1835-45
- 34389 PRABODH CHANDRODAYA and Atma Bodh, *English*, by J. Taylor, 8vo. *sd.* 2s 6d 1812
- 34390 PRAKRITA-PRAKASA, the Prakrit Grammar of Vararuchi, with Bhāmaha's commentary, *Sanscrit and English*, notes by E. B. COWELL, roy. 8vo. *bds.* 7s 6d *Hertford*, 1854
"First complete edition of our oldest authority for the various dialects which appear to have arisen in India out of the corruption of the Sanskrit, during the centuries immediately preceding our era."
- 34391 PRASANNARAGHAYA, a drama by Jayadeva, *Sanscrit*, ed. by Jibananda Vidyasagara, 1872—PRIYA DARSHIKA, a drama by Sriharsha, *Sanscrit*, with notes ed. by the same, 1874—2 pieces, 8vo. *sd.* 2s 6d *Calcutta*, 1872-74
- 34392 PRAUDHAMANORAMA, or Manorama of Bhattojidikshita, a commentary to his Siddhantakaumudi, *in Sanscrit*, 2 parts in 1 vol. folio, *hf. bd.* 30s *Benares, samvat* 1925 (1868)
The chapter on Vedic grammar at the end of part 2 has a separate pagination. Part 1 wants 4 leaves.
- 34393 PRAYAÇCHITTENDUÇEKHARA, a work upon different religious performances, by Nagesabhatta, revised and completed by Kasinatha Upadhyaya, *in Sanscrit*, *Bombay, çaka* 1783 (1861)—DANA-CHANDRIKA, also called Samkshepadanachandrika, rules on

- propitiatory and expiatory donations, extracted from the Sastras by Divakara Bhatta, in *Sanskrit, Bombay, çaka* 1780 (1858)
—together 2 vols. in 1, sm. folio, *bd.* 10s *Bombay*, 1858-61
- 34394 PRAYOGARATNA, an exposition of the Samskaras and other domestic religious ceremonies, by Narayana Bhatta, in *Sanskrit, Bombay*, 1781 (1859)—SUDRAKAMALAKARA, or Sudradharmatattva, on the duties of the Sudra caste, by Kamalakara Bhatta, in *Sanskrit, Bombay*, 1784 (1862)—together 2 vols. in 1, sm. folio, *bd.* 20s *Bombay*, 1859-62
- 34395 PRINSEP (E. A.) English-Sanskrit Vocabulary, 8vo. 104. pp. *double columns, cloth, 3s; or, interleaved, hf. bound, 5s* 1847

Puranas :

- 34396 AGNI PURANA, a system of Hindu mythology and tradition, *Sanskrit*, ed. by Rajendralala Mitra, parts 1-3 and 6-11, 9 parts, 8vo. *sd.* 10s *Calcutta*, 1870-77
- 34397 BHAGAVATA PURANA, or MYTHOLOGICAL HISTORY of KRISHNA, in *Sanskrit*, stout sm. 4to. *MS. on paper, with 147 Drawings, Oriental binding, £15.* 1233 (1817)
The Bhagavat is the most important of all the Puranas, and one of the most remarkable and valued books in the literature.
- 34398 BHAGAVATA PURANA, with the commentary of Sri Dhara-svâmini, edited by Bhavâni-charana, *Sanskrit in Bengali characters, printed on yellow paper*, 12 (13) parts, oblong large folio, 530 leaves, between two wooden boards, wrapped in coarse red cloth, £6. *Calcutta*, 1749-52 (1827-30)
This is the Indian *editio maxima*, a grand book, which has been praised by Burnouf, Gildemeister, and others.
- 34399 ——— another edition of the same text and commentary, *Sanskrit in Devanagari characters*, sm. folio, 12 (13) parts on 906 leaves of bluish paper, £4. *Bombay*, 1761 (1839)
- 34400 ——— another copy, wanting two leaves, £2. 1839
This edition was regarded by Burnouf as the best and finest known to him.
- 34401 ——— another edition of the same text and commentary, edited by Harijotra Mahadeva, *Sanskrit in Devanagari characters*, 12 (13) parts in 3 vols. sm. folio, with an illustration, *hf. calf*, £3. 16s *Bombay*, 1782 (1860)
- 34402 ——— another edition, text and commentary, 12 parts in 2 vols. stout sm. folio, finely lithographed on strong white paper, with an illustration and ornamental titles, *hf. green morocco, gilt tops, from Dr. Burnell's library, £4. 10s* *Bombay*, 1793 (1871)
- 34403 DEVI BHAGAVATI, with commentary, *Sanskrit in Devanagari characters*, 12 parts in 2 vols. sm. folio, boldly lithographed, with ornamental title and an illustration, *hf. russia neat, from Dr. Burnell's library, £4. 4s* (*Bombay*), 1789 (1867)
This is the Sivaite Purana which claims to be the rightful Bhagavata, as against the preceding Vishnuite Sri-Bhagavata.
- 34404 LINGA PURANA, relating to Siva and his achievements, with a commentary called Sivatoshani by Ganesa, in *Sanskrit*, 2 vols. in 1, folio, *hf. bd.* £2. 10s *Bombay*, 1858

PURANAS—*continued.*

- 34405 MARKANDEYA PURANA, the complete text in the original *Sanskrit*, ed. by Banerjee, 8vo. 653 pp. *without title, hf. calf neat, 7s 6d*
Calcutta, 1855-62
- 34406 MARKANDEYA- and PADMA-PURANAS. Devimahatmya, Markandeyi Purani sectio, *Sanskrite et latine*, ed. Poley, 1831—De nonnullis Padma-Purani capitibus, *Sanskrite et latine*, ed. Wollheim, 1831; 2 vols. in 1, 4to. *hf. calf, 3s 6d* 1831
- 34407 SKANDA PURANA. The Sahyadri-Khanda of the Skanda Purana, first edition of the *Sanskrit* text with various readings, by Gerson da Cunha, 8vo. *sd. 12s* Bombay, 1877
- 34408 ——— SIVALAYA-MAHATMYA, from the Skanda-Purana, a mythological poem, *Sanskrit MS. sm. 4to. 40 ll. bound, 5s*
Sec. XVIII
- 34409 VISHNU PURANA (the), a System of Hindu Mythology and Tradition, translated from the original *Sanskrit*, and illustrated by notes derived chiefly from other Puranas, by H. H. Wilson, 4to. *cloth, 30s* 1840
- 34410 PURANIC MYTHOLOGY, a poem in *Sanskrit*, Bengali characters, written on 163 palm-leaves, $13\frac{1}{2}$ in. long by 4 in. wide, having twelve lines of writing on both sides of each page, £2. Sec. XVII
The subject of this lengthy poem is of a mythological character, inscribed to Krishna, but neither its name nor the name of its author has been ascertained.
- 34411 PURNAPRAJNA DARSHANA or Bramha Sutras of Vyasa, with Ananda Tirtha's commentary, *Sanskrit*, ed. by Jibananda Vidyasagara, 8vo. *sd. 1s 6d* Calcutta, 1873
- 34412 RAGHAVAPANDAVIYA, an epic poem by Kaviraja Pandita, *Sanskrit*, with a commentary by Premachandra Tarkavagisa, 8vo. *hf. calf, 9s* Calcutta, 1854
- 34413 RAQUNATH SHASTRI TALEKAR (Sh.) *Sanskrit* grammar, compiled in Marathi, roy. 8vo. 467 pp. *hf. calf, 2s 6d* Bombay, 1866
- 34414 RAJA TARANGINI, a History of Cashmír, from the earliest time to its conquest by Akbar, in *Sanskrit*, large 4to. *calf, 20s* Calcutta, 1835
Besides the original Raja Tarangini, this work includes the Rajavali and its two continuations.
- 34415 RAJENDRALALA MITRA, Notices of *Sanskrit MSS.* 3 vols. in 11 parts, 8vo. *numerous facsimiles of MSS., sd. £2. 10s* Calcutta, 1871-76
A valuable contribution to Oriental Palæography.
- 34416 ——— descriptive catalogue of *Sanskrit MSS.* in the library of the Asiatic Society of Bengal, part 1, Grammar, roy. 8vo. 228 pp. *bds. 5s* Calcutta, 1877
- 34417 ——— Catalogue of *Sanskrit MSS.* existing in Oudh, prepared by Browning, Nesfield, and Pandit Deviprasada, 13 parts; together with 6 other catalogues and lists of *Sanskrit MSS.* existing in Oudh, in all 19 pieces, 8vo. *sd. 30s*
Calcutta and Allahabad, 1872-81
- 34418 ——— Catalogue of *Sanskrit MSS.* in the library of the Maharaja of Bikaner, stout 8vo. 750 pp. *cloth, 24s* Calcutta, 1880

- 34419 RAMKRISHNA Gopal Bhandarkar, first book of Sanscrit, for the use of beginners, 12mo. *bds.* 1s 6d *Bombay*, 1867
- 34420 RĀVANAVĀHA oder Setubandha, Prakrit-Text mit einem Wort-Index herausgegeben von S. Goldschmidt, 4to. *sd.* 15s *Strassburg*, 1880
- 34421 REGNIER (AD.) Etude sur l'Idiome des Védas, et les origines de la langue Sanscrite, part 1 (all. pub.), roy. 4to. *sd.* 18s; or, *hf. russia*, 20s 1855
- 34422 RETNAVALI, a drama by Sri Hersha Deva, *Sanscrit*, with a commentary explanatory of the Prakrit passages, 8vo. *sd.* 2s *Calcutta*, 1832
- 34423 ROSEN (F.) Corporis radicum Sanscritarum prolusio, 1826—Radices Sanscritæ, 1827; 2 vols. in 1, 8vo. *hf. calf*, 6s 6d *Berolini*, 1826-27
- 34424 ——— Radices Sanskritæ, 8vo. *sd.* or *bd.* out of print, 3s 6d 1827
- 34425 SABDA KALPA DRUMA, the great Encyclopædia of Sanscrit Learning, with Supplement, by Rajah Radhakanta Deva, 8 vols. 4to. *printed in the Bengali character, with the author's portrait*, 7318 and 1396 pp. Vol. 1 wants 5 leaves, *hf. morocco*, £18. *Calcutta*, 1821-57
- 34426 ——— Life of the Rajah Radhakanta Deva Bahadur, with some notices of his ancestors, 8vo. *plates, cloth*, 7s *Calcutta*, 1859
- SADDHARMA PUNDARIKA—see BURNOUR, Lotus.
- 34427 SAHASRĀKSHA, or philosophical controversies of the Vedantins with the Vallabhacharins, in *Sanscrit*, by Sadananda Giri, 8vo. *cloth*, 5s *Bombay*, 1870
- 34428 SAHITYA-DARPAṆA, a treatise on rhetorical composition, by Viswanath KAVIRAJA, *Sanscrit*, roy. 8vo. 386 pp. *sd.* 5s *Calcutta*, 1828
- 34429 SAHITYA-DARPAṆA, or Mirror of Composition, a treatise on literary criticism by Viswanatha Kaviraja, *Sanscrit*, ed. by Roer, 8vo. *bd.* 9s *Calcutta*, 1851
- 34430 SAHITYASARA, a work on Sanscrit rhetoric, by Achyuta Sarman Modaka, with the author's own commentary called Sarasamoda, in *Sanscrit*, 2 parts of 224 and 136 ll. in 1 vol. sm. folio, *hf. bd.* £2. 2s *Bombay, caka* 1782 (1860)
- 34431 SAMBHUHORAPRAKASA, an astronomical work compiled from ancient authors, by Punjaraja, *Sanscrit*, oblong folio, 58 ll. unbound, 6s *Benares*, 1926 (1869)
- 34432 SAMSKARAKAUSTUBHA : a work upon the religious ceremonies called Samskaras, by Anantadeva, in *Sanscrit*, sm. folio, *hf. bd.* £2. 10s *Bombay, çaka* 1783 (1861)
- 34433 SANDILYA, the Aphorisms of Sandilya, with the commentary of Swapneswara, *Sanscrit*, ed. by Ballantyne, 1861—the same, *English*, by Cowell, 1878; 2 pieces, 8vo. *sd.* 2s 6d *Calcutta*, 1861-78
- 34434 SANKHYADARSHANA, or Aphorisms of Theistic Philosophy, by Maharshi Kapila, with the commentary of Vijnanavikshu, *Sanscrit*, *Calcutta*, 1872—The Aphorisms of the Sankhya Philosophy, by Kapila, *Sanscrit and English*, ed. by Ballantyne, Books II, III, IV, *Allahabad*, 1854; together 2 vols. 8vo. *sd.* 5s 1854-72

- 34435 SANKHYA KARIKA; or, Memorial Verses on the Sankya Philosophy; translated from the Sanscrit, by H. T. Colebrooke, also, The Bāhshya; or Commentary of Gaurapāda; translated and illustrated by an original Comment, by H. H. Wilson, 4to. *sd.* £1. 11s 6d 1837
SANTANAVA—see Çantanava.
- 34436 SARASYATA-VYAKARANA: Sanscrit Grammar, in Sanscrit, 3 parts in 1 vol. narrow folio, lithographed in oblong style, *hf. bd.* Burnell's copy, 18s Bombay, 1783 (1861)
- 34437 SIDDHANTA KAUMUDĪ of Bhattoji-Dikshita, edited by Pandit Tārānātha Tarkavachaspati, 2 vols. in 4, 8vo. *hf. morocco*, £2. Calcutta, 1863-64
The Siddhanta Kaumudi has always been considered the best practical adaptation of Panini's great work. The editor is one of the profoundest grammarians of Bengal. He has given extracts from the three native Commentaries, the Manoramā, S'abdenus'ekhara and Tattwabodhinī and has also added a supplementary commentary of his own, called the Saralā.
- 4438 SISUPALA BADHA, or Death of Sisupala, also entitled the Magha Cavya, or epic poem of Magha, with commentary by Mallinatha, in Sanscrit, ed. by Taranatha Sarman, 2 vols. 8vo. *sd.* 15s Calcutta, 1769 (1847)
- 34439 SMRITIS. Nineteen Smritis, or Text-Books, attributed to various Rishis, or Sages, in Sanskrit, folio, morocco extra, £4. Benares, Samvat 1923 (A.D. 1866)
An important collection of Smritis which are the foundation of all Hindu law. Contents:—the Manu-, Yajnavalkya-, Paraçara-, Atri-, Vishnu-(verse), Harita-, Uçanah-, Angira-, Yama-, Apastamba-, Samvarta-, Katyayana- (Karmapradipa), Brihaspati-, Vyasa-, Likhita-, Daya-, Gautama-, Satatapa-, Varishta-Smritis.
- 34440 SMRITICHANDRIKA. The Hindu Law of Inheritance taken from Devandabhatta's Smritichandrika, Sanscrit, ed. by Bharatachandra Siromani, 8vo. 118 pp. *hf. morocco*, 2s 6d Calcutta, 1870
- 34441 SOMADEVA'S Mäρχensammlung, deutsch von H. Brockhaus, 2 vols 12mo. *sd.* 2s Leipzig, 1813
- SRAUTA SUTRA—see Apastamba, Aswalayana.
- 34442 STENZLER (A. F.) Elementarbuch der Sanskrit-Sprache, 8vo. cloth, 3s 6d Breslau, 1875
- 34443 SURYA-SIDDHANTA, an ancient system of Hindu astronomy, with Ranganatha's exposition, Sanscrit, ed. by Hall, 1859—the same and the Siddhanta Siromani, English, by Bapu Deva Sastri, 1861—2 vols. 8vo. *hf. calf*, 20s 1859-61
- 34444 SURYA-SIDDHANTA, a text-book of Hindu astronomy, English, with notes and an extensive appendix by Burgess, 8vo. diagrams, plate, bds. 16s New Haven, 1860
- 34445 SUSRUTAS AYURVEDAS: medicinæ systema à D'Hanvantare demonstratum, à Susruta discipulo compositum, latine ed. Hessler, 3 vols. in 1, roy. 8vo. *hf. bd.* 7s 6d 1844-50
- 34446 SUSRUTA, or System of Medicine, taught by Dhanwantari, and composed by his disciple Susruta, in Sanscrit, 4 vols. 8vo. *sd.* 20s Calcutta, 1868
Contains: Sutrasthana, Nidana, Sharira, Chikitsa, Kalpa, and Uttara Tantra.

- 34447 TANDYA MAHABRAHMANA, with Sayana Acharya's commentary, *Sanskrit*, ed. by Anandachandra Vedantavagisa, parts 1 to 15, 8vo. *sd.* 20s *Calcutta*, 1869-71
- 34448 TARANATHA TARKAVACHASPATI, VACHASPATYA : a comprehensive Sanskrit dictionary, alphabetically arranged, *wholly in Sanscrit*, parts 1 to 12, 4to. (pub. at £10. 16s), *pp.* 2878, *sd.* £5. *Calcutta*, 1873-78
- Pandit Taranath's Sanskrit dictionary has a wider and deeper scope than Wilson's dictionary and the Sabdakalpadruma of the late Rajah Radha kanta Deva. It moreover contains explanations of terms in the Tantras, Philosophy, Rhetoric, and Law, which are not fully given in Böhlingk's dictionary. The work is to be completed in 20 parts.
- 34449 ——— SABDASTOMAMAHÂNIDHI : a Sanskrit Dictionary, *wholly in Sanscrit*, 4to, 526 *pp.* *hf. bd.* 20s *Calcutta*, 1870
- All the explanations are given in Sanskrit as in the Vachaspatya, of which it may be regarded as an abridged edition.
- 34450 ——— Dhaturopadarsa : an exhaustive treatise on the declension of Sanskrit verbs, *Sanskrit*, 8vo. 270 *pp.* *sd.* 3s 6d *Calcutta*, 1869
- 34451 ——— Sabdartharatnam or a treatise on the philosophy of grammar, *Sanskrit*, 8vo. 169 *pp.* *sd.* 2s *Calcutta*, 1872
- 34452 ——— Tuladanadipaddhati, on different kinds of donations connected with the performance of domestic religious rites, vol. 1 (*all pub.*), 8vo. *sd.* 5s *Calcutta*, 1866
- 34453 TAGORE (Sourindro Mohun) Mani Mala, or a Treatise on Gems, *Sanskrit, Hindi, Bengali, and English*—see No. 34113
- 34454 TARKA-SANGRAHA, an exposition of the Nyaya philosophy, by Annambhatta, followed by the commentaries Muktavali, Prajapati, and another, *in Sanscrit*, 4 parts in 1 vol. narrow small folio, *woodcuts on three titles, hf. morocco, gilt top, uncut, rare*, £3. 10s *Tanjore, privately printed*, 1811
- 34455 TRIPATHAGA-PARIBHÂ-SHENDU-SÊSHARA, *in Sanscrit*, narrow sm. folio, *hf. blue morocco gilt*, 12s *Benares*, 1865
- Upanishads :**
- 34456 BRIHAD ARANYAKA UPANISHAD, with the commentary of Sankara Acharya, and the gloss of Ananda Giri, *Sanskrit*, ed. by Röer, 1 vol. in 2, 8vo. 1096 *pp.* *hf. bd.* 20s *Calcutta*, 1849
- 34457 ——— the same, *Sanskrit*, 1849, together with the *English* translation, by Röer, 1856, 2 vols. 8vo. *hf. calf*, 30s *Calcutta*, 1849-56
- 34458 CHHANDOGYA UPANISHAD, with the commentary of Sankara Acharya and the gloss of Ananda Giri, *Sanskrit*, ed. by Röer, 8vo. 628 *pp.* *hf. calf*, 10s *Calcutta*, 1850
- 34459 ISA, KENA, KATHA, PRASNA, MUNDA, MANDUKYA-UPANISHADS, with the commentary of Sankara Acharya and the gloss of Ananda Giri, *Sanskrit*, ed. by Röer, 8vo. 598 *pp.* *hf. calf*, 10s *Calcutta*, 1850
- 34460 MAITRI UPANISHAD, with Ramatirtha's commentary, *Sanskrit*, ed. by Cowell, parts 1 and 2, 8vo. *sd.* 3s *Calcutta*, 1862-63
- 34461 NRISINHA TAPANI of the Atharva Veda, with Sankara Acharya's commentary, *Sanskrit*, ed. by Ramamaya Tarkaratna, parts 1 and 2, 8vo. *sd.* 2s 6d *Calcutta*, 1870-71

UPANISHADS—*continued.*

- 34462 TAITTIRIYA, Aittareya, and Swetaswatara-Upanishads, with commentary and gloss, *Sanscrit*, ed. by Röer, 8vo. *hf. calf*, 6s
Calcutta, 1850
- 34463 ——— OUPNEK'RAT, *i.e.* Secretum tegendum, Opus continens antiquam et arcanam doctrinam e quatuor sacris Indorum libris RAK BEID, DJENJE BEID, SAM BEID, ATHERBAN BEID, *Latine*, notis illustratum ab Anquetil Duperron, 2 vols. 4to. *calf gilt*, 25s
Argent. 1801-2
- 34464 OUPANICHATS extraits des Vedas, traduits du Sanscrit en Français, 4to. 40 pp. *sd.* 2s 6d
1836
- 34465 VAGRAKKHEDIKA: the diamond-cutter, in *Sanscrit*; a Buddhist text from Japan, by Max Müller, 4to. *sd.* 2s
Oxford, 1881
- 34466 VAISESIKA DARSANA, by Kanada, with the Commentaries of Sankara Misra, and Jāyanarayana Tarka Panchanana, *Sanscrit*, 8vo. *hf. bd.* 10s
Calcutta, 1861
- 34467 VALMIKI, RAMAYANA, the Benares recension, with commentary (by Rama Varman), in *Sanscrit*, 7 vols. in 3, narrow royal folio, *lithographed*, with a neat ornamental title and a full-page illustration to each kanda, *hf. morocco neat*, top edges gilt, from Dr. Burnell's library, £4. 10s
Bombay, 1786 (1864)
A magnificent edition of this great work.
- 34468 ——— Ramayuna, in the original *Sungskrit*, with a prose translation, and explanatory notes by W. Carey and J. Marshman, Books I, II, in 3 vols. 4to. *hf. calf*, RARE, £5.
Serampore, 1806-10
- 34469 ——— the same, Book I, 4to. *morocco*, gilt edges, 10s
1806
- 34470 ——— Ramayana, *Sanskrite et latine*, ed. Gulielmus à Schlegel, Vol. I in 2 parts and Vol. II part 1 (*all pub.*), 3 vols. 8vo. *hf. calf*, 30s
Bonn, 1846
These volumes contain the Sanscrit text of the first two books of the Ramayana, and a Latin translation of the first and of a part of the second book.
- 34471 ——— the same, Vol. I in 2 parts, on THICK PAPER, 2 vols. 8vo. containing the first book of the Ramayana, the Bala-Kanda, in *Sanscrit and Latin*, bds. 12s
1829-46
- 34472 ——— Ramayana, testo *Sanscrito* secondo i codici manoscritti della scuola Gaudana, per G. Gorresio, complete in 5 vols. roy. 8vo. bds. £5.
Parigi, 1843-50
- 34473 ——— the same, Vols. I-III, roy. 8vo. bds. 35s
ib. 1843-45
In an introduction of 143 pages, and prefaces to the various volumes, Signor Gorresio gives a long account of everything known concerning the Ramayana.
- 34474 ——— Ramayana, with Ramanuja's commentary, *Sanscrit*, with a *Bengali* translation, ed. by Hemachandra Bhattacharya, Vol. I part 11 (the end), Vol. II complete in 2 parts of 1015 and 513 pp., Vol. III parts 1-8, together 2 vols. *hf. morocco* and 9 parts, 8vo. *sd.* 20s
Calcutta, 1869-72
- 34475 ——— Indices or Concordance of the two recensions of the Ramayana (Bombay and Gorresio's), by P. W. Jacob, 8vo. neatly written *Manuscript* of 500 pp. *hf. calf*, 15s
(*Ca.* 1865)

- 34476 VALMIKI. *Ramayan* of Valmiki, translated into *English* verse, with notes, by Griffith, Vols. I and II, 8vo. *both out of print, cloth, £2. 10s* Benares, 1870-71
- 34477 ———— *Scenes from the Ramayan*, etc. in *English* verse, by Griffith, 8vo. *cloth, 2s 6d* 1870
- 34478 ———— *Ramayana, en français*, par H. Fauche, 1854—*Bhartrihari et Tchaaoura ou la Pantchaçika du second, et les sentences erotiques, morales, etc. du premier, en français*, par Fauche, 1852—2 vols. in 1, 12mo. *hf. morocco, 4s* 1852-54
- 34479 YAJNADATTARADA ou la mort d'Yadjnadatta, épisode du *Ramâyana, Sanscrit et Français*, par Chézy, 1826—*Nalodaya, Sanscr. et Lat.* ed. Benary, 1830—Lassen's *Gymnosophista*, 1832—in 1 vol. 4to. *hf. calf, 6s* 1826
- 34480 WEBER (A.) über das *Ramayana*, 4to. *pp. 88, sd. 2s 6d; cloth, 3s 6d* 1870
- 34481 VARDHAMANA's *Ganaratnamahodadhi*, with the author's commentary, *Sanskrit*, ed. with notes by Eggeling, part 1, 8vo. *sd. 2s 6d* 1879
- 34482 VASAVADATTA, a romance by Subandhu, with a perpetual gloss called *Darpana, Sanscrit*, ed. by Hall, 8vo. *bd. 10s* Calcutta, 1859
- 34483 VASCONCELLOS ABREU (G. de) *Grammatica Sâoskrita*, part 1, *Phonologia*, 1879—*Manual para o estudo do Sâoskrito classico*, 1881; 2 vols. roy. 8vo. *sd. 3s 6d* Lisboa, 1879-81
- 34484 VATNA YATRA (or *Banjatra*): *Mythological history of the forest pilgrimage of Braja, Sanscrit, numerous illustrations*, 8vo. *sd. 3s* Calcutta, 1867
- Vedas :**
- 34485 RIG-VEDA-SANHITA, liber primus, *Sanskrite et Latine*, ed. Fridericus Rosen, 4to. *bds. 5s* 1837
Rosen's early death deprived the world of a wonderful scholar, whose unfinished labours on the *Rig-Veda* stimulated Prof. Max Müller to accomplish his own grand edition.
- 34486 ———— the first two Lectures of the *Rig-Veda-Sanhita*, with Madhavacharya's commentary, *Sanskrit and English*, by Röer, 8vo. *hf. calf, 10s* 1849
- 34487 RIG-VEDA SANHITA, together with the Commentary of Sayanacharya, *Sanskrit*, ed. Max Müller, 6 vols. 4to. £15. 15s 1849-76
- 34488 ———— *Hymns of the Rig-Veda in the Pada and Samhita texts*, reprinted from the *Editio Princeps* by F. Max Müller, 2 stout vols. 8vo. *sd. 21s* 1873
- 34489 ———— VEDARTHAYATNA, or an attempt to interpret the Vedas. The RIGVEDA SAMHITA, the original *Samhita* and *Pada texts*, with *Marathi* and *English* translations, a paraphrase in classical Sanscrit, and copious notes in *Marathi*, Vols. I, II, III complete, Vol. IV parts 1-13 and 16, and Vol. V part 2, together 62 parts, 8vo. *sd. £2. 10s* Bombay, 1876-81
An important work standing on a strictly scientific basis, now in course of publication. These four volumes comprise 296 hymns.

- 34505 VEDAS: SAMA VEDA. DEVATADHYAYA- and SAMHITOPANISHAD-BRAHMANAS, being the fifth and the seventh brahmana of the Samaveda, *Sanskrit*, with a commentary and an index of words, by Burnell, 2 pieces, 8vo. *bds.* 2s 6d *Mangalore*, 1873-77
- 34506 ——— VAMÇABRAHMANA, the eighth brahmana of the Samaveda, *Sanskrit*, with Sayana's commentary, a preface of 43 pp., and an index by Burnell, 8vo. *sd.* 1s 6d *Mangalore*, 1873
- 34507 ——— RIKTANTRAYĀKARANA, a prātiçākhyā of the Samaveda, *Sanskrit*, with an introduction, translation of the Sūtras, and indexes, by Burnell, part 1 (*all pub.*), 12mo. *bds.* 3s 6d *Mangalore*, 1879
- 34508 ——— Translation of the Sama-Veda-Sanhita, by the Rev. J. Stevenson, 8vo. *Large Paper, cloth*, 7s 1841
- 34509 ATHARVA VEDA SANHITA, Sanscritisch herausgegeben von Roth und Whitney, Vol. I containing the complete text, impl. 8vo. 25s *Berlin*, 1856
- 34510 ——— INDEX VERBORUM to the published text of the Atharva-Veda, by Whitney, impl. 8vo. 384 pp. *sd.* 15s *New Haven*, 1881
- 34511 ——— ATHARVA - VEDA PRATIÇAKHYA; text, translation, and notes by Whitney, 8vo. *bds.* 20s *New Haven*, 1862
- 34512 ——— GOPATHA BRAHMANA of the Atharva Veda, *Sanskrit*, part 1 — Gopala Tapani of the Atharva - Veda, *Sanskrit* (complete), with Visvesvara's commentary, 2 parts, 8vo. *sd.* 2s 6d *Calcutta*, 1870
- 34513 WHITE YAJUR VEDA, with commentaries, in *Sanskrit*, ed. by A. Weber, 3 vols. 4to. *cloth*, £10. 1852-59
 CONTENTS:—I. The *Vajasaneyi-sanhita* in the Madhyandina and the Kāva-Çakha with the commentary of MAHIDHARA. II. The *Sathapatha Brahmana* in the Mādhyandina Çakha with extracts made from the commentaries of SATANA, HARISVAMIN and DVIVEDAYANGA. III. The *Srautasutra* of KATYAYANA with extracts made from the commentaries of KORKA and YAJNIKADEVA.
- 34514 BLACK YAJUR VEDA. The SANHITA of the Black Yajur Veda, with the commentary of Madhava Acharya, *Sanskrit*, ed. by Röer and Cowell, Vols. I, II, and Vol. III parts 1 and 2, 2 vols. 824 and 1072 pp. *hf. calf*, and 2 parts *sd.* 30s *Calcutta*, 1860-68
- 34515 ——— THE TAITTIRIYA ARANYAKA of the Black Yajur Veda, with Sayanacharya's commentary, *Sanskrit*, ed. by Rajendralala Mitra, parts 1-8 and 10, 9 parts 8vo. *sd.* 20s *Calcutta*, 1865-71
- 34516 ——— THE TAITTIRIYA BRAHMANA of the Black Yajur Veda, with Sayanacharya's commentary *Sanskrit*, ed. by Rajendralala Mitra, parts 1-22, 8vo. *sd.* 36s *Calcutta*, 1855-67
 — see Apastamba's Srauta Sutra.
- 34517 MAITRAYANI SANHITA, *Sanskrit*, mit Einleitung und Anmerkungen herausgegeben von Schroeder, Erstes Buch, 8vo. *sd.* 36s *Leipzig*, 1881

VEDAS. TREATISES AND EXTRACTS:

- 34518 BENFEY (TH.) Einleitung in die Grammatik der vedischen Sprache, 1874—Quantitätsverschiedenheiten in den Samhita- und Pada-Texten der Veden, 6 parts, 1874-81—Ueber einige Woerter mit dem Bindevocal i im Rigveda, 1879—Behandlung des auslautenden a in *na* im Rigveda, 1881; together in 1 vol. 4to. *hf. russia gilt*, 24s 1874-81
- 34519 BURNOUF (Emile) Essai sur le Vêda ou études sur les religions, la littérature, etc. de l'Inde, 8vo. *sd.* 3s 6d Paris, 1863
- 34520 EZOUR-VEDAM ou ancien commentaire du Vedam, traduit en Français par un Brame, publié avec des notes [par le Baron de Sainte Croix], 2 vols. 12mo. *old calf gilt*, 5s Yverdon, 1778
- 34521 HAUG (M.) über das Wesen und den Werth des wedischen Accents, 4to. 107 pp. *sd.* 2s München, 1874
- 34522 KÆRGI (A.) der Rigveda, die älteste Literatur der Inder, 265 pp. 1881—BENFEY, Vedica und Verwandtes, 177 pp. 1877; 2 vols. 12mo. *sd.* 3s 6d 1877-81
- 34523 RAMMOHUN ROY, Translation of some principal books, passages, and texts of the Veds, etc. 8vo. *bds.* 7s 1832
- 34524 REGNIER (AD.) Études sur la grammaire védique. *Pratiçakhya* du Rig-Vêda, texte, traduction et commentaire, 3 vols. in 2, 8vo. *hf. russia*, £2. 1856-59
- 34525 ROTH (R.) zur Litteratur und Geschichte des Weda, 1846—LUDWIG, die philosophischen und religiösen Anschauungen des Veda in ihrer Entwicklung, 1875. 2 pieces, 8vo. 3s 6d 1846-75
- 34526 VEDANTA SARA, Elements of Theology according to the Vedas, by Sadânanda Parivrajakacharyya, 8vo. *sd.* 3s 1829
- 34527 WEBER (A.) zwei vedische Texte: das Adbhuta Brahmana des Samaveda und der Adbhuta Adhyaya des Kaucikasutra, 4to. *text, translation and notes*, *bds.* 3s 6d 1859
- 34528 ——— die vedischen Nachrichten von den Naxatra (Mondstationen), 2 parts, 4to. *sd.* 4s 1860-62
- 34529 ——— über den Vedakalender, Namens Jyotisham, 4to. *bds.* 3s 6d 1862
- 34530 PHILOLOGICAL TRACTS relating to the Vedas, including: Delbrück, das altindische Verbum, 248 pp. 1874—Gaedicke, der Accusativ im Veda, 288 pp. 1880—Ludwig, der Infinitiv im Veda, 160 pp. 1871—Wenzel, der Instrumentalis im Rigveda, 1879—R. Meyer, Rgvidhanam, *n. d.*—Hillebrandt, Varuna und Mitra, 157 pp. 1877; together 6 pieces in a parcel, 8vo. 10s 1871-80
-
- 34531 VENISAMHARA: ein Drama von Bhatta Narayana, Sanskrit Text mit Einleitung und Noten herausgegeben von J. Grill, roy. 8vo. *sd.* 7s 6d 1871
- 34532 VENKATECHA MAHATMYA, a work on the Bhavishyottara Purana, in Sanskrit, narrow sm. fol. *hf. russia*, Dr. Burnell's copy, 14s Bangalore, 1794 (1872)

- 34533 VIRAMITRODAYA or Mitrodaya: a code of civil law, by Mitramisra, revised by Maithila Pandita, edited by Babu Rama, in *Sanskrit*, roy. 4to. *hf. calf*, 21s Kidderpore, *çaka* 1737 (1815)
- 34534 VIRAMITRODAYA, a treatise on Hindu law, by Mitra Mishra, *Sanskrit*, ed. by Jibananda Vidyasagara, 8vo. 712 pp. (pub. at 36s), *sd.* 18s Calcutta, 1875
- 34535 ——— the law of inheritance as in the Viramitrodaya of Mitra Misra, *Sanskrit and English*, by G. Sarkar, roy. 8vo. *cloth*, 7s 6d Calcutta, 1879
- 34536 VISHNU SASAR NAMA: One Thousand Names of Vishnu, in *Sanskrit*, 12mo. *elegant MS. on paper written within floreated borders and in various coloured inks on coloured ground, with 2 Miniatures, in Indian binding of red velvet*, 10s about 1840
- 34537 VISWAGUNAADARSANA: a travel of Gandharvas, by Venkatachari, in *Sanskrit*, 4to. 116 pp. *hf. bd.* 10s (Calcutta) 1825
- 34538 VEYAKARANABBUSHANASARA: on Sanskrit syntax, by Kounda Bhatta, *Sanskrit* — Kavikalpadruma: a treatise on Sanskrit roots, by Vopadeva Goswami, *Sanskrit*—Tarkasangraha, by Anna Bhatta, *Sanskrit and English*, and 3 others, together 6 pieces, 8vo. *sd.* 6s Calcutta, 1872
- 34539 VYAVAHARA MAYUKHA, a commentary on Hindu Law, in *Sanskrit*, narrow sm. folio, *without list of contents, hf. bd. Burnell's copy*, 10s Bombay, 1785 (1863)
- 34540 VYAVAHARA TATWA, a treatise on judicial proceedings, by Raghunandana Bhattacharya, *Sanskrit*, 8vo. *bd.* 2s Calcutta, 1828
- VYAVASTHARATNAMALA—see Bengali.
- 34541 WEBER (Dr. A.) INDISCHE STUDIEN; Zeitschrift für die Kunde des Indischen Alterthums, Band I-XIV, 8vo. *bound in seven vols. half calf neat, rare*, £10. Berlin und Leipzig, 1850-76
- 34542 ——— Indische Literaturgeschichte, 8vo. *hf. russia*, 3s 6d 1852
- 34543 ——— the same, *second enlarged edition*, 8vo. *sd.* 10s 1876
- 34544 ——— History of Indian Literature, translated by J. Mann and Th. Zachariae, 8vo. (pub. at 18s), *cloth*, 10s 1878
- 34545 ——— Histoire de la Littérature indienne, traduit par Sadous, 8vo. *sd.* 5s Paris, 1859
- 34546 ——— über ein Fragment der Bhagavati, ein Beitrag zur Kenntniss der heiligen Sprache und Literatur der Jaina, 2 parts, 4to. *plates, bds.* 7s 6d 1866-67
- 34547 ——— die Vajrasuci des Açvaghosha, 1860—Die Rama-Tapaniya-Upanishad, 1864—Über die Krishnajanmashtami (Krishna's) Geburtsfest, *plates*, 1868—Über ein zum weissen Yajus gehöriges phonetisches Compendium, das Pratijnasutra, 1872—Pancadandachattraprabhandha, ein Märchen vom König Vikramaditya, 1877; together 5 tracts in a bundle, 4to. 10s Berlin, 1860-77
- 34548 WESTERGAARD (N. L.) Radices linguæ Sanscritæ, copia exemplorum exquisitorum illustratæ, impl. 8vo. *xiii and 380 pp. double columns, sd.* 7s; or *hf. calf*, 8s 6d Bonn, 1841
- 34548*WHITNEY (W. D.) Sanskrit Grammar, 8vo. 485 pp. *cloth*, 9s 6d 1879

3368 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34549 WILKINS (C.) Grammar of the Sanskrita language, 4to. 662 pp.
plates, bds. 2s 6d 1808
- 34550 WILLIAMS' (Sir Monier) English-Sanskrit Dictionary, 4to.
860 pages, double cols. neatly hf. bd. 28s 1851
- 34551 ——— the same, 4to. *russia neat*, 30s 1851
- 34552 ——— Sanscrit-English Dictionary, etymologically arranged
with reference to Greek, Latin, Gothic, German, etc. 4to. 1186
pp. treble columns, the Sanskrit in Nagari and Roman characters
(pub. £4. 14s 6d), cloth, £3. 1872
- 34553 ——— Sanscrit Grammar, 8vo. cloth, 2s 1846
- 34553* ——— the same, second edition, 8vo. bd. 3s 6d 1857
- 34554 ——— the same, third edition, 8vo. cloth, 7s 1864
- 34555 ——— the same, fourth edition, 8vo. cloth, 12s 1877
- 34556 ——— Sanskrit Manual, 12mo. bd. 1s 1862
- 34557 ——— Indian Wisdom, or Examples of the Religious Philoso-
phical and Ethical Doctrines of the Hindus, with a history of
Sanskrit Literature, and some account of the past and present
condition of India, 8vo. cloth, 15s 1875
Unquestionably the best general picture of Sanskrit literature that has
yet been printed. The works of Max Müller and Weber are for scholars
only, and do not in any way clash with the interesting review and summary
given by Professor Williams of all the important books in the language.
- 34558 WILSON'S (Horace Hayman) Sanscrit-English Dictionary, 4to.
neatly bd. 20s Calcutta, 1832
- 34559 ——— the same, LARGE PAPER, impl. 4to. bd. rare, 30s 1832
- 34560 ——— Sanskrit-English Dictionary, abridged, with Appendix
explaining the use of affixes, by Pandit Rām Jasan, roy. 8vo.
711 pp. cloth, 15s Benares, 1870
- 34561 ——— Sanscrit-English Dictionary, extended by T. Goldstücker,
Vol. 1, pts. 1-5, 400 pages, roy. 4to. (pub. at 30s), sd. 5s 1856-72
- 34562 ——— Introduction to Sanskrit Grammar, for the use of early
students, 8vo. bd. 2s 6d 1841
- 34563 ——— the same, second edition, 8vo. cloth, 7s ; or, hf. calf, 8s
1847
- 34564 ——— Select Specimens of the Theatre of the Hindus, trans-
lated from the original Sanskrit, 3 vols. 8vo. hf. bd. 10s
Calcutta, 1827
- 34565 ——— the same, 3 vols. 8vo. calf gilt, 15s 1827
- 34566 ——— Theatre of the Hindus, 2 vols. 8vo. second edition, bds. 10s
1835
- 34567 WOOLLASTON (M. W.) Sanscrit Grammar, part 1 (*all pub.*), 8vo. hf.
calf, 2s 6d Calcutta, 1857
- 34568 YAJÑAVALKYA'S Gesetzbuch, *Sanskrit und Deutsch*, herausgegeben
von Stenzler, 8vo. sd. 2s 1849
- 34569 YATES (W.) Sanskrit Grammar, second edition, 8vo. cloth, 7s
Calcutta, 1845
- 34570 ——— Sanskrit-English Dictionary, 8vo. 928 pp. hf. calf, 12s ;
calf, 14s Calcutta, 1846
- 34571 TRACTS on Sanscrit Philology, including : Benfey, Entstehung
und Verwendung der mit *r* anlautenden Personalendungen, 1870
—Boehtlingk, Accent im Sanskrit, 1843—die Unadi-Affixe, 1844

- Declination im Sanscrit, 1844—Graefe, Sanskrit-Verbum, 1835—Regnaud, Bharatiya-Natya-Çastra, 1880—Vasconcellos Abreu, investigações sobre a civilisação Arya-Hindu, 1878—o Sânskrito e a glottologia Arica, 1878, *and others* by Renfey, Colebrooke, Eichhoff, Foucaux, Haug, Lassen and Weber, together 15 tracts, *in a parcel*, 4to. 20s
- 34572 ——— another collection of tracts, including : Avery, history of verb-inflection in Sanscrit, 1875—Thibaut, Sulvasutras, 1875—Max Müller, on Sanscrit texts from Japan, 1880—Cappeller, Vamana's Stilregeln, 1880—Garbe, die indischen Mineralien, 1882, and others by Muir, Hewitt Key, J. Davies, Hillebrandt, and Hoefler, together 10 tracts, 8vo. 10s
- 34573 ——— another collection of tracts, containing : Vetalapancavincati übersetzt von Luber—Sriramodantam, *Sanscrit*, by Pulney Andy—Lindner, die Diksha—Fontane, Essais de poésie védique—Pischel, über Kalidasa's Vikramorvaçiyam—Pischel, die Recensionen der Çakuntala—Haas, Ursprünge der indischen Medizin—Jolly, Stellung der Frauen bei den alten Indern, and others by Roth, Stenzler, and A. Weber, together 14 tracts in 1 vol. 8vo. *hf. morocco*, 10s

III. PALI, MAGADHI.

- 34574 ABIDHANAPPADIPIKA : Pali Dictionary, by Moggallana Thero, with English and Singhalese interpretations, 8vo. *bds.* 7s 6d; or, *hf. bd.* 8s 6d *Colombo*, 1865
- 34575 ALWIS (J. d') Introduction to Kachchayana's grammar of the Pali language, 8vo. *cloth*, 30s *Colembo*, 1863
Contents: 136 pp. of introduction, Kachchayana's grammar 132 pp. Pali text 16 pp.
- 34576 ——— descriptive Catalogue of Sanskrit, Pali, and Sinhalese literary works of Ceylon, Vol. 1 (*all pub.*), 8vo. *sd.* 5s *Colombo*, 1870
- 34577 Asoka Inscriptions. WILSON (H. H.) on the Rock Inscriptions of Kapur di Giri, Dhauri, and Girnar—Norris, on the Kapur-di-Giri Rock Inscription—Masson, an excursion from Peshawer to Shah-Baz Ghari; 3 pieces in 1 vol. 8vo. *numerous plates, hf. calf*, 5s
- 34578 ——— BÜHLER (G.) three new edicts of Asoka, 2 parts, *plates*, 1877-78—Grants from Valabhi, 2 parts, *plates of facsimiles, n. d.* —together 4 tracts, reprinted from the Indian Antiquary, in 1 vol. 12mo. *hf. calf*, 7s 6d *Bombay*, 1877-78
- 34579 BURNELL (Dr. A. C.) Collections for a Pali Grammar, from the Payogasiddhi, Balavatara, etc. with notices of the Dhanli, Gatha, and Pracrit dialects, *MSS. in the handwriting of Dr. Burnell, including several leaves of facsimile transcriptions*, bound in 4 vols. sm. 4to. *three hf. vellum and one hf. russia*, £4. 1859(-75)
- 34580 BURNOUR ET LASSEN, Essai sur le Pali, 8vo. (*Grammar, etc.*), 6 *plates of facsimiles*, 8vo. 222 pp. *hf. calf*, 5s 1826
- 34581 CHILDERS (R. C.) Dictionary of the Pali Language, 4to. (*sells* £3. 3s), *sd.* £2. 12s 6d; or, *cloth*, £2. 14s 1875

3370 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34582 CLOUGH (B.) compendious Pali grammar, *without* the vocabulary, 8vo. *bds.* 10s *Colombo*, 1824
- 34583 CUNNINGHAM (A.) Inscriptions of Asoka, roy. 4to. 30 plates and map, cloth, £1. 11s 6d *Calcutta*, 1879
Forming Vol. I of the CORPUS INSCRIPTIONUM INDICARUM.
- 34584 DHAMMAPADAM, *Palice et Latine*, excerptis ex commentario Palico notisque illustravit V. FAUSBÖLL, 8vo. *hf. morocco*, 10s *Haunia*, 1855
- 34585 DIGHA-NIKAYA. Sept Suttas Palis tirés du Digha-Nikaya, par Grimblot, texte pali et traduction anglaise ou française, 8vo. *sd.* 14s; or, *hf. bd.* 15s 1876
- 34586 DIPAYAMSA, an ancient Buddhist historical Record, *Pali* and *English*, edited by H. Oldenberg, 8vo. *sd.* 7s 6d 1879
GRIMBLOT—see DIGHA-NIKAYA.
HAAS, Cat. of Pali books in Brit. Museum—see SANSKRIT.
- 34587 JATAKAS. The JATAKA, together with its commentary, in the original *Pali*, ed. by Fausböll, Vol. 1 in 2 parts, 512 pp. *sd.* 14s 1875-77
- 34588 ——— the Dasaratha-Jataka, 1871—Ten Jatakas, 1872—Five Jatakas, 1861—Two Jatakas, 1870, all in *Pali* and *English*, with notes, ed. by Fausböll, and 6 other pieces, in 2 vols. 8vo. *hf. calf, not uniform*, 15s 1861-72
- 34589 ——— Five Jatakas, 1861—Ten Jatakas, 1872; in *Pali* and *English*, by Fausböll, 2 vols. in 1, 8vo. *hf. bd.* 10s *Copenh.* 1861-72
- 34590 JATAKATTHAVANNANA. Buddhist Birth Stories or Jataka Tales, the oldest collection of Folklore extant, translated by T. W. Rhys Davids, Vol. I, 8vo. cloth, 10s 6d 1880
- 34591 KACHCHAYANO's Pali Grammar, translated and arranged, with chrestomathy and vocabulary, by Mason, 8vo. 217 pp. cloth, 10s; or, *hf. bd.* 11s *Toungoo*, 1868
- 34592 ——— the same, with MS. title, *bd.* 7s 1868
- 34593 ——— the *Pali* text of Kachchayano's grammar, with English annotations, by F. Mason, 2 parts in 1 vol. 8vo. *hf. calf*, 10s *Toungoo*, 1870
- 34594 ——— Grammaire Palie de Kaccayana, sutras et commentaire, avec une traduction et des notes par Sénart, 8vo. *sd.* 8s; or, *hf. bd.* 9s 1871
- 34595 KALPA SUTRA, and NAVA TATVA, two works illustrative of the Jain Religion and Philosophy, translated by the Rev. J. Stevenson, 8vo. cloth, 3s 1848
- 34596 KAMMAVACHA: Ritual of the Buddhist Priests, in *Pali*, in the square Burmese character, painted in black upon gold enamel, on 12 long narrow thin plates of COPPER, enclosed in a pigskin case by Lortic, narrow impl. folio size, £10. 10s *Sec. XVIII*
- 34597 ——— another copy, on 13 leaves of the talipot palm, superbly painted in gold and black on red ground, in the square Burmese character, wooden sides, £5. 5s *Sec. XVIII*
- 34598 KAMMAVAKYA: Liber de officiis sacerdotum Buddhicorum, *palice et latine*, ed. F. Spiegel, 8vo. *sd.* 1s 6d; or, *hf. calf*, 2s 6d *Bonn*, 1841

- 34599 KUHN (E.) Beiträge zur Pali-Grammatik, 8vo. *sd.* 2s Berlin, 1875
- 34600 ——— the same, 1875—Müller (F.) Beiträge zur Kenntniss der Pali-Sprache, 3 parts, *Wien*, 1867-9; 2 vols. in 1, 8vo. *hf. bd.* 3s 6d
- 34601 MAHAWANSO (*the great Religio-Historical Book of Ceylon*), the first twenty chapters of the Mahawanso in Roman characters, *Pali and English*, and a prefatory Essay on Pali Buddhistical Literature, by G. TURNOUR, 8vo. *bds.* 7s 6d Ceylon, 1836
- 34602 ——— the same, Chapters I-XXXVIII in Roman characters, *Pali and English*, with introductory Essay on Pali Buddhistical Literature, by TURNOUR, Vol. I, 4to. (*all published*), *bds.* £3. 3s Ceylon, 1837
- 34603 ——— the Mahawansa from the thirty-seventh chapter, in *Pali*, ed. by Sumangala and De Silva Batuwantudawa, 8vo. 436 pp. *the Pali in Sinhalese characters*, *hf. calf*, 10s Colombo, 1877
This volume begins where Turnour's edition broke down; and is therefore marked Part II, as a necessary complement to that work.
- for translations—*see post in section SINHALESE.*
- 34604 MILINDAPAÑHO, being Dialogues between King Milinda and the Buddhist Sage, Nagasena, *Pali*, ed. by V. Trenckner, 8vo. *sd.* 6s 1880
- 34605 MINAYEF (J.) Grammaire Palie, traduite du Russe par St. Guyard, 8vo. 125 pp. *sd.* 4s; or, *hf. bd.* 5s 1874
- 34606 MÜLLER (E.) Pali Grammar, 12mo. 160 pp. *cloth*, 3s 6d 1884
- 34607 PATIMOKKHA, or Laws of the Burmese Priesthood; a portion of this work in *Pali*, with a *Burmese* translation, *all in Burmese characters, written on four palm-leaves, in black letters on a silver ground*, £3. 3s Sec. XVIII
- 34608 RASAVAHINI und URAGASUTTA, zwei Pali-Texte, *Pali und Deutsch*, mit Anmerkungen von F. Spiegel, 8vo. *sd.* 2s 6d 1845
- 34609 SENART (E.) les Inscriptions de Piyadasi, Vol. 1, les quatorze Édits, 8vo. *plates of facsimiles*, *sd.* 10s Paris, 1881
- SÉNART (M. E.)—*see Kachchayano.*
- 34610 VINAYA-PITAKAM, one of the principal Buddhist Holy Scriptures in the *Pali* Language, edited by Dr. Oldenberg, Vols. 1-4, 8vo. (pub. at £4. 4s), *sd.* £2. 10s 1879-82
The Pali text is printed in English letters, with a collection of various readings. Contents: Vol. 1, Mahavagga; Vol. 2, Cullavagga; Vols. 3 and 4, Suttavibhanga. This work will consist of five volumes.
- 34611 TRACTS on Pali and Prakrit Grammar, by Kuhn, Fausböll, Storck, Pischel, Haag, Gray, and Goldschmidt, together 11 pieces, in a bundle, 8vo. 5s

IV. MODERN PRAKRITS.

Bengali.

- 34612 ADDY (U. C.) English-Bengali Dictionary, 8vo. 761 pp. cloth, 5s
Calcutta, 1854
- 34613 BROWN (J. F.) Bangali Primer, in Roman characters, 12mo. cloth,
1s 6d 1881
- 34614 CAREY (W.) Dictionary of the Bengalee Language (Bengali-
English), 2 vols. in 3, 4to. a fine copy, cloth, uncut, RARE, £3. 8s
Serampore, 1825
- 34615 ——— another copy, 3 vols. 4to. bds. edges cut, £2. 5s 1825
- 34616 DĀYA-KAUMUDĪ, or treatises on the law of inheritance, adoption,
etc. Bengali, 8vo. cloth, 2s 1827
- 34617 FORBES' Grammar of the Bengali Language, with Selection of
Phrases and Dialogues, roy. 8vo. cloth, 6s 1862
- 34618 ——— Bengali Reader: selections from the best authors,
Bengali and English, with vocabulary, roy. 8vo. cloth, 6s 1862
This is a reprint of Sir G. C. Haughton's work, although his name does
not appear on the title-page—a significant omission.
- 34619 GAY'S Fables, with its translation into Bengali poetry, by Kali-
Krishna Bahadur, 8vo. sd. 5s Calcutta, 1836
- 34620 HALHED'S Grammar of the Bengal language, sm. 4to. hf. bd. 4s
Hoogly, 1778
- 34621 HAUGHTON'S Bengali and Sanskrit Dictionary, explained in
English, adapted for students of either language, with Index
serving as a reversed Dictionary, 4to. 2850 pp. cloth, 14s; or,
calf, 18s 1833
- 34622 ——— Rudiments of Bengali Grammar, 4to. with plates of the
compound characters, bd. 5s 1821
- 34623 ——— Bengali Selections, with translations, and vocabulary,
4to. bd. 3s 6d 1822
- 34624 HITOPADESHA, or Salutary Instructions, Bengali, 8vo. 243 pp. bds.
2s 6d Serampore, 1808
- 34625 ——— in Sanscrit, Bengali and English—see Sanscrit.
- 34626 INTRODUCTION to Bengalee, with Dialogues, etc. by a native, 8vo.
410 pp. the best Bengali Grammar, bds. 7s Calcutta, 1850
- 34627 JOHNSON'S Rasselas, English and Bengalee, translated by Kali-
Krishna Bahadur, 8vo. sd. 3s 6d Calcutta, 1833
- 34628 KALIDASA'S ŚAKUNTALA, translated into Bengali by Iswarachandra
Vidyasagara, 8vo. 115 pp. sd. 1s 6d Calcutta, 1868
- 34629 MAHABHARATA, translated into Bengali by Kashi Ram Dass, 4 vols.
16mo. calf gilt, 5s Serampore, 1801-6
- 34630 MITAKSHARA DARPAṆA, translated into Bengali by Lakshmi Nara-
yan Nyayalankar, 8vo. hf. bd. 7s Calcutta, 1824

- 34631 MORTON'S Bengali-English Dictionary, 8vo. 660 pp. 20s
Bishop's College (Calcutta), 1828
- 34632 ORUNUDOI, a monthly Magazine devoted to Science, General Intelligence, etc. *Bengali*, 1846-57, 1860, in 5 vols. 4to. *bd.* 15s
Sibsagor, 1846-60
Numerous articles are devoted to the History of Assam and Bengal, the Assamese Language, a Poetical Memoir of the Asamese Kings, Topographical Essays on China, Burmah, etc. etc.
- 34633 PEARSON (J. D.) Bakyabolee, or Idiomatical Exercises, *English and Bengalee*, with dialogues, letters, etc. 8vo. *bds.* 3s 6d
Calcutta, 1829
- 34634 PURUSHA PARIKHYA, a collection of Tales by Tarini Charan Mittr, translated from the Sanskrit into *Bengali*, 8vo. *bd.* 4s
Serampore, 1815
- 34634* ——— the same, 8vo. *bd.* 7s
1826
- 34635 RAM COMUL SEN, English-Bengalee Dictionary, 2 vols. roy. 4to. *sd.* 20s
Serampore, 1834
- 34636 RAMMOHUN ROY'S Bengalee Grammar in English, 8vo. *hf. bd.* 5s
Calcutta, 1826
- 34637 SANGEETA SARA, or a Treatise on Hindoo Music, in *Bengali*, by Khettra Mohana Gosswamee, 4to. 320 pp. *sd.* 7s 6d
Calc. 1869
- 34638 TESTAMENT (New), in *Bengali*, 8vo. *cloth*, 2s
Calcutta, 1865
- 34639 TOTA Itihas, Tales of a Parrot, *Bengali*, a translation of the *Tuti Nama*, 8vo. *sd.* 10s
1825
- 34640 VALMIKI, Ramayana, a Translation into *Bengali*, by Kirti Bas, of the Great *Sanscrit Epic*, 5 vols. 12mo. *calf gilt*, 5s
(Serampore), 1803
- 34641 VOCABULARY, English-Latin-Bengalese, translated and printed by Ramkissen San, the *Bengali in Roman letters*, 4to. *calf*, 5s
Calcutta, 1821
- 34642 VYAVASTHÁRATNAMÁLA: an explanatory Catechism on the Law of Inheritance, in *Bengali and Sanskrit*, 8vo. *sd.* 2s
Calcutta, 1830
- 34643 YATES, Introduction to the Bengali Language, edited by Wenger, 2 vols. 8vo. comprising *Grammar, Reader, Vocabulary, and Selections*, *cloth*, 20s
Calcutta, 1847
- 34644 ——— Vol. II, containing the Selections, 8vo. *cloth*, 3s 6d
1847

Gujarati.

- 34645 AESOP'S Fables, *Gujerati*, in the Devanagari character, 4to. *calf*, 3s 6d
1828
- 34646 ARABIAN NIGHTS' Entertainments, translated into *Gujerati*, 2 vols. 8vo. *fine woodcuts, cloth*, 12s
Bombay, 1865
- 34647 ARABIAN TALES, in *Gujerati*, by Kursetji Baradjiraju, 3 vols. 8vo. *sd.* 7s
Bombay, 1848
- 34648 ARDASEER Framjee Moos, Travels in India, in *Gujerati*, with *English* introduction and analysis, Vol. I, 69 plates, mostly coloured, of buildings in India, *cloth*, 9s
Bombay, 1871

3374 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34649 BAHSHA-SAMUDRA, a *Gujarati* MS. on various subjects, with literal *English* translation, roy. 4to. 110 pp. bound, 6s (1780)
- 34650 BHADA PACHISI, in *Gujarati* verse, large 8vo. bd. 5s
Bombay, 1773 (1851)
- 34651 BRAS-KASTURI. Loves of the Raja Bras and the Rani Kasturi, in *Gujarati* verse, roy. 8vo. bd. 3s 6d Bombay, 1910 (1854)
- 34652 CLARKSON (W.) *Gujarati* Grammar, 4to. bds. 7s 6d Bombay, 1847
- 34653 DOSABHOY Framjee, Travels in Great Britain, *Gujerati*, 4to. portraits and numerous views, cloth, 7s Bombay, 1861
- 34654 DOSSABHEE SORABJEE, Idiomatical Sentences, *English, Hindustani, Goozratee, Persian*, sm. folio, 302 pp. hf. bd. 12s Bombay, 1843
- 34655 ——— Idiomatical Exercises, *English and Gujarati*, 8vo. 370 pp. cloth, 4s 1850
- 34656 DOSSABHEE-SORABJEE, Idiomatical Exercises, in Oriental and Roman characters, with notes and copious vocabularies roy. 8vo. 730 pp. cloth, 20s Bombay, 1873
- 34657 DRUMMOND (R.) Illustrations of the grammatical parts of the Guzerattee, Mahrattá et English Languages, 4to. sd. 5s
Bombay, 1808
- 34658 EDULJEE DOSSABHOY, History of Guzerat, in *Gujerati*, 8vo. 149 pp. bd. 3s 6d 1850
- 34659 FOLK-LORE of Gujarat, being Legends and Stories of Gujarat and Kathiavad, in *Gujerati*, second and third series, 2 vols. 12mo. cloth, 5s Bombay, 1874
- 34660 FORBES' (W.) Goozrattee Grammar, with dialogues, exercises, etc. roy. 8vo. hf. bd. 7s Bombay, 1845
- 34661 GANJNAMAH. Life of Sir Jamsetjee Jejeebhoy, etc. in *Gujarati* verse, by MANSUKH, 4to. portraits, cloth gilt, 7s Bombay, 1863
- 34662 GREEN'S Idiomatic Sentences, *English and Gujarati*, 8vo. 233 pp. bd. 6s Bombay, 1858
- 34663 JALAL KAJAR'S (Prince) History of the ancient Persis, from the Persian translated into *Gujerati*, by Ardaseer Dossabhæe, 8vo. numerous portraits, cloth, 12s Bombay, 1871
- 34664 JEHANDAR SHAH BADSHANI. Life of the Emperor Jehandar Shah, in *Gujerati* verse, sm. 4to. sd. 12s Bombay, 1850
- 34665 KARSANDAS MULJI, Travels in England, in *Gujerati*, 8vo. numerous fine coloured plates of views in England and Scotland, and woodcuts of Costume, Manners, Machinery, Arts, etc. cloth, 5s
Bombay, 1867
- 34666 MAHOMED CAUZIM (Mirza) Dictionary, Goojratee and English, corrected and revised by Nowrojee FURDOONJEE, roy. 4to. pp. xiii and 420, double cols. bd. £2. 10s Bombay, 1846
- 34667 MAYOR'S English Spelling-Book, in *Gujerati*, sm. 8vo. bd. 2s
Bombay, 1837
- 34668 RAMSAY'S *Gujarati* Grammar, 8vo. bd. 7s 6d Bombay, 1842
- 34669 ——— English Grammar, in *Gujarathi*, 8vo. hf. calf, 2s 6d
Surat, 1836

- 34670 PUNCHOPAKHYAN (or Panchatantra), in *Gujerati*, sm. 4to. 254 pp. *calif*, 2s 6d *Bombay*, 1889 (1833)
- 34671 ROBERTSON'S English-Gujarati Dictionary, 12mo. 330 pp. *cloth*, 4s *Bombay*, 1854
- 34672 SAMSARCHOPADI: an educational work, in *Gujarati*, consisting of Arithmetic, Reading Lessons, and extracts from the Panchatantra, 8vo. *illustrations to the Fables*, *cloth*, Dr. Burnell's copy, 7s *Bombay*, 1860
- 34673 SHAPURJI EDALJI, Gujarati Grammar, 8vo. 127 pp. *cloth*, 5s *Bombay*, 1867
- 34674 VIKRAM CHARITRA: the Tale of King Vikrama, in *Gujarati verse*, sm. folio, MS. a few leaves wormed, bd. 16s *India*, Sec. XIX

Hindustani, Hindi and Urdu.

- 34675 ABUL FEDA: the History of Abul Feda, with additions from other sources, translated into *Urdu*, by Kareem Uddeen, Vols. 2 and 3, 2 vols. roy. 8vo. bds. 7s *Delhi*, 1847
- 34676 ÆSOP'S Fables, translated into *Hindustani*, by Nizam-uddin, MS. sm. 4to. *calif*, 2s 6d *Sæc.* XIX
- 34677 ——— *Hindustani and English*, by Nizam ud-Deen, sm. 4to. bd. 3s 6d *Bombay*, 1850
- 34678 AFSOS (Sher Ali) Araish-i Mahfil, a History of the Hindoo Princes of Dihlee, from Joodishtus to Pithoura, in *Hindustani*, roy. 4to. bd. 7s 6d *Calcutta*, 1808
- 34679 AKHLAK-I HINDI: Mir Bahadur Ali's translation into *Hindustani*, of a Persian version of the Hitopadesa, 8vo. *plainly written MS.* in *Talik characters*, bd. 6s 1839
- 34680 ——— the same, in *Hindustani*, with notes, ed. by Syed Abdoolah, roy. 8vo. *cloth*, 6s 1868
- 34681 ALF LEILAH. HIKAYAT OOL JALKEELAH, the Arabian Nights translated into *Hindustani*, by Munshi Shams uddin Ahmad, Vol. I containing the first 200 Nights, all that was translated, 8vo. 529 pp. *lithographed*, red morocco, 10s *Madras*, 1836
- 34682 ——— another translation of the first Two hundred Nights from the Arabic, in *Urdu*, by Haidar Ali, roy. 8vo. *lithographed*, a little wormed, sd. 5s *Calcutta*, 1263 (1846)
Both of these translations were made from Shirwani's edition of the Arabic text of the first 200 Nights.
- 34683 ——— Alf Leilah, in *Hindustani*, 4 vols. in 2, roy. 8vo. *lithographed*, fine native binding, £2. 16s *Lak'hnao*, 1263 (1846)
This and the following edition were translated from Macnaughten's edition of the text.
- 34684 ——— the same, *Hindustani*, 4 vols. in 1, sm. folio, *lithographed*, hf. morocco, 30s *Kanpur (Cawnpore)*, 1276 (1859)

- 34685 ALF LAILA. Tarjuma-i ALIF LAILA ba-zuban-i-urdu, an Urdu translation of the Arabian Nights, printed entirely in the Roman character, ed. by Tolbort and Pincott, 8vo. (sells 10s 6d), cloth, 3s 6d 1882
Although not apparently intended to be other than a complete work, this may be considered as one volume out of probably three.
- 34686 AMBIT SAGAR, a medical work written in the dialect of Dehli, Hindi, 8vo. 629 pp. printed in the Nagari character, bds. 5s Lucknow, 1926 (1869)
- 34687 ANWARI SOHEILI. Apologues of Bidpai, translated into the Dukhnee tongue from the Persian Anwari Soheili, by Mohum-mud Ibraheem, folio, bd. 20s Madras, 1824
- 34688 ——— Bustān-i Hikmat, a translation into Northern Urdu of the Persian Anwar-i Soheili, preceded by a long account of the original Bidpai's Fables, in Urdu, sm. folio, lithographed, out of binding, 12s Lak'hnao, A.H. 1254
- 34689 ARTICLES OF WAR; Proceedings of two Courts Martials; Tales in the Persian Moonshi, Hindustani and English, by Nizam-ul-Deen, 8vo. bd. 2s Bombay, 1847
- 34690 ASAR-OOS-SUNNADEED. History and description of the ancient monuments of Delhi, in Hindustani, by Saiyid Ahmad Khan, 4 parts in 1 vol. 4to. lithographed, with numerous large designs of buildings, hf. calf, 30s Delhi, 1847
- 34691 ——— History of old and new rules or governments and of old and new buildings in the district of Delhi, Hindustani, by SAIYID AHMED KHAN, roy. 8vo. hf. bd. 20s Delhi, 1854
This is a second edition of the preceding work, but thoroughly changed. Whilst the first is interesting for the numerous illustrations, to this 62 pages have been added containing early INSCRIPTIONS found in the buildings of Delhi.
- 34692 ——— Description des Monuments de Dehli en 1852, par Sayid Ahmad Khan, en Français, par Garcin de Tassy, 8vo. sd. 2s 1861
- 34693 ATESH, Kulliyat: Complete Poetical Works, in Hindustani, roy. 8vo. lithographed, sd. 5s Kanpor, A.H. 1272
- 34694 BAGH O BAHAR, "The Garden and Spring," the tale of the four Dervish, by Mir Amman of Dihli, Urdu MS. very neatly written, 4to. 477 pp. hf. calf, 12s (1790)
- 34695 ——— the same, printed, ed. by Gilchrist, 8vo. calf, 3s 6d Madras, 1822
- 34696 ——— another edition, 4to. hf. calf, 3s 6d Calcutta, 1843
- 34697 ——— new edition, with a Vocabulary by Duncan Forbes, roy. 8vo. cloth, 5s 1846
- 34698 ——— the same, fourth edition, roy. 8vo. cloth, 7s 6d (1860)
- 34699 ——— the same, ed. in Roman type, with notes, by M. Williams, 8vo. cloth, 2s 1859
- 34700 ——— Tale of the Four Durwesh, from the Oordoo, translated into English by L. F. Smith, with notes illustrating the customs of the natives of India, 8vo. written on, sd. 10s Bombay, 1841
- 34701 ——— the same, 8vo. bds. 20s Calcutta, 1842
This is the book which Forbes afterwards reprinted as his own, omitting the notes illustrative of native manners and customs, and all reference to the real translator.

- 34702 BAGH-I URDU. Hindustani translation of Sadi's Gulistan, sm. folio, *neatly written MS. calf neat*, 12s A.H. 1246
- 34703 BAITÁL PACHÍSÍ, or twenty-five tales of a Demon, *Hindi* text, with Hindustani transcription added, and with two English translations, literal and free, by W. S. Barker, edited by E. B. Eastwick, roy. 8vo. 369 pp. *cloth*, 12s Hertford, 1855
- 34704 ——— the same, *Hindi*, Vidyasagar's edition, reprinted by W. N. Lees, in the *Nagari character*, 8vo. *sd.* 1s 6d Calcutta, 1860
- 34705 ——— the same, *Hindi*, *Nagari character*, with Vocabulary by Forbes, roy. 8vo. *cloth*, 5s 1857
- 34706 ——— the same, roy. 8vo. *cloth*, 6s 1874
- 34707 ——— BYTAL PUCHEESE, *English*, by W. Hollings, 8vo. *cloth*, 5s Calcutta, 1859
- 34708 BALLANTYNE (J. R.) *Hindi* and Braj Bhakha Grammar, 4to. *cloth*, 2s 6d; or, *hf. calf*, 3s 6d 1839
- 34709 ——— second edition, 12mo. *cloth*, 2s 6d 1868
- 34710 BATE (J. D.) Hindee-English Dictionary, roy. 8vo. 800 pp. *hf. calf*, 30s Benares, 1875
- 34711 BEHARÍ DANUSH, Inayat Ullah's Tales, *Hindustani*, roy. 4to. bound, 7s (Calcutta about 1820)
- 34712 BIJAK (Testament) of KABIR, the Hindu reformer of the fifteenth century, in *Hindi* verse, *Kaithi Nagari character*, sm. 4to. *plain MS.* 149 pp. *calf*, £3. (1780)
This is the sacred text-book of the Kabir-panthi sect, and is also held in high reverence amongst the Sikhs. The present copy belonged successively to Ram Singh, Subadar of Chanar, General Harriot, and Garcin de Tassy.
- 34713 BOUCHARLAT'S Principles of the Differential and Integral Calculus, *Urdu*, by Ramchand, royal 8vo. *sd.* 6s Dehli, 1854
- 34714 BRAJ BILAS-Taswir-Sanhita: a poem in *old Hindi*, on the erotic life of young Krishna in Braj, by Brajbasi-Das, 4to. 350 pp. *hf. bd.* 15s 1909 (1852)
- 34715 BROWN'S (C. P.) English and Hindustani Phraseology, 8vo. *bd.* 7s 6d Calcutta, 1855
- 34716 BROWNE (J. F.) *Hindi* Primer, in Roman character, 12mo. 36 pp. *cloth*, 2s 1882
- 34717 CAVELLI Venkata Ramaswamie, Biographical sketches of Dekkan Poets, 8vo. *bd.* 3s 6d Calc. 1829
- 34718 CHAND [CHANDRA BHATTA] PRITHIRAJA RAYASA, History of Prithi Raja, the last Hindu King of Dihli, a chronicle in *Hindi* verse, roy. 8vo. *MS.*, the first five sections from Garcin de Tassy's library, 32s (1800)
VERY RARE. An invaluable account, written in the twelfth century of the Christian era, of the native struggle against Mohammedan conquest; and the only authentic work upon the subject from the Hindu point of view. It forms the national poem of the Rajputs, and Tod has made use of it in his History of Rajasthan. Copies, even in India, are not only very rare and costly, but always imperfect. There are perhaps not over half a dozen in Europe perfect or imperfect.
- 34719 CONQUEST'S Outlines of Midwifery, *Hindustani*, by E. Balfoer 8vo. *calf*, 3s 6d Madras, 181

3378 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34720 *CONTES en Hindoustani, caractère Guzaratte, a volume so lettered, roy. 4to. MS. in the Modi or Gujarati character, containing 262 short tales, hf. red morocco gilt, formerly in the collection of Colonel Briggs (1827), 15s* Sec. XIX
- 34721 Cox (E. T.) the Regimental Moonshi, being dialogues, letters, reports and a vocabulary, *Hindustani and English*, roy. 8vo. *sd.* 2s 6d 1847
- 34722 DELHI, LUCKNOW, and CAWNPORE PRESS.—Thirteen works, lithographed, and three in MS. *some in Hindustani, some in Persian*, found in the printing-houses of those three cities on their recapture after the mutiny; together 16 pieces, sm. folio, 4to. and 8vo. *in a parcel, £2.* Sec. XIX
- 34723 DASTAN I Amir Hamza, a Story by Mohammed Ashk, *Hindustani*, 4 vols. in 1, royal 8vo. *bd.* 9s Bombay, 1271
- 34724 DICTIONARY, Persian, Hindustani, English, Portuguese Dictionary, sm. folio, *MS. on Oriental tinted paper, in original Oriental binding repaired, the sides richly gilt with figures of birds on the corner-pieces, and of climbing monkeys on the centre-piece, £10.* (? Surat, about 1630)
A great curiosity as being the first work of its kind. It was probably compiled for the use of the English factory at Surat. The Persian is given in native and in Roman letters, the Hindustani in Gujarati and Roman letters.
- 34725 DIWAN I GULZAR, an Anthology of the best Hindustani Poets, *Hindustani*, 8vo. *lithographed, bd.* 5s (Bombay, 1237)
- DOSSABHÉE SORABJEE, Idiomatical Sentences—*see Gujarati.*
- 34726 EASTWICK (E. B.) The Kaisarnamah i Hind, a Poem, in *English and Hindustani*, with Appendices containing the Histories of the Princes of India, Vols. I and II (all pub.), impl. folio, 25 *portraits, and numerous fine photographic views, each page surrounded by an elegant ornamental coloured border, those containing the English text in gold and colours, bound in red morocco extra, leather joints, gilt edges, with initials V.I.B. on sides, £20.* Privately printed, 1877-82
- 34727 ETHERINGTON (W.) Hindi Grammar, sm. 8vo. *cloth, 2s 6d* Benares, 1870
- 34728 FALLON (S. W.) English-Hindustani Law and Commercial Dictionary of words and phrases, impl. 8vo. 230 *pp. hf. calf, 10s; or interleaved, cloth, 9s* Calcutta, 1858
- 34729 ——— Hindustani-English Law and Commercial Dictionary, impl. 8vo. 288 *pp. cloth, 7s 6d* Benares, 1879
- 34730 ——— Hindustani-English Dictionary, with illustrations from Hindustani literature and folk-lore, roy. 8vo. 25 parts, 1216 *pp. double columns (sells £5. 5s), sd. £2. 10s* Benares, 1879
- 34731 FASĀNAH-I 'AŚĀIB: Tale of Wonder, in *Hindustani*, by Rajib Ali Beg called Surūr, impl. 8vo. *lithographed, with curious engravings, hf. bd. 5s* India, 1854
- 34732 FERGUSSON (J.) Hindostani-English, English-Hindostani Dictionary, with Grammar, *Roman character, 4to. calf, 6s* 1773

- 24733 FIRDAUSI, the Sháh Námah, translated into *Urdu* by Kámúl Chand of Lucknow, roy. 8vo. 596 pp. bds. 5s Calcutta, 1846
- 34734 FORBES (Duncan) Hindustani-English and English-Hindustani Dictionary, *second greatly enlarged edition*, 2 parts, in 1 vol. roy. 8vo. (pub. £2. 12s 6d), 802 and 318 pp. cloth, 20s; or, hf. calf, 21s 1858
In the first part the Hindustani is in Persian, Nagari and Roman characters, in the second in Roman characters.
- 34735 ——— Dictionary, Hindustani-English and English-Hindustani, *Romanized*, roy. 8vo. 597 and 318 pp. (pub. 36s), cloth, 18s 1859
- 34736 ——— Hindustani Grammar, with selections and Vocabulary, 8vo. 15 plates, cloth, 5s (1858)
- 34737 FUTTUHGURH NAMA, a History and General Description of the district of Fatihgarh, by Kale Rai, *Urdu*, 4to. with pedigrees, maps, and plans of buildings, sd. 8s 6d Delhi, 1849
- 34738 GANJ-I-KHÚBÍ, "The Treasury of Excellence," an *Urdu* translation of the Akhlak-i-Mohsani, by Mir Amman of Dehli, 8vo. bds. 5s Calcutta, 1846
- 34739 GANJ-I KUDRAT: Dakhni Poem on the life of the Saint Kadr Wali or Kadru l-Awliyya, plainly written in MS. A.H. 1233—Fal Námah: a fortune-telling book, by Mustafa Hosain Khán, in *Dakhni verse*, in the author's autograph, A.H. 1205—2 vols. in 1, sm. folio, MS. bd. 20s A.H. 1205-33
- 34740 GARCIN DE TASSY, Rudimens de la Langue Hindoustani avec l'appendice contenant des lettres Hindoustani, 2 vols. in 1, 4to. calf neat, 3s 6d 1829-33
- 34741 ——— Rudiments de Langue Hindoui, 8vo. sd. 1s 6d 1847
- 34742 ——— Histoire de la Littérature Hindoui et Hindoustani, 2 vols. 8vo. cloth, 25s; or, hf. calf neat, rare, 30s Paris, O. Tr. F. 1839-47
- 34743 ——— le même ouvrage, *seconde édition, revue, corrigée et considérablement augmentée*, 3 vols. 8vo. sd. 30s Paris, 1870-71
- 34744 ——— la Langue et la Littérature Hindoustani, 1850-75, 1 vol. 8vo. and 5 parts, without the part for 1870; also 4 tracts; a parcel, 5s 1850-76
- 34745 GAY's Fables, with translation into *Urdu* poetry by Raja Kali Krishna, sd. 1s 6d; or, calf, 3s Calcutta, 1836
- 34746 GHÁLÍB (Mirza Asad Ullah Khan) *Urdu-i Mualla*: Letters and Prose Compositions, in *Hindustani*, 4 thin vols. 8vo. lithographed, cloth, 5s Dikli, 1869
- 34747 GHOLAM IMAM KHAN, TARIKHÍ RASHIDIDDIN KHANI. General History of India, in *Hindustani*, 4to. lithographed, hf. bd. 20s Privately printed in the Nawab's palace at Hyderabad, A.H. 1282 (1865)
Named after the Nizam's minister, Mohammad Rashid ud Din.
- 34748 ——— Tarikh-i Khurshid Jáhi. A Description of Í followed by biographies of celebrated men, of India in and of Haidarabad in especial, followed by a history

- Nizams down to Salar Jang's ministry, and an account of the mutiny down to September, 1857, in *Hindustani*, sm. folio, lithographed, calf, 36s (Haidarabad) 1287 (1869)
 Named after the minister Muhyi ud Din Khurshid ud Daulah. An account of the author and some of his opuscles are added at the end.
- 34749 GILCHRIST (J.) English-Hindoostanee Dictionary with the Appendix, and Grammar, 4 vols. roy. 4to. *bd. not uniform*, 10s
Calcutta, 1790-98
- 34750 ——— Grammar of the Hindustani Language, roy. 4to. *hf. bd.*
 7s 6d *Calcutta*, 1809
- 34751 GITA ART'H. Commentary on the Bhagavad Gita, in *Hindustani*, 12mo. plain MS. in Talik characters, *bd.* 5s *Sec. XVIII*
- 34752 GOOLI BUKAWULEE, *Hindustani*, by Nihal Chund, large 8vo. preface by J. Gilchrist, calf gilt, 3s 6d; or, 4to. *bd.* 2s *Calcutta*, 1804
- 34753 GOSPELS. The four Gospels and the Acts of the Apostles, in *Hindui*, 8vo. *bd.* 2s 6d *Calcutta*, 1847
- 34754 GULISTAN-I HIND: the Garden of India, a collection of witticisms and anecdotes, *Hindustani*, by Karim uddin, 8vo. 260 pp. *bd.* 2s 6d A.H. 1267 (1850)
- 34755 GULZARI DANISH, a Collection of Tales, in *Hindustani*, by Mohammed Salih after Inayat Ullah, stout folio, 1200 pp. neatly written MS. on Paper, *bd.* 20s (? 1800)
- 34756 HAIDARI, Séances et l'Élégie de Miskin, *Français*, par l'Abbé Bertrand, 8vo. *sd.* 2s 1845
- 34757 [HALL'S] Hindi Reader, with vocabulary, 4to. 184 pp. (sells 21s), cloth, 7s 6d *Hertford*, 1870
- 34758 HÁTIM TÁI, a Tale, *Hindustani*, royal 8vo. *bd.* 4s A.H. 1212
- 34759 HINDI SELECTIONS, compiled by the order of the Government as language tests for junior civil servants and military officers, 4to. 257 pp. *hf. bd.* 7s 6d *Benares*, 1867
- 34760 HINDUSTANI SELECTIONS: or Text Book, as established by the general regulations of the army for military students, 8vo. 450 pp. calf, 2s 6d *Madras*, 1856
- 34761 HIRASUKBAL: a Poem in Old Hindi, 4to. MS. on bombycine paper in 361 stanzas, Gurmukhi character, 116 leaves, Indian binding, £3. *Sec. XVIII-XIX*
- 34762 HISTORY of Sandford and Merton, *Urdu*, by Shiva Prasad, 8vo. cloth, 2s *Agra*, 1855
- 34763 HOLLINGS (W. C.) a translation of popular Rekhtá Songs, *Hindustani and English*, 4to. *bds.* 10s *Calcutta*, 1852
- 34764 IKHWANU-S-SAFA (Treatise of) the Brothers of Purity, translated from the Arabic into *Hindustani*, by Ikram Ali, 8vo. 256 pp. a clearly lithographed edition, *sd.* 3s 6d n. d. (*India*, cir. 1840)
- 34765 ——— the same, edited by Forbes and Rieu, roy. 8vo. cloth, 6s 1862
- 34765* ——— the same, revised by W. N. Lees, 8vo. *hf. bd.* 2s 6d *Calc.* 1867
- 34766 ——— the same, in *English*, with a vocabulary of the difficult words and phrases by Philip Manuel, *bds.* 3s 6d *Calcutta*, 1860

- 34767 IKHWANU-S-SAFA, translated into English by John Platts, 8vo. cloth, 5s 1869
- 34768 INSHA-I-HINDEE : Letters, Petitions, etc. with an entire translation of the Insha-i-Hurkaran, *Hindustani*, by Nizam ud Deen, 8vo. bd. 2s Bombay, 1850
 "Written in a pure and very easy Hindustani."
- 34769 JAMIU 'L-AKHLÁK, translated from Persian Akhlák-i-Jalálí into *Urdu*, by Maulavi Amánatu-llah, 8vo. calf, 3s 6d Calcutta, 1848
- 34770 JOHNSON (Dr.) Rasselas, in *Hindustani*, *Nastalik char.* by Moham-mad Mir Hoseini, roy. 8vo. well written MS. native binding, 4s A.H. 1255
- 34771 KAMRUP. TAHQIN-UDDIN, Les Aventures de Kamrup, en *Hindous-tani*, publiées par Garcin de Tassy, 8vo. hf. morocco, 5s 1835
 Interleaved, and having MS. notes by M. Garcin de Tassy.
- 34772 ——— Les Aventures de Kamrup, traduites de l'*Hindoustani*, par Garcin de Tassy, 8vo. 20s 1834
- 34773 KARIM UL LOGHAT : an *Urdu* vocabulary of Arabic and Persian words which occur in Hindustani, by Mohammed Karim Uddin, 304 pp. 1876—Muntakhab unnafois : an *Urdu* vocabulary, with the Arabic, Persian, and Turkish synonyms, by Mahbub Ali, 172 pp. 1874—2 vols. in 1, roy. 8vo. bd. 7s 6d 1874-76
- 34774 KELLOGG (S. H.) Grammar of the Hindi Language, in which are treated the Standard Hindi, Braj, and the Eastern Hindi of the Ramayan of Tulsi Das, also various colloquial Dialects, roy. 8vo. cloth, 10s Allahabad, 1876
- 34775 KHIRAD AFROZ : an *Urdu* version of Bidpai's Fables, translated from the Persian Iyar-i-Danish by Hafiz ud-Din Ahmad, ms. 4to. 894 pp. calf, 14s (1820)
- 34776 ——— the same, *Hindustani*, edited by Roebuck, 2 vols. 8vo. bd. 3s 6d Calcutta, 1815
- 34777 ——— the same, roy. 4to. sd. 10s Calcutta, 1847
- 34778 ——— the same, *Hindustani*, with notes by Eastwick, 4to. cloth, 7s Hertford, 1857
- 34779 ——— the same, 4to. cloth, 6s Hertford, new title, dated 1867
- 34780 KULLIYÁTI KAWANIN : MARSHMAN'S Precedents, or Forms of Official Correspondence and Despatches in all branches of the Government Service, in *Urdu*, 3 vols. in 2, half calf neat, 12s Agra, 1845-55
- 34781 LATAIF I HINDI, or, the New Cyclopædia Hindoostanica of Wit, being a collection of 100 humorous stories in *Rekhthu* and *Brij Bhasha*, printed in the Persian and Nagree characters, roy. 8vo. bds. 5s Calcutta, 1810
- 34782 ——— LUTAIFI HINDEE, or Hindoostanee Jest-book, *Hindus-tani*, in Arabic and Roman characters, ed. by Smyth, 8vo. sd. 2s 1840
- 34783 LULLOO LAL KUVI, Principles of the Bruj Bhakha language, large 4to. calf, 15s Calcutta, 1811
- 34784 LYALL (C. J.) Sketch of the Hindustani Language, 12mo. 59 pp. cloth, 2s Edinburgh, 1880

3382 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34785 MAHABHARATA: a translation into *Braj Bhākhā* verse of the whole of the great poem ascribed to Vyāsa, executed by Gokul-nāth by command of the Mahārāja of Banāres, 8 vols. roy. 4to. *sd.* 25s *Calcutta*, 1751; 1886 (1829)
- 34786 MANZUR (Mohammed) Guldasta i Nishat, *Hindustani*, 8vo. *bd.* 3s *A.H.* 1269
- 34787 MASHARIKU L-ANWAR. A work on the authentic Traditional Sayings of Mohammad, written by Hasan Saghani (in the 13th century), translated into *Hindustani*, with the Arabic text of the sayings, 2 vols. in 1, stout sm. folio, *lithographed, native binding*, 25s *Kanpor*, 1267 (1850)
- 34788 MIFTAH-U S-SALAT: Dakhni translation by Imam-u d-din of Dihli, *Urdu, Persian char. sm. folio, MS. interleaved, hf. bd.* 6d *A.H.* 1264
- 34789 MIRAT UL ARUS: The Wife's Mirror, a novel in *Urdu*, by Mohammed Nazir Ahmad, 2 vols. roy. 8vo. *sd.* 5s *Cawnpore*, 1869
- 34790 NAZIR. Poetical Works of Nazir Akbarabadi, in *Urdu*, large 8vo. *lithographed, hf. bd.* 7s *(Lucknow)* 1870
- 34790* — another edition, roy. 8vo. *hf. bd.* 7s 6d *Dihli*, 1871
- 34791 NACLIYAT-I HINDI: Tales in *Hindi*, 4to. 70 pp. *sd.* 2s 1829
- 34792 NAFIS-U L-LOGHAT: Dictionary of Urdu words and phrases, explained in *Persian*, with illustrations of uses, by Mohammad Abd-ul-Wahid, roy. 4to. *sd.* 15s *(Lak'hnao?) A.H.* 1281
- NASE-I BINAZIR—see *Sihir-ul-Bayan*.
- 34793 NIGHANTA-BHASHA, and Vodya-kasara, Vocabularies in *Hindi*, 8vo. *hf. bd.* 5s *Agra*, 1928 (1871)
- 34794 NILAKANTHA SASTRI GORE (N.) a rational refutation of the Hindu philosophical systems, *English*, by Fitz-Edward Hall, 8vo. *cloth*, 2s 6d *Calcutta*, 1862
- The original *Hindi* work is entitled "*Shad-darsana-darpana*."
- 34795 NU TABZ MIRASSA: Tales of Farkhundah Sir, King of Rum, *Hindustani*, 8vo. *bd.* 5s *Bombay*, 1846
- 34796 PHARMACOPŒIA (London) in *Hindustani*, by Spilsbury, and Samachurn Dutt, 8vo. *bds.* 2s 6d *Calcutta*, 1845
- 34797 PLATT (J. T.) Grammar of the Hindustani or Urdu Language, 8vo. over 400 pp. (pub. at 12s), *cloth*, 7s 6d 1874
- 34798 PREM SAGUR, or History of Krishna, in *Hindi*, by Lullo Lāl, with VOCABULARY, 4to. pp. 248 and 159 of Vocabulary, some leaves wormed, *hf. calf*, 15s *Calcutta*, 1825
- 34799 — the same, with Vocabulary, 4to. pp. 248 and 142 of Vocabulary, *calf*, 10s *Calcutta*, 1842
- 34800 — the same, the text only, royal 8vo. *hf. bd.* 2s *Calcutta*, 1845
- 34901 — the same, with Vocabulary by Eastwick, 4to. 240 pp. of Text, and 195 of Vocabulary, *cloth*, 15s *Hertford*, 1851
- 34802 — the same, roy. 4to. LARGE PAPER, *cloth*, 18s 1851
- The Prem Sagur was compiled by Chaturbhuj Misr in *Braj Bhakha* from the Bhagavat of Vyasa-deva; Lallu Lal rendered it into *Hindu*.
- 34803 — PREM SAGUR, *English*, by Hollings, 8vo. *bd.* 20s *Calcutta*, 1848
- 34804 — literally translated by Eastwick, 4to. *bds.* 24s 1851

- 34805 PRICE'S Hindee and Hindoostanee Selections, with Rudiments of Hindoostanee and BRUJ BHAKHA Grammar, 2 vols. 4to. 2nd and best edition, bds. 15s *Calcutta*, 1830
- 34806 ——— the same, 2 vols. 4to. *hf. calf neat*, 20s 1830
Contents: I. Hindoostanee and Bruj Bhakha Grammar; Betal Puchesse; Selections from the Bhuktú Mal; Selections from the Rekhtus of Kubeer; the Soonduru Kandu from the Ramayunu of Toolsee Das; Hindee Humorous Stories; Popular Rekhtu and Hindee Songs; Festivals of the Hindoos and Hindoo Castes; II. Extracts from the Bagh-o-Buhar, Gooli Bukawulee, Araishi Mubfil, Ukhlaiqi Hindee; with the Sakontala. Pleasant Stories, Poetical Stories, Poetical Extracts, Rekhtu Songs, and Dialogues in Hindustani, also the Hindi text of the PREM SAGUR, with Vocabulary.
- 34807 RAHNUMÁ-I-DIHLI: Guide of Dehli, a history and description of Dehli, in *Hindustani*, roy. 8vo. with illustrations and many inscriptions from buildings, sd. 9s *Dehli*, 1874
- 34808 RAJNEETI, Hindu Apologues, translated from the Sanskrit of Narayun into *Brij Bhasha*, *Nagari character*, by Sree Lullo Lal Kub, 8vo. bd. 10s *Calcutta*, 1809
- 34809 ——— the same, with notes, etc. by F. E. H(all), 8vo. bd. 2s 6d *Allahabad*, 1854
“The value which the present work bears is twofold, as exhibiting the language of Braj, and as illustrating Indian peculiarities of opinion and customs. On comparison with a large number of prose compositions in the Braj Bháshá, I make no hesitation in giving it a decided preference to any or all of them.”
- 34810 RAJNEETI, Hindu Apologues, *Hindustani*, in *Nagari characters*, 4to. lithographed, with numerous curious engravings, *hf. morocco*, gilt tops, 25s 1868
- 34811 ROEBUCK'S Hindustani Interpreter: grammar, vocabulary, dialogues, and a naval dictionary, 8vo. sd. 1s 6d 1841
- 34812 RUSUM-I-HIND, a collection of Tales, *Hindustani*, thick 8vo. lithographed, cloth, 9s *Calcutta*, 1869
- 34813 SADI'S Gulistan, in *Hindustani*, by Nizam-ud-din, 8vo. 680 pp. lithographed, *hf. calf*, 5s *Poona*, 1855
—— see also Bagh-i-Urdu ante.
- SAIYID AHMAD—see ASAR-US-SANÁDÍD.
- 34814 SAUDA (Mohammad Rafi') Kulliyat. Complete Poetical Works, in *Hindustani*, imp. 8vo. well written MS. cloth, £2. *Sec. XIX*
Inserted at the end is a privately printed skit on Free Trade, consisting chiefly of a free translation from one of Sauda's stories, made by Prinsep in 1849.
- 34815 ——— another copy of Sauda's Works, in *Hindustani*, 8vo. plainly written MS. ruled with red lines, bds. 30s A.H. 1244
At the end of the Hindustani diwan (which is not quite so extensive in this copy as in the preceding) there are some pieces of *Pushtu* poetry, occupying 27 pp., etc. of which the author's name is not given.
- 34816 ——— KULLIYAT, Complete Works, in *Hindustani*, sm. folio, lithographed, *hf. bd.* 20s *Bombay*, 1841
- 34817 ——— Selections from Poetical Works of Sauda, 2 vols.—
of Mir Soz, 3 parts in 1 vol. 4to. *hf. bd.* 10s *Calcutta* (

3384 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34818 SAUDA. Selection from the Poems of Souda, in *Urdu*, second augmented edition, by Gholam Hyder, roy. 4to. *bds.* 7s; or, *hf. calf*, 9s *Calcutta*, 1847
- 34819 SELECTIONS from the BAGH O BAHAR and PREM SAGAR, *Hindustani*, 8vo. 488 pp. *sd.* 3s 6d *Calcutta*, 1878
- 34820 SHAKESPEAR (John) *Hindustani Grammar*, 4to. *bd.* 1s 6d 1826
- 34821 ——— the same, *fifth edition*, with a short Dakhni Grammar, roy. 8vo. *bd.* 5s 1846
- 34822 ——— Dictionary, *Hindustani-English and English-Hindustani*, fourth greatly enlarged edition, thick 4to. *hf. calf*, 30s 1849
- 34823 ——— the same, bound in whole russia, in a smooth morocco limp wrapper, £1. 17s 6d 1849
- 34824 ——— Introduction to the *Hindustani Language*, comprising a grammar, vocabulary, dialogues, etc. thick 8vo. *bd.* 5s 1845
- 34825 ——— Muntakhabat-i-Hindi. Selections in *Hindustani*, with verbal translations or vocabularies, and grammatical analysis, etc. 2 vols. 4to. *bds.* 5s 1852
- 34826 SHAMAIL-I ATKIA. Dakhni translation of the Persian original on the lives of the Sufi shaikhs and the prophets, in *Hindustani*, sm. folio, *MS. in a somewhat negligent hand*, *bd.* 25s A.H. 1195
- 34827 SHIGURF NAMAH i Velaët. Travels of Mirza Itesa Modeen in Great Britain and France, *Hindustani and English*, ed. by Alexander, 8vo. *portrait*, *bds.* 3s 6d 1827
- 34828 SHIVA PRASAD, Shahadat Kurani, Testimony borne by the Coran to the Holy Scriptures, Lucknow, 1861—Majmu'a-kawaneen-faujdaaree, Decisions and ordinances of Law Courts, Agra, 1867; 2 vols. in 1, 8vo. *hf. bd.* 5s 1861-67
- 34829 SIHR-UL-BAYÂN. SIHR-OOL-BUYAN, or Musnuwee of Meer Husun, a history of the Prince Be Nuzeer, in *Hindoostanee* verse, 4to. *calf*, 3s *Calcutta*, 1805
- 34830 ——— the same, in *Hindustani* prose, by Mir Bahadur 'Ali, 4to. *mended*, *bd.* 2s 6d A.H. 1218
- 34831 ——— the same, prose, in English, by Court, 8vo. *cloth*, 2s 6d *Simla*, 1871
- 34832 SINGHASAN BATTISI, or Anecdotes of Bikramajeet, *Hindustani*, Nagari characters, from the Brij Bhakha of Soondur Kubeeshwar, by Kazim Ulee Juwan and Lulloo Lal Kub, 4to. *bd.* 5s *Calcutta*, 1805
- 34833 ——— another edition, square 12mo. *one illustration*, *bds.* 2s *Bombay*, 1857
- 34834 ——— the same, in *Hindi*, by Lallu Lal Kubi, from the original Sanskrit, with English notes by Syed Abdoolah, roy. 8vo. (pub. at 12s 6d), *cloth*, 5s 1869
- 34835 [STEWART] Introduction to *Hindustani* as spoken in the Carnatic, 8vo. with Vocabulary and Dialogues, *sd.* 2s *Madras*, 1843
- TANSIN-UD-DIN—see KAMRUP.

- 34836 **TAHKIKAT-I-CHISHTI**: biographical and historical Encyclopædia of the Punjab, *Hindustani*, by Nur Ahmad Chishti, roy. 8vo. 880 pp. *sd.* 10s
Lahore, 1284 (1867)
- 34837 **TAKI**. Poems of Meer Mohammed Tuquee, celebrated compositions in the *Oordoo* Language, published under the patronage of the College of Fort William, stout roy. 4to. *calf*, 20s
Calcutta, 1811
- 34838 ——— Mahmúd wa Ayáz; Darya-i Ishk; two *masnawis* in *Hindustani*, smallest 4to. *plainly written MS. cloth*, 7s 6d
A.H. 1249
Followed in the same volume by a MS. of the *Tayyibat* of Sadi, a Persian diwan.
- 34839 **TALEEM NAMUH**: Lessons in Hindustani grammar, letter writing, arithmetic, etc. *Hindustani*, by Mahomed Ibrahim Muckba, 2 vols. in 1, 8vo. *hf. calf*, 2s 6d
Bombay, 1847
- 34840 **TARIKH-I MAMÁLIK-I CHÍN**. History of China, *Urdu*, by James Corcoran, 2 vols. in 1, 4to. *sd.* 5s
Calcutta, 1864
- 34841 **NEW TESTAMENT**, in *Hindustani*, 8vo. *cloth*, 2s
1860
- 34842 **THOMPSON (J. T.)** Oordoo-English Dictionary, roy. 8vo. 604 pp. *bds.* 15s
Serampore, 1838
Arranged alphabetically, according to the Roman transliteration, to which the Hindi and Persian characters are added.
- 34843 ——— Hindee-English Dictionary, roy. 8vo. 500 pp. in *Nagari and Roman characters*, *hf. calf*, 10s
Calcutta, 1846
- 34844 **TOTÁ KAHANI**, "Tales of a Parrot," *Urdu*, by Saiyid Haidar Bakhsh, 4to. *MS. neatly written, native binding*, 5s
(1803)
- 34845 ——— another edition, A.H. 1283—**SADI** Gulistan mutarjam, *Persian and Hindustani*, A.D. 1867—2 vols. in 1, roy. 8vo. *lithographed*, *hf. bd.* 10s
Kanpór, 1866-67
- 34846 ——— Tales of a Parrot, *Hindustani*, from the Persian, translated by Saiyid Haidar Bakhsh, with a vocabulary, ed. by Forbes, roy. 8vo. (pub. at 8s), *cloth*, 2s 6d
1852
- 34847 **TULSI DAS RAMAYANA**, *Hindi*, 8vo. 451 pp. *hf. bd.* 5s
Benares, 1869
- 34848 ——— the same, in *English*, by Growse, Book 1, Childhood, roy. 8vo. *cloth*, 7s 6d
Allahabad, 1877
This first book of Tulsi's Ramayana forms all but a third of the complete work as rewritten after Valmiki. This is the first European translation.
- 34849 **WALI'S DIWAN**: *Hindustani*, the Odes of Shah Mohammed Wali Dekkani, 8vo. *MS. bd. from Garcin de Tassy's library*, £2.
(1750)
The oldest and best of the MSS. used by Garcin de Tassy for his edition.
- 34850 ——— Œuvres de, publiées en *Hindoustani* par Garcin de Tassy, roy. 4to. *sd.* 6s 6d
Paris, 1834
- 34851 ——— le même ouvrage, *Hindoustani et Français* de Tassy, roy. 4to. *hf. calf*, 7s 6d
A

3386 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34852 WĪQUAYA (WAKĀ'I-I) RAJPOOTANA, or a History of the Ajmere and Merewara Districts and the Native States included in the country of Rajpootana, *Hindustani*, by Jwala Sahaie, 3 thick vols. 8vo. *maps, sd.* 10s *Agra, 1878-79*
- 34853 YATES (W.) Introduction to Hindustani, containing a Grammar, Reading Lessons, and a copious Vocabulary, 8vo. *bds.* 7s 6d *Calcutta, 1841*
- 34854 ——— Hindustāni-English Dictionary, 8vo. 590 *pp. cloth,* 12s *1847*
- 34855 YUSUF WA ZULEIKHA, Masnavi of Mir Hasan, Guli Bakavali, *Hindustani*, royal 8vo. *lithographed, bd.* 4s *Calcutta, 1267*
- 34856 ZURŪBU L-AMSĀL. Collection of Dakhni popular Proverbs, sm. folio, *well written MS. neat native binding,* 24s *About 1825-30*
In the epigraph the title is given as *Nikāt-u l-aalamīn*. This interesting work is a scarce one.
- 34857 ZUBDATU-L-KHIYĀL, "the Cream of Fancies," being a collection of wonderful anecdotes, told in pure and elegant *Urdu*, large 4to. 414 *pages, bds.* 10s *A.H. 1256 (1840)*

Konkani.

- 34858 BIBLE. Jonas, from the Vulgate translated into the Southern dialect of *Konkani* as spoken by the Catholics of South Canara, by Pio Noronha—Gospel of St. John and Acts of the Apostles, in the same and also from the Vulgate, translated by F. M. Mascarenhas, *neatly written MS. the Konkani in Roman letters,* together in 1 vol. 4to. *calf,* 10s *Mangalore, 1860-72*
- 34859 CUNHA RIVARA (J. H. da) Ensaio historico da Lingua Concani, sm. 4to. 540 *pp. hf. calf,* 21s *Nova Goa, 1858*
Besides the subject alluded to on the title, this work contains also an interesting collection of 90 official documents relating to the Portuguese Missions in India from 1620 to 1804.
- 34860 [FRANCISCO XAVIER de Santa Anna] Diccionario Portuguez-Concani, por um misionaro Italiano, 8vo. 280 *pp. double columns, hf. calf,* 16s *Nova Goa, 1868*
- 34861 TRACTS IN KONKANI. Novas Meditações; Cantigas pias; Catecismo da Infancia; Cathecismo de Doutrina Christã; Devocionario de Missa; Ramalhetinho de Hymnos e Canções, *all in Konkani, printed in Roman letters; together 6 pieces in 1 vol.* 12mo. *hf. morocco,* 10s *Nova Goa, 1856-68*

Marat'hi.

- 34862 BAL MITR, being a *Maratha* translation of Berquin's Children's Friend, 2 vols. sm. 4to. *hf. calf,* 5s *Bombay, 1828-33*
- 34863 BALLANTYNE'S (J. R.) Mahratta Grammar, 4to. *bd.* 2s *1839*

- 34864 BELLAIRES and Askhedkar, Marathi Grammar, sm. 8vo. 100 pp. cloth, 1s 6d
Bombay, 1868
- 34865 BHAKT Vijaya, HARI Vijaya, PANDAYA PRATĀP, RAM Vijaya, 4 Mythological Poems, in Marathi, 4 vols. folio, lithographed, with some hundreds of large engravings representing scenes from the Puranas, etc. £9. Anno Sakæ, 1770 (1848)
Excessively rare in Europe. There are probably no copies of these works to be found in any of the great Public Libraries.
- 34866 BHAKTA-VIJAYA, a Marathi poem, by Mahipati, MS. in the Nagari character, 4 vols. 4to. cloth, 15s (1850)
Very rare in Europe.
- 34867 BIBLE. The New Testament, Marathi in Nagari character, 8vo. calf, 2s 1864
- 34868 CAREY'S Mahratta-English Dictionary, 12mo. hf. calf, 3s
Serampore, 1810
- 34869 DICTIONARY of the Maratha Language, compiled by Pundits of the Native Education Society, 2 vols. 4to. all in Marathi, lithographed, hf. bd. £2. Bombay, 1829
- DRUMMOND (R.)—see Gujarati.
- 34870 DUFF'S (Capt. Grant) History of the Marathas, translated into Marathi, by Capt. D. Capon, sm. folio, hf. bd. 7s 6d
Bombay, 1830
- 34871 GOVIND NARAYAN. Bombay past and present, an historical sketch in Marathi, 8vo. maps, cloth, 5s
Bombay, 1863
- 34872 JANAKĪ-PARINAYA NĀTAKA, or the Play of the Marriage of Janaki, a dramatic composition in Marathi, MS. sm. folio, beautifully written, 134 pp. stained, bd. 6s (1770)
- 34873 KENNEDY'S Dictionary of the Maratha Language, in two parts, Mar.-Eng. and Eng.-Mar. in 1 vol. sm. folio, hf. bd. 7s 6d
Bombay, 1824
- 34874 ——— Mahratha Grammar, and Mar.-Eng. and Eng.-Mar. Dictionary, in 1 vol. sm. folio, cloth, 10s 1824-25
- 34875 MAHABHARATA, Sabhā parva; the first book of the Sanskrit epic translated into Marat'ha verse, oblong folio, plainly written MS. hf. calf gilt, £2. 2s
Sec. XVIII
- 34876 MOLESWORTH and CANDY, large English-Marathi and Marathi-English Dictionary, 2 thick vols. large 4to. hf. calf, not uniform, £1. 16s
Bombay, 1831-47
- 34877 ——— the same, 2 vols. 4to. hf. calf neat, £2. 5s 1831-47
- 34878 ——— Marathi-English Dictionary, 1 vol. interleaved and divided into 8 parts 4to. cloth wrappers, 15s 1831
- 34879 ——— Marathi-English Dictionary, second enlarged edition, roy. 4to. bd. 30s
Bombay, 1857
- 34880 ——— English-Marathi Dictionary, 4to. cloth, 25s 1847
- 34881 ——— COMPENDIUM of Molesworth's Marathi-English Dictionary, by Baba Padmanji, roy. 8vo. 483 pp. cloth, 5s
Bombay, 1863
- 34882 PANCHOPAKHYANAM, the Fables of Vishnu Sarman, Marathi, in the Modhi character, sm. folio, plain MS. bds. 7s 6d
Sec. XIX

3388 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34883 PRABODHA CHANDRODAYA NATAK : an allegorical Drama, *Marathi*, translated from the Sanscrit, sm. 4to. *numerous illustrations*, hf. bd. 15s *Bombay, 1851*
- 34884 PURAN : ou Relação dos mysterios da encarnação, morte e paixão de N. S. Jesu Christo, na lingua vulgar, composta por P. Fr. Vaz de Guimaraes, 1659, *Marathi verse*, in Roman character, roy. 8vo. hf. calf, 3s 6d *Bombay, 1857*
- 34885 ——— the same, 4to. sd. 2s *Bombay, 1871*
- 34886 RUKMINI SAINVAR, Marriage of Rukmini, a poem, in *Marathi*, large 8vo. bd. 8s *Bombay, 1770 (1848)*
- 34887 SANSKRITA-SANGGUDHARA : Treatises on Sanscrit Grammar, in *Marathi*, 3 vols. in 1, 8vo. hf. bd. 7s *Bombay, 1854*
- 34888 SHIVA LILAMBIT : Siva's Pastime, a poem, in *Marathi*, 8vo. bd. 9s *Bombay, 1772 (1850)*
- 34889 STEVENSON'S Murathee Grammar, 8vo. 84 pp. hf. bd. 6s *Bombay, 1843*
- 34890 TUKARAMA (*the poet of the Maharashtra*) Poems, in *Marathi*, edited by Vishnu Parashuram, Vol. I, with the Life of the Poet in *English*, 8vo. cloth, 10s *Bombay, 1869*
- 34891 TALES, in *Marathi*, Modi characters, sm. 4to. plain MS. bound, formerly in the Briggs collection, 20s *About 1800*
- 34892 ——— another collection, in the same language and character, roy. 8vo. well written MS. with headings added in *Persian*, neat *Indian binding*, 10s *About 1800*
- 34893 VOCABULARY, *Marathi-English*, 8vo. cloth, 2s 6d *Bombay, 1851*
- 34894 WILSON (J.) Idiomatical Exercises, *Marathi and English*, 12mo. 312 pp. cloth, 2s *Bombay, 1851*

Oriya (Udiya, Odhra, Orissa).

- 34895 BROWNE (J. F.) Uriya Primer, in Roman characters, 12mo. 32 pp. cloth, 1s 6d 1882
- 34896 LINGAM LAKSHMAJI, practical Grammar of the Odhra Language, 12mo. sd. 1s 6d *Calcutta, 1869*
- 34897 MALTBY'S practical Handbook of the Uriya or Odiya language, 8vo. cloth, 6s *Calcutta, 1874*
- 34898 SUTTON (A.) English-Oriya Dictionary, with an introductory grammar, and a list of official terms, roy. 8vo. 320 pp. bds. 18s *Cuttack, 1841*

Panjabi.

- 34899 ADI GRANT'H, with its Supplements, in the old language of the Sikhs, complete in 1 vol. square folio, a fine MS. *Gurumukhi*

characters, 1249 pp. of text, with a very extensive Index at the beginning, in the original binding, covered with a silk wrapper, £10. 10s Sec. XIX

VERY RARE, especially in this state of completeness. Most copies want some of the pieces that form the *Adi Grant'h*.

- 34900 ADI GRANT'H, in *Panjabi*, stout folio, 467 leaves, strong native binding, £10. 1874 (1817)

The religious books of the Sikhs are regarded with so much veneration by them, that, according to Sir John Malcolm, it is almost impossible for a foreigner to obtain a copy even in the Punjab.

- 34901 ——— *Ashta Padi Nānak*: the Eighth Section of the *Adi Granth*, in *Punjabi*, in the Persian character, sm. folio, elegantly written MS. hf. bd. 30s About A.D. 1680

A rare and curious MS., in which the text is preceded by some extracted passages of Persian Sufi poetry, and by some memoranda which seem to indicate that the MS. was written at no great distance from the region of Aurangzib's power.

- 34902 CAREY'S *Punjabi Grammar*, 8vo. bds. 3s 6d Serampore, 1812
 34903 DICTIONARY. *Panjabi-English Dictionary*, edited by the Lodianna Mission, 4to. bd. £2. 16s Lodianna, 1854
 34904 LEECH (R.) *Panjabee Grammar*, in *Roman characters*, 8vo. bds. 2s 6d Bombay, 1838

Sindhi.

- 34905 DOSSABHAE Sorabjee's *Idiomatical Sentences, and Seventy-five Stories*, in *English, Hindustani, Scindi, and Persian*, by Arthur, and Goolam Ali, sm. folio, hf. bd. 7s 6d Kurrachee (1830)
 34906 HIKĀYATU-S-SALIHHĪN, or stories of good men, written in *Sindhi* by Wali Muhammad, 8vo. lithographed and fully pointed, 580 pp. hf. bd. 7s Karrachi, 1851
 34907 SHAHA JO RISALO: the *Divan* of Abd-ul-Lātif Shah, in *Sindhi*, ed. by E. Trumpp, roy. 8vo. 740 pp. printed in the Persian character, with the vowel points throughout, cloth, 15s Leipzig, 1866
 34908 SHIRT (Rev. G.) and others, *Sindhi-English Dictionary*, roy. 8vo. 925 pp. hf. bd. £2. Kurrachee, 1879
 34909 STACK (G.) *Grammar of the Sindhi language*, 8vo. cloth, 10s Bombay, 1849
 34910 ——— *English-Sindhi Dictionary*, 8vo. cloth, 12s Bombay, 1849
 34911 ——— *Sindhi-English Dictionary*, roy. 8vo. hf. calf, 25s Bombay, 1855
 34912 TRUMPP (Rev. E.) *Grammar of the Sindhi language, compared with the Sanskrit-Prakrit and the cognate Indian vernaculars*, 8vo. sd. 10s; or, cloth, 12s 1872
 34913 WATHEN (W. H.) *Sindhi Grammar and Vocabulary, in the Roman character*, 4to. facsimiles, map, hf. bd. 7s 6d Bombay, 1836

Sinhalese, Cingalese.

- 34914 CALLAWAY (J.) Vocabulary, useful phrases, and familiar dialogues, in *English, Portuguese, and Cingalese*, 8vo. cloth, 5s
Colombo, 1818
- 34915 ——— Hints on the Cingalese and English languages, 16mo. cloth, 2s 6d
Colombo, 1821
- 34916 ——— Cingalese-English and English-Cingalese Dictionary, 4to. 248 pp. sd. 7s
Colombo, 1821
- 34917 CLOUGH (B.) Singhalese-English and English-Singhalese Dictionary, 2 vols. 8vo. 1500 pp. bd. not uniform, very rare, £5.
Colombo, 1821-30
- 34918 ——— Singhalese-English Dictionary, 8vo. *the missing title-leaf and pages 1-8 and 209-12 are supplied in manuscript*, bds. 10s
Colombo, 1830
- 34919 LAMBRICK'S Singhalese Grammar, 8vo. bd. 7s 6d
Cotta (Ceylon), 1834
- 34920 THE MAHAWANSA, from the thirty-seventh chapter (to the end), from the Pali, translated into *Sinhalese*, by Sumangala and Batuwantudawa, 8vo. hf. bd. 7s
Colombo, 1877
- 34921 NAMAWALIA: or, a poetical vocabulary of Singhalese synonyms, by Nallurutun, *Singhalese and English*, ed. by C. Alwis, 8vo. hf. bd. 5s
Colombo, 1858
- 34922 NICHOLSON (J.) English-Sinhalese Pocket Dictionary, by D. de Silva, thick 18mo. 782 pp. cloth, 5s
Colombo, 1873
- 34923 SIDATH SANGARAWA, Singhalese Grammar, translated into English, with introduction, appendices, etc. by J. De Alwis, 8vo. bds. 20s; or, hf. bd. 21s
Colombo, 1852
The Introduction is a valuable work of nearly 300 pp. and contains a history of the language and literature, with specimens in prose and verse.
- 34924 SINGALEESCH Belydenis-Boek, being the Catechism in *Singhalese*, 8vo. vellum, 30s
Colombo, 1738
The second book printed at Colombo.
- 34925 SINGALEESCH Formulier-Boek. Behelsende vier Formulieren, namentlyk: van de Kinderen, Bejaarden, 't Houwelyk ende het h. Avondmaal, Colombo, 1744—Singaleesche Psalmen en Lofzangen, with MUSIC, Colombo, 1768—both in *Singhalese*, 2 vols. in 1, 12mo. bds. 25s
Colombo, 1744-68
- 34926 UPHAM (Ed.) the Mahāvansi, the Rájá-Ratnácari and the Rájá-Vali, forming the Sacred and Historical Books of Ceylon, also a collection of tracts on Buddhism, translated from the *Singhalese*, 3 vols. 8vo. 36s
1833
- 34927 YAKKUN NATTANNAWA, a Poem, descriptive of the Ceylon System of Demonology, from the *Singhalese*, by J. Callaway, 8vo. 4s
1829

V. NON-SANSCRITIC LANGUAGES

(Turanian, Dravidian, Aboriginal).

General Works.

- 34928 BURNELL (A. C.) *Elements of South-Indian Palæography from the 4th to the 17th century, being an introduction to the study of South-Indian Inscriptions and MSS. second enlarged edition, with 35 plates and a map, 4to. (sells £2. 12s 6d), cloth, 35s* 1878
 A book of extraordinary value to the student of old Indian philology.
- 34929 CALDWELL (R.) *Comparative Grammar of the Dravidian or South-Indian family of Languages, second revised and much enlarged edition, thick 8vo. cloth, 18s* 1875
 One of the most important contributions ever made to the science of Comparative Philology.
- 34930 GOVER (C. E.) *Folk-Songs of Southern India, 8vo. cloth, 10s* 1871
Madras,
- 34931 HARKNESS (H.) *Ancient and modern alphabets of the South-Indian languages, 4to. sd. 2s* 1837

Bhutiya, or Bhotanta Language.

(This language is almost identical with Tibetan, and is spoken throughout the whole of the Himalayan region.)

- 34932 SCHROETER (F. G.) *Dictionary of the Bhotanta, or Boutan Language, with a Grammar, 4to. 42 and 475 pp. bd. 15s* 1826
Serampore,

Bojingijida, South Andamanese.

- 34933 THE LORD'S PRAYER, translated into *Bojingijida* by Man; with preface, introduction and notes ed. by Temple, 8vo. 81 pp. cloth, 3s 6d
Calcutta, 1877

Canarese, Kanada, Carnataca.

- 34934 CANARESE DIALOGUES, *Can. and English, the text in native and in Roman characters, with a number of Fables in Canarese on the intervening pages, sm. folio, plain MS. hf. bd. 7s 6d* About 1840
- 34935 CAREY (W.) *Kurnata Grammar, 8vo. bds. 3s 6d* Serampore, 1817
- 34936 CHANNA BASAVA PURANA, a Hindu mythological poem, in *Canarese*, sm. folio, *beautifully lithographed, cloth, 10s* Mangalore, 1851
- 34937 DASA RAKSHADA GALU, *Canarese Poems, sm. folio, sd. 2s 6d* Madras, 1852
- 34938 DIALOGUES in Kanada and English, 8vo. bound, 2s Madras, 1852

3392 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 34939 GRAMMATICA Canarico-Latina, secunda editio recognita a Boute-
loup, 8vo. *bd.* 2s *Bangalori*, 1869
- 34940 HISTORICAL TREATISES, annals and constitutions of the Canara
States, sm. folio, *MSS. on paper in various hands, hf. calf*,
lettered "Canarese Papers," 15s *Sec. XIX*
- 34941 KASUDU-Gadegalu, Vocabulary, *Canarese*, sm. folio, *cloth*, 5s
Mangalore, 1852
- 34942 KESIRAJA'S Jewel Mirror of Grammar (Sabdamanidarpana) with
the commentary of Nishthurasanjayya, *Canarese*, 8vo. *cloth*, 5s
Mangalore, 1872
- 34943 KRISHNAMACHARYA, *Canarese Grammar*, in *Canarese*, roy. 4to. *sd.*
4s *Madras*, 1838
- 34944 MANUSCRIPT folded in small 4to. size, containing a number of
Accounts written in white on a ground of blackened canvas, and
offering a curious example both as regards graphic material and
form, 12s *Sec. XVIII*
- 34945 MCKERRELL (J.) *Carnataka Grammar*, 4to. *calf*, 10s *Madras*, 1820
- 34946 NAGAVARMA'S *Canarese Prosody*, with an introduction and an
essay on *Canarese literature*, ed. by Knittel, 8vo. *cloth*, 3s 6d
Mangalore, 1875
- 34947 RÁJÉNDRANÁMÉ, or History of Coorg, *Canarese*, with an English
translation by Lieut. R. Abercrombie, 4to. *cloth*, 5s
Mangalore, 1857
- 34948 RAMASAWMY, *English-Canarese Grammatical Vocabulary*, 12mo.
bds. 3s *Bangalore*, 1847
- 34949 REEVE (W.) *English-Carnataka and Carnataka-English Diction-*
ary, 2 stout vols. impl. 4to. *hf. calf, not uniform*, £2. 10s
Madras, 1824-32
- 34950 ——— the same, *English-Carnataka Dictionary*, stout impl. 4to.
bd. ; or, in two parts, *sd.* 20s *1824*
- 34951 ——— *Canarese-English Dictionary*, revised, corrected, and
enlarged by D. Sanderson, 8vo. *hf. calf*, 15s *Bangalore*, 1858

Coorg.

- 34952 COOLE (R. A.) *Coorg Grammar*, 8vo. *cloth*, 7s 6d *Bangalore*, 1867

Gond.

- 34953 DRIBERG and Harrison, *Grammar and Vocabulary of the Gondi*
Language, 8vo. *sd.* 2s *Calcutta*, 1849

Lepcha, Rong.

- 34954 MAINWARING (G. B.) *Grammar of the Róng (Lepcha) Language*,
as it exists in the Dorjeling and Sikim Hills, 4to. *cloth*, 7s
Calcutta, 1876
- 34955 GOSPEL of St. Matthew, in *Lepcha*, native characters, *sd.* 5s
About 1845

Lushai, Dzo, Kuki.

- 34956 LEWIN (T. H.) progressive colloquial Exercises in the Lushai Dialect of the Dzo or Kuki Language, with Vocabularies and Popular Tales, 4to. *sd.* 10s
Calcutta, 1874

Malayalim.

- 34957 BAILEY (B.) Malayalim-English Dictionary of the high and colloquial languages, thick 4to. 856 pp. *double columns*, *hf. bd.*, *rare*, £2. 10s
Cottayam, 1846
- 34958 ——— English-Malayalim Dictionary, 8vo. *unbound*, 7s 6d
Cottayam, 1849
- 34959 ——— the same, second edition, 8vo. *sd.* 15s
Cottayam, 1868
- 34960 BOOK of Common Prayer, in Malayalim, 8vo. 2s
Cottayam, 1838
- 34961 GRAMMATICA malabarico-latina, being a Latin grammar in Malayalim, 8vo. 280 pp. *sd.* 10s
Cochin, 1868
- 34962 BIBLE. New Testament, in Malayalim, lithographed, 8vo. *no title*, *hf. bd.* 5s
(? *Cottayam*, about 1840)
- 34963 GUNDEBT (H.) Malayalim-English Dictionary, roy. 8vo. 1116 pp. *hf. calf*, 32s
Mangalore, 1872
- 34964 ——— Catechism of Malayalim Grammar, Malayalim and English, ed. by Garthwaite, 12mo. *bds.* 2s
Cannanore, 1867
- 34965 ——— Malayalim Grammar, in Malayalim, second enlarged edition, 8vo. *sd.* 2s 6d
Mangalore, 1868
- 34966 KERALOLPATTI, or, the Origin of Malabar, in Malayalim, by H. Gundert, 12mo. *sd.* 1s 6d
Mangalore, 1874
- 34967 LASERON (E.) Malayalim-English and English-Malayalim Dictionary, 8vo. *bds.* 3s 6d
Cottayam, 1856
- 34968 MALAYALIM-English and English-Malayalim Dictionary, 2 vols. 8vo. 738 pp. *cloth*, 5s
Mangalore, 1870
- 34969 KISSA-US-SABİL . . . at end : MANSHÁ-U L-MAASIR-I N-NAFI'AT; a work in the Malayalim language, but in Arabic characters, roy. 8vo. lithographed, native binding, from Dr. Burnell's library, 15s
(? *Cananore*) A.H. 1280
- Printed at a town, the name of which reads like Kunnore or Cubbore, the doubtful consonant being a modified form used in this peculiar language of the Mapilla or Mopla people, who are descendants of Arabs.
- 34970 PEET'S Malayalim Grammar, 8vo. *cloth*, 5s
Cottayam, 1860
- 34971 SONGS and POETRY, in the language of the Mapilla people, that is, in Malayalim, Arabic characters, 23 parts, oblong 8vo. lithographed, in sheets, from Dr. Burnell's library, 36s
Southern India, about 1860
- 34972 SPRING (F.) Grammar of the Malayalim Language, 4to. *sd.* 5s
Madras, 1839

Manipuri.

- 34973 GORDON'S English-Bangali-Manipuri Dictionary, 8vo. *bds.* 9s
Calcutta,

Santal.

(Spoken on the Western Frontier of Lower Bengal, from Orissa in the south to Bhagulpore in the north.)

- 34974 SKREFSEUD (L. O.) Grammar of the Santhal Language, 8vo.
370 pp. cloth, 10s Benares, 1873

Tamil.

- 34975 AIVARAKSHAMIRTAM, in *Tamil characters*, 8vo. red morocco, gilt edges, 6s Madras, 1866
- 34976 ANDERSON'S *Tamul Grammar*, comprising the rules of Kodun Tamul and an Introduction to Shen Tamul, sm. 4to. bds. 6s; or, *russia extra*, 10s 6d 1821
- 34977 BESCHI (Constant.) TEMBAVANI of Viramamuni, a poem on the history of the Holy Family, in *Tamil*, 2 vols. 4to. *beautifully written MS. transcribed from Beschi's autograph, in yellow morocco binding with symbols and I.H.S. on the sides*, 30s (? Pondicherry) about 1812
- 34978 ——— Grammar of the Shen or High Tamil, translated from the Latin by Babington, roy. 4to. bd. 10s; or, red morocco gilt, 12s Madras, 1822
- 34979 ——— Grammatica Latino-Tamulica, vulgaris idiomatis, 4to. half russia, 4s Madras, 1813
- 34979* ——— the same, second enlarged edition, 8vo. calf, 7s 6d Pondichéry, 1843
- 34980 ——— Grammar of the Common Tamil, translated by Horst, 8vo. bd. 7s 6d Vepery, 1806
- 34981 ——— the same, translated by Mahon, 8vo. bds. 10s Madras, 1848
- 34982 ——— Vulgaris Tamulicæ linguae Dictionarium Tamulico-Latinum, sm. 4to. *autograph MS. on paper*, bd. £3. 3s India, 1744
- From a second title-page at the end and a single specimen page which follows, we may conclude that Beschi meant to go on with a reverse part Portuguese-Latin-Tamil which was never executed.
- 34983 ——— Clavis humaniorum litterarum sublimioris Tamulici idiomatis, sm. 4to. *MS. copy of the autograph, yellow morocco*, 10s (? Pondicherry) 1810-12
- 34984 ——— idem opus impressum, 8vo. bds. 5s; cloth, 6s Tranquebar, 1876
- The text of Beschi's *treatise* on the so-called *High Tamil* and on *Tamil Poetry and Rhetoric* is here printed for the first time from a Manuscript corrected by the author himself. Babington had already printed a translation in 1822, from the MS.
- see Guru Paramartan; also Viramamuni.
- 34985 CHITTY (S. C.) the Tamil Plutarch, an account of the lives of the Poets of Southern India and Ceylon, 8vo. sd. 5s Jaffna, 1859
- 34986 CHINTAMANI, a poem, with prose commentary, in *Tamil*, 4to. *neatly written MS. hf. bd.* 20s Sec. XIX
- 34987 ——— Padart'ta kuna Chintamani: Commentary on the Chintamani, in *Tamil*, 8vo. red morocco extra, gilt edges, 12s (Madras, about 1840)

- 34988 CHINTAMANI NIKANDU, *in Tamil*, by Muttasami Pillei, 3 parts in 1 vol. sm. 4to. *hf. bd. lettered* Nagundoo, 5s Madras (1840)
- 34989 DICTIONARY, English-Tamil, 2 parts in 1 vol. 4to. 242 and 272 pp. *double columns, the Supplement to Rottler, hf. calf*, 28s *ib.* 1852
- 34990 [DUPUIS et MOUSSET] Dictionnaire Tamoul-Français, 2 vols. 1855-62 —Dictionnaire Latin-Français-Tamoul, 1846; together 3 vols. 8vo. *calf*, £2. 12s 6d Pondichéry, 1846-62
- 34991 ——— Dictionnaire Latin-Français-Tamoul, 143 pp. 1846— Vocabulaire Français-Tamoul, 420 pp. 1850; bound in 1 vol. 8vo. *calf*, 10s Pondichéry, 1846-50
- 34992 GOOROO PARAMARTAN, Adventures of the, a tale written in Tamil by Beschi, *Tamil and English*, with Vocabulary and Notes, by Babington, 4to. *bd.* 7s 6d 1822
- 34993 GRAMMAIRE Française-Tamoule de la langue vulgaire et de la langue relevée, 8vo. *calf*, 2s 6d Pondichéry, 1863
- 34994 GRAUL (K.) Tamulische Schriften zur Erläuterung des Vedanta-Systems, *Deutsch*, 8vo. *sd.* 2s Leipzig, 1854
- 34995 KINDERSLEY (N. E.) Extracts from Teroo-Vaulaver Kuddul and Nella-Rajah, translated from Tamil, 8vo. *plates, bd.* 3s 6d 1794
- 34996 JOSEPH (A.) A Cummi Poem on Coffee Planting, *Tamil and English*, 8vo. *bds.* 2s Jaffna, 1869
- 34997 KNIGHT AND SPAULDING, English-Tamil Dictionary, 8vo. 831 pp. *hf. calf*, 15s Madras, 1844
- 34998 LAZARUS (J.) Tamil Grammar, 12mo. 230 pp. *cloth*, 3s 6d 1878
- 34999 LUKE (Saint) Gospel of, *in Tamil, Telugu, Canarese and English*, 12mo. *bd.* 2s 6d 1845-52
- 35000 MULA-PADAM . . . Moral and Mystical Sentences, *in Tamil*, 2 vols. in 1, sm. 8vo. *red morocco extra, gilt edges*, 10s (Madras) 1812
- MSS. written with the dry point on palm-leaves :**
- 35001 TAMIL ALPHABETS, 4 different works (20 leaves, 22 leaves, 14 leaves, 26 leaves), 20s Sec. XVIII
- 35002 TAMIL SPELLING TABLES, 2 MSS. (44 leaves, 12 leaves), 7s 6d Sec. XVIII
- 35003 ARITHMETICAL TREATISES, *in Tamil*, 3 MSS. (30 leaves, 30 leaves, 12 leaves), 15s Sec. XVIII
- 35004 MISCELLANEOUS MSS. *in Tamil*, 7 different works, 30s Sec. XVIII
- 35005 AUVVEIYAR'S WORKS: the Attichudi, the Kondeiventhan, and the Nigandu or poetical Dictionary, *in Tamil*, 3 MSS. (12 leaves, 12 leaves, 24 leaves), £2. 2s Sec. XVIII
This celebrated poetess lived about a thousand years ago.
- 35006 NUNNOOL: an English version of the Tamil Nunnool, edited with explanatory notes, vocabulary, etc. by Joyes and Pillay, Books 1-6 (*all pub.*), 8vo. *hf. bd.* 5s Madras, 1848
- 35011 PERCIVAL (Rev. P.) Tamil Proverbs with their English Translation, *containing upwards of six thousand proverbs*, 8vo. 573 pp. *sewed*, 5s 1874
- 35008 PERCIVAL (P.) Tamil-English Dictionary, in Roman and Tamil characters, sq. 12mo. 309 pp. *cloth*, 3s 6d Madras, 1
- 35009 PHRASE BOOK, or Idiomatic Exercises in English and T 3rd edition, 12mo. 348 pp. *hf. bd.* 2s Jaffna, 233

3396 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35010 POPE (G. U.) a larger grammar of the Tamil Language, in both its dialects, together with the Nannûl, in *Tamil*, 2 parts in 1 vol. 8vo. cloth, 3s 6d *Madras*, 1858-9
- 35012 RHENIUS (C. T. E.) Tamil Grammar, with appendix, 8vo. calf, 7s 6d *Madras*, 1836
- 35013 ——— the same, 8vo. hf. bd. 10s *Madras*, 1853
- 35014 ROTTLE's Tamil-English Dictionary, revised by Taylor and Vencatachala, 4 parts in 1 vol. 4to. bd. £2. *Madras*, 1834-41
- 35015 SMRITI CHANDRICĀ: Municipal Law of the Hindus, abridged in *Tamil* by Madura Condaswāmi Pulavea, roy. 4to. half calf, 7s 6d *Madras*, 1826
- 35016 TANDAYARAYA MUDALIYAR, Ilakkana Vinavidai, a catechism of grammar, in *Tamil*, 4to. 338 pp. hf. calf, 3s 6d (*Madras*, 1845)
- 35017 TAYLOR's Oriental Historical Manuscripts on History, Mythology, and Antiquities, *Tamil and English*, with annotations, 2 vols. 4to. bds. 9s; or bd. in 1 vol. hf. calf, 10s *Madras*, 1835
- 35018 NEW TESTAMENT, in *Tamil*, sm. 8vo. calf, 2s *Madras*, 1857
- 35019 TEVA ARULAVETA TIRADDU: MS. in *Tamil*, sm. 4to. very neatly written, morocco, gilt edges, 15s *Sec. XIX*
- 35020 THOLCAPYA-NUNNOOL, or a comparative reference edition of the Tolcapyam and the Nunnool, with examples and notes ed. by Pillay, Books 1-3 (all pub.), 8vo. cloth, 5s *Madras*, 1858
- 35021 TIRUVALLUVER, the KURAL, an ethic poem, with commentary, in *Tamil*, 4to. a neatly written MS. bound in calf gilt, 25s *Sec. XIX*
- 35022 ——— ejusdem operis pars, *Tamilice et Latine*, sm. 4to. plainly written MS. 543 pp. hf. bd. 15s *Sec. XIX*
- 35023 ——— Kural, in *Tamil and English*, with a commentary, and illustrations, also in *Tamil and English*, from other writers, by Ellis, 4to. 304 pp. (all pub.), bd. 10s (*Madras*, ca. 1820)
- 35024 ——— the same, *High Tamil* text and translations into *Common Tamil, Latin and German*, with notes and glossary ed. by Graul and Germann, 2 vols. 8vo. bd. not uniform, 6s 1856-65
- 35025 TIRUVAYMOLI: a *Tamil* religious poem, with extensive commentaries, printed wholly in the *Telugu* character, 11 vols. roy. 4to. cloth, £3. 10s *Madras*, 1871-76
This work is said to have been written 4900 years ago, and is termed "Words of the Sacred Month." It forms the third part of the *Nalayira Pirapantam*, which is sometimes called the *Tamil Veda*.
- 35026 VALMIKI. The Uttara Kanda of the Ramayana, Sanscrit in *Tamil* characters, sm. 4to. calf, 6s *Madras*, about 1836
- 35027 VEDALA CADAI, the Tamil version of a collection of Sanscrit Tales, *English*, by Babington, 8vo. sd. 2s 6d 1834
- 35028 VYAVAHARA-SĀRA-SANGRAHA: Législation hindoue, traduite du tamil en Français par Sicé, 8vo. sd. 2s *Pondichéry*, 1857
- 35029 VIRAMAMUNI'S [BESCHI] SADURAGARĀDI, a Dictionary in four parts, in *Tamil*, 4to. red morocco, 30s; or interleaved, in 2 vols. calf gilt, 25s *Madras*, çaka 1770 (1848)
This is the standard authority with Tamil writers. Its first part consists of an ordinary vocabulary, with the signification attached to the words; the next is an arrangement of synonyms; the third is a rhyming dictionary; and the fourth a lexicon of the classical language.

- 35030 ZIEGENBALG (B.) *Grammatica Damulica*, 4to. *cloth*, 2s 6d
Halæ, 1716

Telugu.

- 35031 BROWN (G. Ph.) *English-TELUGU and Telugu-English Dictionary*, explaining the colloquial style and the poetical dialect, 2 thick vols. roy. 8vo. *hf. calf*, £4. *Madras*, 1852
 35032 ——— another copy, 2 vols. *not uniform in binding*, £3. 10s 1852
 35033 ——— *Telugu grammar*, second enlarged edition, 8vo. *bd.* 10s *Madras*, 1857
 35034 ——— *Telugu and Sanskrit Prosody*, sm. 4to. *bd.* 3s 6d *Madras*, 1827
 35035 ——— *Telugu Reader*, a series of Letters, private and on business, police, and revenue matters, with English translation, analysis and a lexicon of 172 pp. 3 vols. 8vo. *calf*, 20s *Madras*, 1852
 35036 ——— the same, part 3, containing the *Telugu-English Lexicon*, *separately*, 5s 1851
 35037 CAMPBELL'S (A. D.) *Teloogu-English Dictionary*, roy. 4to. 601 pp. *double columns*, *hf. calf*, 12s *Madras*, 1821
 35038 ——— the same, roy. 4to. *hf. morocco*, 15s 1821
 35039 ——— *Teloogoo Grammar*, 4to. *bd.* 3s *Madras*, 1816
 35040 ——— the same, 4to. *second edition*, *hf. bd.* 6s 1820
 35041 MORRIS, *Teloogoo Selections*, with translations, grammatical analysis, and Glossary, roy. 4to. *bd.* 4s *Madras*, 1823
 35042 ——— *English-Teloogoo Dictionary*, 2 vols. 4to. 1118 pp. *double columns*, *calf*, 10s *Madras*, 1835-9
 35043 SWAROCHISHA MANU-CHARITRA: a celebrated poem written about 1550 A.D. by Allasani Peddanna, with a commentary, *Telugu*, 4to. 240 pp. *bd.* 4s 6d *Madras*, 1851
 35044 VASU CHARITRA: a celebrated poem written about 1450 A.D. by Bhatta Murti, with a commentary, *Telugu*, 4to. 387 pp. *calf*, 5s *Madras*, 1844
 35045 VAKYAVALI, or Exercises in Idioms, *English and Telugu*, by C. P. Brown, 8vo. *calf*, 6s *Madras*, 1852
 35046 VEMANA'S Verses, moral, religious, and satirical, *Telugu and English*, by Brown, 8vo. *bd.* 9s *Madras*, 1829

Tuda.

- 35047 POPE (G. W.) *brief Outline of the Grammar of the Tuda Language*, sm. folio, *bds.* 7s 6d *Bangalore*, 1872

Tulu.

(Tulu is spoken only in the Collectorate of South Canara by about 500,000 people.)

- 35048 BRIGEL (J.) *Grammar of the Tulu Language*, 8vo. *cloth*, 7s 6d
Mangalore, 18

Asiatic Societies :

- 35049 JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL, a COMPLETE SET, from the beginning in 1832 to the end of 1877; 46 vols. 8vo. *with a large number of plates, in boards and parts, uncut, £72.* Calcutta, 1832-77

To this set are added the "Proceedings," 1865 to 1877 (1875 wanting the August number). Down to 1864 inclusive they are included in the Journal.

- 35049* JOURNAL OF THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL, 1832 to 1871; 40 vols. (*four nos. wanting*), *twenty-six vols. neatly half bound in calf, the rest in parts, £30.* 1832-71

The missing numbers are 1858 number 5, 1864 number 5, 1867 part II number 2, 1868 part I number 3.

- 35050 MADRAS JOURNAL of Literature and Science, edited by J. C. Morris, Robert Cole and C. P. Brown, A COMPLETE SET from the beginning in 1833 to 1866, being the first two series and Third Series, nos. 1 and 2;—23 vols. and 2 parts, 8vo. *with numerous plates of Natural History, Hindoo Mythology, Antiquities, and Geography, some coloured, twenty-two vols. bound in eighteen, hf. russia and hf. calf, one in cloth, £15.*

Madras, 1833-66

- 35050*——— another set COMPLETE, *fourteen vols. bound in seven, hf. calf gilt, UNcut, one vol. in bds. the rest in parts, £25.*

1833:66

COLLATION : First Series, numbers 1-39, 1832-50—New Series, numbers 1-12 (or Original Series, numbers 40-51), 1856-61—THIRD SERIES, numbers 1 and 2 (the last), 1864-66. Nothing appeared between 1850 and 1856, and between 1861 and 1864.

- 35051 ASIATIC SOCIETY, Bombay Branch. Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, from the beginning in 1841 to 1883, being Vols. I-XVI, part 1, with the extra numbers of Vols. XIII, XVI and XVII (1884), 8vo. *numerous plates of Inscriptions, Coins, and other Antiquities, fifteen vols. bound in fourteen in hf. calf neat, cloth sides, the rest sd. £15. 15s*

Bombay, 1844-84

Complete sets are very scarce. The above is quite complete, except that Vols. VI and VII have no titles.

The extra numbers consist of Reports on a Search for Sanskrit Manuscripts, by G. Bühler and Prof. Peterson.

VI. LANGUAGES OF EASTERN AND NORTHERN ASIA.

I. INDO-CHINESE LANGUAGES.

1. Comparative Philology.

- 35052 BASTIAN (A.) Sprachvergleichende Studien mit besonderer Rück-
sicht auf die indochinesischen Sprachen, 8vo. *sd.* 5s, or *hf.*
morocco, 6s *Leipzig*, 1870
- 35053 FORBES' comparative Grammar of the languages of Further India,
8vo. *cloth*, 5s 1881
- 35054 (LEYDEN'S) Comparative Vocabulary of the Barma, Maláyu, and
Thai Languages, 8vo. 239 *pp.* *bd.* 12s *Serampore*, 1810
- 35055 SCHOTT (W.) über die indo-chinesischen Sprachen, besonders das
Siamische—zur Beurtheilung der annamitischen Sprache und
Schrift—die Cassia-Sprache, nebst Bemerkungen über das Thai;
3 pieces, 4to. *sd.* 5s *Berlin*, 1855-59

2. Annamite, Cochin-Chinese.

- 35056 AUBARET (G.) Grammaire Annamite, suivie d'un Vocabulaire
Français-Annamite et Annamite-Français, stout royal 8vo.
598 *pp.* 20s *Paris*, 1867
The Vocabulary is given in Roman and Chinese characters, with French
pronunciation and rendering, and occupies nearly 500 pp.
- 35057 DES MICHELIS, Dialogues Cochin-Chinois, expliqués littéralement
en Français, en Anglais, et en Latin, roy. 8vo. *cloth*, 7s 6d
Paris, 1871
- 35058 DU PONCEAU (P. S.) on the Chinese System of Writing, with a
Vocabulary of the Cochin Chinese Language and a Cochin
Chinese and Latin Dictionary, by Morrone, roy. 8vo. 375 *pp.*
bds. 5s *Philadelphia*, 1838
- 35059 TABERD and Pigneaux, Dictionarium Anamitico-latinum, cum
Appendice Sinensi — Dictionarium latino-anamiticum, with
English, French, Latin, and Cochin-Chinese Vocabulary, 2 vols.
4to. *slightly imperfect in some inner margins, stained, bds.* RARE,
£2. 10s *Serampore*, 1838
- 35060 TU VI ANNAM-PHA LANG SA, Dictionnaire Annamite-Français, par
J. M. J. stout 8vo. *sd.* 25s *Tân Dinh*, 1877

3. Assamese.

- 35061 BIBLE. The Old Testament, in *Asamèse*, by Babu Nidhi L.
Farwell, 3 parts in 1 vol. 4to. *bd.* 7s 6d *Sibsagar*, 1859
234

3400 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35062 BROWN (N.) Grammatical Notices of the Assamese language,
8vo. *second edition*, bds. 10s *Sibsagar*, 1862
Very rare in Europe.
35063 ROBINSON (W.) Grammar of the Assamese language, 8vo. *sd.* 5s
Serampore, 1839

4. Burmese and Shan.

- 35064 BENNETT (C.) Vocabulary and phrase book, *in English and Burmese*, 12mo. bds. 5s *Maulmain*, 1857
35064*BIBLE. The New Testament, *in Burmese*, 8vo. *calf*, 2s 6d *Maulmain*, 1837
35065 BUDDHAGHOSHA'S Parables, *from the Burmese*, by Rogers, with Buddha's Dhammapada, or Path of Virtue, from the *Pali*, by Max Müller, 8vo. *cloth*, 7s 6d 1870
35065*BURMESE Spelling Book, 8vo. *wholly in Burmese*, *sd.* 1s 6d *Rangoon*, 1868
35066 CUSHING (J. N.) Shan-English Dictionary, 8vo. 600 pp. (pub. at £1. 11s 6d), *cloth*, 24s *Rangoon*, 1881
This is a dictionary of the colloquial language of that division of the Tai family known as the Shan or Burman Shan.
35067 DAMATHAT, or the Laws of Menoo, complete, *in Burmese and English*, by Richardson, thick 8vo. bds. 20s *Maulmain*, 1847
35068 ——— the same, *Burmese and English*, roy. 8vo. *bd.* 15s *Rangoon*, 1874
35069 HASWELL'S grammatical notes and Vocabulary of the Peguan language, 8vo. bds. 6s *Rangoon*, 1874
35070 HOUGH (G. H.) English and Burman Vocabulary and Grammar, oblong 12mo. 424 pp. *hf. cf.* 12s *Serampore*, 1825
35071 ——— English and Burmese Vocabulary, 12mo. bds. 10s *Maulmain*, 1852
35072 ——— a general outline of Geography, *in Burmese and English*, 8vo. 416 pp. bds. 3s 6d *Maulmain*, 1857
35073 JUDSON (A.) Burmese-English Dictionary, 8vo. 411 pp. *hf. russia*, 10s *Calcutta*, 1826
35074 ——— the same, with a short grammar, 4to. 400 pp. *slightly stained*, *hf. bd.* 35s; or, a good copy, £2. 2s *Maulmain*, 1852
35075 ——— English-Burmese Dictionary, 4to. 589 pp. *calf*, £2. *Maulmain*, 1849
35076 ——— the same, roy. 8vo. 862 pp. *calf*, 12s *Rangoon*, 1877
35077 ——— the same, abridged, 12mo. 544 pp. bds. 5s *Rangoon*, 1877
35078 LANE'S English-Burmese Dictionary, 468 pp. *double columns*, *bd.* 20s *Calcutta*, 1841
35079 LATTER (T.) Burmese Grammar, 4to. bds. 25s *Calcutta*, 1845
35080 ——— the same, 4to. the Author's own copy, *interleaved with MS. additions*, *half calf neat*, 36s 1845
35081 ——— Selections from the Vernacular Boodhist Literature of Burmah, *in Burmese*, 4to. *sd.* 20s *Maulmain*, 1850
This valuable work contains the Thoodamma Tsarie, and Dhamma Pada, tales and fables illustrative of moral and religious duties, and a Catechism (Pootsha Pagiënnaga) of the duties, doctrines, and remarkable events of Buddhism.

- 35082 LEWIN, Hill Proverbs of the Chittagong Hill Tracts, *Burmese and English*, sm. folio, *sd.* 6s *Calcutta*, 1873
- 35083 LONSDALE (A. W.) First Step in Burmese, 8vo. 66 pp. *bds.* *Rangoon*, 1878
- 35084 MANUSCRIPT Medical Work, in *Burmese*, sm. 4to. *valuable for lexicography*, *sd.* 15s
- 35085 SHWAY TOO SANDYS (W.) Geography of Burmah, in *Burmese*, 8vo. *bds.* 2s 6d *Rangoon*, 1869
- 35086 ——— Elementary Geography, in *Burmese*, 8vo. *sd.* 2s *Rangoon*, 1873
- 35087 STEVENS, Elements of general history, in *Burmese*, 2 vols. in 1, 8vo. *bds.* 2s 6d *Maulmain*, 1850-53
- 35088 WADE (J.) Dictionary of Boodhism and Burman Literature, in *Burmese*, 12mo. *hf. bd.* 2s *Maulmain*, 1852
- 35089 ZANEKA. The History of Zaneka, being one of the pre-existences of Gautama, a romance in *Burmese*, 8vo. *hf. bd.* 2s *Rangoon*, 1856

5. Cambogian, Khmer.

- 35090 AYMONIER (E.) Dictionnaire français-cambodgien, précédé d'une notice sur le Cambodge, 4to. 58 and 184 pp. *lithographed*, *sd.* 20s *Saigon*, 1874
- 35091 ——— Vocabulaire cambodgien-français, sm. folio, 158 pp. *lithographed*, *sd.* 24s *Saigon*, 1874
- 35092 ——— Dictionnaire khmêr-français, roy. 4to. 453 pp. *lithographed*, *sd.* £4. *Saigon*, 1878
- 35093 MOURA, Vocabulaire Français-Cambodgien et Cambodgien-Français, large 8vo. *cloth*, 7s 6d *Paris*, 1878

6. Karen.

- 35094 BIBLE. The New Testament, in *Sgau Karen*, by Fr. Mason, impl. 8vo. *calf gilt*, 3s 6d *Tavoy*, 1853
- 35095 [WADE (J.)] Karen Dictionary, 4to. *no title, the work was left unfinished, only 324 pp. published*, *hf. bound*, 32s (*Tavoy*, 1842)

7. Siamese.

- 35096 BRADLEY (D. B.) Elementary Tables and Lessons, *all Siamese*, 8vo. *cloth*, 6s (*? Bangkok*) 1875
- 35097 EDUCATIONAL WORKS, *all in Siamese*, 2 vols. in 1, 12mo. *hf. bd.* 5s 6d (*? Bangkok, about 1870-80*)
- 35098 LOW's Grammar of the Thai or Siamese Language, 4to. *with 7 plates of characters*, *bds.* 12s 1828
- 35099 MEDICAL WORK, treating more specially on Nervous Diseases, in *Siamese*, *MS. written on leaves doubling up like a folding screen, and forming a folio volume, with 35 drawings of the Human Figure*, £2. 16s *Sec. xvii*

3402 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35100 NILHARÁCHÁKHARICHA : apparently translated from the Arabian Nights, by the King of Siam, in *Siamese*, 8vo. *hf. bd.* 20s
Bangkok (about 1870)
- 35101 PALLEGOIX, *Grammatica linguæ Thai*, 4to. £2. 2s
Bangkok, 1850
- 35102 ——— *Dictionarium Linguæ Thai, sive Siamensis, folio*, 897 pp.
the Siamese in native and Roman letters, explained in Latin, French and English, hf. bd. £3. 15s *Paris, 1854*
- 35103 SIAM REPOSITORY, containing a summary of Asiatic intelligence, by Samuel J. Smith, Vols. II, III (consisting of eight quarterly parts), 8vo. *hf. bd.* RARE, £2. 2s *Bangkok, 1870-71*
Besides general and miscellaneous articles, there are treatises on the Siamese language and on the history of Burma.
- 35104 TREATY of friendship and commerce between Great Britain and Siam—the same, between the United States and Siam, in *Siamese and English*, 2 pieces in 1 vol. 4to. *cloth*, 3s 6d
Bangkok, 1856

II. TURANIAN OR TATARIC LANGUAGES

(*Exclusive of Turki*).

1. Comparative Philology.

- 35105 ADAM (L.) de l'harmonie des voyelles dans les langues ouralo-altaïques, 8vo. *sd.* 2s 6d *Paris, 1874*
- 35106 CASTREN (M. A.) *Nordische Reisen und Forschungen*, 6 vols. in 3, 8vo. *hf. morocco*, 36s *St. Petersburg, 1849-58*
Contents : Versuch einer ostjakischen Sprachlehre, nebst Wörterverzeichnis, 1849 ; Jenissei-ostjakische und kottische Sprachlehre, nebst Wörterverzeichnis, 1858 ; Grammatik der Samojedischen Sprachen, 1854 ; Tungusische Sprachlehre, nebst Wörterverzeichnis 1856 ; Koibalische und Karagassische Sprachlehre, nebst Wörterverzeichnissen, 1857 ; Burjätische Sprachlehre, nebst Wörterverzeschniss, 1857.
- 35107 ——— *Samojedisch-deutsche Woerterverzeichneisse und Sprachproben aus dem Jurakischen und Ostjak-Samodjedischen*, 8vo. 404 pp. *hf. calf*, 7s 6d *1854*
- 35108 ——— *Wörterverzeichnisse aus den Samojedischen Sprachen*, bearbeitet von Schiefner, large 8vo. *pp. xxiv and 404, hf. morocco*, 10s 6d *St. Petersburg, 1855*
- 35109 KLAPROTH (J.) *Verzeichniss der chinesischen und mandshuischen Bücher und Handschriften der Bibliothek zu Berlin*, folio, *hf. calf*, 10s *Paris, 1822*
This volume contains also : *Woerterverzeichniss der tanguischen Dialecte mit der Mandshu Sprache verglichen—Abhandlung über die Sprache der Uiguren—Uigurisches Wörterverzeichnis mit den anderen türkisch-tartarischen Dialecten verglichen.*
- 35110 REMUSAT (ABEL-) *Recherches sur les langues Tartares ou memoires sur differents points de la grammaire et de la littérature des Mandchous, des Mongols, des Ouigours et des Tibétains*, Vol. I (*all published*), 4to. *sl.* 36s *Paris, 1820*

- 35111 SCHOTT (W.) *Altajische Studien, oder Untersuchungen auf dem Gebiete der tatarischen (turanischen) Sprachen*, 5 parts, 4to. *sd.* 7s 6d *Berlin*, 1860-72
- 35112 ——— another copy, with two other pieces by the same: "das Zahlwort in der Tschudischen Sprachenclasse," etc. and "über die ächten Kirgisen," together 7 pieces, 4to. *sd.* 12s 1860-72
- 35113 XYLANDER, *das Sprachgeschlecht der Titanen; Darstellung der ursprünglichen Verwandtschaft der tartarischen Sprachen unter sich und mit der Sprache der Hellenen*, 8vo. *bds.* 3s 6d 1837

2. Bodtyi, Tibetan.

(*The Bhutiya of Bhotan is to be found under Indian language.*)

- 35114 ALPHABETUM Tangutanum sive Tibetanum, 1773—Alphabetum Brammhanicum, 1771—Alphabetum veterum Etruscorum, 1771; 3 vols. in 1, 8vo. *calf*, 3s 6d *Romæ*, 1771-73
- 35115 BŦSCHOM ldan-adās, etc. eine tübetische Religionsschrift, 1835—Smon-lam-btschu, etc. ein tübetisches Gebetbuch, and another; 3 pieces in *Tibetan*, oblong 8vo. *sd.* 2s 6d *Leipzig*, 1835
- 35116 CSOMA DE KÖBÖS, *Tibetan-English Dictionary*, 4to. *sd.* 21s; or, *cloth*, 22s; or *hf. russia gilt*, 28s *Calcutta*, 1834
- 35117 ——— *Grammar of the Tibetan Language*, 4to. 204 pp. and 40 *lithographic pages*, *bd.* £2. 1834
- 35118 ——— the *Dictionary*, 1 vol. complete—the *Grammar*, wanting the title and one leaf of the *lithographs*; together 2 vols. 4to. *hf. bd.* £2. 10s 1834
- 35119 THE DIAMOND SUTRA, a Buddhist piece in *Tibetan*, MS. oblong 8vo. on separate leaves, formerly in Dr. Jaeschke's possession, 5s *Sec. XIX*
- 35120 FEER (L.) *Textes tirés du Kandjour, en Tibétain*, livraisons 1 à 9, 1864-69—*Légende du roi Acoka, en tibétain et français*, 1865—*Le Sutra en 42 articles, textes chinois, tibétain et mongol*, 1868; together 11 pieces in 1 vol. 8vo. *hf. russia*, 16s *Paris*, 1864-69
- 35121 FOUCAUX, *Grammaire Tibétaine*, 8vo. *sd.* 4s; or, *hf. bd.* 5s *Paris*, 1858
- 35122 ——— *Parabole de l'enfant égaré formant le chapitre IV. du Lotus de la bonne Loi, en tibétain, sanscrit et français*, roy. 8vo. *sd.* 4s 6d 1854
- 35123 ——— *Trésor des belles paroles; sentences tibétaines par Saskya, en tibétain et français*, 8vo. *sd.* 2s 1858
- 35124 JAESCHKE (H. A.) *Romanized Tibetan-English Dictionary, with the native characters*, roy. 8vo. *sd.* 5s *Kyelang*, 1866
- 35125 ——— the same, and *Practical Tibetan Grammar*, with reference to the spoken dialects, 2 vols. roy. 8vo. *bds.* 7s 6d 1865-66
- 35126 ——— *Tibetan Grammar*, by Wenzel, sm. 8vo. *cloth*, 3s 6d 1883
- 35127 ——— *Handwörterbuch der tibetischen Sprache*, 4to. 632 pp. (pub. at £2. 2s), *sd.* 20s, or *hf. calf*, 21s *Gnadau*, 1871
- 35128 ——— *Tibetan-English Dictionary*, to which is added an *English-Tibetan Vocabulary*, impl. 8vo. 671 pp. (pub. at 30s), *cloth*, 20s 1881

- 35129 PRAYER ROLL, containing only the Buddhist formula of six syllables, in the Tibetan Language. "OM MANI PADME HŪM." The first and last syllables are mystic; the middle words express jewel and lotus. These words are printed by blocks, each containing 15 sets and standing two deep on the roll, which is very many yards long, and has doubtless been used, or intended to be used in encircling a large wheel or drum in the manner of Buddhist Worship, 20s Sec. XVIII
- 35130 RGYA TCH'ER ROL PA ou Développement des jeux, contenant l'histoire de Bouddha çakya-mouni, *en tibétain et français*, par P. E. Foucaux, 2 vols. 4to. *plates, hf. calf*, 36s Paris, 1847-8
- 35131 SCHIEFNER (A.) Buddhistische Triglotte d. h. *Sanskrit-tibetisch-mongolisches* Wörterverzeichnis, agenda size, *sd.* 5s St. Petersburg, 1859
- 35132 ——— eine tibetische Lebensbeschreibung Çakjamunis.—Über das Bonpo-Sutra—Tibetische Pluralbezeichnungen—Lepsius, chinesische und tibetische Lautverhältnisse, and others by Csoma Körösi, Schmidt, and Schiefner, together 7 pieces, roy. 4to. 25s
- 35133 SCHLAGINTWEIT (E.) die Könige von Tibet, *tibetisch und deutsch*, 4to. *hf. russia*, 5s München, 1866
- 35134 SCHMIDT (J. J.) Grammatik der Tibetischen Sprache, 4to. *neatly bound*, 12s St. Petersburg, 1839
- 35135 ——— Tibetisch-Deutsches Wörterbuch, 4to. *with German Index*, 784 pp. *rough calf*, £2. St. Petersburg, 1841
- 35136 ——— Dsanglun, oder der Weise und der Thor, *tibetisch und deutsch*, mit Schiefner's Ergänzungen, together 3 vols. 4to. *hf. russia*, 20s St. Petersburg, 1843-52
- 35137 ——— Index des Kandjur, 4to. *lithographed, half calf*, 20s St. Petersburg, 1845
- 35138 SURU CHAI: a Lama or Buddhist Almanac, *Tibetan, in cursive Akshur writing*, MS. oblong 8vo. *on separate leaves*, formerly in Jaeschke's possession, 5s Sec. XIX

3. Manchu.

- 35139 ADAM (L.) Grammaire de la langue mandchou, 8vo. *sd.* 2s 6d Paris, 1873
- 35140 AMYOT Dictionnaire Tartare-Mantchou François, avec des additions par L. Langlès, 3 vols. 4to. *hf. bd. uncut*, £2. 2s Paris, 1789-90
- 35141 ——— the same, 3 vols. in 2, 4to. *hf. russia gilt*, £2. 2s 1789-90
- 35142 CHE (?) WAN FU CH'HING, *Mantchu and Chinese*, 4 parts, imp. 8vo. *in a Chinese case*, 20s Pekin, about 1760
- 35143 CHIH-KWEI CHE TSANG T'HING TS'HING WAN, a *Mantchu* text, 9 parts imp. 8vo. *sd. in a Chinese case*, 21s Pekin, about 1750
- 35144 GABELENTZ, Éléments de la grammaire mandchoue 8vo. *sd.* 2s 6d Altenbourg, 1833
- 35145 HUNG-SHOO-T'HUNG-PAN: apparently a *Mantchu* text, in a peculiar form of *Mantchu* characters, sm. 4to. *sd.* 15s Pekin, about 1650

- 35146 KLAPROTH, *Chrestomathie Mandchou, ou recueil de textes Mandchous, avec la traduction française*, 8vo. *bd.* 2s *Paris*, 1828
 35147 LANGLELÈS (L.) *Rituel des Tatars-Mantchous rédigé par l'ordre de l'empereur Kien-Long, mandchou et français*, 4to. 10 *plates*, *bds.* 5s *Paris*, 1804
 35148 ——— *Alphabet Tartare-Mantchou*, *hf. calf*, 2s 6d *Paris*, 1787
 35149 ——— *Alphabet Mantchou*, 3me édition, 8vo. *bds.* 2s 6d *Paris*, 1807
 35150 YIN TING KIN SHE, *Manchu and Chinese*, 2 parts, imp. 8vo. *sd.* 5s *Pekin*, about 1760

4. Mongolian.

- 35151 JÜLG, *Mongolische Märchensammlung, mongolisch und deutsch*, 8vo. *sd.* 2s 6d *Innsbruck*, 1868
 35152 KOWALEWSKI, *DICTIONNAIRE MONGOL-RUSSE-FRANÇAIS*, 3 stout vols. large 4to. *hf. morocco, gilt tops*, £10. *Kazan*, 1844-49
 The Roman transliteration and the Tibetan one are added to each of the principal words. There is a learned preface to the work.
 35153 SCHMIDT, *die Thaten Bogda Gesser Chans, eine ostasiatische Heldensage, deutsch*, 8vo. *bds.* 2s 6d 1839
 35154 SSANANG SSETSEN CHUNGTAIDSCHI, *Geschichte der Ost-Mongolen und ihres Fürstenhauses, Mongolisch und Deutsch*, herausgegeben von Schmidt, 4to. *sd.* 7s; *hf. calf*, 9s; *hf. morocco*, 10s *St. Petersburg*, 1829
 35155 ZWICK (H. A.) *Grammatik der west-mongolischen, das ist Oirad oder kalmükischen Sprache*, 4to. 149 pp. *lithographed, hf. russia*, 12s *Donaueschingen*, 1852
 35156 ——— *Handbuch der westmongolischen Sprache*, 4to. a *Mongol-German Dictionary of 400 pp. lithographed, and German-Mongol Index*, 82 pp. *printed, sd.* 20s *Donaueschingen*, 1854

5. Japanese.

- 35157 ALCOCK (R.) *Elements of Japanese Grammar, impl. 8vo. plates of letters on rice-paper, cloth*, 12s *Shanghai*, 1861
 35158 ——— *Familiar Dialogues, Japanese, in Katagana and Roman characters, French and English*, 8vo. *sd.* 4s *Paris*, 1863
 35159 ANNALES DES EMPEREURS DU JAPON, traduites par M. Isaac TITSINGH. *Ouvrage revu, complété et corrigé, sur l'Original Japonais Chinois, accompagné de notes et précédé d'un Aperçu de l'Histoire Mythologique des Japonais*, par Klaproth, 4to. 20s 1835
 35160 ASTON (W. G.) *Grammar of Japanese Written Language, with Chrestomathy*, roy. 8vo. 115 pp. *cloth*, 18s 1872
 35161 ——— the same, THICK PAPER, 8vo. *hf. bd.* 30s 1877
 35162 BROWN (S. R.) *Colloquial Japanese, or Conversational Sentences and Dialogues in English and Japanese, with an English-Japanese Vocabulary, and an introduction to the grammatical structure of the language*, 8vo. *hf. bd.* 15s *Shanghai*, 1863
 The Japanese is printed in Roman and native letters. No Vocabulary to this copy.

3406 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35163 CHINESE Handbook to Japanese, 2 vols. roy. 8vo. *sd.* 5s 18—
- 35164 CHITSHINGURA, or the Loyal League, a Japanese romance, translated by Fred. V. Dickens, with notes and an appendix containing a metrical version of the ballad of Takasago, 8vo. numerous illustrations in colours, in facsimile of the Japanese original designs, 20s Yokohama, 1875
- 35165 COINS: Figures and descriptions of Japanese coins, in Japanese, 2 vols. roy. 8vo. containing about 250 woodcuts, *sd.* 20s *cir.* 1840
- 35166 COLLADO (D.) Dictionarium (Latino-Japonicum) sive Thesauri Linguae Japonicæ Compendium, 2 parts; Ars Grammaticæ Japonicæ Linguae; Modus confitendi et examinandi Poenitentem Japonensem, *lat. et jap.*; together 3 vols. in 1, sm. 4to. vellum, 36s Romæ, Prop. 1632
- 35167 COSTUMES OF JAPAN. A thin parchment-paper scroll containing 18 figures of the old style of official costumes of Japan, the figures boldly but somewhat coarsely executed, colouring very bright, expression of face, etc. of figures, broad and unsightly, but for knowledge of old costume and military caparison these paintings are of much value, about 20 feet in length, and 9 inches wide, mounted on black wooden rollers, 25s
- 35168 COSTUME OF JAPAN. A COLLECTION of about 180 large Japanese plates, printed in colours on native paper, principally shewing the ordinary life of the Japanese, their COSTUME, habits, etc., introducing in several cases the European costume, including also representations of mythological personages, each plate having a description in Japanese, in a folio parcel, £2. 16s (about 1870)
- A useful collection for the study of Japanese Costume, civil, military and naval. The plates are well designed, and excellently coloured. In some instances the incidents depicted are decidedly humorous.
- 35169 CURTIUS (J. H. D.) Essai de Grammaire Japonaise, enrichi par J. Hoffmann, traduit par Léon Pagès, roy. 8vo. *sd.* 7s 6d Paris, 1861
- 35170 DICTIONARY. Dutch-Japanese Dictionary, *cir.* 750 pp. double columns, 5 vols. roy. 8vo. *sd.* 18s *cir.* 1855

Drawing-books:

- 35171 PICTURES OF WARRIORS, Domestic Scenes, Birds and other Animals, Flowers, comic incidents, etc. coloured, with accompanying text, 3 parts, large 8vo. well-designed examples of Japanese art, *sd.* 21s Japan, about 1840
- 35172 BIRDS. An 8vo. volume containing 21 figures of Birds, with landscapes, finely designed, and printed in tints, all but one or two of double-page size, thus occupying 41 pp. with an accompanying Japanese text, *sd.* 7s 6d Japan, about 1850
- 35173 PICTURES OF MEN, women, hybrids, grotesques, floral and arabesque ornament, views, etc. very elegant and skilful designs engraved after the sketches of some eminent artist, with accompanying Japanese text, 4 vols. 8vo. *sd.* 30s About 1800
- 35174 BIRDS. A number of fine designs representing Birds in various actions and attitudes, with landscape accessories; a very elegant set of engravings, tinted, with text, in 3 vols. large 8vo. *sd.* 25s Japan, about 1850

- 35175 **ENGLISH FOR JAPANESE**: a complete English Course for Japanese, consisting of a grammar, and extensive vocabularies and idiomatical phrases, *in Japanese*, 3 vols. sm. 4to. *cir.* 1000 pp. *sd.* 20s (*Yokohama*, 1875 ?)
- 35176 **ENCYCLOPÆDIA, in Japanese**, 5 vols. roy. 8vo. *with several hundred curious woodcuts, illustrating the Street Life, Games, Hunting, Botany, etc.* *sd.* 20s *cir.* 1830
- 35177 **FIKO-FO-NO NI-NI-GI-NO Mikoto**, Erklärung zu den Nachrichten von seiner Ankunft in Japan, von A. Pfizmaier, roy. 4to. *sd.* 4s *Wien*, 1867
- 35178 **FLAGS (Japanese)**. A parchment-paper scroll, about 12 ft. in length, and 5 inches in width, mounted on wooden rollers, containing painted representations of the flags of the old aristocracy (Daimios) of Japan, £2. 16s

The Flags are 29 in number, and are thus named :—

1. Sunsiu	11. Hisiu	21. Tsikuzo
2. Kasiu	12. Insiu	22. Akita
3. Sassiū	13. Bizen	23. Yonesana
4. Sendai	14. Mito	24. Kokura
5. Bisiu	15. Issiu	25. Nanbu
6. Kisiu	16. Gosiu	26. Kuwara
7. Higo	17. Seisiu	27. Oowadima
8. Tsikuzen	18. Assiu	28. Nagasoka
9. Giuisiu	19. Tosiu	29. Omura
10. Shiosiu	20. Aizu	

Each of these flags is executed with precision, the cognizance on the flag plainly and carefully designed. Accompanying each is an account of the revenue of the corresponding Daimio calculated in *kokus* of rice. The province, capital and title of each Daimio are also given. A very valuable native record of the old Japanese régime.

The flags are all accompanied by an English description in pen and ink writing.

- 35179 **FLAGS (Japanese)** A thick paper scroll, about 16 feet long and 8 inches in width, mounted on wooden rollers, backed with mottled paper, containing figures of **FLAGS** and **BANNERS** belonging to the royal and aristocratic families under the old régime; the flags distinctly numbered, and exceedingly well executed; the first having the inscription belonging to the *Sinsiū* sect of Buddhists, which hails those who are bound for the "Pure land of bliss" to embark on board the boat of Salvation, £2.
- 35180 **FOREIGNERS in Japan**, a volume, *in Japanese*, describing the doings of foreigners in Japan, especially depicting the life in the Japanese harbours, *with numerous woodcuts*, roy. 8vo. *sd.* 5s *cir.* 1845
- 35181 **FUGAKU HIYAKU KEI**: a hundred views of the mountain Fuji (Fusiyama) and its surroundings, with numerous figures of travellers, soldiers, boatmen, etc. drawn by the celebrated artist HOKUSAI, 3 vols. large 8vo. *all double full-page woodcuts, with a few pages of Japanese text*, *sd.* 25s *Japan, about* 1855
- 35182 ——— the introductory and explanatory Prefaces, and description of the plates, *in English*, by Fred. V. Dickins, 8vo. *two woodcuts*, *bd.* 7s **1880**

3408 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35183 FURU HANASHI shidukani ko-go sei takei: ancient pronunciation facilitated, in *Japanese*, 3 vols. roy. 8vo. *sd.* 15s *cir.* 1840
- 35184 HAYABIKI-SETSUYŌ-SHIU. A small dictionary of Japanese words and the corresponding Chinese characters for popular use, arranged according to the *iroha*, 1 vol. oblong 12mo. *sd.* 4s
Yedo, 1843
- 35185 HEPBURN'S Japanese-English and English-Japanese Dictionary, impl. 8vo. *cloth*, £2. 10s *Shanghai*, 1867
- 35186 ——— the same, 2nd and best edition, impl. 8vo. *hf. bd.* £3. 16s
1872
- 35187 ——— Dictionary abridged by the author, 12mo. *cloth*, 5s
New York, 1873
- 35188 HOFFMANN (J.) Shopping Dialogues, Japanese, Dutch-English, oblong 8vo. *sd.* 3s
1861
—— *Catalogus*—see SIEBOLD.
- 35189 HORI TATSUNOSKAY, Pocket Dictionary of the English and Japanese Languages (English-Japanese), second edition, revised by Horikosi Kamenoskay, stout oblong 8vo. 998 pp. double columns, printed on rice paper, *cloth*, 15s; or, neatly bound, 18s
Yedo, 1866
- 35190 HYAKU NIN IS-SYU hito-yo banasi: Celebrated Poems of Japan, with remarks on the authors' lives and the subject of the poems, 9 vols. roy. 8vo. numerous illustrations, *sd.* 25s
1833
- 35191 ——— Japanese Lyrical Odes; translations of the HYAK NIN IS SHIU into English verse, with notes, *Japanese in native and in Roman letter, and English*, by Dr. F. V. Dickins, 8vo. *cloth gilt*, 5s
1866
- 35192 IINUMA YOKUSAI'S Somoku-dusets (illustrated Flora of Japan). Index to the second edition, *Japanese, Roman, and scientific*, by Tanaki Yoshio, 8vo. *hf. bd.* 12s
Tokei, 2534 (1878)
- 35193 INSCRIPTIONS in *Japanese*; four rolls, containing inscriptions written in the cursive style, 10s
- 35194 ITUKU-SIMA du-kai: Description of the Island Ituku-Sima (Iturup of the Kurile Islands), 10 vols. roy. 8vo. many hundreds of illustrations, *sd.* £4.
1835
Five of the volumes contain very interesting representations of objects of Japanese art, viz.: patterns of lace, fans, furniture, weapons, drawings from Manuscripts, etc.
- 35195 THE JAPANESE Library of an eminent Anglo-Japanese Scholar, to be sold a bargain, in one lot, consisting of about 250 vols. bound in 75, 4to. and 8vo. *European binding, many containing coloured and other woodcuts*, £24.
v. y.
Among others may be mentioned the following:—
Nihon Guashi, History of Japan by Rai Sanyo
Genji Monogatari, Metrical Mediæval Romance
Heike Monogatari, Fabulous History of the Heike
Edo Mei Sho Dzu Kai, Famous Places of Yedo
Koku Shi Ranyo, Epitome of Japanese History
Nihon Sho-ki, Annals of Japan (Ancient)
Man Yo Shu, Collection of Myriad Poems
Shin Koku Kaji Ki, New Edition of Annals of Ancient Events
Gi shen den, Narrative of the Loyal Hearts
Kamakura shi, History of Kamakura

THE JAPANESE LIBRARY—*continued*.

- Kotoba no Tama no wo, Treatise on Grammar
 Edo Tai-selsu-yô, Yedo Handbook
 Ko Eki Koku san ko, Treatise on Commerce, etc.
 Thosen sei batsu ki, Conquest of Corea
 No gnyo Zen-sho, Treatise on Agriculture
 No sei Hon ron, Discourses on Agriculture
 Zoku Hiza Kuri ge, Amusing Travels in Japan
 Shin gaku Do wa, Lectures on New Learning (Shintô)
 Tokai do Mei Sho, Famous places on the Tokaido (Great East Road of Japan)
 Koku shi rugaku, Epitome of Japanese History
 Shin ritsu ko rei, Japanese Code of Laws and Commentary
 Kin wo dowa, Shintô Lectures
 Dai Gakku ron go, Confucian Analects (Japanese Edition)
 Tai ko ki, History of Taiko
 Chi ho Bon rei Roku, Geography
 Taketori Monogatori, Romance of Taketori
 Kana dehon chûshirizwra, Loyal League
 Kai ka mondo, Discourses on Civilization
- 35197 KARUGA ornia Waka-mia on sai wai ye: Description of the Great Shrine of Waka mia, *with very curious illustrations of Festivities*, 1 vol. out of 2—together with 2 other illustrated volumes, *in Japanese*, in all 3 vols. roy. 8vo. *sd.* 10s *cir.* 1830
- 35198 KIGIN-DZUROKU. Figures and descriptions of ancient Japanese gold and silver coins, by Kondô Morishige, 7 vols. 8vo. *numerous woodcuts*, *sd.* £2. 10s *Yedo*, 1810
- 35198*MANUALE ad sacramenta ecclesiæ ministranda, sm. 4to. *mended, calf*, £50.—*see ante p.* 1757 *Nangasaquii*, 1605
- 35199 MATSMOTO (K.) English and Japanese Conversations, sm. 8vo. *printed in the native manner, the Japanese in Roman characters*, *sd.* 2s 6d *Tokai*, 2533 (1873)
- 35200 MEDHURST, English-Japanese and Japanese-English Vocabulary, compiled from native works, 8vo. *the Japanese in Katagana and Roman characters, entirely lithographed*, bd. 12s *Batavia*, 1830
- 35201 NATURAL HISTORY, *in Japanese*, 3 vols. imp. 8vo. *numerous illustrations of Zoology and Botany*, *sd.* 20s *Japan*, about 1850
- 35202 NI-HON hyaku syau den hito yo banasi: History of Japan's hundred great heroes, from 660 to 1596, *in Japanese*, 12 vols. roy. 8vo. *numerous illustrations*, *sd.* 20s 1857
- 35203 NORDENSKIÖLD, Catalogue de la Bibliothèque Japonaise de, par L. de Rosny, roy. 8vo. 24 and 359 pp. *hf. calf*, 20s 1883
- 35204 OSAKA. Leshu Ohosaka no-osy: a great chart of the city of Osaka, *in Japanese*, 64 inches by 57, *mounted on linen and folded in 4to. case*, 20s *About* 1840
- 35205 OYANGUREN. ARTE DE LA LENGUA JAPONA . . . con algunas voces propias de la escritura, y otras de los lenguages de Ximo, y del Cami . . . por Melchor Oyanguren de Santa Ines, 4to. *fine copy in vellum*, EXTREMELY RARE, £12. *Mexico, J. B. de Hogal*, 1738
 Only two other copies of this important work have occurred in the market since I sold the Van Alstein copy for £12 in 1862. There was none in the rich Ramirez collection of books printed in Mexico, in the Salvá library.
- 35206 PAGÈS (Léon) Dictionnaire Japonais-Français, traduit du dictionnaire Japonais-Portugais composé par les mission. de la Comp

- de Jésus, 1603, à Nangasaki, et revu, stout roy. 8vo. 933 pp.
the Japanese in Roman and native characters, hf. bd. 25s 1868
- 35207 PETITJEAN (B.) *Lexicon Latino-Japonicum, depromptum ex opere, cui titulus, Dictionarum Latino-Lusitanicum ac Japonicum, in Amacusa, 1595, impl. 8vo. 749 pp. double cols. hf. calf gilt, 30s*
Romæ, Prop. 1870
- 35208 PFIZMAIER (A.) über den Bau der Aino-Sprache; von einigen alterthümlichen Gegenständen Japans; zu der Sage von Owo-Kuni-Nusi; etc.—together 6 tracts, 8vo. 7s 6d *Wien, 1851-67*
- 35209 PICTORIAL Vocabulary, *English and Japanese, sm. 8vo. 48 pp. each containing from 9 to 12 coloured engravings, sd. 5s*
- 35210 RÉMUSAT (ABEL-) Notice sur l'Encyclopédie japonaise, 4to. *plates, sd. 2s* (1830)
- 35211 [RODRIGUEZ] VOCABULARIO de IAPON DECLARADO primero en PORTUGUES por los PADRES de la Compañia de IESVS de aquel reyno, y agora en CASTELLANO en el COLEGIO de SANTO THOMAS de MANILA, sm. 4to. *printed on native paper, a few letters wanting on the first two leaves, and the last two leaves slightly defective, otherwise good copy in vellum, from the Sunderland library, £30. en Manila, Tom. Pinpin y Jacinto Magauriva, 1630*
 RARER even than the original Portuguese which appeared in 1603.
- 35212 ROSNY (L. de) Grammaire Japonaise accompagnée d'une notice sur les différentes écritures Japonaises, etc. *Paris, 1865—Sjögren Ossetische Studien, die Selbstlauter, St. Petersburg, 1848—Grotefend, Beiträge zur Erläuterung der persepolitianischen Keilschrift, 4 plates, Hannover, 1837—3 vols. in 1, 4to. cloth, 7s 6d* 1837-65
- 35213 ———— *Éléments de la Grammaire Japonaise, langue vulgaire, 8vo. sd. 2s 6d; cloth, 3s* *Paris, 1873*
- 35214 ———— *Textes faciles et gradués Japonais, avec un Vocabulaire; Thèmes faciles, avec Vocabulaire—2 vols. in 1, 8vo. cloth, 6s*
Paris, 1873-69
- 35215 ———— *Guide de la Conversation Japonaise, 12mo. 3s* 1883
- 35216 SAI JI GYOK BEN DAI ZEN: Dictionary of Chinese characters, with *Japanese explanations, oblong sm. 8vo. sd. 16s* *Osaka, 1847*
- 35217 SAN-KAI mei-san du-kai: Treatise on the products of Hill and Ocean, 5 vols. *illustrated, 1798—Nipon san-kai mei butu du-kai: Description of the products of hill, land, and sea, illustrated, cir. 1800—Dozai dukiin akagani susu: Description of copper mining and of utensils employed in it, some of the illustrations coloured, cir. 1830—together 11 vols. roy. 8vo. sd. 20s* 1798-1830
 These 11 volumes form a complete illustrated Encyclopædia of Japanese trade and manufactures.
- 35218 SAN KOKF TSOU RAN TO SETS; ou Aperçu Général des Trois Royaumes, traduit de l'Original Japonais-Chinois, par Klaproth (5 maps), 8vo. and 4to. 10s 1832
 COREA.—To the Editor of The Times.—Sir,—In the current number of The Edinburgh Review, there is an article on "Corea," in which I find it stated (p. 300) that "with the exception of some scanty notices collected by

the earlier Jesuit missionaries in China, and by writers such as Kämpfer and Siebold in Japan, no published accounts of the geography or constitution of the Corean kingdom are in existence." I have met with similar statements elsewhere. I should be obliged, therefore, if you would permit me to call attention through your columns to a work written by a Japanese author, Rinsifee, in 1786, called *San Kokf Tsou Ran To Sets*, or "A History of the Three Kingdoms," viz., Corea, Yezo, and Loochoo. This work has been translated into French by Klapproth, and is to be found among the publications of the Oriental Translation Fund.

In 1856, after visiting Corea, I found Rinsifee's book of great use in drawing up a paper on the subject, which I read before the Hongkong branch of the Royal Asiatic Society.

I am, Sir, yours, &c.,

Southsea, Nov. 2, 1873.

S. BEAL, M.R.A.S.

- 35219 SATOW (E. M.) and Ishibashi Hasakata, English-Japanese Dictionary of Spoken Language, 12mo. (pub. 12s), cloth, 6s 1876
- 35220 SCHOOL-BOOKS, in Japanese, 11 vols. 8vo. including pictorial vocabularies, and several coloured illustrations, sd. 30s Sec. XIX
- 35221 SERPENT MYTHS. A paper scroll, 27 feet long, 6 inches wide, the objects containing representations of a mythological character, rudely executed in dark colours, 18s
An archaeological survival of old Japanese serpent myths.
- 35222 SETU mei-syo du-kai: Description of celebrated places in the province of Settu, with its chief town Osaka, 12 vols. roy. 8vo. numerous illustrations, sd. 20s 1798
- 35223 SIEBOLD (Ph. Fr. de) BIBLIOTHECA JAPONICA, sive selecta quaedam opera Sinico-Japonica in usum eorum, qui literis Japonicis vacant, in lapide exarata a Sinensi KO TSCHANG, et edita curantibus PH. FR. DE SIEBOLD et J. HOFFMANN, Libri VI, folio, bds. the set of 6 works, £25.
Lugduni-Batavorum ex officina lithogr. editoris, 1833-41
- 35224 Liber I. Sin zoo zi lin gjok ben, novus et auctus literarum ideographicarum thesaurus, sive collectio omnium literarum Sinensium secundum radices disposita, pronuntiatione Japonica adscripta, 1 vol. cum pag. lithograph. 164, £12. 1834
- 35225 Liber II. Wa Kan won seki sjo gen ki ko, thesaurus linguae Japonicae, sive illustratio omnium, quae libris recepta sunt, verborum ac dictionum loquelae tam Japonicae quam Sinenses, 1 vol. cum pag. lithograph. 227 ac Tab. IV, 1835; acc. Isagoge in Bibliothecam Japonicam auctore Ph. de Siebold, 1841, bds. £10. 1835-41
- Only 100 copies printed.
- 35226 Liber III. Tsiän dsü wen, sive mille literae ideographicae; opus Sinicum origine cum interpretatione Kôraiana, in peninsula Kôrai impressum, 1 vol cum pag. lithogr. 18 et Tab. I, rare, £3. 10s 1838
- 35227 Liber IV. Lui ho, sive vocabularium Sinense in Kôraianum conversum, opus Sinicum origine in peninsula Kôrai impressum. (Annexa appendice vocabulorum Kôraianorum, Japonicorum et Sinensium comparativa nec non interpretatione Germanica), 1 vol. cum pag. lithogr. 18 (pub. at 18s), sd. 7s 6d 1838
- Only 100 copies printed of this valuable Korean-Chinese German Dictionary.

SIEBOLD, *Bibliotheca Japonica* :

- 35228 **Liber V. Insularum Japonicarum tabulæ geographicæ** secundum opus Nippon jo tsi roo tei sen tsu. Tab. lithogr. IV, in folio (Grand-Colombier), 10s
- 35229 **Liber VI. Wa nen kei, sive succincti Annales Japonici.** (Opus originale cum interpretatione Germanica), 1 vol. cum pag. lithogr. 25 ac Tab. V (pub. at 30s), bds. 10s 1834
- The above six works form a complete set of the "*Bibliotheca Japonica*" which comprises all the Philological apparatus necessary for mastering the Japanese Language, and obtaining an insight into Japanese Literature. The importance of the Japanese Language will constantly increase as commercial enterprise develops mutual relations.
- Only 125 copies were printed as the maximum number of these six works.
- 35230 ——— **Epitome Linguae Japonicæ**, 8vo. 10 plates of writing, sd. 18s *Insula Dezima, prope Nagasaki*, 1824
- 35231 **HOFFMANN, CATALOGUS LIBRORUM JAPONICORUM**, a PH. FR. DE SIEBOLD collectorum, annexa enumeratione illorum, qui in Museo Regio Hagano servantur, 1 vol. 4to. cum pag. lithogr. 17, 125 copies printed, sd. 5s 1845
- Very few copies remain of this valuable Catalogue, the only one giving a critical and bibliographical account of the best works of Japanese Literature, affording thus a Picture of Japanese Civilization and of the state of Literature, the Sciences, Arts, etc.
- 35232 **SUI shi kin sun ko ni on ken** : Book of Fates, used in fortune-telling, in Japanese, roy. 8vo. illustrations, diagrams printed in red and black, sd. 7s 6d cir. 1845
- 35233 **TITSINGH AND SIEBOLD, MS. Dictionaries of JAPANESE AND COREAN, NEDERDUITSCH-JAPANSCH WOORDENBOEK** (without the letters T and U), arranged in quadruple columns, the Dutch first, followed by the corresponding Japanese words in Roman and Katagana characters, and finally by the Chinese form, 8 vols. probably written by Titsingh about 1790—**VOCABULARIUM Linguae Japonicæ, Tomus II (all Japanese)** ; **Japanisches SACH-WÖRTERBUCH (all Japanese)** ; **SPIEGEL der Sprache von KOORAI, mit Schinesischer und Japanischer Übersetzung, the sound of the Corean expressed both in Native and Roman characters, with the German translation opposite on many of the pages**, 3 vols. probably written by Siebold about fifty years ago ;—11 vols. folio, hf. bound, £7. 10s Sec. XVIII-XIX
- 35234 **VOCABULARY, English-Japanese-Chinese**, 8vo. sd. 3s 6d (1850)
- 35235 **VOCABULARY, English-Japanese**, roy. 8vo. entirely lithographed at a native press, the Japanese in native and Roman characters, sd. 9s Japan, about 1870
- 35236 **VOCABULARY, Japanese-English**, about 360 pp. 4 vols. roy. 8vo. the Japanese in native and English letters, sd. 20s cir. 1845
- 35237 **YAMA kachi no shiono** : Treatise on Composition, in Japanese, 3 vols. roy. 8vo. sd. 5s cir. 1850
- 35238 **YAMATO BUMI** : ancient Japanese Records, 15 vols. roy. 8vo. sd. 30s cir. 1820
- 35239 **YAMATO OSHUN SHIORI** : Extracts and Comments from Yamato Literature, 34 vols. roy. 8vo. sd. £2. 10s cir. 1850

- 35240 YE-DO MEI-SYO DU-KAI: Description of celebrated places in Yedo, 20 vols. roy. 8vo. *numerous illustrations*, *sd.* 30s 1836
- 35241 YEDO-OH-SETZU-YO-KAI-DAI-GNU-RA: Encyclopædia, or Dictionary of Military Science, Arithmetic, Algebra, Religion, History, Heraldry, Husbandry, etc. *in Japanese*, by TAKOIROU-ZON, 2 vols. roy. 8vo. *maps, coloured views, and numerous other illustrations, some of them possessing considerable merit, native binding*, 25s Yedo, dated Boonkin
- The first four maps represent the Japanese isles. The fifth is a map of the two hemispheres, on European principles, but differing greatly in the execution from any European original that can have been used.

6. Corean, and Lu-Chuan.

- 35242 CLIFFORD (Herbert John) Vocabulary of the language spoken at the great Loo-Choo Island, in the Japan Sea, 2 parts in 1, 4to. *bds.* 5s (1818)
- 35243 TSIÂN DSŪ WEN oder Buch von 1000 Wörtern; Corean, Japanese, English and German translations, by J. Hoffmann, folio, *sd.* 7s 6d 1840
- see also TITSINGH, p. 3412, and, *post under Chinese*, MEDHURST.

III. CHINESE.

- 35244 ÆSOP'S Fables, in Chinese, by Mun Mooy Seen-Shang, with a free and literal translation by his Pupil Sloth (R. Thom), 4to. *hf.* *bd.* 7s 6d Canton, 1840
- 35245 [AMYOT] Lettre de Pekin sur le génie de la langue Chinoise, la nature de leur écriture, 4to. 27 *plates*, *hf. bound*, 5s 1773
- 35246 ANDRÉE und GEIGER, Bibliotheca Sinologica, 8vo. *sd.* 2s 6d 1864
- Annals:
- 35247 WU KUANG-CH'ENG. History of the Western Hsia Dynasty, by Wu Kuang-ch'ên, 4 vols. roy. 8vo. *in cloth case*, 15s *Sec.* XIX
- 35248 T'ANG-SHU-LIEH-CHUAN, or History of the T'ang dynasty, 25 vols. roy. 8vo. *well printed*, £2. 10s *Sec.* XIX
- One of the most valuable books in this collection of Chinese literature. It chronicles a period which is looked upon as being the golden age of literature in China. During this epoch Imperial armies occupied Bokhara and Samarkand, Hien-Tsang made his way to India, and the Nestorians entered China (*Douglas*). It is well known that the Dynastic Annals contain much of considerable interest to Europeans. In them are masses of ethnological and historical information on Central and Eastern Asia accessible nowhere else.
- 35249 SZE-MA KWANG. SHAO-WEI-T'UNG-CHIEN, or Summary of the Mirror of History, the famous work by Sze-ma Kwang of the Sung dynasty, by Hoo San-sing, 20 vols. *Vol. 9 missing*, impl. 8vo. 24s *Sec.* XIX
- 35250 MING-CHI-FANG-MU, or Annals of the Ming dynasty by Hsü Ch'ang-chih, 10 vols. 8vo. 30s *Sec.* XIX
- 35251 FÊNG-CHOU-KANG-CHIEN, or History of China from the earliest period to the Ming dynasty, by Wang Fêng-chou, 20 vols. only, 8vo. *sd.* £1. *Sec.* XIX

3414 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

ANNALS—continued.

- 35252 WU-HSÜO-PIEN, or History of the Ming dynasty by Chêng Hsiao, 24 vols. Vols. 1 and 17 missing, 8vo. £1. *Sec. XIX*
 Parts of this valuable work have been placed in the *Index Expurgatorius* of China as reflecting too closely upon the present (Manchu) dynasty.
- 35253 ARTS AND INDUSTRIES OF CHINA, a work in Chinese, roy. 4to. with numerous well-executed woodcut illustrations, each occupying a full page, hf. citron morocco, gilt top, £2. 16s *Sec. XVIII*
- 35254 BALL (J. Dyer) Easy Sentences in the Hakka Dialect, with a vocabulary, Chinese in Roman character and English, 8vo. sd. *Hongkong, 1881*
 6s
 An adaptation of Giles' Handbook of the Swatow dialect, which will prove as useful to those entering on the study of Hakka as Mr. Giles' book has proved in the case of the dialect spoken at Swatow.
- 35255 ——— Cantonese made easy: simple sentences in the Cantonese dialect, with free and literal translations, roy. 8vo. in Chinese and Roman characters, sd. 9s *Hongkong, 1883*
 "Mr. Ball is a master of Cantonese colloquial."—*China Review*.
- 35256 BAYERI Museum Sinicum, in quo Sinicæ linguæ et litteraturæ ratio explicatur, 2 vols. 8vo. numerous plates of Chinese characters, bds. 5s *Petropoli, 1730*
- 35257 BAZIN, Théâtre Chinois, ou choix de pièces de théâtre composées sous les Empereurs Mongols, 8vo. sd. 6s *1838*
- 35258 ——— Grammaire Mandarine, ou principes généraux de la langue chinoise parlée, 8vo. sd. 5s *1856*
- 35259 ——— Mémoires sur les principes généraux du Chinois Vulgaire, 1855—Siècle des Youên ou la littérature chinoise depuis l'avènement des Empereurs Mongols jusqu'à la restauration des Ming, 1850—2 vols. in 1, 8vo. hf. calf, 12s *1850-55*
- 35260 BIBLE. Gospels of SS. Matthew and John, and COMMON PRAYER, in Hangchow colloquial Chinese, Roman character, by G. E. Moule, 3 pts. 8vo. cloth, 6s *1876-78*
- 35261 BRIDGMAN'S CHINESE CHRESTOMATHY, in the Canton Dialect, 4to. pp. xxvi and 698, chiefly consisting of Dialogues, with the Chinese both in native and Roman characters, English translations and notes, hf. bd. 25s *Macao, 1841*
 Printed by the Society for the Diffusion of Useful Knowledge in China, for subscribers only.
- 35262 BUDDHIST Discourses, Sûtras, etc. in Chinese, 7 vols. in 6, 8vo. well printed, sd. £1.
- 35263 BUDDHISM IN CHINA. 13 Rubbings from some Chinese tables or engravings, relating to the early Buddhist patriarchs, £4.
 The faces and attitudes of the figures on 12 of these rubbings are non-Chinese, showing that the originals were copied from an Indian source. Each figure is surmounted by a bordered slip, on which the name of the Patriarch is inscribed. But these names do not agree with the generally received list. On the body of the picture is a second rendering of the name and number of succession. This probably points to the disagreement that confessedly exists between the different Buddhist records relating to the relative order of the Patriarchs and their names.
 The 13th rubbing is a figure of Kwan-yin, with a thousand hands and a thousand eyes. This is a well known object of (Buddhist) reverence in China. The origin of the worship is evidently to be sought in India, where

Durgâ is revered under a similar representative. Enclosed is a translation of the Service of this idol as practised in China.

These rubbings should be valuable to any learned Oriental Society.

- 35264 CALLERY (J. M.) *Systema Phoneticum Scripturæ Sinicæ*, 2 parts, roy. 8vo. *comprising Dictionary, Chinese, Latin, and French, and Tonic Dictionary*, *sd.* 25s; or, *cloth*, 27s Macao, 1841
- 35264* — the same, 2 vols. in 1, roy. 8vo. *bound*, 30s Macao, 1841
- 35265 CATALOGUE of the Chinese Library of the Royal Asiatic Society, 1838—*Catalogue des livres chinois de M. G. Pauthier*, 1873—*Abel-Rémusat*, *Livres chinois de la Bibliothèque du Roi*, 1818, —3 vols. 8vo. *sd.* 2s 1818-73
- 35266 CHIH-CHAI-SHOO-LUH-KIAI TE. *Catalogue of Chinese books of an old private Library*, *Chinese*, 2 vols. sm. 8vo. *half calf*, 20s
- 35267 CHINA, *Geographical Description of, in Chinese*, 4 vols. 8vo. 7s 6d

Classics :

- 35268 CHINESE CLASSICS, *Chinese and English*, with commentaries and notes (by JAMES LEGGE), 3 vols. in 4, roy. 8vo. (pub. £8. 8s), *bd.* £3. 16s Hong Kong, 1861-5
Contents: Vol. I. Confucian Analects, the Great Learning, and the Doctrine of the Mean; II. The Works of Mencius; III. (in 2 vols.) the Shoo King. Extensive prolegomena and copious Indices are added to each volume. The four parts making Vols. IV and V can be supplied new.
- 35269 SHOO KING: the Historical Classic; illustrated by later commentators, translated by Medhurst, 8vo. *curious native maps and plates*, *hf. calf*, 16s Shanghai, 1846
- 35270 SHE KING, or the Book of ancient Poetry, translated in English verse, with essay and notes, by Legge, sm. 8vo. *cloth*, 7s 6d 1876
- 35270* CHI KING, ou livre des Vers, traduit par Pauthier, roy. 8vo. *sd.* 8s Paris, 1872
This is Vol. II of the Bibliothèque Orientale, and contains, besides the Shi King, also translations of "Hymnes Sanscrits, Persans, Egyptiens, Assyriens, et Chinois," including portions of the Avesta.
- 35271 CONFUCII Chi-King, sive Liber Carminum, ex Latina P. Lacharme interp. edidit J. Mohl, 8vo. *hf. morocco*, 2s 6d 1830
- 35272 — the same, 1830—Y-King ex latina interpretatione P. Regis, ed. J. Mohl, 2 vols. 4 *plates*, 1834—together 3 vols. 8vo. *hf. calf*, 12s 1830-34
- 35273 LI-KI ou Mémorial des Rites, traduit du Chinois, et accompagné de notes et du texte original, par J. M. Callery, roy. 4to. *sd.* 12s 1853
- 35274 KUNG-KEW [Confucius] Chun Tsew te choo ta tseuen ho tsan, the Spring and Autumn Annals, with commentary of Hoto Gan-kwo, compiled by Chow Tan-lin, and edited by Fan Tsze-tang, 4 vols. roy. 8vo. *sd.* 20s 1711
- 35275 — another edition, by Wu-Jên-ch'ên, in 16 vols. impl. 8vo. *Vols. 1 and 15 missing*, 7s
- 35276 KUNG-YANG CHUAN and KU-LIANG CHUAN, being the famous Commentaries upon the "Spring and Autumn" of Confucius, by Kung-yang and Ku-liang, *beautifully printed*, in 6 and 4 vols. 235

CLASSICS—*continued.*

- respectively, together 10 vols. roy. 8vo. *one vol. slightly damaged at edges, sd. £5.*
- 35277 KWAN-SHE-YIN. THE DHĀRANĪ of Avalôkitês'vara, a Buddhist Liturgy, beautifully printed in white characters on black ground, high 8vo. *ornamental embroidered Chinese binding, £2.*
- 35278 SZE SHOO, the Four Books, in Chinese, 8vo. *hf. bd. 12s* 1823
- 35279 SZE SHU, in Chinese, 2 vols. in 1, 8vo. *sd. 7s 6d* *Sec. XIX*
- 35280 ——— Keae tze yuen Sze Shu . . in Chinese, 5 parts, 8vo. *sd. 6s* ? *Pekin, Sec. XVIII*
- 35281 ——— CONFUCIUS'S Works, Chinese text and English translation, by MARSHMAN, Vol. I (all published: Sun Yu, etc.), with a dissertation on the Chinese Language and Character, 4to. *calf gilt, £2. 10s* *Serampore, 1809*
- 35282 ——— the same, THICK PAPER, 1 vol. in 3, 4to. *without the Postscript, calf, 32s* 1809
- 35283 CONFUCIUS et MENCIUS. Les quatre livres de Philosophie morale et politique de la Chine, trad. par G. Pauthier, 12mo. *MS. notes, hf. morocco, 3s 6d* 1841
- 35284 ——— FOUR BOOKS, the, translated with notes by Collie, 8vo. *cloth, 12s* *Malacca, 1828*
- 35285 LUN YU, collected dialogues of Confucius, 2 vols. sm. 8vo. *5s*
- 35286 TA HEO, the Great Instruction of Confucius, with the CHUNG YUNG, or Invariable Medium, of Tsze-sze, in 1 vol. roy. 8vo. *sd. 7s*
- 35287 TA HIO ou la Grande Étude de Confucius, en chinois, latin et français par G. PAUTHIER, roy. 8vo. *sd. 4s 6d; bd. 5s 6d* 1837
- 35288 CHINESE-JAPANESE Dictionary, arranged according to the 214 radicals, with marginal index, thick long 8vo. *bds. 16s*
- 35289 CHOW HING-SZE, Tseen tsze wan, the Thousand-Character Classic, 8vo. *sd. 2s 6d* *(about 1820)*
- 35290 CHOW LE KWAN CHOO, Ceremonial Usages of the Chinese, B.C. 1121, an abridgement of the Chow Le Classic, by Hoo Peih Seang (Mung Chew), translated with notes by W. R. Gingell, roy. 8vo. *bd. 5s* 1852
- 35291 CHRISTIANITY in China, Treatise on, in Chinese, 8vo. *sd. 2s 6d*
- 35292 COINS. Description of foreign Coins current in China; including Portuguese, Spanish, American, English, German, etc. 12mo. *numerous illustrations with text, sd. 7s 6d* *About 1825*
- 35293 DANCE OF DEATH. A Chinese "Dance of Death," on thick paper, 6 ft. by 4, black surface, figure and letters in white relief, 20s
The figure on this scroll represents a "skeleton" or "ghost." Each part of it is composed of some Chinese character, so that the whole figure is a congeries of letters. This is a favourite magical device of the Tanists.
- 35294 DAVIS (Sir John F.) CHINESE MORAL MAXIMS, with a free and verbal translation, 8vo. *calf, 4s 6d* *Macao, 1823*
- 35295 ——— Chinese Novels and Proverbs, translated, 8vo. *bds. 3s 6d*
- 35296 ——— Poetry of the Chinese, with translations and detached pieces, 8vo. 200 pp. *sewed, 4s* *Macao, 1834*
- 35297 ——— new and augmented edition, 4to. *cloth, 6s* 1870
— see also FORTUNATE UNION; and HAN KOONG.

- 35298 DEAN (W.) First Lessons in the Tie-Chiw Dialect, *Bannok*, 1841
—Æsop's Fables, in *Chinese*, by Mun Mooy Seen-Shang, with
free and literal translation by his pupil, Sloth (R. Thom),
Canton, 1840—Lexilogus of the English, Malay, and Chinese
Languages, *Malacca*, 1841; in 1 vol. 4to. *hf. calf*, 30s 1840-1
- 35299 DELAMARRE. Histoire de la Dynastie des Ming par Khian-Loung,
traduite du Chinois, *Partie I*, 4to. *sd.* 5s 1865
- 35300 DENNYS (N. B.) Folk-Lore of China, and its affinities with that
of the Aryan and Semitic races, 8vo. *sd.* 12s *Hongkong*, 1876
- 35301 DEVAN, Vocabulary of the Canton Dialect, revised by Lobscheid,
8vo. *hf. calf*, 7s *Hongkong*, 1858
- 35302 DICTIONARIUM LINGUÆ SINICÆ LATINUM, cum brevi interpretatione
gallica, ex radicum ordine dispositum, roy. 8vo. *hf. bd.* £3. 16s
Ho Kien Fou, 1877
- 35303 ——— CHINESE and LATIN DICTIONARY, arranged alphabetically,
MS. of 1074 pp. with Index of characters arranged according
to the radicals, 137 pp. *russia gilt*, £4. 4s *Canton*, *n. d.*
- 35304 DOOLITTLE (J.) Vocabulary and Hand-Book of the Chinese Lan-
guage Romanized in the Mandarin dialect, 2 vols. sm. 4to.
695 and 548 pp. *hf. bound, not uniform*, 30s *Foochow*, 1872
- 35305 DOUGLAS (C.) Chinese-English Dictionary of the Vernacular
of Amoy, impl. 8vo. 612 pp. *double columns, cloth*, 35s 1873
- 35306 DOUGLAS (R. K.) Catalogue of Chinese Printed Books, Manu-
scripts and Drawings in the Library of the British Museum,
impl. 4to. 344 pp. (sells 20s), *cloth*, 10s 1877
- 35307 DU PONCEAU, on the Chinese System of Writing, with a Coch-
Chinese Vocabulary, roy. 8vo. *bds.* 5s *Philad.* 1838
- 35308 EDKINS (J.) Grammar of the Chinese Colloquial Language, or
Mandarin Dialect, *second edition*, 8vo. *bd.* 18s *Shanghai*, 1864
- 35309 ——— Grammar of Colloquial Chinese, as exhibited in the
Shanghai Dialect, *second edition corrected*, 8vo. *bd.* 18s 1868
- 35310 ——— Vocabulary of Shanghai Dialect, 8vo. *bd.* 10s 1869
- 35311 EITEL'S Hand-Book for the Student of Chinese Buddhism, 8vo.
sd. 30s *Hong Kong*, 1870
Contents: Part 1. Sanskrit-Chinese Dictionary (with English explana-
tions).—Part, 2. Chinese Index, arranged according to the Radicals, etc.
- 35312 EITEL'S Chinese Dictionary in the Cantonese Dialect, *parts* 1,
3 and 4, 8vo. *sd.* 15s 1877-83
- 35313 ENCYCLOPÆDIA (Illustrated) in *Chinese*, 4 vols. impl. 8vo. *numerous*
fine woodcuts of Botany, Natural History, etc., 36s
- 35314 ENDLICHER (Steph.) Anfangsgründe der chinesischen Grammatik,
8vo. 376 pp. *hf. calf*, 6s *Wien*, 1845
- 35315 FENG MENG-LUNG, Hsin-tsêng-chih-nang-p'u, a collection of his-
torical and mythological tales, 10 vols. sm. 8vo. *sd.* 7s 6d
- 35316 FOE KOUE KI ou Relation des Royaumes Bouddhiques, traduit
par A. Remusat, imp. 4to. *plate and 3 maps, sd.* 20s 1836
- 35317 ——— the same, impl. 4to. *hf. calf*, 22s 1836
- 35318 FORTUNATE UNION (The), a Romance, from the Chinese Original,
with a Chinese Tragedy, by J. F. Davis, 2 vols. 8vo. 20s 1829
- 35319 GILES (H. A.) Gems of Chinese Literature, fcap. 8vo. *xvi and*
254 pp. *extra cloth*, 7s 6d 1883

- 35321 GONCALVES (J. A.) Dictionario China-Portuguez genero e tonico, e Portuguez-China, no estilo vulgar mandarim e classico geral, com a ARTE CHINA, bound in 4 vols. sm. 4to. *two sewed and two calf neat*, £2. Macao, 1829-31-33
- 35322 ——— the same, 3 vols. sm. 4to. *hf. calf*, £2. 8s 1829-33
- 35323 ——— the same, 3 vols. sm. 4to. *russia*, £2. 16s 1829-33
- 35324 (GONCALVES ?) Dictionario China com traducçam Portugueza, 8vo. *well written MS. on 481 leaves of silk paper written in native fashion with eight columns to every page, sd. with the library stamp of Montucci*, 20s *Written probably at Macao about 1820*
This is quite different from the printed book of Gonçalves.
- 35325 HAGER (J.) Explanation of the elementary characters of the Chinese, with an analysis of their ancient symbols, folio, *plates, and numerous woodcuts of ancient Chinese writing*, bds. 7s 1801
- 35326 ——— another copy, with Dr. Montucci's "Title-page reviewed . . . containing Analytical Strictures on Dr. Hager," 4to. *loosely inserted*, 9s 1801
- 35327 HAN KOONG TSEW; or, the Sorrows of Han: a Chinese Tragedy, from the original, with notes, and specimen of the Chinese Text, by J. F. Davis, 4to. *sd.* 10s 1829
- 35328 HANG-HAI-T'UNG-SHU, Nautical Almanac in Chinese, royal 8vo. 5s
- 35329 HAU-KIOU-CHOAN, ou l'Union bien assortie, romain Chinois, en français, 4 vols. 12mo. *plates*, 6s 1828
- 35330 HILL-TRIBES OF CHINA, being an account of the Miao-tzu, Lolos, and other tribes, *profusely illustrated*, 12 vols. in 1, royal 8vo. *in cloth case*, 25s *Sec. XVIII*
- HIOUEN-THSANG—see HWEN THSANG.
- 35331 HIRT's China and the Roman Orient, 8vo. *sd.* 15s 1885
Containing interesting citations from Chinese classics, showing the knowledge which the Chinese had of the Roman empire.
- 35332 Ho LIANG-CHÜN, Ts'ung-shuo, or Essays on Literature, 8 vols. *2 vols. missing*, 8vo. *well printed*, 7s
- 35333 HOEI LAN KI; ou l'Histoire du Cercle de Craie, drame en Prose et Vers, traduit du Chinois, et accompagné de notes, par Stanislas Julien, 8vo. 7s 1832
- 35334 HSIEN-FO-CH'I-TSUNG, or short Biographical Notices of Famous Mythological Personages, 4 vols. 8vo. *woodcuts, in cloth case*, 16s
- 35335 HUMBOLDT (G. de) Lettre à M. Abel-Rémusat sur la nature des formes grammaticales, et sur le génie de la langue chinoise, 1827 —Observations par A.-R. et S. de Sacy, 1828—8vo. *bds.* 3s 6d 1827-28
- 35336 HWA-HE-MIN, Kwang tse lui foo, an Encyclopædia, bound in 3 vols. sm. 8vo. *half calf*, 25s 1788
- 35337 HWEN THSANG. Histoire de la Vie de Hionen Thsang et de ses Voyages dans l'Inde, depuis l'an 629 jusqu'en 645, par Hoei-Li et Yen Thsong, suivie de documents et d'éclaircissements géographiques, traduite par Stanislas JULIEN, 8vo. 30s 1853
- 35338 ——— Mémoires sur les Contrées Occidentales, traduits du Sanscrit en Chinois en l'an 648, par Hionen Thsang, et du Chinois par JULIEN, 2 vols. 8vo. *maps*, £3. 10s

- 35339 SI YU KI: Buddhist Records of the Western World, translated from the Chinese by S. Beal, 2 vols. 8vo. *map* (24s), *cloth*, 14s 1884
- 35340 INSCRIPTIONS, in Chinese, two paper-scrolls, with written inscriptions, measuring each 52 in. by 13 in., 28s
- 35341 INSCRIPTION (Chinese). A rubbing of some verses by the pencil of the Sacred Shun (Emperor). (B.C. 2317-2208), of the usual character of these compositions, mounted on canvas, on a roll, length 4 ft. 6 in., breadth 3 ft. 20s
- 35342 INSCRIPTIONS. Four old Chinese inscriptions: three being copies of inscriptions in the oldest style of Chinese symbols, probably the apocryphal inscription of the Emperor Yu on Mt. Heng in Hupeh; the fourth scroll being the modern Chinese transcription of the above, with a terminal note by Yang Shên of the Sung dynasty, on thick paper, mounted as pendants or banners, each about 8 feet long and 15 inches wide, £1. 10s
- 35343 JULIEN (Stan.) Examen critique de quelques pages de Chinois relatives à l'Inde trad. par G. Pauthier, 8vo. 2s 1841
- 35344 ——— Yu Kiao Li: Les Deux Cousines, Roman chinois, 2 vols. 12mo. *hf. calf gilt*, 10s 1864
- 35345 ——— les Avadanas, contes et apologues Indiens inconnus jusqu'à ce jour, suivis de Fables, de poésies, et de nouvelles Chinoises, traduits par Stanislas Julien, 3 vols. 12mo. *hf. calf neat*, 7s 1859
- 35346 ——— Exercices pratiques d'analyse de syntaxe et de Lexigraphie Chinoise, 8vo. *sd.* 3s 6d 1842
- 35347 ——— la même, 1842—Simple Exposé d'un fait honorable odieusement dénaturé dans un libelle de M. Pauthier par STAN. JULIEN, 1842—2 vols. in 1, 8vo. *hf. calf*, 5s 1842
- 35348 ——— Simple Exposé d'un fait honorable, etc. 8vo. *sd.* 2s 1842
- JULIEN, Porcelaine—see King-te-tchin-thao-lou.
- 35349 KANG-HSI TZU TIEN: Kang-hi's Chinese Dictionary, 50 parts in 9 cases, 8vo. £5. 1713
- 35350 KANG HSI's Imperial Dictionary of the Chinese Language, containing about 44,000 separate characters accompanied by minute explanatory entries, illustrative quotations, etc. etc. *bound in 7 vols. imp.* 8vo. *calf*, *English binding* (Palace edition), £6.
- 35351 ——— the same work, small edition, 32 vols. 12mo. *sd.* 36s
- 35352 ——— Concise Kang-he Chinese Dictionary, phonetically arranged, 3 vols. *impl.* 8vo. *sd.* 30s
- The great Dictionary of Khang Hi was composed by a literary committee of twenty-seven of the most illustrious *savans* of Pekin, presided over by the Princes Chang Yu Shu and Chin Ting King. Its authority is universal, and all writings destined for presentation to the throne, must follow the orthography of this lexicon, the most esteemed and complete work of the kind. The preface is by the Emperor Khang Hi himself, and contains a facsimile of his writing.
- 35353 K'ANG HSI. Kuang-ch'ün-fang-p'u, or Chinese Herbarium, one of the Four Great Literary Works of the Emperor K'ang Hsi, 40 vols. 8vo. *Vols. 9, 15 to 20 missing*, 10s
- 35354 ——— Shing yu Kwang henn, The Maxims of the Emperor Kanghe, 8vo. *sd.* 5s
- Hs (Emperor) a copy of an Edict dating from the 31st year

- of K'ang Hi, A.D. 1693, relating to a Christian church erected in Hang chan Fu; appears to be a protest against the worship of any outside, or heretical, divinity, a roll, on calico-mounted paper, 8 feet long, 3 ft. 6 in. wide, £2.
- 35356 KEW-MO-LO-SHIEH [Kumârâgiva] Miao fa lin hwa King, the Lotus of Excellent Law, 3 vols. 8vo. *in cloth case*, 10s 6d
Translated from the Sanscrit *Saddharma Pundarika* by Kumârâgiva.
- 35357 KEW-NA-PO-TO-LO [Guṇabhadra] Lang-kea a-po-to-lo paou king sin yin, the Lankâvatara Mahâyâna Sûtra, translated into Chinese by Guṇabhadra, with explanations by Han-she, 4 vols. roy. 8vo. *sd.* £2. 1723
- 35358 ——— Kwan Lang-kea a-po-to-lo paou king ke, the Lankâvatara Mahâyâna Sûtra, translated into Chinese by Guṇabhadra, with commentary by Tih-tsing, a Reprint, 4 vols. 8vo. *sd.* 30s 1724
- 35359 KING-TE-TCHIN-THAO-LOU. Histoire et Fabrication de la Porcelaine Chinoise, traduit du Chinois par Stan. Julien, avec des notes par A. Salvétat, et un Mémoire sur la Porcelaine du Japon, traduit du Japonais par J. Hoffmann, roy. 8vo. *map and* 14 plates, *hf. calf gilt*, 12s 1856
- 35360 KOO YUEN, KU-SHÊNG-HSIEN-HSIANG-CHUAN-LÛEH, or Biographical Notices of Ancient Worthies, arranged according to dynasties, from Ts'ang Chieh, the reputed inventor of Chinese writing through the medium of knotted cords, down to the heroes of the Ming or last dynasty, 8 vols. in 1, *woodcuts*, roy. 8vo. *hf. calf*, 32s (1830)
- KUNG KEW, or CONFUCIUS—see CLASSICS.
- 35361 KU-CHEN-TU SHI CHI CHENG CHIEN MENG, Index to, 2 vols. sm. folio, *sd.* 10s
- 35362 LAO TSEU. LAO TSEU TAO TE KING, Le Livre de la Voie et de la Vertu composé par Lao-Tseu; texte chinois, commentaire perpétuel et traduction française par STAN. JULIEN, 8vo. *hf. morocco*, 12s 1842
- 35363 ——— the same, 1842—PAUTHIER (G.) Mémoire sur l'origine et la propagation de la doctrine du Tao, trad. du Chinois, *plate*, 1831—2 vols. in 1, 8vo. *hf. calf gilt*, 15s 1831-42
- 35364 ——— Lao-tsz Tao-te-King, the Classic of Reason and Virtue, 2 vols. small 8vo. *sd.* 7s 6d
- 35365 LENG-YEN SÛTRA (The) a famous Buddhist Liturgy, 10 vols. 8vo. *Vol. I missing, beautifully printed*, 6s
- 35366 LEXICOLOGUS of the English, Malay, and Chinese Languages, 4to. *the colloquial Hok-Keen and Canton vernacular being added in Roman character to the Chinese letters*, *sd.* 6s Malacca, 1841
- 35367 [LIU SHU KU], THE SIX SCRIPTS, a translation from the Chinese by L. C. Hopkins, 8vo. pp. xx and LXI, *cloth*, 5s 1881
- A celebrated work, written by Tai Tung in the thirteenth century, upon the origin and development of the Chinese characters. Ancient as it is, it may be pronounced the most authentic and critical treatise extant upon the history of Chinese writing, and the translator firmly believes that no theories of modern scholars can invalidate the solid propositions of Tai Tung. The translator's work evinces labour and learning of the highest order; and will undoubtedly receive grateful recognition from general students as well as specialists.

- 35368 LIVRE des Recompenses et des Peines, traduit du Chinois par S. Julien, 8vo. 15s 1832
- 35369 LOBSCHIED'S English-Chinese Dictionary, with the Punti and Mandarin pronunciation, 4 parts, folio, bds. £4. Hong Kong, 1866-9
- 35370 ——— the same, 4 parts, folio, hf. calf, £4. 4s 1866-9
- 35371 ——— the same, 4 vols. in 2, folio, hf. morocco, £5. 1871
- 35372 ——— Chinese Grammar, Part II, 8vo. sd. 5s Hong Kong, 1864
- 35373 LU YING-YANG, *Kuang yü Chi*: Geography and Statistics of China, 12 vols. roy. 8vo. maps, sd. 20s 1824
- LUN YU—see SZE SHOO, p. 3416.
- 35374 MACLAY AND BALDWIN. Alphabetic Dictionary of the Chinese language in the Foochow Dialect, stout 8vo. 1100 pp. hf. calf, £3. 10s Foochow, 1870
- 35375 MS. NOTES on Geography, etc. in Chinese, with diagrams, 6 vols. 8vo. 10s
- MANG TSZE—see SZE SHOO.
- 35376 MAPS. 41 Chinese Maps of the Provinces of China, Mantchoo Tartary, Eli, etc. with a Geographical Description of the Imperial Possessions, in Chinese, folio, in case bound like a book, in hf. calf, 25s
- 35376* CHINESE MAP of China, in 31 vols. roy. 8vo. sd. 36s
- 35377 KWANGTUNG, Chinese Map of the Province of, and map of the same with the names in European orthography, measuring about 31 by 25 ins., the former slightly injured, a roll, 2s 6d
- 35378 PEKIN. Chinese Plan of the City of Pekin, large map folded in 4to. cloth, 5s
- 35379 MARSHMAN'S Clavis Sinica: CHINESE GRAMMAR, with Dissertation on the Characters and the Colloquial Medium, and Appendix containing the Ta-Hyoh of Confucius, Chinese and English, roy. 4to. bds. 15s Serampore, 1814
- 35380 ——— the same, roy. 4to. hf. calf, 18s 1814
- 35381 MEDHURST (W. H.) DICTIONARY of the HOK-KEEN DIALECT of the Chinese Language, according to the reading and colloquial idioms, with an account of Hok Këen, roy. 4to. lxiv and 860 pp. hf. calf, £2. Macao, 1832
- 35382 ——— Translation of a comparative vocabulary of the Chinese, Corean and Japanese Languages, with the thousand character classic, in Chinese and Corean, and with indexes by Philo Sinensis, 8vo. sd. 24s; hf. calf, 26s Batavia, 1835
- 35383 ——— Chinese-English and English-Chinese DICTIONARY, containing the words of the Chinese Imperial Dictionary, according to Radicals, 4 vols. 8vo. bds. £3. 16s Batavia, 1842-43, and Shanghai, 1847-48
- 35384 ——— the same, the Chinese-English part, 2 vols. separately, 8vo. bds. 36s; hf. bd. £2. 2s Batavia, 1842-43
- 35385 MEDHURST, Chinese-English Dictionary, containing all the words in the Chinese Imperial Dictionary, arranged according to the Radicals, 2 vols. 8vo. £3. 10s Batavia, 1842-43
- 35386 ——— Chinese Dialogues, questions and familiar sentences, literally rendered into English, revised edition, 8vo. bd. 10s Shanghai, 1863

3422 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35387 MEDHURST (W. H.) and W. J. BOONE, *Five Treatises on the Chinese terms of God and Spirit, together in 1 vol. 8vo. hf. calf, 7s 6d* *Shanghai and Canton, 1848-50*
- 35388 MENG-TSZE, or the Complete works of Mencius, with the commentary of Choo-he, 3 vols. roy. 8vo. *sd.* 20s
- 35389 MENG-TSZE, Works of Mencius, 3 vols. sm. 8vo. *sd.* 7s
- 35390 MENG TSZE'S Works (portions of the Four Books that go under the name of Confucius), Chaps. 1, 2, 3, 6, 7, and 8, with Commentary by Tchou Hi, *all in Chinese, small folio, richly bound in embroidered silk, bearing figures on the sides, an interesting specimen of binding, in case, 24s* *Sec. XIX*
- 35391 MENG TSEU vel Mencium, *Sinice et Latine*, ed. Stan. Julien, 3 vols. in 2, 8vo. *hf. calf gilt, 12s* *Paris, 1824-30*
— *see ante* CLASSICS.
- 35392 MI-F'O-CHING-F'U, or the Book of Amida Buddha, *with curious illustrations*, 1 vol. 8vo. 7s
- 35393 [MONTUCCI (Ant.)] *Remarques philologiques sur les voyages en Chine de M. de Guignes par Sinologus Berolinensis*, 8vo. *plate, sd. 2s* 1809
- 35394 ——— Parallel between the Chinese Dictionaries of Morrison and Montucci, together with Morrison's *Horæ Sinicæ*, 4to. *bds. 3s 6d* 1817
- 35395 MORRISON (Robert) *Horæ Sinicæ: Translations from the Chinese popular literature*, 8vo. *bds. 2s* 1812
- 35396 ——— Dictionary of the Chinese Language, divided into three parts:
I. Chinese and English, arranged according to the Radicals, 3 vols.
II. Chinese and English, arranged alphabetically, 2 vols.
III. English and Chinese, 1 vol.
—— forming together 6 vols. roy. 4to. *cloth, £4. Macao, 1815-22*
- 35397 ——— the same, 6 vols. royal 4to. *hf. bd. £4. 10s* 1815-22
- 35398 ——— the same, 6 vols. royal 4to. *calf, £5.* 1815-22
The six vols. were priced, 1847, *bds. £14*; Bunsen's copy, *calf, fetched £14. 15s*; Earl of Munster's copy, *calf, fetched, 1855, £12. 15s.*
This laborious production includes all the characters comprised in the Chinese Dictionary in 32 volumes, folio, published in 1761. It has already become a rare book, the number printed having been comparatively small. The type is no longer extant, and cannot be reproduced but at great cost; and the patient self-denying labour, requisite for a complete new edition, mere pecuniary outlay cannot command.
- 35399 MORRISON'S Dictionary of the Chinese Language (being the Alphabetic Chinese-English portion), 2 vols. in 1, 8vo. (pub. *£4. 4s bds.*), *hf. morocco, £2. 10s* *Shanghai, 1865*
- 35400 MORRISON'S Grammar of the Chinese Language, 4to. *bds. 5s* *Serampore, 1815*
- 35401 ——— the same, 4to. *hf. calf, 6s*; or, *calf, 7s 6d* *ib.* 1815
- 35402 ——— DIALOGUES and detached Sentences in the Chinese Language, *Chinese in native and Roman characters, and English*, roy. 8vo. *bound, 5s* *Macao, 1816*
- 35403 ——— View of China for philological purposes; containing a Sketch of Chronology, Government, Religion, and Customs, 4to. *bd. 3s 6d* *Macao, 1817*

- 35404 MORRISON'S Anglo-Chinese Grammar, 8vo. *numerous MS. notes, sd. 5s* *Macao, 1823*
- 35405 ——— Chinese Miscellany of original extracts from Chinese authors, *Chinese and English*, roy. 4to. 12 *plates of Chinese text, sd. 3s 6d* 1825
- 35406 ——— Chinese Miscellany, roy. 4to. *bds. 4s 6d* 1825
- 35407 ——— Vocabulary of the Canton Dialect, *complete*, 3 parts in 2 vols. in 1, 8vo. *bound, 10s* *Macao, 1828*
- 35408 ——— the same, LARGE PAPER, 2 vols. 8vo. *calf neat, 15s* 1828
A Vocabulary English-Chinese and Chinese-English; and Chinese Words and Phrases.
- 35409 NEUMANN (C. F.) Translations from the Chinese and Armenian, 8vo. *sd. 7s 6d* 1831
- 35410 NOTICES on Chinese Grammar by Philo-Sinensis, *part 1: Orthography and Etymology*, 8vo. *bds. 4s* *Batavia, 1842*
- 35411 PAUTHIER (G.) Essai sur l'origine et la formation similiaire des écritures figuratives chinoise et égyptienne: Histoire et Synthese, 8vo. *sd. 3s 6d* 1842
- 35412 ——— Vindiciæ Sinicæ et Supplementa; Réponse à l'examen critique de St. Julien, 4 treatises in 1 vol. 8vo. *hf. calf, 7s 6d* 1842-72
- 35413 ——— l'Inscription Syro-Chinoise de Si-Ngan-Fou, texte et traduction lat. et franç., 8vo. LARGE PAPER, *large facsimile plate, blue morocco extra gilt, 9s* 1858
- 35414 ——— the same, 1858—Pauthier (G.) de l'authenticité de l'inscription de Si-Ngan-Fou, 1857; 2 vols. in 1, 8vo. *hf. morocco, 10s* 1857-58
- 35415 PELLÝ'S Manual for Students of CHINESE: VOCABULARY and Dialogues, with an easy Introduction to the Chinese (Ningpo Dialect) compiled and translated into English by P. Steenevassa Pelly, *printed in the native manner*, impl. 8vo. *rare, 12s* 1846
- 35416 PERNY (Paul) Dictionnaire français-latin-chinois de la Langue Mandarine parlée, impl. 4to. 459 *pp. double columns, sd. 25s* 1869
- 35417 ——— Dialogues Chinois-Latins, traduits mot à mot, avec la prononciation accentuée, 8vo. *hf. morocco, 7s* *Paris, 1872*
- 35418 PREMARE, Notitia linguæ Sinicæ, 4to. *cloth, 35s*; or, *calf neat, £2.* *Malaccæ, 1831*
- 35419 ——— Notitia linguæ Sinicæ, translated into English by J. C. Bridgman, 8vo. *sd. 14s*; or, *hf. calf neat, 15s* *Canton, 1847*
This is a Chinese Grammar which is of especial importance with regard to the literary language. Its examples of style and syntax are numerous and valuable.
- 35420 P'U-FA-CHAN-CHI, or the Art of War, by Wang T'ao, with an account of the Siege of Paris in 1870 and plan of the city, 8 vols. 8vo. *clearly printed, £1.* 1872
- 35421 RED BOOK (Chinese) or List of Officials, 4 vols. 12mo. 10s
- 35422 REMUSAT (ABEL-) Elemens de la Grammaire Chinoise, 8vo. *calf, 2s 6d* 1822
- 35423 ——— les mêmes, LARGE PAPER, roy. 8vo. *bds. 5s* 1822
- 35424 ——— les mêmes, nouvelle edition augmentée, roy. 8vo. *hf. bd. 7s 6d* 1857

3424 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35426 RITUAL and CEREMONIAL (Buddhist), in *Chinese*, 7 vols. oblong 8vo.
in cloth covers, 25s
- 35427 ROCHET, Manuel de la Langue Chinoise vulgaire, avec des Dialogues, et un vocabulaire, roy. 8vo. *sd.* 5s; or, *hf. morocco*, 6s
Paris, 1846
"A very useful book, especially for learning the colloquial dialect."
—*Andrew, Biblioth. Sinol.*
- 35428 ROMAN Catholic Breviary, in *Chinese*, 2 vols. 12mo. *sd.* 5s
- 35429 SACRED EDICT, sixteen maxims of Khang-He, amplified, with a paraphrase on the whole, by Wang-yew-po, translated, with notes, by W. MILNE, 8vo. *bds.* 4s 6d 1817
- 35430 ——— another edition, 8vo. *hf. bd.* 5s Shanghai, 1870
- 35431 SCARBOROUGH (W.) Collection of Chinese proverbs, *Chinese and English*, with an introduction, notes and index, 8vo. *cloth*, 7s 6d
Shanghai, 1875
- 35432 SCHLEGEL (G.) le Vendeur d'huile qui seul possède la reine de beauté, Roman chinois; texte chinois et traduction franç. 8vo.
hf. bd. 7s 6d 1877
- 35433 SCHOTT'S (W.) Chinesische Sprachlehre, 1857—Beschreibung der chinesischen Litteratur, 1854—2 vols. in 1, 4to. *hf. bd.* 6s
1854-57
- 35434 ——— Vocabularium Sinicum, 1844—Chinesische Sprachlehre, Beschreibung der chinesischen Litteratur, 1854—3 vols. in 1, 4to. *hf. calf*, 10s 1844-57
- 35435 SHANGHAI. Description of the District of Shanghai, in *Chinese*, 13 vols. roy. 8vo. *complete*, *sd.* 10s
- 35436 SHAN-TSO-CHIN-SHIH-CHIH, or List of the Inscriptions in the Province of Shantung, by Pi Yüan and Yüan Yuan, 12 vols. *Vols. I to V missing*, roy. 8vo. 10s
- 35437 SHÊN-YIN-FŪ, or the Language of Sighs, 4 vols. 8vo. *sd.* 7s
- 35438 SHENG-WOO-KE, Account of Military Operations, Present Dynasty, 8vo. bound in 2 vols. *half calf*, 15s 1842
- 35439 SHIH-CHA-NAN-TO [Sikshānanda] Ta fang kwang Fuh hwa yen king, the Avatamsaka Sūtra, translated into Chinese, 16 vols. in 4, impl. 8vo. *cases*, £2.
- 35440 SHING SHE WOO PIH LO-HAN SEEANG, *portraits of Fifty Rahars*, narrow sm. folio, a curiosity of printing, impressed in white on a black ground, between wooden boards, 25s
Whether intentional or not, the variety of facial expression, approaching to caricature, thrown into these portraits, is very humorous. They are unusual and valuable specimens of Chinese Art.
- 35441 SHUCK (J. L.) Portfolio Chinensis: a collection of Chinese State Papers, with a transl., notes and introduction, 8vo. *original binding*, 5s Macao, 1840
- 35442 ——— the same, *interleaved*, 8vo. *hf. bd.* 9s 1840
- 35443 SMITH (F. P.) Vocabulary of Proper Names, in *Chinese and English*, of places, persons, tribes, and sects in China, Japan, Corea, Annam, Siam, and Burmah, roy. 8vo. *bds.* 7s 6d
Shanghai, 1870
- 35444 SSU-K'U-CH'ÜAN-SHU-MU-LU, or Catalogue of the Imperial Library of the present dynasty, 8 vols. 8vo. £1. 10s
- 35445 STENT (G. C.) Chinese and English Vocabulary in the Pekinese Dialect, thick 8vo. *pp.* ix and 677, *hf. bound*, 28s Shanghai, 1871

- 35446 SUMMERS, Handbook of the Chinese Language, Parts I and II: Grammar and Chrestomathy, in 1 vol. 8vo. *including 48 lithographed pages of Chinese extracts, the Chrestomathy chiefly in Roman characters, hf. morocco*, 12s *Oxford*, 1863
- 35447 ——— Chinese Grammar, Dialogues, Exercises and Vocabulary, 12mo. (pub. 5s), *sd.* 1s 6d 1864
TA HIO—*see* CLASSICS, p. 3416.
- 35448 T'AIWAN-HSIEN-CHIH, or Topography of the District of T'aiwan in the island of Formosa, 8 vols. 8vo. *woodcuts*, 10s
- 35449 TA-KWANG-CHE, Fuh shwo Kew pa yen kow go kwei To lo ne king, the To-lo-ne Sûtra, delivered by Buddha for saving the Fiery-mouthed Hungry Ghosts, roy. 8vo. *numerous woodcuts, sd.* 5s *Canton*, 1737
- 35450 TA TSING HWUY TEEN, or the Statutes of the present Dynasty of Manchu Tatars, containing minute information on all details connected with the administration of Government in China, in 920 books, with Atlas of Maps, *some vols. missing*, 123 vols. impl. 8vo. *sd.* £4.
In this set 613 books are missing, and the Atlas contains 57 books of 102.
- 35451 TA TS'ING LEU LEE, the Chinese Penal Code of the present dynasty, 24 vols. 8vo. *in 4 cloth cases*, £1. 1865
- 35451* ——— the same, *in English*—*see* p. 3122.
- 35452 TCHEOU-LI, ou Rites des Tcheou, traduit par E. Biot, avec Introduction et table analytique, 3 vols. 8vo. *curious plates, sd.* 16s *Paris*, 1851
- 35453 THAE-PING-WANG Dynasty (Books of the), by W. H. Medhurst, *with 7 various examples of the same*; together 8 vols. 8vo. *sd.* 30s *Shanghai*, 1853
- 35454 THOMS (R.) Chinese Speaker, or extracts from works in the Mandarin Language, as spoken at Pekin, 8vo. *Chinese and English, the Chinese in native and Roman characters, sd.* 5s *Ningpo*, 1846
- 35455 THOMS (P. P.) Chinese Courtship, in verse, *Chinese and English*, royal 8vo. *sd.* 7s; or, *hf. calf*, 8s *Macao*, 1824
- 35456 T' IEN-FANG-TIEN-LI or Cyclopædia of Mahomedanism, 8vo. *odd volume, sd.* 3s 6d
- 35457 T' IEN-WÊN-TSA-LEI, or Notes on Astronomy, etc. MS. in 4 vols. 8vo. *diagrams, in cloth case*, 7s
- 35458 TRACTS *in Chinese*, 7 curious Pamphlets on Telegraphy, Vaccination, and other subjects, roy. 8vo. 7s 6d
- 35459 ——— 15 Miscellaneous Works, including the Hsiao-hsüo, or Lesser Learning, the Shan-hai-ching, or Hill and Sea Classic, etc. 15 vols. roy. 8vo. £1.
- 35460 TREATISE on the Transliteration of Chinese into the Sanscrit character, *in Chinese*, 2 vols. 8vo. *in cloth case*, 20s
- 35461 TSÊ-LI, or Customs Tariff, published in the fifth year of the Emperor Ch'ien Lung, 8vo. 5s
- 35462 VARO DE LASA (FR. FRANCISCO) ARTE DE LA LENGUA MANDARINA, acrecentado, y reducido a mejor forma por Fr. Pedro de la Piñuela; Añadióse un Confessionario muy útil y provechoso, para alivio

- de los nuevos ministros, smallest folio, *green morocco extra*, by Zaehnsdorf, from the Sunderland library, £36. Canton, 1703
 An exceedingly rare book on the Mandarin dialect, printed upon Chinese paper, in the native manner. The first 7 leaves are slightly wormed. In a foreign bookseller's catalogue a copy has recently been priced 1500 frs.
- 35463 WADE (T. F.) HSIN CHING LU, or Book of Experiments, English and Chinese Text, 2 vols.—PEKING SYLLABARY, a collection of the characters representing the dialect of Peking—3 vols. sm. folio, *sd.* 15s Hong Kong, 1859
- 35464 ——— the same, 3 vols. in 1, sm. folio, *calf neat*, 20s 1859
- 35465 WANG KEAOU LWAN Pih Neen Chang Han, or the lasting resentment, a Chinese tale, translated by SLOTH, 8vo. *plate, sd.* 2s 6d Canton, 1839
- 35466 WILLIAMS (S. Wells) English Chinese Vocabulary, in the Court Dialect, 8vo. *hf. cf.* 16s Macao, 1844
- 35467 ——— another copy, 8vo. *with numerous additions in MS.*, *cloth*, 30s 1844
- 35468 ——— Tonic Dictionary of the Chinese language in the Canton dialect, 8vo. *the Chinese in native and roman characters*, xxxvi and 832 pp. *double columns, hf. bd.* £2. 16s Canton, 1856
- 35469 ——— another copy, *somewhat used*, 8vo. *bd.* £2. 1856
- 35470 WU SHENG-LAN. I-hai-chu-ch'ên, a well-known and valuable Collection of Reprints, containing many scarce works not to be procured otherwise, 95 vols. large 8vo. £7. 10s
- 35471 WU SHUANG P'U. Portraits of Illustrious Persons, with Biographies, impl. 8vo. *many delicately engraved woodcuts, hf. calf*, 10s
- 35472 WYLIE (A.) Notes on Chinese Literature, with a list of translations from the Chinese into various European languages, 4to. *with numerous valuable MS. notes by Mr. Mayers, hf. calf*, £3. 16s Shanghai, 1867
- 35473 YÜ-CHIH-LI-HSIANG-K'AO-CH'ENG, being the celebrated Astronomical work issued by command of the Emperor Yung Cheng in 1713, *with diagrams, the first 7 vols. only, bound in 5, roy.* 8vo. 10s
- 35474 YU (Emperor) Three Chinese scrolls, each 4 ft. 6 in. long and about 12 inches wide, written in the cursive style, copies of some sayings of the Emperor Yu, 15s

VII. POLYNESIAN LANGUAGES.

1. General Works.

- 35475 FILET (G. J.) Plantkundig Woordenboek voor Nederlandsch Indie, 8vo. *cloth*, 10s Leiden, 1876
 In dictionary-form, including names of plants in over fifty languages of the Indian Archipelago.
- 35476 GABELENTZ (H. C. von der) die Melanesischen Sprachen nach ihrem grammatischen Bau und ihrer Verwandtschaft unter sich und mit den Malaiisch-Polynesischen Sprachen, 2 vols. roy. 8vo. *sd.* 7s 6d Leipzig, 1860-73

- 35477 GABELENTZ (H. C. von der) die melanesischen Sprachen (pt. 1), roy. 8vo. *sd.* 7s 6d Leipzig, 1860
- 35478 LOGAN (J. R.) Journal of the Indian Archipelago and Eastern Asia, Vols. I-VII (*Vol. VI without the numbers for March, June-Aug. and October*); Vol. VIII parts 5-9; Vol. IX, 1847-55—NEW SERIES, Vol. I number 1, 1856;—8vo. *maps and plates, eight vols. hf. bd. and one part sd. scarce*, £7. 10s Singapore, 1847-55
A valuable periodical, containing papers on the languages and races of Eastern Asia. One or two titles are wanting in the above.
- 35478*— Ethnology and Languages of the Indian Archipelago, 2 vols. in 1, 8vo. *cloth*, 10s Singapore (1850)
- 35479 MOSBLECH, Vocabulaire Océanien-Franç. et Franç.-Océan. des Dialectes Marquises, Sandwich, Gambier, etc. 12mo. 2s 1843

2. Formosan.

- 35480 HAPPART (Gilb.) Dictionary of the Favorlang Dialect of the Formosan Language, translated by W. H. Medhurst, sm. 8vo. *hf. bd.* 20s Parapattan, Batavia, 1840
The author, who wrote this book in 1650, was one of the Dutch ministers of Formosa.

3. Philippine Languages.

- 35481 BERGANO (Diego) Bocabulario de PAMPANGO en Romance, y Diccionario de Romance en Pampango, sm. folio, *fine copy in red morocco, gilt edges*, RARE, £12. 10s Manila, 1732
COLLATION: 7 prelim. leaves; pp. 1-409 (marked 399); 3 blank pages; pp. 1-88.
- 35482 CARRO (A.) Vocabulario de la Lengua Ilocana, ultimamente añadido y puesto en mejor orden por dos Religiosos del Orden de S. Augustin, folio, *vellum*, 36s Manila, 1849
- 35483 EZGUERRA, Arte de la lengua Bisaya, de la Provincia de Leyte, con algunas advertencias de la lengua de Zebu y Bool, sm. 4to. *limp vellum, very rare*, £3. Manila, 1747
"Volume fort rare; vendu 155 fr., Salle Silvestre, en 1826."—Brunet.
- 35484 FRANCISCO DE S. JOSEPH, Arte y Reglas de la Lengua Tagala, stout 12mo. *limp vellum*, RARE, £4. Manila, 1752
COLLATION: Title, and 15 preliminary leaves, forming four signatures of ¶'s; Arte, folios 1-785; Para el que aprende, etc. in verse, 10 leaves; LIBRONG PAGAARALAN, POR PINPIN 1610, Ggggg 2 to Zzzzz 1; Indice, Zzzzz 1. to ***** 4, being 47 pp.
- 35485 MALDONADO DE PUGA (Juan Manuel) Religiosa Hospitalidad en la Provincia de S. Raphael de las Islas Philipinas, sm. 4to. *engraved tile and three large folding plates by Andrade, vellum*, 20s Granada, 1742
- 35486 MANILA, Comercio de. La Razon en las Medidas, y en el mismo hecho la Prueba, sm. folio, *part of title supplied in facsimile, vellum*, £3. 16s Sampaloc, 1737
- 35487 MENTRIDA (A. de) Diccionario de la lengua Bisaya, Hiligueina, y Haraya de la Isla de Panay—Diccionario HISPANO-BISAYA, por J. Martin; 2 vols. in 1, sm. folio, 827 pp. *double columns, vellum, very rare*, £6. Manila, 1841-2

3428 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35488 NOCEDA (P. Juan de) y P. Pedro de SAN LUCAR, Vocabulario de la Lengua TAGALA, trabaxado par varios svgetos, doctos y graves, sm. folio, vellum, £4.

Manila, por N. de la Cruz Bagay, 1754

Collation : Title, Epistles, 'Approbacion,' etc. 7 leaves ; Errata, 2 leaves ; Prologo, 6 leaves ; *Vocab. Tagala-Hispano*, pp. 1-619 ; 'Appendix,' 34 pp. ; *Vocab. Hispano-Tagalog*, 190 pp. "Volume fort rare, vendu 243 fr., Salle Silvestre, 1826 ; £5. 15s 6d, Heber ; 150 fr. Raetzcl."—*Brunet*.

- 35489 NOCEDA Y SAN LUCAR, Vocabulario de la Lengua Tagala, sm. folio, 10 and 609 pp. double cols. vellum, £3. *Valladolid, 1832*

- 35490 OYANGUREN de Santa Ynés (N. H. Fr. Melchor) Tagalysmo Elucidado, y reducido (en lo possible) a la Latinidad de Nebrija, con su syntaxis, tropos, prosodia, passiones, etc. y con la alusion, que en su uso y composicion tiene con el Dialecto Chinico Mandarin, con las Lenguas Hebrea, y Griega, para alivio de los R.R. Padres Misioneros Apostolicos, que passan à aquellas Misiones, 4to. vellum, £7. 7s

en Mexico en la Imprenta de D. F. X. Sanchez, 1742

Title ; 3 prel. ll. ; text pp. 228. A fine clean copy of this most rare work on the principal language of the Philippine Islands. It is not found in the Catalogues of Brasseur de Bourbourg and Leclerc, nor was a copy in the Fischer Catalogue. The author was a barefooted Franciscan friar, Commissary of the Missions in the Philippines, and Procurador of his Province.

- 35491 SERRANO (R.) Diccionario Tagalo-Español y Español-Tagalo, 2 vols. 12mo. bd. 18s *Binondo y Manila, 1869-72*

- 35492 TOTANES (Sebastian de) Arte de la Lengua Tagala, y Manual Tagalog, para la administracion de los santos Sacramentos, 2 vols. in 1, small 4to. FIRST EDITION, fine copy, printed on paper manufactured from silk, vellum, RARE, £3.

Sampaloc, extra Manila, 1745

COLLATION : 14 preliminary leaves, including title, pp. 1-140 ; Manual, title, 1 leaf ; pp. 1-218 ; tabla, etc. 2 leaves.

- 35493 ——— Arte de la Lengua Tagala y Manual Tagalog, 2 vols. in 1, sm. 4to. fine copy, printed on paper manufactured from silk, vellum, 36s *Sampaloc, extra Manila, 1796*

4. Malagasi.

- 35494 ENGLISH and Malagasy Vocabulary, with sentences in both languages, edited by W. Ellis, 8vo. 8 and 476 pp. hf. bd. 10s 1863
Written by three natives, officers of the palace.

- 35495 FLACOURT, Petit Catéchisme avec des prières, *Malgache et François*, 12mo. dedicated to Vincent de Paul, vellum, 20s

Paris, 1657

- 35496 FREEMAN (J. J.) and JOHNS, Malagasy-English and English Malagasy Dictionary, 2 vols. in 1, 8vo. hf. calf, rare, £3.

Tananarivo, 1835

- 35496*PARKER (G. W.) Malagasy Grammar, 12mo, 66 pp. cloth, 3s 6d 1883

- 35497 NEW TESTAMENT, in *Malagasy*, sm. 8vo. calf, 2s n. d.

- 35497*VAN DER TUUK, Outlines of Malagasy Grammar, 8vo. sd. 1s 6d (1860)

5. Malay.

- 35498 BERG (Van den) Verslag van eene Verzameling Maleische, Arabische, Javaansche, etc. Handschriften, 8vo. *sd.* 2s
Batavia, 1877
- 35499 BIBLE. GENESIS, in Arabic and Malay interlineally, folio, *MS.* on paper, well written in large characters, with headings in red, limp parchment wrapper, £2. 7587 (about 1700)
The scribe's name was Ibn Ayub Abu Yahya.
- 35500 BIKKERS (A. J. W.) Malay, Achinese, French and English Vocabularies, with Malay Grammar, 12mo. *bd.* 7s 1882
- 35501 BOCHARI DE JOHOR, ie Taj-u's- Salatin, the Crown of Kings, *Old-Malay and Dutch*, by Roorda van Eijsinga, 4to. *sd.* 8s
Batavia, 1827
- 35501* ——— another edition, sm. 4to. *bds.* 5s *ib.* 1864
- 35502 BOWBEY'S Dictionary, English and Malayo, Malayo and English, sm. 4to. *no title and preface, and without the Grammar Rules, Dialogues, etc. but the Dictionary complete, wormed, hf. bd. very scarce,* 7s 1701
- 35503 BOPP, über die Verwandtschaft der malayisch-polynesischen Sprachen mit den indisch-europäischen, 4to. *cloth,* 5s 1841
- 35503* CHRISTOPHER (Lieut. W.) Vocabulary of the Maldivian Language, 8vo. *interleaved, sd.* 3s 6d Bombay, *cir.* 1870
- 35504 CLERCQ (F. S. A. de) het Maleisch der Molukken; Lijst der meest voorkomende Vreemde en van het gewone Maleisch verschillende Woorden, etc. sm. 4to. *sd.* 5s Batavia, 1876
- 35504* COMPARATIVE Vocabulary of the Barma, Malayu and Thai Languages, 8vo. *sd.* or *bd.* 10s Serampore, 1810
- 35505 CRAWFURD (J.) Grammar and Dictionary of the Malay Language, 2 vols. 8vo. *cloth,* £3. 10s 1852
- 35505* DENNIS (N. B.) Handbook of Malay Colloquial, as spoken at Singapore, 8vo. *hf. bd.* 18s Singapore, 1878
- 35506 DOCTRINE OF TRUTH, in Malay, 12mo. *vellum,* 5s Amst. 1732
- 35507 ESSENTIALS OF FAITH, according to the doctrines of the Shafi'ite Sect, in Arabic and interlinear Malay, sm. folio, *written on mulberry-leaf paper, hf. bd.* £2. Sec. XVIII
- 35508 FAYRE (Abbé P.) Dictionnaire Malais-Français, 2 vols. 8vo. *hf. bd.* 24s Vienne, 1875
The Malay words are given both in the Arabic and the Roman character.
- 35509 GESCHIEDENIS van Sultan Ibrahim, zoon van Adaham, *Maleisch*, uitg. door Lenting, 4to. *bds.* 10s Breda, 1846
- 35510 GRAMMAIRE des Langues Malaye et Javanaise; Version Malaye du Ramayana, *part of it accompanied by an interlinear as well as a free translation, both in French;—in* 1 vol. sm. 4to. *MS. very neatly written, vellum,* 24s *cir.* 1840
- 35511 GRAMMAR of the Malay tongue, 4to. *map, bds.* 3s 6d 1800
- 35512 HÆX, Dictionarium Malaico-Latinum et Latino-Malaicum, sm. 4to. *bd.* 6s Romæ, 1631
- 35513 HIKAYAT MESA FERBU JAYA, or KATU ANUN: a tale, in Malay, 4to. *plainly written MS. hf. bd.* 7s 6d Sec. XIX
- 35514 HIKAYAT: Tales by Abdullah bin Abd ul Kadir, in Malay, Arabic character, 4to. *lithographed, sd.* 20s (? Singapore, about 1840)

3430 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35515 HIKAYAT DEWA MANDU: Stories, in *Malay*, folio, *MS. in Arabian characters, on paper, native binding*, 15s *Sec. XIX*
- 35516 HIKAYAT MESA DEWA INDRA KASUMA: Stories, in *Malay*, folio, *MS. in Arabian characters, on paper, stamped binding*, 21s *Sec. XIX*
- 35517 HOLLANDER (J. J. de) Handleiding bij de beoefening der Maleische Taal en Letterkunde, 2 vols. in 1, 12mo. *hf. bd.* 6s *Breda*, 1874
- 35518 JAVA. MYTHOLOGICAL HISTORY of Java, in *Malay, Arabian characters*, sm. folio, *MS. on paper, bd.* 20s *About 1790-1800*
- 35519 KITAB pada menjataken ilmoe menjoerat behasa Malejoe dengan hoeroef Arab, square 8vo. 3 engraved pp. of characters, *hf. bd.* 5s (*? Batavia, about 1875*)
- 35520 MALAICA Collectanea VOCABULARIA, 2 vols. in 1, sm. 4to. *calf*, £2. *Batavia*, 1708
- One of the earliest productions of the Batavia press. It contains all the Malay Dictionaries ever published up to its date. They are the following:—
I. WILTENS en Danckaerts, Vocabularium Dtsch.-Mal. Mal.-Dtsch.; D. HAEX, Dict. Mal.-Lat. Lat.-Mal.; F. de H(OUTMAN), Dic. in de Duytsche ende Mal. Tale; II. HETENIUS, Duitisch Mal. Woordeboek; GUEYNIER, Duitisch Mal. Woordeboek.
“Les exemplaires se trouvent difficilement.”—*Brunet*.
- 35521 MALAY ANNALS, translated by Dr. J. Leyden, with Introduction by Sir T. S. RAFFLES, 8vo. *bds.* 7s 6d; or, *hf. calf gilt*, 9s 1821
- 35522 MARSDEN (Wm.) Malay Grammar, 4to. *bds.* 30s 1821
- 35523 ——— Malay Dictionary, 4to. £3. 10s 1812
- 35524 MAXWELL (W. E.) Manual of Malay Language, 8vo. 182 pp. *cloth*, 3s 6d 1882
- 35525 MEMOIRS of a Malayan Family, written by themselves, and translated from the Original, by W. Marsden, 8vo. 2s 1830
- 35526 MOHAMMED AS-SANUSI. 'Aqáid, or Articles of Faith, by Abu Abdallah Muhammad b. Abi Yúsuf as Sanusi, with commentary by Abdallah Muhammed bin 'Omar bin Ibrahim al Malláli, in *Arabic*, with interlined *Malay* translation, 4to. *hf. morocco*, 7s *Sec. XVIII*
- 35527 MOREL (C. J.) Nieuw Laagmaleisch-Nederlandsch Woordenboekje, sm. 8vo. *bds.* 2s 6d *Zwolle*, 1875
- 35528 NAKHODA Mouda de Samangka, Mémoires, en français par A. Marre, 8vo. *sd.* 2s *Paris*, 1868
- 35529 PIJNAPPEL, Maleisch-Hollandsch Woordenboek, roy. 8vo. *bds.* 6s *Haarlem*, 1875
- 35530 ROORDA van EYSINGA, Maleische Spraakkunst, Chrestomathie, en Maleisch-Nederduitsch Woordenboek, 12mo. *bds.* 2s 6d *Breda*, 1839
- 35531 ——— Maleische Spraakkunst en Chrestomathie, 12mo. *hf. bd.* 2s 6d *Alkmaar*, 1856
- 35532 RUYLL, Spieghel van de Maleysche Tale, in de welke sich die Indiaensche Jeucht Christlijk ende vermaeckelick kunnen oeffenen . . . met een VOCABULARIUM *Duytsch ende Maleysch*, sm. 4to. *title, three preliminary leaves, and pp.* 139, *vellum*, VERY RARE, £2. *Amstelredam*, 1612
- 35533 NEW TESTAMENT, in *Malay*, 8vo. *calf*, 2s *Calcutta*, 1814

- 35534 VOCABULARY of the English and Malay Languages, in *Roman and Arabic character*, 8vo. *hf. calf*, 3s 6d Malacca, 1837
- 35535 VON DE WALL (H.) Maleisch-Nederlandsch Woordenboek, Deel I, thick roy. 8vo. pp. xxvii and 877, *hf. bd.* 10s 6d Batavia, 1872
- 35536 ———— nieuwe Uitgave van Van der Tuuk, Deel I, roy. 8vo. 504 pp. *cloth*, 12s Batavia, 1877
- 35537 ———— Vormveranderingen der maleische Taal, 4to. *hf. bd.* 3s *ib.* 1864

6. Kawi, Old Javanese.

- 35538 HUMBOLDT (W. v.) Ueber die KAWI-Sprache auf der Insel Java, nebst einer Einleitung über die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaues und ihren Einfluss auf die geistige Entwicklung des Menschengeschlechts, 3 vols. stout 4to. bds. 35s Berlin, 1836-8
- 35539 ———— the same, 3 vols. 4to. *neatly hf. bound*, £2. 5s 1836-38
A great work of comparative Philology. Kawi is related to the Sanscrit and Pali languages. The Introduction of 430 pp. is an extremely valuable piece of critical writing.
- 35540 KAWI OORKONDEN in facsimile, onder Toezicht van A. B. Cohen Stuart op Steen gebracht door M. L. Huart en T. Hooiberg, sm. folio, 31 *facsimile plates*, including one of the Kawi Alphabet — Inleiding en Transscriptie, roy. 8vo.—2 vols. *sd.* 10s Leiden, 1875

7. Modern Javanese.

- 35541 BRATA-JOEDA, Rama, en Ardjoena Sasra, drie Heldendichten, *Javaansch*, door Winter en Roorda, 8vo. bds. 4s Amst. 1845
- 35542 BRATA-JOEDA, Indisch-Javaansch Heldendicht, bewerkt door Cohen Stuart, *Javanese and Dutch*, with preface, introduction and copious notes, 2 vols. 4to. *map*, bds. 20s Bataviaasch Genootschap, 1860
- 35543 FAVRE (Abbé P.) Grammaire Javanaise, 8vo. with *facsimiles of Javanese MSS.* *hf. russia neat*, 24s Paris, 1866
- 35544 ———— Dictionnaire Javanais-Français, roy. 8vo. 546 pp. *double cols.* *hf. russia neat*, uniform with the Grammar above, 20s Vienne, 1870
- 35545 HOLLANDER, Handleiding tot de Javaansche Taal en Letterkunde, sm. 8vo. with 200 pages of SELECTIONS, *cl.* 4s Breda, 1848
- 35546 JANSZ (P.) Kleine Javaansche Spraakkunst, 12mo. *sd.* 2s Samarang, 1871
- 35546* RAMAYANA, in *Javanese*, sq. 8vo. bds. 5s Samarang, s. d. cir. 1870
- 35547 ROORDA (T.) Javaansche Gesprekken in de onderscheidene Taal-sorten, 8vo. bds. 3s 6d s. l. 1843
- 35548 WINTER (C. F.) Javaansche Zamenspraken, uitgeg. door Roorda, Deel I: Zamenspraken over verschillende onderwerpen, 8vo. bds. 10s Amst. 1848

8. Sunda.

- 35549 GEERDINK (A.) Soendaneesch-Hollandsch Woordenboek, imp. 8vo. *hf. bd.* 12s Batavia, 1875

3432 BERNARD QUARITCH'S GENERAL CATALOGUE.

- 35550 GRASHUIS (G. J.) Hollandsch-Soendaneesche Woordenlijst, 8vo.
hf. bd. 5s *Leiden, 1874*
 35551 WILDE (A. de) Nederduitsch-Maleisch-Soendasch Woordenboek,
 uitgegeven door T. Roorda, 8vo. *sd. 3s*; *hf. bd. 4s 6d*; or, *calf*
extra, 6s *Amsterdam, 1841*

9. Batta.

- 35552 BATTASCH WOORDENBOEK: a collection of Batta Words, with the
 interpretation in Malay and Dutch added to many of them, by
 Professor Milliers of Utrecht, fol. *hf. bd. £2.* *cir. 1850*
 35553 TUUK (Van der) Bataksch Leesboek, I: Stukken in het *Tobasch*,
 8vo. *in native character, bds. 5s* *1860*
 35554 ——— Bataksch Leesboek, III: Stukken in het *Dairisch*, 8vo.
native character, bds. 5s *1861*

10. Australian.

- 35555 GREY (G.) Vocabulary of the Dialects of South-Western Australia,
 18mo. *sd. 5s* *1841*
 35556 DAWSON (James) Languages and customs of several tribes of
 Aborigines in the western district of Victoria, Australia, sm.
 4to. *14s* *1885*
 35557 HUTT (John) Descriptive Vocabulary of the language in common
 use amongst the Aborigines of Western Australia, edited by
 G. F. Moore, 12mo. *cloth, 18s* *1842*
 35558 MOORHOUSE (M.) Vocabulary, etc. of the Murray River Language,
 South Australia, 8vo. *sd. 10s* *Adelaide, 1846*
 35559 THRELKELD, an Australian Grammar, the principles and rules of
 the language of the Aborigines of Hunter's River, Lake Mac-
 quarie, etc. New South Wales, 8vo. *hf. calf neat, 10s*
Sydney, 1834

11. Maori.

- 35560 BUNYAN (Joane) Te Tere no te Tuitarere, etc. *Pilgrim's Progress*
in Maori, sm. 8vo. *bd. 20s* *1840*
 35561 COMMON PRAYER and Psalms, *in Maori*, 8vo. *cloth, 5s* *Ranana, 1848*
 35562 GOSPEL of Luke, Epistle to the Ephesians and Philippians, *in*
Maori, 12mo. *bd. 5s* *Paihia, 1835*
 35563 GOSPEL of Matthew and John, Corinthians 1, Catechism and
 Hymns, *in Maori*, pp. 117 (*but wanting title and first 2 leaves*),
cir. 1830—He Korero Kohikohi no te Kawenata Tawhito no te
 Karaipiture, 84 pp. *Mangungu, 1840*—He Pukapuka Aroha (a
 periodical), number 1, Aug. 1837—Ko nga upoko ewitu o te
 pukapuka a te Poropiti a Ranierna, etc. *Paihia, 1840*—The New
 Zealander for Dec. 25th, 1847 (*folded*)—in 1 vol. 8vo. *hf. morocco,*
£2. 10s
 35564 GRACE, Te Korero Whakatepe . . . (Sketches of Church History,
 and Guide to Old Testament *in Maori*), 2 vols. 12mo. *cloth, 3s*
(? 1870)

- 35565 GRAMMAR and Vocabulary of the Language of New Zealand, published by the Church Missionary Society, 12mo. *sd.* 10s 1820
- 35566 MAORI MEMENTOS. Addresses presented by the native people to Sir George Grey, with remarks, notes, etc. by C. O. B. Davis, *Maori and English*, 8vo. *cloth*, rare, £3. 10s Auckland, 1855
- 35567 PENTATEUCH and Joshua, in *Maori*, 12mo. *bound*, 5s Ranana, 1848
- 35568 SELECTIONS from New Testament, Common Prayer, etc. in *Maori*, 12mo. *bd.* 5s New Zealand, 1837
- 35569 NEW TESTAMENT, in *Maori*, 12mo. *bds.* 5s Ranana, 1862
- 35570 WILLIAMS (William) Dictionary of the New Zealand language, and a concise Grammar, second edition, 12mo. *cloth*, 15s 1852
- 35571 WILLIAMS (W. L.) First Lessons in the Maori Language, with Vocabulary, 12mo. 96 pp. *cloth*, 3s 6d Auckland, 1872

12. Aneiteum.

- 35572 GOSPEL of S. Luke, in the language of *Aneiteum*, 8vo. *bds.* 5s 1857
Aneiteum is one of the New Hebrides.

13. Fijian.

- 35573 MOORE (Rev. Wm.) Handbook of the Fijian Language, sm. 8vo. *bd.* 5s Tasmania, 1866

14. Tongan.

- 35574 MARINER'S Account of the Natives of the Tonga (Friendly) Islands, with an original Grammar and Vocabulary, compiled by John Martin, 2 vols. 8vo. *frontispiece*, *hf. calf*, 12s 1817
- 35575 TESTAMENT (New) in the *Tongan* language, 8vo. *calf*, 2s 6d 1864

15. Samoan.

- 35576 PRATT (Geo.) Samoan Dictionary: English-Samoan, and Samoan-English, 8vo. *cloth*, 20s Samoa, 1862

16. Tahitian.

- 35577 DANIEL, Ruth and Esther, *Tahaa*, 1824—Acts of the Apostles, *Tahiti*, 1822—Epistles of S. Paul, *ib.* 1824; in 1 vol. 12mo. *calf*, 3s 6d 1822-4
- 35578 BIBLE, in *Otaheitan*, 8vo. *calf*, 10s London, 1847
- 35579 GAUSSIN, Dialecte de Tahiti, de celui des Iles Marquises, et en général, de la Langue Polynésienne, 8vo. *sd.* 7s 6d 1853
- 35580 GRAMMAR of the Tahitian Dialect—Acts of the Apostles—St. Paul's Epistle—Book of Hymns—in vol. 12mo. *all in Tahitian*, *calf*, 20s Tahiti, 1822-24
- 35581 TAHITIAN-English Dictionary, with remarks on the Polynesian Language, and a short grammar of the Tahitian Dialect, 8vo. *sd.* £2. 10s Tahiti, 1851

17. Marquesan.

- 35582 BUSCHMANN (J. C. E.) *Aperçu de la Langue des Iles Marquises, et de la Langue Taïtienne, avec un Vocabulaire Taïtien par G. de Humboldt — Buschmann, Textes Marquésans et Taïtiens*; 2 vols. in 1, 8vo. *morocco gilt, gilt edges*, 16s *Berlin*, 1843

18. Hawaiian.

- 35583 HAWAIIAN (THE) SPECTATOR, conducted by an Association of Gentlemen, Vol. I, nos. 1, 3 and 4, Vol. II, nos. 1 and 2, together 5 parts, 8vo. *sd.* 25s *Honolulu*, 1838-9
 Containing treatises on the Marquesian and Hawaiian Dialects, Russians on Kanai, Polynesian Tribes, Hawaiian History, etc.
 35584 COMMON PRAYER, in *Hawaiian*, 16mo. *cloth*, 1s 6d 1883
 35585 MUSIC Primer, 1834—Hymns, with *Music*, 1834; in 1 vol. 12mo. *hf. bd.* 7s 6d *Oahu*, 1834

VIII. AFRICAN LANGUAGES.

1. General Philology.

- 35586 BLEEK (W. H. T.) *The Languages of Mosambique; Vocabularies of the Dialects of Lourenço Marques, Inhambane, Sofala, Tette, Sena, Quelimane, Mosambique, Cape Delgado, Anjoane, the Moravi, Musau*, thick oblong 8vo. *pp. xiv and 403, cloth*, 10s 1856
 35587 ——— Comparative Grammar of South African Languages, 2 parts in 1 vol. 8vo. *maroon morocco extra, gilt edges*, 20s *Capetown*, 1862-69
 35588 ——— Reineke Fuchs in Afrika; Fabeln und Märchen der Eingebornen, 12mo. *sd.* 5s *Weimar*, 1870
 35589 CLARKE (John) *Specimens of Dialects: short Vocabularies of Languages; and notes of countries and customs in Africa*, 8vo. 104 *pp.* *sd.* 2s 6d *Berwick*, 1849
 35590 GREY (Sir G.) *Library of (Catalogue)*, Vols. I, II, III pt. 1, IV pt. 1, 8vo. *two vols. hf. morocco, two sd.* £2. 1858-67
 CONTENTS: Vols. I and II, PHILOLOGY: South Africa; Africa (north of the Tropic of Capricorn); Madagascar; Australia; Papuan Languages; Fiji Islands; New Zealand (this being in 2 parts, pp. 154), Vol. III pt. 1, MSS.; Vol. IV pt. 1, Early English Printed Books.
 35591 KRAPF (J. L.) *Vocabulary of six East-African Languages (Kisua-heli, Kinika, Kikamba, Kipokomo, Kihiau, Kigalla)*, impl. 4to. *cloth*, 7s 6d *Tübingen*, 1850
 35592 SCHWEINFURTH (G.) *Linguistische Ergebnisse einer Reise nach Central-Afrika*, roy. 8vo. *sd.* 3s 6d *Berlin*, 1873
 35593 VOCABULARY of the Principal Languages of Western and Central Africa, oblong 12mo. 213 *pp.* *cloth*, 5s 1841

2. Berber.

- 35594 DELAPORTE (J. D.) *Specimens de la Langue Berbère*, folio, 56 *pp.* *sd.* 5s (? 1840)

- 35595 DICTIONNAIRE Français - Berbère, dialecte des Kabailles de la Division d'Alger (par JAUBERT, Delaporte, Nully, Brosselard, Sidi Ahmed), stout impl. 8vo. 656 pp., in *Arabic and Roman characters, calf or half morocco*, 16s 1844
- 35596 ——— the same, impl. 8vo. *hf. red morocco, gilt top, uncut*, 20s
- 35597 HANOTEAU (A.) Essai de Grammaire Kabyle, les principes du langage parlé par les populations du versant nord du Jurjura et spécialement par les Igaouaoueen ou Zouaou avec notice sur quelques inscriptions en 'caractères dits Tifinar' et en langue Tamacher't, 8vo. 393 pp. *sd.* 15s *Alger*, 1858
- 35598 ——— Essai de Grammaire de la langue Tamachek, renfermant les principes du langage parlé par les Imouchar ou Touareg, etc. 8vo. *map and facsimile, sd.* 6s 1860
- 35599 VENTURE DE PARADIS, Grammaire et Dictionnaire de la Langue Berbère, revus par Jaubert, 4to. 23 and 236 pp., *hf. bd.* 20s 1844

3. Bishari.

- 35600 ALMKVIST, die Bishari-Sprache Tū-Bedāwie in Nord-Ost Afrika beschreibend und vergleichend dargestellt, 4to. pp. 307, *sd.* 12s *Upsala*, 1881

4. Bunda.

- 35601 CANNECATTIM (B. M. de) Collecção de Observacoes Grammaticaes sobre a Lingua Bunda ou Angolense (e Diccionario abbreviado da Lingua Congueza), 2da. edicao, large 8vo. *cloth, uncut*, 25s *Lisboa*, 1859
- 35602 ——— Diccionario da Lingua Bunda ou Angolense, explicada na Portuguesa e Latina, sm. 4to. *calf*, 20s; or, *cloth, uncut*, 25s 1804
- 35603 LITANY and Offices, in *Boondei*, 12mo. *sd.* 1s 1882

5. Chinyanja.

- 35604 RIDDEL's Grammar of the Chinyanja Language, spoken at Lake Nyassa, with Vocabularies, 12mo. 150 pp. *cloth*, 2s 6d 1880

6. Dualla, Cameroons.

- 35605 EPISTLES to the Churches and the Book of Revelation, in *Dualla*, 8vo. *cloth*, 10s *Cameroons*, 1857-62
- 35606 GENESIS, Exodus and Leviticus, in *Dualla*, sm. 4to. *cloth*, 10s *Cameroons*, 1862

7. Efik.

- 35607 NWED MBUME, a *Catechism in Efik*, 12mo. *sd.* 2s *Efik*, 1866
- 35608 GENESIS, in *Efik*, *Glasgow*, 1862—New Testament, in *Efik*, *Edin.* *n. d.*; 2 vols. in 1, sm. 8vo. *calf*, 5s
- 35609 PSALMS, in *Efik*, by the Rev. H. Goldie, 8vo. *cl.* 2s *Edin.* 1866
- 35610 PROVERBS, in *Efik*, by Wm. Anderson, 8vo. *cl.* 1s 6d *Edin.* 1866

8. Hausa.

- 35611 DIALOGUES, and a small portion of the New Testament, in English, Arabic, Hausa, and Bornu, oblong 4to. *sd.* 2s 6d; or, *hf. calf*, 3s 6d 1853
- 35612 SCHÖN, (Rev. J. F.) Vocabulary English-Hausa and Hausa-English, with the grammatical elements, sm. 8vo. *cloth*, 10s 1843
- 35613 ——— Grammar of the Hausa Language, 8vo. *cloth*, 5s 1862
- 35614 ——— Farawa Letafin Magana Hausa, etc. 12mo. *a Hausa Primer, the lists of words in Roman and Arabic characters*, cl. 2s Berlin, 1857

9. Herero.

- 35615 KOLBE (F. W.) English-Herero Dictionary, with introduction to Herero and Bantu, sm. 8vo. *pp.* 624, *cloth*, 10s Cape Town, 1883

10. Ibo.

- 35616 CROWTHER (Bishop) Vocabulary of the Ibo Language, 12mo. *cloth*, 2s 1882

11. Kafir, Zulu.

- 35617 APPLEYARD (Rev. J. W.) Kafir Language; its history, remarks on its nature, and a Grammar, 8vo. 413 *pp.* *hf. calf*, 18s
King William's Town, 1850
- 35618 ——— the same, 8vo. *without title and last leaf*, *hf. bd.* 10s 1850
- 35619 AYLIFF (John) Vocabulary of the Kafir Language, 16mo. *hf. calf*, 7s 6d 1846
- 35620 BOYCE (W. B.) Kafir Grammar, 4to. *the first ever printed*, *bd.* 7s
Graham's Town, 1834
- 35621 ——— Kaffir Grammar, second edition, with Vocabulary, etc. by W. J. Davis, 8vo. *hf. calf*, 7s 6d 1844
- 35622 ——— Kaffir Grammar, third edition, augmented by Davis, 12mo. *cloth*, 5s 1863
- 35623 CALIAWAY (Rev. H.) Izinganekwane, etc. (Nursery Tales, Traditions, and Histories of the Zulus), *Zulu and English*, Vol. I (*all published*) in 6 parts, 8vo. *sd.* £2. Natal, 1866-68
- 35624 ——— another copy, in 1 vol. *cloth*, 36s 1868
- 35625 ——— Religious System of the Amazulu: UNKULUNKULU; or the tradition of Creation, and Amatongo; or, Ancestor Worship, of the Amazulu and other tribes of S. Africa, *Zulu and English*, with notes, Vol. I (*all published*) in 3 parts, 8vo. *sd.* £2. Natal, 1868-70
- 35626 COLENSO, Elementary Grammar of the Zulu-Kafir Language, 16mo. *sd.* 1s 6d 1855
- 35627 ——— Zulu-English Dictionary, 8vo. 552 *pp.* 18s
Pietermaritzburg, 1861

- 35628 DÖHNE (Rev. J. L.) Etymological Zulu-Kafir Dictionary, with introduction on the language, 8vo. 42 and 417 pp. in double columns, *sd.* 15s *Cape Town, 1857*
- 35629 I-GOSPEL, etc. the Four Gospels in Kafir, in 1 vol. 8vo. *hf. calf*, 20s *Erini, 1836-37*
- 35630 GOSPEL of Matthew in Zulu, 16mo. *sd.* 1s 6d 1855
- 35631 GROUT (Rev. L.) The Isizulu : a Grammar of the Zulu Language, with appendix of specimens of Zulu literature, 8vo. 432 pp. *cloth*, 18s *Natal, 1859*
- 35632 INCWADI Yokukqala Yokufunda, 16mo. a first Reading-Book in Zulu-Kafir, woodcuts, *cl.* 2s 6d *Natal, 1870*
- 35633 KAFIR Essays, with English translation, 16mo. *sd.* 1s 6d *Grahamstown, 1861*
- 35634 PERRIN (James) English-Kafir, and Kafir-English, Dictionary of the Zulu-Kafir language of Natal, 2 vols. 18mo. *bd.* 5s *Pietermaritzburg and London, 1855*
- 35635 SCHREUDER og Holmboe, Grammatik for Zulu-Sproget, 8vo. *hf. morocco*, 2s 6d *Christiania, 1850*
- 35636 NEW TESTAMENT, in Kafir, sm. 8vo. *calf*, 2s 6d 1859
- 35637 ZULU IZAGA ; Proverbs, collected, translated and interpreted, 8vo. *sd.* 3s 6d *Natal, 1880*

12. Kanuri.

- 35638 KOELLE, Grammar of the Bornu or Kanuri Language, 8vo. *cloth*, 9s 1854

13. Kunama.

- 35639 REINISCH (Les) die Kunama-Sprache in Nord-Ost Afrika, 8vo. 90 pp. *sd.* 2s 6d *Wien, 1881*

14. Maqua.

- 35640 MAPLES (Chauncy) Collections for a Handbook of the Makua language, 12mo. *cloth*, 2s 6d 1879

15. Mandingo.

- 35641 MACBEAIR's Mandingo (W. Africa) Grammar, with Vocabularies, 8vo. 82 pp. *hf. calf*, 5s *cir. 1839*

16. Mende.

- 35642 GRAMMAR of the Mende language, 12mo. *cloth*, 1s 1882

17. Namaqua.

- 35643 TINDALL (Henry) Grammar and Vocabulary of the Namaqua Hottentot language, 8vo. *sd.* 12s (*Capetown, ?1840*)

18. Nubian.

- 35644 LEPSIUS (R.) Nubische Grammatik, mit Einleitung über die Völker und Sprachen Afriká's large 8vo. pp. cxxvi and 506, *cloth*, 20s *Berlin, 1880*

19. Oji.

- 35645 RUIS (H. N.) *Elemente des Akwapim-Dialects der Odschi Sprache*, 8vo. 326 pp. *Grammar, Vocabulary and Proverbs*, sd. 3s 1853

20. Sechuana.

- 35646 ARCHBELL (J.) *Bechuana Grammar*, 8vo. cloth, 4s 6d
Graham's Town, 1837
35647 CASALIS, *Etudes sur la Langue Sechuana, avec introduction sur la Mission chez les Bassoutos*, 8vo. sd. 5s Paris, 1841
35648 NEW TESTAMENT, and Psalms, in *Sechuana*, 2 vols. in 1, sm. 8vo. calf, 2s 6d 1840-1

21. Shambala.

- 35649 COLLECTIONS for a Handbook of the Shambala Language, 12mo. 3s 6d Zanzibar, 1867

22. Sherbro.

- 35650 CHURCH Catechism, *Sherbro and English*, 12mo. bd. 2s 1824

23. Susu.

- 35651 GRAMMAR and Vocabulary of the Susoo language, 8vo. bds. 10s Edinb. 1802
35652 RELIGIOUS Instruction for the Susoos, *Susoo and English*, 8vo. cloth, uncut, 10s Edinburgh, 1801

24. Swahili.

- 35653 STEERE (E.) *Handbook of the Swahili Language, as spoken at Zanzibar*, 12mo. cloth, 7s 6d 1870
Contents: Grammar, 232 pp.; Swahili-English Vocabulary, 188 pp.
35654 COMMON PRAYER, in *Swahili*, 12mo. cloth, 2s About 1880

25. Towarek.

- 35655 FREEMAN (H. S.) *Grammatical Sketch of the Temahuq or Towarek Language*, 8vo. cloth, 2s 6d 1862
—see also under BERBER, p. 3435.

26. Tigre.

- 35656 BEURMANN and MERZ, *Vocabulary of the Tigré language, with grammatical sketch*, 8vo. sd. 2s Halle, 1868

27. Wolof.

- 35657 AFRICAN Lessons, *Wolof and English*, 3 parts in 1 vol. 12mo. bds. 2s 1823

28. Yoruba.

- 35658 BOWEN (Rev. T. G.) *Grammar and Dictionary of the Yoruba Language; with description of the country and people*, impl. 4to. sd. 15s Smithsonian Inst. 1858
35659 CROWTHER (S.) *Vocabulary, English-Yoruba and Yoruba-English*, 8vo. cloth, 2s 6d 1843
35660 ——— *Yoruba Vocabulary, with introduction by Vidal*, 8vo. cloth, 3s 6d 1852

INDEX.

- Aali Effendi Gallipoli, Poetic Works 3323
Aali Pasha, Life of Mohyl 3323
Aaron ben Yosef, Mivkhor 3302
Aashik Gharib 3323
Aashik Omar, Diwan 3323
Abarbanel, Comment. in prophetas 3190
— Rosh Amana 3190
Abbadie (A. d') Catal. de MSS. éthiop. 3211
Abbas, the Great (Shah) History of 3277
Abbaside dynasty 3277
Abbaside Khalifs, Chronicles of 3299
— History of—Khulusah-i Tawarikh-i Abbasiyah 3300
Abbot (ie Papyrus)—Chabas 3174
Abdallah bin Abd ul Kadir, Hikayat, in Malay 3429
Abdallah al-Antaki—see Chrysostomos 3235
Abdallah bin Asa'd al Yafi'—see Husul 3236
Abdallah al-Bosnawi 3236
Abdallah al-Fakihi's Hudud-un-Nahw 3223
Abdallah bin Fazlullah—see Tarikh-ul-Wassaf
Abd-allah Mohd. al-Jazari 3258
Abdallah Muhammad, Maksud 3257
Abd-Allatif—see Abd ul Latif
Abdu l-Aziz Kara-Chelebi 3332
Abdu Baki (Mirza)—see Tabib
Abdu-l-Baki Ibn Barakat—see Ibn Abi Hajlah 3236
Abd-ul-Bari, Kitab-ul-Mabih, MS. 3215
Abd-ul Ghaffari al Kazwini 3307-8
Abd-ul-Ghani, Diwan 3215
— Sharh-ul-Badiyyat, MS. 3215
— Tazir-ul-Anam 3215
Abd ul Hamid Lahawri 3240
Abd ul Hakk, Hisy, of Medinah 3273
Abdu l Hakk—see Tahanawi 3259
Abdu l-Hakk Sirhindi 3306
Abd ul Hayi—Koran 3252
Abd ul-Kadir, Yusuf wo Zuleikha 3358
Abdu l-Kadir Bidil 3282
Abd-ul-Kahir Jurjani 3245
Abdu-l-Kerim, Mulkhkhass 3317
Abdu l-Kerim Kashmiri 3273
Abdullah—see Abdallah
Abd-ul-Latif Shah 3389
Abd-ul-Majid—Burhan-i Kafi 3282
Abd-ul-Muhsin—see Abu-l-Jaish 3217
Abd ul Mujid—see Hidayah 3255
Abdur Rahim (Maulwi) Aesop 3276
— Akbar Namah 3275
Abd-ur-rahim, scribe 3253
Abd-ur-Rahim al-Bisani 3233
Abdur Rahman, Diwan, Afghan 3298
Abd-ur-Rahman ibn Ahmad Sur 3298
Abdurrahman Ali al Yavani 3228
Abdurrahman Ashraf—Tazkiret ul-Hukm 3334
Abd-ur-Rahman al-Homaidi 3227
Abd-ur-Rahman as-Safati—see Shir-kawi
Abd ur Raji Sabzawari Selimi 3312
Abdu r-Rashid, Farhang: Persian Dicty. 3285
Abd-ur-Rashid Husaini 3307
Abd ur Rawuf al-Monawi 3253
Abdu-r-Razzaq, Terms of the Sufies 3215
Abdu r-Razzak bin Najaf Kuli 3302
Abd-us-Salam al-Lakani, History of Mohammad 3215
— Glosses of Adawi 3215
— It'haf 3215
Abd-ul-Wadi, Wasitat-ut-Suluk 3272
Abd-ul-Wahhab Ahmad—see Sha'rawi
Abdu'l-Wahid al Marrakushi, Almo-hades 3215
Abd-ul-Wahid Ibn-uz-Zamalkani 3271
Abel (C.) Kopt. Untersuchungen 3171
Abel (Jehuda) Eshkol 3195
Abel-Rémusat—see Rémusat
Abendana (J.)—see Mikhlol Yufi 3202
Abercrombie (R.) Rajendraname 3392
Abhidhanakintamani 3347
Abhidhanappadipika 3369
Abhidhanaratnamala 3346
Abi'l-Hasan Ali at-Tahami 3255
Abniyat un il Hakalk—Abu Mansur 3276
Abou Zyde—see Abu Zaid
Abou—see Abu
Abraham (the Patriarch) Jezira 3198
Abraham Abulafia, Sitre Torah, MS. 3191
Abraham de Balmis—see Balmis
Abraham Cohen Irira—see Herrera
Abraham bar Khasdal 3191
Abraham ben Khliyya, Tsurat ha-Aretz, MS. 3191
Abren—see Vasconcellos
Abu Abd-Allah Jazuli, Dalail-ul-Khatrat 3226
Abu Abdallah bin Mhd. at-Tunisi 3243
Abu Abdallah Mohd. bin Idris—see Ibn Idrisi
Abu Abdullah Mohammed bin Ismail—see Bukhari
Abu Abd-allah Mohd. bin al-Khatib—see Ibn-ul-Khatib
Abu Abd Ullah Salih—Tabari 3318
Abu Bakr, Letters, Arabic 3259
Abu Bakr al-Khawarzi, Poems 3227
Abu Dja'far Ahmad 3170
Abu Dolef, de itinere asiat. 3216
Abu Deshafer—see Abu Ja'far
Abu Fadhl Maleki as Solidi—see Solidi
Abu Firas, Kasidas 3255
Abu Hafs Umar—see Ibn-ul-Faridh
Abu Hamid Mohammad Ghazzali—see Ghazzali
Abu Hanifa—see Nu' manliyya 3263
Abu Hashim Mohammad—see Ibn Zafar
Abu Ishak Burhan-ud-din—see Wat-wat
Abu Is'hak-el-Istachri, Segistan 3217
Abu-Jafar—see Ibn Tufail
Abu Ja'afar Mohd. b. Jarir—see Tabari
Abu Ja'far Muh. b. Yaqub al-Kulini 3253
Abu Mansur Muwaffak, Kitab ul Abniyat 3276
Abu Muhammad al-Ghaznawi 3293
Abu Muhammad Ghazzali—see Ghaz-zali
Abu Mohammed Sayyid Battal Ghazi—see Battal Ghazi
Abu Nasr Ismail bin Hamad—see al-Jauhari
Abu Nasr Muhd. bin Abd-ul-Jabbar al-Utbi—see Utbi
Abu Nu'aim al-Hafiz 3260
Abu Shaduf, Hazz ul Kabuf 3217
Abu Taleb Khan, Travels 3276
— Odes and Epigrams 3276
Abu Talib Husaini—Timur 3320-21
Abu Tamman—see Hamasa
Abu Yahya Zakarya al-Ansari 3221
Abu Zacaria Iahia—see Ibnu 'l-Awam
Abu Zaid Abd ur-Rahman—see Ibn Khaldun
Abu Zaid Abd-ur-Rahman bin Ali al-Makudi—see Makudi
Abu Zaid of Saruj, Adventures of—see Hariri, Makamat
Abu Zakariya Yahya—see Ibnu 'l-Awam
Abu Zakariya Yahya—see Nawawi
Abu Zohair—see Zohair
Abu 'l-Abbas Ahmad ibn Mohammad—see Makkari
Abu-l-Abbas ad-Dimashki 3288
Abu-l-Baka Abdallah—see Ukburi
Abu 'l-Baqâ, Kuliyat 3216
Abu-l-Barakat al-Ambari 3263
Abu l-Casim al-Hullî 3266
Abulfaraj (G.) Chronicon Syr. 3208
— Grammat. Syr. 3208
— Gevres grammat. 3208
— Tarikh Mukhtasar ud Duwal 3216
— Kitab at Tawarikh 3216
— see Ibn Abi Yakub 3236
— see Pocock 3264
Abu 'l-Fat'h bin Abi Bakr 3230
Abu'l-Fath Muhammad—see Shahrastani
Abu l-Fat'h Rukn bin Husam al Nakuri 3230
Abu l-Fazl bin Mubarak, Insha 3273-74
— Insha and Kaskul 3274
— Iyar-i Danish 3274
— Akbar Namah 3274-75
— see Inayatullah 3275
— Ain Akbari 3276
— English 3276
Abu'l Fazl Mohammed al-Jamal, Surah 3269
Abu l'Fazl Ahmad bin Mohd. al-Maidani—see Maidani
Abulfeiz—see Abu-l-Fida
Abu-l-Fida, Historia ante-islam. 3216
— Annales Muslemic 3216
— History, in Urdu 3275
— Geographia, Arabic 3216
— Arab. and French 3216
— Arab. and Latin 3216
— French 3216
— Arabica descriptio 3216
— Descriptio regionum nigrit. 3257
— Pays du Magreb 3216
— Tabula Syriae 3217
— Tabulae geogr. 3217
— see Pocock 3264
— see Wilken 3273
Abdu l'Ghani—see Ibn-ul-Faridh 3239
Abulghasi Bahadur Chan 3232
Abu l-Hasan Ali b. Mhd. al-Ashmunî 3243
Abu-l-Hasan bin Abdillahi bin Abi Zar—see Ibn Abi Zar
Abu-l-Jaish, Arabic Prosody, MS. 3217
Abu-l-Kasim Hasan bin Ishak—see Firdusi
Abu al-Kasim Mahmud al Zamak-shari 3252
Abu'l-Kasim al-Basri—see Hariri
Abu l-Kasim al Hulli 3266
Abu-l-Kasim al-Husain Amidi—see Amidi
Abu l-Kasim as-Sassani 3260

- Abu l-Kemal as-Sayyid Ahmed Aasim 3247
 Abu-l-Leis Samarkandi 3247
 Abu-l-Maali, Saif bin Dzl Yazan 3245
 Abu-l-Maali at-Talawi 3227
 Abu-l-Mahasin al Hasan—see Kazi Khan
 Abu 'l Mah'asin ibn Tagri Bardh. Annales 3217
 Abul Ola—see Abu-l-'Ula al Maasri
 Abulpharagus—see Abulkaraj
 Abu-s-Su'ud, Koranic Comment. 3229
 Abu-s-Su'ud—see Muin ud-din 3262
 Abu t-Tahr.—see Firuznadi
 Abu-t-Tayyib—see Mutanabbi
 Abu-l-'Ula al Maasri, Diwan 3217
 — Extracts from the Diwan, MS. 3227
 — Comment. on the Diwan 3217
 — Carmine—see Mualakat 3259
 Abu-l-Walid Mohd. bin Kamal-ud-din —see Ibn-ush-Shuhna
 Abydos Inscriptions—Maspero 3178
 Abyssinian 3211-14
 Abyssinian Art—see Tamhera Maria 3214
 Accadian Language—Lenormant 3185
 Account on the Rosetta Stone 3180
 Acharya—see Bhaskara
 Achinese—Bickers 3429
 Achyuta Sarman Modaka 3359
 Acts of St. George the Martyr, Geer MS. 3211
 Adam (L.) grammaire mandchou 3404
 — l'harmonie des voyelles 3402
 A'ami Liber, Syr. et Lat. 3210
 Adawi—see Abd-ud-Salam 3215
 Adbhutabrahmana—see Weber 3366
 Adbhutadhyaya—see Weber 3366
 Addy, Bengali dicty. 3372
 Adelung (F.) Sanskrit-Literatur 3340
 — in English 3240
 Adhyastaramayana 3340
 Adi Granth, Panjabi MSS. 3368-89
 Adib (Mohd.) Menasik 3330
 Adjonmich—see Jarumiya
 Adler, Museum Cufic. 3217, 3260
 Aesop's Fables, Chinese 3413, 3417
 — Gujarati 3373
 — Hindustani MS. 3375
 — Hindustani and English 3375
 — Persian 3276
 Afghan Language 3338
 — Müller 3167
 Afghan Kings of Dihli—Tazkiratu l-Wakiat 3320
 Afghanistan, History of—Tarikhi Candahar 3319
 Afghans, History of—Makhzanu l-Afghani 3302
 — English by Dorn 3303
 — Tarikh-i Sayyah 3333
 Aff-ud-din, Diwan 3255
 African Languages 3434-38
 African Lessons, Wolof and Engl. 3438
 Afros (Sher Ali) Arasah-i Mahfil 3375
 Afzal(Shah) Comment. on Maanavi 3294
 Agada—see Bachher 3191
 Agha Ahmad Ali (Maulawi) 3302
 Agoub. Mélanges 3217
 Agni Purana 3357
 Agulswami—Latyayana 3351
 Agra, Description of, in Persian 3276
 Ahadith, Arabic MS. 3255
 Ahd-Namah, Turkish MS. 3324
 Ahmad (Sayyid)—Jahangir 3293
 Ahmad Ali(Agha)—Akbar Namah 3275
 Ahmed AINU—Burhan-i Kati 3282
 Ahmed Faruki—see Khelru ddtin
 Ahmed Faruki Serhindi—see Faruki
 Ahmad al-Hamadani—see Hamadani
 Ahmad Hamawi 3256
 Ahmad Hayati 3321, 3333
 Ahmad Husaini, scribe 3284
 Ahmad Ibn Djafir al-Beladsori—see Belazuri
 Ahmad Ibn Zambal ar-Rammal al-Mahall 3270
 Ahmad Isfahani (Mirza) 3303
 Ahmad Jazzar—Kissa 3248
 Ahmad Kashani—Anwar-i-Suhaili 3278
 Ahmad al-Kashani, Sufi Dicty. 3243
 Ahmad al-Mukadassi, Poems 3227
 Ahmad Niri, scribe 3283
 Ahmad Rumi 3301
 Ahmad ash-Shirwani, Alf Lillah 3218
 — Ajabu-l-Ajab 3218
 — Kamus 3247
 — Manakibu l-Haidariyyah 3257
 — Nafhatu l-Yaman 3261
 Ahmad al-Tantarani—see Tantarani
 Ahmed Vasil Efendi—see Vasil
 Ahmad Yamani Shirwani (Shalkh) 3247
 Ahmad bin Abubekr, Alphabets 3171, 3217
 Ahmad bin Ali bin Mamud 3246
 Ahmed bin Arabshah—see Ibn Arabshah
 Ahmad bin Hajazi—Nawawi 3262
 Ahmad bin Husam-ud-Din Hasan 3240
 Ahmad bin Mohd. Ghazzali—see Ghazzali
 Ahmad bin Tughr Bey 3263
 Ahmed—see Ahmad
 Ahwal-i Moluk Ghaznewiah-Mirkh'and 3305
 Ain Akbari, Persian 3275
 — English (Gladwin) 3275
 — (Blochmann) 3275
 Ain-ul-Hayat—see Mohammad Bakir
 Ain-ul-Hayat Namah 3305
 Aindra-School—Burnell 3343
 Aini (Al-) al-Hanaf, Jawahir-ul-Buhur 3245
 Aino Language—Pfizmaier 3410
 Aintarea Aranyaka 3364
 Aitareya Brahmana 3361
 Aittareya Upanishad 3362
 Aivarakshamritam 3394
 'Ajabu-l-'Ajab 3218
 Ajayyib ul-Makdur-Ibn Arabshah 3237
 Ajayyib ul-Mukhlukat—Kazwini 3248
 Ajhuri (al)—Zahrat 3272
 Ajrumiya—see Jarumiya
 Akbar (the Emperor) History of—Badanini 3279
 — Akbar Namah 3274-75
 — Institutes of—Ain Akbari 3275
 — Letters—see Abu 'l Fazi, Insha 3273-74
 Akbar Namah 3274-75
 Akerblad, Inscription de Rosette 3180
 Akhbar Assid ul-Mahdi, Arabic MS. 3254
 Akhbar-ul-A'yán 3218
 Akhbar-i-Mamalik: Tehran Gazette 3276
 Akhbar Mekka—Wüstenfeld 3272
 Akhlaki Alai: on Ethics 3324
 Akhlak ul-Ashraf 3280
 Akhlak-i Hindi, MS. 3375
 — printed 3375
 Akhlak-i-Jalali, English 3276
 — Urdu—see Jamia 'l-Akhlaq 3276
 Akhlak i Muhsani, Persian MSS. 3276
 — printed 3276
 — English by Keene 3276
 — Urdu—see Ganj-i-Khubi 3277
 Akhlak-i-Nasiri 3277
 Akwapim dialect—see Oji 3438
 Ala-ud-Din B. Mohd. al-Arbili 3245
 Ala'k'kad-ul-Farid—see Ibn Abd-Rab-bihl 3236
 Alam-Afroz—see Hikayat 3327
 Alam Arai Abbasi 3277
 Alamgir Namah—Muhammad Kazim 3305
 Alamgir's Law Book or Fatawa, Arabic 3230
 — Persian 3285
 — Guleshan-i Inayat 3289
 — Hist. ry of—Maasir-i Alamgir 3302
 — Mu'akhbar al-Lubab 3306
 — Nimat Khan Aali 3306
 — Autograph of 3283
 Al Ashbaho wa al Nazair 3272
 Alawi (Sayyid Mir), Tir Namah 3321
 Albania, Language of—Bopp 3286
 Albo (Joseph) Els Shatul 3198
 Alcala (Pedro de) Arte araniga 3218
 — Vocabulista arauigo 3218
 Alchemy, Arabic—Nihayat-ut-Talab 3262
 Alcock, Japanese grammar 3405
 — Dialogues 3405
 Alengkir—see Alamgir
 Alexander—Shiguri Namah 3384
 Alexander Romance, Persian—Jami 3295
 — Nizami 3309-10
 Alf Lillah wa Lillah—Various Arabic MSS. and printed editions 3218-19
 — European translations 3219-20
 — Extracts thereof 3219
 — Gujarati 3273
 — Hindustani 3275
 — Persian MS. 3277
 — see Jami-ul-Hikayat 3296
 — Siamese—see Nilharachakharika 3402
 — Turkish 3324
 — Urdu 3375
 — in Roman letters 3376
 Alfasi, Halakhoth 3191
 Alfyya, Arabic MS. 3301
 — see Ibn Malik 3242-43
 Alfonsi Zamor, Grammat. hebr. 3191
 Algama, Diwan 3227
 Algebra, Arabian—Omar Khayyam 3263
 — Indian—Brahmagupta 3243
 — in Bijl Ganita 3242
 Algeria—Burnell's Scrap-book 3266
 Ali's Works, Persian and Arabic—see Majmu'a 3302
 — Sayings, Arabic and Persian MS. 3220
 — Hundert Sprüche 3220
 — Letters, Arabic 3259
 — Kissa Kharawan Fat'hi 3329
 — see Mirat-i Sikandari 3304
 — History of—Hamila-i Haidari 3291
 — Ranzat-ush-Shahuda 3312
 Ali al-Ajhuri (Sayyid) 3272
 Ali Aziz, Story of Jewad 3324
 Ali Burhan-ud-Din 3240
 Ali Chelebi, Humayun Nama 3328
 Ali-ed-din Ali ben Sealih—see Ali Chelebi
 Ali Efendi (the Sheikh ul-Islam) 3326
 Ali Hazin (Shaikh)—see Husin
 Ali al-Kari—Koran 3251
 — Sharh, MS. 3320
 Ali Khan Bahadoor (Ameer) 3277
 Ali Mohammad Khan 3303
 Ali al-Yamini—see Abd-ur-Rahman
 Ali bin ul-Abbas al-Majusi 3246
 Ali bin Amrillah Kinailzada 3324
 Ali bin Dawud al-Matamati 3270
 Ali bin Omar Kazwini 3347
 Allah (Father L.) Armenian popular Songs 3335
 Allahabad Pillar Inscription 3347
 Allasani Peddanna 3397
 Almansack, Arabic—Suleiman Feleki 3267
 — Buddhist—Surn Chai 3404
 — Chinese nautical 3418
 Almkvist, Biechari Sprache 3435
 Almohades—Abdu 'l Wahid 3215
 Almoravides—Abdu 'l Wahid 3215
 Alphabets, Ancient—Ahmad bin Abubekr 3171
 — Brammhanicum 3403
 — veter. Etruscorum 3403
 — Hieroglyphic—Lepsius 3177
 — South-Indian—Harkness 3391
 — Manchu 3406
 — Oriental (Collection of) 3163, 3166
 — Phoenician—Lenormant 3298
 — Tamil 3396

- Alphabets, Tartar-Manchu 3405
— Tibetan 3408
— Zend—Lepsius 3189
Alting (Jac.) Institut, chald. 3190
Alwis (C.) Namawalla 3390
Alwis (J. de) Sidath Sangarawa 3390
— introduction to Kaechayana 3369
— Catal. of literary works 3369
Amanat (al-) wa 'l-Itdiqat 3265
Amanatullah (Maulavi) 3381
Amanullah bin Mohd. Taki 3313
Amarakocha—see Amera Cosha
Amasis—Röth 3180
Amazulu—Callaway 3436
Ambari—see Nuzhat-ul-Alibba
Amera Cosha, MS. 3340
— printed editions 3340
— Sanskrit and English 3340
— Sanscrit et Français 3340
Amera Sinha—see Amera Cosha
American Oriental Society 3163
Amharic 3211-14
Amida Buddha—see Ali fo ching 3422
Amidi (Abu-l-Kasim al-Husain) Abu 3220
Tammam and Al-Buhturi 3296
Amili, Jami 'u l-Abbasi 3291
Amin Ahmad Razi 3277
Ameer Namah 3277
Amir—see the following word
Amman of Dihli (Mir)—see Bagh o Bahar 3379
— Ganj-i-Khubi 3376
Amrit Sagar, Hindi 3220, 3227
Amro'l-Kais, Diwan 3220
— Mu'allaka, MS. 3259
— printed 3259
— Arabic and English 3259
— Arabic and Latin 3259
Amsal ul Arab—see Freytag 3224
see Burckhardt 3404
Amyot, Dict. tartare-mantchou 3413
— Lettre de Pekin 3413
Anandachandra Vedantavagisa — Latyayana 3351
— Jandya Mahabrahmana 3361
Anantadeva 3359
Ananda Giri—Brihad Aranyaka Upanishad 3361
— Bhagavad-Gita 3341
— Chhandogya Upanishad 3361
— Isa Upanishad 3361
Ananda Tirtha 3358
Anatomy, Persian—Tashrih 3320
Andamanese (South) Language 3391
Anderson (R.) Tamil grammar 3394
Anderson (Wm.) Etik proverbs 3435
Andreae and Geiger, Biblioth. sinol. 3413
Andy (Pulney)—Sriramodantam 3369
Anecdota Oxoniensia 3164
Anecdotes, Arabic—Nuzhat-ul-Albab 3263
— Turkish—Lami'l 3329
Aneiteum Language 3433
Angira—see Dharmashastra 3. 3345
Angira-Smriti 3360
Anjoane dialect—Bleek 3434
Anmadzajn I-Kamal 3320
Anna Bhatta, Tarkasangraha 3367
Annales des Empereurs du Japon 3405
Annals, Chinese 3413-14
— Malay 3430
— of the Turkish Empire—see Ottoman Chronicles 3361
Annambhatta, Tarka Sangraha 3399
Annamate 3164
Annuario per gli studi orientali 3362
Anquetil Duperron, Oupnek'hat — Avesta 3187
Ansari—Bahru l-Mawwaj 3280
Ansari—see Abu Yahaya Zakarya al-Antaki—see Abdullah al-Antaki
Antar. Arabic Romance, MS. 3220
— English by Hamilton 3220
— see Clouston 3226
— en Perse, par Dugat 3220
Antar, Diwan, Antara 3277
Antioche (Assises d') 3335
Anumanantamanani 3340
Anvari, Diwan 3278
Anwar-i-Suhaili, Persian MSS. 3278
— printed 3278
— English by Eastwick 3279
— in Dakhni 3376
— in Northern Urdu 3376
Anwaru 't-Tenzil—see Balidhawi 3222
Aogemadaeca—see Geiger 3188
Apastamba—Dharmashastra S. — Smriti 3360
— Sruta Sutra 3340
Apollinopolis Magna—see Edfu Inscriptions 3171
Apostolical Constitutions, Coptic and Engl. 3171
Apostolical Constitutions of the Abyss. Church—see Didascalia 3426
Appleyard, Kafir language 3340
Apte, Sanscrit composition 3430
Aqâid—Mohammed as-Saunsi 3430
Aqil—see Mohammad 3324
Arabia, Geography of, Turkish MS. 3324
— Inscriptions of Southern 3248
— Horses—Kitab-ul-Khail 3248
— Literary History—Nuzhat-ul-Albba 3263
— Hammer-Purgstall 3233
Arabian Medical Science—Dugat 3170
— Wüstenfeld 3170
— Sanguinetti 3170
— see also Medicine 3170
Arabian Nights—see Alf Lillah 3170
Arabian Physicians—Wüstenfeld 3373
Arabian Tales, Gujerati 3215-74
Arabic 3225
Arabic Calligraphy 3227
Arabic Diwans, Collections of 3227
Arabic Grammar in Persian—Ghayatu l-Bayan 3231
— see Grammar 3232
— Masalik-ul-Bahiyat 3231
Arabic MSS.—see *passim* under Arabic 3164
— Catalogues of 3225
— Casiri 3170
Arabic Numbers—see Traités 3170
Arabic tracts and MSS. 3231
Arabs, Genealogy of, Arabic MS. 3342
— Ibn Kutaiba 3241
— Ibn Khaldun 3241
Arabsiades—see Ibn Arabshah 3211
Aragawi, Homilies, Ethiop. MS. 3375
Araish-i Mahfil—see Afso 3375
Aramaic—see *passim* under Chaldaee and Syriac 3364
Aranyasanhita 3197
Arba Turim 3198-99
— see Karo 3245
Arbili—Jawahir-ul-Adab al-Archæological Survey of Western India 3339
Archæology, linguistic—McCurdy 3167
Archbell (J.) Sechuana grammar 3338
Archery—Tir-Namah 3321
Archiv für asiat. Literatur—Klaproth 3167
— Hinks 3187
Arda Viraf (the Book of) 3187
Ardaseer Dossabhae—see Jalal Kajar 3374
Ardaseer Framjee Moos, Travels 3373
Arib al-Kortobi, Chronique—see Ibn Adzari 3238
Aristoteles, Isagoge, Arabic 3221
— see Mutanabbi 3261
Arithmetic, Indian—Lilawati 3351
Arithmetical treatises, Tamil MSS. 3395
Arjani (al-)—see Feramorz 3336
Arjoon—see Bhagavad-Gita 3336
Armenia, History of—Coillana 3336
— Langlois 3336
— Moses of Khoren 3337
— Neumann 3168
Armenian 3335-37
— Literature, History of—Neumann 3337
Armenian Manuscript 3336
— MSS. Catalogues 3164
— popular Songs 3335
Arnold (F. A.) Chrestom. arab. — Muallakat 3329
Arnoldi—see Thesaurus Syr. 3310
Arshayabrahmana 3364
— the Jaininly text 3364
Arthur—see Dossabhae Sorabjee 3389
Articles of Faith, Hebrew 3190
Articles of War, Hindustani and Engl. 3376
Arts and Industries of China 3414
Arukh (Sefer ha-)—see Kinnhi 3199
Asaad—Akhiak-i-Jalali 3276
Asad ul-Ghabet—Ibn-ul-Athir 3238
Asad Ullah Khan—see Ghali 3279
Asaf—see Nizam (the Nawab) 3279
Asaf, Diwan 3189
Asava (J. D. M. J.) Pahlavi Dicty. 3189
Asar-oos-Sunadeed, ancient monuments of Dehli, Hindustani (1847) 3376
— (1854) 3376
— in French 3376
Assensio Isaias, Ethiop.—Lat.—English 3211, 3213
Ashbaho (al) wa al Nazair 3191
Asher—see Benjami of Tudela 3191
Asher (Jacob ben)—see Jacob 3191
Ashk—see Mohammed Ashk 3191
Ashkenazi (E.) Taam Zekenim 3191
Ashkenazi (Jehuda)—see Orakh Khayim 3199
Ashle Ravrevé—Karo 3199
Ashmuni (al-)—see Ibn Malik 3243
Ashref—see Abdurrahman Ashref 3243
Ashta Padi Nanak—see Adi Grant'h 3243
Asia Eastern and Northern, Languages of 3399-3426
Asia (High) Dictionary of Languages—Hunter 3166
Asiatic Miscellany 3164
— (The New) 3164
Asiatic Societies 3398
— American Oriental Society 3163
— of Great Britain—Catalogue of MSS. 3165
— of Bengal 3398
— Bombay Branch 3398
Askhedkar—see Bellairs 3369
Asoka Inscriptions 3370
— Cunningham 3370
Assamese 3399
Asseman (J. S.) Bibliotheca Orient. 3164
Assemani (S.) Globus cæl. Cuficus 3221, 3260
Assises d'Antioche 3385
Assyrian 3184-86
Assyrian Archæology—see Mélanges 3178
— Chronology—Smith 3186
— Ethnography—Finzi 3184
— History—Ménaot, Annales 3185
— Oppert 3186
— Inscriptions—Lancé 3176
— Mythology—Finzi 3184
— Hinks 3184
— Lenormant 3185
Astarabadi—see Rukn-ud-Din 3240
Aston, Japanese Grammar 3405
Astrolabes (Cufic) 3221
Astrological Tables, Arabic—Suleiman Felek 3267
Astrology—see *passim* Hebrew MSS. 3324
Astrology Turkish 3260
Astronomy, Arabic—Assemanus — Meucci 3258
— Chinese—Tien wen tea 3425
— Yü Chih Li 3426
— Egyptian—Rougé 3180
— Seyfarth 3181
— Hebrew—see *passim* Hebrew MSS. 3346
— Indian—Gunitadharma 3360
— Surya Siddhanta 3360
— Whitney 3360

Aswad —see Hasan Pasha		Babu Ramu — Viromitrodaya	3367	Ballantyne (J. R.) Lessons in Sanscrit	
Aswalayana, Sruta Sutra	3340	Babylonian	3184-86	— Mahabhashya, Sanscrit	3341
— Grihya Sutra	3340	— Chwolson	3226	— — Sanscrit and English	3362
Ata ullah bin Fasl Illah	3311	Babylonian Talmud	3205	— Mahratta grammar	3386
Ateah, Kulliyat	3376	Bacher (W.) Agada	3191	— Mimansa Philosophy	3348
Ateah Kedah	3279	Bactrian (Old) Language	3186-90	— Nyaya Philosophy	3355
Athanasius, Festal letters of	3209	Badar Ali—Nizami	3310	— Sankhya Philosophy	3359
Atharva Veda —see Vedas		Badami, General Hist. of India	3279	— Sandilya	3359
Athriban Beld —see Oupnek 'hat		— Description of India	3279	Balmis (A. de) Peculium Abras	3191
Atkinson (J.) Customs	3284	Badger (G. P.) Arabic Lexicon	3221	Baloochee —see Baluchi	
— Laili and Majnun	3309	Badger —see Rassam and B.		Baluchi Language	3338
— Shah Namah	3287	Badi'ul-Insha, Arabic	3222	Banerjee—Narada Pancha Ratna	3345
— Soohrab	3287	Badi'uz-Zaman —see Hamadani		— Markandeya Purana	3358
Atma Bodh, in English	3356	Badr al-Damamini, Poems	3227	Banjatra —see Vatna Yatra	
Atri —see Dharmashastra Sangraha		Badshah Namah	3280	Banqueri—Ibnu 'l-Awam	3238
Atri-Smriti	3360	— see also Padshaw Namah		Bapu Deva Sastri	3360
Attar (Ferid-ud-din) Pend-Namch, Persian	3255, 3279, 3323	Baethgen (G.) —see Elias von T.	3209	Baqir (Mohd.) scribe	3283
— — Persian and French	3279	Bagh o Bahar, Hindustani	3315	Bar Hebraeus —see Abu 'l Faraj	
— Mantik Utzir, Persian	3279	— — Selections	3384	Barb, pers. Conjugation	3281
— — French	3279	— — Urdu, MS.	3376	Barbarossa (the great Corsair Khair-ud-din) —see Sirat	3267, 3272
Attib al-Manzum —see Kaisun-Zadah		— — English	3376	Barbier de Meynard — Masudi	3258
Attichudi —see Auvvelar		Bagh-i Urdu, MS.	3377	Bargès, Inscript, puniques	3207
Aubaret (G.) gramm. annamite	3399	Bagratouni, Haigh	3336	Bari Language — Müller	3167-68
— vocabulaire annam.	3399	Baha 'ud-Din, Vita Sultani Saladin	3222	Barker (W. B.) Turkish Grammar	
Aucher, Armenian Grammar	3335	Baha 'ud-Din Amili, Khusalat ul Hisab	3222	— Turkish reading-book	3324
— Dictionary, arménien	3335	— Jami' ul-Abbasi	3296	— Baital Pachisi	3377
— Eusebi Chronicon	3336	— Nan u Hulwa	3280	Barlaam and Josephat —see Abraham bar Khasdal	3191
— Milton, in Armenian	3336	Bahadur Ali (Mir), Akhlaq-i Hindi	3375	Barna Language —see Burmese	
— and Brand, Armenian dicty.	3336	— Sihir-ul-Bayan	3384	Barretto, Shams-ool-Loghat	3316
Aufrecht (Th.) accentus sanscrit.	3344	Bahari Danish, Persian	3280	Bartenora —see Mishna	3202
— Altareya Brahmana	3364	— Hindustani	3377	Bas (al-) —see Khairu d-din bin Tajn d-din	
— Catal. Codd. sanscrit. Bibl. Bodl.	3340	— English	3280	Basri (al-) —see Hariri	
— Catal. of Sanscrit MSS. at Cam-bridge	3341	Baharistan—Jami	3295	Bastian (A.) indochines. Studien	3399
— Halayudha	3346	Bahjatul-Mubahij	3280	Batakch —see Batta Language	
Aurangzib —see Alamgir		Bahnasa, Conquest of—Wakidi	3271	Bate, Hindi Dicty.	3377
Australian Languages	3432	Bahrul-Mawwaj	3280	Batni —see Iorabim B.	
Auswahl hebr. Historiker	3151	Bahrul-Mawwaj	3281	Batta Language	3432
Auvvelar's works, MS.	3396	Bahana-Samudra, MS.	3374	Batal Ghazi, the Romance of, Turkish MSS.	3324
Avadana —see Julien	3419	Bahshya —see Sankhya Karika	3360	Batatasch Wordenboek	3432
Availokites'vara, Dharani	3416	Baidhawi, Commentar. in Coranum, Arab.	3222	Batinwantudawa (de Silva), Mahawanso, Pali	3371
Avatamsaka Sutra —see Shi-cha-nan-to	3424	— Fell, Indices	3222	— — Sinhalese	3390
Avery, verb-inflection	3369	— see 'Inayat-ul-Kazi	3222	Bayazid (al-) —see Ahmad bin Husam-ud-Din	
Avesta, Text and Translations	3186-87	Bailey (B.) Malayalam dicty.	3393	Bayer (T. S.) Litterat. Brahmanica, Tangut.	3164
— Commentary—Spiegel	3189	Bailey (J.) Hieroglyph. origo	3171	— Liber Chun cieu	3164
— Framji	3188	Baillie (John) five Arabic books on Grammar	3222	— Museum sinic.	3414
— Geldner	3188	— Arabic Conjugations	3222	Bazil (Rafi Khan) Hamla-i Haidari	
— Haug's Essays	3188	Baisinghar Khan —see Shah Namah	3268	Bazin, Théâtre chinois	3201
— Spiegel, Studien	3189	Baital Pachisi, Hindi	3377	— Gramm. mandarine	3414
— see Tracts	3190	— Hindi and English	3377	— Chinois vulgaire	3414
— Weber	3169	— English	3349, 3377	— Sicile des Youén	3414
— Whitney	3170	Bakhtavar Khan	3308	Beal (S.)—Si Yu Ki	3419
Avicenna, Canon of medicine, Arabic	3321	Bakhtiyar Khan	3381	Beames (J.) Indian Philology	3339
— Logic and Metaphysics, Arabic MS.	3321	Bakhtiyar Namah, Persian	3381	— comparat. Grammar	3339
— Kasidas	3325	— Persian and English	3381	Beaumont (W. J.) Arabic Grammar	3222
Avizador —see Sefer Tosefta	3205	— Urdu MS.	3323	Beckford, Vathek, Persian	3281
Awhad-ud-din Ali Anvari	3278	— French	3381	Bedrossian, Armenian Dicty.	3386
Ayeen Akbery —see Ain Akbari	3275	— English	3381	Beelen, Chrestom. Rabbinnica	3191
Ayliff, Kasr vocabul.	3436	Baki, Odes, Turkish	3324	— Clemens (S.) Romanus	3209
Aymonier, Dict. cambodgien	3401	Bakir —see Mohammed Bakir		Beer Heteb —see Orukh Khaylm	3199
— Vocabul. cambodgien	3401	Bakri (Mohammad al-) Kasidas	3255	Beha eddin —see Baha 'ud-Din	
— Dict. khmêr	3401	Bakri (Mustafa al-) —see Durr-ul-Faik	3228	Behari Danush —see Bahari Danish	
Azaria de Rossi —see Rossi		Bala-Kanda —see Ramayana	3368	Behram-Gur —see Nizami	
Azhari (al-) —see Zain ud-Din		Bala Sastrin—Mahabhashya	3352	Behramjee Sunjana (P. D.) Dinkard	
Azhari (Khalid al-) Treatise on Arabic grammar	3321	Balavotaro —see Burnell	3369	— Ganjeshayagan	3188
— Commentary to Burda	3324	Balazuri, Liber expugnacionis, Arab.	3222	— Pehivi Grammar	3188
Aziz —see Insha		Baldwin —see Macley and B.		Beldhawi —see Baldhawi	
Aziz Efendi, Turkish Tales	3324	Balfour (E.) —see Conquest	3377	Belsinghar Khan —see Baisinghar	
Aziz-ud-din al-Kumaili	3263	Ball (J. Dyer) Cantonese made easy	3414	Beiträge zur vergleich. Sprachforschung	3167
Aziz Urrahman (Maulawi)	3285	— sentences in the Hakka dialect	3414	Beldâsori (al-) —see Balazuri	
Azrakl (el-) —see Wistenfeld	3272	Balla, Bhojaprabhanda	3343	Belami, Tuhari	3318
Azz-eddin, Oiseaux et fleurs	3221	Ballantyne (J. R.) Hindi and Braj	3377	— French by Duboux	3260
Bab Muna (Porta Mosis)	3254	Bhakha grammar	3377	— — by Zotenberg	3260
Baba Padmanji —see Molesworth	3387	— Laghu Kaumudi	3350	Belfour (F. C.)—Ali Hazin	3291-92
Babington, Gooroo Paramartan	3395			— Makkari	3254
— Vedala Cadai	3396			Beligh, Diwan	3234
— see Beschi	3394				
Babu Nidhi Levi Farwell	3399				
Babu Rama—Bhagavad-Gita	3341				
— Dayabhaga	3345				

INDEX.

v

Bel Kassem ben Sedira, Cours arabe	3222	Bharatachandra Siromani, Chatur-	3344	Bible, Lepcha—St. Matthew	3392
— see Roland de Bussy	3264	— Smritichandrika	3360	— Malagasi—New Test.	3428
Bellairs and Ashkedkar, Marathi	3387	Bharatamallika—Bhatti Kavya	3342	— Malay—Genesis, MS.	3429
grammar	3387	Bharatiya-Natya-Castra	3369	— New Test.	3330
Bellarmini (Card.) Dottrina crist.	3212	Bhartrihari et Tchaaura	3363	— Malayalim—New Test.	3398
Bellermann, die Urim	3207	Bhashyapradipa—see Kalyayata		— Maltese—New Test.	3273
Belletête, Contes Turks	3325	Bhashyapradipodyota—see Nagojib-		— Maori—Pentateuch and Joshua	3433
— Turkish Grammar	3325	hatta		— New Test.	3433
Bellew, Pukshito Grammar	3338	Bhaskara Acharya, Brahmagupta	3343	— Selections from New Test.	3433
— Pukshito Dicty.	3338	— Gunitadhia	3346	— Gospel of Luke	3432
Belmore (Earl of) the Papyri of	3178	— Lilawati	3351	— Gospel of Matthew and John	3432
Benares, Insurrection of—Hastings	3342	— Persian	3301	— Psalms	3432
Benary, Nalodaya	3368	Bhatta Bhavabhuti—see Bhavabhuti		— Marathi—New Test.	3387
Benfey (Th.) Sanskrit Handbuch	3341	Bhatta Narayana—see Narayana		— Othelfan	3433
— kurze Sanskrit-Grammatik	3341	Bhatti Kavya, Sanscrit	3342	— Persian—Genesis and Exodus	3281
— vollst. Sanskrit-Grammatik	3341	Bhattoji-Dikshita, Siddhanta Kau-		— Samaritan, MS.	3193
— Chrestomathie u. Glossar	3341	mudi	3360	— Sechuana—New Test	3438
— Sanscrit grammar	3341	— Praudhamanorama	3356	— Singhaliese—Psalter	3390
— Sanscrit dicty.	3356	Bhattu Murti	3397	— Syriac	3209
— Pantcha-Tantra	3356	Bhavabhuti (Bhatta) Maha Vira		— New Test.	3209
— Vedica	3366	Charita, Sanscrit	3342	— Apocrypha	3209
— Vedische Sprache	3366	— English	3342	— Tahitian	3433
— Quantitätsverschiedenheiten	3366	— Malati and Madhava	3342, 3353	— Daniel, Ruth and Esther	3433
— der Bindevocal i	3366	— with notes, by Dutt	3342	— Epistles of S. Paul	3433
— über na im Rigveda	3366	— Uttara Ramacharita	3342	— Acts of the Apostles	3433
— Personalendungen mit r	3368	Bhavadipika—see Gita Govinda	3346	— Tamil—New Test.	3396
— ägypt. Sprache	3171	Bhavani-charana	3357	— St. Luke	3395
— Orient und Occident	3168	Bhavishyotara Purana—see Venka-		— Telugu—St. Luke	3395
— see Kailag und Damag	3210	techa Mahatmya	3366	— Tongan—New Test.	3433
Bengal, History of—see Orundoi	3373	Bhojaprabhanda	3342	— Turkish—New Test. (1666)	3334
— — Tarikh	3319	Bhoja Rajah, Anecdotes of—Bhoja-		— New Test. (1831)	3332
Benall	3372-73	prabhanda	3342	— Zulu—Gospel of Matthew	3437
Benjamin of Tudela, Itinerary	3191	Bhotanta Language	3391	Bible—see Concordance	
Benloew, Noms de nombre	3164	Bhutia Language	3391	Bible Criticism—see Tracts	3206
Bennett (C.) Burmese vocabul.	3400	Bialloblotzy—Joseph ben Joshua	3198	Bible, Languages of the	3190-3214
Berber Language	3434-35	Bianchi (T.) Vocabul. turc	3324	Bibliography, African Philology—	
Berbers, History of—Ibn Khaldun	3241	— Conversation turque	3324	Grey	3434
Berezin (I.) Grammat. pers.	3281	— et Kleffer, Dict. turc	3325	— Arabic—Castrl	3225
— Dialectes turcs et persans	3281	Bible, Aneiteum—Gospel of Luke	3433	— Friederich	3221
Berg (van den) Maleische Handschr.	3429	— Arabic	3225	— Loth	3233
Bergaigne—Nagananda	3349	— Job, Canticles—Hasum	3235	— Schmurrer	3260
Bergano, vocabulario Pampango	3427	— New Test.	3223	— Australian Philology—Grey	3434
Berggren, Guide frang.-arabe	3223	— Four Gospels, MS.	3223	— Chinese—Andrew	3413
Bergmann (E. von) Hieroglyphen	3171	— Arabic and Malay—Genesis, MS.	3429	— Douglas	3417
Bernard, Hebrew guide	3191	— Armenian—New Test.	3336	— Klaproth	3402
— Creed of the Jews	3200	— Assamese—Old Test.	3399	— Library Catalogues	3415
Bernstein (G. H.) Lexicon syr.	3209	— Bengali—New Test.	3373	— Chih Chai Shoo Luh	3415
— see Kirsch	3210	— Burmese—New Test.	3400	— Sen k'u ch'ian	3424
Berquin—see Bal Mittr	3386	— Canarese—St. Luke	3395	— Hebrew—Fürst	3195
Bertheau—see Abulfaraj	3208	— Chinese—Gospels	3414	— Steinschneider	3204
Bertin (G.)—see Orientalis Ant.	3168	— Coptic—see Lectionary	3177	— Wolf	3206
Bertram (B. C.) Grammat. hebr. et		— Coptic and Arabic—the Four		— Zedner	3206
aram.	3190	Gospels	3171	— Japanese—Nordenakiöld	3409
Bertrand (l'abbé)—Haidari	3380	— Dualis—Genesis	3435	— Hoffmann	3412
Besant (H. G.) letter-writer	3281	— Epistles	3435	— Oriental general	3165-66
Beschl (C.) Tembavani, MS.	3394	— Eök—Genesis	3435	— Hajji Khalifa	3232
— Dict. Tamul. MS.	3394	— New Test.	3435	— Ibn Khalikan	3241-32
— Clavis idiom. Tamul. MS.	3394	— Psalms	3435	— Polynesian Philology — Grey	3434
— printed	3394	— Ethiopic—Old Test.	3211	— Sanscrit—Gildemester	3346
— High Tamil grammar	3394	— Ezra	3212	— Haas	3346
— Common Tamil grammar	3394	— Enoch	3212-13	— Rajendralala Mitra	3368
— Grammat. Tamul.	3394	— Book of Jonah	3213	— see also Catalogue	
— see Gooroo Paramartan		— New Test.	3211	Bibliotheca Indica	3223
— see Virramamuni		— the Four Gospels, MS.	3212	Bibliotheca Orientalis	3164
Beth Yosef—see Arba Turim	3197	— Gospel of St. John, MSS.	3211-12	Bickell (G.)—see Ephrem Syrus	3209
Beumann and Merz, Tigre vocabul.	3438	— Gospel of St. Luke and St. John,		Kailag und Damag	3209
Bhada Pachisi, Gujarati	3374	MS.	3211	Biddhashala Bhanjika	3342
Bhagavad-Gita, MSS.	3341	— Psalter, MSS.	3213-14	Bidl (Mirza Abdu l-Kadir)	3232
— printed	3341	— Psalms. Liber, Ethiop.	3214	Bidpai, Fables, Arabic—see Kalila wa	
— Sanscrit and Latin	3341	— Psalterium, Ethiop.	3214	Dilma	3246
— Sanscrit, Canarese and Engl.	3341	— Psalterium, Ethiop. et Lat.	3214	— Hindustani—see Khirad Afroz	
— English	3341	— Hebrew, MSS.	3192-93	— Persian—see Anwar-i-Suhaili	
— Commentary: Chintaman	3342	— Pentateuch, MSS.	3204-5	— Turkish—see Humayun Nama	
— Gita Ar'h, Hindustani MS.	3380	— Esther, MS.	3205	— Urdu—see Khirad Afroz	
Bhagavata Purana, MS.	3357	— Psalms, MS.	3203	— Northern Urdu—see Bustan-i	
— printed editions	3357	— Hebrew and German	3193	Hikmat	3376
— in Hindi—see Prem Sagur		— Hebrew and Greek—Genesis	3193	Bija Ganita, English	3342
— in Persian	3281	— Hindui—Gospels	3380	Bijak of Kabir, Hindi MS.	3377
Bhairava Misra	3356	— Hindustani—New Test.	3437	Bikner (the Maharaja of) Sanscrit	
Bhakta-Vijaya, MS.	3387	— Kafr—New Test.	3437	MSS. of the library of	3368
— printed	3387	— Gospels	3401	Bikkera, Malay vocabulary	3429
Bhamaha—Prakrita-Prakasa	3356	— Karen—New Test.	3401	Bikramjeet, Anecdotes	3384
		— Konkani—Jonas, Gospel of St.		Biluchi—see Baluchi	
		John and Acts of the Apostles, MS.	3386		

- Bindings, Persian 3250-51, 3286
 — Saracenic 3249
 Biography, Arabic authors—Nuzhat-ul-Albba 3263
 — Musliman—Ibn Hajar 3289
 Biot (E.) Tchou-Li 3425
 Birch (S.) Papyrus of Nas-Khem 3171
 — Hieratic and Demotic inscriptions 3171
 — Egyptian texts 3171
 — Facsimile of a Papyrus 3171
 — Tablet of Rameses II. 3171
 — Annals of Thothmes III. 3171
 — Tablet of Thothmes III. 3172
 — Tablets of the Ptolemaic period 3171
 — various tracts 3183
 — see Records 3186
 Bird (J.) Histy. of Gujerat 3308
 Birds—Japanese Drawings 3406
 Birkewi—see Izhar ul Asrar 3244
 Bisiari—see Abd-ur-Rahim al-Bhaya Language 3427
 Bishari Language 3435
 Bitani, Arabic Dictionary 3228
 Black Yagur Veda—see Vedas
 Bland—Atash Kedah 3279
 — Nizami, Makhzani Asrar 3309
 Bled de Braine, Cours arabe 3223
 Bleek (A. H.) Avesta 3187
 — Persian Grammar 3282
 Bleek (W. H. T.) languages of Mosambique 3434
 — Grammar of South African lang. 3434
 — Reineke Fuchs in Afrika 3434
 Blemmyes—Révillout 3179
 Blochmann, Ain-i Akbar, Persian 3275
 — English 3275
 — Persian Prosody 3282
 Bochari de Johor, ie Taj-us-Salatini 3429
 Bocthor (E.) Dictionnaire arabe 3223
 — see Hamasa, MS. 3283
 Boderianus (G.)—Severus 3210
 Bodtji Language 3403-4
 Boehlingk (O.) Abhidhanakintamani 3347
 — Chakutala 3349
 — Mrichchhakati 3353
 — Mugdhabodha 3354
 — Accent in Sanskrit 3368
 — Declination in Sanskrit 3369
 — Indische Sprüche 3343
 — Kritik ind. Werke 3343
 — Unadi-Suffixe 3368
 — Sanskrit Chrestomathie 3342
 — Sanskrit Wörterbuch (abridged) 3343
 — und Roth, Sanskrit Wörterbuch 3343
 Bogda Gesser Chan—Schmidt 3405
 Bohadnus—see Baha 'ud-Din
 Bohlen, lingua Zend. et Sanscr. 3188
 — Ritusanhara 3349
 Bojingjilda Language 3391
 Bokhari (el)—see Bukhari
 Boldyrev, Arabic Chrestomathy 3223
 Bollensen—Malavikagnimitra 3348
 — Urwasi 3349
 Boller, Sanskrit Grammatik 3343
 Bombay, History of—Govind Narayan 3387
 Bombay Presidency, Inscriptions from the—Fleet 3339
 Bonomi (J.) and Sharpe, Alabaster Sarcophagus 3171
 Bonpo-Sutra—Schiefner 3404
 Book of the Dead 3171-72
 — Lefebure 3183
 — see Papyrus of Nebeni 3178
 Boondel—see Bunda
 Boone (W. J.) Chinese treatises 3422
 Boorhan—see Burhan
 Boorhan Qatlu—see Burhan-i Kati
 Boostan—see Sadi
 Bopp (Fr.) Glossarium 3343
 Bopp (Fr.) Grammatica sanscrita 3343
 — Sanscrit Grammatik 3343
 — Lehrgebäude d. Sanakrit 3343
 — Accentuationssystem 3343
 — das Albanesische 3296
 — Conjugationssystem 3343
 — kaukasische Glieder 3337
 — malayisch-polynes. Sprachen 3339, 3429
 Borda, Sharh Tarjuma Kasida 3325
 — see also Burda
 Borgia Museum 3260
 Bornu—see Kanuri
 Borooah (A.) Sanscrit Dicty. 3343
 Borski, de Phœnic. colonis 3208
 Borson, Cabinet d'antiquités de Borgia 3260
 Bosnia—History of the War in 3328
 Bouchariat, Differential Calculus, in Urdu 3377
 Boulaq Museum, Papyri in—Mariette 3178
 Bourgade (F.) langue phénic. 3207
 Bontan Language—see Bhutia
 Bontcloup, gramm. canarica 3392
 Bovet, dynasties égypt. 3174
 Bowen (T. G.) Yoruba grammar and dicty. 3438
 Bowrey, Malayo dicty. 3429
 Boyce, Kafir grammar 3436
 Bradley, Siamese lessons 3401
 Brahmagupta 3343
 Brahmanda-Purana—see Adhyatmaramayana 3340
 Braine—see Bled de Braine
 Braja, Mythological history of—Vatna Yatra 3368
 Brajbasi-Das, Braj Bilas-Taswir-Sanhita 3377
 Braj Bhakha—see *passim* class Hindi
 Braj Bilas-Taswir-Sanhita 3377
 Bramha Sutras of Vyasa 3358
 Brand—see Ancher and Brand
 Brandis (J.) Assyri. tracts 3186
 Brand-Kasturi, Gujerati 3374
 Brata-Joeda 3431
 Brennier, Chrestomathie arabe 3223
 Breviarium, Roman Catholic, in Chinese 3424
 Brhat-Sanhita—see Brihat-Sanhita
 Bridgman, Chinese chrestom. 3414
 — see Premare 3423
 Brigel, Tulu grammar 3397
 Briggs (J.)—Firishta, Persian 3288
 — English 3288
 — Mohammedan power in India 3316
 Brihad Aranyaka Upanishad, Sanscrit 3361
 — Sanscrit and English 3361
 Brihajataka 3343
 Brihaspati-Smriti 3363
 Brihat-Sanhita 3343
 British Museum—Catalogue of Oriental MSS. 3164
 — Catal. of Hebrew Books 3206
 — Hieratic Papyri 3180
 — Hieratic and Demotic Inscriptions 3171
 Brockhaus (H.)—Prabodha Chandroda 3356
 — Somadeva 3360
 — Vendidad Sade 3187
 Brosselet, dictionn. berbère 3435
 Brosset, langue géorgienne 3337
 — Wakhoucht 3337
 Brown (C. P.) Hindust. phraseology 3377
 — Telugu dicty. 3397
 — Telugu grammar 3397
 — Telugu reader 3397
 — Telugu prosody 3397
 — see Vakayavali 3397
 — see Vemana 3397
 Brown (N.) Assamese lang. 3400
 Brown (S. R.) colloquial Japanese 3405
 Browne (J. F.) Bangali primer 3372
 Browne (J. F.) Hindi primer 3377
 — Uriya primer 3388
 Browning—Rajandralala Mitra 3388
 Bruce (Ch.) Nala 3351
 Brugsch (H.) Scriptura demotica 3172
 — Numeri demot. 3172
 — Demotische Urkunden 3172
 — Lettre à Mr. de Rougé 3172
 — Sai an Sinsin 3172
 — Demotisch-griech. Namen 3172
 — Inscriptio Rosettana 3172
 — Grammaire démotique 3172
 — Geograph. Inschriften 3172
 — Recueil des monuments égypt. 3172
 — Monuments géographiques 3172
 — Calendrier égypt. 3172
 — Dictionnaire hiéroglyph. 3172
 — Sonnenscheibe 3173
 — Drei Fest-Kalender 3173
 — Hieroglyph. Grammatik 3173
 — Oase el Khargeh 3173
 — various tracts 3183
 Brui Bhakha—see Braj Bhakha
 Bruns (P. J.)—see Abulfaraj 3208
 Btchom Idan-adas 3408
 Buch von den sieben weisen Meistern 3210
 Budæus—see Calvinus 3194
 Buddha, Dharmapada 3400
 — Life of—Egya tch'er rol pa 3404
 — Schiefner 3404
 Buddhaghosha's Parables 3400
 Buddhism—Upham 3390
 — in China—Chinese rubbings 3414
 — Chinese—Eitel 3417
 Buddhist Discourses, Chinese 3414
 — Essays—Weber 3169-70
 — Literature, in Burmese—see Later 3400
 — Liturgy—Leng-Yen Sutra 3420
 — Priesthood, Laws of the 3168
 — Records—Si Yu Ki 3419
 — Ritual and Ceremonial 3424
 — Texts—see Anecdota 3164
 Budge (E. A.) Assyrian texts 3184
 Buehler (G.) edicts of Asoka 3369
 — grants from Valabhi 3369
 — Dasakumaracharita 3345
 — Report on Sanscrit MSS. 3344
 — Catal. of Sanscrit MSS. 3344
 Bughyat-ul-Mustafid, Arabic MS. 3228
 Buhac-ood-Deen—see Baha ud-Din
 Buharti, Poems, Arabic 3227
 Buharti (al)—see Amidi 3220
 Bukhari (al) Jami 'us-Sahih: Traditions 3223-24
 — Shari 'us-Sahih 3224
 Bulletin archéologique de l'Athénæum franc. 3173
 Bunda Language 3435
 Bundeesh 3187
 Bunyan, Pilgrim's Progress, Maori 3432
 Bunyit Nanjio—see Anecdota Oxon. 3164
 Burckhardt (J. L.) Arabic Proverbs 3234
 Burda: Arabic Poem on Mohammed, MS. 3224
 Burgess—Surya-Siddhanta 3360
 Burhan—see Muhammad Husain bin Khalaf Tabrizi
 Burhan-ud-Din (Ali) 3240
 Burhan-ud-Din az-Zarnuji 3224
 Burhan-i Kati: Persian Dictionary 3283
 — Persian-Turkish Dictionary 3283
 Burini (al)—see Hasan al-Burini
 Burjaetic Language—Castren 3402
 Burkhardt—Sakuntala 3349
 Burma, Geography—Shway 3401
 — History—Siam Repository 3402
 Burmese 3400-1
 — Leyden 3399
 Burmese Spelling Book 3400
 Burnell (A. C.) Aindra-School 3343
 — Arshayabrahman 3364

Burnell (A. C.) Araheyabrahmana, the Jaiminiya text	3364	Cameroons Language	3435	Chabas (F.) Papyrus Harris	3173
— Devatadyaya-Brahmana	3365	Campbell (A. D.) Telugu dicty.	3397	— Mélanges égyptolog.	3173-74
— Samhitopaniṣad-Brahmana	3365	— Telugu grammar	3397	— Nom de Thèbes	3173
— Vamcaabrahmana	3365	Canara States, historical treatises on the, MSS.	3392	— les Papyrus de Berlin	3174
— Riktaṭṭrayakaraṇa	3365	Canarese	3391-92	— Voyage d'un Égyptien	3174
— South-Indian Palæography	3391	Canarese Dialogues, MS.	3391	— Réponse à la Critique	3174
— Index to the Sanscrit MSS. at Tanjore	3344	Canahar, History of—Tarikhī Canahar	3319	— Spoliation des Hypogées	3174
— a parcel of MSS. and printed books	3344	Candy—see Molesworth and C.		— Etudes sur l'Antiquités hist.	3174
— Collections for a Pali grammar, MSS.	3369	Cañes, Grammat. arabigo	3225	— Calendrier	3174
— Algerian scrap-book	3266	— Diccionario arab.	3225	— various tracts	3183
Burnouf (Eugène) Yaçna	3186	Cannecattim (de) Diccion. Bunda	3435	— see Records	3186
— Lotus de la bonne loi	3344	— observacoes grammaticas	3435	— Notice sur M. Chabas	3174
— Études sur le Zend	3188	Canopus, Decree of—Lepsius	3178	Chackravati—see Tara Kumara	
— Inscriptions d'Hamadān	3184	— — Pierret	3175	Chahan de Cîrbîd—Mir Davoud Zadour	3304
— Extrait d'un commentaire	3190	Cantanava, Phitsutra	3344	Chahar Darvish, Persian MS.	3288
— et Lassen, essai sur le Pali	3369	Capon (Capt D.)—see Duff	3387	— see Akhilak-i Muhsani	3276
Burnouf (Emile) Étude sur le Veda	3366	Cappeller, Vamana	3369	Chaitanya-Chandrodaya	3344
— et Leupol, Méthode sanscr.	3344	Carey (W.) Bengali Dicty.	3372	Chaldean Magic-Lenormant	3185
— Dictionnaire sanscr.	3344	— Kurnata grammar	3391	Chaldees	3190-3207
Bursawi—see Suleiman B.		— Mahratta dicty.	3387	Chamatkarachintamani	3348
Burton (J.) Excerpta Hieroglyphica	3173	— Punjabi grammar	3389	Champion, Shah Namah	3287
— Sale Catal. of Egypt. Antiquities	3172	— Ramayana	3362	Championion (le jeune) Système hierogl.	3174
Burton (R. F.) Arabian Nights	3319	Carletti—Rahmat-Ullah	3264	— Grammaire égypt.	3174
Buschmann (J. C. E.) langue des îles Marquises	3434	Carlyle (J. D.) Arabian Poetry	3226	— Dictionnaire égypt.	3174
— textes marquésans	3434	— Maured Allatafet	3258	— see Salt	3180
Busiri (al.)—Burda	3224	Carmoly—Sendabar	3210	Championion-Figeac, deux Papyrus	3174
Bush, Hebrew Grammar	3193	— Voyages de Péthachia	3207	Chand, Prithiraja Rayasa, MS.	3377
Bustan—see Sadi		— see Ashkenazi	3191	Chandakausika	3344
Bustan-i Hikmat	3376	Carnataca Language	3391-92	Chandra Bhatta—see Chand	
Buxtorf, Concordantiæ	3193	Carro, vocabul. Ilocana	3427	Chang yu Shu (Prince)	3419
— Lexicon	3193	Carshunic MSS., Catalogues of—British Museum	3164	Channa Basava Purana	3391
— Abbreviaturæ hebr.	3194	— — Smith	3210	Chase, Sanscr. and Engl. analogues	3344
— Synagoga Jud.	3194	Carton (E.) Recherches de Letronne	3178	Chaturbhuj Mier—see Prem Sagur	
— see Davis	3201	Casalis, langue Sechuana	3438	Chaturvarga-Chintamani	3344
Buzaglio (Shalom)—see Shalom B.		Casanova (L. à)—see Valerianus	3181	Che (?) Wan Fu Ch'ing	3404
Bytal Pachisi—see Baital Pachisi		Casiri, Biblioteca Arabico-Hispana	3225	Chelebi (Abdallah Kalib)—see Hajji Khalifa	
Byron (Lord)—see Aucher	3335	Caspari—Burhanu d-Din	3224	Chelebi-Zada, Annals, Turkish	3332
C. (J.)—see Sadik Ispahani	3316	— Wright	3272	Chemis-Eddine et Nour-Eddine	3219
Caab bin Zuhair—see Muallakat		Cassia Language—Schott	3399	Chenary, Hariri, in English	3235
Cabiri Gods—Relandus	3169	Castalant—see Shihab ud-Din		Chêng Hsiao	3414
Cadoz (Fr.) Secrétaire algérien	3225	Castelli (Ed.) Lexicon Syriacum	3209	Cherbonneau (A.) Anecdotes musulm.	3225
Caftor wa-Pherach—Pharchi	3203	— Lexicon heptaglotton	3164	— Exercices p. la lecture des MSS	3225
Cakjamuni—see Buddha		Castillo (M. de) Arte hebraispana	3194	— Dialogues arabes	3225
Cakuntala—see Kalidasa		Castren, Nord. Reisen und Forschungen	3402	— Chemis-Eddine	3219
Cakya Simha—see Lalita Vistara	3350	— — samojedische Wörterverzeichnisse	342	— Loqman	3253
Calcaschandi (El-) Geogr. von Egypten	3225	— — bearb. von Schiefner	3402	Chézy, Yajnadattabada	3363
Caldwell (R.) Dravidian grammar	3391	Castro Sarmento (J. de) Penitencia	3194	Chhândogya Upanishad	3361
Calendar, Egyptian—Brugsch	3172-73	Catafago (J.) Arabic Dictionary	3375	Chi ho Bon rei Roku	3409
— Chabas	3174	Catalogue of the Chinese Library of the R.A.S.	3415	Chi King—see Shi King	
— Duemichen	3175	— des MSS. éthiop. de la Bibliothèque Nationale	3212	Chih Chai Shoo Luli	3415
— Faselius	3183	— of Hebrew MSS. at Cambridge	3194	Chih-Kwei Che Tsang	3404
— Hesse	3175	— of Oriental Literature and MSS.	3164-66	Chikitsa—see Susruta	3360
— Hicks	3183	— of Oriental Libraries	3164-66	Childers, Pali Dictionary	3369
— Lauth	3178	— of Sanscrit MSS.	3344	Chin Tiag King (Prince)	3419
— Letronne	3178	— — Aufrecht	3340-41	China, Customs—Morrison	3422
— Hebrew—Evrnoth	3201	— — Burnell	3344	— Folklore—Dennys	3417
— Nayir ha Yamim	3202	— of Buddhist Sanscrit MSS.	3344	— Geographical description	3415
— Astronomical Tables	3191	— see also Bibliography	3344	— Geography—Lu Ying-Yang	3421
— Jewish—Lindo	3199	Catalogus Codd. orient. Musei Britann.	3164	— — MS. notes	3421
— of the Vedas—Weber	3366	Catechism, in Efik	3435	— Hill-Tribes	3418
Calfa (A.) Armenian conversation	3336	— in Konkani	3386	— History—Koo Yuen	3420
Callaway (Rev. H.) Izinganekwane: Tales	3436	— Singhalese	3390	— — Tarikh-i Mamalik-i Chin	3385
— Unkulunkulu: relig. system of the Amazulu	3436	Catechism of the Shamans	3163	— — see Annals	3413-14
Callaway (J.) Cingalese dicty.	3390	Caucasian Languages	3337	— Literary History—Bazin	3414
— Cingalese vocabulary	3390	Causin de Perceval—Boethor	3223	— Maps	3421
— Hints on the Cingalese	3390	Cauzim—see Muhammed C.		Chinese	3413-26
— Yakkun Nattannawa	3390	Cavelli Venkata Ramaswami	3377	Chinese Art—Shing she woo ph	3424
Callery, systems phonet.	3415	Cawnpore Press, works of the	3378	— Art and industries	3414
— Li-Ki	3415	Cazwini—see Kazwini		— Chronology—Morrison	3422
Calligaris (L.) Dict. polyglotte	3225	Cellarius (Ch.) Grammat. ebraea	3190, 3194	— Classics	3415-16
Calligraphy, Arabic	3225	— Glossarium syro-lat.	3194	— by Legge	3415
— Persian	3282-83, 3286, 3293-94	— Horæ samarit.	3194	— Glossary, MS.	3166
Calvin (J.) Prælectiones	3194	— Grammat. chaldaica	3194	— Handbook to Japanese	3406
Cambodian	3401	— various tracts	3194	— Inscriptions	3419
		Ceylon, Poets of—Chitty	3394	— — Shan tsu chin	3424
		— Catal. of literary works of—Alwis	3369	— Law—Ta ts'ing: Penal Code	3425
				— MS. on Geography	3421
				— MSS.—Klaproth's Catalogue of	3402
				— Red Book: List of Officials	3423
				— State Papers—Shuck	3424
				— Texts (Early)—Orientalia. Ass. MSS	

Chinese Tracts	3425	Collana degli storici armeni	3386	Crowther, Ibo Vocabulary	3436
— Writing—Lin Shu Ku	3420	Collections for a Shambala Handbook	3438	— Yoraba vocabulary	3438
— Hager	3418	Collie—Confucius and Mencius	3416	Croxall—see <i>Æsop</i>	3276
— Pauthier	3179, 3428	Comercio de Manila	3427	Crusades—Joseph ben Joshua	3198
Chintamani, Tamil MS.	3394	Common Prayer, Chinese	3414	— Wilken	3272
— Commentary on the	3394	— Hawaiian	3434	Csoma de Kőrös, Tibetan dicty.	3403
Chintamani Nikandū	3395	— Malayalam	3398	— Tibetan grammar	3403
Chintamani (H.) Bhagavad-Gita	3342	— Maltese	3272	Cufic Coins and Seals—Adler	3260
Chinyanja Language	3435	— Maori	3432	— Inscriptions—Assemanus	3260
Chishti (Nur Ahmad)	3385	— Swahili	3438	Cullavagga—see Vinaya Pitakam	
Chitty, Tamil Plutarch	3394	Comparative Grammar—Ferrar	3345	Cullimore (A.) Orient. cylinders	3184
Chushingura	3406	Comparative Mythology—Poor	3389	Cunelform Languages	3184-90
Chodzko (A.) Décatir	3188	Comparative Philology—see Philology		— Inscriptions	3184-90
— Kuroghlu	3301	Comparative Vocabulary of the Barma	3429	— Roany (L. de)	3169
Choix de Fables, turc et franç.	3325	Malayu and Thal Languages	3429	Cunha Rivara (J. H. da) lingua Con-	
Choo-he—see Meng-Tsze	3422	Conant—see Gesenius, Grammar	3196	canti	3386
Chossat (E. de) Repertoire assyrien	3184	Concant—see Konkani		Cunningham (A.) Inscript. of Asoka	3370
Chow Hing-se, Tseen taze wan	3416	Concordance to Bible, Greek	3194	Cureton (W.) Spicilegium Syr.	3209
Chow Le Kwang Choo	3416	— Hebrew and Chaldee	3195	— Ancient Syr. Documents	3209
Chow Tan-lin	3415	— Buxtorf	3193	— Shahrastani	3266
Christa-Sangita	3344	— Fürst	3195	— Tanchumi commentarius	3270
Christianity in China	3416	Condaswami Tyer, Catal. of MSS.	3334	— Athanasius	3209
Christopher, Maldivian vocabul.	3429	Conde—Ibn Idrisi	3244	— Ignatius	3209
Chronicles, Ottoman, in Turkish	3381	Conforti (D.) Kore Haddoroth	3194	Curtius (J. H. D.) gramm. japon.	3406
Chronicon Samaritanum, Arab. et Lat.	3303, 3245	Confucius, Chinese—see <i>passim</i> Classics	3415-16	Cusa (S.) Diplomi greci ed arabi	3226
Chronology, Chinese—Morrison	3422	— Chinese and English (Legge)	3415	Cushing, Shan dicty.	3400
— Egyptian—Lieblein	3178	— (Marsuman)	3416	Customs of the Women of Persia	3384
— see also Calendar, Zodiacs		— Chum clen—Bayer	3164	Cutb ed-Din—see Wüstenfeld	3272
Chrysostomos (Joannes)—see Joannes		— see She King		Dabistan-i Muzahib, Persian MSS.	3284
Cnudrakhar Namah—Mohammad Shah	3306	— see Sze Shoo		— printed	3284
Chun Cleu—Bayer, Confucius	3164	— see Ta Heo		— English, by Shea and Troyer	3284
Chun Tsew te choo—Confucius	3415	Confucius et Mencius, Français, par		— by Gladwin	3174
C'hunath Abraham—see Cohen (Abr.)	3194	Pauthier	3418	Dahdah (Rochaid de)—Farhat	3279
Chung Yung	3416	— English, by Collie	3416	Dai Gakku ron go	3469
Church Catechism, in Sherbro	3438	Conquest, Midwifery, in Hindust.	3377	Dakhni	3376-86
Chwolson (D.) hebr. Grabschriften	3194	Constantinides, othomanike gram-		Daksha—see Dharmashastra S.	3345
— über Tammuz	3207	matike	3325	Dalaal-ul-Khairat—Various MSS. of	
— alt-babylonische Literatur	3326	Constantinople—Tarikh	3333	this Prayer Book	3276
Ciaklak, Dizionario armeno-turco	3336	— Evliya Chelebi	3326	Damamini (Badr al-) Poems	3227
Cilicia—see Neumann	3168	— Early Press at	3190	Damaru Vallabha Panta	3345
Cingalese	3390	Contes en Hindustani, MS.	3378	Damathat: Laws of Manu	3400
Cirassian	3387	Contes Turcs	3325	Damea, Balochi language	3388
Clarke (H. W.) Persian Manual	3284	Cool (P.)—see Roorda	3264	Damiri (ad-) Encyclopædia of Zoology,	
Clarke (John) African dialects	3434	Coole (R. A.) Coorg Grammar	3392	Arabic MSS.	3226
Clarkson, Gujarati grammar	3324	Coorg, Hist. of—Rajendraname	3392	Danachandrika	3356
Clemens Romanus, Epistole, Syr.	3208	Coorg Language	3392	Dance of Death, Chinese	3416
Clément-Mullet (J. J.)—Ibn al-Awam	3288	Copenhagen Library—Catal. of Orien-		Danckaerts—see Wilkens and D.	
Clercq (de) het Maleisch	3429	tal MSS.	3165	Dandin, Dasakumaracharita	3345
Clermont-Ganneau, Stèle de Dhiban	3207	— Westergaard	3166	Dara (Muhammad ad-) Diwan	3245
— Stèle de Mesa	3207	Coptic	3171-83	Dara Shikoh—Mahabharata	3302
Clifford, Lu-Chuan vocabul.	3418	Coptic Church, Lectionary of the	3174	Darmesteter, Mythol. de l'Avesta	3190
Clodius—see de Dieu	3190	— Liturgy—see Swanson	3181	Darpana—see Vasavadatta	3263
Clough (B.) Fail grammar	3370	— MSS.—Kitabu s-salam	3176	Darya-i Ishk, MS.	3385
— Singalese dicty.	3390	— Lectionary	3177	Dasabodha—see Burnell	3344
Clouston (W. A.)—Sindibad	3169	— Prayers—Kitabu s-salam	3176	Dasakumaracharita	3345
— Arabian Poetry	3226	Coquerel (A. L. C.) système hiero-		Dasa Rakshana Gata	3391
— Bakhtyar Namah	3281	glyph.	3174	Dasaratha-Jataka	3370
Cochin-Chinese	3399	Coran—see Koran		Dastan i Amir Hamza	3378
Codex Nasaræus	3210	Corbaux (F.)—see Exodus Papyri	3175	Dastur-ul-Amal—Shu'uri	3333
Codices Orient. Biblioth. Havniensis	3165-66	Corcoran—Tarikh-i Mamalik-i Chin	3385	Dastur-ul-Ikhwan: Persian Dicty.	3284
Coffee Planting—Joseph	3395	Corea, Conquest of—Thosen sei	3409	Dattaka-Chandrika	3345
Cohen (Abraham) Paraphrases of the	3194	— Description—San Kokf Tsou	3410	Dattaka-Mimansa	3345
— Psalms	3194	Corean	3413	David ben Samuel—see Karo	3189
Coins in China (Description of foreign)	3416	— see Siebold, Bibl. japon.	3411	David (A. L.) Gramm. turke	3326
Coina, Japanese	3409	Corpus Ignatianum	3209	David (T. W. Rhye)—Jatakathavan-	
— Kingin-Dzuroku	3408	Costumes of Japan	3406	nana	3370
— Old-Persian—Olehausen	3189	Cotelle (E.) Dialogues arabes	3203	Davidson—see Davis and D.	3226
Colebrooke (H. T.) Sanscrit Grammar	3344	Coucy (Mooses of)	3203	Davis, Hebrew Introduction	3201
— Amera Cosha	3340	Court—Sibr-ul-Bayan	3384	Davis (C. O. B.)—Maori Mementos	3433
— Brahmagupta	3343	Cowell (E. B.) Black Tajur Veda	3365	Davis (J. F.) Chinese moral maxims	3416
— Mitakshara	3353	— Kusumanjali	3350	— Novels and proverbs	3416
— Sankhya Karika	3360	— Maitri Upanishad	3361	— Poetry of the Chinese	3416
Colenso, Zulu-Kafir grammar	3436	— Prakrit-Prakasa	3356	— Fortunate Union	3417
— Zulu dicty.	3436	— Sandilya	3359	— Han Koong Tsew	3418
Collado, dict. japonicum	3406	— Vikramorvasi	3349	Davis (N.)—Inscriptions	3267
— grammar. japon.	3406	— and Eggeling, Catal. f Sanscrit	3344	Davis (W. J.)—see Boyce	3436
— modus confitendi	3406	Cox (E. T.) Regimental Moonshi	3373	Davis and Davidson, Arabic Reading	
		Lessons	3226	Davy (Major)—Timur	3321
		Crawford (J.) Malay grammar and	3429	Dawson (J.) Languages of Victoria	3432
		dicty.	3429	Dawwani, Lawami-ul-Ishrak	3301
		Creizenach (M.) Shulchan Arukh	3204	Dayabha, with the Dayabagatika	3345
		Cri—see Sri			
		Cringaratilaka—see Meghaduta	3348		
		Crisna—see Krishna			

Daya-Crama-Sangraha, Sanscrit and English	3345	Dialogues (Hausa)	3436	Dozi dukin akagani susu	3410
— French	3345	Dialogues in Kanada and English	3391	Dozy (R. P. A.) noms des vêtements	3227
Daya Kaumudi	3345	Diamond Sutra, Tibetan MS.	3403	— notices sur quelques MSS.	3227
— Bengali	3372	Diatriki Kh'dato	3409	— loci de Abbadidis	3227
Daya-Smriti	3360	Dibre Hayamim, Hebrew MS.	3193	— Catalogue Codd. orient.	3165
Dean (W.) Tie-Chiw dialect	3417	Dibre Hayamim le malke tsarfat—see Joseph ben Joshua	3193	— Abdu'l-Wahid	3215
Deffenes, Histoire de Djameseb	3327	Dictionario Culina-Portuguez, MS.	3418	— Ibn Adzari	3236
Defrémery (C.)—Ibn Batuta	3233	Diccionario Portuguez-Canani	3386	— Ibn Badroun	3237
— Khan-damir	3239	Dickins (F. V.)—Fugaku	3407	— Makkari	3256
Defteri Ishk	3325	— Chitushingura	3406	— et Engelmann, Glossaire espagnol	3227
De Gulnes—see Montucci	3422	— Hyak nin is shlu	3404	Drama, Hebrew—Luzzato	3199
Dekkan poets—Cavelli	3377	Dictionarium latino-armenum	3386	Dravidian Languages	3391-97
Delalut ul-Khairin—Maimonides	3254	Dictionarium ling. sinicas	3417	Drawing-books, Japanese	3406
Delamarre, Dynastie des Ming	3417	Dictionary, Armenian	3386	Dreams, Interpretation of—Tafsir-ul-Ahiam	3269
Delaporte (J. D.) langue berbère	3434	— English, Armenian, Turkish	3396	Drberg and Harrison, Gondi grammar	3392
— see Dictionnaire berb.	3435	— Chinese-Japanese	3416	Drival (E. van) Grammaire comparée	3166
— Dialogues arabes	3226	— Chinese and Latin, MS.	3417	— Origine de l'écriture	3166
Delattre, Inscriptions	3186	— Dutch-Japanese	3406	— Monument funéraire	3176
Delbrück (B.) Tempuslehre	3345	— Malayalam	3393	Drummond (R.) Guzerattee and Maratta languages	3374
— Wortfolge	3345	— Maratha	3387	Drummond (Sir W.) Punic inscript.	3307
— Conjugativ u. Optativ	3345	— Panjabi	3389	Druze Books (Arabic MSS.)	3328
— Altind. Verbum	3366	— Persian, Hindustani, English, and Portuguese, MS.	3378	— Prophets, works by	3328
Delgado (Cape)—Dialect of	3434	— Tablitan	3433	Druzes—Korberg	3163
Dehl, Guide of—Rahnuma-i Dhill	3353	— English-Tamil	3395	— de Sacy	3228
— History—Afso	3375	Dictionnaire franç.-berbère	3435	— de Sacy	3404
— — Bihur-i-Mawwa	3290	— Tamoul	3395	— Desanglin—Schmidt	3174
— History and monuments of—Asar-oo-Sunnadeed	3376	Didascalia, Ethiopic and Engl.	3212	Decham—see Jamil	3173
— Inscriptions—Asar-oo-Sunnadeed	3376	Dydym literaturæ copt. rudimentum	3174	Dechordschani—see Jurjani	3175
— Mogul Library Catalogue	3165	Dietrich, semit. Wortforschung	3190	Duala Language	3435
— Press	3378	Dieterici (D. F.)—Ibn Malik	3243	Dubex—Tabari	3269
Delitzsch (F.) Assy. Studien	3184	— Philosophie der Araber	3227	Dubois, Pancha-Tantra	3356
— Assy. Lesestücke	3184	Dieu (L. de) Grammatica	3190	Duemichen (J.) Tempel-Inscripfen	3174
— Wurzelverwandtschaft	3186	Digla-Nikaya	3370	— Kalender-Inscripfen	3173
— see Luzzato	3199	Dihli—see Dehli	3369	— Dendera-Tempel	3175
Deilus (N.) Radices praeit.	3350, 3353	Diksha—Lindner	3369	— Monuments géogr.	3175
Demotic Language of Egypt	3171-33	Dilman (A.) Lexicon Aethiop.	3212	— see Brugsch	3173
Dendera, Inscriptions—Duemichen	3174-75	— Chrestom. Aethiop.	3212	Duff (Capt. Grant) Histy. of the Marathas, in Marathi	3347
— — Hesse	3175	— Aethiop. Grammatik	3212	Dugat (G.) Antar en Perse	3220
— Temple—Duemichen	3175	— Liber Jubilaeorum	3212	— Makkari	3256
Dennys (N. B.) Malay handbook	3429	— Ethiopic Old Test.	3211	— le Zad ul Musafir	3170
— Folk-Lore of China	3417	— Liber Henoch, Aethiop.	3213	Dujardin, Hérogllyphes	3183
Dér-el-bakari Inscriptions—Duemichen	3174	Dinkard (the)	3188	Dukes (L.) Neuhebr. relig. Poesie	3195
Derenbourg—Hariri	3234	Dipavamsa	3370	— Pantheon hebr. Dichter	3195
— Loqman	3233	Diram-us-Sikt—see Abu-l-'Uia	3217	— Salomo ben Gabirol	3195, 3196
Dernburg—see Orientalia	3168	Divakara Bhatta	3357	— Moses ben Ezra	3195
De Rossi—see Rossi (J. B. de)	3187	Diwan—see Author's names	3227	— Rabbim. Blumenlese	3195
Desair (the)	3187	Diwana, Collections of Arabic	3227	— Rabbim. Spruchkunde	3195
— Chodko	3186	Diwan-i Gulzar: Hindustani Anthology	3248	Dulaurier (Ed.)—Matthieu d'Edesse	3386
Desgranges—Nakoula	3261	Diwan Kanh Ji	3299	— Relation des voyages	3264
Deslonchamps—see Loiseleur-D.	3396	Diya-bakri—Khamis	3248	Du Ponceau, Chinese writing	3399, 3417
Des Michels, Dialog. cochim-chinois	3396	Djameseb—see Jameseb	3248	— Cochim-Chinese vocabulary	3399
De Sola—see Sola	3396	Djaronmiya—see Jarumiya	3248	Dupuis et Mousset, Dict. Tamoul	3395
Destur—see Dastur	3417	Djedir Bold—see Oupnek' hat	3248	— vocabul. Tamoul	3395
Devan, Canton vocabulary	3417	Djurdjani—see Jurjani	3248	Durrat-un-Nuhur, Arabic MS.	3228
Devanda Bhatta, Dattaka-Mimansa	3345	Doctrina christ., Ethiopic, Arab. and Ital.	3212	Durgasimha—Katantra	3350
— Smritichandrika	3345	Doctrina of truth, in Malay	3429	Durrat-ul-Ghawas, Arabic MS.	3228
Devatadhya—Brahmana	3365	Doehne, Zulu-Kafir dicty.	3437	Durrat-t-Taj—see Durrat-t-Taj	3228
Devéria (T.) Bakenkhonou	3183	Doepke—see Michaelis	3201	Durr-ul-Faik, Arabic MS.	3228
Devil Bhagavati	3357	Dombay (Fr. de) Grammat. Arab.	3227	Durr-ul-Mukhtat	3228
Devimahatmya—see Markandeya Purana	3357	Donaldson—see Jasher	3197	Dutch-Japanese dictionary	3406
Deviprasada (Pandit)—see Rajendra-lala Mitra	3358	Doolittle, Chinese vocabul.	3417	Dutt (K. Ch.)—Bhavabhuti	3342
Devocionario de Missa	3386	Dorér Maknun, MS.	3325	Dutt (Samachurn) Pharmacop. Hindust.	3382
Devotions and Prayers, Ethiopic MSS	3212	Dorn (B.) Afghans	3308	Dividedayanga—see White Yajur Veda	3398
Dhammapadam, Palice et Lat.	3370	— Pushtu Chrestom.	3388	— Uzo Language	3398
— Burmese—see Lutter	3400	— Verwandtschaft	3294	Eastwick (E. B.) Anwar-i-Suhaili	3379
— English—see Buddhaghosha	3400	— u. Mirza Mohd. Schafy, Masanderan.	3294	— Baital Pachai	3377
Dhananjay-yavijaya	3345	Spische	3294	— Gullstan, Persian	3377
Dhanwantari—see Dhanwantari	3360	Dorrat-ut-Taj	3325	— English	3315
— Sauranta Ayurvedas	3360	Dossabhoj—see Eduljee	3330	— Katsarnamah i Hind	3376
Dharani of Avalokites'vara	3416	Dossabhoj Franjee, Travels	3374	— Khirad Afroz	3381
Dharmabhisara—see Dharmasindhusara	3345	Dossabhae Sorabjee, Sindhi sentences	3389	— Prem Sagur, Hindi	3382
Dharmasasthra Sangraha	3345	— idiomatical sentences	3374	— English	3382
Dharmasindhusara	3345	— idiomatical exercises (1850)	3374	Ebn—see Ibn	3382
Dhatrupadama	3361	— (1873)	3374	Edalji—see Shapurji	3203
Dhaul, Inscript. of—Wilson	3339	Douglas (C.) Chinese dicty.	3417	Edelmann (Hir.-ch)—Pharchi	3203
D'Herbelot—see Herbelot	3339	Douglas (R. K.) Catal. of Chinese books	3417	Edfu Inscriptions—Duemichen	3174
		— see Orientalia ant.	3168		
		Douzean, Persian-Armenian dicty.	3386		

- Edfu Inscriptions—Lepsius 3177
 — Naville 3178
 — de Rougé 3183
 Edjoth—see Rabinowicz 3205
 Edkins (J.) Chinese Grammar, 3417
 — Shanghai dialect 3417
 — Vocabulary, Shanghai dialect 3417
 Edo Mei Sho Dzu Kai 3408
 Edo Tai-selen-yo 3409
 Edrist—see Idrisi
 Eduljee Dossabhy, Histy. of Guzerat 3374
 Edik Language 3435
 Eggeling—Katantra 3350
 — Vardhamana 3363
 — see Cowell and E.
 Egypt, Administration—Calcaschandi 3225
 — Description—Makrizi 3256
 — Geography—Brugsch 3172
 — Calcaschandi 3225
 — Duemichen 3175
 — History—Jawahir-ul-Buhur 3245
 — Oppert 3186
 — Synti 3268
 — Histy. of the Conquest—Tarikh-us-Sultau Selim 3270
 Egyptian 3171-83
 — van Drival 3166
 Egyptian Alphabet—Seyffarth 3181
 — Archaeology—see *passim* Egyptian Hieroglyphics
 — Astronomy—Rougé 3180
 — Seyffarth 3181
 — Calendar—Brugsch 3172-78
 — Chabas 3174
 — Duemichen 3175
 — Faselius 3183
 — Hesse 3175
 — Hincks 3183
 — Lauth 3176
 — Letronne 3178
 — Chronology—Lieblein 3178
 — Uhlenmann 3181
 — Hieroglyphics 3171-83
 — Inscriptions—see *passim* Egyptian Hieroglyphics
 — Kings—see Hieratic Papyrus 3175
 — MSS. Catalogues 3164
 — Monuments—see *passim* Egyptian Hieroglyphics
 — Mythology—Brugsch 3173
 — Lanzone 3176
 — Leffebure 3175
 — Lepsius 3177
 — Pierret 3179
 — Religion—Rougé 3180
 — Ritual—see Book of the Dead
 — Society—Young 3182
 — tracts and treatises 3183
 — Writing—Pauthier 3423
 Eichhorn (F. G.)—Ibn Kutaiba 3242
 — Mines de l'Orient 3167
 Eisenlohr (A.) Rosettana 3183
 Eisenmenger (J. A.) Judenthum 3195
 Etel, Handbook of Chinese Buddhism 3417
 — Chinese dicty. 3417
 Ellah Mizrahi, Melekhe'th 3195
 Elias von Tirhan (Mar) Syr. Grammatik 3209
 Eliezer (Rabbi), Mishnat 3202
 Eliseus, histy. of Vartan 3336
 Elliot (H. M.) Indian terms 3339
 Elliot (Sir H.)—Jamli t-Tawarikh 3297
 Elliot—Gulistan-i-Rahmat 3289
 Ellis (R. L.) Tiruvalluvar 3396
 Ellis (W.) Malagasy vocab. 3428
 Elmacinus—see Makin (El)
 Encyclopædia, Chinese 3417
 — Japanese 3407
 — Yedo oh setzu 3413
 Endlicher, chines. Grammatik 3417
 Engelbreth, Frugm. Basmurico-copt. 3175
 Engelmann—see Dozy et E.
 English for Japanese 3407
 Englishman's (The) Hebrew and Chaldee Concordance 3194
 Enoch (Book of), Aethiop.—Dillmann 3213
 — English by Laurence 3212, 3213
 Ephrem Syri Opera 3209
 — Carmina Nisibena 3209
 Erdmann—Behram-Gur 3309
 — Nizami expeditio Russorum 3310
 Ergas (Joseph ben Imm.) Shomer Amunim 3195
 Erman, Pluralbildung 3183
 Erpenius (Th.) Grammat. Arab. 3229
 — Locmani Fabulæ 3229
 — Adagia, Arab. et Lat. 3229
 — Excerpta ex Hamasa 3229
 — Rudimenta Arab. 3229
 — Jarumiya 3245
 — El Makin 3256
 — New Test. Arabic 3223
 Esgers—see Maimonides 3200
 Eshel Abraham—see Orakh Khayim 3199
 Eshkol Ha-Kofer 3186
 Eskof Stepan of Jazirah—see Abu'l Faraj 3216
 Essentials of faith, Arabic and Malay 3429
 Ethé (H.)—Kazwini 3248
 Etheridge (J. W.) Targums 3195
 Etherington (W.) Hindi grammar 3378
 Ethiopic (Old)—see Geez
 Ethiopic 3211-14
 Ethiopic Inscriptions—Pierret 3175
 — MSS. Catalogues 3164-65
 — Abbadiæ 3211
 — Platt 3213
 — Wright 3214
 Études égyptologiques 3175
 Euclid, in Arabic 3229
 Eusebi Chronicon, Armen. et Lat. 3386
 — Theophania, Syriac 3029
 Euting, phönik. Inschriften 3207
 Even ha-Ezer—see Arba Turim 3197
 Evliya, Travels 3326
 Evliya Chelabi, Constantinople 3326
 Evronoth: a Hebrew Calendar 3201
 Evvellyat (Kitab) 3329
 Ewald (G. H. A.) Grammat. Arab. 3229
 Exodus Papyri 3175
 Ezguerra, lengua Bisaya 3427
 Ezour-Vedam 3366
 Ezrae liber—see Bible
 Facsimiles of Hebrew MSS. of K'ae-Fung-Foo 3195
 — of Oriental MSS.—see Palæogr. Society 3168
 Faizi (Shalkh)—see Feizi
 Fajjumi—see Saadja bin Jusuf
 Fajul-Ami: geometrical treatise 3284
 Fakhr-ud-din—see Kazi Khan
 Fakhr-ud-Din Ali bin Wa'iz 3280
 Fakhr-ud-Din ar-Razi 3229
 Fakihatul-l-Khulafa—Ibn Arabshah 3237
 Fakhli (el)—see Wüstenfeld 3272
 Fakihy (Abdallah al-) Hudud-un-Nahw 3228
 Faj: Tables of prognostics, Arab. 3229
 — Geomancy, Astrology, Arabic 3229
 Fal Namah: Book of Predictions 3284
 Fal Namah, Dakhni MS. 3379
 Falconer, Tuhfat-ul-Ahmar 3296
 Falconry, Persian—see Fars-Nama 3285
 Fallon, Hindustani-Engl. Dicty. 3378
 — Engl.-Hindust. Law and Commercial Dicty. 3378
 — Hindust.-Engl. Dicty. 3378
 Falzon, Dictionario maltese 3273
 Fan Tse-tang 3415
 Faraj ba'd ash-Shiddah 3244
 Farawa Letafin—Schön 3436
 Farhad va Shirin, MS. 3285
 — Wabshi 3332
 Farhang-i Jahangiri: Persian Dicty. 3285
 Farhang-i Rashidi: Persian Dicty. 3285
 Farhang-i Shuuri: Persian-Turkish Dicty. 3285
 Farhang Sururi: Persian Dicty. 3318
 Farbat (G.) Dictionn. arabe 3229
 Fariac, Aventures—Faria 3229
 Faria-ash-Shidiyak (Ahmad) Aventures de Fariac, Arabic 3229
 — Treatise on Arabic language, Arabic 3229
 — Treatise on Arabic grammar, Arabic 3230
 — Arabic Grammar, English 3230
 — Majnu'uz-Zahr 3255
 Farkhundah Sir, Tales of Farrukh-Roz—see Hikayat 3327
 Fars-Nama va Baz-Nama 3285
 Faruki Serhindi (Sheikh Ahmed) Maktubat Kuddasiyat 3226
 Faruki (Kheiruddin b. Ahmad) Fatawa al-Khairiyya 3230
 Farwell (Babu Nidhi Levi) 3359
 Faryabi, Makasidu l-Auliyya 3303
 Fasnah-i-Ajaib 3378
 Faselius, Kalenderstudien 3183
 Fasi (Ibn Abi Zar al-) 3264
 Fasi (el)—see Wüstenfeld 3272
 Fatawa Alemgiri, Arabic 3230
 — Persian 3285
 — Ali Efendi 3326
 — Durr ul-Mukhtar 3228
 — Fusul ul Imadi 3230
 — al-Hemmadiyah 3230
 — Ibn Hajim—see Zain-ul-Abidin 3272
 — Kazi Khan 3247
 — al-Khairiyya 3230
 — al-Khulasat 3230
 — Collection of Fetvas, Turkish 3326
 Fat'h ul-Ak'ul, Arabic MS. 3231
 Fat'hu l-Karib—see Takrib 3270
 Fatihgarh—see Futuhgurb Namah
 Fatis (de) linguarum orient. 3166
 Fatma-Zaïda, Koran 3253
 Fauche (H.) Ramayana 3363
 — Bhartrihari 3363
 — Gita Govinda et Ritou-Sanhara 3346
 Fausböll (V.) Dhammapadam 3370
 — Jataka, Pali 3370
 — Jatakas, Pali and Engl. 3370
 — Dasaratha-Jataka 3370
 Favorlang dialect—Happart 3427
 Favre (abbé) dictionn. malais 3429
 — dictionn. javanais 3431
 — gramm. javanaise 3431
 Fazil, Gül n Bülbül 3326
 Feer, Textes du Kandjour 3403
 — Légende du roi Acoka 3403
 — Sutra 3403
 Feizi (Shelkh) Nala 3307
 — Lillivati 3301
 Feizi Kafzada, Diwan 3325
 Feizullah (Mohd.) 3278
 Felix (Major) Hieroglyphics 3175
 Fell (Dr. W.) Indices 3222
 Fénelon, Telemachus, Armenian 3336
 Fêng chou kang chien 3413
 Fêng Mêng-Lung, Hsin-tsêng 3417
 Ferguson (J.) Hindustani dicty. 3378
 Feramorz, Hikayat 3327
 Ferid-ud-din Attar—see Attar
 Ferid Ghafar—Gulshan-i Ishaq 3289
 Firishta—see Firishta
 Ferrar, comparat. grammar 3345
 Ferrara, Hebrew Press of—de Rossi 3194
 Fetawa—see Fatawa
 Fetvas—see Fatawa
 Fez, History of—Raudh-ul-Kartas 3264
 Field—see Smith 3210
 Fijian language 3433
 Fikh-i Mazhab-i Alimmet 3285
 Fiko-Po-No Ki-Ni-Gt-No 3407

Filet, Plantkundig Woordenboek	3426	Frank (A.) la Kabbale	3195	Gautama's Institutes—see Dharma-	
Firzi, Recherche assiri	3184	— die Kabbala	3195	shastra Sangra	3345
Firaki's Questions—Kirk Suwal	3329	Frank, de Persidis lingua	3188	— Smriti	3360
Firdausi—see Firdusi		Fransoni (Meir ben Jacob)	3201	— Nyaya Daršana	3356
Firdusi, Shah Namah, Persian MSS.	3286	Fraser (C.) War in Bosnia	3328	Gay's Fables, Bengali and English	3372
— printed	3287	— Naima, Annals	3338	— Urdu	3379
— Selections, Persian	3287	Freeman (H. S.) Towarek lang.	3488	Gayamahatmya	3346
— see Shemsir-Khani	3287	Freeman (J. J.) and Johns, Malayasy	3428	Gayangos (P. de) Makkari	3256
— Turkish	3226	dicty.	3428	Gayashradhdhaddipaddhati	3346
— Urdu	3379	Freitag, Lexicon Arab.—Lat.	3281	Gedalia ben Yakhya	3204
— English	3287	— abridged edition	3281	Gedaliah ben Shelomoh—Joseph Albo	3193
— Episodes	3287	— Arabum Proverbia	3281		
— Stories	3287	— Hamasa	3233	Geerdink, Soendaneesch woordenboek	3431
— see Robinson	3212	— Ibn Arabshah	3287	Gees	3211-14
— see Spiegel	3189	— Muallakat	3259	Geiger (W.) Avestasprache	3188
Firishita, Gulshan-i Ibrahim, MS.	3287	Friederich (R.) Codd. arab. catalogus	3231	— Aogemadaeca	3188
— Tarikh-i Firishita (the second	3288	Fürst (J.) Chald. Grammatik	3195	— Venidad	3190
recension of the Gulshan) MSS.	3288	— Aram. Chrestomathie	3195	— Judenthum	3196
— lithographed	3288	— Concordantie Hebr.	3195	— see Andreas and G.	
— English by Briggs	3288	— Bibliotheca Judaica	3195	Geitlin (G.) Grammat. neo-persica	3288
— Hukkam Malwa	3300	— Karäerthum	3196	Geldner (K.) Rig-Veda	3364
*Firuz Shah	3187	— Bibl. Literatur	3196	— Metrik	3189
Firuz bin Kawus (Mulla) Desatir	3288	Fugaku Hiayaku Kei	3407	Gelinek (A.)—see Franck	3193
— George Namah	3288	— English	3107	Gomara—see Talmud Babil	
— Pend Namah	3288	Fuh shwo Kew pa yen	3425	Gems—Sourindro Mohun	3339
— Treatises on Kubbessa	3288	Fuji (the mountain)—see Fugaku	3407	Genealogical Tables of Arabian Tribes	3331
Firuzabadi, Kamus	3246-47	Furdoonjee (Nowrozjee)	3374	— MS.	3331
Fitzgerald (E.) Omar Khayyam	3428	Furdoonjee Murzbanjee—Desatir	3187	Genji Monogatori	3408
Fitzcourt, catéchisme malgache	3407	Furu Hanashi	3408	Genius—Sadi, Gulistan	3314
Flaga, Japanese	3389	Futawa—see Fatawa		George Namah	3288
Fleet, Inscriptions	3216	Futuhguri Namah, Urdu	3379	Georgian	3387
Fleischer (H.)—Abulfida	3218	Futuh-ul-Buldan—Balazuri	3222	— MS. Glossary	3106
— Alf Lailah wa Lailah	3222	Futuh al-Sham	3223	Georgius (A. A.) St. Coluthus	3175
— All, Sprüche	3221	Futuhat—lbn-ul-Arabi	3237	Germann—see Graul and G.	
— Baidiawi, Arab.	3251	Fuzuli, Diwan	3236	Gerson da Cunha, Sahyadi-Khanda	3358
— Burhani d-Din	3232	Gabelentz, grammaire mandchoue	3404	Geschiedenis von Sultan Ibrahim	3429
Flügel (G.) Koran	3251	— melanes. Sprachen	3426-27	Gessenius (W.) Gesch. der hebr. Sprache	3196
— Concordantie Coraai	3232	Gabirol (Salomo ben) Hebr. Gedichte	3196	— Hebr. Lehrgebäude	3196
— Hajji Khalifa	3236	— Dukes	3195	— Hebrew Grammar	3196
— Ibn Abi Yakub	3245	Gadadhari—see Nyayaratna	3355	— Thesaurus Philol.	3196
— Jurjani	3271	Gaedicke, Accusativ im Veda	3366	— Hebrew-Chaldee-Engl. Dicty.	3196
— Thalibi	3271	Gaffarel (Jac.) Index codd. cabbal. MSS.	3206	— Prophet Jesaja	3196
Foe Kone Ki, Royaumes bouddh.	3417	Gaffarelus—see Gaffarel	3216	— Monumenta Phœnic.	3307
Folk-Lore of China—Dennys	3417	Gagnier—Abulfida	3216	— Phœnizische u. Punische Schrift	3307
— of Gujarat	3374	Galland, Mille et une nuits	3219	— Carmina Samarit.	3196, 3307
Fontane, poésie védique	3369	— Suppl. à D'Herbelot	3166	— Pentateuchi samar. origo	3364
Footooh al-Sham	3223	Gallipoli—see Aali Efendi		Genü Cristu Fid-Digne	3373
Forbes, languages of Further India	3399	Gamalliel (Rabbi) Hebrew MS.	3191	Ghalib (Mirza Asad Ullah Khan)	3379
Forbes (Duncan) Arabic Reading	3281	Ganaratanmahodadhi	3363	Ghanimat, Shahid and Aziz, MS.	3308
Lessons	3281	Ganesa, Jatakalamkara	3343	Ghasani, on Cabbalistic Science,	3231
— Arabic Grammar	3372	Gans (David) Nekhmah ve Naim	3196	— Arabic MS.	3231
— Bengali Grammar	3372	Garbe—Apastamba	3340	Ghayatn l-Bayan: Arabic Grammar	3231
— Bengali Reader	3372	— Indische Mineralien	3369	in Persian	
— Hindustani dicty.	3379	Garcin de Tassy, langue hindoui	3379	Ghazani—see Rashida d-Din	3282
— romanized	3379	— langue hindonstani	3379	Ghazal-ud-Din Khan Nizam	3279
— Hindustani grammar	3379	— hist. de la littérature hind.	3379	Ghaznevide Kings—Badauni	3301
— Persian Grammar	3288	— langue et littérat. hind. en 1850-75	3379	— Kitab-ul-Yamini	3301
— Oriental Penmanship	3166	— Poésie chez les Persans	3279	— Mirkh'and	3306
— Bagh o Bahar	3376	— Asar-oos-Sunnadeed	3276	— Tarikh-i-Bahaki	3319
— Baital Pachisi	3377	— Kamrup	3281	Ghaznawi (Abu Mohd. al.)	3323
— Hatim Tai	3291	— Mantic Uttair	3279	Ghazzali (the Imam Abu Mohd.) Ahya	3232
— Ikhwanu-s-Safa	3386	— Oiseaux et fleurs, Arabe et fr.	3221	'Alum uddin	3232
— Tota Kuhani	3385	— Wali	3385	— Kimiyai Saadat	3289
Forbes (W.) Goozrattee grammar	3374	— Tracts	3170	— Umadat ul Muhakkakin	3232
Foreigners in Japan	3407	Gargya Narayana—Aswalyana	3340	— Kasidah	3253
Formosan Language	3427	Garrett—Bhagavad-Gita	3341	Ghazzali (Ahmad b. Mohd.) Mystical	3232
Forster (H. P.) Sanskrit Grammar	3346	Garthwaite—see Gundert	3393	treatise	3232
Fortia d'Urban, Origine de l'Ecriture	3166	Gatha dialect—Spiegel	3189	Gheighuli, Hadi ul Ushshak	3232
Fortunate Union (the)	3417	Gatiana—see Avesta	3187	Ghiyas-ud-din Mohd. Khandamir—see	
Fortunatov (Ph.) Samaveda	3364	Gaudian Languages—Hoernle	3339	Khandamir	
Fosus-ul-Hikam	3326	Gaurapada, Bahshya	3360	Ghiyas d-Din Mansur Shirazi	3297
Foucaux, Gramm. tibét.	3403	Gausin, dialecte de Tahiti	3423	Ghiyas-u l-Loghat: Persian Dicty.	3289
— Parable de l'enfant égaré	3403	Gautama's Institutes, Sanscrit	3316	Gholam Ali Khan	3292
— Trésor des belles paroles	3403			Gholam Ashraf—Anwar-i-Suhail	3278
— Rgya tch'er rol pa	3404			Gholam Husain Khan (Mir) Siyari	3317
— Vikramorvasi	3319			— Murakhkhirin	3317
— Malavika et Agnimitra	3349			— English	3317
Four Darvish (the Tale of the)—see				Gholam Hyder—Sanda	3364
Bagh o Bahar				Gholam Imam Khan, Tarikh-i-Baani	3279
Fragmenta Basmurico-coptica	3175			— diddin Khan	3279
Frähn—lbn Fowlan	3239			— Tarikh-i-Karshid Jahi	3279
Främjee—see Dosabhoj				Gholam Kadir—Tahanawi	3289
Francisco de S. Joseph, lengua Tagala	3427				
Francisco Xavier de Sta. Anna	3386				

INDEX.

xii

Hamasa, Arabic et Lat.	3233	Hasan al-Burini—Ibn-ul-Faridh	3239	Hemadri, Chaturvarga	3344
— German	3233	Hasan Nizami, Tajul-Maasir	3319	Henoeh—see Enoch	
— see Amidi	3220	Hasan Saghani, Mashariku l-Anwar	3382	Heppburn, Japanese dicty.	3408
— see Erpenius	3229	Haseln Ali (Mirza)—Abu Taleb	3276	— — abridged	3408
Hamawi (Shihab ud din Ahmad)	3256	Hashim (Mohammed)	3222	Herbelot (D') Bibliothèque orientale	3166
Hamawi—see Ibn Hujjah al-H.		Hashim Sinjar—see Sinjar		Herero Language	3436
Hamdi, Leila wa Majnun	3327	Hashiyat Abu s-Sund	3262	Herrera (Abr. Kohen) Porta Coelorum	3198
Hamdullah Mustaufi	3310	Hashiyat Ali Sharh Isaghoji—Aristotle		Hesronita (Joa.) Idrisi	3244
Hamilton (Ch.) Hidayah	3235	Hashiyat-us-Shihab — see Inayat ul		Hesse (Ch. de) pierre zodiacale	3175
Hamilton (Terrick) Antar	3220	— Kazi	3222	Hessler, Susrutas Ayurvedas	3360
— see Clouston	3226	Hashiyat at-Tahtawi—see Durr ul-		Heurnius, Maleisch Woordenboek	2430
Hamla-i Haidari	3291	Mukhtar	3228	Hevayi, Diwan	3327
Hammer-Purgstall (J.) Literaturge-		Haskafi—see Durr ul-Mukhtar	3228	Hiakmah Shelomoh (Sefer)	3204
— schichte der Araber	3233	Hasse, Lectiones	3190	Hidaya, Arabic MS.	3235
— osman. Dichtkunst	3227	Hassoun—see Hasun		— with the Kifayah	3235
— sur les origines russes	3239	Hastings, insurrection of Benares	3342	— in English	3235
— Mines de l'Orient	3167	Hasun (Rizkallah) Poem of Poems,		— see Inayah	3236
— see Ahmad bin Abubekr	3171, 3217	Arabic	3235	Hidayatu-l-Alamin	3293
— Evliya	3226	— Anthology, Arabic MS.	3235	Hidayat un Nahw—see Hedayat	
— Gül u Bülbül	3236	— see Hatim at-Tai	3235	Hidayat-u s-Sarf: Persian treatise	3232
— Ibn-ul-Faridh	3239	Haswell, Peguan vocabulary	3400	Hieratic Language of Egypt	3171-83
— Marcus Antoninus	3303	Hatim at-Tai, Diwan, Arabic	3235	— Papyrus of Kings	3175
— Mutanabbi	3261	Hatim Tai, Persian MS.	3291	Hieroglyphics	3171-83
— Wassaf	3222	— English by Forbes	3291	— Rosny (L. de)	3169
Hammourabi, Inscriptions of—Méant	3185	— Hindustani	3380	Hikayat: Malay Tales	3429
Hamza Ispahanensis Annales, Arab.	3233	— see Gulshan-i Ishk	3289	Hikayat: Persian Tales	3292
Hamza (the Amir) Jang Namah	3297	Hau-Klou-Chosan	3418	Hikayat—various Turkish Tales and	
Hamza (the Druze prophet) Risail-ud-		Haug (M.) Arda Viraf	3187	— Stories	3327-23
Duruz	3228	— Arda Viraf namah	3189	Hikayat—see also following word	
Han Koong Tsew	3418	— Ahunavairy-Formel	3189	Hikayat Dewa Mandu, Malay MS.	3430
Han-shie—see Lang-kea	3420	— Zendphilologie	3189	Hikayat Jameseb ibn Daniel	3327
Hanafi (al-) Jawahir-ul-Buhur	3245	— Zand-Pahlavi glossary	3189	Hikayat Khurshid Shah	3327
Hanefti Law—Durr ul-Mukhtar	3228	— Pahlavi-Pazand glossary	3189	Hikayat Mesa Dewa Indra Kasuma,	
— Fatawa Alemgiri	3230	— Essay on the Pahlavi Lang.	3189	— Malay MS.	3430
— Fatawa al-Hemmediyah	3230	— Essays on the Parsis	3188	Hikayat Mesa Ferbu Jaya, MS.	3429
— Kanzu d-Dakaik	3262	— vedischer Accent	3266	Hikayat-a-Salihhin	3389
— Persian	3297	— Wendidad	3190	Hikayat ool Jaleelah—see Alf Leilah,	
— Kazi Khan	3247	Haughton (G. C.) Bengali grammar		— Hindustani	
— Mafatih ul-Jinan	3254	— Bengali selections	3372	Hiligaina Language	3427
— Majma'-ul-Bihar	3255	— Bengali, Sanscrit and English dicty.	3372	Hili-Tribes of China	3413
— Mukhtar	3260	— Bengali, Sanscrit and English dicty.	3372	Hillebrandt, Varuna und Mitra	3366
— Nur-ul-Anwar	3263	— Manava-Dharma-Sastra	3352	Hilli—see Saff-ud-Din al Hilli	
— see also Mohammedan Law		Haupt, sumer. Familiengesetze	3186	Hilmi (Mohd.) scribe	3283
Hanbali, Uns-ul-Jalil	3271	Haussa Language	3436	Hilyat ul-Kumail	3236
Handjéri (A.) Dictionnaire	3327	Hawaian Language	3434	Hilyat-en-Naji	3232
Hang-Hai-Tung-Shu	3418	Hawaiian Spectator (The)	3434	Hilyat-er-Rijal	3232
Hannukath Habbeth (Sefer)	3197	Hawi ili Mesail un-Nafais	3260	Himyarites—Neshwan ibn Said	3262
Hanotean, gramm. kabyle	3435	Hazin (Shaikh Mohd. Ali) Diwan	3291, 3170	Hincks (E.) Assy. Pronouns	3184
— Gramm. tamacheck	3435	— Tazkirat	3291	— Assy. Mythology	3184, 3186
Hanumat, Mahanataka	3353	— Life of, Persian	3291	— XXVI. Dynasty	3183
Haptharoth—see Bible, Hebrew MSS.		— English	3292	— on various years	3183
Happart, Formosan dicty.	3427	Hayabiki-setsuyo-shin	3408	Hindi	3375-86
Haraya Language	3427	Hayati (Ahmed) Tohfet Uddariyyat		Hindi (Eastern) Languages—Hoernle	
Harethi Moallaca—see Harith		— Tohfet-i Vehebi	3321	Hindi Reader (Hall)	3380
Hari Vijaya	3387	He Korero Kohikohi	3432	Hindi Selections	3380
Haribansa—see Harivansa		He Pukapuka Aroha	3432	Hindu Astronomy—Gunitadhis	3346
Harijotra Mahadeva	3357	Hea Dynasty—see Orientalia Ant.	3168	— Law—Dattaka-Mimansa	3345
Harington—Sadi, works	3313	Heath (Rev. D. I.) Exodus Papyri		— Dayabhaga	3345
Hariri, Makamat, MSS.	3233-34	— Hebrew	3190-3207	— Daya-Crama-Sangraha	3345
— various printed editions	3234	Hebrew Calendar—Evronoth	3201	— Daya-Kaumudi	3345
— Arabic and Persian	3234	— Nayir ha-Yamim	3202	— Mitakshara	3345
— English by Preston	3235	— Astronomical Tables	3191	— Smriti	3360
— by Chenery	3235	— Characters—Lamb	3199	— Smritisandhika	3367
— Latin by Pelper	3235	— MSS.—see Bible, Hebrew		— Viramitrodaya	3367
— Arabic Commentary on	3235	— MSS. Catalogues	3164-65	— Vyavahara Mayukha	3367
Durrat-ul-Ghawwas, MS.	3235	— of Cambridge	3194	— Vyavahara Sara Sangraha	3396
— Diwanu r-Rasail	3234	— Review (The)	3197	— Vyavastharatnamala	3373
Harisvamin—see White Yajur Veda		— Tales—Hurwitz	3197	— Medicine—Haas	3369
Harita—see Dharmashastra S.		— Tracts	3206-7	— Nidana	3355
— Smriti	3345	Hedäyut-oon-Nuhve—Bailie	3222	— Susruta	3360
Harith. Poems, Arabic	3227	Heeren (A.) Tabula Musel Borg.	3260	— Music—Sangeeta Sara	3373
— Moallaca	3259	Heft Paikar—see Nizami		— Philosophy—Nilakantha	3355, 3382
Harivansa, Sanscrit	3346	Heike Monogatori	3408	— Theosophy—Jog Bhasht	3297
— French, by Langlois	3347	Helmont (B. ab) alphabet. hebr.	3197	Hindustani, History—Khulusatu t-	
Harkness (H.) Alphabets	3391	Hemachandra, Hema Chandra Kosha		— Tawarikh	3299
Harlez (C. de) langue de l'Avesta	3188	— Abhidhanakintamani	3347	— Kitab-ul-Yamini	3301
— Alphabet avestique	3189	— Grammatik der Prakritsprachen	3347	— Tabakati Akbarshahi	3313
Harris (Papyrus)—see Chabas	3173	Hemachandra Bhattacharya	3362	Hindustani MSS. Catalogues	3375-86
Harrison—see Driberg and H.				Hindustani, Persian, English, Portu-	
Hasan (Mir) Masnavi	3384, 3386			— guese Dictionary, MS.	3311
Hasan (Razi) Annuzajun l-Kamal	32.0			Hindustani Selections	3368
Hasan (Al-) bin Ahmad al Jalal an-					
Nakkash	3246				
Hasan Pasha bin Ala-id-din al-Aswad	3259				

- Hlonen-Thsang—see Hwen Thsang
Hippology, Treatise on (in Arabic) 3248
- Hirasukbal, MS. in Old Hindi 3380
- Hirt's China 3418
- Hischami (the Khalif) Kitab-ul-Uyun 3248
- History of Sandford and Merton, Urdu 3380
- History of the war in Bosnia 3328
- Hitopadesa, Sanscrit 3347
- Sanscrit, Bengali, English 3347
- Sanscrit and English 3347
- Bengali 3372
- Persian—Mufarrihu-l-Kulub 3306
- English 3347
- see Ballantyne 3341
- Hiyat-ul-Hiwan—see Damiri 3226
- Ho Liang-Chün, Ts'ung-shuo 3418
- Hodgson (B. H.) Indian Essays 3344
- Collection of Sanscrit MSS. 3166
- Hunter's dicty. 3418
- Hoel Lan Ki 3418
- Hoel-Li, Hwen Thsang 3418
- Hoernle, Gaudian Languages 3339
- Hoffmann (A. G.) grammat. syr. 3209
- Hoffmann (J.) Japan. dialogues 3408
- Catalogus libr. japon. 3412
- Tsien Su Wen 3413
- Curtius 3406
- King te tchin 3420
- Siebold's Bibl. japon. 3411
- Hofstetter u. Hudaj, arab. Handbuch 3246
- Hok-Keen Malec—Lexilogus 3420
- Medhurst 3121
- Hokusai—Fugaku 3407
- Hole (R.) Arabian Nights 3220
- Hollander, javaansche taal 3431
- Maleische Taal 3430
- Hollato's-Siyara (al.)—Dozy 3227
- Hollings (W. C.) Baital Pachisi 3377
- Prem Sagur 3382
- Rekhta songs 3380
- Holmboe—see Schreuder og H. 3227
- Homeidi (Abd-ur-Rahman al-) 3416
- Hoo Peth Seang 3413
- Hoo San-sing 3413
- Hoolberg, Kawi-Oorkonden 3431
- Hopkins (D.) Persian-Arab. Vocabulary 3292
- Hopkins (L. C.) the six scripts 3420
- Horapollo—see Valerianus 3181
- Hori Tatsnoskay, Japanese dicty. 3408
- Horikosi Kamenoskay 3408
- Horsemanship, Persian—Fars-Nama 3285
- Horst—see Beschi 3394
- Horus Apollo—see Horapollo 3178
- Horus Myth—Naville 3197
- Horwitz, Sh'ne Lukhoth Habb. 3197
- Hossain—see Husain 3415
- Hosein—see Husain 3415
- Hosn—see Husn 3415
- Hoto Gan-kwo 3415
- Hottentot—see class Namaqua 3165
- Hottinger, Promtuarium 3400
- Hough, Burmese vocabulary 3400
- and grammar 3400
- Geography, in Burmese 3400
- Houtman (F. de) Maleisch Diction. 3430
- Hovelacque, Avesta 3190
- Grammaire Zend 3189
- Howell (M. S.) Arabic grammar 3236
- Hreljef u. Clait bil Malti 3273
- Halao-hsiao 3425
- Hsien-Fo-Ch'i-Tsung 3418
- Hsin Ching Lu—Wade 3426
- Hsin-tseng-chih-nang 3417
- Hsi Ch'ang-chih 3413
- Huart, Kawi-Oorkonden 3431
- Hudaj—see Hofstetter u. H. 3223
- Hudud-un-Nahw 3190
- Huebschmann, Avestastudien 3189
- Zoroastr. Lied 3358
- Hughes T. P.—Abdur Rahman 3358
- Hughes (T. P.)—Kalid-i Afghani 3338
- Hukkam Malwa—Firishta 3288
- Hukim Nuds bin Iwuz 3266
- Hull—see Abu'l-Casim al- 3820
- Humayun, Memoirs, Persian 3820
- English 3320
- see Akbar Namah 3274
- Humayun Nama, Turkish 3328
- Humboldt (W. von) Kawi-Sprache 3481
- Langue chinoise 3176
- Lettre à Rémusat 3418
- Vocab. taïtien—see Buschmann 3434
- Hung-Shoo-T'hung-Pan 3404
- Hunter (W. W.) comparative diction- 3166
- ary 3344
- see Catalogue of Sanscrit MSS. 3336
- Hureereyo—see Hariri 3197
- Hurmuz—Fénélon 3197
- Hurwitz (Hyman) Hebrew Tales 3197
- Hebrew Grammar 3197
- Husain bin Ahmed bin al-Husain ad- 3248
- Diyaibakri 3310
- Husain Ali (Mir) Nizami 3292
- Husain Ali Khan, Hyder Naik 3292
- Tipu Sultan 3292
- Husain bin Asad bin Husain ad-Delil- 3294
- stan 3255
- Husain Kh'aja 3227
- Husain al Mahausi, Poems 3276
- Husain Vazir al-Kashifi, Akhlak-i 3278-79
- Muhsani 3260
- Anwar-i-Suhaili 3328
- Koran 3312
- Kashahat Ain ul Hayat 3312
- Rauzat-ush-Shuhuda 3312
- Risala-ul-Aliya 3252
- Tafsir Huseini 3252
- Husaini—see Abd-ur-Rashid H. 3241
- Hussini al-Kafawi (al)—see Abu'l- 3300
- Baqā 3308
- Husn-ara, Persian MS. 3268
- Husn ul Ishk—Nimat Khan Ali 3258
- Husn ul Mohadherat—Snyuti 3236
- Husn ul-Mokasad—Snyuti 3482
- Husul-un-Nimat, Arabic MS. 3227
- Hutt (J.) Australian vocabul. 3255
- Huzalil Anthology, Arabic 3418
- Poems, Arabic MS. 3418
- Huzvaresht—see Pahlawi 3408
- Hwa-He-Min, Kwang tse 3408
- Hwen Thsang, Hist. de la vie de 3408
- Contrées occidentales 3408
- Hyaku nin is-syu 3408
- Japanese and English 3305
- Hyat-ul-Kulob 3434
- Hyder—see Haidar 3433
- Hymna, Hawalan 3227
- Tahitian 3237
- Ibno'l-Abbar—see Dozy 3237
- Ibn Abdoun—see Ibn Badroun 3237
- Ibn Abd-Rabbihi, histor. encyclopedia 3236
- Ibn Abi Dinar, History of Tunis 3236
- Ibn Abi d-Dunya—see Faraj ba'd 3284
- Ibn Abi Hajlah (Shihab-ul-din) 3236
- Ibn Abi Yakub an-Nadim 3236
- Ibn Abi Zar' al Fasi 3264
- Ibn Adhari—see Ibn Adzari 3236
- Ibn Adzari, Hist. de l'Afrique, en 3243
- Arabe 3243
- Ibn Akil, Sharh Alfyya 3243
- Ibn Ali al-Makudi—see Ibn Malik 3242-43
- Ibn al-Ambari, Nuzhat-ul-Alibba 3263
- Ibn Amir—see Ghassani 3236
- Ibn-ul-Arabi, Comment. on the Fousus 3236
- Mystical treatises 3237
- Extracts from the Futuhat 3237
- Traditions, Sayings of the Prophets 3237
- Tarjaman-ul-Ashwak 3235
- Kasidas 3235
- see Jurjani 3245
- Sha'rawi 3268
- Ibn Arabshah, Life of Timur, Arabic 3237
- Ibn Arabshah, Life of Timur, Arabic 3237
- and Latin 3237
- Fructus imperatorum, Arabice 3237
- Fakhlatu l-Khulafa 3237
- Ibn-ul-Asir—see Ibn-ul-Athir 3238
- Ibn-ul-Athir, Biograph. Dictionary 3238
- (Asad ul Ghabet) 3238
- Chronicon (Kamil) 3238
- Ibnu'l-Awam, Kitab ul Falahat 3238
- Livre de l'Agriculture 3238
- Ibn Badroun, Sharh Kasida 3237
- Ibn Baitar, Kräfte der Heilmittel 3237
- Ibn Batuta, Rihlat (Travels) MS. 3238
- Arabe et Franç. 3238
- en Français 3238
- English 3238
- Portuguese 3238
- Ibn Dhuheira—see Wüstenfeld 3237
- Ibn Djabir—see Balazuri 3239-40
- Ibn-ul-Faridh (Omar) Diwan, MSS. 3239, 3227, 3255
- printed editions 3239
- Hohe Lied der Liebe, German and 3239
- Arabic 3239
- Ibn Foslan, die Russen, arab. und 3239
- deutsch 3239
- Ibn ul Haj—see Mohammed bin 3239
- Ahmed 3239-40
- Ibn Hajr, Biographical Dictionary 3239-40
- Nukhbat al-Fikr 3240
- Ibn Hajib, Kasfiya, Arabic MS. 3240
- see Bailie 3240
- Persian MS. 3240
- Commentaries on 3240
- Ibn Hajr, Isharat-Hidayat 3256
- Ibn Halwu, Kasidas 3255
- Ibn Haukal—Uylenbroek 3240
- Ibn Hisham, Arabic Grammar 3241
- Arabic Syntax 3241
- Comment. on Katrun-Nida, MS. 3241
- Ibn Hujjah, Kasida 3241
- Ibn Hujjah, Khazanat-ul-Adab 3241
- Ibn Ja'is—see Ibn Ya'ish 3241
- Ibn Jubair, Rihlat (Travels) 3241
- Ibn Khakan, Collier d'or, Arabic 3241
- on Ibn Zeidoun 3241
- Ibn Khalidun, History of the Arabs, 3241
- Arabic 3241
- Mukkadamat: Introduction to 3241
- history 3255
- a portion of the Mukkadamat 3241
- Ibn Khalikan, Biograph. Dictionary, 3241
- Arabic MS. 3241
- Arabic, by Wüstenfeld 3242
- Arabic, by de Slane 3242
- English, by de Slane 3242
- Tydeman 3242
- Ibn-ul-Khatib, Chronicle 3242
- Ibn Kutaiiba, Kitab al Maarif 3242
- Tabulae genealog. Arabice et Lat. 3242
- Ibn Malik, Alfyya, MSS. and printed 3242-43
- editions 3243
- Commentaries on 3243
- see Fat'h-ul-Akfal 3243
- Ibnu'l-Muqaffa, Kalila wa Dimna 3246
- Ibn Nabulusi—see Abd-ul-Ghani 3215
- Ibn Nobata—see Ibn Nabata 3243
- Ibn Nabata, Diwan, MS. 3243
- Kasidas 3243
- Poems 3244
- Comment. on Ibn Zeidun 3244
- Ibn Shid'ad—see Baha' ud-Din 3244
- Ibn-ush-Shuhna, Universal History, 3243
- Arabic 3243
- see Ibn ul Athir 3238
- Ibn Sina—see Avicenna 3246
- Ibn Tagri Bardil—see Abu'l-Mahasin 3246
- see Jamaluddin bin Togri Bardil 3246
- Ibn Talmiz—Kalila wa Dimna 3243
- Ibn Tufail, Hai Ibn Yoldhan 3243
- English by Ockley 3243-44
- Ibn-ul-Wardi, Kharidat 3243-44
- Kasidas 3243
- Ibn Ya'ish, Sharh ul-Mufasssal 3243
- Ibn Zafar, Sulwan-ul-Muta 3244
- Ibn Zaidun 3244
- see Weyers 3220

INDEX.

xv

Ibo Language	3436	Indian Languages—Hunter's dicty. of non-Aryan lang.	3166	J. M. J.—Tu Vi Annam-Pha	3899
Ibraheem—see Mohammad Ibrahim		— Law—see Hindu Law, Moham-		Jaba (A.) Dictionnaire kurde	3338
Ibrahim (Sultan) History, Malay	3429	— medan Law		Jacob (P. W.) Indices, MS.	3862
Ibrahim Batnl	3302	— Literature, History of — Weber		Jacob ben Asher, Arba Turim	3197
Ibrahim Efendi, Farhang-i Shuuri	3285			Jacob ben David (Rabbi) Nayir ha	3202
— Usul-ul-Hikam	3328	— — — Williams	3367	Yamim	
Ibrahim bin Mohd. al-Halibi, Multaka		— Tales—Pantcha Tantra	3366	Jacut—see Yakut	
— ul Abhur, Arabic	3260	— Terms—Elliot	3339	Jadwal Suleiman ul-Felekl	3267
— — Persian	3306	— Glossary of	3339	Jaeschke, Tibetan dicty.	3403
Ibrahim Pasha Petchawi — see Petchawi		Indian—see also Hindu		— — romanized	3403
Ibshaihi—Mustatraf	3261	Indi-che Studien	3367	— Tibetan grammar	3403
Ideler (T. L.) Hermapion	3175	Indo-Chinese Languages	3399-3402	— — ed. by Wenzel	3403
Idh-har-ul-haqq—see Rahmat-Ullah		Inhabane dialect—Bleek	3434	— Tibet. Handwörterbuch	3403
	3264	Inscriptio prope Rosetram inventa	3180	Ja'far, Khosru wa Shitrin	3292
Idriat, General Geography, Arabic	3244	Inscriptions, Assyrian	3184-86	Ja'far bin Hasan—Mahdi	3254
— Descripc. de Espana, Arab. and Spani-h	3244	— Babylonian	3184-86	Jafar Sadik—Fal Namah	3284
— Geogr. Nubiensis, Latin	3244	— Chinese	3419	Jagamangala—Bhatti Kavya	3342
— Syria, Arab. et Lat.	3265	— Shan tso chin	3424	Jagannatha Sukla—BhagavadGita	3341
Ignatius (St.) Corpus Ignatianum	3209	— Cufic-Assemanus	3260	Jahaudar Shah (Emperor) Gujerati	
— Epistles	3209	— Cuneiform	3184-90		3374
— Vindicte	3210	— Demotic	3171-83	Jahangir (Emperor) Tuzak: Memoirs	
I-hai-chu-ch'en	3426	— Egyptian—see Hieroglyphics		— — English	3292-93
Ihsan-ullah Mumtaz	3281	— Hieratic	3171-83	— — Iktal Nama	3293
Iinuma Yokusa's Somoku-dusetsi	3408	— Himyaritic	3244	— Farhang: Dictionary	3285
Iktal-Nama	3293	— Indian—Fleet	3339	— illuminated paintings	3282
— see Khirad Nama		— — Wilson	3339	Jahn, Cha'd. Chre-tomathie	3197
Ikhwanu s-Safa, Arabic	3244	— — Allahabad Pillar Inscription	3347	Jahn (G.) Ibn Ya'ish	3243
— Hindustani, lithographed	3380	— — at Asoka	3369	Jaiminiya-Nyaya-Mala-Vistara	3348
— — by Forbes	3380	— — Cunningham	3370	Jaina Literature—Weber	3367
— — by Lees	3380	— — at Piyadasi—Sénart	3371	— Religion—Kalpa Sutra	3370
— English, by Manuel	3381	— South-Indian—Burnell	3391	Jalal Kajar, ancient Persis	3374
— — by Platts	3381	— Japanese	3408	Jalal-ud-din Mahalli	3244
Ikkarim (Sefer)	3198	— Old Persian	3184-86	Jalal-ud-din bin Malik—see Ibn Malik	
Ikram Ali, Ikhwanu-s-Safa	3380	— Phœnician—Inscriptions	3207	Jalaluddin Rumi, Masnavi, MSS.	
Ilakkana Vinavidat	3396	— — Lant	3176		3293-94
Illuminated MSS.—see MSS.		— Punic—Bargès	3207	— Persian and Turkish	3294
Ilm-i-Tasawwuf	3270	— — Drummond	3207	— English by Redhouse	3294
Ilocana	3427	Insha: Diplomatic Correspondence, Turkish	3328	— — see Robinson	3312
Imadu s-Sa'adat	3292	Insha Aziz: Diplomatic Correspondence	3328	— Commentary: Sahifa i Afzal	3294
Imame—Fikh	3285	Insha-i-Hindee, Hindustani	3381	Jalal ud-Din Suyuti—see Suyuti	
— Mukbil	3306	Insha-i-Hurkaran—see Insha-i-Hindee	3328	Jalvaha-i Loghat	3294
— Razzat-ul-Ahbab	3311	Insha i Jeddid	3328	Jamal (Abul fazi Mohd. al-) Surah	
Iman-uddin (of Dihli) Miftah-us-Salat	3382	Insha—see also authors' names		Jamal Husaini, Razzat ul Ahbab	3311
Imbonatus, Bibliotheca lat.-hebr.	3197	Institutes of Vishnu	3347	Jamal-ud-din Abd-allah bin Yusuf—see Ibn Hisham	
Immanuel ben Yakob, Hebrew MS.	3191, 3197	Introduction to Bengalee	3372	Jamalu d-Din Husain Anju	3285
		Iqbal Namah—see Iktal Nameh		Jamal-ud-din Ibn Hajib—see Ibn Hajib	
Imru-l-Kais—see Amro 'l-Kais		Irra (Abr. Kohen)—see Herrera		Jamal-ud-din bin Nubata—see Ibn Nubata	
Imruulqais—see Amro 'l-Kais		Isa Upanshad	3361	Jamaluddin bin Togri Bardi, Maured	3258
Imayah: a comment. on Hidayah	3236	Isaac (G.) Grammatica hebr.	3197	Aliafat	
Imayat-ul-Kazi	3222	Isaac Levita (Joh.)—see Tybbon	3205	Jamaspij Asa (D. H.)—see Haus	
Inayat Ullah, Hist. of Akbar	3375	Isaac Loria—see Loria			3139
— Bahari Danish, Persian	3380	Isaac ben Salomon ben Sahola	3201	Jameesib ibn Daniel, Hikayat	3237
— Hindustani	3377	Isaies (Moses)—see Moses Isaies		Jami, the seven Masnavies, MS.	3285
— Guizari Danish	3380	Isenberg, Amharic Dicty.	3213	— five romantic Poems, MS.	3295
Incwadi Yokukqala	3437	— Amharic Grammar	3213	— Baharistan, MSS.	3295
India, Description of—Gholam Imam Khan	3379	Isfahani—see Ahmad Isfahani (Mirza)		— Comment. on the Kasfiyya	3240
— History of—Abu'l Fazi	3274-75	Isfahani—see Abu Nu'aim al Hafiz-al-Isfahani		— Diwans, MSS.	3294
— — Akbar Namah	3274	Isfara'ini—see Taj-ud-Din Mohd.		— Khirad-Nama, MS.	3295
— — Ain Akbari	3275	Isharat—Avicenna	3221	— Kok Shaster	3301
— Badauni	3279	Isharat-Hidayat-ut-Tawfik	3256	— Letta u Majnun	3296
— Ghilsha	3287-83	Ishibashi Hasakata—see Satow		— Nefhat-ul-uns	3296
— Gholam Imam Khan	3379	Iskandar—see Sikandar		— Risalat, Persian and Arabic	3296
— Muir	3354	Iskander Munsifi, Alam Ara	3277	— Rukaaat	3177
— Mulaikhkhas-ut-Tawarikh	3317	Iskowitz (Itzhak) Seder Tefilloth	3204	— Salaman u Absal	3295
— Siyari 'l-Mutakhkhirin	3317	Islam, Languages of	3213-3385	— — English	3311
— Tabakati Nasiri	3318	Islamism—Nawawi	3262	— Silsilah-uz-Zahab, MS.	3295-96
— see under Tarikh	3319	— see Mohammedan, Mohammedan-		— Subhatu l-Abrar, MS.	3295-96
— Histories of the Princes of—Eastwick	3378	ism		— Tuhfat-ul-Ahrar	3295-96
— Office, Catal. of Arabic MSS. of the	3233	Ismael Pasha—see Mariette Bey	3178	— Yusuf wa Zulkha, Persian	3295-96
— Portuguese Missions in—Cunha Rivara	3386	Isaakhar Behr, Matnoth	3202	— — Pushtu, MS.	3296
India (South) Folk Songs of—Gover	3391	Isakhril—see Abu Is'hak		— see Blochmann	3285
Indian Alphabet—Weber	3170	Iswarachandra Vidyasagara	3372	— Robinson	3315
— Harkness	3391	I'taqan—Suyuti	3268	— Rosenzweig	3294
— Ethnology—Hodgson	3339	Itaku-sima du-kai	3408	Jami'u l-Abbasi: Shiah Law	3294
— Fables—Weber	3170	Iwala Sabala, Wiquaya	3386	Jami'u l-Akhak, Urdu	3381
— Inscriptions—see Inscriptions		Iyar-i Danish, Persian MSS.	3274	Jami-ul-Hikayat	3294
— Languages	3339-3398	— Urdu—see Khirad Afroz		— Faraj ba'd as-Shiddah	3298
— — general and comparative works	3339, 3391	Izhar ul Asrar, Comment. on Birkewi	3244	Jami'u'r-Rumuz	3294
		Izginganekwane—Callaway	3436	Jami us-Saghir: Traditions	3296
		Izzi Suleiman Efendi, Tarikh	3328, 3331	Jami' us-Sahih—Bukhari	3223-2
				Jami' t-Tawarikh: Hist. des Mongol	329

- Jami'ut-Tawarikh: general History** 3297
 — Rashid ud-Din 3332
Jamsetjee Jejeebhoy, Life of—Ganj-namah 3374
Jan Ali (Maulavi) Hariri 3334
Janaki-Parinaya Nataka, MS. 3387
Jang-Namah, Persian 3297
Jani Mohd. Assad—Akhlak-i-Jalali 3276
Janissaries, History of the—Shefik 3333
Janas, Javaansche Spraakkunst 3431
Japan, Costumes of 3406
 — Description—Ituku-sima 3408
 — Foreigners in 3407
 — Geography—Siebold 3412
 — History—Annales des Empereurs 3405
 — — Koku Shi Ranyo 3408
 — — Koku shi rugaku 3409
 — — Nihon Guashi 3408
 — — Ni-Hon hyaku 3409
 — — Nihon Sho-ki 3408
 — — Shin Koku Kaji 3408
 — — Wa nen kol 3412
 — — Yamato Bumi 3412
Japanese 3405-13
Japanese Art—Ituku-sima 3408
 — Drawing-books 3406
 — Flags and Banners 3407
 — Inscriptions 3408
 — Law—Shin risu 3409
 — Library 3408
 — School-books 3411
 — Writing—Roony 3410
Jarrett, Nalopkhyanam 3351
Jarrett (H. S.) Shah Namah 3287
Jarumiya: Arabic Grammar (Erpenius) 3245
 — Arabic and French 3271
 — (Bresnier) 3245
 — Commentary, by Kefrawi 3218
Jasber, fragm. carminum 3197
Jatakalamkara 3248
Jataka 3370
Jatakathavannana: Jataka Tales, English 3370
Janbert (A.) Grammaire turke 3323
 — Dictionn. berbère 3435
 — Venture de Paradis 3435
Janhar, Tazkiratu l-Wakiat 3320
Janharat-ul-Tawhid—see Abd-us-Salam 3215
Jauhari, Sihah, Arabic 3266
 — Arabic and Turkish 3267
 — Arabic and Persian—see Surah 3268
Jaun Alee—see Jan Ali
Jaunpur, History of—Tarikh-i Jaunpur 3320
Java, Mythological History of 3430
Javanese (Old) 3431
 — (Modern) 3431
Jawahiri Abbasiyah—see Khulusah-i-Tawarikh i Abbasiyah 3300
Jawahir-ul-Adab: Arabic Rhetoric 3245
Jawahir-ul-Buhur, Arabic MS. 3245
Jawahir-i Khamsa 3297
Jawahir-Namah: on precious Stones 3297
Jawaini—see Mu'in-ud-Din
Jayadeva, Prasannaraghava 3356
 — see Gita Govinda
Jaya Gopala Tirikalanka Ramagovinda 3351
Jaynarayana Tarkapanchanana 3355, 3362
Java Sinha—Burnell 3344
Jazari (Abd-Allah Mohd. al-) 3258
Jazari (Mohd. Ibnu l-) 3259
Jazidi II (the Kalif) Kitab-ul- Uyun 3248
Jazuli (Abu Abd-Allah) Dalail-ul-Khairat 3278
Jazzar (the Pasha Ahmad) Kissa 3248
Jehandar—see Jahandar
Jehangir—see Jahangir
Jehuda Abel, Eshkol 3195
Jehudah Halevi, Kusari 3199
Jejeebhoy—see Jamsetjee
Jelal—see Jalal
Jemal—see Jamal
Jenisch, de fatis ling. orient. 3166
Jerusalem, History of—Uns-ul-Jail 3271
 — Temple—Hannukath Habbeth 3197
 — — Suyuti 3269
Jesaja—see Yessia
Jesefki, Durr al Mukhtar 3228
Jewish Art—Saulcy 3204
 — Calendar—Lindo 3199
 — Law—Rabbinowicz 3205
 — — Arba Turim 3197
 — Literary History—Conforti 3194
 — — Fürst 3196
 — — Steinschneider 3204
 — — Zuns 3206
 — Liturgy 3196-97
 — Prayers—see Makhzor 3200-1
 — Ritual—Arba Turim 3197
 — — see Makhzor 3200-1
 — see also Hebrew
Jezeb ul Kulub, Abd ul Hakk 3273
Jezira (Liber) 3198
Jibananda Vidyasagara, Anumana-chintamani 3340
 — Bhojaprabhanda 3342
 — Dharmashastra Sangraha 3345
 — Medini 3353
 — Nidana 3355
 — Pantcha-Tantra 3355
 — Patanjala Darshana 3356
 — Prasannaraghava 3356
 — Priya Darshika 3356
 — Purnaprajna Darshana 3358
 — Viromitrodya 3367
Jilwah-ul-Wujud 3296
Jimutavahana 3345
Jinns—Ali Burhan-ud-Din 3240
Joannes Chrysostomos, Comment. on John's Gospel, Arabic 3225
Jog Bashiht 3297
Johns—see Freeman and Johns
Johnson (Fr.) Hitopadesa, Sanscrit 3347
 — Sanscrit and Engl. 3347
 — Mahabharata 3351
 — Mitra-Labha (Hitopadesa) 3347
 — Gullstan 3314
 — Persian Dicty. 3297
 — see Richardson 3312
Johnson (S.) Rasselas, Bengali and Engl. 3349, 3372
 — Hindustani MS. 3381
Jolly, Institutes of Vishnu 3347
 — die Frauen der Inder 3369
Jomard (E.) système métrique 3175
Jonas Vates (Book of Jonah) 3218
Jonathan ben Uzziel—Etheridge 3195
Jones (Sir W.) Persian Grammar 3297
 — Hitopadesa, English 3347
 — Institutes of Manu 3353
 — Sakontala, English 3347
 — Extracts from the Ramayan and Vedas, English 3347
 — Muallakat, Arabic and English 3259
 — — English 3347
 — — Clouston 3226
Jonullaeus—see Jonville
Jonville, Calvinus 3194
Jorjani—see Jurjani
Joseph (A.) A Cummi Poem 3395
Joseph Albo, Ets Shetul 3198
Joseph ben Joshua ben Meir (Rabbi) Chronicles 3198
Joseph Karo—see Karo 3202
Jost, Mishna 3202
Josuae Liber, Arab. et Lat. 3203, 3245
Journal of the American Oriental Society 3163
 — of the Asiatic Society of Bengal 3398
 — Bombay Branch 3398
Journal of the Indian Archipelago 3427
Joyes and Pillay, Nunnool 3395
Judas (A. C.) langue phénic. 3207
 — Inscript. phénic. de Marseille 3207
 — Inscript. numidico-puniques 3208
 — Tarif de taxes 3208
Jude (Der) 3204
Judson, Burmese-Engl. Dicty. 3400
 — Engl.-Burmese Dicty. 3400
 — — Abridged 3400
Jülg, Mongol. Märchen 3405
Julien (St.) Examen critique 3419
 — Methode pour déchiffrer 3348
 — syntax et leixig. chin. 3419
 — simple exposé 3419
 — les Avadanas 3419
 — Hionen Thsang 3418
 — Hoel Lan Ki 3418
 — King to tchin: Porcelaine chinoise 3420
 — Lao Tseu: Livre de la voie 3420
 — Livre des recompenses 3421
 — Meng Tseu 3422
 — Yu Kiao Li: les deux cousines 3419
 — see Panthier 3423
Jurnal—see Jamal
Jumnuddy (Moolvy) Boostan 3315
Junker, Gesch. des Alterthums 3183
Jurjani (Abd-ul-Kahir) Miat Aml 3245-46
Jurjani (Saiyid Ali) Grammat. Definitiones, Arabic MS. 3245
 — Definitiones, Arab. (Flügel) 3245
Justi (F.) Zendsprache 3189
 — Bundeheah 3187
 — Abfertigung Haug's 3189
 — Kurdische Grammatik 3338
 — see Jaba 3338
Juynboll, Abu'l Mah'asin 3217
 — Chronicon Samarit. 3203, 3245
 — Lexicon geogr. Arabice 3257
 — Orientalia 3168
Jyotisham, Weber 3366
Kabbala—Franck 3195
Kabbala denudata 3197
Kabir, Bijak, Hindi MS. 3378
Kabir-al-din Ahmad 3306
Kabir-ud-din Husain bin Allm 3310
Kabuli, Diwan 3325
Kabye—see class Berber
Kaccayana—see Kachchayano
Kachchayano's Pali grammar 3370
 — see Alwis 3369
 — — English 3370
 — — French 3370
Kadambari 3348
Kadru l'-Awliyya—see Kadr Wali
Kadr Wali (the Saint), Ganj-i Kudrat 3379
Kaegi (A.) Rig-Veda 3364
 — über den Rigveda 3366
Kafawi (al-)—see Abu'l-Baqā
Kafeeah—see Ibn Hajib
Kafir Essays, Kafir and Engl. 3437
Kafir Language 3436-37
Kafyya—see Ibn Hajib
Kai ka mondo 3400
Kalkabad ben Muncherjee (Mulla) Desatir 3187
Kals, Poems, Arabic 3227
Kalsarnamah i Hind 3378
Kalsum-Zadah, Turkish MS. 3325
Kalyata's Bhaashyapradipe—see Mahabhaashya 3352
Kalyani (Shir Mahmud) 3284
Kaladat—see Makhzum 3226
Kale Rai, Futtahguri Namah 3370
Kalendar—see Calendar
Kali Krishna's (Raja) Translations 3349
 — Gay's Fables, Bengali 3373
 — — Urdu 3379
 — Johnson's Rasselas, Bengali 3373
Kalid-i-Afghani 3336
Kalidasa, Kumara Sambhava 3346
 — — English 3348

Kalidasa Malavika et Agnimitra	3348	Kapila (Maharshi) Sankhya Darshana	3359	Kawi Oorkonden	3481
— French	3342	— Aphorisms	3359	Kazi Khan, Fatawa	3247
— Meghaduta, Sanscrit	3348	Kapur-di-Giri Inscription—Wilson	3359, 3369	Kazi Khan Badr Mohd. Dahar	3244
— Sanscrit and English	3348	— — Norris	3369	Kazim Ulee Juwan	3384
— English	3348	Kara-Chelebi (Abdu l-Aziz)	3332	Kazimirski, Belle Persane	3219
— in English verse	3348	Karaeite Commentary—Eshkol	3165	— Dict. Arabe-Français	3247
— Nalodaya, Sanscrit and English	3348	— Kether To ah	3199	— Koran	3253
— Sanscrit and Latin	3363	— Liturgy—Seder Tefilloth	3204	Kazruni, Sharh ul Mughni	3247
— Raghu Vansa, Sanscrit	3348-49	Karacites—Fürst	3196	Kazwini (Abd-ul-Ghaffari)	3307-8
— Sanscrit and Latin	3348	Karagasan Language—Castren	3402	Kazwini (Alt bin Omar)	3247
— Ritusanbara	3348	Karanda Byuha	3350	— see Taftazani	3369
— French	3346	Kareem Uddeen—see Karim uddin	3401	Kazwini (Mohd. Amin al) Padshah	3311
— Sakuntala, Sanscrit	3349	Karen Language	3401	— Name	3311
— — Indian edition	3345	Karl—see Ali al-Karl	3380	Kazwini (Zakarya bin Mohd.) Kosmographe: Ajayyib ul-Makhluakat	3248
— Sanscrit and French	3372	Karim uddin, Gulistan-i Hind	3380	— German	3348
— Fenzhi	3349	— Abul Feda	3375	Keae tze yuen Sze Shu	3416
— English, by Williams	3347	Karim ul Loghat	3381	Keene, Akhlak-i Muhsani	3276
— — by Jones	3369	Karmani, Kanun d-Dacale	3297	Kefrawi—see Ajrumi	3218
— see Fischel	3349	Karmapradipa-Smriti	3360	Keilath Jahacob—Rodrigues	3203
— Urwasi	3349	Karmasati, Mohammedan Law, Arabic MS.	3247	Kelim, Diwan	3298
— Vikramavasi	3349	Karnak Inscriptions—Duemichen	3174	Kellogg, Hindi grammar	3381
— English	3349	Karo (Jos.) Maginne Eretz	3199	Kenji kelam-i kadim, Lami'i	3329
— French	3349	— Orakh Khayim	3199	Kena Upanishad	3261
— see Fischel	3369	— Ashle Ravreva	3199	Kennedy, Maratha dicty.	3387
Kalila wa Dimna, Arabic	3246	— Beth Yosef	3197	— Maratha grammar	3287
— Arabic and French	3246	— Shulkhan Arukh	3198-99	Keralolpatit: origin of Malabar	3393
— Persian—see Anwar-i-Suhaili		Karsandas Mulji, Travels	3374	Kermiyani, Khoari va Shirin	3329
— see Iyar-i-Danish		Kartika Mahatmya	3350	Kern, Brhat-Sanhita	3343
— Syriac and German	3210	Karuga ornla Waka-mia	3409	Kesiraja's mirror of grammar (Saddamanul-darpana)	3392
Kalmuck—see <i>passim</i> Mongolian		Kasaid—see word which follows		Kether Torah	3199
Kalpa—see Susruta	3360	Kashani (Ahmad) Anwar i Suhaili	3278	Ketuvim—see Hebrew Bible MSS.	
Kalpa Sutra, English by Stevenson	3370	Kashani (Ahmad al-) Sufi Dicty.	3243	Kew Mo Lo Shih	3420
Kamakura Shi	3408	Kashani (Mohd. Husain) Khandamir	3299	Kew Na Po To Lo, Lang-kea	3420
Kama Shastra Society Publications—Arabian Nights	3219	Kashefi—see Husain Valz al-		— Kwan Lang-kea	3420
— Kama Sutra	3350	Kashefi Husaini, scribe	3283	Khadim Hosain, Koran	3252
Kama Sutra, English	3350	Kashf ul Asrar, Azz-eddin	3221	Khafaji—see Shihab-ud-Din al-	
Kamal-ud-Din Mohd. bin Musa—see Damiri		Kashf Istalahat, Tahanawi	3269	Khafetz (Moses ben Gerson)	3197
Kamal-ud-din (Abu'l Walid Mohd. bin)—see Ibn-uh-Shuhna		Kashf-ul-Lughat	3298	Khaf Khan, Muntakhab al-Lubab	3306
Kamal-ud-Din Khakani (Amir)—see Khakani		Kashf-uz-Zanun, Hajji Khalifa	3232	Khairat Ali Khan Mushtak (Mir)	3288
Kamalakara Bhatta	3357	Kashi Ram Dass—Mahabharata	3372	Khair-ud-din Barbarossa (the great Corsair)	3267, 3272
Kamandaki, Nitisara	3355	Kashkul—Abu l-Fazl	3274	Khair d-Din bin Ahmed Faruki	3230
Kamil of Ali bin Abbas	3246	Kashmir, History of—Gulzar Kashmir	3290	Khair d-Din Mohd. of Allahabad	3320
— of el-Mubarrad	3246	— — Raja Tarangini	3311	Khair d-Din bin Taj d-din al-Bas	3235
Kamil ut-Tawarikh, Ibn-ul-Athir	3238	— — Tarikh-i Kashmir	3319	Khaia Aram Dudmuri	3319
Kammavacha, Pahl MSS.	3370	Kashmiri, scribe	3288	Khakani, Diwan, MSS.	3298
— Pahl and Latin	3370	Kashshaf an Haqiq al-Tanzil	3262	— Commentary on, MS.	3298
Kammavacha—see Kammavacha		Kasidas	3255	Khalid al-Azhari—see Azhari	
Kamooe—see Kamus		Kasida ul-Imam Ghazzali	3255	Khalli: Code Musulman	3248
Kamrup, Persian MS.	3297	Kasida ul Kazi Neshwan	3262	Khamis: History of the Prophet	3248
— Hindustani	3381	Kasida at-Tantarani	3270	Khamis-i Nizami—see Nizami	
— French	3381	Kasim Anwar (or Kasiml)	3298	Khandamir, Habib-us-Siyar	3298-99
Kamal Chand, Firdausi	3379	Kasim Beg, Tracts	3170	— Khulassat-ul-Akhbar	3299
Kamus ul Mohit of Firuzabadi, Arabic	3246	Kasim al-Halebi, Poems	3227	— Antakhab Khalifa Abbasiah	3299
— Arabic and Turkish	3247	Kasim bin Husain Sadr-ul-Afzili, Diram-us-Sikt	3217	— Khans Mongols du Turkestan	3299
Kana dehon chitshirizwa	3409	Kasimirsaki—see Kazimirski		Khang Hl (Emperor)—see Kang Hsi	
Kanada, Vaiseshika Daršana	3362	Kasinatha Upadhyaya	3345, 3356	Khangch (Oasis el)—Brugach	3173
Kanada Language—see <i>cl. s.</i> Canarese		Kassia—see Cassia		Kharidat ul-Ajaib	3243-44
Kandjour, Feer	3408	Kastalani—see Shihab-ud-Din al-		Khatib-ar-Rayy—see Fakhr-ud-Din ar-Razi	
— Index to the—Schmidt	3404	Kasturi—see Bras-Kasturi		Khawarzi (Abu Bakr al-) Poems	3227
Kanghe—see Kang Hsi		Kasudu-Gadegalu	3392	Khayyam—see Omar Khayyam	
Kang-Hi—see Kang Hsi		Katantra	3350	Khazanat-ul-Adab, Ibn Hujjah	3241
Kang-Hsi's Imperial Chinese dicty.	3419	Katha Upanishad	3361	Khazanatu-l-Ilm	3299
— small edition	3419	Kathiavad, Folk-Lore of	3374	Khelru d-din—see Khairu d-Din	
— Concise dictionary	3419	Katib Chelebi (Abdallah)—see Hajji Khalifa		Khettra Mohana Gossawamee	3373
— Kang-Hsi Tzu Tien: Chinese dicty.	3419	Katibi, Diwan	3300	Khettramohana Mookerjee	3349
— Kuang-ch'ün: Chinese Herbarium	3419	Katru n-Nida, Ibn Hisham	3241	Kheyam—see Omar Khayyam	
— Shing yu Kwang: Maxims	3419	Katu Anun—see Hikayat Mess Ferbu	3365	Khlan-Loung, Delamarre	3417
— Sacred edict	3424	Katyayana, Srutasutra	3365	Khirad Afroz, Urdu MS.	3381
— Copy of an edict	3419	— Smriti	3360	— Hindustani	3381
Kanopus—see Canopus		— see Dharmashastra Sangraha	3345	Khirad Nama Lekandari—see Jami—see Nizami	
Kanturi—see Mahmud Mohakkak		Kauchana Acharya	3345	Khizr Khan—Khoeru	3300
Kanun ul-Jamalyat: Penal Code of Tunis	3247	Kaucikasutra—see Adbhutadhyaya	3366	Khizuk Amuna—Wagensell	3206
Kanuri Language	3437	Kavikalpadruma	3367	Khmer	3401
Kanzu d-Dakik, Arabic	3262	Kavikarnapura	3344	Khoja Nasr-ed-din—see Nasr-ed-Din	
— Persian	3297	Kaviraja Pandita	3358	Khok le-Israel—Vital	3205
— Commentary—Mun-ud-Din	3262	Kavyadarsa	3350	Kholasat—see Khulusat	
		Kavya Prakasa	3350	Khondemir—see Khandamir	
		Kawi	3431	Khorasabad, Inscriptions of	3184
				Khooshen Miahpet, Arba Turan	3187
				Khoeru (Amir) Diwan	3290
				— Klass Khizr Khan	3290

Khosru (Amir) Kisa Mahar	3300	Klaproth, San kof tsou raa	3410	Krishnanjanmashtami, Weber	3367
— Chahar Darvish	3283	— Sprach-Atlas	3167	Krishnamacharya	3392
Khosru wa Shirin, Persian MS.	3292	— Travaux de Champollion	3176	Krishnamahattai—see Nyayaratna	3355
— Turkish MS.	3329	— Verzeichniss chinesis. Bücher	3402	Krokimal (Nahman) More Nevokhe	3199
— see Nizami		— Vocabulaire géorgien	3337	Krusinski, Tarikh-i Sayyah	3333
Khourī (Const.) English Manual	3248	Klenker, Avesta	3187	Kshemishvara, Chandikausika	3344
Khulusat-ul-Akhbar, Khandamir	3299	Kminek-Szedlo, lingua Egiziana	3176	Ktleb it Tulb ta Aalenia	3273
Khulusat ul Hisab	3248	Knight and Spaulding, Tamil Dicty.		Ku chen ta Shi chi cheng	3420
Khulusatu t-Tawarikh, MSS.	3299		3395	Ku-Liang Chuan	3415
Khulusah-i Tawarikh-i Abbasiyah	3300	Knittel, Nagavarma	3392	Ku sheng hsen hsiang chuan lüeh	3420
Khurshid Shah—see Hikayat	3327	Knös, Chrestomath. syriaca	3201	Kuang-chün-fang-pu	3419
Khusrau—see Khosru		Knott à Rosenroth, Kabbala	3198	Kuang yü Chi	3421
Khwanī Nimat, Persian MS.	3308	Ko Eki Koku san ko	3409	Kubbeesa—Firuz bin Kawus	3286
Khwojah Mohammed Parsa	3318	Ko nga upoko ewitu	3432	Kudatku Bilik—Vambéry	3323
Kieffer, Library Catalogue of	3164	Ko Tsching Dschang—see Siebold		Kudrut Ali (Mir) Abu Taleb	3276
— see Bianchi et Kleffer			3411	Kuhn (A.) und Schleicher, Beiträze	3167
Kielhorn (F.) Cantanava	3344	Kobita-Ratnakara	3350	Kuhn (E.) Pali-Grammatik	3371
— Catal. of Sanscrit MSS.	3344	Kodun Tamil—see Tamil		Kuli Language	3393
— Paribha-Shendu-Sekhara	3356	Koehler (J. B.), Abulfida	3217	Kulini, Comment. on the Traditions of	
— Sanscrit Grammar	3350	Koelle, Kanuri grammar	3437	— see Kitab-ul-Iman	3301
— Vyakarana-Mahabhashya	3352	Koeroes—see Cooma de K.		Kulliyat—see Author's name or the	
Kifayah—see Hidayah	3235	Kohistan, a statistical account on	3311	word which follows	
Kigalia Language—Krapf	3434	Koiballe Language—Castren	3402	Kulliyati Kawanin, Urdu	3391
Kihiau Language—Krapf	3434	Kok Shaster, Persian MS.	3301	Kul'uka Bhatta, Manava Dharma Sas-	3353
Kikamba Language—Krapf	3434	Koku Shi Ranyo	3409	tra	
Kilani—see Mahmud bin Mohd. al-		Koku shi rugaku	3409	Kumall—see Aziz-nd-din al-	
Kilani		Kolbe, Herero dicty.	3436	Kumara Sambhava—see Kalidasa	
Kimhi (David) Mikhlol	3199	Kondeivenhan—see Anuvyayar		Kumarajiva, Miao fa lin	3420
— Sharashim	3199	Kondo Morishige	3409	Kumarapala Charita—Burnell	3344
— ha-Aruk	3199	Konkani	3386	Kumarila Swamin—Manava Kalpa	
— see Pagninus	3203	Konkani Tracts	3386	Sutra	3437
Kimiyat Saadat, Persian MS.	3289	Koo Yuen, Ku sheng hsen	3420	Kunama Language	
Kin wo dowa	3409	Koran, Arabic, MSS.	3245-51	Kung Kew—see Confucius	
Kinalizada, Akhlaki Alai	3324	— various printed editions	3251-52	Kung-Yang Chuan	3415
Kindersley, Extracts	3395	— Arabic and Latin	3251	Kunzu i-Haqal: Sayings of the	
King te tchin rao lou	3420	— Arabic and Hindustani	3251	Prophet	3233
Kingin-Dzuroku	3409	— Arabic with glosses in Hindustani		Kunzu s-Sahhat: Encyclopædia of	
Knika Language—Krapf	3434	— Arabic and Persian, MS.	3251	Anatomy and Medicine	3253
Kipokomo Language—Krapf	3434	— Arabic with Persian commentary, MS.	3250	Kuprill Mo' ammad Pasha, Wakf	3335
Kircher (A.) Prodromus coptus	3175	— — lithographed	3252	Kural—see Tiruvalluvar	
— Oedipus aegypt.	3175	— Arabic, Persian and Urdu, MS.	3250	Kurdish	3338
Kirghiz—Schott	3403	— Extracts, Arabic and English	3250	Kurnata Language	3351
Kirk Suwal: Firaki's Questions	3329	— English by Rodwell	3253	Kuroghlu—Chodzko	3301
Kirk Vazir, Turkish MSS.	3329	— by Sale	3252-53	Kuretili Baradjiraja	3373
Kirmanli—see Hussein Ali Khan		— by Kasimirsi	3253	Kurshid va Mehra, Turkish	3327
Kirsch (G. W.) Chrestom. Syriaca	3210	— Commentaries on	3252-53	Kusari—Jehudah Halevi	3199
— see Abulfaraj	3208	— Abu-s-Su'ud	3229	Kusumanjali	3350
Kirti Bas—see Valmiki	3373	— Baidhawi	3229	Kutb ed-Din—see Wüstenfeld	3272
Kissa Ahmad Basha ul-Jazzar	3248	— Fakhr-nd-Din ar-Razi	3229	Kutub d-Din Aibak, History of	3319
— ul-Ambiya	3301	— Nasafi	3261	Kutub-nd-din Taktani—Kaswini	3247
— Firuz Shah	3300	— Suyuti	3268	Kutub—see Watwat	
— i Gul u Nauruz	3300	Concordantie Corani Flügel	3252	Kutrub (Abi Ali al) Muthallathat	
— Husn-ara	3300	— Dictionary of the—Majma' ul-Bihar			3243, 3255
— Khawaran Fat'hi	3329	— Penrice	3255	Kwan Lang-kea a-po-to-lo	3420
— us-Sabli, in Malayalam	3393	— Exegetic Sciences of the—Suyuti	3252	Kwan She Yin	3418
— i-Sanjan, English	3300	— Interpreters of the—Suyuti	3268	Kwang tse lui foo	3421
— see also the word which follows		Kore—see Corea	3194	Kwangtung, Map of	3421
Kiswahili Language—Krapf	3434	Korka—see White Yajur Veda	3345	Kyber (David) Grammat. hebr.	3199
Kitab ul Asabet—Ibn Hajar	3299	Kosegarten, Egypt. litteratura	3176	— Meditations grammat.	3199
— i-Dakik	3301	— Chrestomathia arab.	3253	Lacharme, Chi King	3415
— Evveliyat	3329	— Huzaili Anthology	3227	Lagarde (P. de) bakt. Lexicographie	3189
— Fal Makbul	3324	— Panschatantrum	3355	Laghu Kamudi	3350, 3354
— ul-Fik'h	3248	— Tabari	3269	Lahori—see Mahmud	
— i-Hakaik	3301	Kossowicz (C.) Avesta	3187	Lahawri—see Abd ul-Hamid	
— ul-Iman	3301	— Gatae	3187	Lalla u Majnun—see Lella	
— ul-Jinayat—see Fatawa Aalamgiri		— Inscript. Palmo-Persica	3184	La-llah formula—Ghazali	3333
		— Savitri	3351	Lakani—see Abd-us-Salam al-	
— Kanli Ahmada	3255	Kotoba no Tama no wo	3409	Lakshmana Govindabhan Ashtaputre	3346
— ul-Khalil	3248	Kounda Bhatta	3367	Lakshmaji—see Lingam Lakshmaji	
— i-Kulsum-nana	3284	Kowalewski, Dict. mongol-russe	3405	Lakshmi Narayan Nyayalanakar	
— ul-Muthallith	3255	Krapf, East-African vocabul.	3434		3347, 3353, 3372
— pada menjataken, Malay	3430	Krehl—see Bukhari	3221	Lalla Vistara	3350
— us-Salam, Coptic and Arabic	3176	— Makkari	3256	Lalla Lal—see Lullo	
— ul-Uyun	3248	Krishna—see Bhagavad-Gita		Lamb (J.) Hebrew Characters	3199
— i-Yamini	3301	— see Bhagavata-Purana		Lambrick, Singhalese grammar	3390
— see also following word		— see Prem Sagur		Lami'i, a Romance, Turkish	3329
Kittat el-Adawi (Mohammed) Alf	3219	Krishna Misri, Prabodha Chandrodaya	3356	— Anecdotes, Turkish	3329
Lailah		Krishna Terkalankara, Dayabhaga	3345	Lamy (Th. J.) de Syrorum fide	3210
— Archiv f. asiat. Literatur	3167	— Daya-Crama	3345	Lancereau, Pancha-Tantra	3356
— Asia Polyglotta	3167			Lanci, Paralipomeni	3178
— Chrestomathie mandchou	3405			— Interpretation des hiérog.	3178
— see Glossary	3166			Landau (Moses ben Israel) Tahmid	3245
— Hiéroglyphes acrolog.	3176				
— Library Catalogue of	3165				
— Mines de l'Orient	3167				
— Racines sémitiques	3169				

Landauer (S.) al-Fajjumi	3265	Legge (J.) She King, English	3415	Lindberg, inscript. melitensis	3208
Lane (Ch.) Burmese dicty.	3400	Lei Jetu l-Loghat: Turkish-Arabic dicty.	3329	Lindner (B.) die Diksha	3369
Lane (E. W.) Arabian Nights	3219	Leila u Majnun, Persian—see Jami		— Nomina Bildung	3351
— Arabic-English Lexicon	3253	— see Maktabi		Lindo's Jewish Calendar	3199
Lang-kea a-po-to-lo	3120	— see Nizami		Linga Purana	3357
Langlès (L.) Alphabet mantchou	3405	— Turkish, lithographed	3329	Lingam Lakshmajī, Odhra grammar	3388
— tartare-mantchou	3405	— MS. in verse	3327	Litany and Offices, in Bunda	3435
— Library Catalogue of	3165	— English—see Nizami	3309	Liturgia Anglicana, Arabice	3253
— Mir Davoud-Zadour	3304	Leitch (J.)—see Young	3182	Liturgia Armena	3336
— Rituel des Tartars-Mantchous	3405	Leket Sh'kekha, by Abendana	3202	Liturgy, Buddhist—Leng Yen Sutra	3420
— Sind-bād	3219	Leng-Yen Sutra	3420	— Jewish	3196-97
— see Amyot	3404	Lenoir (A.) un MS. égyptien	3177	— Syriac, MS.	3210
Langlois (A.) Harivansa	3347	Lenormant (Fr.) Alphabet phénic.	3208	Liu Shu Ku: the six scripts	3420
— Monum. littér. de l'Inde	3350	— Alphabet Pehlevi	3189	Livre des recompenses et des peines	3421
— Rig Veda	3364	— Chaldaean Magic	3185		
Langlois (V.) Historiens armén.	3336	— Etudes accadiennes	3185		
Lankavatara Mahayana Sutra, Chinese	3420	— Inscript. sinaitiques	3208		
— reprint	3420	— Légende de Semiramis	3185		
Langman, Sanskrit Reader	3350	— Lettres assyriol.	3185		
Lanzone (R. V.) Papyrus & Turin	3176	— Textes cunéiformes	3186		
— Dizionario di Mitologia	3176	— Syllabaires cunéif.	3185		
Lao Tseu Tao Te King	3420	Lening, Sultan Ibrahim	3429		
Lasa—see Varré de Lasa		Lepcha Language	3392		
Laserson (E.) Malaysiam dicty.	3393	Lepsius (R.) Aegypt. Götterkreis	3177		
Lassen (Chr.) anthologia sanscr.	3336	— Alphabet Hierogl.	3177		
— Bhagavad-Gita	3341	— Arab. Sprachlaute	3253		
— Gymnosophta	3363	— Assyr. Eponymen	3177		
— Institutiones Praerit.	3350	— Auswahl von Urkunden	3177		
— radices Praerit.	3350	— Chines. Lautverhältnisse	3404		
— Vendidad	3187	— Dekret von Kanopus	3178		
— see Burnout et Lassen		— Denkmäler	3177		
La'alf i Hindi: Cyclopaedia of Wit, in Rekhtu	3381	— Die xxii. Dynastie	3177		
— in Hindustani	3381	— Götter der 4 Elemente	3177		
Latif, scribe	3283	— Inscript am Edfu Tempel	3177		
Latouche, clef de l'étymologie	3169	— Lautsystem	3185		
Latter, Burmese grammar	3400	— Lettre à Rosellini	3177		
— Selections	3400	— Metalle	3178		
Latayana, Srauta Sutra	3351	— Nubische Grammatik	3437		
Lauer, armen. Grammatik	3336	— Ptolemäergeschichte	3177		
— armen. Chrestomathie	3336	— Todtenbuch	3171		
Laurence (R.) Ascensio Isalae	3211, 3213	— Texte des Todtenbuchs	3171		
— Book of Enoch	3212, 3213	— Zenialphabet	3189		
— Ezrae liber	3213	— Various tracts	3183		
Lauth (F. J.) Manetho	3176	Lescallier—Bakhtyar Namah	3281		
— Moses-Hosarsyphos	3176	Leshu Ohosaka no-o-y	3409		
— Zodiacs de Denderah	3176	Letellier, Fables turques	3325		
Law—see Chinese, Hanefite, Jewish, Hindu, Japanese, Malekite, Mohammedan, Shaf'ite, Shiah Law		Letronne, représentations zodiac.	3178		
Lawath—Jami	3296	Lette—Muallakat	3259		
Lawami—ul-Ishrak	3301	Lettre de Pekin	3413		
Layard, cuneiform inscriptions	3184	Le Vaillant de Florival—Moses de Khoren	3337		
Lazarus (J.) Tamil grammar	3395	Levi—Makhzor mekol ha Shana	3201		
Lebanon (Mount)—Tanus bin Yusuf	3270	Levi (M. A.) Phöniz. Studien	3208		
Lebid, Moallaka—see Kalila wa Dimna		— Phöniz. Woerterbuch	3208		
Lectionary of the Coptic Church	3177	Levita (E.) Grammat. hebr.	3199		
Ledrain (E.) Monuments Egypt.	3176	— Composita verborum	3199		
Lee (Rev. S.)—Ibn Batuta	3238	Levita (F. Isaak)—Maimonides	3205		
— Syriac Bible	3209	Levy (J.) Chald. Wörterbuch	3199		
— Ensebius	3209	Lewcheu—see Loochoo			
Leech (R.) Panjabi grammar	3389	Lewin (F. H.) Hill Proverbs	3401		
Leemans, Description raisonnée	3177	— Lushai exercises	3393		
— Légendes royales	3177	Lexicon geograph. arabice (Juybnol)	3257		
— Lettre à Salvolini	3177	Lexilogus of the English, Malay and Chinese Languages	3417, 3420		
— Asiat. u. amerik. Monumenten	3177	Leyden, les Papyrus de—Leemans	3177		
— Monuments égypt. de Leide	3177	— Library, Oriental MSS. of—see Orientalia	3168		
Lees (W. Nassau) Badshah Namah	3280	— Catalogue of Oriental MSS.	3165		
— Baital Pachisi	3377	Leyden (J.) Vocabulary	3399		
— Ibn Hajar	3239	— Malay Annals	3430		
— Ikhwan-u-Safa	3380	Liber Adami, Syr. et Lat.	3210		
— Iqbal Nameh	3293	Liber Josuae—see Chronicon Samarit.	3203, 3245		
— Jam'u-r-Rumuz	3245	Lichtenstein, Palaeographia	3185		
— Koran	3252	Lieblein (J.) Chronologie égypt.	3178		
— Nafhat-ul-Uns	3295	— Aegypt. Denkmäler	3178		
— Tahanawi	3269	— Noms Hiéroglyph.	3178		
Lefebvre (E.) Mythe Osirien	3175	Lightfoot—see Schoettgen	3204		
— Rituel funéraire	3183	Lights (the) of Canopus—see Anwar-i-Suhaili			
Lefmann (S.) Lalita Vistara	3350	Likhita-Smriti	3360		
Legenda, Arabic—Nutku l-Mafhum	3263	— see Dharmashastra S.	3345		
— see also Folklore		Li-Ki: Memorial des Rites	3415		
Legge (J.) Chinese Classics	3415	Lilavati, in Persian	3301		
		— in English	3351		
				Lindner (B.) die Diksha	3369
				— Nomina Bildung	3351
				Lindo's Jewish Calendar	3199
				Linga Purana	3357
				Lingam Lakshmajī, Odhra grammar	3388
				Litany and Offices, in Bunda	3435
				Liturgia Anglicana, Arabice	3253
				Liturgia Armena	3336
				Liturgy, Buddhist—Leng Yen Sutra	3420
				— Jewish	3196-97
				— Syriac, MS.	3210
				Liu Shu Ku: the six scripts	3420
				Livre des recompenses et des peines	3421
				Lobb ul Libab—see Lubb	
				Lobscheid, Chinese dicty.	3421
				— Chinese grammar	3421
				— see Devan	3417
				Lockett, Miut Amil—Jurjani	3245
				Locman—see Loqman	
				Lodiana Mission, Panjabi dicty.	3389
				Loewe, Circassian Dicty.	3337
				Loewenstern, Déchiffrement	3185
				— Éléments constitués	3185
				Logan (J. R.) Journal of the Indian Archipelago	3427
				— Ethnol. and Languages of the Indian Archipelago	3427
				Loghat Vanquii—see Sihah	3267
				Lois des Maures en Espagne, Arabic MS.	3253
				Loiseleur-Deslongchamps, Amarakocha	3340
				— Lois de Manou, Sanscrit et Franç.	3353
				— Français	3353
				Loqman—see Loqman	
				Longfeld (G.) Chald. Language	3199
				Longpérier (A. de)—see Bulletin archéol.	3173
				Lonsdale, Burmese primer	3401
				Loochoo, Description of—San kokf tsou	3410
				— Language of—see Lu-Chuan	
				Loqman, Amthal: Fables, MS.	3255
				— en Arabe (Cherbonneau)	3253
				— Arabe et Franç.	3211, 3253
				— see Erpenius	3229
				— see Mortillaro	3259
				Lord's Prayer (the) in Bojingjida	3391
				— in various Oriental languages—see Alphabets	3163
				Loria (Isaac)—see Psalms	3208
				Lorsbach—see Smith (R. P.)	3210
				Loth (O.) Catal. of Arabic MSS.	3253
				Louqor—see Luxor	
				Lourenzo Marques dialect	3434
				Low, Siamese grammar	3401
				Lubb ul Libab—Soyuti	3269
				Lubb ut-Tawarikh	3301
				Luber, Vetapalancavincati	3369
				Lu-Chuan Language	3413
				Lucknow Press, works of the	3378
				Ludolf—see Ludolphus (J.)	
				Ludolphus (J.) Lexicon Aethiop.	3213
				— Grammat. Aethiop.	3213
				— Lexicon Amharic.	3213
				— Grammat. Amhar.	3213
				— Psalterium Davidis	3214
				Ludwig (A.) Rig-Veda	3364
				— über das Veda	3366
				— Infratitv im Veda	3366
				Lul ho—see Siebold	3411
				Lulloo Lal Kuvil, Bruj Bhakha grammar	3381
				— Prem Sagur	3382
				— Rajneeti	3383
				— Singhases Battisi	3384
				Lumsden, Arabic Grammar	3254
				— Persian Grammar	3301
				— Ghayatu l-Bayan	3281
				— Muntakab-ul-Loghat	3280
				— Taftazani	3209
				Lun Yu	3414

- Lushai dialect 3393
Lutali Hindi—see *Lutali Hindi*
Luxor, Obelisk of—Salvoit 3180
Lu Ying-Yang, Kuang yü Chi 3421
Luyens (H. de) Numismat. des Sarras-
pines 3208
Luzzato (M. V.) Migdal-Oz 3199
Luzzato (S. D.) Prolegomeni 3199
Lyall (C. J.) Hindustani Language 3381
Maarif (Kitab al-)—see Ibn Kutaiba 3242
Ma'arifi n-Nubuwat, Arabic 3269
— Persian—see Hamla-i Haidai 3291
Maasir-i Alamgiri 3302
Maasir-i Sultaniyah 3302
Macan (Turner) Alf Lillah 3218
— Shah Namah 3287
Macarius—see Makkari (Patriarch)
Macbrair, Handing grammar 3437
McCurdy (J. F.) Aryo-Semitic Speech 3167
Macdonald (W. B.) Coptic grammar 3179, 3183
Mac Guckin de Slane, Abulidda 3216
— Amro'l-Kata 3220
— Ibn Khallikan 3242
Machuel (L.) Méthode arabe 3254
Mackenzie (C.) library of Oriental MSS.—Wilson 3165
McKerrell (J.) Carnataca grammar 3392
Macley and Baldwin, Foochow Chinese dicty. 3421
Macnaghten (W. H.) Alf Lillah 3218
Maqoudi—see Masudi
Madanapala, Madanavinoda 3351
Madanavinoda 3351
Madarik at Tanzil 3261
Madhavacharya—Black Yajur Veda 3365
— Jaiminiya 3348
— Mahabharata Tatparya 3352
— Rig Veda 3363
Madhava Hara, Nidana 3355
Madini (A.) Abu Is'hak 3217
Madras—Catalogue of books 3165
Madras Journal 3398
Madura Condawami Palavea 3396
Mafatih ul-Jihan 3254
Magadhi 3369-71
Magen Abraham—see Karo 3199
Magen David—see Karo 3199
Magha Carya—see Sinsupa Badha 3185
Magie, Chaldæan—Lenormant 3199
Maginne Eretz—see Karo 3199
Mahabharata, Sanscrit 3351
— Selections, Sanscrit 3351
— Bengali 3352
— Brāj Bhakha 3387
— in Marat'ha verse 3387
— Persian 3302
— see Harivansa
— see Nalopakhyanam
— Saviti 3351
— Mahabharata-Tatparya-Niraya 3352
Mahabhashya, Sanscr (Ballantyne) 3352
— Sanscrit and English (—) 3352
— Sanscrit (Benares 1870) 3352
— Goldstücker's facsimile edition 3352
— Vyakarana-Mahabhashya 3352
Mahalli—see Ahmad Ibn Zambal
Mahalli—see Jalal-ud-Din al Mahalli
Mahantata 3353
Maharshi—see following word
Mahasin ul Asar—Vasif 3334
Mahauzi (Husain al-) Poems 3227
Mahavagga—see Vinaya Pitakam 3371
Mahavansi—see Mahawanso
Maha Vira Charita—see Bhavabhuti
Mahawanso, the first 20 chapters 3371
— chapters 1 to 38 3371
— from the 37th chapter 3371
— in Sinhalese 3390
— English, by Upham 3390
Mahbub Ali 3381
Mahdi—see Mohammad Mahdi
Mahdi (Tidings of our Lord, the) Arabic MS. 3254
Mahesa Chandra Nyayaratna 3348
Mahesvara—see Amera Cosha 3340
Mahidhara—see White Yajur Veda 3365
Mahipati, Bhakta-Vijaya 3387
Mahmud u Ayaz, Persian MS. 3316
— see Tabib 3318
— Hindustani MS. 3385
Mahmud bin Ahmad bin al-Hasan al-Faryabi 3302
Mahmud Begada (Sultan) 3300
Mahmud Dihlawi 3284
Mahmud Efendi Aljezairy 3264
Mahmud of Ghaznah (Sultan) Tarikh-ul-Yamini 3271
Mahmud Lahori 3316
Mahmud Mohakkak Kanturi (Mir Seyyid) 3297
Mahmud bin Mohammad al Kilani 3312
Mahmud bin Osman—see Lami'i
Mahomed—see Mohammed
Mahon—Beschi 3394
Maharata—see Marat'hi 3319
Maharatas—see Tarikh 3254
Maidani, Arabic Proverbs, MS. 3231
— see Freytag 3254
— Arabic Terms in Persian 3254
Maimon (Moses ben) — see Maimonides, Astrologia 3265
— Constit. de Sicis 3200
— Guides des Egais, Arabe et Franç. 3254
— Mishna 3202
— Mishna Torā, MSS. 3200
— Mora Nevokhim 3200
— Porta Moisia 3254
— Talmud Babil 3205
— Yad Khazaka 3200
Mainwaring, Rong grammar 3392
Mainyó-i-Khard 3188
Maithila Pandita, Viromitrodaya 3367
Maitrayani samhita 3365
Maitri Upanishad 3361
Mejd-ud-din b. Mahmud b. Maudud, Mukhtar 3260
Majdu d-Din Mohd. bin Yakub—see Firuzabadi
Majma' ul-Amsal—Maidani 3254
Majma' ul Bahrain 3262
Majma' ul-Bihar, Arabic MS. 3255
Majmu'a-kawaneen-fanjidaree 3384
Majmu' Mazdujat wa Casaid 3254
Majma' Tarassul 3302
Majmu'uz-Zahr, Arabic MS. 3255
Majmu'at: Collections of various Arabic MSS. 3255-56
Majusi—see Ali bin ul Abbas al-Makamat—see Hariri 3262
Makamat—see Nasif al-Yaziji 3353
Makarandasarini 3353
Makarandasyodaharanam 3302
Makasidu l-Anliyya 3257
Makhdumi, Marhal us-Safi 3205
Makhthor—see Rabbiniowicz 3302
Makhzanu l'Adwiyya 3302
Makhzanu l-Afghani, Persian MS. 3302
— English, by Dorn 3303
Makhzani Asrar—see Nizami 3303
Makhzanu l-Insha 3303
Makhzor (Hebrew Prayers) MSS. and printed editions 3200-1
Makhzor le-kol Moedi ha Shana 3201
Makhzor mekol ha Shana 3201
Makhzum (Shayyid) Geography 3256
Makin (El) historia saracen. 3256
Makkari (the Petriarch) Travels 3256
Makkari, Arabes d'Espagne, en Arabe 3256
— English translation 3256
Makrizi, Mawaiz: Histry. of Egypt, Arabic 3256
— Extracts, Arabic MS. 3257
— Sultans Mamlouks 3257
— Geschichte der Copten 3257
— Hist. Regum Islamit. 3257
— Tialé des Poids 3257
Makaud, Commentary on the 3257
Maktabi, Leila u Majnun 3303
Maktubat Kuddasiyat—Faruki Ser-hindi 3326
Makna—see Maqna
Makudi (Ibn Ali al)—see Ibn Malik 3242-43
Malabar, History of—Keralolpatti 3393
— — Tuhfat-ul-Mujahidin 3271
Malabaric—see Tamil
Malagasi 3428
Malaka collect. vocabularia 3430
Malati and Madhava—see Bhavabhuti
Malavika et Agnimitra—see Kalidasa
Malay 3429-31
— Leyden 3399
Malay Annals 3430
— tracts and MSS. 3170
— Writing—Müller 3167
Malayalam 3393
Malayo or Malayu—see Malay
Malibin (Rabbi M. L.) Torat Kohennim 3205
Malcolm (Sir J.) Correspondence, Persian 3303
Maldivan—see Malay
Maldonado de Puga (J. M.) hospitali-
dad 3427
Malekic Law—Abd-ul-Bari 3215
— Zahrat 3272
Malifuzat-i Timur. MSS. 3320-21
Malik Manar—Darar-un-Nuhur 3228
Mallali (Mohammed al) 3430
Mallinatha—Sinsupa Badha 3360
— Sanjivani—see Raghuvansa 3349
Mallouf, Dictionnaire turc
— Grammaire turque 3329
— see Viguer et Mallouf 3329
Maltese 3273
Mallit, Uriya handbook 3368
Malwa (Province of)—Firishta 3388
Mameluk Sultans of Egypt—Makrizi 3217
Mammata Bhatta 3350
Man, the Lord's Prayer 3391
Man Yo Shu 24-6
Manabhashani—Bhagavad-Gita 3341
Manakibu l-Halaliyyah 3257
Manava-Dharma-Sastra, Sanscrit 3353
— — see Smritis 3360
— Sanscrit and French 3353
— Burmese and English 3400
— English 3353
— French 3353
Manava-Kalpa-Sutra 3353
Manchu 3404-5
— MS. Glossary 3166
Mandman—see Mendman
Mandmana, Sacred book of 3210
Mandingo Language 3137
Mandukya Upanishad 3361
Manetho—Lauth 3176
Mang Taze—see Sze Shoo
Manger—Ibn Arabshah 3237
Manhal us-Safi 3257
Mani's works and doctrines—Ibn Abi Yakub 3236
Manichæism—Ibn Abi Yakub 3236
Manila, Comercio de 3427
Mani Mala—Sourindro 3339
Manipuri language 3393
Manu (J.)—see Weber 3367
Mannu Lal Lahori, Guldistah 3289
Manorama—see Prandhamanorama
Manou—see Manu
Mansha-n-l-Masir-i n-Nadlat 3393
Mansukh, Ganjamah 3374
Mansur bin Mohd. Ibn Ahmad 3320
Mantchu—see Manchu
Man'ik Uttir, Persian MS. 3279
— French 3279
— see Garcin de Tassy 3279
Mantra Bramhanam 3364
Manu, Institutes or Laws of—see Manava—Dharma—Sastra
Manu-Smriti—see Manava D. S.

Manuale ad sacramenta ecclesie ministr.	3409	Masson, Excursion to Shah Baz Ghari	3369	Melekheth Hammispar, Hebrew MS.	3195
Manuel (Ph.) Ikhwanu-s-Safa	3380	Massorah—see Masora		Memoirs of a Malayan family	3430
Manuscripts, Oriental—see <i>passim</i> under the respective languages		Masudi, Moruj az-Zahab: Meadows of Gold, MS.	3257	Memoria sulle cifre arabiche	3170
— Catalogues of	3164-66	— Arabic and French	3258	Menahem Bar Shmuel—see Eliah	3195
— see also Bibliography, Catalogues		— English (Histor. Encyclopædia)	3258	Ménant (J.) Cylindres de la Haye	3185
— Condaswami Tyer	3339	Masum (Mohd.)—see Faruki and Masum	3326	— Ecritures cunéif.	3185
— Facsimiles — Palæographical Society	3168	Masum (Mir Mohd.) Histy. of Sind	3319	— Empreintes de cylindres	3185
Manzur (Mohammed)	3382	Matamati, Tanwir-ul-Basair	3270	— Grammaire assyr.	3185
Maori	3432-33	Mathematics, Persian—Khazanatu-l-Ilm	3299	— Inscriptions d'Hammourabi	3185
Maori Mementos	3433	Mathews (H. I.)—see Anecdota Oxon.	3164	— Lecture des textes assyr.	3183
Mapilla language—see <i>passim</i> class Malayalam		Matnoth Khunah	3202	— Manuel assyrien	3185
Maples (Chauncy) Makua lang.	3437	Matamoto, Japan, conversations	3409	— Noms propres assyr.	3185
Maps, Arabic astronomical	3263	Matthes—Abu 'l Mah'asin	3217	— Rois d'Assyrie	3185
— Chinese	3421	Matthews (Capt.) Mishcat-ul-Masabih	3259	— Syllabaire assyr.	3185
Maqua Language	3437	Matthieu d'Edesse, Chronique	3336	— see Records	3186
Maracetus—Alcoran	3251	Maulana Nur-ud-din Abd-ur-Rahman Jami—see Jami		— see Oppert et Ménant	
Maraghi—see Mohammad bin Abi Bakr		Maulidu n-Nabi—see Mawlid		Menasik ul Hajj	3330
Marasid ul-Ittila: Lexicon geograph.	3257	Mauled Allatafet: Rerum Aegypt. Annales	3258	Mencius—see Meng-Tsze	
Marat'hi	3386-88	Mauritanians—see Berbers		Mendean	3208-11
Marat'hi Tales, MSS.	3388	Mavor's spelling-book	3374	— MSS. (Catal. of)—Smith	3210
Marcel (J. J.) Contes de el-Mohdy	3260	Mawahibu l-Laduniyat	3258	Mendans, Sacred book of	3210
— Vocabulaire franç.-arabe	3257	Mawaiz (Kitab al-) wa'l-Itibar	3256	Mende Language	3437
Marcus Antoninus, Greek and Persian	3303	Mawakif, Commentary on the	3258	Meng-Tsze, works, Chinese	3422
Marghinani (al-) Fatawa Fusul ul Imadi	3230	Mawalia: Love Songs, Arabic MS.	3258	— Chinese and Latin	3422
Mariette Bey (A.) Papyrus de Boulaq	3178	Mawlid-un-Nabi, Arabic MSS.	3258, 3259	— Chinese and English (Legge)	3415
— Hist. de l'Egypte	3183	Maxwell (W. E.) Malay Manual	3430	— see Confucius et Mencius	3416
— les 69 apis	3183	Mayers—Wylie	3426	Meninski, Grammatica turcica	3167
— mère d'Apis	3178	Medals, Pahlavi—Onseley	3189	— Lexicon arab.-pers.-turcicum	3167
Mariner, Tonga Islands	3433	Medhurst (W. H.) Chinese dicty.	3421	— Lingua turcica	3330
Markandeya Purana	3358	— dicty. of the Hok-Keen dialect	3421	— Onomasticum	3167
Maronites Missal	3210	— Chinese dialogues	3421	— Thesaurus ling. orient.	3167
Marquesan—Mosblech	3427	— vocabul. of Chinese, Korean and Japanese lang.	3421	Mentrida (A. de) diccion. Bisaya	3427
— Gaussin	3433	— Chinese treatises	3422	Menu—see Mann	
— Buschmann	3434	— Japanese vocabulary	3409	Menu Sanhita—see Manava-Dharma-Sastra	
— The Hawaiian Spectator	3434	— Shoo King	3415	Meor Enayim	3201
Marrakushi—see Abdu'l-Wahid al-Marre, Nakhoda	3430	— Thae-Ping-Wang Dynasty	3425	Merian, étude comparative	3169
Marsden (W.) Catalogue of books	3165	— see Happart	3427	Merrick (J. L.) Hyat-ul-Kuloob	3305
— Malay grammar	3430	Medici antiqui: Arabic medical Treatises, MS.	3258	Merx—see Benrman and M.	
— Malay dicty.	3430	Medicine, Arabic—Abu Mansur	3276	Mesbah—see Misbah	
— Memoirs	3430	— Kamil of Ali bin Abbas	3246	Meshbedi, scribe	3283
Marsham—see Wagenseil	3206	— Kunuzu s-Sahhat	3253	Mesnevi—see Masnavi	
Marshman (J.) Chinese grammar	3421	— Medici antiqui	3258	Method (the) of Induction	3355
— Confucius	3416	— Sharh-ul-Asbab	3266	Metzoth—Maimonides	3200
— Kobita-Ratnakara	3350	— Usul	3271	Metzoth (Geddi Sefer)—Moses of Concy	3202
— Ramayana	3362	— Burmese MS.	3401	Mencei (F.) Globo celeste arabico	3258
Marshman (J. C.) precedents, Urdu	3381	— Persian—Makhzanu l'Adwiyya	3302	Mensinge—Snyuti	3268
Martin (John)—see Mariner	3433	— Mizanu-t-Tabb	3305	Meyer (K.) Egrvidhanam	3366
Martin (J.) Diccion. Bisaya	3417	— Tazkiratu-t-Tibb	3320	Miao fa lin hwa King	3420
Martin (abbé P.) Abulfaraj	3208	— Siamese MS.	3401	Miat Amil	3245
— tradition karkaphienne	3210	— Turkish—Abu Mohd. al-Ghaznawi	3323	— Baillie	3222
Martinus Moretinus (P.) Grammat. hebr.	3201	Medinah, Histy. of—Abd ul Hakk	3273	— Commentary on	3246
— Grammat. chald.	3201	Medinet-Habu Inscriptions—Duemichen	3174	Michaelis (J. D.) Arab. Grammatik	3201
— Technologica grammat. hebr.	3201	Medini: a Sanscrit dicty.	3353	— Grammat. Chald.	3201
Maruf—see Mohammed Maruf		Meent Amel—see Miat Amil		— Grammat. syr.	3201
Masbihu-l-Qulub	3312	Mefatih ul-Ghib—Fakhr-ud-Din	3229	— Chrestomathia syr.	3201
Maslik-ul-Bahiyat: Arabic Grammar in Persian	3231	Megha-Duta—see Kalidasa		— Spicilegium	3201
Masanderanian Language—Dorn	3284	Meghilothe—see Bible, Hebrew MSS.		— Supplem. ad lexica hebr.	3201
Mascarenhas (F. M.) Konkani Bible	3386	Mehedi (Mirza) Tarikhi Candahar	3319	— see Castelli	3209
Mashal Ha-Kadmuni	3201	Mehsack (E.) Sepher Rabiah	3202	Midrash—Steinschneider	3204
Mashariku l-Anwar	3382	Mehren (A. F.) Rhetorik der Araber	3258	Midrash Rabbith al ha-Tora	3202
Masavi—see Jalaluddin Rumi		Meldani—see Maidani		Mi'fo ching fu	3422
Masnavi of Mir Hasan	3384, 3386	Meier (Ernst) poet. Literatur	3201	Miftah-us-Salat, MS.	3382
Mason (F.) Kuchchayano	3370	Meir ben Jacob Franzoni—see Franzoni		Miftakhoth Hazohar	3206
— Karen Bible	3401	Mekhitar, Armenian Dicty.	3336	Migdal-Oz—Luzzato	3199
Masora—see <i>passim</i> Hebrew Bible MSS.	3192-93	Mekka, Chronicles of—Wüstenfeld	3272	Migliarini and Birch, Mummy	3183
Maspero (G.) Inscription d'Abydos	3178	Mélanges d'archéologie égypte, et assyr.		Mikhlol Yufi	3199
— Confusional	3178	Mélanges Asiatiques de St. Pétersbourg	3167	Milal wa'l-Nihal, Shahrastani	3266
— Genre épistolaire	3178	Melech (Sal, ben) Mikhlol Yufi	3202	Miles (Col.) Hyder Naik	3292
— Pronoms	3178			— Tipu Sultan	3292
— Various tracts	3183			Milindapañho, in Palli	3371

- Mimansa Philosophy, Aphorisms of 3348
 — see Nyayaratna 3356
 Mina Bazar—see Zahuri 3323
 Minayer (J.) Grammaire Palie 3371
 Mines of the Orient 3167
 Ming chi fang mu 3413
 Mings, History of the—Délamarre 3417
 Mohaj-i-Saraj Abu Umr-i-Uzman 3318
 Miniatures in Persian MSS.—Firdusi 3286
 — — Khakani 3298
 — — Sadi 3318
 — in Sanscrit MSS.—Bhagavad-Gita 3341
 — in Turkish MSS.—Firdausi 3326
 — — Hikayat 3327
 Mining—Dozat dukin akagani 3410
 Minnat Kamr-ud-din Ali 3316
 Mir—see the succeeding word
 Mir Ali, scribe 3283
 Mir Davoud Zadour, la Perse 3304
 Miracles of the Virgin Mary, Gees MS. 3214
 Mirati Ahmadi, Persian MS. 3303
 — English by Bird 3303
 Mirat-ul-Ahwal-i-Jahan-Numa 3303
 Miratu l-Alam 3303
 Mirat ul Arns, Urdu 3382
 Mirati Ishk, Turkish 3327
 Mirat ul-Kainat 3330
 Mirat-i-Sikandari 3303-4
 Mirkat-ul-Lughat: Arabic-Turkish 3258
 Dicty. 3258
 Mirkh'and, Ahwal-i-Molk Ghaznewish 3305
 — Early Kings of Persia 3305
 — Molk Saniyah 3305
 — Ranzatn s-Safa, Persian 3304
 — — see Khandamir 3299
 — — Turkish 3330
 Mirza—see the succeeding word
 Misbah: Arabic Grammar (Baillie) 3222
 — Commentaries on 3259
 Miscellaneous translations from Oriental language 3167
 Miscellany, Asiatick 3164
 — The New Asiatick 3164
 Misheat-ul-Masabih, English 3259
 Mishna, various editions 3202
 — see Talmud Babil 3202
 Mishnaioth 3200
 Mishna Tora—Maimonides 3202
 Mishnat of Rabbi Eliezer 3386
 Mishkin—see Haidari 3210
 Missale Syriacum 3346
 Mitakshara—see Guntadhia 3343
 Mitakshara, Sanscrit 3383
 — English 3372
 — see also Yajnavalkya 3327
 Mitakshara Darpana, Bengali 3347
 Mitchell (J.)—Hajji Khalfeh 3367
 Mitra Labha—see Hitopadesa 3202
 Mitramisra, Viramitrodaya 3202
 Mitrodaya—see Viramitrodaya 3232
 Mivkhor (Sefer ha-) 3232
 Mizan: Persian treatise on Arabic Grammar 3232
 Misan i Alfaz i Arabi 3305
 Misan-i-Faral 3305
 Mizanu-t-Tabb 3305
 Moabitic 3207-8
 Moallakat (The) Arabic 3259
 — Arabic and Latin 3259
 — Arabic and English 3259
 — English, by Jones 3226
 — see Clouston 3246
 Moallakat of Amro'l-kais—see Amro'l-kais 3338
 Mockler, Baloochee Grammar 3369
 Moggallana Thero 3226
 Moghrabi Prayerbook—see Dalail ul Khairat 3226
 Mogul Empire, History of the—Akbar Namah 3274-75
 Mogul Empire, History of the—Ain Akbari 3275
 — Mohammad Shah 3306
 — Muntakhah al-Lubab 3320
 — — Tarikh-i-Mohd. Shahi 3280
 Mohammed (the prophet) Anecdotes of—Bahjatu-l-Mubahij 3269
 — Letters, in Arabic 3215
 — Life and Teachings—Abd us Salam 3325
 — — Dorrat-ut-Taj 3282
 — — Hadith, MS. 3291
 — — Hamia-i-Haidari 3305
 — — Hyat-ul-Kuloob 3248
 — — Khamis 3329
 — — Kirk Suwal 3258
 — — Mawahibu l-Laduniyat 3304
 — — Mirkh'and 3307
 — — Na'ii Namah 3311
 — — Ranzat-ul-Ahbab 3312
 — — Ranzat ush-Shuhada 3312
 — Traditions and Sayings—Kunuzu l-Haqal 3258
 — — Hadith 3282
 — — Mashariku l-Anwar 3352
 — — Misheat-ul-Masabih 3219
 — — Elsalat-ul-Aliya 3312
 — see also Traditions
 — Various opuscles concerning, in Arabic 3259
 Mohammed Abd-ul-Wahid 3382
 Mohammed bin Abi Bakr al-Maraghi 3258
 Mohammed Abu Bakr bin Umar—see Makhdumi 3305
 Mohammed bin Abi-l-Kasim ar Raini—see Ibn Abi Dinar 3330
 Mohammed Adib 3330
 Mohammed bin Ahmed ibn ul Haj 3333
 Mohammed Akbar 3305
 Mohammed Akmal ud Din 3236
 Mohammed Ala ud-Din al-Jesefki 3228
 Mohammed Alam—Abu l-Fazl 3274
 Mohammed Ali Hazim (Shaikh)—see Hazim 3280
 Mohammed Ali Khan Ansari 3316
 Mohammed Ali Saib, Diwan 3269
 Mohammed Ali at-Tahanawi 3283
 Mohammed Amin, scribe 3311
 Mohammed Amin al-Kazwini, Padshah Nama 3283
 Mohammed Amin Meshhedi, scribe 3283
 Mohammed Aqil (Maulavi Shaikh) 3305
 Mohammed Ashk 3378
 Mohammed Ayyad el-Tantavy 3270
 Mohammed Bakir, Ain-ul-Hayat Namah 3305
 — Hyat-ul-Kuloob, English 3301
 — see Kitab-ul-Iman 3255
 Mohammed al-Bakri, Kasidas 3257
 Mohammed Balkhi—see Manhal us-Saf 3283
 Mohammed Baqir, scribe 3274
 Mohammed Caizim (Mirza) Goojratee dicty. 3255
 Mohammed ad-Dara, Diwan 3245
 Mohammed ben Dawoud el-Sanhadi 3305
 Mohammed Fakhr d-Din 3278
 Mohammed Feizullah 3274
 Mohammed Hadi—Abu'l Fazl 3293
 Mohammed Hadi—Jahangir 3240
 Mohammed bin al-Hajj ibn Amir—see Ghassani 3240
 Mohammed bin Hasan ar-Razi 3333
 Mohammed bin Hasan el-Sheibani 3322
 Mohammed Hashim 3283
 Mohammed Hashim Ali Khan—see Khaf Khan 3283
 Mohammed Hilmi, scribe 3283
 Mohammed Husain, scribe 3299
 Mohammed Husain Kashani 3282
 Mohammed Husain bin Khalaf Tabrizi 3282
 Mohammed Ibnu l-Jazari 3269
 Mohammed ibn Mustafa el-Vani—see Vanqul 3305
 Mohammed Ibraheem (Mirza) Persian Grammar 3381
 Mohammed Ibrahim Muckba—Anwari Soheil 3376
 — Taleem Namuh 3301
 Mohammed bin Ishmail 3381
 Mohammed Karim Uddin 3227
 Mohammed bin Kasim ul-Halebi 3305
 Mohammed Kasim Ilind-shah—see Flrishta 3318
 Mohammed Kasim Soruri 3305
 Mohammed Kazim (Mirza) Gujerati dicty. 3374
 Mohammed Kasim bin Mohd. Amin 3305
 Mohammed bin Khatir-ud-din Latif 3297
 Mohammed bin Khawand-Shah—see Mirkh'and 3319
 Mohammed Kittat el-Adawi—Aif Lailah 3219
 Mohammed Mahdi, Tarikh-i-Nadir Shah 3305-6, 3291
 Mohammed al-Mallali 3382
 Mohammed Manzur 3382
 Mohammed Maruf—Hoseln Vazir Kashif 3325
 Mohammed Masum—see Faruki and Masum 3326
 Mohammed Masum (Mir) Hist. of Sind 3319
 Mohammed Mir Hoseini 3331
 Mohammed Mohan 3278
 Mohammed Muizzu d-Din 3299
 Mohammed Murad, scribe 3283
 Mohammed bin Musa, Algebra 3360
 Mohammed Nazir Ahmed 3382
 Mohammed ben Pir Ali—see Pirgill 3283
 Mohammed Refa, scribe 3300
 Mohammed Riyaz 3284
 Mohammed Sa'id bin al-Hajj Mustafa 3333
 Mohammed Saki Musta'idd Khan 3302
 Mohammed Salih, Gulzari Danish 3380
 Mohammed Salih of Mazandaran, Commentary to Kulini 3253
 Mohammed as-Sanusi 3240
 Mohammed Schafy (Mirza) 3284
 Mohammed Shaq of Tabriz, scribe 3283
 Mohammed Shah, Risalat 3306
 — Life of, Persian 3306
 — Tarikh 3283
 Mohammed Sharif Husaini, scribe 3333
 Mohammed Shefik 3269
 Mohammed bin Sirin 3283
 Mohammed as-Sultani, scribe 3283
 Mohammed Tahir, Majma' ul-Bihar 3255
 Mohammed Taki or Tuqee (Mir)—see Taki 3269
 Mohammed Wajyb—Tahanawi 3269
 Mohammad Wali Dekkani (Shah)—see Wali 3239
 Mohammedan Biography—Ibn Hajr — Law—see Fatawa 3247
 — — see Hidayat 3247
 — — Karmasati 3248
 — — Kazi Khan 3248
 — — Khalil 3248
 — — Kitab-ul-Fik'h 3254
 — — Mafatih ul-Jinan 3260
 — — Multaka-ul-Abhur 3265
 — — Rosenmüller 3170
 — — see Tracts 3272
 — — Zain-ul-Abidin 3272
 — — see also Hanefite, Malekite, Shia Law 3276
 — Philosophy—Akhlak-i-Jalali 3269
 — Science—Tahanawi 3269
 — Traditions—see Traditions
 Mohammedaniam (Islam)—Misheat-ul-Masabih 3269

Mohammedanism [Islam] Tien fang tieff H	3425	Moses of Khoren, History, Italian	3337	Muntakhab-ul-Loghat, printed	3260
Mohammedans in India—Firishta	3288	Mostatref—see Mustatraf		Muntakhabul-Lughat, MSS.	3307
— — Siyarat-i-Mutakhhirin	3317	Motanabbi—see Mutanabbi		Muntakhabat Loghati Osmaniyya :	
Mohasan el-Assar—Vasif	3334	Monle (G. E.)—Bible, Chinese	3414	Turkish Dicty.	3380
Mohdy—see Muhdy		Moura— Ibn Batuta	3238	Muntakhab al-Lubab	3306
Mohesh Chandra Nrayaratna	3350	Moura, vocabul. cambodgien	3401	Muntakhab unnafais	3351
Mohitu i Mohit—Bisani	3223	Mousset—see Dupuis et M.		Muntakhab ut Tawarikh—Badami	3279
Mohi (J.) hist. des études orient.	3167	Movers (F. C.) Punische Texte	3208		
— Chi-King	3415	Mrichchhakati, Sanscrit	3333	Muntakhab ut Tawarikh : Hlsty of	
— Y-King	3415	— French	3349	India	3319
Mohsan (Mohd.)	3278	— German	3353	Munyat-ul-Mussala, Arabic MS.	3260
Mohsin Fani, Dabistan	3284	Mrkkhakatika—see Mrichchhakati		Murad (Mohd.) scribe	3238
Mohy, Life of—Aali Pasha	3283	Muvlakat—see Moallakat		Mura'hee—see Marat'hi	
Mohy-ud-Din—see Ibn-ul-Arabi		Mubarrad (el-) Kamil	3246	Murner, Ritus Paschae	3202
Mohy-ud-Din, Comment to the Sik- andar Namah	3310	Muckba—see Mohammed Ibrahim		Murr—Mines de l'Orient	3167
Moin ud Din—see Muin-ud-din		Mudra Rakhasa	3353-54	Murti (Bhattu)	3397
Moise—see Moses		Mueller (D. H.) Südarab. Studien	3260	Musa bin Hasan ash-Sherif	3326
Mokkadamat—see Mukkadamah		Mueller (E.) Jainaprakrit	3354	Musa bin Yusuf Abu Hammu	3272
Mokhtasar—see Mukhtasar		— Pali Grammar	3371	Musau (African dialect)	3454
Moktana—see Risail-ud-Durnz	3228	Mueller (F.) Pali-Sprache	3371	Mushtak—see Khairat Ali Khan	
Molesworth and Candy, English-Mar- athi dicty.	3337	Mueller (Dr. Friedr.) Various Oriental pamphlets	3167	Musharik ul-Yakut : Lexicon geogr.	3272
— abridged	3387	Mueller (Max)—Anecdota Oxon.	3164	Musik Primer, in Hawaiian	3184
Molli Darwish, scribe	3293	— Buddhist Texts	3164	Muslihu d-din Sadi of Shiraz (Shaikh)	
Moluk Sanyiah—Mirchand	3305	— Chips	3168	— see Sadi	
Monawi, Kunuzu l-Haqaiq	3253	— Dhammapada	3100	Musunwee—see Ma-navi	
Mongolian	3405	— Hitopadesa	3347	Mustafa bin Abdallah Katib Chelebi— see Hajji Khalifa	
Mongola, History of—Abulghasi	3323	— Rig-Veda	3363	Mustafa bin Ahmad, Hiliyat-er-Rijal	3326
— — Jamii t-Tawarikh	3297	— — Pada and Samhita Texts	3363	Mustafa al-Bakri, Durr-ul-Faik	3228
— — Khandamir	3299	— — English	3364	Mustafa Efendi, Hawi ill Mesall	3260
— — Saanang Seetsen (Schmidt)	3405	— Sanskrit Literature	3354	Mustafa Hosain Khan	3379
Montucci (A.) Remarques philoi.	3422	— Sanskrit grammar	3354	Mustafa bin Mohd. bin Ahmad, Turk- ish Treatises	3330
— Parallel	3422	— Sanskrit texts from Japan	3369	Musta'idd Khan—see Sururi	
Moojuz-ool Kanoon—see Mujuz		— Vagrakkhedika	3362	Mustak'idd Khan—see Sururi	
Mookhtusur—see Mukhtasar		Muenster (Seb.)—Levita	3199	Mustakhrāj, Arabic MS.	3260
Moontukhub—see Muntakhab		— Solomon	3204	Mustakimzada—Faruki and Masum	3326
Moore (G. F.)—see Hutt	3432	Muenter, versio Sahidica	3178	Mustatraf: Anthology of Anecdotes	3261
Moore (Rev. W.) Fijian lang.	3433	Muenzinger (W.)—Dillmann	3212	— see Bel Kassem	3222
Moorhouse, Murray River language	3432	Mufarrihu-l-Kulub	3306	Mustujab Khan Bahadar (Nuwab)	3289
Moors in Spain—Lois des Maures en Espagne, Arabic MS.	3263	Mufassal, Commentary on—Ibn Ya'ish	3243	Musulman—see Mohammedan	
— — Makkari	3266	Mugdhahodha, Indian editions	3354	Mutamad Khan, Ikbāl Nama	3293
Moos—see Ardaseer		— ed. Böhrlingk.	3354	— Shah Jahan	3275
Mopla—see Mapila		Mughabli (al-)—see Ibn Batuta		Mutanabbi, Diwan, Arabic	3227, 3261
Mora Nevokhim—Maimonides	3200	Muharram lamentations—Mukbil	3306	— — German	3261
— see Abraham Abulafia	3191	Muhdy (the Shaikh el-) Contes	3260	— — Commentaries	3261
Moravi (African dialect)	3434	Muhibbat-ullah	3296	— see Orientalia	3168
Mordecai Finzi (Rabbi) Nayir ha- Yamim	3202	Muhurtamartanda	3354	Mutarriiz—see Misbah	
More Nevokhe ha-Zeman—Krokhmal	3199	Muhyi-ud-Din—see Ibn-ul-Arabi	3260	Muthallathat	3243
Morel (C. J.) Maltesch woordenboek	3430	Muhyi-ud-Din bin Abi Bakr as-Salti	3260	Muthasami Pilei	3395
Morley, Catal. of MSS. of the R.A.S.	3165	Mula, metrical translations	3354	Muwaffak—see Abu Mansur	
Morocco, History of—Raudh ul Kartas	3264	Mu'n-ud-Din Isfarini al Jawaini	3307	Mythology—see Assyrian, Egyptian, Puranic	
Morris (J. C.) Telugu dicty.	3397	Muin-ud-din Miskin	3262	— comparative and general—Müller (Max)	3168
— Telugu selections	3397	Muir (J.) Sanskrit Texts	3354	— — Poor	3339
Morrison (R.) Horæ Sinicæ	3422	Muir (Sir W.) Extracts from the Koran	3252	Myths (Japanese serpent)	3411
— Chinese dictionary	3422	Mulizzu-d-Din (Mohd.)	3292	N. (D.) Dictionarium armen.	3336
— Chinese grammar	3422	Mujir ud Din al-Hanballi	3271	Nabi (Yusuf) Zil-i Sirat Weis	3330
— Chinese dialogues	3422	Mujuz ul-Qanun—Kazruni	3247	— Munschlyyat Nabi	3330
— Anglo-Chinese grammar	3423	Mukadassi (Ahmad al-) Poems	3227	Nabli Namah : Hlsty. of the Prophet	3307
— Vocab. of the Canton dialect	3423	Mukaddamah—Ibn Khaldun	3241	Nachal Kedumim	3196
— Chinese Miscellany	3423	Mukaddimat ul Adab—Zamakhshari	3241	Nachasi—see Rosenmüller	3265
— View of China	3422	Mukbil, Poems, Persian MSS.	3396	Nachyat-i Hindi	3382
— see Montucci	3422	Mukhtar ul-Fatawa	3260	Nadin—see Ibn Abi Yakub an-	
Morrone—see Du Ponceau	3399	Mukhtasar fi Hisab : Algebra	3260	Nadir Namah Abdu l-Kerim	3273
Mortillaro, Lingua Arabica	3259	Mukhtasar ul-Maani	3269	Nadir Shah—Mohammed Mahdi, Per- sian MSS.	3291, 3306-6
Morton (W.) Bengali dicty.	3373	Mukim-ud-din Ni'mat-ullah—see A'afi	3227	— — printed	3306
Moruj ul-Zahab—Masudi	3257-58	Mukrib, Poems, Arabic	3227	— — Abdu l-Kerim. MS.	3273
Mosaubique Languages	3134	Muktavali	3361	Nafahta-al-Ons—see Nafhat	
Mosblech, Vocabul. océanien	3127	Mulakhkhas-ut-Tawarikh	3317	Nafaht-ul-Loghat	3382
Moshtarik—see Mushtarik		Mula-Padam, in Tamil	3395	Nafhat-ul-Uns—Jami	3296
Moses of Coucy	3202	Mulfazat—see Malfuzat		Naf. atu l-Yaman	3261
Moses ben Ezra—Dukes	3195	Mulla—see word following Mulla		Nafh ut-Tib—Makkari	3256
Moses ben Gerson Khafetz	3197	Multaka-ul-Abhur	3260, 3306	Nafali Hirz Weesl—see Weesly (H.)	3204
Moses Isarlee—Karo	3198-99	Mun Mooy Seen-Shang	3413, 3417	Nafali ben Issakhar Wessel	3349
Moses benIsrael Landau—Talmud	3205	Munda Upanishad	3361	Nagavarma's Canarese proeody	3392
Moses of Khoren, Hlsty. of Armenia, Armenian	3337	Mung Chew—see Hoo Peth Seang	3271	Nageebhatta	3356
— — Armenian and French	3337	Munis ul-Wahid—Thalibi	3271	Nagajibhatta's Bhashyapradipoddyota	3354
		Munk (S.)—Maimonides	3254	— see Mahabhashya	3354
		Munsh'alib : Persian treatise on Arabic Grammar	3232		
		Munshiyat Nabi—Nabi	3330		
		Muntakhab Evliya	3326		
		Muntakhabat-l-Hindi—Shakespear	3384		

- Nagajibhatta's Paribha-Shendu-Sek-
 bara 3356
 Nagundoo—see Chintamani Nikandu
 Naima, Tarikh, MS. 3330
 — — printed 3331
 — — Annals, by Fraser 3330
 Naishadha-Charita 3354
 Nakhlah Avoth—see Abarbanel 3190
 Nakhda Mouda de Samangka,
 Mémoires 3430
 Nakhshabi—see Tuti-Nama
 Nakhshun ben Zadok (Rabbi) 3200
 Nakhshbendi Sheikh, Lives of the—
 Hosein Vazir Kashefi 3328
 Nakkash, Kallia wa Dimna 3246
 Nakoula, Expédition Egypte 3261
 Nakuri (al-) Fatawa al-Hemmadiyah
 3230
 Nal Daman, Persian MS. 3307
 Nala, Story of—see Nalopkhyanam
 Nala and Damayanti, Persian MS.
 3307
 Nalayira Pirapantam—see Tiruvaymoli
 Nalluruttu, Namawalla 3390
 Nalodaya—see Kalidasa
 Nalopakhyanam, Sanskrit 3351
 — Sanscrit and Latin 3351
 — Sanscrit and English 3351
 — Persian—see Nal Daman
 — in English verse 3351
 Nalus—see Nalopakhyanam
 Namaqua Hottentot language 3437
 Namawalla 3390
 Names, Hieroglyphic—Lieblein 3178
 Nan u Huiwa 3240
 Nanda Pandita, Dattaka Mimamsa 3385
 — Institutes of Vishnu 3347
 Nannul—see Nunool
 Napoleon I., History of, Turkish 3331
 Napoleon III., Life of, Maltese 3273
 Narada Pancha Ratna 3355
 Narayan—see Rajneeti
 Narayana—see Gargya Narayana
 Narayana Bhakta, Chamatkarachin-
 tamani 3348
 — Muhurtamartanda 3354
 — Prayogaratra 3357
 — Venkasmara 3345
 — — hrg. von Grill 3366
 Narayana Pandita—Gita Govinda
 3346
 Nas Khem (Papyrus of)—Birch 3171
 Nasafi, Kanzu d-Dukak, Arabic 3262
 — — Persian 3297
 — Madarik at Tanzil 3261
 — Umdat (Creed of Sunnites) 3262
 Nasif al-Yaziji, Poems 3262
 — Majma ul Bahrain 3262
 Nasir ud Din at-Tusi, Akhlaq 3277
 — Euclid 3229
 — Aricenna 3221
 Nasr-i Bi-Nazir—see Sihr-ul-Bayan
 Nasr-ed-Din (Khoja) Hikayat 3330
 Nasru d'Din Shah, Kuz Namah 3307
 Nasru'llah bin Mohd. al-Karmani 3297
 Nathan ben Yekhiel, ha-Arukh 3199
 Nathan bar Yoel Palkia 3197
 Natural History, in Japanese 3409
 Nauras Namah—see Firisha
 Nava Tatva, English 3370
 Naville (E.) Mythe d'Horus 3178
 — Todtenbuch 3172
 — see Records 3186
 Nawadir el-Asar 3331
 Nawadir us-Sultani—Baha'ud-Din 3322
 Nawaji—see Shems uddin an-
 Nawawi, Tehzib ul Asma (Biographical
 Dictionary) 3262
 — Forty Traditions, Arabic MS. 3262
 — Commentary on 3262
 Nayir ha-Yamin, Hebrew MS. 3202
 Nazir Akbarabadi, works, Urdu 3382
 Nazmi-Zadeh 3331
 Neamat Ullah—see Ni'met
 Nebeni, Papyrus of 3178
 Neel Ratna Haldar, Kobita
 Netti Sunkuluu 3349
 Neh Manzer ou les neuf Loges 3307
 Nejm-ud-Din Ali 3248
 Nekhmud ve Naim—Gans 3196
 Nella-Rajah—see Kindersley 3395
 Neriosengh—see Avesta 3186
 — Mainyō-i-Khard 3188
 Nesfield—Rajendralala Mitra 3358
 Neshwan Ibn Said 3262
 Netaji ul Afkar—Izhar ul Asrar 3244
 Neumann (C. F.) Armen. Literatur 3337
 — — — — — 3336
 — — — — — 3168, 3423
 Nève (F.) Tracts 3170
 Neviain—see Bible, Hebrew MSS.
 New Zealand Language—see Maori
 New Zealander (The) 3432
 Nicholls (G. F.) Samarit. Grammar
 3202
 Nicholson (J.) Sinhalese Dicty. 3390
 Nicolas (J. B.) Dictionnaire Persan
 3307
 — Dialogues Persans 3307
 — Omar Khayyam 3310
 Nidana: on Hindu Medicine 3355
 — see Susruta 3360
 Nierszevitz (D.) Dictionarium Armen.
 3336
 Nigandu—see Auvveiyar
 Nigarietan Mu'in al-Jawaini 3307
 Nigarietan-i Waki al-Kazwini 3307-8
 Nighanta-Bhasha 3382
 Nihal Chund, Gooli Bukawulee 3380
 Nihayat-ut-Talab 3262
 Nihon Guashi 3408
 Ni-Hon hyaku syau 3409
 Nihon Sho-ki 3408
 Nikat-ul-salamia—see Zurubu l-Amsal
 Nikolaus as-Saigh, Diwan 3263
 Nilakantha, Comment. to the Mahab-
 harata 3351
 Nilakantha Sastra Gore (N.) Refuta-
 tion 3355, 3392
 Nilharachakharicha 3402
 Nil Ratna Haldar, Kobita 3350
 Nimaichandra Siromani 3346, 3351
 Ni'mat Khan Aali, Works, MS. 3308
 — Siege of Golconda, MSS. 3308
 — Spousals of Beauty, MS. 3308
 Ni'met Ullah, Makhzanul-Afghani 3302
 — — — — — 3303
 Ni'mat-i Usma 3308
 Ningpo dialect—Pelly 3423
 Nineveh, Discoveries at—Smith 3186
 Nipon san-kai mei butu 3410
 Nippon jo tai roo rei 3412
 Nirayavallyasuttam 3355
 Niri (Ahmad) scribe 3283
 Nishanjizada, Mirat ul-Kainat 3330
 Nishthurasanjayya 3392
 Nitisara: on polity 3355
 Nitzakhon (Sefer)—Wagenseil 3206
 Nizam (Sheikh) Fatawa Alemgiri 3230
 Nizam (the Nawab) Ghazi-ud-Din
 Khan 3282
 Nizam-uddin, Aesop, Hindustani MS.
 3375
 — — — — — 3375
 — — Hindustani and English 3375
 — — Articles of War 3376
 — — Insha-l-Hindee 3381
 — — Sadi's Gullistan 3383
 Nizam-ud-Din Ahmad b. Mohd. Mukim
 3318
 Nizam-ul-Mulk—see Tantarani 3270
 Nizami, Khamsa, MSS. 3308
 — Khirad Nama, MSS. 3304
 — Behram-Gur (Haft Paikar) 3309
 — Khosru and Shirin, MS. 3309
 — — — — — 3308-9
 — — — — — 3309
 — — — — — 3309
 — — ed. by Bland 3309
 — — Sikandar Namah, MSS. 3309, 3321
 — — ed. by Badar Ali 3310
 — — Commentary on, MS. 3310
 — de expeditione Russorum 3310
 — see Robinson 3312
 Nizami (Hasan) Tajul-Maasir 3319
 Noceda (P. Juan de) y San Lucar,
 vocabul. Tagalo (1734) 3428
 — — (1832) 3428
 Nöldeke (Th.) Neusyr. Sprache 3210
 — — Poesie der Araber 3263
 Nofal (G.) Conversation arabe 3263
 No gnyo Zou-sho 3409
 Nokhbat al-Fikr—Ibn Hajar 3239-40
 Noktat (al) Sharh Katru n-Nida—Ibn
 Hisham 3241
 Noqayah—see Jam'u-r-Rumuz 3245
 Norberg, Codex Nasaræus 3210
 — Opuscula academica 3168
 Nordenskiöld, Bibliothèque japon. de
 3409
 Nordheimer, grammat. analysis 3203
 — Hebrew Grammar 3203
 Nordmeyer, Calendar, Egypt. 3183
 Norb (Fr.) Hebrew Dict. 3203
 Noronha (Pio) 3386
 Norris (E.) Assyrian Dicty. 3185
 — — — — — 3186
 — — — — — 3369
 — — — — — 3331
 Norrmann—see Norberg 3168
 No sei Hon ron 3409
 Notes on Indian Subjects 3296
 Notice sur Mr. Chabas 3174
 Notices on Chinese Grammar 3423
 Nott (John) Hafiz 3290
 Nozhat al-Nazr—Ibn Hajar 3239
 Nristinha Tapani 3361
 Nubian Language 3437
 — — — — —
 Nujm—see Nejm
 Nukhbat-ul-Fikr—see Nokhbat
 Nully, dictionn. berbère 3435
 Nu'manlyya, Kasida 3263
 Numbers, Egyptian—Brugsch 3173
 — — — — — 3170
 — — — — — 3206
 Nuñez Torres—Karo 3196
 Nunool—see Pope 3396
 — — — — — 3394
 — — — — — 3395
 — — — — — 3385
 Nur Ahmad Chishti 3263
 Nur-ul-Anwar 3263
 Nuru'llah — Khulusah-i Tawarikh-
 Abbaasyah 3300
 Nu Tarz Mirassa 3385
 Nutku l-Mafhum 3263
 Nuzhat-ul-Albab 3263
 Nuzhat-ul-Albba 3263
 Nuzhat-ul-Arwah, MSS. 3310
 Nuzhatu l-Kulub 3310
 Nuzhat-ul-Udaba 3277
 Nwed Mbume 3435
 Nyaya Darana 3345
 Nyaya Philosophy—Tarka Sangraha
 3360
 — — — — — 3361
 — — Books on the 3360
 Nyayaratna 3360
 Obeld Zakani 3260
 Oberleitner, Lingua arab. 3260
 Ockley—Ibn Tufail 3260
 Odhra Language 3360
 Odiya—see Oriya
 Odschi—see Oji
 Ohel Moed: Hebrew Synonyms 3260
 Oimensephah I.—Bonomi 3171
 Oirad—see passim Mongolian
 Oji Language 3438
 Oldenberg (H.) Dipavamsa 3370
 — — Vinaya-Pitakam 3371
 Oloug Beg, Prolegomenes 3310
 Olshausen (D. F.) Pehlewi-Legenden
 3189
 Omar, Letters. Arabic 3269
 Omar II (the Khalif)—Kitab-ul-Uy
 3268
 Omar Khayyam, Algebre
 — Rubaiyat, Persian and French 3310
 — — English, by Fitzgerald 3310
 — — English, by Whinfield 3311
 Omar bin al-Wardi—see Ibn-ul-W
 Onkelos, Targum 3185
 — — — — — 3185
 Oordoo—see Urdu

- Oppert**, Catal. of Sanscrit MSS. 3344
Oppert (J.) Grammaire assyr. 3186
— Grammaire sanscrite 3355
— Rapports de l'Égypte 3186
— Traité babylonien 3183
— see Records 3186
— et Ménant, Documents jurid. 3186
— Fastes de Sargon 3184
Orakhi Khayim—Jacob ben Asher 3197
— Karo 3199
Orcauti, Monumenti egizii 3183
Oriame, Daya-Crama-Sangraha 3345
Orient and Occident (Benfey) 3168
Oriental Alphabets 3163
— Bibliography (General) 3164-66
— see Bibliography, Catalogues
— Languages and Philology 3163-3438
— MSS.—see *passim* the respective languages
— Catalogues of—see Bibliography
— Penmanship—Forbes 3166
— Society of America 3163
— Society of Italy—Annuario 3164
— Texts 3168
— Translation Fund 3168
Orientalia (Amstelod. 1840) 3168
— Antiqua 3168
Oriya—see Oriya
Oriya Language 3388
Orinodul : a Bengali Magazine 3373
Osaki (City of) Chart of 3409
— Description of 3411
Osman II (Sultan) Elegy on 3229
Osmanli Turkish 3323-35
Ossetic 3337
— Müller 3167-68
Ostak Language—Castren 3402
Ostakhtan—see Tahitian
Ostby—see Utbi
Othman, Letters, Arabic 3259
Otho (G.) Palaestra 3168, 3190
— Synopses 3190
Ottoman Chronicles, Turkish 3331
— Empire, History of—Naima 3330
— Petchawi 3331
Oudh, Nawabs of—Imadu a-Sa'adat 3292
— MSS. Collection—Sprenger 3165
Ulgour—see Uigur
Upanichats extraits des Vedas 3362
— see Upanishads
Upnek'hat 3362
Usuley (Sir Gore) Persian Poets 3311
— (J. W. J.) Anwar-i-Suhaili 3278
— (Sir W.) Bakhtyar Namah 3281
Pahlavi Medals 3189
— Sadik Isfahani 3265, 3316
— Guvry, Megha-Duta 3348
Oweis ben Mohd. Oskubi, Dorrat ut Taj 3325
— see Nabi 3330
Owo-Kuni-Nusi—Pfizmaier 3410
Oyanguren de Santa Ynés, Tagalysmo 3428
— Iengus japona 3409
Padari ta kuna Chintamani 3394
Padmra Purana 3358
— see Kartika Mahatmya 3350
Padmnanji (Baba)—Molesworth 3387
Padeshah Nama 3311
— see also Badshah Namah
Pages (L.) dict. japonais 3409
— Curtius 3406
Pagninus (S.) Hebr. Institutiones 3203
— Hebr. et chald. nomina 3203
Pahlawi 3188-90
Paintings, illuminated Persian 3282-83
Pakhtu—see Pushto
Paleogeographical Society (Oriental Series) 3168
Paleography, South-Indian 3391
— Oriental—Paleogr. Society 3168
— Rajendralala Mitra 3358
Pall 3369-71
— Müller 3167
— Tracts 3371
Pallegoix, Grammat. Thai 3402
— Dictionar. Thai 3402
Palma, Paradigmata 3364
Palmer (E. H.) Arabic Grammar 3263
— Arabic Manual 3263
— Hindustani, Persian, and Arabic Grammar 3169
— Persian Dictionary 3311
Pampango 3427
Pancadandachattaprabhandha 3367
Panchopakhyanam, MS. 3387
Panchatantra—see Pantcha-Tantra
Pandava Pratap 3387
Pandit (The) 3355
Panini—Goldstücker 3346
— Sutra Vrtti 3355
— Sanscrit Roots, MS. 3355
Panjab, History of—Tahkikat i Chishti 3385
— statistical account on the 3311
Panjabi language 3388-89
Pantcha-Tantra, Sanscrit 3355
— Gujarati 3374
— French (Dubois) 3356
— (Lancereau) 3356
— German 3356
Pantchatantrum—see Pantcha-Tantra
Panzavecchia, Grammat. maltese 3273
Papyri (Egyptian) see *passim* Egyptian
— in the British Museum 3180
— of the Earl of Belmore 3178
— Papyrus of Nebseni 3178
Paracara-Smriti 3360
— see Dharmashastra S. 3345
Paramarta, Aventures de 3356
Paribha-Shendu-Sekhara 3356
— Tripathaga-Paribha 3361
Paris, Siege of—P'u fa chan chi 3423
Parker (G. W.) Malagasy Grammar 3428
Parsa (Khwoja Mohd.) Tahkik 3318
Parsees—Haug 3188
— Jalal Kajar 3374
— Kissa-i-Sanjan 3300
Parsi 3186-90
Parthey (G.) Aegypten 3183
— Aegypt. Personennamen 3178
— Alexandrin. Museum 3208
— Vocabul. coptic-lat. 3178
Parthickson—see Beckford 3281
Paschal Liturgy—see Passover
Passover Liturgy 3190-97
— Abarbanel 3190
Pasto—see Pushto
Patanjala Darshana 3356
Patanjali, Mahabhashya 3352
Pat'han—see Pushto
Patimokkha, MS. 3371
Patrickson—see Beckford 3281
Paul (Saint) Life of, in Maltese 3273
Paul of Aleppo, Makkari's Travels 3256
Paulinus at St. Bartholomaeo, Opuscula 3169
— Sidharubam 3356
— Vyancarana 3356
Pauthier (G.) Authenticité de l'inscript. 3423
— Catal. de livres chinois 3415
— Chi King 3415
— Confucius et Mencius 3416
— Doctrine du Tao 3420
— Ecritures figurat. 3179, 3423
— Inscript. de Si-Ngan-Fou 3423
— see Julien 3419
— Réponse à St. Julien 3423
— Ta Hio 3416
— Vindicta sinica 3428
Pavet de Courtelle—Masudi 3219
Payne (John) Arabian Nights 3369
Payogaisiddhi—Barnell 3369
Pazand—see *passim* under Pahlavi
Pennock (G.) Life of Young 3183
Pearson (J. D.) Bakyabole 3373
Pedro de San Lucas—see San Lucas
Pect, Malayalin grammar 3393
Pegambara Asau Zaratanstaná 3188
Peguan—see *passim* Burmese
Pehlvi—see Pahlawi
Peiper, Hariri 3235
Pekin, Plan of the city of 3421
Pelly, Chinese Manual 3423
Pend-Namab—see Attar
Pend Namah—see Firuz bin Kawus
Pend Namah—see Sadi
Penmanship (Oriental)—Forbes 3166
— see also Calligraphy
Penrice (J.) Dicty. of the Koran 3252
Pentateuch—see Bible
Perdval (P.) Institutes of Manu 3353
— Tamil Proverbs 3395
— Dicty. 3395
Peritsoi, Itinera Mundi 3203
Perny (P.) dictionn. chinois 3423
— dialogues chinois 3423
Perrin (J.) Kafir dicty. 3437
Persia, Customs of Women 3284
— Geography—Nuzhatu l-Kulub 3310
— History of—Jamli t-Tawarikh 3297
— Maasir-i-Sultaniyyah 3302
— Mir Davoud Zadour 3304
— Mirkh'and 3304-5
— Shah Namah 3320
— Tarikh-i-Mu'ajjam 3333
— Tarikh-i-Sayyah 3273-3323
Persian (Modern) 3167
Persian (Old) 3184-86
Persian Dialects—Berezin 3281
Persian, Hindustani, English, Portuguese Dictionary, MS. 3311
Persian Arithmetic—Siyar Nama 3317
— Astronomy—Oloug-Beg 3310
— Calligraphy and decorative Art 3282-83
— illuminated MSS.—Khakani 3298-94
— Jalaluddin Rumi 3298-94
— Sadi 3313
— MSS.—Catalogues of 3164-66
— Poets—Onseley 3311
— Prosody—Blochmann 3282
— Gladwin 3289
— Rhetoric—Gladwin 3289
— Hadalqu-l-Balaghat 3290
— Hidayatu-l-Alamin 3292
— tracts and MSS. 3170
— Writing—Majma' Tarassul 3302
Pertsch, Türk. und Pers. MSS. 3165
Pesakh—see Haggadah Shel Pesakh
Peshawar, statistical account on 3311
Petchawi, Tarikh, MS. 3331
Petchoglu—see Petchawi
Petermann's Grammar, armeniac 3189, 3337
— Oriental Grammars 3169
Peterwaradein (Peace of) Turkish Tracts on 3335
Petitjean (R.) Lexicon japon. 3410
Peyron (A.) Lexicon copt. 3179
— Grammatica copt. 3179
Pezzi, Aryan Philology 3169
Pfizmaier (A.) Aino-Sprache 3410
— Fiko-Fo-No 3407
— tracts on Japan 3410
Pharachi, Caftor wa-Pherach 3203
Pharmacopoeia, in Hindustani 3382
Philippine Languages 3427-28
Philology (Comparative)—Bopp 3343
— Dorn 3284
— (Comparative and General) Oriental 3163-70
— of African languages 3434
— of Indian languages 3339, 3391
— of Indo-Chinese lang. 3399
— of Polynesian lang. 3426
— of Semitic lang. 3190
— of Turanian or Tartaric lang. 3422
Philo-Sinensis, Notices 3421
— Medhurst 3421
Philosopher's Stone—Nihayat-ut-Talib 3262
Phitsutra—Cantanava 3344

- Phœnician 3207-8
— Alphabet—*Orientalia ant.* 3168
— Inscriptions—*Lancet* 3176
— Inscriptions 3207
— Tracts 3208
Phrase Book (Tamil) 3395
Piankhi-Meramen—Rougé 3180
Pickford, Maha Vira Charita 3342
Pierret (F.) Archéologie égypt. 3179
— Mythologie égypt. 3179
— Recueil d'inscriptions 3175
— Sûble éthiopienne 3175
— see Records 3186
Pietraszewski, Grammaire Zend 3179
Pigneaux—see Taberd et P.
Pignori characteres aegypt. 3179
Pihan (A. H.) Dict. étymologique 3169
— langue algérienne 3263
— signes de numération 3169
Pijnappel, Maleisch woordenboek 3430
Pillay, Tholapaya-Nunnool 3396
— see Joyes and Pillay
Pilpay—see Bidpai
Pincoot—see Tolbert and P.
Pinner, Odessaer hebr. MSS. 3203
Piñuela (Pedro de la)—Varo 3425
Pirates of China Sea—Neumann 3168
Pirgili, Book of Counsels 3331
Pirke Aboth 3203
Pischel, Hemachandra 3347
— Recensionen der Cakuntala — über Vikramorvacyam 3369
Piyadasi, Inscript. of—Sénart 3371
Pi Yüan 3424
Plague—Suyuti 3369
Planisphere céleste des Arabes 3263
Platt (J. J.) Gullstar 3315
Platt (J. T.) Hindustani Grammar 3382
— Ikhwanu s Sufa 3381
Platt (T. P.) Catal. of Ethiopic biblical MSS. 3213
— Didascalia 3212
— Ethiopic New Test. 3211
Pleyte (W.) Papyrus Rollin 3179
— Set 3183
— et Rossi, Papyrus de Turin 3179
Pocock (E.)—Abu l' Faraǵ 3216
— Historia Arabum 3264
— Ibn Tufail 3243
— Liturgia, Arabice 3268
— Maimonides 3254
Pocockius (E.)—see Pocock
Poley—Devimahatmya 3358
Polyglot Dictionary—Calligaris 3225
— (Oriental)—Castelli 3164
— — Hunter 3166
— — Meninski 3167
Polyglots, Oriental—Othonis Palæstra 3168
— — Klaproth 3167
— — Dossabhee Sorabjee 3374
Polynesian Languages 3426-34
— Relandus 3169
Poole (Stanley Lane)—see Lane, Arabic Dicty. 3253
Poor (L. E.) Sanskrit literature 3339
Pootsila Pagtenaga 3400
Pope (G. W.) Tamil grammar 3396
— Tuda grammar 3397
Popular Poetry of Persia—Kurroughion 3301
Porta Coelorum 3198, 3201
Portuguese Etymology—Souza 3267
— History—Souza 3267
Postel (G.) Fœnicum literæ 3208
— Grammat. arab. 3264
— Liber de causis 3208
— Jezira 3198
Postellus—see Postel (G.)
Potken (J.) Psalmorum liber 3214
Prabodha Chandrodaya 3356
— English 3356
— Marathi 3358
Prabodha Chandrodaya Natak Prâcrit—see Prâkrit
Pragna-Parimita-Hridaya-Sutra — see *Anecdota* 3164
Prâjapati 3361
Prâkrit—see *passim* Sanakrit
Prâkrit Tracts 3371
Prâkrita (Modern) 3372-89
Prâkrita-Prakasa 3356
Prasannaaraghava 3356
Prasna Upanishad 3361
Pratt (G.) Samoan dicty. 3433
Praudhamanorama 3433
Prayâchittenducekhara 3356
Prayer Book, Moghrabi — Dalail-ul-Khairat 3226
— of the Shi'ites 3265
Prayer Roll, Tibetan 3404
Prayers Coptic and Arabic—Kitabu s-salam 3176
— Ethiopic—see Psalter, MSS. 3213-14
— — see Devotions 3212
— Jewish—see Makhzor 3200-1
— Syriac, MS. 3210
— of the Island of Ternat, Arabic MS. 3264
Prayogarâtna 3357
Prem Purân—see Bhagavat Purana
Prem Sagur, Hindi 3382
— — Price 3383
— Selections 3384
— English, by Eastwick 3382
— — by Hollings 3382
Premachandra Tarkavagisa, Kavya-darsa 3350
— Naishada 3384
— Raghavapandaviya 3358
Premare, Notitia lingue sinice 3423
Preston (Rev. T.) Hariri 3235
Price (Major D.) Jehangir 3298
Price (W.) Hindi and Hindustani Selections 3383
Prideaux (W. F.) Neshwan 3262
Prinsep (E. A.) Sanscrit vocab. 3357
Prinsep—see Sunda 3383
Prithiraja Rayasa, MS. 3377
Priya Darshika 3366
Prophets, History of—Ibn-ul-Arabi 3237
— — Rozetu l-Abrar 3332
— Lives of the—Hadikat-us-Suada 3327
— Stories of the—Makasidu l-Auliyya 3302
— Tales of the—Kissas-ul-Amliya 3301
Proverbs, Arabic—Burckhardt 3224
— — Freytag 3231
— — Maldani 3254
— — Majmu' uz-Zahr 3255
— — Mustatrafi 3261
— — Socin 3267
— — Turab Ali 3271
— Chinese—Davis 3416
— Scarborough 3424
— of the Chittagong Hill Tracts—Lewin 3401
— Dakhni—Zurubu l'Amsal 3386
— Efki 3435
— Hindustani—Roebuck 3313
— Persian—Roebuck 3313
— Rabbini—Dukes 3195
— Sanscrit—Kobita Ratnakara 3350
— Tamil—Paulinus 3189
— — Percival 3395
— Zulu—Zulu Izaga 3437
Psalter—see Bible
Psalterium, Coptice et Arabice 3179
P'u-fa-chan-chi 3423
Puga—see Maldonado de Puga
Pulvea (Madura Condassami) 3396
Punchopakhyan, in Gujarati 3374
Punic 3207-8
Punjab—see Panjab, Panjabi
Punjaraja, Sambhuhoraparakasa 3359
Puran, in Marathi verse 3388
Puranas 3357-58
Puranic Mythology, Sanscrit MS. 3358
Purnasharanadipika 3354
Purdhan Bala Rao Pandit (the) 3392
Purnaprajna Darahana 3358
Purusha Parikhya 3373
Pushto Language 3338
Q—see K.
Quran—see Koran
Quatremère (E.) Inscript. puniques 3208
— Jami ut-Tawarikh 3297
— Langue d'Egypte 3179
— Makrizi 3257
— Smith, Thesaurus 3210
Quellimane dialect—Bleek 3434
Rabbini 3190-3207
— MSS.—see under Hebrew MSS.
— Proverbs—Dukes 3195
Rabbiniwicz, Legial, criminelle 3205
Radhakanta Deva (the Rajah) Sabda Kalpa Druma 3359
— Life of 3359
Raffles (T. S.)—Malay Annals 3430
Rafi Khan Bazil 3291
Raghavapandaviya 3358
Raghib Fasha—see Petchawi 3331
Raghunandana Bhattacharya 3367
Raghunata Sastri Parvate 3355
Ragunath Shastri Talekar 3358
Ragunatha Siromani, Anumanacintamani 3340
— see Nyayaratna 3355
Raghu Vansa—see Khalidasa
Rahmat Khan—see Hafiz Rahmat
Rahmat-Ullah 3264
Rahnuma-i Dihli 3383
Rai Sanyo 3408
Rajarama Sastri—Mahabhashya 3352
Raja-Ratnacari—Upham 3390
Rajashekara, Biddhashala 3342
Raja Tarangini: Histy. of Cashmir, Persian 3311
— — Sanscrit 3358
Raja-Vall, English—Upham 3390
— Sanscrit—see Raja Tarangini 3358
Rajendralala Mitra—Aitarea Aranyaka 3364
— Agni Purana 3367
— Chaitanya-Chandrodaya 3344
— Nitaisa 3355
— Taittiriya Aranyaka 3365
— Taittiriya Brahmana 3365
— Notices of Sanscrit MSS. 3358
— Sanscrit MSS. of the Asiatic Society of Bengal 3358
— — of Oudh 3358
— — of the Maharaja of Bilkaner 3358
Rajendranama: Hist. of Coorg 3392
Rajib Ali Beg 3378
Rajneeti, Hindu Apologues, Hindustani 3383
— — Brij Bhasha 3393
Rajpootana, History of—Wiquaya 3396
Rak Beid—Oupnek' hat 3362
Rama—Adhyatmaramayana 3340
— Bhatti Kavya 3342
— Bhavabhuti 3342
Ramagovinda—Haribansa 3346
Ramahari Nyaya Panchanan 3346, 3351
Ramajaya Tarkalamkara 3345
Ramalhetinho de Hymnos 3386
Ramamaya Tarkaratna 3361
Rama Narayana Vidyaratna—Avalayana 3340
Ramanuja 3362
Ramasawmy, Canarese Vocab. 3392
Rama-Tapaniya-Upanishad—Weber 3367
Ramatirtha 3361
Rama Varman, comment. to the Ramayana 3362
Ramayana—see Valmiki
Ramayana—see Tulsi Das
Ramchand—Boucharlat 3377
Ram Comul Sen, Bengali Dicty. 3373
Ramcrishna Gopal Bhandarkar 3359
Ramdhun Sen, Inayah 3236
— Persian Dicty. 3311
— Zain-ul-Abidin 3373
Rameses II.—Birch 3171

- Rameses III.—Birch 3171
Ram Jasan (Paddic)—Wilson 3368
Ramkissen San, Bengali vocabulary 3373
Rammohun Roy, Bengali grammar 3373
— Extracts from the Veda 3366
Ramsay, Gujarati grammar 3374
— English grammar, in Gujarati 3374
Ramtaran Siromani—Mahanataka 3363
Ram Vijaya 3367
Ranganatha—Surya-Siddhanta 3360
Raphali (J. M.) Mishna 3202
— Hebrew Review 3197
Rasavahini, Fali and German 3371
Raschid-eldin—see Rashid d-Din
Rashabat Ain ul Hayat—Hosein Vazir Kaskafi 3205
Rashi—Talmud Babil 3205
Rashid Efendi, Annals, Turkish 3331, 3332
Rashid-ud-Din, Jami-ut-Tawarikh, Turkish 3332
— Persian and French 3297
Rashid d-Din Ghazani 3297
Rashid ed Din Watwat—Ali 3220
Rashid bin Ghali—Idn-ul-Faridh 3289
Rassam and Badger, English grammar 3264
— Exercises and dialogues 3264
Raudhat—see Rauzat
Raudh-ul-Kartas: Hist. of Fex 3248
Rauhan Ali—Khusalat ul Hisab 3240
— Ibn Hajib's Kafiya 3332
Rauzat-ul-Abrar 3311
Rauzat-ul-Ahbab 3311
Rauzat al-Manazar of Ibn ush-Shuhna, MS. 3213
— printed 3238
Rauzatu e-Safa—see Mirkh'and
Rauzat ush-Shuhada 3312
Ravanavaha 3359
Raverty (S. H.) Pushto Dicty. 3338
— Pushto Grammar 3338
— Pushto Manual 3338
— Gulshan-i-Roh 3338
Raverty (H. G.) Tabakati Nasiri 3318
Ravis' general grammar 3190
— orthogr. ebraica 3190
— Sequidecuria epistol. 3190
Ravius (C.)—see Ravis
Rawlinson (Sir H. C.) Cunelform Inscript. 3186
Raza Hasan, Anmuzaju l-Kamal 3220
Razi—see Amin Ahmad Razi
Razi—see Fakhr-ud-Din ar-Razi—see Mohammad bin Hasan ar-Razis
Records of the Past 3186
Recueil de travaux rel. à la philologie égypt. et assyr. 3179, 3183
Red Book (Chinese) 3223
Redhouse (J. W.) Mesnevi 3294
— Muntakhabati Loghati osm. 3330
— Turkish Grammar 3332
— Grammaire ottomane 3332
— Turkish Dicty. (1856) 3332
— (1880) 3332
— English-Turkish Lexicon 3332
Redalob—Coranus 3251
Reeve (W.) Carnataca dicty. 3392
— Canarese dicty. 3392
Regnaud, Bharatiya-Natya-Castra 3369
— Mricchakatika 3349
Régnier (Ad.) idiom des Védas 3359
— études sur la grammaire védique 3366
Reinaud—Abulfida 3216
— Hariri 3234
— Relation des voyages 3264
— Tracts 3170
Reinisch (L.) ægypt. Chrestomathie 3179
— Kunama Sprache 3437
— u. Roessler, Inschrift von Tanis 3179
Reinisch (S.) Denkmäler in Miramar 3179
Reiske—Abu-l-Fida 3216
Rekhtu—see *passim* class Hindustani
Rekhtu Songe—Hollings 3380
Relandus, Analecta rabbin. 3208
— de spoliis templi Hierosol. 3169
— Dissertationes 3169
Religious Instruction for the Susoo 3188
Remarques philol. sur les voyages de M. de Guignes 3422
Rémusat (Abel-) Catal. delivres chinois 3415
— Catal. des livres de Foe Koue Ki 3417
— Foe Koue Ki 3166
— Glossary 3423
— Grammaire chin. 3169
— Langue et littérature chin. 3402
— langues tartares 3169
— Mélanges 3169
— Nouveaux Mélanges 3169
— Mélanges posthumes 3169
— Observations 3418
— sur l'encyclopédie japon. 3410
Renan (E.) Langues sémitiques 3190
— Mission de Phénicie 3208
Renouf (P. Le P.) Egypt. grammar 3179
— miscell. notes 3183
— negative particles 3179
— see Records 3186
Reprints, Chinese—Wu Sheng-Lan 3426
Reischdeddin—see Rashid d-Din
Retnavali 3359
Reuchlin, Rudimenta Hebr. 3203
Reuvens, Cippi punici 3207
Révillout (E.) Biemmyes 3179
— Chrestomathie démot. 3175
— deux écrits de Maspéro 3178
Reynolds (Rev. J.) Kitab-ul-Yamini 3301
— Ouseley 3311
— Suyuti 3269
Rgya teh'er rol pa 3404
Rhassès le Grand—Salvolini 3180
Rhenius, Tamil grammar 3396
Richardson (J.) Arabic grammar 3264
— Odes of Hafiz 3312
— Persian, Arabic and English Dicty. 3312
Richardson—Damathat 3400
Ricraft, Oriental characters 3163
Riddell, Chinyanja grammar 3347
Rien—Abhidhanakintamani 3380
— Ikhwani-e-Safa 3380
Rifaat, Diwan 3312
Riggs (E.) Armenian grammar 3337
Riggs, Chaldee Manual 3203
Rig-Veda—see Vedas
Rilis, Akwapim-Dialekt 3438
Riktantravyakarana 3365
Rinck (F. T.) Abulfida 3217
— Makrizi 3257
Rinsifee, San Kokf Tsou 3410
Risali: Various Arabic Treatises 3256
Risali-ud-Duruz 3228
Risali al-Hamadani—see Ibn Hujjah 3241
Risali f Mauidu n-Nabi 3259
Risaliu n-Nabi wa Khallifa 3259
Risala-ul-Alliya 3312
Risalah Salukiyah 3296
Risalah dar Tawhid 3296
Risalah-i Tiranansay 3321
Risalat—Jami 3296
Risalet man Risali Tohfat Ikhwani-e-Safa 3244
Ritou-Sanhara—see Kalidasa
Ritual and Ceremonial, Buddhist 3424
Ritual, Jewish—see Makhzor 3200-1
— of the Tartars—Langels 3405
Ritusanhara—see Kalidasa
Rivara—see Cunha Rivara
Riyaz (Mohd.) Kisse Husn-ara 3300
Riyaz-ul-Insha 3312
Rizkallah—see Hasun
Roberts (E. S.)—Pezzi 3169
Robertson, Gujarati Dicty. 3374
Robinson (S.) Persian Poetry 3312
Robinson (W.) Assamese grammar 3400
Rochet, Manuel chinois 3424
Rodrigues Moreira (J.) Kehlah Jacob 3208
Rodrigues, Vocabulario de Japon 3410
Roebuck—Burhan-i Kad 3282
— Hindustani interpreter 3383
— Khirad Afroz 3361
— Proverbs 3313
Roediger (E.) Chrestomath. Syr. 3210
— Gesenius, Thesaurus 3196
— Interpretatio arab. Vet. Test. 3264
Röer—Black Yajur Veda 3365
— Brihad Aranyaka Upanishad 3361
— Chhandogya Upanishad 3361
— Isa Upanishad 3361
— Nyaya Philosophy 3355
— Rig-Veda 3363
— Sahitya Darpana 3359
— Taittiriya Upanishad 3362
Röth, Proklamation Amasis 3180
Rogers—Buddhaghosha 3400
Roland de Bussy, dialogues arabes 3264
Rollin (Papyrus of)—Pleyte 3179
Romances, Arabic—Saïd bin Dwi 3265
— Yazan 3265
Rommel (Ch.)—Abulfida 3216
Rong Language 3392
Roorda von Elsinga—Bochari 3429
— Brata-Joeda 3431
— Grammat. arabica 3264
— javan. Gesprekken 3431
— Maleisch Spraakkunst 3430
— Orientalia 3168
— Wilde 3432
— Winter 3431
Rosellini (H.) lingua ægypt. 3179
Rosen (F.) Mohd. bin Musa 3260
— prolusio 3359
— radices sanscr. 3359
— Rig-Veda 3363
Rosen (G.) Osset. Sprachlehre 3337
Rosenmüller, Arab. Elementa. buch 3264
— Analecta arabica 3265
— Institutiones arabice 3264
— Mines de l'Orient. 3167
Rosenzweig (V.) Dechamli 3296
— Hafs 3290
Rosetta Inscriptions 3180
— Brugsch 3172
— Chabas 3163
— Eisenlohr 3163
— Kosegarten 3176
— Sharpe 3181
Rosny (L. de) Bibliothèque de Norden-skiöld 3409
— conversations japon. 3410
— écritures figuratives 3169
— éléments de gramm. jap. 3410
— grammaire japon. 3410
— thèmes japonais 3410
— textes japonais 3410
Rosh Amara—Abarbanel 3190
Ross (J.) Gullstan 3315
Rossi (Azaria de) Meor Ennyim 3201
Rossi (Fr.) Grammatica copto-gerogl. 3180
— see Pleyte et Rossi 3179
Rossi (J. B. de) Dizion. degli autori arabi 3227
— MSS. Codices Hebraici 3194
— Specimen var. lectionum 3194
— Typographia hebr. 3366
Roth (R.) Atharva Veda 3365
— Geschichte des Veda 3366
— see Boethlingk und Roth
Rotter, 'Iamlil dicty. 3396
Rougé (Em. de) Chrestom. égypt. 3180
— Mémoires 3183
— Noms des planètes 3180
— Religion des Égyptiens 3180
— Sur un MS. égypt. 3183
— Tombeau d'Ahmes 3180
Rougé (J. de) textes géograph. 3383

- Rougé (E. et J. de) *Inscriptions hiérog.* 3175
 Roy (W. L.) *Hebr.-Engl. Dicty.* 3208
 Roy—see Rammohun Roy
 Roz Namah—see Ruz Namah
 Rozet—see Rausat
 Rubaiyat—see Omar Khayyam
 Rubbinga, Chinese 3414
 Rudradatta—*Apastamba* 3340
 Rückert—*Hanasa* 3223
 Rukaa—see Jami
 Rukmiul Sainvar 3288
 Rukn-ud-Din Astarabadi 3240
 Ruknu l-Islam, Mafatih ul-Jinn 3254
 Ruoshun Ulee—see Raushan Ali
 Russia, History—J. de Hammer 3239
 — Ibn Foslani 3239
 Rusem i-Hind 3383
 Ruyll, Maleysch Spieghele 3430
 Ruz Namah—*Akhbar-i Mamalik* 3276
 Ruz Namah—*Nasru d-Din Shah* 3307
 Rzewicki—*Mines de l'Orient* 3167
 Saadiah (Rabbi) *Comment. on Zera* 3164
 Saadja bin Jusuf al-Fajjumi 3265
 Sabaktagin, History of—*Tarikh-i Bai-haki* 3319
 Sabara Swamin—*Mimansa Darsana* 3348
 Sabbatal—see Shabtal
 Sabda Kalpa Druma 3359
 Sabdamanidarpana 3392
 Sabdartharatnam 3361
 Sabdastomamanandhi 3361
 Sabha parva: *Mahabharata*, in Maratha 3387
 Sacred Edict, by Khang He 3424
 Sacred Languages (Ancient) 3171-3214
 Sachs (M.) *Beiträge* 3203
 — *Makhzor le-kol Moedi* 3201
 Sacy (S. de) *Anthologie arabe* 3265
 — *Catal. de sa Bibliothèque* 3165
 — *Chrestomathie arabe* 3265
 — *Collection of Druze books* 3228
 — *Grammaire arabe* 3265
 — *Hariri* 3234
 — *Ibn Malik's Alfayya* 3242
 — *Inscription de Rosette* 3180
 — *Kallia wa Dimna* 3246
 — *Livre d'Enoch* 3267
 — *Makrizi, Polds* 3257
 — *Mémoires sur Motee* 3265
 — *Mille et une Nuits* 3219
 — *Nom des Pyramides* 3257
 — *Notices de MSS. arabes* 3265
 — *Observations* 3418
 — *Pend-Naméh* 3279
 — *Prosodie des Arabes* 3265
 — *Religion des Druzes* 3228
 — *Sadananda Giri, Sahasaraksha* 3359
 — *Sadananda Parivrajakacharyya* 3366
 — *Sada Such' Pandita—l'anini* 3355
 — *Saddharma Pundarika, en Français—see Burnouf* 3344
 — *Chinese—Kew Mo Lo Shih* 3420
 — *Sa'd-ed-Din, Taj-ut-Tavarikh* 3332
 — *Sa'd-ud-din Mahmud Shabistari* 3290
 — *Sadi, Kuliyat, MSS.* 3313
 — *— printed* 3313-14
 — *— Persian and Arabic* 3313
 — *Bustan, MSS.* 3315
 — *— printed* 3315
 — *— Sudi's Comment.* 3315
 — *Gulistan, MSS.* 3314
 — *— printed* 3314-15
 — *— Persian and Turkish, MS.* 3314
 — *— Persian and Latin* 3314
 — *— Persian and English* 3314
 — *— Persian and Hindustani* 3385
 — *— Hindustani* 3383
 — *— see Bagh-i Urdu* 3377
 — *— English* 3315
 — *— French* 3315
 — *— Sudi's Comment.* 3315
 — *Pend-Namah, MS.* 3316
 — *— Gladwin* 3289
 — *Tayyibat, Persian MS.* 3355
 — *— see Robinson* 3312
- Sadik Isfahani, *geograph. works* 3265, 3316
 Sadous—see Weber (A.) 3367
 Saduragardi: a Tamil dicty. 3396
 Saif-ud-din al Hilli, *Diwan* 3255
 — *Durar al Nubar* 3228
 — *Saghiyyar—see Shah* 3266
 — *Sahasaraksha* 3359
 — *Sahifa-i Afzal* 3294
 — *Sahifatu l-Kamilah, Arabic* 3265
 — *— Arabic and Persian* 3265
 — *Sahitya Derpana* 3359
 — *Sahityasara* 3359
 — *Sahola (Isaac ben Salomon ben)* 3201
 — *Sahyadri-Khanda* 3358
 — *Sai an Sinsin—Brugsch* 3172
 — *Saib (Mirza Mohd. Ali) Diwan* 3316
 — *Saif bin Dzi Yazan* 3265
 — *Saif—Blochmann* 3282
 — *Saigh—see Nikolaus as-* 3410
 — *Sai ji gyok ben dai zen* 3211
 — *St. Arngawi, Ethiopic Homilies* 3211
 — *St. Coluthus—Georgius* 3175
 — *St. George (Fort)—Catal. of Orient.* 3166
 — *MSS. at* 3166
 — *St. George (the Martyr) Acts of—Geez* 3211
 — *MS.* 3164
 — *St. Martin, Library Catalogue of* 3273
 — *St. Paul, Life of, in Maltese* 3164
 — *St. Petersburg Academy—Mélanges* 3167
 — *asiatiques* 3167
 — *St. Petersburg Library—Catal. of* 3165
 — *MSS.* 3366
 — *Sainte Croix (Baron de) Ezour Vedam* 3366
 — *Saints of Hindustan—Frishta* 3288
 — *Saiyid Abdullah, Akhlak-i Hindi* 3375
 — *Singhasan Battisi* 3384
 — *Saiyid Ahmad Khan—see Asar-us-Sanadid* 3228
 — *Saiyid Ahmad at-Tahtawi* 3228
 — *Saiyid Ali Jujani* 3245
 — *Saiyid Haidar Bakhsh* 3365
 — *Sajawandi, On Arabic grammar* 3232
 — *Sajawandi—see Sadi, Gulistan* 3314
 — *Sakuntala—see Kalidasa* 3234
 — *Sakya Simha—see Cakya* 3242
 — *Saladin (Sultan) Life of—Baha 'ud-Din* 3222
 — *Salaman u Absal—see Jami* 3252-53
 — *Sale (G.) Koran* 3253
 — *Sallih (Mohd.) of Mazandaran* 3268
 — *Sallih Bey—see Suyuti* 3268
 — *Salomo ben Gabirol—see Gabirol* 3180
 — *Salt (H.) Hieroglyphics* 3180
 — *Salti—see Mnyl-ud-Din as-* 3208
 — *Salvador (J.) Institut. de Moise* 3420
 — *Salvétat—King te tchin* 3180
 — *Salvöllni, Notation des dates* 3180
 — *— Campagne de Rhamas* 3180
 — *— Obélisque de Louqsor* 3180
 — *— Pierre de Rosette* 3180
 — *Samachshari—see Zamakhshari* 3190-3207
 — *Samaritan* 3193
 — *— Bible* 3164
 — *— MSS.—Catalogues of* 3164
 — *Samarikandi—see Abu-l-Lels* 3290
 — *Samasrami—see Satyabrata* 3362
 — *Sama Veda—see Vedas* 3359
 — *Sam Beid—see Oupnek' hat* 3362
 — *Sambhuhoraprakasa* 3359
 — *Samhitopaniashad Brahmana* 3365
 — *Sami, Chronicles* 3331, 3332
 — *Samkhepadanachandrika—see Dana-chandrika* 3433
 — *Samoan language* 3402
 — *Samoyed Languages—Castrén* 3375
 — *Samsarchopadi, in Gujarati* 3359
 — *Samskarakaustubha* 3360
 — *Samvarta-Smriti* 3345
 — *— see Dharmashastra S.* 3316
 — *Sana'l (Hakim) Hadikat, MS.* 3316
 — *— Selections, MS.* 3392
 — *Sanderson (D.)—see Reeve* 3380
 — *Sandford and Merton (History of)* 3359
 — *Urdu* 3380
 — *Sandilya, Aphorisms* 3359
 — *Sangeeta Sa: n: on Hindu Music* 3373
- Sanguinetti (B. R.) *Médecine arabe* 3170
 — *Ibn Batuta* 3288
 — *Sauhadji—see Jarumiya* 3300
 — *Sauhitā—see Vedas* 3399
 — *Sanjana, Kissa-i-Sanjan* 3300
 — *Sanjan Rai Munshi* 3399
 — *Sanjar—see Sinjar* 3349
 — *Sanjivani—see Raghuvansa* 3410
 — *San-kai med-san du-kai* 3410
 — *Sankara Acharya—Bhagavad Gita* 3341
 — *— Bihad Aranyaka Upanishad* 3361
 — *— Chandogya Upanishad* 3361
 — *— Isa Upanishad* 3361
 — *— Nrisinha Tapani* 3361
 — *Sankara Misra* 3362
 — *Sankhyadarshana* 3359
 — *Sankhya Karika* 3360
 — *Sankhya Philosophy* 3359-60
 — *San kofk taou ran to sets* 3410
 — *San Lucar (Pedro de)—see Noeda* 3340-69
 — *Sanskrit* 3340-69
 — *— MSS.—Catalogues of* 3164-66, 3344
 — *— Anfrecht* 3340, 3341
 — *— Burnell* 3341
 — *— Rajendralala Mitra* 3358
 — *— Philology, Tracts on* 3368-69
 — *Sanakrita-Sangudhara, Marathi* 3393
 — *Santal Language* 3394
 — *Santanava—see Cantanava* 3430
 — *Santa Ynés—see Oyanguren* 3430
 — *Santhal—see Santal* 3430
 — *Sannud (Mohammed as-)* 3360
 — *Sarala—Siddhanta-Kaumudi* 3359
 — *Sarasamoda—Sahityasara* 3366
 — *Sarasvata-Vyakarana* 3366
 — *Sar-i Mir: Persian treatise on Arabic grammar* 3184
 — *Sargon, Fastes de* 3367
 — *Sarkar (G.) Vitromitrodaya* 3408
 — *Sasani—see Abul-Kasim as-* 3305
 — *Sasani de Kings—Mirkh'and* 3352
 — *Sastrin—Mahabhashya* 3360
 — *Satatapa-Smriti* 3360
 — *Sathapatha Brahmana—White Yajur Veda* 3365
 — *Setow and Ishibashi Hasakata, Japan—see dicty.* 3411
 — *Satyabrata Samasrami* 3342, 3350
 — *Sauda (Mohammad Rafi) Kuliyat, Hindustani MSS.* 3383
 — *— printed* 3383
 — *— Selections, Hindustani* 3383
 — *— Urdu* 3383
 — *Saulcy (F. de) Art Judaique* 3304
 — *— Décret de Rosette* 3180
 — *— Ecriture cunéif.* 3186
 — *Savary, Grammaire arabe* 3266
 — *Savitri, in Sanscrit* 3351
 — *Sayana Acharya—Aitareya Aranyaka* 3364
 — *— Aitareya Brahmana* 3364
 — *— Aranyasanhita* 3364
 — *— Arshyabrahmana* 3364
 — *— Rig-Veda* 3363
 — *— Sama Veda* 3364
 — *— Taittiriya Aranyaka* 3365
 — *— Taittiriya Brahmana* 3365
 — *— Tandyia Mahabrahmana* 3361
 — *— Vamcabrahmana* 3364
 — *— White Yajur Veda* 3365
 — *Sayce (A. H.) Assyrian comparat. grammar* 3186
 — *— Assy. elementary grammar* 3186
 — *— Babylonian Literature* 3186
 — *— Lectures* 3186
 — *— see Records* 3186
 — *Sayyid—see the name which follows* 3424
 — *Scarborough (W.) Chinese proverbs* 3404
 — *Schaaf (C.) Opus aramæum* 3204
 — *Schah Nameh—see Shah Namah* 3230
 — *Schall (C.) 1001 Nacht* 3404
 — *Schiefner (A.) buddhist. Trilogie* 3404
 — *— Bonpo-Sutra* 3404
 — *— Cakjamuni* 3404
 — *— tibet. Plurale* 3404

Schlefer (A.)—see Castren	3402	Semitic Philology—Behramjee	3188	Shao wei t'ung chien	3413
— see Schmidt, Daanglun	3404	— van Drival	3166	Shapira's Hebrew MSS.	3192, 3204-5
Schier (Ch.) Grammaire arabe	3286	— Klaproth	3169	Shapurji Edalji, Gujarati grammar	3375
— Abulfi	3216	Sempad le Connétable, Assises d'Anti- oche	3335	Sharaf-ud-din Ali Yazdi	3317
Schiller-Szinessy, Catal. of Hebrew MSS.	3194	Sena dialect—Bleek	3434	Sharaf-ud-Din al-Busiri, Burda	3224
Schio (A. da) Astrolabi cufici	3221	Sénart (E.) Inscript. de Piyadaa	3371	Sharashim (Sefer)—Kimbhi	3199
Schire Schalom—Gabirol	3196	— Kaccayana	3370	Sha'rawi, Theology of Ibn-ul-Arabi	3266
Schlaginweil, Könige von Tibet	3404	Sendabar, Parables	3210	Sharaya 'l-Islam: Shlah law-book	3266
Schlegel (A. W.) Bhagavad Gita	3341	Sengelmann, 7 weise Meister	3210	Sharfu d-Din—see Ibnu l-Faridh	
— Ramayana	3362	Serakhshi—Seir-el-Kebir	3333	Sharh—see also title of work com- mented	
Schlegel (G.) Vendeur de l'hulle	3424	Sericulture—see Silk-manufacture		Sharh ul-Ahkam	3270
Schleicher (A.) Vergleich. Grammatik	3169	Serpent Myths (Japanese)	3411	— ul-Ashab	3266
— see Kuhn und Schleicher		Serrano, diccion. Tagalo	3428	— ul-Burda, MS.	3224
Schlesinger—Joseph Albo	3198	Seruri, Ars poetica, Turkish	3333	— Kasida Ibn Abdoun	3237
Schloezer (K. de)—Abu Dolef	3216	Setubandha—see Ravanavaha		— Miat Amlil	3222, 3245-46
Schlottmann, Inscript. Eschmunazars	3208	Setu mei-syo du-kai	3411	— ul-Mufassal—Ibn Ya'ish	3248
Schmidt (J. J.) Bogda Gesser Chan	3405	Severus Alexandrinus, de ritibus bapt.	3210	— ul-Mughni-Kazruni	3247
— Daanglun	3404	Seyffarth (G.) Beiträge	3181	— Muludu n-Nabi—Saleiman Bursawi	3333
— Index des Kandjur	3404	— Grammat. ägypt.	3181	— L-Rubaiyat	3296
— Seanang Setesen	3405	— Rudimenta hierogl.	3181	— us-Sahih—see Bukhari	3224
— tibet. Grammatik	3404	Sgau Karen—see Karen	3198, 3201	— ul-Taiyat Ibn-ul-Farid	3256
— tibet. Wörterbuch	3404	Shaar ha Shamayim	3255	— Tohfah-i Vebeli	3334
Schnurrer, Bibliotheca arab.	3266	Shabb-uz-zarif	3290	Sharira—see Susruta	3360
Schön (J. F.) Hausa grammar	3436	Shablistari, Gulshan-i-Raz	3199	Sharpe (S.) Egypt. Inscriptions	3181
— Hausa vocabulary	3436	Shabtai Cohen—see Karo	3199	— see Bonomi and Sharpe	
— Hausa primer	3436	Shabtai ben Meir—see Karo	3199	Shatatapa—see Dharmashastra S.	3345
Schoettgen, Horæ Hebr.	3204	Shad-darsana-darpana, English—see	3382	Shaukat (Maula) Diwan	3317
Schott (W.) Altägyptische Studien	3408	Shaili Law—Takrib	3270	Shaw (R. B.) Turki Grammar	3323
— annamit. Sprache	3399	— Sect.—Essentials	3429	She King—see Shi King	
— Cassia-Sprache	3399	Shah Ismail va Gulzar, Turkish	3323, 3327	Shea (D.) Milk'and	3305
— chines. Sprachlehre	3424	Shah Jahan (the Emperor) Badshah	3240	— School of Manners (Dabistan)	3284
— chines. Literatur	3424	— Namah	3240	Sheik (Mohd.) revolt of the Janissaries,	3333
— vocabularium sinic.	3399	— Inayatullah	3275	— Turkish MS.	
— indo-chines. Sprachen	3408	— Padshah Nama, MS.	3311	Shehab—see Shihab	
— die ächten Kirgisen	3408	Shah Namah—see Firdusi	3389	Sheiban, Seir-el-Kebir	3333
— Zahlwort	3360	Shaha Jo Risalo	3389	Sheikh—see succeeding name	
Schow (N.) Charta papyracea	3214	Shahadat Kurani	3384	Shelemoh—see Solomon	
Schrader, lingua æthiop.	3214	Shahi (Amir) Diwan	3316	Shems-ud-Din—see Shams-ud-Din	
Schreuder og Holmboe, Zulu Gram- matik	3437	Shahidi, on Synonyms, MSS.	3333	Shenshir-Khani—see Shamshir	
Schroeder (J. J.) lingua armen.	3337	Shahrastani, Milal: Book of Sects, Arabic	3266	Shen Tamil—see Tamil	
Schroeder (P.) Phöniz. Sprache	3208	— German	3266	Shên-Yin-Yü	3424
Schroeder—Maitrayani Sanhita	3365	Shahri, Diwan	3325	Sheng-Woo-Ke	3424
Schroeter (F. G.) Bhotanta dicty.	3391	Shaikh—see succeeding name		Sher—see Shir	
Schulchan Aruch—see Shulkhan Aruch		Shaikh-i Tayyiba	3316	Sherbin, comment. on Abu Shaduf	3217
Schultens (A.) Baha' ud-Din	3222	Shakespeare (John) Hindustani gram- mar	3384	Sherbro Language	3438
— Erpenius	3229	— Hindustani dicty.	3384	Sherrif—see Musa bin Hasan ash-	
— Muallakat	3259	— Introduct. to the Hind. lang.	3384	Sherril Amunah	3201
Schwartz (M. G.) Kopt. Grammatik	3180	— Muntakhabat-i-Hindi: Selections in Hindustani	3384	Shervat—see Shankat	
Schweinfurth, linguist. Ergebnisse	3434	Shakir, Chronicles	3331, 3332	Shi-cha-nan-to	3424
Scott (J.) Bahar-Danush	3280	Shalom Buzaglio—Zohar	3206	Shi King—see Confucius	
Seaman, Grammat. Turcica	3332	Shalsheleth Hakkabala	3204	— (Mohl)	3415
— Nov. Test. Turcica	3332	Shamall-i Atkia, MS.	3384	— English, by Legge	3415
Sechuana language	3438	Shamallu n-Nabi	3259	— French, by Pauthier	3415
Sects, Religious and philosophical— Shahrastani	3266	Shamans—Neumann	3168	Shiah Law—Jami'u l-Abbas	3296
Seder Olam Rabba	3204	Shambala language	3438	— Sharaya'l-Islam	3266
Seder Pesakh	3197	Shams el-Aimmet bin Sahl el-Serakhshi	3333	Shidiac—see Tanus bin Yusuf ash-	
Seder Teilloth ha-Karaim	3204	Shams-ool-Loghat	3316	Shidyak—see Faris ash-	
Sédlitot (A.) Oloug-Beg	3310	Shamseddin—see Freytag	3231	Shidyak—see Tanus bin Yusuf ash-	
— origine de chiffres	3170	Shamsu-d-Din (Mir, Fakir)	3290	Shigurf Namah i Velaot	3384
Sedira (Bel Kassam ben) Cours arabe	3222	Shams uddin Abu Abdallah	3270	Shihab-ud-Din Ahmad Hamawi	3256
Seelig (G.) der Jude	3204	Shams uddin Ahmad (Munshi)	3375	Shihab-ud-Din Ahmad al-Ibshahi	3261
Sefer—see word following Sefer		Shams ud-din Mohammed Hafiz of Shiraz—see Hafiz		Shihab-ud-Din Ibn Abi Hajjah	3236
Sefer Yosha—Joshua, Arab. et Lat.	3245	Shams-ud-Din Mohd. al-Halebi	3227	Shihab-ud-Din Kastalani, Mahawibu l- Laduniyat	3258
Seld—see Sayyid		Shams-ud-din Mohammed of Khorasan	3245	— Comment. to Bukhari	3224
Seignette (N.)—Khalil	3248	Shams uddin Mohammed an-Nawaji	3236	Shihab-ud-Din al-Khafaji	3222
Seir-el-Kebir, Turkish comment. on the	3333	Shamshir Khani, Shah Namah abridged Persian MSS.	3287	Shi'ites, Doctrine of—Kifab-ul-Iman	3301
Seir Mutakhririn—see Siyaru'l-M.		— English—see Atkinson's Shah Namah	3287	— Mohammad Bakir	3305
Select Hieratic Papyri of the British Museum	3180	Shamsiyya—Kazwini	3247	— Law—see Shiah Law	
Selections from New Test. Maori	3433	Shan—see Burmese		— Prayer Books of the	3265
Seligmann—Abu Mansur Muwaffak	3276	Shan-hai-ching	3425	— Traditions of—Kulini	3253
Selim I. (Sultan) Tarikh-us-Sultan- Selim	3270	Shan tao chin shih chih	3424	Shin gaku Do wa	3409
Semelet (N.) Gullistan, Persien	3314	Shanghal, Description of	3424	Shin Koku Kaji Ki	3409
— French	3315	Shankar—Raghuvamsa	3349	Shin ritsu ko rei	3409
Semitic Philology (General and com- parative)	3190	Shankha—see Dharmashastra S.	3345	Shing she woo pih	3424
				Shing yü Kwang henn	3419
				Shiri Tefarath	3204
				Shirkawi, Diwan	3266
				Shirkawy, scrib.—Bukhari	3223
				Shir Ali Afsoo—see Afsoo	
				Shir Mahmud Kakyani	3284

- Shir Shah, History of the Emperor 3320
 Shirt (G.) Sindhi dicty. 3359
 Shirwani—see Ahmad ash Shirwani
 Shiva Lilamrit 3388
 Shiva Prasad, Histy. of Sandford 3380
 — Shahadat Kuranl 3384
 Sh'né Lukthoth Habberith 3197
 Shomer Amunim—Ergas 3195
 Shoo King, by Legge 3415
 — by Medhurst 3415
 Shoraa—see Haft Iklim 3291
 Shu King—see Shoo King
 Shuck (J. L.) Portfolio chinens. 3424
 Shuja, Diwan 3317
 Shuja-ud-Daulah, History of 3319
 Shuikhan Arukh (Creizenach) 3204
 — Karo 3198
 — Aahle Ravreva 3199
 Shun (the Emperor) Inscription of 3419
 Shurhu Meant—see Sharh Mi'at Amel 3383
 Shu'uri, Destur-ul-Amal 3383
 Shway Too Sandys, Geography, Bur-
 mese 3401
 Si-Ngan-Fou, Inscription of 3423
 Siam Repository 3402
 Siamese 3401-2
 — Leyden 3399
 — Schott 3399
 Sicé, Vyavahara-Sara-Sangraha 3226
 Sicily—Cusa 3396
 Sidath Sangarawa, Singhalese grammar 3390
 Siddhanta Kaumudi
 — Praudhamanorama 3380
 Siddhanta Simranani 3380
 Siddharubam—Paulinus 3356
 Sidi Ahmed, dictionn. berbère 3435
 Siebold (Ph. Fr. de) Bibliotheca japon.
 3411-12
 — Catal. Mbrorum japon. 3412
 — Epitome ling. japon. 3412
 — see Titelngh 3412
 Sieffert—see Hahn and Sieffert
 Sighs, Language of—Shên Yin-Yü 3424
 Sihah al'-Loghat: Arabic Lexicon, MS 3265
 — Arabic-Turkish Dicty. 3267
 — Arabic-Persian Dicty.—see Surah
 3268
 Sihr-ul-Bayan, Hindustani verse 3384
 — Hindustani prose 3384
 — English 3384
 Sikandar bin Mohammad, Mirat-i-
 Sikandari 3308-4
 Sikandar Namah—see Nizami
 Sikha, Language of—see Panjabi
 — History of—Tarikh 3319
 Sikhananda, in Chinese 3424
 Sikt-uz-Zand—Abu-l-'Ula 3217
 Silk Manufacture—Ta'im Namah 3333
 Sillalah-uz-Zahab—see Jami
 Silva (D. de)—Nicholson 3390
 Silvestre de Sacy—see Sacy
 Simeon ben Yokhai—Zohar 3206
 Sind-bad, Voyages de, Arabe et Franc.
 3219
 — (The Book of) English 3169
 Sindh, History of—Tarikh-i Masumi
 319
 Sindhi 389
 Singaleesch Belydenis-Boek 3390
 — Fomulter-Boek 3390
 — Pealmen 3390
 Singhasan Battisi, Hindi 3384
 — Hindustani 3384
 — Persian MS. 3317
 Sinhalese 3390
 Sinjar (Hashim) Diwan 3317
 Sinologus Berollinensis—see Montucci
 Sin zoo zi lin gjok ben 3411
 Sionita (Gabriel)—Idrisi 3244
 Siraj-ud-din Ahmad as-Sajawandi 3314
 Sirat Abi 'l-Fawaris—Antar 3220
 Sirat Khair-ud-Din 3267, 3272
 Siromani—see Ragunatha Siromani
 Sisupala Badha 3360
 Siutl—see Suyuti
 Siva—see Shiva
 Sivalte Purana—see Devi Bhagavati
 Sivalaya-Mahatmya 3358
 Sivatoshani—Linga Purana 3367
 Six Scripte (The) 3420
 Siyak Nama: on Arithmetic 3317
 Siyara'l-Mutakhhkirin, MS. 3317
 — printed 3317
 — abridged: Mulakhhkas 3317
 — English, by Briggs 3317
 Si Yu Ki 3419
 Sjögren, Osset. Sprachlehre 3337
 — Osset. Studien 3410
 Skanda Purana 3358
 — Kartika Mahatmya 3390
 Skrefarud, Santhal grammar 3394
 Slane (Baron de)—see Mac Guckin de
 Slane 3394
 Sloth—Aesop, Chinese 3413, 3417
 — Wang Keaon Lwan 3426
 Smith (F. P.) Chinese proper names 3424
 Smith (Geo.) Assy. discoveries 3186
 — Assyrian eponym canon 3186
 — Cunelform Inscriptions 3186
 — see Records 3186
 Smith (L. F.) Bagh o Bahar 3376
 Smith (R. Payne) Catal. Codd. MSS.
 Syr. 3210
 — Thesaurus Syriacus 3210
 Smith (S. J.)—Siam Repository 3402
 Smon-lam-blesch 3408
 Smritis: Hindu Law Books 3380
 Smritichandrika, Sanscrit 3380
 — Tamil 3386
 Smyth (W. C.)—Gladwin 3389
 Smyth—Latini Hindi 3387
 Socin (A.) Arab. Sprichwörter 3367
 — Arabic Grammar 3361
 — Sufala dialect—Bleek 3434
 Sohar (Libert)—see Kabbala 3198
 Sole (Rev. D. A. de) Treatises 3202
 Solomon, Proverbia, Hebr. et Lat. 3204
 — Sefer Hhakmah Shelomoh: Wisdom
 of Solomon 3204
 Solomon of Urbino, Ohel Moed 3204
 Solvet (Ch.) Abulida 3216
 Somadeva's Märchen 3360
 Somerville, Maltese Dictionary 3273
 Songs (popular) of the Arabs—see Ha-
 masaa 3335
 — Armenian 3335
 Songs and poetry, in the Mapilla lan-
 guage 3398
 Sontheimer—Ibn Baltar 3237
 Soohrab, Persian and English 3287
 Soondur Kubeeshwar 3384
 Sophos, Fables, Syriac 3211
 Sorabjee—see Dossabhee 3267
 Soldi, religio Mohammed. 3267
 Soukhanoff, vocabul. géorgien 3337
 Sourindro Mohun Tagore, Mani-Mala 3339
 Sousa (J. de) documentos arab. 3267
 — vestigios da lingua arab. 3267
 Soyuti—see Suyuti
 Soz (Mir) Poema 3383
 Spaulding—see Knight and Spaulding
 Spiegel (Fr.) Altkaktr. Sprache 3189
 — altpers. Kellinschriften 3186
 — Arische Studien 3189
 — Avesta, in German 3187
 — Commentary 3189
 — Huzvareschsprache 3189
 — Parsiaprache 3189
 — Kammavakya 3370
 — Rasavahini 3371
 — Tradit. Schriften 3189
 — Tracts on the Vendidad 3187
 Spilabury, Hindust. Pharmacopoea 3382
 Spitta-Bey (W.) arab. Vulgärdialekt 3267
 Spohn, Lingua Aegypt. 3181
 Sprenger (A.)—Abdu-r-Razzag 3215
 — Arabic bibliography 3223
 — Catal. of his library 3166
 — Catal. of Oudh MSS. 3165
 — Ibn Hajur 3239
 Sprenger (A.)—Itqan 3268
 — Masudi 3268
 — Sadi, Gulistan 3314
 — Tahanawi 3269
 — Tarikh-ul-Yamini 3271
 Spring (F.) Malayalam grammar 3393
 Srauta Sutra—Apastamba 3340
 — Aswalyana 3340
 — Katayayana—see White Yajur Veda
 3365
 — Latayayana 3361
 Sri Bhagavat—see Bhagavat Purana
 Sri Dandin, Kavyavaras 3350
 Sri Dhara-Svamini—Bhagavad-Gita
 3341
 — Bhagavata-Purana 3337
 Sri Harsha, Nalhadha 3354
 — Priya Darshika 3356
 — Retnavali 3359
 Sri Lulloo Lal Kub 3383
 Srimadantam 3369
 Seanaag Seteen Chungtaldischi 3405
 Sou k'n ch'ian shu mu lu 3424
 Stack (G.) Sindhi grammar 3389
 — Sindhi dicty. 3389
 Staudacher (B. A.) Jonas Vates 3213
 Steere (E.) Swahili handbook 3438
 Steinschneider, Jewish Literature 3204
 — Bibliogr. Handbuch 3204
 Steinthal (H.)—see Schwartz 3180
 Stent (G. C.) Chinese vocabul. 3424
 Stenzler (A. F.) Gautama 3346
 — Kamara Sambhava 3348
 — Raghuvansa 3348
 — Sanskrit-Sprache 3360
 — Vajnavalkya 3368
 Stevens, History, in Burmese 3401
 Stevenson's Murathee grammar 3388
 Stevenson (Rev. J.) Kalpa Sutra 3370
 — Sama Veda 3364
 — English 3365
 Stewart (C.) Introd. to Hindustani 3384
 — Memoirs of Humayun 3320
 — Persian Letters 3318
 — Timur's Memoirs 3321
 — Tippoo Sultan's Library 3166
 Stewart (D.) Arabic Grammar 3267
 Stocqueler, Oriental Interpreter 3339
 Stones, Precious—Javahir-Namah 3297
 Strachey (E.) Bijja Ganita 3342
 Strack, Pirke Aboth 3203
 Stuart (A. B. Cohen) Brata-Joeda 3431
 — Kawi Oorkonden 3431
 Subandhu, Vasavadatta 3363
 Subhat-ul-Abraz—see Jami
 Subhi, Chronicles 3331, 3332
 Subodhini—Bhagavad-Gita 3341
 Sudi, Turkish Comment. on Sadi's
 Bustan 3315
 — on Sadi's Gulistan 3315
 Suddi—Kazruni 3247
 Sudradharmatattva—see Sudraka-
 malakara 3357
 Sudrakamalakara 3357
 Sudraka Raja, Mrichchhakati 3353
 Sufi Dictionary—Kashani 3243
 — Treatises and Poems, MSS. 3256
 Sufis—Abdu-r-Razzag 3215
 — Ibn-ul-Arabi 3237
 Sufis, Lives of—Hiliyat-er-Rijal 3328
 — Nahfat-ul-Uns 3295
 — Shajra-i-Tayyiba 3316
 — Shamail-i Arka 3384
 Sufism, Treatises on 3302
 Sui shi kin sun ko 3412
 Sukhavati-Vyuha—Anecdota Oxon.
 3164
 Suleiman Bursawi 3333
 Suleiman Feleki, Astrolog. Tables 3267
 Suleiman and Khanchari (Story of) 3327
 Sulvasutras—Thibaut 3369
 Sulwan-ul-Muta: Book of Precepts 3267
 Sumangala—Mahawanso 3371, 3390
 Summers, Chinese handbook 3425
 — Chinese grammar 3423
 Sunda Language 3431-32
 Sunjana—see Behramjee

Sunnites—Nasafi	3262	Tahdn-uddin, Kamrup	3381	Tanwir-ul-Mushtak	3270
Superstitions—see Customs	3284	— — French	3381	Tanwir Sikt-uz-Zand—Abu-l-'Ula	3217
Surah min as-Sihah: Arabic-Persian Dicty.	3268	Ta Heo, Chinese	3416	Taoism—Pauthier	3420
Surenhusius (G.) Mishna	3202	— Chinols, latin et franç.	3416	Tara Kumara Chackravati	3342
Surnames, Assyrian—Ménant	3185	— see Marshman	3421	Taranatha Sarman—Siupala Badha	3360
— Egyptian—Brugsch	3172	Ta Hio—see Ta Heo			
— Parthey	3178	Tahitian language	3433	Tara-ratha, Tarkavachaspati, Dhaturu-padarsa	3361
Suru Chai: a Lama Almanac	3404	— Buschmann	3434	— Gayashradhdhahpaddhati	3346
Surur—see Rajib Ali Beg		Tahkik ul Irab—Sadik Ispahani	3316	— Kadambari	3348
Sururi (Mustaid Khan) Diwan	3318	Tahkik-i Tarika, Persian MS.	3318	— Malavika et Agnimitra	3348
Sururi (Mohd. Kasim) Persian Dicty.	3318	Tahkik-i-Chishti	3385	— Mudra Rakshasa	3354
Surya-Siddhanta	3360	Tahsin-ud-Din, Kamrup	3381	— Paribha-Shendu-Sekhara	3356
— English	3360	Tahtani—see Kutb-ud-Din		— Sabdartharatnam	3361
Susoo—see Susu		Tahtawi—Durr ul-Mukhtar	3228	— Sabdastomamahanidhi	3361
Susruta, Sanscrit	3360	Ta-Hyoh—see Ta Heo		— Siddhanta-Kaumudi	3360
Susrutas Ayurvedas, Latin	3360	Tai ko ki	3409	— T'adanadipaddhati	3361
Susu Language	3438	Taittiriya Aranyaka	3365	— Vachaspatya	3361
Sutherland—Dattaka-Mimansa	3345	Taittiriya Brahmana	3362	Targums—see Onkelos	
Sutras, in Chinese	3414	Taittiriya Upanishad	3420	Tarikh: some Persian MSS. relating chiefly to the History of India	3319
Sutrasvabhava—see Susruta	3360	Tai Tung, Liu shu ku	3259	Tarikh—see also the following word	
Sutra Vrtti—Panini	3355	Taiwan-Halen-Chih	3319	Tarikh-i-Balhalaki	3319
Suttavibhanga—see Vinaya Pitakam		Taj-ud-Din Mohd. al-Isfara'ini	3306	— Bana Kustantiniyat	3333
Sutton (A.) Oriya dicty.	3388	Taj al Meleki	3332	— Bonaparte, Turkish	3331
Suyuti, Extracts, Arabic MS.	3255	Taj-ut-Tavarikh—Sa'd-ed-Din	3406	— Candahar	3319
— Hosn ul-Mokasad	3258	Takasago—see Chiushingura	3409	— Humayun	3320
— Hosn: Histy. of Egypt	3268	Taketori Monogatori	3385	— Izzl	3328
— Itqan	3268	Taki (Mir Mohammed) Poema	3385	— Jaunpur	3320
— Jami us-Saghilr	3268	— two masnavis, MS.	3385	— ul-Kamil	3328
— Lobb ul Libab	3269	Taki-ud-din Abu Bakr—see Ibn Hujjal		— Kashmir	3319
— Mukhtasar: Treatise on the Plague	3269	Taki-Eddin-Ahmed-Makrizi—see Makrizi		— ul-Kazi	3323
— Tabakat: interpretes Korani	3268	Takolrouzon, Yedo oh setzu	3413	— Khafi-Khan	3306-7
— Tafsil ul Koran	3268	Takrbl: Comment. on Shafite Law	3270	— Khurshid Jahi	3379
— Temple of Jerusalem, English	3269	Ta-Kwang-Che, Fuh shwo	3425	— Mamalik-i Chin	3385
Swahili Language	3438	Takwim-i-Buldan—Abulida	3216	— Masumi	3320
Swainson (C. A.) Greek Liturgies	3181	Talawi (Abu-l-Maali at-) Poems	3227	— Mohammad Shahi	3320
Swamin—see Sabara		Taleem Namah	3385	— Mu'ajjam	3320
Swapneswara—Sandilya	3359	Tales, African—Bleek	3434	— ul Muluk	3269
Swarochisha Manu-Charitra	3397	— Chinese—Wang Keaou	3426	— Itashididdin Khani	3379
Swetaswara Upanishad	3362	— Indian—Avadanias	3419	— Rozetu l-Abarr	3332
Syed—see Saiyid		— Somadeva	3360	— Salatin-al-Othman	3270
Synagogue Rolls (Hebrew MSS.)	3204-5	— Vedala Cadai	3396	— Sayyih	3333
Synhedrin—Rabbinowicz	3205	— Jataka—Jatakathavannana	3370	— us-Sultan Selim	3331, 3334
Syriac	3208-11	— Mongolian—Jülg	3406	— Yasif, Turkish	3322
Syriac (Modern)—Nöldeke	3210	— Schmidt	3405	— Persian (Wassaf)	3322
Syriac MSS.—Catalogues of	3164	— Persian—Bahar Danush	3280	— ul Wassaf—see Nazmi-Zadeh	3331
— — Smith	3210	— Bakhtyar Namah	3282	— ul Yamini	3271
— Tracts	3207	— Hikayat	3282	Tarini Charan Mitr	3373
Syrian Church, Hagiology of	3232	— Neh Manzer	3307	Tarjama—see name of work translated	
— Arabic	3232	— Tuti-Nama	3321	Tarjaman-ul-Ashwak	3355
Sze-ma Kwang	3413	— Tamil—Gooroo Paramartan	3395	Tarkalamkara—see Krishna Tarkalan-kara	
Sze Shu, Chinese	3416	— Turkish—Ali Aziz	3324	— see Ramajaya Tarkalan-kara	
— Chinese and English	3416	— Zulu—Callaway	3436	Tarka-Sangraha, Sanscrit	3361
Ta'allibi, Syntagma	3269	Ta'lim Namah—Sericulture	3393	— Sanscrit and English	3367
Taan Zekeinim—Ashkenazi	3191	Ta'lim Namah—see Taleem Namul		— see Lectures on Nyaya Philosophy	3355
Tabakati Akbarshahi, MSS.	3318	Talkhis Almfah, Comment.	on—		
Tabakati Nasiri	3318	Taftazani	3269	Tarkavachaspati—see Taranatha	
Tabakat ul Mofasserin—Suyuti	3268	Tahmud Babil	3205	Tarkatona—see Yadu Natha	
Tabari, Tarikh ul Muluk: Annales	3269	Tahmud (The little)—see Alfasi	3191	Tartarie Languages	3402-13
— Chronique (Dubeux)	3269	Tamachek—see class Berber		Tartars, History of—Abulghasi	3323
— Chronique (Zotenberg)	3269	Tamerian—see Timur		Tashrih: Anatomy, Persian	3320
— Tarikh. Persian MSS.	3318	Tamhera Maria, Gees MS.	3214	Tasrif: Persian treatise on Arabic Grammar	3322
Taberd et Pigneaux, Dict. anamit.	3399	Tamil	3394-97	Ta Ts'ing Lou Lee	3445
Tabib, Diwan	3318	Tamil Phrase Book	3395	Ta ts'ing hwy teen	3425
Ta'bir Nama, Persian—see Husul-un-Nimat	3234	Tamil spelling tables, MSS.	3395	Tatam (H.) Apostolical Constitut.	3171
Tabrizi—see Mohammed Husain bin Khalaf		Tamil Veda—see Nalaya Pira-pantam		— Egyptian grammar	3181
Ta'ang kwang Fuh	3424	Tamiz-ud-din, comment. to the Bustan	3315	— Lexicon egypt-lat.	3181
Tafsil-ul-Ahlan: on Dreams	3269	Tamrin—see Temrin		— see Wilkinson	3182
Tafsil Anjil Yohn—see Chrysostomos	3225	Tanaki Yoshio	3408	Tavarikh-i Shir Shah	3320
Tafsis Haseini: Comment. on the Koran	3259	Tanbih ul-Ghaffin	3270	Taylor (J.)—Lilawati	3351
Tafsis ul-Tibyan: Comment. on the Koran	3352	Tanchum! comment. in lamentationes	3270	— Prabodha Chandrodaya	3356
Taftazani, Mukhtasar ul-Maani	3269	Tandavaraya Mudaliyar, Ilakkana Vinavidai	3396	— Taylor (R.) Itrlek tal Genna	3273
Ta'fati, Mukhtasar ul-Maani	3269	Tandya Mahabrahmana	3361	— Taylor (W.) Catal. of Oriental MSS. at Fort St. George	3166
Tagala Language	3427-28	Tang shu lieh chuan	3413	— Oriental histor. (Tamil) MSS.	3396
Taghlim ghal min Irid, Maltese	3273	Tanis Inscription—Reintsch	3179	— see Rottler, dicty.	3396
Tagore—see Sourindro Mohun		Tanjore, Sanscrit MSS. of—Burnell	3344	Tayyibat, Persian MS.	3385
Tahani, Diwan	3255	Tantarani, Kasida: Ode	3270	Tazkirat-ul-Evliyya	3334
Tahanawi, Kashf Istalahat: Dicty. of technical terms	3269	Tantavy, langue arabe	3270	— ul Hukm	3334
Tabar ben Naggad, Dialogues arabes	3270	Tanús bin Yusuf ash-Shidyak, Akhbar-ul-A'yán	3218, 3270	— ul Tibb: on Medicine	3320
		Tanwir ul-'Absar—Durr ul-Mukhtar	3228	— ul-Wakiat	3320
		Tanwir ul-Basair	3270	Tcheou-Li	3425
				Tchoubinof, Dictionn. géorgien	3337
				Tchou III—see Meng Tzao	3423

- Tebyan-i Nafi—see Burhan-i Kati 3282
 Tefair—see Tafair 3276
 Tehran Gazette 3229
 Tehrin usul Uklidis—Euclid 3262
 Tehzil ul Asma—Nawawi 3262
 Telogoo—see Telugu 3397
 Telugu 3397
 Temahuk—see Towarek 3394
 Tembavani—Beschi 3394
 Temple, Lord's Prayer, in Andamane 3391
 Templo (Sal. Leon)—Karo 3198
 Temrin ut-Tollab—Ibn Malik 3243
 Tenbih-ul-Ghaffin 3301
 Tentyrn—see Dendera
 Tarkalankara—see Tarkalamkara
 Ternat (Island of)—see Prayers 3264
 Teroo-Vanlaver Kuddul—see Tiruvalluvar
 Terrien de la Conperie, Orientalia 3168
 Tetta dialect—Bleek 3434
 Teva Arulaveta Tiraddu 3396
 Tezkrat—see Tazkrat
 The-Ping-Wang Dynasty, Books of the 3425
 Thai—see Siamese
 Thalibi, Munis ul Wahid 3271
 Tharafa, Divan 3227
 Thehillim (Sefer): Psalms, Hebrew MSS. 3208, 3193
 Tehrin usul Uklidis—Euclid 3229
 Thibaut, Sulvasutras 3369
 Thom (R.)—see Sloth
 Tholucapya-Nannool 3396
 Thompson (J. T.) Oordoo dicty. —Hindee dicty. 3385
 Thompson (W. F.) Akhlak-i-Jalali 3276
 Thoms (P. P.) Chinese courtship 3425
 Thoms (R.) Chinese speaker 3425
 Thomson (J. Cockburn) Bhagavad Gita, Sanscrit 3341
 —English 3342
 Thonneller (J.) Vendidad Sade 3187
 Thoodamma Tasrie—Latter 3400
 Thosen sei batun ki 3409
 Thothes III.—Birch 3171
 Thousand and one Nights—see Alf Lailah wa Lailah
 Threlkeld, Australian grammar 3432
 Tibet, Kings of—Schlagintweit 3404
 Tibetan 3403-4
 Tibetan Prayer Roll 3404
 Tibyan: on literary Exposition 3271
 Tie-Chiw dialect—Dean 3417
 T'ien-fang-tien-li 3425
 T'ien wen tea lei, MS. 3425
 Tigre Language 3438
 —see Dillmann, Lexicon 3212
 Tih-teing—see Kwan Lang-kea 3420
 Timur—Akbar Namah 3274
 —Badauni 3279
 —Expédit. contre Toqtamische 3321
 —Ibn Arababiah 3237
 —Institutes, Pers. and Engl. 3321
 —Malfuzat: Memoirs, Institutes, Persian MSS. 3320-21
 —Memoirs, English 3321
 —Mirkh-and 3304
 —Sharaf-ud-din 3317
 Tindall, Namaqua grammar 3487
 Tippoo—see Tipu
 Tipu Sultan, History of —Library, Catalogue of the 3292
 Tirath Kesef—see Mirkhor 3202
 Tirhan (Mar Elias von)—see Elias Tir Namah 3321
 Tiruvalluvar, Kural, Tamil MS. 3396
 —Tamil and Lat. MS. 3396
 —Tamil and English 3396
 —Tamil, Lat. and German 3396
 —see Kindersley 3395
 Tiruvaymoli 3396
 Tischendorf, a List of his MSS. 3203
 Titsingh (J.) Annales des Empereurs —and Siebold, Japanese, Korean and Dutch dictionaries, MS. 3412
 Titsingh and Siebold, Vocabul. japon. MS. 3412
 —Japan. Sach-Wörterbuch 3412
 —Sprache von Kooral, MS. 3412
 Todtenbuch der Aegypter 3171-72
 Tohtef-i Vebabi 3334
 Tohtef-ul-Ahrar—see Jami 3271
 —ul-Mujahidin 3333
 —Shahidi 3321
 —Uddariyyat 3409
 Tokai do Mei Sho 3376
 Tolbort and Pincott, Alf Laila, Urdu 3208
 Toledoth Yeshua—Wagenseil 3425
 To-lo-ne Sutra 3336
 Tommasoe—see Collana 3337
 —Moses of Khoren 3433
 Tonga Islands—Mariner 3433
 Tongan language 3273
 Toni Bajada, mictub bil Malti 3321
 Toqtamische—Timur 3205
 Torah—see Bible, Hebrew MSS. 3205
 Torat Kohennim 3238
 Tornberg (G. J.) Ibn-ul-Athir 3219
 Torrens (H.) Arabian Nights 3205
 Tosefoth—Talmud Babil 3205
 Tosefa (Sefer) 3373
 Tota Ithias, Bengali 3385
 Tota Kahani, Urdu MS. 3385
 —printed 3385
 —Hindustani 3428
 Totanes (S. de) Arte Tagala (1745) 3438
 —(1796) 3438
 Towarek Language 3200
 Townley (J. T.) More Nevochim 3166
 Tracts, Assyrian 3425
 —Chinese 3183
 —on Egyptology 3206-7
 —on Hebrew Philology 3335
 —on Hebrew, Assyrian, Persian, and general philology 3336
 —Konkani 3371
 —on Pall and Prakrit Grammar 3208
 —Phoenician 3368-69
 —on Sanscrit Philology 3207
 —Syriac 3335
 —Turkish 3189-90
 —on Zend and Pahlavi Philology 3239
 Traditions, Mohammedan—Ibn Hajar 3329
 —Kirk Suwal 3255
 —Majma'-ul-Bihar 3260
 —Mustakhrāj 3262
 —Nawawi 3312
 —Risala-ul-Aliya 3268
 —Suyuti 3334
 Traveller's (the) Turkish Guide 3402
 Treaties of Commerce, Siamese and Engl. 3402
 Treatise on the transliteration of Chinese 3425
 Tregelles—Gesenius, Dicty. 3196
 Trencner (V.) Milindapañho 3371
 Tripthaga-Paribha-Sendu-Seshara 3361
 Trithen—Maha Vira Charita 3284
 Troyer (A.) Dabistan 3271
 Trumpp (E.) arab. Satzbau 3388
 —Pasto Grammar 3389
 —Shaha Jo Risalo 3416
 —Sindhi grammar 3425
 Tseen taze wan 3413
 Taë-Li: Customs Tariff 3418
 Taiñan tsü wen 3191
 Ta'ung-shuo 3416
 Taurat ha-Aretz, Hebrew MS. 3399
 Taze-aze, Chung Yung 3321
 Tu Vi Annam-Pha Lang Sa 3397
 Tucker, Persian Dicty. 3263
 Tuda Language 3388
 Tudela, Benjamin of—see Benjamin Tughr Bey (Ahmad bin) 3361
 Tuhfat—see Tohtef 3348
 Tukarama, Poems 3361
 Tuladanadipaddhati 3348
 Tullberg—Malavika et Agnimitra 3385
 Tulsi Das, Ramayana, Hindi 3385
 —English 3385
 Tulu Language 3402
 Tungusian—Castrén 3402
 —Klaproth 3217
 Tunia, History of—Ibn Abi Dinar 3247
 —Fenal Code of—Kanun 3247
 Tunisi (Muhammad at-)—Ibn Malik 3243
 Tuquee—see Taki
 Turab Ali, Arabic Syntax 3391-97, 3402-13
 Turanian Languages 3391-97, 3402-13
 Ture Zahav—see Magen David 3175
 Turin, Papyrus of 3175
 —Lauth 3179
 —Pleyte et Rossi 3182
 —Wilkinson 3328
 Turkey, History of—Izzi Efendi 3331
 —Ottoman Chronicles 3332
 Turki Language 3323-35
 Turkish 3167
 —Meninski 3351
 —Dialects—Barezin 3334
 —Grammar for Travellers 3334
 —History—see Turkey, Turks, Ottoman Empire
 —MSS.—Catalogues of 3164-66
 —Poetry, Histy. of—Hammer-Purgstall 3237
 —Sultans, Histy. of the—Tarikh Salatin 3270
 Turkistan, History of—Khandamir 3299
 Turks, History of—Hajji Khalifeh 3332
 —Sa'd-ed-Din 3371
 Turnour's (G.) Mahawanso 3371
 —Continuation of 3371
 Tusi (Ghazzali at-)—see Ghazzali (the Imam)
 Tusi (Nasiru d-Din at-)—see Nasir
 Tuti-Nama, Persian MSS. 3321, 3300
 —Persian and English 3373
 —Bengali—see Tota Ithias 3334
 —Turkish 3331
 —German 3331
 Tuuk (van der)—see Van der Tuuk
 Tuzak Jahangir 3299-33
 Tybbon (Rabbi Aben) Physica hebr. 3206
 Tydeman, Opus Ibn Chalcicani 3242
 Tyler—see Condaswami Tyler
 Typography, Early Oriental—Miscellaneous 3210
 —(Hebrew) of Ferrara—De Rossi 3194
 Tytler (J.) Liturgia, Arabice 3369
 Ucanah-Smriti 3369
 Udayana Acharya 3360
 Udiya—see Oriya
 Uhlemann, Aegypt. Alterthumskunde 3181
 —Grammat. copt. 3181
 —Inscriptio Rosettana 3206
 —Institut. samarit. 3183
 —Israeliten u. Hyksos 3335
 Uigur Language 3402
 —Klaproth 3402
 —Rémusat 3361
 Ukburi, Comment. on Mutanabbi 3282
 Ulugh-Beg—see Oloug Beg
 Umdat ul Akidat is Sunnat 3232
 —ul-Muhakkakin—Ghazzali 3436
 Unkulunkulu—Callaway 3271
 Uns-ul-Jalili: Histy. of Jerusalem 3361-62
 Upanishads 3390
 Upham (Ed.) Mahavansi 3390
 —on Buddhism 3371
 Uragasutta, Pall and German 3304
 Urbino (Shelemoh of) 3375-86
 Urdi-i Mualla, Hindustani 3379
 Urfi, Kulliyat 3322
 Uriya—see Oriya
 Urwasi—see Kalidasa
 Ushana—see Dharmashastra S. 3364
 Ushnisha-Vigaya-Dharani 3371
 Usul: Treatises on Medicine 3328
 Usul-ul-Hikam—Ibrahim Efendi 3271
 Utbi, Tarikh-ul-Yamini 3238
 —see Ibn-ul-Athir

Uttarakhand of the Dasa Kumara Charita	3345	Vedala Cadai, English	3396	Visakha Datta, Mudra Rakshasa	3353-54
— of the Ramayana—see Valmiki		Vedanta Sara	3366	Visconti, Egypt. Antiquities	3182
Uttara Ramacharita	3342	Vedarthayatra	3364	Vishdelou—see Herbelot	3166
Uttara Tantra—Susruta	3360	Vedas	3363-65	Vishnu, Institutes of	3347
Uylenbroek, Ibn Haukal	3220	— Treatises and Extracts	3366	— — Dharmaśāstra Sangraha	3345
Uzjandi (al.)—see Kazi Khan		— — Graul	3395	— — Vishnu-Smṛiti	3360
Vachaspatha Mīra	3356	— — Muir	3334	Vishnu Parashuram	3348
Vachaspathya: a Sanscrit Dicty.	3361	— — Weber	3169	Vishnu Purana, English	3353
Vadara, Laghu Kaumudi	3354	— — Whitney	3170	Vishnu Sarman—see Hitopadesa	
Vagrakkhedika	3362	— see Upanishads		— see Panchopakhyaṣam	3387
Vahram's Chronicle	3168	Veda (Atharva)	3365	Vishnu Sarar Nama, MS.	3367
Vaidik Rites—Manava-Kalpa-Sutra		— Index verborum	3365	Vishnu-Smṛiti	3360
		— parts of the	3365	Vispered—see Avesta	3187
Vaisehika Daršana	3362	— — Nrisinha Tapani	3363	Vishvavara—Gopala Tapani	3365
Vajasaneyi-Saṁhitā	3365	Veda (Ezour)	3366	Vishvavara—Gopala Tapani	3367
Vajdi (Seyyid) Diwan	3325	Veda (Rig) Sanscrit, ed. Müller	3363	Vishwanatha Kaviraja, Sahitya Darpana	3359
Vajrasuci—Weber	3367	— Sanscrit and Latin	3363		
Vakyavali: Telegu exercises	3397	— Sanscrit and English	3363	Vishwanatha Panchana	3355
Valerianus (J. P.) Hieroglyphica	3181	— Sanscrit, Marathi and Engl.	3363	Vital (Rabbi Khaidim) Khok le-Israel	3205
Valeton (J. P.)—Ta'alibi	3269	— English (Wilson)	3364		
Valmiki, Ramayana, Sanscrit	3362	— (Max Müller)	3364	Vocabulaire français-arabe	3271
— Sanscrit and English	3362	— French	3364	— français-tamoul	3385
— Sanscrit and Latin	3362	— German (Grassmann)	3364	Vocabulario de Japon	3410
— Sanscrit and Bengali	3362	— (Ludwig)	3364	Vocabulary of Western and Central African Languages	3184
— Bengali	3373	— in German verse	3364	— of the Barma, Malayu and Thai languages	3429
— Javanese	3431	— — Altarea Aranyaka	3364	— English-Latin-Bengalese	3373
— Malay MS.	3429	— — Altarea Brahmana	3364	— English-Japanese-Chinese	3412
— Persian	3311	— — Pratiśakhyā (Régnier)	3366	— English-Japanese	3413
— English (Extracts), by Jones	3347	— — Vedarthayatra	3368	— pictorial Japanese	3410
— in English verse	3363	Veda (Sama) Sanscrit	3364	— Malagasy	3428
— French	3363	— English	3365	— English and Malay	3431
— Indices or Concordance	3362	— parts of the	3364-65	— Marat'hi-English	3388
— — Weber	3363	— Aranyaka-Saṁhitā	3364	Vodya-kasara	3389
— Uttara Kanda	3396	Veda (Tamil)—see Nalayira Pirapan-tam		Vogt's, Inscriptions sémit.	3208
— Yajñadātābada	3363	Veda (Black Yajur)	3365	— Peking syllabary	3426
Vamana—Cappeller	3369	— — Apastamba	3340	Volney (C. F.) Alphabet	3163, 3169
Vambery, Uigur. Sprachmonumente		— — parts of the	3365	— simplif. des langues orient.	3271
		Veda (White Yajur)	3365	Von de Wall—see Wall	
Vamçabrahmana	3365	Veds—see Vedas		Vopadeva, Mugdhabodha	3354
Vana Bhata, Kadambari	3348	Vehebi, Tohfah	3334	— Kavikalpadruma	3367
Van den Berg, Maleische Handschriften	3429	Vehbi Efendi, Kasalid	3334	Vrihaspati—see Dharmaśāstra S.	3345
— see Friederich	3231	— Diwan	3334	Vullers (J.) Lexicon persico-lat.	3322
Van den Ham—Sotid	3267	Vella (F.) Maltese Grammar	3273	— Grammatica pers.	3322
Van der Tuuk, Bataksh Leesboek	3432	— Maltese Reading-Book	3273	— Institutiones pers.	3322
— Malagasy Grammar	3428	Vemana's Verses	3397	— Muallakat	3259
— see Von de Wall	3431	Vencatachala—see Rottlier	3396	Vyakarana—Paulinus	3356
Van Drival—see Drival		Vendidad, ed. Lassen	3187	Vyakarana-Mahabhashya	3362
Vanl (el.)—see Vanquili		Vendidad Sade (Brockhaus)	3187	Vyasa—see Dharmaśāstra S.	3345
Van Kull—see Vanquili		— (Thonneller)	3187	Vyasa, Purnaprajna Darshana	3348
Vanquili, Shihah	3287	— Tracts on the	3190	Vyasa-Smṛiti	3360
Varadarsa, Laghu Kaumudi	3350	— — Spiegel	3187	Vyavahara—see Mitakshara	3367
Varaha-Mihira, Brihajataka	3343	Veni Samhara, Indian edition	3345	Vyavahara Mayukha	3366
— Brhat-Saṁhitā	3343	— hrg. von Grill	3366	Vyavahara-Sara-Sangraha	3367
Vararuchi, Prakrita Prakasa	3356	Venkatachari, Vishvavara	3367	Vyavahara Tatva	3367
Vardhamana	3368	Venkatecha Mahatmya	3366	Vyavastharatnamala	3373
Varishta-Smṛiti	3360	Venture de Paradis, gramm. et dic-tionn. berbère	3435	Wade (J.) Dicty. of Boodhism	3401
Varo de Lasa (F. F.) arte mandarina	3425	Vernay (Ch.) Poésies turques	3322	— Karen dicty.	3401
Vartan, Histy. of—Eliensis	3336	Vetalapancavati	3369	Wade (T. F.) Hsin Ching Lu	3426
Vasavadatta	3363	Veth—Suyuti	3269	— Peking syllabary	3426
Vasconcellos Abreu (G. de) Manual	3363	Veyakaranabbushanasara	3367	Wafayat ul Atyan—Ibn Khalikan	3241-42
— Grammat. saṁskr.	3363	Vichnou Sarma—see Pancha Tantra	3366	Waf, Comment. on the—Manhai us-Saif	3257
— Saṁskrito e a glottol Arica	3369	Victoria (Australia) Languages and Customs—Dawson	3432	Wagenseil (J. C.) Tela Ignea	3206
— civilisatio Arya-Hindu	3369	Vidal—see Crowther	3438	Wahbi—Gulshan-i Ishk	3289
Vashistha—see Dharmaśāstra S.	3345	Vidvun-Moda-Tarawinee	3349	Wahrmond (Ad.) neu-arab. Handbuch	3271
Vasir, Tarikh, Turkish	3381, 3382	Vidyardatna—see Rama Narayana	3377	Wahshi, Diwan, MSS.	3322, 3301
— — Persian—see Wassaf		Vidyasagar—Baital Pachisi	3377	— Farhad wa Shirin, MS.	3322
— Mahasin ul Asar	3334	Vidyasagara—see Jibananda		Waki' 'Haidarabad—Nimat Khan Aali	3308
Vasir Beg, Diwan	3334	Vigulur, langue turque	3385	Waka'i-l-i Wiquaya Rajpootana	3386
Vasiyat Namah—Pirgilli	3331	— et Mallouf, Dialogues turcs	3335	Waka' won seki sjo	3411
Vassili (M.) Grammat. Melkensis	3273	Vijaya Rakshita, Nidana	3356	Wakt, Lists of Books	3385
— Lexicon Melkense	3273	Vijnanavikshu	3359	Wakdyat: pious endowments	3271
Vasni Charitra	3397	Vijnanesvara, Mitakshara	3363	Wakhoucht, Descript. de Georgia	3357
Vasna Yatra	3363	Vikram Charitra, Gujarati MS.	3375	Waki' at-l Kashmir—see Tarikh-i Kash-mir	
Vatayayana, Kama Sutra	3350	Vikramorvasi—see Kaldasa		Wakidi, Conquest of Bahansa	3271
— Nyaya Daršana	3365	Villon Society Publications—Arabian Nights	3219	— Campaigns of Mohammed	3223
Vaucelle, Chronologie	3174	Villotte, Dictionar. lat.-armen.	3337	Wali (Shah Mohammed) Diwan, MS.	3385
Vaughan (J. L.) Fushu Vocabul.	3338	Vincent (A. J.) origine de chiffres	3170	— — printed	3385
Vaughan, Turkish Grammar	3384	Viramamuni, Saduragaradi	3394	— — Hindoust. et Franç.	3385
Vaya Purana—see Gayamahatmya	3346	— — Tembavani	3394	Wall Mahomed, Hikayat Salih	3385
Vaz de Gulmaras (P. Fr.) Puraṇ	3388	Viramitrodaya, Sanscrit	3367		
Veda Vyasa (Maharshi)	3366	— Sanscrit and English	3367		
Veda Vyasa Rishi—see Mahabharata					
— see Haribansa					

- Wall (Von de) Maleisch Woordenboek 3431
 — Van der Tunk 3431
 — Vormveranderingen 3431
 Wa nen kei: Annales Japon. 3412
 Wang Feng-chou 3413
 Wang Keou L wan 3426
 Wang Tao 3423
 Wang-yew-po, Sacred Edict 3424
 Wansieblus—see Ludolfus 3213
 Warren (S.) Nirayavaliyasuttam 3355
 Waser (C.) Grammat. Syra 3206
 Wasitāt-nt-Suluk 3272
 Wassmuth (M.) Hebraismus 3206
 Wassaf, Tarikh, Persian and German 3322
 — see also Yasif
 Wathen (W. H.) Sindhi grammar 3389
 Watwat (al-) Treatise on the Moral 3272
 — Poems 3272
 Weber (A.) Fragment der Bhagavatī 3367
 — Hist. of Indian Literature 3367
 — Hist. de la littérature ind. 3367
 — Indische Fabeln 3170
 — Indische Literaturgeschichte 3367
 — Indische Streifen 3169
 — Indische Skizzen 3170
 — Indische Studien 3367
 — Krishnajanmashtami 3367
 — von den Naxatra 3366
 — Pancadandachattraprabandha 3367
 — Pratiñasutra 3367
 — Rama-Tapaniya-Upanishad 3367
 — Ramayana 3363
 — Vajrasuci 3367
 — Vedakalender 3366
 — White Yajur Veda 3365
 — zwei vedische Texte 3366
 Wedding Procession (Persian) 3233
 Wehbi—see Vehbi
 Weijers (H. E.) Arab. Letters 3269
 — see Orientalia 3168
 Weist—see Owels
 Wells (Ch.) Turkish Grammar 3335
 — Redhouse, Dicty. 3332
 Wenger—see Yates 3373
 Wenrich, auctorum græc. versiones 3170
 Wenzel, Instrument, im Rigveda 3366
 Wesel (Naftali Hira)—see Wessely (H.)
 Wessel (Naftali ben Issakhar)—see Solomon 3204
 Wessely (H.) Shiri Tefarath 3204
 West, Arda Viraf 3187
 — Mainyō-i-Khard 3188
 Westergaard, Codices Indici 3166
 — Kileskrift 3186
 — Radices sanscr. 3367
 Weston (St.) Shah Namah 3237
 Wetzstein—Zamakhshari 3272
 Weyers, Ibn Khakani 3220
 Wherry (E. M.) Koran 3253
 Whinfield (E. H.) Gulshan-i-Raz 3290
 — Omar Khayyam 3311
 White (J.)—Pocock 3264
 — Timur's Institutes 3321
 White Yajur Veda—see Vedas
 Whitney (W. D.) Atharva Veda Sanhita 3365
 — Index verborum 3365
 — Atharva Veda Pratiśakhya 3365
 — Orient. and lingual. studies 3170
 — Sanskrit grammar 3367
 Wickerhauser (M.) Tuti-Nama 3321
 Widmanstadt, lingua Syr. 3211
 Wiedemann, Hieratische Texte 3182
 Wigam (G. V.) Vade-mecum 3206
 Wikayah, Comment. on the—Multaka-ul-Abhur 3306
 — see Jamu'u-r-Rumuz 3245
 Wilde (A. de) maleisch-soendaesch woordenboek 3432
 Wilhelm (E.) de infinitivo 3170
 Wilken (F.) Historia Gasnevīd. 3305
 — Bellorum cruc. historia 3272
 Wilkins (C.) Bhagavad Geeta 3349
 — Hitopadesa 3347
 — Sanscrit grammar 3368
 — see Richardson's Dicty. 3312
 Wilkinson (J. G.) Materia Hierogl. 3182
 — Papyrus of Turin 3182
 Wilkinson (L.) Gunitadhia 3346
 Williams (Rev. H. A.)—see Faris 3230
 Williams (John) Seder Olam Rabba 3204
 Williams (Monier) Bagh o Bahar 3376
 — Indian Wisdom 3368
 — Nalopakhyanam 3361
 — Roman alphabet 3339
 — Sakuntala, Sanscrit 3349
 — — English 3349
 — Sanskrit-English Dicty. 3368
 — English-Sanskrit Dicty. 3368
 — Sanscrit grammar 3368
 — Sanscrit manual 3368
 — Vikramorvasi 3349
 Williams (S. Wells) Chinese vocabul. 3426
 — Chinese tonic dicty. 3426
 Williams (W.) New Zealand dicty. and grammar 3433
 Williams (W. L.) Maori Lessons 3433
 Willmet, Lexicon Arab. 3272
 Wilson (H. H.) Bahshya 3360
 — Catal. of Oriental MSS. 3166
 — Inscript. of Kapur di Giri 3339, 3369
 — Megha Duta, Sanscr. and Engl. 3348
 — — in English verse 3348
 — Rig-Veda 3364
 — Roebuck, Proverbs 3313
 — Sama Veda 3364
 — Sanskrit grammar 3368
 — Sanskrit-English Dicty. 3368
 — — abridged by Ram Jasan 3368
 — ed. by Goldstücker 3368
 — Theatre of the Hindus 3368
 — Vishnu Purana 3358
 Wilson (J.) Marathi exercises 3368
 Wilson (Rev. John) Fahlavi and Persian Vocabul. 3189
 Wiltens en Danekeerts, Vocab. malai-cum 3430
 Winer (G. B.) Chald. Grammatik 3206
 — Chald. Lesebuch 3206
 — Chrestom. Talmud. 3206
 Winter (C. F.) Brata-Joeda 3431
 — javaan. Zamenspraken 3431
 Wiquaya (Waka'i-i) Rajpootana 3386
 Wiseman (N.) Horae Syr. 3211
 Witte (J. de)—see Bulletin archéol. 3173
 Woepke (F.) arithmétique indienne 3170
 — Omar Khayyam 3263
 Wolf (J. C.) Bibliotheca Hebr. 3206
 Wollaston (A. N.) Persian Dicty. 3322
 Wollaston (M. W.) Sanscrit grammar 3368
 Wollheim—Padma Purana 3358
 Wolof Language 3438
 Wright (W.) Arabic grammar 3272
 — Catal. of Ethiopic MSS. 3214
 — see Cureton 3209
 — Ibn Jubair 3241
 — Kamil of el-Mubarrad 3246
 — Makkari 3266
 — see Pulisogr. Society 3198
 Writing, Origin of—van Drival 3166
 — — Fortia d'Urban 3166
 — — Müller 3167-68
 Wu Heqio Pien 3414
 Wu Jên-ch'ên 3415
 Wu Kuang-ch'êng 3413
 Wu Shêng-Lan 3426
 Wu Shuang P'u 3426
 Wüstenfeld (F.) Akhbar Mekka 3272
 — arab. Aerzte 3170
 — Calcaschandi 3225
 — Ibn Khalikan 3241
 — Ibn Kutaiha 3242
 — Jacut's Moechtarik 3272
 — Kazwini 3248
 — Makrizi, Copten 3267
 — Nawawi 3262
 Wylie, Chinese literature 3428
 Wynch, Daya-Crama-Sangraha 3345
 Xavier (Francisco) Diccion. Concani 3388
 Xylander, Titanen 3408
 Y-King 3415
 Yagna—see Avesta 3187
 — Burnouf, Commentaire 3186
 Yade Moshe 3202
 Yad ha-Khazaka—Maimonides 3200
 Yadu Natha Tarkatna—Bhatti Kavya 3342
 Yahya bin Abdu l-Latif 3312
 Yajnadattabada 3363
 Yajnavalkya's Gesetzbuch 3363
 — Smriti 3360
 — see Dharmashastra S. 3345
 Yajnikadeva—see White Yajur Veda 3365
 Yajur Veda (Black)—see Vedas
 — (White)—see Vedas
 Yakhiya (Gedalia ben) 3204
 Yakkun Nattannawa 3389
 Yakub bar David bar Yom Tov 3191
 Ya'kub Charkhi—Koran 3251
 Yakub bin Sayyid Ali of Rum 3254
 Yakut, Mushtarik: Geogr. Dicty. 3272
 Yakut (Shalkh) scribe, Sihah 3266
 Yama kachi no shiono 3412
 Yama-Smriti 3360
 — see Dharmashastra S. 3345
 Yamato Buni: Japanese Records 3412
 Yamato oshun shiori 3412
 Yamini—see Abd-ur-Rahman Ali al-Yang Shên 3419
 Yasir—see Khairu d-din bin Taju d-din
 Yates (W.) Bengali Language 3373
 — Hindustani Dicty. 3396
 — Introd. to Hindustani 3386
 — Nalodaya 3348
 — Sanscrit grammar 3368
 — Sanscrit Dicty. 3368
 Yaziji—see Nasif al-
 Ye-do mel-syo du-kai 3413
 Yedo oh setsu yo kai 3413
 Yemen, History of—Bughyat-ul-Mus-tafid 3223
 Yen Thsong, Hwen Thsang 3418
 Yessia ben Abraham—see Horwitz
 Yin Ting Kin She 3405
 Yogavasiltha, in Persian—see Jog Bashtash
 Yohanna Muhanna al-Haddad—Chrysostomos 3225
 Yokhai (Simeon ben)—Zohar 3206
 Yore Dea—Arbal Turim 3197
 Yoruba language 3438
 Yosef Shelomo Yerushalmi 3202
 Young (R.) Hebr. Miscellanies 3206
 Young (T.) Works 3182
 — Discoveries 3182
 — Egypt. Dictionary 3182
 — Hieroglyphics 3182
 — Hieroglyph. essays 3182
 — see Peacock 3183
 — see Salt 3180
 Yu (the Emperor) Inscriptions of 3419
 — Sayings of 3426
 Yü Chih Li Hsiang 3426
 Yu Kiao Li 3419
 Yüan Yuan 3424
 Yung Chêng (Emperor)—see Yü Chih Li 3426
 Yusuf Hafnawi—see Hafnawi
 Yusuf bin Husain al Karmasati 3347
 Yusuf bin Mohd. ash-Sherbini—see Sherbini
 Yusuf u Zalkha—see Jami
 — — Hindustani 3396
 — — Pushtu MS. 3388
 Zacharie—Weber's Indian Literature 3367
 Zadu-i-Akhirat, MS. 3322
 Zaid ul Musadr 3170
 Zafar Nama—Sharaf-ud-din 3317

INDEX.

xxxv

Zahr-ud-Din Halebi	3227	Zend	3186-90	Zotenberg (H.)—Tabari	3269
Zahrat-ul-Wardiyyah: Legal Decisions	3272	— Pietraszewski	3179	Zschokke, Institut. aramæc.	3211
Zain ud-Din al Azhari, Temrin ut-Tollab	3243	Zend Avesta—see Avesta		Zubdat: Persian treatise on Arabic grammar	3232
Zainu'l-Abadin, al Ashbah	3272	Zenker, Bibliotheca orient.	3335	Zubdatu-l-Khiyal	3336
— Fatawa Ibn Hajim	3273	— Dict. türç-arabè-persan	3335	Zubdat Lehjetu l-Loghat	3329
Zakani—see Obaid		Zera Abraham	3202	Zubdatu-l-Makamat	3322
Zakarya al-Ansari—Jalul-ud-din Mahall	3244	Zevakh Pesakh—see Abarbanel	3190	Zuhair—see Zohair	
Zakarya bin Mohd. Kazwini	3248	Zevkeh-gin-zadah	3329	Zuhuri, poetical works, MS.	3323
Zamakshari, Anecdotes, Persian	3322	Zi'al, Diwan	3325	— minor works, MS.	3323
— Koran	3252	Zia-ud-Din Nakhshabi—see Tuti Nama		Zulfagar Ali (Maulawi)	3285
— Mukaddimat ul Adab: Lexicon Arab. Pers.	3272	Ziegenbalg, grammat. damulica	3337	Zulu Language	3436-37
— Ibn Yalah's comment. to Mufassal	3243	Zil-i Siratu n-Nabi—Nabi	3330	Zulu Izaga: Zulu Proverbs	3437
Zamalkani, Tibyan	3271	Zimmern (H.) Stories from Firdusi	3287	Zulus—Callaway	3436
Zanaka, Histy. of Burmese	3401	Zodiacs	3183	Zunz, jüd. Geschichte	3206
Zaraif ul-Lataif	3280	Zohair, Diwan, printed	3227	— synagog. Poese	3206
Zarringalam—see Mohammad Husain, scribe		— — Extracts, MS.	3227	— see Benjamin af Tudela	3191
Zebu y Bool (lengua de)	3427	— Moallakah—Rosenmüller	3265	— see Krokmal	3199
Zedner, Catal. of Hebrew Books	3206	Zohar al hat-Torah	3206	Zurubu l-Amsal, Dakhni MS.	3386
Zehetmayr, Lexicon etymolog.	3170	— see Vital	3205	Zuzenius, Harethi Muallakat	3259
		Zoku Hiza Kuri go	3409	— Zohairi Muallakat—see Rosenmüller	3265
		Zoroaster's Avesta—see Avesta		Zwick, west-mongol. Grammatik	3405
		— Precepts, in Zend—Pegambara	3188	— — Handbuch (Wörterbuch)	3405
		Zotenberg (H.) Catal. des MSS. éthiop.	3212		





B 1817.1.56
Catalogue of works in the Oriental
Widener Library 006631669



3 2044 080 263 312